# РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА ИМ. В. В. ВИНОГРАДОВА ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ СИБИРСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ РАН

#### А. Е. АНИКИН

### РУССКИЙ ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Выпуск 9 (врандовать — гало́п)

Москва 2015 УДК 811.161.1 ББК 81.2Рус-4 А 67

#### Рецензенты:

доктор филологических наук  $\Pi$ . В. Куркина доктор филологических наук C. А. Мызников

Утверждено к печати Ученым советом Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН

#### Аникин А. Е.

А 67 Русский этимологический словарь. Вып. 9 (врандовать — гало́п). — М.: Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова РАН; Ин-т филологии Сибирского отделения РАН, 2015. — 383 с.

ISBN 978-5-88744-087-3

Словарь представляет собой свод этимологий, охватывающий основной словарный фонд русского языка. На основе достижений современной филологической науки в нем рассматривается происхождение и история русских слов, в том числе значительный пласт личных имен и географических названий; в большом объеме представлена этимология диалектной, древнерусской и старорусской лексики.

Материал расположен в алфавитном порядке. Для каждой лексемы указываются — при наличии необходимости и возможности — ее параллели в других славянских и неславянских языках, а также праславянский или иной этимон с изложением сведений, касающихся его истории и языковых изменений, результатом которых стала данная лексема.

9-й выпуск словаря содержит лексику от *вра́ндовать* до *гало́п* (около 900 словарных статей).

Словарь предназначен для читателей, интересующихся историей русского языка и его отношений с другими языками Евразии.

**ББК 81.2Рус-4** 

ISBN 978-5-88744-087-3

© Аникин А. Е., 2015

© Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН, 2015

#### ОГЛАВЛЕНИЕ

Принятые сокращения (дополнения и уточнения)	5
Литература. Источники	
Языки и диалекты	
Лингвистические термины	
Условные обозначения (знаки)	
Addenda et corrigenda ad PЭC 1—8	
Словарь	
Указатели спор	36/

## ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ (ДОПОЛНЕНИЯ И УТОЧНЕНИЯ)<sup>1</sup>

#### Литература. Источники

- Аб. *Абаев В. И.* Историко-этимологический словарь осетинского языка. Т. 1—4. М.; Л., 1958—1989.
- Аг. 2000 *Агеева Р. А.* Какого мы роду-племени? Народы России: имена и судьбы: Словарь-справочник. М., 2000.
- АкчСл Словарь говора д. Акчим Красновишерского района Пермской области (Акчимский словарь). Вып. 1. Пермь, 1984.
- Ан. 1988 *Аникин А. Е.* Опыт семантического анализа праславянской омонимии на индоевропейском фоне. Новосибирск, 1988.
- Ан. 1998 Аникин А. Е. Этимология и балто-славянское лексическое сравнение в праславянской лексикографии. Материалы для балто-славянского словаря. Новосибирск, 1998. Вып. 1 (\*a \*go-).
- Ан. 2000 *Аникин А. Е.* Этимологический словарь русских диалектов Сибири. Заимствования из уральских, алтайских и палеоазиатских языков. 2-е изд., доп. М.; Новосибирск, 2000.
- Ан. 2005 *Аникин А. Е.* Опыт словаря лексических балтизмов в русском языке. Новосибирск, 2005.
- АнХел. 2007 *Аникин А. Е., Хелимский Е. А.* Самодийско–тунгусо-маньчжурские лексические связи. М., 2007.
- Андронов Андронов А. В. (Царское Село, устные сообщения)
- Арист. 1978 Аристова В. М. Англо-русские языковые контакты. Л., 1978.
- БАС Большой академический словарь русского языка. Т. 1—. М., 2004—.
- Баск. 1979 *Баскаков Н. А.* Русские фамилии тюркского происхождения. М 1979
- БашкРС Башкирско-русский словарь. М., 1996.
- БЕ Балканско езикознание. София.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> В целях уточнения и для удобства читателя ниже дается бо́льшая часть библиографических сокращений, используемых в настоящем выпуске РЭС, независимо от того, встречались они в вып. 1—8 или нет. Исключения делаются лишь для легко узнаваемых случаев типа Фасм. Расшифровку всех прочих сокращений и условных знаков, принятых в РЭС, см. в предшествущих вып. словаря.

- Белова 2000 *Белова О. В.* Славянский бестиарий. Словарь названий и символики. М., 2000.
- Бенв. 1995 *Бенвенист Э*. Словарь индоевропейских социальных терминов. І. Хозяйство, семья, общество. ІІ. Власть, право, религия. Пер. с французского. М., 1995.
- БЕР Български етимологичен речник / Съст. В. Георгиев, Ив. Гълъбов, Й. Заимов, Ст. Илчев и др. Т. I—. София, 1962—.
- Берншт. 1974 *Бернштейн С. Б.* Очерк сравнительной грамматики славянских языков. Чередования. Именные основы. М., 1974.
- Бернштам. Будни и праздники Бернштам Т. А. Будни и праздники: поведение взрослых в русской крестьянской среде (XIX начало XX в.) http://textfighter.org/raznoe/Culture/Article/bernshtam\_t\_budni\_i\_prazdniki\_povedenie vzroslyh v russkoi krestyanskoi srede XIXnachalo XX v.php.
- Бјел. 2006 Бјелетић М. Исковрнути глаголи. Београд, 2006.
- Бонд. 1992 Бондалетов В. Д. Финно-угорские заимствования в русских арго. Учебное пособие к спецкурсу. Самара, 1992.
- Бонд. 2004 *Бондалетов В. Д.* В. И. Даль и тайные языки в России. М., 2004.
- Бородин 1963 Бородин Л. П. Русская выхухоль. Саранск, 1963.
- БрЕфр Энциклопедический словарь. Брокгауз и Ефрон. Т. 1—41 и доп. СПб., 1890—1907.
- БСлИ 1974 Балто-славянские исследования. М., 1974.
- БелИссл Балто-славянские исследования. М.
- Будан. 2000 *Буданова В. П.* Варварский мир эпохи Великого переселения народов. М., 2000.
- Бунин и OPC 2007 Иван Бунин и Общество российской словесности. М., 2007.
- Бяльк. Бялькевіч І. Краёвы слоўнік усходняй Магілёўшчыны. Мінск, 1970.
- БУІ 1971 Беларуска-ўкраінскія ізалексы. (Матэрыялы для абмеркавання). Мінск, 1971.
- Варб. 1984 *Варбот Ж. Ж.* Праславянская морфонология, словообразование и этимология. М., 1984.
- Варб. 2012 *Варбот Ж. Ж.* Исследования по русской и славянской этимологии. М., 2012.
- Вас. 2012 *Васильев В. Л.* Славянские топонимические древности Новгородской земли. М., 2012.
- ВВЯН 1969 Взаимодействие и взаимообогащение языков народов СССР. М., 1969.
- ВВЯН 1987 Взаимовлияние и взаимообогащение языков народов СССР. М., 1987.
- Весел. Веселовский С. Б. Ономастикон. М., 1974.
- ВизантВр Византийский временник. М.
- Виногр. 1947 Виноградов В. В. Русский язык. Грамматическое учение о слове. М., 1947.

Виногр. 1977 — *Виноградов В. В.* Избранные труды. Лексикология и лексикография. М., 1977.

Виногр. 1982 — *Виноградов В.В.* Очерки по истории русского литературного языка XVII — XIX вв. М., 1982.

Виногр. 1994 — Виноградов В. В. История слов. М., 1994.

ВО — Вопросы ономастики. Екатеринбург.

ВОВСЯ 1962 — Вопросы образования восточнославянских национальных языков. М., 1962.

Вопр. ИДРЯ 1963 — Вопросы истории и диалектологии русского языка. Свердловск, 1963.

Вопр. ИДРЯ 1— Вопросы истории и диалектологии русского языка. Вып. 1. Челябинск, 1965.

Вопр. СФИЯз 1988 — Вопросы формо- и словообразования в индоевропейских языках. Томск, 1988.

Вопр. ТИССРЯ 1972 — Вопросы теории и истории словообразовательного состава русского языка. Киев, 1972.

ВРЯ — Вопросы русского языкознания. М.

ВСибЗаб XVIII — *Майоров А. П.* Словарь русского языка XVIII века: Восточная Сибирь. Забайкалье. М., 2011.

ВСО 1972 — Восточнославянская ономастика. М., 1972.

ВСОЯ 1978 — Восточнославянское и общее языкознание. М., 1978.

Гальди 1958 —  $\Gamma$ альди Л. Слова романского происхождения в русском языке. М., 1958.

Гер. — Геров Н. Речник на българския език. Фототип. изд. [Т.] 1—5. София, 1975—1978.

Герм. 1966 — Германович А. И. Междометия русского языка. Киев, 1966.

ГИ 1984 — *Гамкрелидзе Т. В.*, *Иванов Вяч. Вс.* Индоевропейский язык и индоевропейцы. Т. 1—2. Тбилиси, 1984.

Грот 1876 — *Грот Я. К.* Филологические разыскания. Т. 1. 2-е изд. СПб., 1876.

Д<sub>3</sub> — *Даль В. И.* Толковый словарь живого великорусского языка. Т. 1—4. Изд. 3. Под ред. И.А. Бодуэна де Куртэнэ. М., 1903—1909.

Джемс — Джемс Р. (данные по рус. лексике нач. XVII в., цит. по Лар. 1959). ДЛ — Диалектная лексика. СПб.

Добр. — Добровольский В. Н. Смоленский областной словарь. Смоленск, 1914. ДопОп — Дополнение к Опыту областного великорусского словаря. СПб., 1858.

ДиалРЯ 1985 — Диалектография русского языка. М., 1985.

ДРЯЛС 1975 — Древнерусский язык. Лексикология и словообразование. М., 1975.

ДРЯЛЛ 1980 — Древнерусский язык. Лексикология и лексикография. М., 1980. ДСИРЯз — Доклады и сообщения Института русского языка [АН СССР]. М., Л.

ДСИЯз — Доклады и сообщения Института языкознания АН СССР. М.

- Дыбо 1996 Дыбо В. А. Семантическая реконструкция в алтайской этимологии. Соматические термины (плечевой пояс). М., 1996.
- Дыбо 2000 Дыбо В. А. Морфонологизованные парадигматические акцентные системы. Типология и генезис. Т. 1. М., 2000.
- Епишкин *Епишкин Н. И.* Исторический словарь галлицизмов русского языка. М., 2010 (http://gallicismes.academic.ru/9804).
- ЕзПр Георгиев 1980 В чест на акад. Вл. Георгиев. Езиковедски проучвания. По случай 70 г. от рождението му. София 1980.
- ЕСПР Етимологічний словник літописних географічних назв Південної Русі. Київ, 1985.
- Жур. 2005 *Журавлев А. Ф.* Язык и миф. Лингвистический комментарий к труду А. Н. Афанасьева «Поэтические воззрения славян на природу». М., 2005.
- Зал. 2004а *Зализняк А. А.* Древненовгородский диалект. 2-е изд., перераб. с учетом материала находок 1995—2003 гг. М., 2004.
- Зал. 20046 Зализняк А. А. «Слово о полку Игореве»: взгляд лингвиста. М., 2004.
- Зал. 2014 *Зализняк А. А.* Древнерусское ударение. Общие сведения и словарь. М., 2014.
- ЗбФиЛ Зборник за филологију и лингвистику. Нови Сад.
- Золтан 2014 *Золтан А.* Interslavica. Исследования по межславянским языковым и культурным связям. М., 2014.
- ИАСИМ 1989 Историческая акцентология и сравнительно-исторический метод. М., 1989.
- Иван. 1981 *Иванов Вяч. Вс.* Славянский, балтийский и раннебалканский глагол. Индоевропейские истоки. М., 1981.
- Ід.-блр. сл. Астравух А. Ідыш-беларускі слоўнік. Мінск, 2008.
- ИКАЛО 1, 1991 Историко-культурный аспект лексикологического описания русского языка. Вып. 1. М., 1991.
- ИлСв *Иллич-Свитыч В. М.* Опыт сравнительного словаря ностратических языков. Вып. 1—3. М., 1971—1984.
- ИпСЛЯ 1970 Исследования по сербо-лужицким языкам. М., 1970.
- ИСЛДРЯ 1978 Исследования по словообразованию и лексикологии древнерусского языка. М., 1978.
- Ист. ГрДрЯз 3 *Кузнецов А. М. Иорданиди С. И., Крысько В. Б.* Историческая грамматика древнерусского языка. Т. III. Прилагательные. М., 2006. Под ред. В. Б. Крысько.
- Ист. ГрДрЯз 4 *Жолобов О. Ф.* Историческая грамматика древнерусского языка. Т. 4. Числительное. Под ред. В. Б. Крысько. М., 2006.
- Ист. лекс. РЛЯ 1981 История лексики русского литературного языка конца XVII начала XIX века. М., 1981.
- ИТ 1965 *Иванов Вяч. Вс., Топоров В. Н.* Славянские языковые моделирующие семиотические системы. М., 1965.

- ИТ 1974 Иванов Вяч. Вс., Топоров В. Н. Исследования в области славянских древностей. М., 1974.
- ЈФ Јужнословенски филолог. Београд.
- КаИзвР 2013 Ка изворима речи. Тридесет година етимолошког одсека Института за српски језик САНУ. Београд, 2013.
- Карт. КострГ Картотека костромских говоров. Экспедиционные материалы Уральского гос. университета им. А. М. Горького. Екатеринбург.
- КБ 1989 Константин Багрянородный. Об управлении империей. М., 1989.
- Кирсанова 1989 *Кирсанова Р. М.* Розовая ксандрейка и драдедамовый платок. М., 1989.
- Ковалев 1982 *Ковалев Г. Ф.* История русских этнических названий. Воронеж, 1982.
- Колес. 1991 Колесов В. В. Язык города. М., 1991.
- Колом. 1983 *Коломиец В. Т.* Происхождение общеславянских названий рыб. Киев, 1983.
- Конф. Дыбо 1991 Славистика. Индоевропеистика. Ностратика. К 60-летию В. А. Дыбо. М., 1991.
- Коп. 1988 Копорская Е. С. Семантическая история славянизмов в русском литературном языке нового времени. М., 1988.
- Краснова 2005 *Краснова Т. В.* Российская топонимия в художественной прозе Бунина. Елец, 2005.
- Красухин. Вурдалак *Красухин К. Г.* Вурдалак. https://lit.1september.ru/article.php?ID=199904801
- Кретов 2009 Кретов А. А. Славянские этимологии. Воронеж, 2009.
- Крысько 2007 Крысько В. Б. Очерки по истории русского языка. М., 2007.
- Крючкова 2014 *Крючкова Л. Л.* Комментарий к Словарной картотеке Г. С. Новикова-Даурского. Благовещенск, 2014.
- Культ. насл. ДрР 1976 Культурное наследие Древней Руси. М., 1976.
- Курк. 1992 *Куркина Л. В.* Диалектная структура праславянского языка по данным южнославянской лексики. Ljubljana, 2002.
- Курк. 2011 *Куркина Л. В.* Культура подсечно-огневого земледелия в зеркале языка. М., 2011.
- Куркина. Отзыв *Куркина Л. В.* Отзыв рецензента на 9-й выпуск РЭС (рукопись).
- Кут. 1964 *Кутина Л. Л.* Формирование языка русской науки (Терминология математики, астрономии, географии в первой трети XVIII в.). М.; Л., 1964.
- Лар. 1977 *Ларин Б. А.* История русского языка и общее языкознание. М., 1977.
- ЛАРНГ Лексический атлас русских народных говоров: Материалы и исследования. СПб.
- ЛГРЯ 1991 Лексические группы в русском языке XI—XVII вв. М., 1991.
- Лекс. Пал. 1971 Лексіка Палесся ў прасторы і часе. Мінск, 1971.
- Линдеман 1895 *Линдеман И. К.* Греческие слова в русском языке. Экскурс в область истории русского языка. М., 1895.

ЛКПТ 2001 — Лингвокультурологические проблемы толерантности. Конференция. Тез. докл. Екатеринбург, 2001.

ЛРНГ 1966 — Лексика русских народных говоров. Л., 1966.

ЛС — Лексикографический сборник. М.

Львов 1975 — Львов А. С. Лексика «Повести временных лет». М., 1975.

МАнНУ Прил. — Македонска Академија на науките и уметности. Одделение за лингвистика и литературна наука. Прилози. Скопје.

Март. 1988 — *Мартынов В. В.* Праславянский язык и его место в западнобалтийском диалектном континууме. Минск, 1988.

Матв. 1—3 — *Матвеев А. К.* Субстратная топонимия Русского Севера. Ч. 1—3. Екатеринбург, 2001—2007.

Матв. 2008 — *Матвеев А. К.* Географические названия Урала. Топонимический словарь. Екатеринбург, 2008.

Менг. 1979 — *Менгес К. Г.* Восточные элементы в «Слове о полку Игореве». Л., 1979.

Милейк. 1984 — *Милейковская* Г. Польские заимствования в русском языке XV—XVIII вв. Warszawa, 1984.

МИРД — Материалы и исследования по русской диалектологии. М.

Михайлова 2013 — *Михайлова Л. П.* Словарь экзистенциальных лексических единиц в русских говорах. Петрозаводск — Москва, 2013.

МЈ — Македонски јазик. Скопје.

МНМ — Мифы народов мира. Энциклопедия. Т. 1—2. М., 1991.

Мотуз. 2006 — Мотузенко В. М. Этимология и семантика. Кишинев, 2006.

MCC — Международный съезд славистов: Доклады советской (российской) делегации. Славянское языкознание. М.

МСФУСЗ 1 — Материалы для словаря финно-угро-самодийских заимствований в говорах Русского Севера. Под ред. А. К. Матвеева. Вып. 1 (A—H). Екатеринбург, 2004.

Муравьев 1988 — Муравьев Вл. Б. Московские предания и были. М., 1988.

Мызн. 2003 — *Мызников С. А.* Русские говоры Обонежья: ареально-этимологическое исследование лексики прибалтийско-финского происхождения. СПб., 2003.

Мызн. 2004 — *Мызников С. А.* Лексика финно-угорского происхождения в русских говорах Северо-Запада. Этимологический и лингвогеографический анализ. СПб., 2004.

Мызн. 2007 — *Мызников С. А.* Атлас субстратной и заимствованной лексики русских говоров Северо-Запада. 2-е изд., испр. и доп. СПб, 2007.

Мызн. 2010 — *Мызников С. А.* Русские говоры Беломорья. Рабочие материалы. СПб, 2010.

НГБ 1986 — Янин В. Л., Зализняк А. А. Новгородские грамоты на бересте. Из раскопок 1977—1983. М., 1986.

НГБ 2004 — Новгородские грамоты на бересте. Из раскопок 1997—2000 годов. М., 2004.

Непок. 1964 — *Непокупный А. П.* Ареальные аспекты балто-славянских языковых отношений. Киев, 1964.

Нер. 1983 — Нерознак В. П. Названия древнерусских городов. М., 1983.

НиЖ — Наука и жизнь. М.

Ник. 1966 — Никонов В. А. Краткий топонимический словарь. М., 1966.

Никол. 2012 — *Николаев С. Л.* Семь ответов на варяжский вопрос // http://nestoriana.wordpress.com/ 2012/09/27/417/

НКРЯ — Национальный корпус русского языка.

Нос. — Носович И. И. Словарь белорусского наречия. СПб., 1870.

НРЭ 1 — Новое в русской этимологии. Вып. 1. М., 2003.

НУМатК 2000 — Наука. Университет. Материалы Первой научной конференции. Новосибирск, 2000.

ОАЛ 1972 — Очерки сравнительной лексикологии алтайских языков. Л., 1972.

Общ. лекс. 1989 — Общая лексика германских и балто-славянских языков. Киев, 1989.

Одинц. 1980 — *Одинцов Г.*  $\Phi$ . Из истории гиппологической лексики в русском языке. М., 1980.

ОиДЛ — Ономастика и диалектная лексика. Екатеринбург.

ОЛА — Общеславянский лингвистический атлас. Материалы и исследования. М.

ОномПр — Ономатолошки прилози. Београд.

Опыт — Опыт областного великорусского словаря. СПб., 1852.

ОрОблСл — Оренбургский областной словарь. Оренбург, 2010.

ОС ЕРСЈ 1998 — Огледна свезка. [Етимолошки речник српског језика]. Београд, 1998.

ОСРЯ — *Ожегов С. И.* Словарь русского языка. 23-е изд., испр. Под ред. Н. Ю. Шведовой. М., 1991.

Отин 2005 — Отин Е. С. Труды по языкознанию. Донецк, 2005.

Отин 2006 — Отин Е. «Все менты — мои кенты...». М., 2006.

Отк. 2001а — Откупщиков Ю.В. Очерки по этимологии. СПб., 2001.

Отк. 20016 — *Откупщиков Ю. В.* Opera philologica minora (Античная литература. Языкознание). СПб., 2001.

Отк. 2008 — Откупщиков Ю. В. К истокам слова. Изд. 5-е. СПб, 2008.

Откр. земл. 1951 — Открытия русских землепроходцев и полярных мореходов XVII в. на северо-востоке Азии. Сб. документов. М., 1951.

Пам. культ. 1982 — Памятники культуры народов Сибири и европейской части СССР. Л., 1982.

Пам. РЯзВИИ 1974 — Памятники русского языка. Вопросы, исследования и издания. М., 1974.

Пам. Толстого 1—2 — Слово и культура. Памяти Н. И. Толстого. I—II. М., 1998.

ПбФЯз 1988 — Прибалтийско-финское языкознание. Вопросы лексикологии и грамматики. Петрозаводск, 1988.

ПинежГ 2014 — *Левичкин А. Н., Мызников С. А.* Словарь пинежских говоров, СПб, 2014.

Пичхадзе 2011 — *Пичхадзе А. А.* Переводческая деятельность в домонгольской Руси. Лингвистический аспект. М., 2011.

Пολ. 1998 — Πολυτροπον: Сб. статей к 70-летию В. Н. Топорова. М., 1998.

ПолЛингв — Политическая лингвистика. Екатеринбург.

Поп. 1957 — Попов А. И. Из истории лексики языков Восточной Европы. Л., 1957.

Поп. 1973 — Попов А. И. Названия народов СССР. М., 1973.

Посп. 1998 — *Поспелов Е. М.* Географические названия мира: Топонимический словарь. М., 1998.

Преобр. — *Преображенский А. Г.* Этимологический словарь русского языка. М., 1958.

ПрПрК 2002 — Признаковое пространство культуры. М., 2002.

Пробл. газ. жанр. 1962 — Проблемы газетных жанров. Л., 1962.

Простр. и врем. ЯзК 2011 — Пространство и время в языке и культуре. М., 2011.

ПскГ 1979 — Псковские говоры. Л., 1979.

ПскГов 1973 — Псковские говоры. Вып. 3. Псков, 1973.

ПскГИДРЯ 1997 — Псковские говоры. История и диалектология русского языка. Oslo, 1997.

ПСЭИС 1993 — Принципы составления этимологических и исторических словарей языков разных семей. Тез. докл. конф. М., 1993.

РДЭ 2002 — Русская диалектная этимология: Мат. IV Междунар. научн. конф. Екатеринбург, 2002.

РИЛ 1968 — Русская историческая лексикология. М., 1968.

РИЛЛ 1989 — Русская историческая лексикография и лексикология. Красноярск, 1989.

РИС XVI—XVIII — Региональный словарь XVI—XVII вв. Смоленск, 2000.

РКСл — Русско-каракалпакский словарь. М., 1947.

Ром. 1975 — *Романова Г. Я.* Наименования мер длины в русском языке. М., 1975.

Рот 1973 — *Ром А. М.* Венгерско-восточнославянские языковые контакты. Будапешт, 1973.

Руп. 1987 — *Рупосова Л. П.* Формирование терминологии гуманитарных наук в русском литературном языке: Учеб. пос. М., 1987.

РусДЛА 1987 — Русские диалекты: лингвогеографический аспект. М., 1987.

РусЖ 2008 — *Грачев М. А., Мокиенко В. М.* Русский жаргон. Историко-эти-мологический словарь. М., 2008.

РусР — Русская речь. Новая серия. Л.

Рус. Сев. 2001 — Русский Север. Этническая история и народная культура XII—XX вв. М., 2001.

Русские 1999 — Русские (Серия «Народы и культуры»). М., 1999.

Рус. сл. и КострКр. 2013 — Русское слово и костромской край. СПб, 2013.

РЭС — *Аникин А. Е.* Русский этимологический словарь. Вып. 1—8. М., 2007—2013.

РЯНО — Русский язык в научном освещении. М.

- СБ Лаучюте Ю. А. Словарь балтизмов в славянских языках. Л., 1982.
- Сб. МАЭ Сборник Музея антропологии и этнографии. Л.
- Сб. Бернштейну 1971 Исследования по славянскому языкознанию: Сб. в честь шестидесятилетия С. Б. Бернштейна. М., 1971.
- Сб. Борковскому 1971 Проблемы истории и диалектологии славянских языков. Сб. статей к 70-летию В. И. Борковского. М., 1971.
- Сб. Виноградову 1965 Проблемы современной филологии. Сб. статей к 70-летию В.В. Виноградова. М., 1965.
- Сб. Лотману 1982 Finitis duodecim lustris. Сб. статей к 60-летию Ю. М. Лотмана. Тарту, 1982.
- Сб. Цейтлин 2000 Folia slavistica: Рале Михайловне Цейтлин М. 2000.
- Сб. Чичурову 2008 KANIΣKION. Юбилейный сборник в честь проф. И. С. Чичурова. И., 2008.
- СБЯ 1977 Славянское и балканское языкознание. Карпато-восточнославянские параллели и структура балканского текста. М., 1977.
- СБЯ 1983 Славянское и балканское языкознание. Проблемы лексикологии. М., 1983.
- Свод ДПИСл 1994 Свод древнейших письменных известий о славянах. Т. 1 (I—VI вв.). М., 1994.
- Сел. 1968 *Селищев А. М.* Избранные труды. М., 1968.
- СелСл 1 Селигер. Материалы по русской диалектологии. Вып. 1. А—Г. СПб, 2003.
- Слав. фил. 1958 Славянская филология. Сб. статей. IV Междунар. съезд славистов. М., 1958.
- СлавДр 1980 Славянские древности. Этногенез. Материальная культура Древней Руси. Сб. научн. трудов. Киев, 1980.
- СлВолГ Словарь вологодских говоров. Вып. 1—. Вологда, 1983—.
- СлВятГ Областной словарь вятских говоров. Вып. 1—. Киров, 1996—.
- $Cл\Gamma\Pi_1$  Иванова А. Ф. Словарь говоров Подмосковья. М., 1969.
- СлГУрК 1 *Малеча Н. М.* Словарь говоров уральских (яицких) казаков. Оренбург, 2002. Т. 1. А—Ж.
- СлКГ Словарь курских говоров. Вып. 1—. Курск, 2004—.
- СлКолПр 2011 *Воронцова Ю. Б.* Словарь коллективных прозвищ. (Ред. и автор вступ. статьи Е. Л. Березович). М., 2011.
- СлМорд<sub>2</sub> Словарь русских говоров на территории Мордовии. Ч. 1—2. СПб, 2013.
- СлРГЮПрК Словарь русских говоров Южного Прикамья. Вып. 1—. Пермь, 2010—.
- СлРДГ Словарь русских донских говоров. 2-е изд., перераб. и доп. Вып. 1—2. Ростов на Дону, 1991.
- СлРДГ 1975 Словарь русских донских говоров в трех томах. Т. 1. Ростов на Дону, 1975.
- СлРусК XVIII—XIX *Байбурин А.*, *Беловинский Л.*, *Конт Ф.* Полузабытые слова и значения. Словарь русской культуры XVIII—XIX вв. СПб, 2004.

- СлСевПерм Словарь русских говоров севера Пермского края. Вып. 1—. Пермь, 2011—.
- СлСрУрД Словарь русских говоров Среднего Урала: Дополнение. Екатеринбург, 1996.
- Сл<br/>Тамб $\Gamma$  Словарь тамбовских говоров (духовная и материальная культура). Тамбов, 2002.
- Собол. 1907 *Соболевский А. И.* Лекции по истории русского языка. 4-е изд. М., 1907.
- Собол. 1—2 Соболевский А.И. Труды по истории русского языка. Т. 1—2. Сост., подготовка текста, предисл., коммент. и указатели В. Б. Крысько. М., 2004—2006.
- СовСл Советское славяноведение. М.
- Соликам. сл. *Беляева О. П.* Словарь говоров Соликамского района Пермской области. Пермь, 1973.
- Сом. 2001 *Сомов В. П.* Словарь редких и забытых слов. М., 2001.
- Сорокол. 1970 Сороколетов Ф. П. История военной лексики в русском языке. Л., 1970.
- СПИ 2010 Слово о полку Игореве. Пер. А. Ю. Чернова. Прим. А. В. Дыбо. СПб, 2010.
- Спос. ном. 1982 Способы номинации в современном русском языке. М., 1982.
- Сравнит. филос. 2000 Сравнительная философия. М., 2000 (http://smirnov.iph. ras.ru/win/publictn/texts/vstr d2.htm).
- СРГ Севернорусские говоры. СПб.
- СРФ 1988 *Бирих А. К., Мокиенко В. М., Степанова Л. И.* Словарь русской фразеологии: Историко-этимологический справочник. СПб., 1998.
- СРЯ Словарь русского языка. В 4-х т. Т. 1. M, 1957—1961.
- Станк. *Станкевіч Я.* Белорусско-русский (великолитовско-русский) словарь. Нью-Йорк.
- СтОЕ Студії з ономастики та етимології. Київ.
- СУСФ Федоров А. И. Толковый словарь устаревших слов и фрзеологических оборотов русского литературного языка. М., 2012.
- СФУ Советское финно-угроведение. Таллинн.
- СъпЕз Съпоставително езикознание. София.
- СЯиЭС Славянская языковая и этноязыковая системы в контакте с неславянским окружением. М., 2002.
- Татищ. 1979 Татищев В. Н. Избранные труды. Л., 1979.
- ТВСГЯ 1969 Типология и взаимодействие славянских и германских языков. Минск, 1969.
- ТВСЯ 1974 Тюркизмы в восточнославянских языках. М., 1974.
- Тез. 2010 Дыбо А. В., Норманская Ю. В. Тезаурус. Лексика природного окружения в уральских языках. М., 2010.
- Тимч. 1 Історичний словник українського язика. Т. 1. А—Ж. Зредагував *Є. Тимченко*. Харків, Київ, 1930.

- Тихомир. 1956 Тихомиров М. Н. Древнерусские города. 3-е изд., доп. и перераб. М., 1956.
- ТМС Сравнительный словарь тунгусо-маньчжурских языков. Т. 1—2. Л., 1975, 1977.
- Толст. 1969 *Толстой Н. И.* Славянская географическая терминология. М., 1969.
- Толст. 1997 *Толстой Н. И.* Избранные труды. Т. І. Славянская лексикология и семасиология. М., 1997.
- Топ., Труб. 1962 *Топоров В. Н., Трубачев О. Н.* Лингвистический анализ гидронимов Верхнего Поднепровья. М., 1962.
- Тр. ИРЯЗ 1949 Труды Института русского языка. М., Л., 1949.
- Тр. МордГЗ Труды Мордовского гос. заповедника им. П. Г. Смидовича. Саранск.
- Труб. 1959 *Трубачев О. Н.* История славянских терминов родства и некоторых древнейших терминов общественного строя. М., 1959.
- Труб. 1968 *Трубачев О. Н.* Названия рек Правобережной Украины. Словообразование. Этимология. М., 1968.
- Труб. 2002 *Трубачев О. Н.* Этногенез и культура древнейших славян. Лингвистические исследования. 2-е изд., доп. М., 2002.
- Труб. 1—2, 2004 Трубачев О. Н. Труды по этимологии. Слово. История. Культура. Т. 1—2. М., 2004.
- ТУЗ Ученые записки Тартуского унивеститета. Тарту.
- УЗ ИнСлав Ученые записки Института славяноведения. М.
- УЗ УрГУ Ученые записки Уральского гос. университета им. А. М. Горького. Свердловск; Екатеринбург.
- УлМо 2003 Улицы Москвы. Старые и новые названия. Топонимический словарь-справочник. М., 2003.
- Улухан. 1972 Улуханов И. С. О языке Древней Руси. М., 1972.
- Унб. 1989 Унбегаун Б. Русские фамилии. М., 1989.
- Усач. 2003 Усачева В. В. Славянская ихтиологическая терминология. М., 2003
- Усп. 1996 *Успенский Б. А.* Избранные труды. Т. 2. Язык и культура. М., 1996.
- Усп. 2012 *Успенский Б. А.* Ego loquens. Язык и коммуникационное пространство. М., 2012.
- Федос. 2006 Федосюк Ю. А. Русские фамилии. Популярный этимологический словарь. М., 2006.
- Хаб. 1979 *Хабургаев Г. А.* Этнонимия «Повести временных лет» в связи с задачами реконструкции восточнославянского этногенеза. М., 1979.
- Хел. 2000 *Хелимский Е. А.* Компаративистика, уралистика. Лекции и статьи. М., 2000.
- Чернышев 1970 Чернышев В. И. Избр. труды. Т. 1—2. М., 1970.
- Шелеп. *Шелепова Л. И.* Историко-этимологический словарь русских говоров Алтая. Вып. 1—. Барнаул, 2007—.

Шип. 1976 — *Шипова Е. Н.* Словарь тюркизмов в русском языке. Алма-Ата, 1976

Шульг. 1998 — *Шульгач В. П.* Праслов'янський гідронімний фонд. (Фрагмент реконструкції). Київ, 1998.

ЭИРЛЛ 1978 — Экскурсы в историю русской литературной лексики. М., 1978. ЭСИЯ — *Расторгуева В. С., Эдельман Д. И.* Этимологический словарь иранских языков. Т. 1—. М., 2000—.

Эт. — Этимология. М.

Этимол. (1965) — Этимология. Принципы реконструкции и методика исследования. М., 1965.

Эт. иссл. — Этимологические исследования. Екатеринбург.

Этнолингв. Оном. Этимол. 2012 — Этнолингвистика. Ономастика. Этимология. Материалы II Междунар. научн. конф. (в 2 ч.). Ч. 1. Екатеринбург, 2012.

ЯиЛ — Язык и литература. Л.

ЯзМ — Язык и мышление. М.; Л.

Яз. культ. 1987 — Языки культуры и проблемы переводимости. М., 1987.

ЯСМ — *Елистратов В. С.* Язык старой Москвы: Лингвоэнциклопедический словарь. 2-е изд. М., 2004.

Яшк. 2005 — Яшкін І. Я. Слоўнік беларускіх мясцовых геаграфичных тэрмінаў. Мінск, 2005.

Ad font. 2006 — Ad fontes verborum. Исследования по этимологии и исторической семантике: Сб. в честь Ж. Ж. Варбот. М., 2006.

AnzfslPh — Anzeiger für slavische Philologie. Graz.

AfSnSL — Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen. Berlin. Arum. UG — *Arumaa P*. Urslavische Grammatik. Einführung in das vergleichende Studium der slavischen Sprachen. Bd. 1—2. Heidelberg, 1964—1976.

AsM — Asia Maior. London.

Bańk. — Bańkowski A. Etymologiczny słownik języka polskiego. T. 1. A—K. Warszawa, 2000.

Bas., Siatk. 2006 — *Basaj M., Siatkowski J.* Bohemizmy w języku polskim. Warszawa, 2006.

BatAl — *Battisti C., Alessio G.* Dizionario etimologico italiano. 1—5. Firenze, 1968. BB — Beiträge zur Kunde der indogermanischen Sprachen. Göttingen.

Bern. — *Berneker E.* Slavisches etymologisches Wörterbuch. Bd. 1—2. Heidelberg, 1908—1913.

Bezl. — *Bezlaj Fr.* Etimološki slovar slovenskega jezika. Knj. 1—2. Ljubljana, 1976—1982; Knj. 3. Dop. in ured. M. Snoj in M. Furlan. Ljubljana, 1995; Knj. 4. Avtori gesel F. Bezlaj, M. Snoj in M. Furlan. Ljubljana, 2005.

Bielfeldt 1982 — *Bielfeldt H. H.* Die slawischen Wörter im Deutschen. Leipzig, 1982.

Boček 2010 — *Boček V.* Studie k nejstarším romanismům ve slovanských jazycích. Praha, 2010.

Bor. — Boryś W. Słownik etymologiczny języka polskiego. Warszawa, 2005.

- Bor. 1975 Boryś W. Prefiksacja imienna w językach słowiańskich. Wrocław, 1975.
- BSZJ 1990 Bałto-słowiańskie związki językowe. Wrocław, 1990.
- CL Cercetări de linguistică. București.
- CP Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico, por J. Corominas. Con la colab. de J. A. Pascual. T. 1. Madrid, 1980.
- Curta 2001 *Curta F*. The Making of the Slavs: History and Archaeology of the Lower Danube Region. Cambridge, 2001.
- DB XIV Kongr. Slav. Deutsche Beiträge zum XIV. Internationaler Slavistenkongress. München, 2008.
- DÉLF *Bloch O., von Wartburg W.* Dictionnaire étymologique de la langue française. 8-ème éd. Paris, 1991.
- DS 1995 Dialectologia slavica: Сб. к 85-летию С. Б. Бернштейна. М., 1995.
- Endz. DI Endzelīns J. Darbu izlase. 1—4. Rīga, 1971—1982.
- ESJSS Etymologický slovník jazyka staroslověnského. Sv. 1—. Praha, 1989—.
- EthnSl 2013 Ethnolinguistica Slavica. К 90-летию академика Н. И. Толстого. М., 2013.
- Et. ODNC 2013 Etymology. An Old Discipline in New Context // Studia etymologica brunensia 16. Praha, 2013.
- FolSl Folia slavica. Columbus, Ohio.
- Friedr. 1970 *Friedrich P.* Proto-Indoeuropean Trees. The Arboreal System of a Prehistorical People. Chicago; London, 1970.
- Frischb. Frischbier F. Preussisches Wörterbuch. Bd. 1—2. Berlin, 1882—1883. Frisk 1966 Frisk Hj. Kleine Schriften. Göteborg, 1966.
- FS Čyževskyj 1954 Festschrift für D. Čyževskyj zum 60 Geburtstag. Berlin,
- FS Hubschmid 1982 Festschrift für Johannes Hubschmid zum 60 Geburtstag. Bern; München, 1982.
- FS A. Rammelmeyer 1988 Gattungen in der slavischen Literaturen. Beiträge zu ihren Formen in der Geschichte. Festschrift für A. Rammelmeyer. Köln, Wien, 1988.
- FS Whitfield 1987 Language, literature, linguistics: in honor of Fr.J. Whitfield on his 70-birthday. Berkeley, 1987.
- FT *Falk H., Torp A.* Norwegisch-Dänisches etymologisches Wörterbuch. Bd. 1—2. 2-e Aufl. Heidelberg, 1960.
- Gard. 1965 Gardiner S. C. German Loanwords in Russian. 1550—1690. Oxford, 1965.
- Goł. 1992 Goląb Z. The origins of the Slavs. A linguist's view. Columbus, Ohio, 1992.
- Havl. 2010 Havlová E. České názvy savců. Historicko-etymologická studie. Praha, 2010.
- Hellqu. Hellquist E. Svensk etimologisk ordbok. 3-e upplag. Bd. 1—2. Malmö, 1957.

HW 1963 — *Hüttl-Worth G.* Foreign words in Russian. A historical sketch. 1560—1800. Berkeley; Los Angeles.

Jakobs. 1962 — Jakobson R. Selected writings. Vol. 1. 's-Gravenhage, 1962.

Jakobs. 1971 — Jakobson R. Selected writings. Vol. 2. The Hague, 1971.

Jelitte 1961 — *Jelitte H.* Studien zum Adverbium und zur adverbialen Bestimmung im Altkirschenslavischen. Meisenheim am Glan, 1961.

Jezik — Jezik. Časopis za kulturu hrvatskoga književnog jezika. Zagreb.

JIES — The Journal of Indo-European Studies. Hattiesburg.

JP — Język polski. Kraków.

Kalb. — Kalbotyra. Vilnius.

Kar. — Karulis K. Latviešu etimoloģijas vārdnīca. S. 1—2. Rīga, 1992.

Karal. 1987 — Karaliūnas S. Baltų kalbų strukturų bendrybės ir jų kilmė. Vilnius, 1987.

Karł. — Karłowicz J. Słownik gwar polskich. T. 1—6. Kraków, 1900—1911.

Kip. 1936 — *Kiparsky V*. Fremdes im Baltendeutsch // Mémoires de la Société néo-philologique de Helsingfors. № 11. Helsinki/Helsingfors, 1936.

Kiss 1988 — Kiss L. Földrajzi nevek etimológiai szótára. I—II. Budapest, 1988.

Kl. — *Kluge F.* Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 23 erw. Aufl. Berlin; N. Y., 1999. Bearb. bei E. Seebold.

Kl. 1911 — Kluge F. Seemannssprache. Wortgeschichtliches Handbuch deutscher Schifferausdrücke älterer und neuerer Zeit. Halle a. d. Saale, 1911.

Kloekhorst 2008 — *Kloekhorst A.* Etymological Dictionary of the Hittite Inherited Lexicon. Leiden, Boston, 2008.

Kochm. 1975 — Kochman S. Polsko-rosyjskie stosunki językowe od XVI do XVII w. Opole, 1975.

Lang. — Language. Baltimore.

Led. 1968 — Leder I. Russiche Fischnamen. Wiesbaden, 1968.

Leem. 1976 — Leeming H. Rola języka polskiego w rozwoju leksyki rosyjskiej do roku 1696. Wyrazy pochodzenia łacińskiego i romańskiego. Wrocław etc., 1976.

LeF 1987 — Linguistica e filologia. Atti del VII convegno internazionale di linguisti. Brescia, 1987.

Lemchenas 1970 — *Lemchenas Ch.* Lietuvių kalbos įtaka Lietuvos žydų tarmei. Vilnius, 1970.

LF — Listy filologické a paedagogické. Praha.

LgB — Linguistica Baltica. Warszawa.

Lingu. Arb. — Linguistische Arbeitsberichte. Leipzig.

LKK — Lietuvių kalbotyros klausimai. Vilnius.

LP — Lingua Posnaniensis. Poznań.

LSMÆ 1985 — Litteræ slavicæ medii ævi. Bd. 8. München, 1985.

LUr — Linguistica Uralica. Tallinn.

LV 1964 — Lingua viget. Commentationes slavicae in honorem V. Kiparsky. Helsinki, 1964.

LWGT 1995 — Laut- und Wortgeschichte der Türksprachen. Beiträge des internationalen Symposiums. Berlin, 1995.

Matusz. 1978 — Matuszewski I. Słowiański tydzień. Geneza, struktura i nomenklatura. Łódź. 1978.

Meillet 1921 — *Meillet A.* Linguistuique historique et linguistique générale. Paris, 1921.

Mél. Cohen 1970 — Mélanges M. Cohen. Paris, 1970.

Menz 2013 — *Menz A.* Gagauz. Istanbul, 2013 // file:///C:/Users/User/Downloads/166-409-1-SM.pdf

Meul. 1909 — *Meulen, van der*. De Hollandsche Zee- en Scheepstermen in het Russisch // Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam. N. R. 10. № 2. Amsterdam, 1909.

Meul. 1959 — *Meulen*, *van der*. Nederlandsche woorden in het Russisch (supplement op de Hollandsche Zee- en Scheepstermen in het Russisch) // Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam. 66. № 2. Amsterdam, 1959.

Mikl. — Miklosich F. Etymologisches Wörterbuch der slavischen Sprachen. Wien, 1886.

Mikkola 1913 — *Mikkola J.* Urslavische Grammatik. Einführung in das vergleichende Studium der slavischen Sprachen. Heidelberg, 1913.

ML — Meyer-Lübke W. Romanisches etymologisches Wörterbuch. 4-e Aufl. Heidelberg, 1968.

Mosz. 1957 — *Moszyński K.* Pierwotny zasiąg języka prasłowiańskiego. Wrocław, 1957

MStSp — Münchener Studien zur Sprachwissenschaft. München.

Němec, Horálek 1986 — Němec I., Horálek J. Dědictví řečí. Praha, 1986.

NEW — de Vries J. Nederlands etymologisch Woordenboek. Leiden, 1971.

Nowik. 1959 — Nowikowa I. Die Namen der Nagetieren im Ostslawischen. Berlin, 1959.

OnomJug — Onomastica jugoslavica. Zagreb.

Or. — Orel V. Albanian Etymological Dictionary. Leiden; Boston; Köln, 1998.

Orłoś 1987 — Orłoś T. Z. Polonizmy w czeskim języku literackim. Kraków, 1987.

Ot. 1985 — Otten Fr. Untersuchungen zu den Fremd- und Lehnwörtern bei Peter dem Grossen. Köln; Wien, 1985.

Palaeosl. — Palaeoslavica. International Journal for the study of Slavic medieval literature, history, language and ethnology. Cambridge, Massachusetts.

PalBg — Palaeobulgarica/Старобългаристика. София.

PF — Prace filologiczne. Kraków.

Phil. slav. 1993 — Philologica slavica. К 70-летию акад. Н. И. Толстого. М., 1993.

PKEŽ — Mažiulis V. Prūsų kalbos etymologijos žodynas. T. 1—4. Vilnius, 1988—1997.

Pohl 1977 — *Pohl H.-D.* Die Nominalkomposition im Alt- und Gemeinslavischen. Klagenfurt, 1977.

Prasl. dial. 2010 — Praslovanska dialektizacija v luči etimoloških raziskav: ob stoti obletnici rojstva akad. F. Bezlaja. Povzetki referatov: mednarodni znanstveni simpozij. Ljubljana, 2010. PT-Bor 1996 — Popowska-Taborska H., Boryś W. Leksyka kaszubska na tle słowiańskim. Warszawa, 1996.

Ramst. — Ramstedt G. J. Kalmückisches Wörtebuch. Helsinki, 1935.

Räs. — Räsänen M. Versuch eines etymologischen Wörterbuchs der Türksprachen. Helsinki, 1969.

RB — Res balticae. Miscellanea italiana di studi baltistici. Pisa.

Richhardt 1957 — *Richhardt R.* Polnische Lehnwörter im Ukrainischen. Berlin, 1957.

RJA — Rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika. 1—33. Zagreb, 1880—1976.

RL — Russian Linguistics. Amsterdam.

Rosp. 1984 — Rospond S. Słownik etymologiczny miast i gmin PRL. Wrocław etc., 1984.

Rozwad. 1948 — Rozwadowski J. Studia nad nazwami wód słowiańskich. Kraków, 1948.

Rudn. — Rudnic'kyj J. Etymological Dictionary of the Ukrainian Language. T. 1—2. Winnipeg, 1962—1982.

ScSl — Scando-Slavica. Copenhagen.

Schelesniker 1964 — Schelesniker H. Beiträge zur historischen Kasusentwicklung des Slavischen. Graz; Köln, 1964.

Schib. 1988 — Schibli R. Die ältesten russischen Zeitungsübersetzungen (Vesti-Kuranty) 1600—1650. Quellenkunde, Lehnwortschatz und Toponomastik. Bern; Frankfurt am Main; N. Y; Paris, 1988.

Scholz 1966 — *Scholz F.* Slavische Etymologie. Eine Einleitung zur Benutzung etymologischer Wörterbücher. Wiesbaden, 1966.

Sch-Š — Schuster-Šewc H. Historisch-etymologisches Wörterbuch der ober- und niedersorbischen Sprache. Bautzen, 1978—1988.

Schulz 1964 — Schulz G. Studien zum Wortschatz der russischen Zimmerleute und Bautischler. Berlin, 1964.

Schütz 1957 — *Schütz J.* Die geographische Terminologie des Serbokroatischen. Berlin, 1957.

SEC — Studia etymologica cracoviensia. Kraków.

SEJDP — *Polański K.* Słownik etymologiczny języka drzewian polabskich. Wrocław, Warszawa, Kraków, Gdańsk, 1973—1994.

SEB — Studia etymologica brunensia. Brno.

SESJČ — *Holub J., Lyer S.* Stručný etymologický slovník jazyka českého. 2 výd. Praha, 1968.

SFPS — Studia z filologii polskiej i słowiańskiej. Warszawa.

Shevel. 1964 — Shevelov G. A Prehistory of Slavic. The historical Phonology of Common Slavic. Heidelberg, 1964.

Sk. — *Skok P*. Etimologijski rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika. 1—4. Zagreb, 1971—1974.

SlLStJ — Slovenski jezik / Slovene Linguistic Studies Journal. Ljubljana.

SISI — Slavica Slovaca. Bratislava.

SlOcc - Slavia occidentalis. Warszawa, Poznań.

SlOr — Slavia orientalis, Kraków,

Slov. — Slověne. International Journal of Slavic Studies. Mockba.

SIStJez 1987 — Slawistyczne studia jezykoznawcze. Wrocław, 1987.

SISvetl — Slavica Svetlanica. Язык и картина мира. К юбилею С. М. Толстой. М., 2013.

SlWort 1975 — Slawische Wortstidien. Bautzen, 1975.

Sł. — Sławski F. Słownik etymologiczny języka polskiego. T. I—V. Kraków, 1953—1979.

SłStP — Słownik staropolski. Warszawa.

Sn. — Snoj M. Slovenski etimološki slovar. Druga, pregledana in dop. izdaja. Ljubljana, 2003.

Sob. 1969 — *Sobik M. E.* Polnisch-russische Beziehungen im Spiegel des russischen Wortschatzes des 17 und der ersten Hälfte des 18 Jahrhunderts. Meisenheim am Glan, 1969.

SP — Słownik prasłowiański. T. 1—8. Wrocław etc., 1974—2002.

SR — Slavictična revija. Ljubljana.

SRN 2006 — The Slavicization of the Russian North. Helsinki, 2006.

SSUF — Språkvetenskapliga Sällskapets i Uppsala Förhandlingar. Uppsala.

Stang 1970 — *Stang Ch. S.* Opuscula linguistica. Ausgewählte Aufsätze und Abhandlungen. Oslo, 1970.

Stang 1972 — *Stang Ch. S.* Lexikalische Sonderübereinstimmungen zwischen dem Slavischen, Baltischen und Germanischen. Oslo etc., 1972.

Stasz. 1968 — Staszewski J. Mały słownik: pochodzenie i znaczenie nazw geograficzych. Wyd. 3-e. Warszawa, 1968.

St. Falk 1968 — Studia linguistica slavica, baltica Canuto-Olavo Falk sexagenario ... oblata. Lundae, 1968.

StLingu. — Studia linguarum. De omnibus linguae rebus scibilibus et quibusdam aliis. [M.]

Stud. Falk 1968 — Studia linguistica slavica baltica Canuto-Olavo Falk sexagenario a collegis amicis discipulis oblata. Lund, 1968.

Stud. IE 1974 — Studia indoeuropiejskie. Wrocław etc., 1974.

Stud. Lehr-Spławiński 1963 — Studia linguistica in honorem Thaddei Lehr-Spławiński. Kraków, 1963.

Symb. Kuryłowicz 1965 — Symbolae Linguisticae in honorem Georgii Kuryłowicz. Wrocław etc., 1965.

Šaur 1975 — *Šaur V*. Etymologie slovanských přibuzenských terminů. Praha, 1975.

ThESDL — Theory and Empirism in Slavonic Diachronic Linguistics // Studia etymoloogica brunensia 15. Praha, 2012.

Thörnqv. 1948 — *Thörnqvist C*. Studien über die nordischen Lehnwörter im Russischen. Uppsala; Stockholm, 1948.

Treb. 1957 — *Trebbin L*. Die deutschen Lehnwörter in der russischen Bergmannsprache. Berlin, 1957.

UrAltSt — Ural-Altaic Studies. Урало-алтайские исследования. М.

Urb. 1981 — *Urbutis V.* Baltų etimologijos etiudai. Vilnius, 1981.

de Vaan 2008 — *de Vaan M.* Etymological Dictionary of Latin and other Italic Languages. Leiden, Boston, 2008.

Vanag. 1981 — Vanagas A. Lietuvių hidronimų etimologinis žodynas. Vilnius, 1981.

VarSl 2008 — Varia Slavica. Sborník příspěvků k 80 narozeninám R. Večerky. Praha, 2008.

Vasm. 1970 — *Vasmer M.* Die Slaven in Griechenland. Leipzig, 1970 (воспроизведение издания 1941 г.).

Vasm. 1971 — Vasmer M. Schriften zur slavischen Altertumskunde und Namenkunde. Bd. I—II. Berlin, Wiesbaden, 1971.

Verb. doc. 1959 — Verba docent. Helsinki, 1959.

WdRGWN 1 — Wörterbuch der russischen Gewässernamen. Unter Leitung von M. Vasmer. Bd. 1. A—E. Wiesbaden, 1961.

Zeps 1962 — Zeps V. J. Latvian and finnic linguistic convergences. The Hague, 1962.

Zink. 1984 — Zinkevičius Z. Lietuvių kalbos istorija. I. Lietuvių kalbos kilmė. Vilnius, 1984.

ZŁuż. — Zeszyty Łużyckie. Warszawa.

ZNUJ PJ — Zeszyty naukowe uniwersytetu Jagiellońskiego. Prace językoznawcze. Kraków

ZPSS — Z polskich studiów slawistycznych. Warszawa.

Zub. 1945, 1954 — Zubatý J. Studie a články, 1—2. Praha, 1945—1954.

#### Языки и диалекты

арм. — армянский язык

венец. — венецианский (итал.)

дигор. —дигорский диалект (осет.)

дорич. — дорический диалект (греч.)

кайк. — кайкавский диалект (с.-хорв.)

кит. - китайский язык

лив. — ливский язык

монг. — монгольский язык

морав. — моравский диалект (чеш.)

новолат. — новолатинский язык

о.-рус. — общерусский

прованс. — провансальский язык

прачук.-кор. — прачукотско-коряк-

П-Т — подкаменно-тунгусский диалект (эвенк.)

раннедр.-рус. — раннедревнерусский язык

раннеслав. — раннеславянский язык

сев.-кавк. — северокавказские языки

тер. — терские говоры на Кольском п-ве (рус.)

тибет. — тибетский язык

тур. — турецкий язык

С — сымский диалект (эвенк.)

СРЛЯ — современный русский литературный язык

ст.-венец. — старовенецианский диалект (итал.)

удэг. — удэгейский язык

#### Лингвистические термины

атематич. — атематический неупотр. — неупотребительный гипокор. — гипокористический ономат. — ономатопеический ГО — гидроним пам. письм. — памятники письмензвукоподр. — звукоподражание ности имперф. — имперфектив поэт. — поэтический суперл. — суперлатив инх. — инхоатив иронич. — иронический ТО — топоним ИС — имя (имена) собственное (-ые) увелич. — увеличительный комп. — компаратив (сравнительная PPA — participium praesentis activi PPP — participium perfecti passivi степень) нескл. — несклоняемый

#### Условные обозначения (знаки)

при постановке справа от русского слова означает его наличие в словнике настоящего словаря; при постановке справа от первой буквы слова, вынесенного в заглавие словарной статьи, служит знаком сокращения этого слова.

#### ADDENDA ET CORRIGENDA AD P9C 1—8

Во 2 и 7 выпусках РЭС публиковались поправки и дополнения к статьям предшествующих выпусков (1—6). Ниже следует еще одна серия подобных материалов, на сей раз относящихся к вып. 1—8. Сведения о заглавных словах опускаются или даются в минимальном объеме. Имеются ранее отсутствовавшие статьи: баба-верьяба, безбашенный, ветромять, волыньга, востродымка. Многочисленные ценные критические замечания к РЭС содержатся в недавней рецензии В. Г. Добродомова на РЭС 2 и 3 (о предшествующих рецензиях на словарь см. РЭС 7: 343) в книге Эт. 2009—2011: 320—335. Передавать ее содержание здесь едва ли целесообразно (исключение делается для слова басалга, см. ниже бакалдина).

- **а́ист I** // Хинце объясняет  $\mathbf{a}^{\circ}$  и синонимичное вост.-слав. *гайстер* как связанные друг с другом ономат. образования (ОЛА 1998—1990: *135—139*).
- **ала́жь**, *ала́шь* 'очаг на лодке' // Мызников (ThESDL 2012: 55) допускает этимон типа карел. *allaš* 'корыто'.
- **а́рда**, *а́рды* 'вешала' // Дополнительные соображения в пользу карельско-вепсской этимол. рус. слова см. Мызников ЛАРНГ 2011: 108—109.
- **бадя́га II** 'пресноводная губка, Spongia' // Относительно связи с \*bosti 'колоть, бодать' см. Ostrowski CTOE 2013: 247—250, здесь же о связи этого глаг. с блр. бадзя́га 'бродяга', бадзя́цца 'скитаться', ср. рус. диал. бадя́ться° (РЭС 3: 68).
- баба-верья́ба 'баба-яга' арх. (СГРС 2: 27) // Сопоставлено с в.-луж. wjerbaba (wjera) 'ведьма' (Матвеев УЗ УрГУ 4, 1995: 48—49), кот. Шустер-Шевц выводит из сложения \*veri-baba (\*vera). Относительно втор. части см. ба́ба I (РЭС 2: 23—24), перв. часть Шустер-Шевц связывает с врать I, предполагая прасл. \*veriti 'произносить заклинания', \*vera 'ведьма' (Эт. 1975: 64—67; Sch-Š 21: 1613—1614), но реконструкции ненадежны. Структура рус. верья́ба не вполне понятна.

**байковый язык** 'язык мазуриков' // Скорее всего, от *байка*° III 'ворсистая ткань', ср. *шерстяной язык* и под. (Березович, Казакова SEB 6, 2009: 18—20).

бака́лдина 'небольшое болото' (СлСрУрД 1: 31) // Перепутав содержание двух разных статей РЭС 2: 96 (бакалда́ 'глухой заливец' и бака́лда 'место торговли'), Шульгач (СтОЕ 2009: 253), пытается вычленить в б° преф. ба-. Преф. ба-, бо-, бу- он усматривает в рус. диал. бучу́нда 'неряха', буморхи́ мн. 'сборки', басарга́ 'жесткая трава', батарлы́га 'палка, кол', бу́торма 'метель, вьюга', буса́р 'неряшливый человек', баса́ра 'иней', буха́ра 'чернозем', басалга́ 'глупый человек', см. СТоЕ 2009: 250—255. Некоторые из этих слов рассматриваются или упоминаются в РЭС, а именно, батарлы́га, басарга́, буса́р, буха́ра (2: 245, 266; 5: 204, 236). Относительно басалга́, басарга́ см. Добродомов Эт. 2009—2011: 324.

**ба́лька I** 'овца' // Обширные лексические данные, а также аргументы в пользу коми этимол. рус. слова см. Гайдамашко ЛАРНГ 2011: 420—423, здесь же о рус. ба́лька II 'распустившаяся почка ивы или вербы'.

**ба́ня І** // См. также Boček 2010: 41—48.

**бара́с** 'застывшая на стволе дерева смола' // В ПинежГ 2014: 40 предлагается сравнение с коми иж. *парас* 'ком, комок', что не объясняет варианты *бара́ст*, *бара́ст* (РЭС 2: 200).

**ба́рка II** 'вид судна' // Аргументы в пользу итал. происхождения см. Золтан 2014: *89—90*.

**барля́ть** 'ковылять' // См. также Горячева Эт. 2009—2011: 76. **батма́р** // См. подр. Добродомов UrAltSt 2/3, 2010: 105—110.

безба́шенный разг., прост. 'безрассудный, опрометчивый' // Ср. безба́шенный 'не имеющий башни (о танке и др.)' < без ба́шни (см. без, ба́шня, РЭС 2: 314; 3: 38). Однако не исключено, что связь с ба́шня (и с прост. речением крыша поехала) вторична. Слово б° м. б. из \*безба́шный и сравнимо с укр. диал. бе́збаш 'кутерьма, суматоха', уст. безба́шний 'беспорядочный', в кот. выделяют преф. без- и тюркизм баш (ЕСУМ 1: 161), аналогично блр. бэ́збаш (ЭСБМ 1: 434), см. рус. баш II—IV, башка́ (РЭС 305—307) и Шаповал ДЛ 1913: 295. Указ. укр. бе́збаш напоминает укр. безголо́в'я (см. РЭС 3: 42).

**бесе́да** // Лома (ЈФ 64, 2008: 208—214; КаИзвР 2013: 179; ЕРСЈ 3: 177—179) поддерживает выведение прасл. \*besěda из \*bez-sěda 'сидение снаружи' и сравнение с др.-инд. bahiḥ-sád- 'тот, кто сидит снаружи'.

- **беспелю́га** 'неумелая баба', 'глупый человек' // Согласно Березович и Суриковой, из *без*° + дериват от \**pędliti* 'натягивать', ср. не учтенные в РЭС 3: *151* рус. диал. *непелю́ха* 'неряха', *недопе́ля* 'идиот' и под. (SEB, в печати).
- **би́кса II** 'проститутка' // Через польск. *biksa* из нем. *Büchse* 'то же' (Bierich DB XIV Kongr. Slav. 2008: *57*).
- **биревъ** 'судебный пристав' // Видимо, ошибка вместо *бировъ*, о кот. (и об искаженном варианте *кобирев*) см. Золтан 2014: *189*, *194*.
- **бискуп** 'католический епископ' // См. также Золтан 2014: *185—186* и др.
- **бла́го I** 'добро, благополучие' // См. также Кузнецова Рус. сл. и КострКр. 2013: *174—178*.
- **бла́зень** // Относительно *блазне́ть*, *блазни́ть* в кругу близких по знач. слов см. Ясинская EthnSl 2013: *365—372*.
- **блат** 'знакомство, связи' // См. также Bierich DB XIV Kongr. Slav. 2008: *59*.
- **бологой** 'здоровый' // Об отражениях \*bolg- в топонимии (Болого́е и др.) см. Васильев Эт. 2009—2011: 45—55.
- **бо́нга** 'глубокое место' // См. также Матв. 2: *36*; ПинежГ 2014: *51—52*. **брани́ть** 'ругать' // Относительно *бран-* / *борон-* см. также Worth RL 1/3-4, 1974: *235*.
- **бре́нный** // См. также Лома SEB 6, 2009: 223—234.
- **бро́снуть** 'оби(ва)ть семя, оби(ва)ть со льна головки' // См. Бјелетић ЈФ 66, 2010: *123—134* относительно серб. диал. *пабрстиње* 'остатки конопли' и его слав. связей.
- **буга́ть** 'толкать, качать' // Варбот (ThESDL 2012: *98—99*) предполагает исходное \**bugati*, родственное \**bъgati*, см. *бгать* I (РЭС 2: *318*).
- **бýгель** 'обруч, оковка' // Следует учесть также диал. *бубель*, *бубель*, *бубель*, *букель* сев. (АОС 2: *154*, *170*; СГРС 1: *196*; Михайлова 2013: *60*, *63*; ЛАРНГ 2011: *61*).
- **бу́гра** 'землянка, шалаш' // См. также ПинежГ 2014: *35—37*.
- **бу́дра** 'плющевидное растение' // Согласно Минлосу и Терентьеву (StLingu. 3/2, 2002: *526*), из \*(*o*)*b-udra*, ср. лтш. фитоним *ūdrene*.
- **бу́льба I** 'картофель' // Отношение к диал. гу́льба и гульба́ 'то же' объясняется не меной б/г (Михайлова 2013: 118—119; ЛАРНГ 2011: 62), а диссим. б...б > г...б и/или влиянием глаг. гуля́ть (РЭС 5: 125) в говорах старообрядцев: они воспринимали картофель как «чертово яблоко». Сходным образом, не стоит объяснять «меной» б/г отношение буня и гу́ня 'старая одежда' (Михайлова 2013: 65), см. РЭС 5: 141.

- **бу́ня II** см. бу́льба I.
- **бурга́ І** 'яма в реке' твер. (СРНГ 3: 283) // Возможно, балтизм, ср. лит. *bur̃gė* 'топкая грязь, топкое болото', *burgėti* 'бурлить, бить ключом' (Васильев ВО 1/10, 2011: *10*).
- **бýсать** 'пить' // Диал. *буса́к* 'чашка с двумя ручками для угощения пивом' (новг., волог.) находит параллель в *гуса́к* 'деревянный ковш с двумя ручками' новг. (СРНГ 7: *240*), см. Михайлова 2013: *67*; ЛАРНГ 2011: *59*.
- Ва́га // Согласно Хелимскому (ВО 3, 2006: 47), может происходить из п.-фин. сев.-зап. \*waka, откуда фин. vaka, vakaa, vakava 'устойчивый, надежный, спокойный' (ср. SSA 3: 395). Об альтернативной возможности, а именно, об «извлечении» Вага из ГО Важка см. Матв. 1: 157, 280.
- **ва́да IV** 'сырое место' // Относительно *ва́дья* см. также Гайдамашко СРГ 12, 2012: 184.
- **вампи́р** // К используемой лит-ре следует добавить Bielfeldt 1982: *131—141*. Относительно *упы́рь* см. также Трубачев ВЯ 6, 1994: *3*; Валенцова Et. ODNC 2013: *93*.
- **ва́ра** 'возвышенность' // См. также Гайдамашко ЛАРНГ 2012: *450—453*; СРГ 12, 2012: *184*.
- **ва́рга IV** 'прут, вица' // Возможно, к *ва́рда*° I (РЭС 6: 80), см. Михайлова 2013: 76; ЛАРНГ 2011: 64.
- **ва́рда I** 'дранка, прут' // См. также ПинежГ 2014: *37—38*. **ва́рега I** см. *варя́г* I.
- **ва́рзуга** 'семга, вылавливаемая в устье реки Варзуга' // Сравнение ГО *Варзуга* с фин., ижор., карел. *varsa*, вепс. *varz* 'жеребенок' и под. см. Матв. 1: 61.
- варя́т I // Др.-рус. ва́рягь, ва́рягы, Ва́ряжьская у́лица, ва́ряжьскый (Зал. 2014: 613). Ср. совр. ва́режка, первоначально 'варяжская рукавица' (Там же).
- **ве́леть** 'стебель травы, трава' // См. также Куркина Эт. 2009—2011: *185—187*.
- **Велесъ**, *Волосъ //* См. также Топоров Яз. культ. 1987: *245*; Трубачев ВЯ 6, 1994: *4*, *13*; Николаев Slov. 3/2, 2014: *66*—*67*.
- **верлио́ка** 'сказочное существо' // Ср. «*Верлиока*» назв. поздней повести В. Каверина (Mai ZfSl 33, 1988: *250*).
- **ве́ти** 'стебли гороха, огурцов', *веть* 'ветвь, ветка' // О др.-новг. *въть* в знач. 'приток реки' и о метафорическом переносе 'ветка, сук' > 'приток, рукав реки' в связи с анализом ГО типа *Ветка/Витка* см. Васильев СтОЕ 2008: *5—10*; Вас. 2012: *347—348* и др.

- **ветромя́ть** 'щель в бревне' олон. (СРНГ 4: 204) // Лома (ЈФ 66, 2010: 285) сравнивает с с.-хорв. *в(j)етроме̂т* 'место, где сильнее дует ветер' и под., предполагая раздвоение исходно единой парадигмы глаг. \**męto*, \**mesti* (см. также КаИзвР 2013: *181*).
- вздыма́ть // Принимаемая в РЭС 7: 121 и 8: 90 (s. v. воздыма́ть; см. также Костючук ПскГИДРЯ 1997: 99—100) связь с \*dymati, итер. на -ati от \*dьто, \*doti 'дуть', имеет народно-этимологический характер. Более органичный (верный) подход намечен в Vaillant Gr. comp. 3: 229, где в(о)здыма́ть и перфектив вз(д)нять толкуются как формы с превербом от (j)ęti, през. ime-, по аналогии с подыма́ть и подня́ть. Сходно Клюсов ЭИРЯ 5, 1966: 39—42, где отмечается, что предполагаемый для рус. яз. переход 'дуть, вздувать(ся)' > 'поднимать(ся)' никак не прослеживается в др. слав. яз. Соображения Вайана и Клюсова упомянуты в РЭС 8: 90, но не нашли там развития. Решение, согласно кот. рус. в° и родственные слова (взды́нуть 'поднять' и т. п.) результат эволюции др.-рус. вз-яти в его первичном знач. 'поднять' (уъг- + 'поднять'), подробно обосновано Зализняком (SISvet 2013: 31—36). См. в настоящем выпуске РЭС въздълмати.
- **вильва́** 'картофельная ботва' // Сравнение с фин. *vilja* 'хлеб на корню', карел. ливв. *vil'l'a* и др. см. Мызников ЛАРНГ 2012: *463*. Неубедительно.
- **вита́ть I** // В отношении *vit-* и *-vitъ* в составе ИС типа польск. *Witosław, Witomysł, Świętowit* и под. см. также Трубачев ВЯ 6, 1994: 6.
- Ви́тебск // Подробное обоснование связи ГО *Витьба* и близких назв. с \*viti 'вить' и реконструкцию «ранневосточнославянской диал. лексемы \*vitьba ограниченного ареала» см. Васильев СтОЕ 2008: 10—13; Вас. 2012: 353—355. Др.-рус. Витьбескъ, Витебьска род. ед. (Зал. 2014: 614).
- **ви́тязь** // См. также Wołosz StSIASH 35/3-4, 1989: 316. Золтан (2014: 180—181) аргументирует мнение, согласно кот. рус. слово получило распространение при посредстве южнославянской светской литературы. Продолжения \*vitę(d)zь в вост.-слав. яз. «нигде не исконны» (Там же).
- **ви́ша I**, *вишь* 'наплав, речная зелень' // См. также Матв. 3: *233*, с изложением оговорок и возражений относительно предложенного Хелимским (вслед за Поповым) субстр. этимона ф.-угор. \*wiša 'яд, зеленый' > п.-фин. (сев.-зап.) viha 'ненависть' (ВО 3, 2006: *39—40*).

**Ви́шера** // Разбор разных точек зрения и попытку доказать, что коми назв. реки *Висер-ю*, *Висьор* происходит из \**Визь-сер-ю*, букв. 'река с начерченными узорами (писаницами) на прибрежных скалах', см. Игнатов LUr 28/3, 1992: *180—184*. Игнатов готов похожим образом объяснять и назв. волховской Вишеры (Там же). Сомнительно. См. Матв. 2008: *62*. Существенно ст.-рус. *Въшера* (Зал. 2014: *617*).

внутри́ // См. также Čižmarová, Šipková SEB 6, 2009: 70.

**во́бшина**, во́бщина 'отбросы при обдирании крупы' // Отнесение к прасл. \*obьtjina (РЭС 8: 22—23) абсолютно ошибочно. В действительности из \*obpьšina, произв. с суфф. -ina от \*obpьša 'отходы при обмолоте и очистке зерна' < преф. \*ob- + \*pьs-ja, ср. \*pьsti, \*pьхаti 'пихать', сюда же \*pьšeno, рус. диал. onшa 'отходы при обмолоте', onшина 'каша из зерновых высевок' (см. подр. ЭССЯ 29: 59; Трубачев Пам. Толстого 1, 1998: 314—315 = Труб. 1, 2004: 577).

**во́дка** // См. также Orłoś 1987: *238—239* (чеш. *vodka* < ? польск.; чеш. редк. *vůdka* < польск.); СлРусК XVIII—XIX: *84—86*.

**Воже** // Согласно Хелимскому, из п.-фин. сев.-зап. \*woše(k), \*woše (> фин. ohi, диал. ohe 'край, сторона', ТО Ohemäki и под.), родственного ф.-угор. \*woše 'боковое ответвление, угол, крюк' (SSA 2: 259; Хелимский СФУ 12/2, 1976: 117). ГО Вожега возводится к \*Woši juka (\*Woši juka), см. Хелимский ВО 3, 2006: 46; Helimski SRN 2006: 122.

**волда́т** 'солдат' // Согласно Шаповалу (ДЛ 1913: 297), реальное офенск. слово.

**волкола́к** // О слвц. *vlkolak*, *vlkodlak*, *vrkolak*, *vilokolak* и слав. соответствиях см. Валенцова EthnSl 2013: *322—325*. В связи с темой ранних славянско-еврейских контактов слова касается Wexler SlLStJ 1, 1997: *63*. Поиски иран. истоков см. Nichols FS Whitfield 1987: *165—177*.

**во́лос I**, *Волосъ* // См. также Siatkowski RS 57, 2008: *101—110*; Николаев Slov. 3/2, 2014: *66—67*.

**волочу́га** 'бродяга' // См. также Ostrowski CTOE 2013: *244*—*247*. **Волы́нь** // См. также Трубачев ВЯ 6, 1994: *14*.

волы́ньга 'тот, кто долго плачет, капризничает' арх. (СРНГ 5: 83) // Приводится в ряду диал. *полоньга́*, *полыньга́* 'полынья', *ка́рен*(*ь*)га 'кривое сучковатое дерево', *ку́кшеньга* 'пестрая птица' и под., кот. рассматриваются в связи с вопросом о существовании финали -Vh(*ь*)га в рус. диал. лексике, ср. карел. -ŋga (Матв. 3: 23—24, вслед за Калимой).

- **во́ля** // См. также Топоров Яз. культ. 1987: 245.
- **Ворго́л**, *Воргла́* род. ед., *Воргло́м* твор. ед. назв. реки, л. прит. Быстрой Сосны // См. об этом гидрониме Краснова 2005: *180*—192 (от «славянского слова *ворга* 'камыш'»?).
- **во́рог I** 'враг' // Субституция *вражьда* < \*voržьba (отклоняемая в РЭС 8: 245 вслед за Sławski SP 1: 63) поддерживается в Endz. DI 3/2: 274 (см. также Грисле Balt. 5/2, 1969: 218), но все же не может считаться достоверной.
- востроды́мка 'гордая, спесивая женщина' арх., пск. (СРНГ 5: 149), остроды́м (остради́м и др.) 'злой человек, пакостник' волог., костр., поймать остродыма 'закончить уборку на поле' южн. Прикамье (Березович, ниже; СлРГЮПрК 2: 381) // Связано с пострады́м свердл., пострады́мка 'наемный работник или работница на время страды' перм., свердл. (СРНГ 30: 236) и под., к прасл. \*strad- (см. подр. Березович РЯНО, в печати). Ср. лтш. (< др.-рус.) strādāt 'работать', 'обрабатывать' (strādāt zemi 'обрабатывать землю', apstrādātiēs 'закончить работу'), strādināt 'побуждать к работе', pastrādāt 'исполнять, совершать', (ра)strādinēks 'работник'.

#### СЛОВАРЬ

- вра́ндовать, -дую 'слушать', 'понимать' печор., 'обращать внимание, придавать значение' яросл. (СлНПеч 1: 93; СРНГ 5: 187) // Не отделимо от бра́ндовать 'понимать, разбираться' новг., волог. (СРНГ 3: 148; Михайлова 2013: 93) неясного происхождения (РЭС 4: 157). Ср. также диал. пра́ндовать 'привередничать', 'пренебрегать', не пра́ндовать 'не обращать внимания, не хотеть знать', пра́ндать 'слушать, внимать' и под. (СРНГ 31: 157). Можно предположить далеко зашедшее преобразование глаг. ба́рдать 'I, ва́рдать 'понимать' < п.-фин. (РЭС 2: 214; 6: 69).
- **вранчугъ** 'блюдо из рыбы' XVII в., *варанчугъ* 'то же' 1698 (СлРЯ XI—XVII 2: 17; 3: 100), *вранчугъ* 'разварная рыба (севрюга, осетр, стерлядь), вынутая на блюдо' XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII вв. 3: 94) // Видимо, то же, что *тавранчу́к* 'рыбное блюдо' (Д 4: 385), др.-рус. *тавранчугъ*, кот. явно заимствовано, но источник не установлен (Фасм. 4: 8; РЭС 6: 69). Из тюрк.? См. Birkfellner VarSl 2008: 41—51.
- **враньи I** 'черный, вороной' (СлРЯ XI—XVII 3: *100*; Срз. 1: *313*) // Ц.-слав. коррелят рус. *вороно́й*°, ср. ст.-слав. **вранъ** (РЭС 8: *351*). **враньи II** см. *ворона́* (РЭС 8: *254*).
- врапъти, врапъ см. воропъ (РЭС 8: 262).
- вра́сень 'ранние морозы, заморозки' арх., врасене́ц 'иней при ранних морозах', врасно́й 'заиндевелый', на дворе вра́сит 'ложится иней' (Д 1: 259) // Неясно. Горячева (Эт. 1983: 77—79) предполагает деривацию от \*врать 'морозить', связанного с вър'кти 'кипеть' и с врать 'лгать', что объясняло бы близость в° к рус. диал. врасня́ 'ложь', вра́сья 'лгунья' и под. (СРНГ 5: 188). Это едва ли более убедительно, чем предположение Фасмера об исходном въссм. в) + роса́ (Фасм. 1: 360; 3: 563).
- **враска** 'морщина, складка', 'порок, нечто позорящее' XI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 3: 100; Срз. 1: 313) // Из ц.-слав., ср. с.-хорв. vräska, словен. vräska, чеш. vráska < прасл. \*vorska 'морщина, складка' (Фасм. 1: 360; Sk. 3: 618; Bezl. 4: 351) при ст.-чеш.

враспло́х 32

*vráskati se* 'сморщиваться' < прасл. \**vorskati (sę)*. Далее недостаточно ясно. Согласно Махеку, из \**vorp-skati* (Mach.: 698), ср. чеш. *vrap* 'морщина, складка' и под. Ранее он предполагал (КZ 64, 1937: 264 = Machek 1, 2011: 203—204), что *vráska* и др. из \**morska* (см. ворска́тенький, воропъ, РЭС 8: 262, 275).

врасплох нареч. 'внезапно и невовремя, не в готовности встретить': застали вора врасплох (Д 1: 259), вросплох, вросплош 'внезапно' арх. (AOC 6: 31), врасплошку 'неожиданно' Морд. (СлМордэ: 103), врасплох (в росплох, в разплох) 'неожиданно' (СлРЯ XVIII 4: 124), вросплохъ 1664 (СлРЯ XI—XVII 3: 100) // Сращение предл. в° и формы вин. ед. сущ. расплох 'состоянье того, кто не готовился, не принял мер' (Д 4: 68), ср. ст.-рус. росплохъ (пришли к намъ... бусорманы... в самыи росплохь XVII в., см. Чурмаева ДРЯЛЛ 1980: 195), где преф. pac- (ц.-слав.) и poc- (исконное, из \*orz-) и -nлохъ, по форме совпадающее со сплоховать 'допустить оплошность', (о-)плошать 'быть неосторожным', оплох 'промах', плохой, прасл. \*ploxь(jь) (ЭСРЯ МГУ 1/3: 191—192; Фасм. 3: 145, 286; ЭССЯ 28: 230). Однако по семантике -плохъ ближе к рефлексам \*polx- типа пере-полох 'сумятица, неразбериха', ст.-рус. пополохъ 'то же', *поло́х*, всполо́х°. Сущ. рас-плох (рос-) исходно могло обозначать 'состояние беспечности, неготовности к неприятностям', ст.-рус. глаг. расплошитися имел знач. 'перестать бояться, потерять бдительность': ста зимовати расплошася XIV в. (Чурмаева ДРЯЛЛ 1980: 195—199). Возможно, -плохъ (resp. в°) сохраняет др.-новг. рефлекс \*polx-> nлоx- (вместо nолоx-), сходный с польск. płochy 'пугливый, ветреный, суетный' не только формально (ср. 3ал. 2004a: 51), но и по знач. О заимств. из польск. в вост.-слав. речь не идет (Фасм. 3: 286, 317; ср. Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 200). Основы \*plox- 'плохой' и \*polx- 'испуг, переполох' (сюда же польск. płochy) лучше разделять. Неприемлемо выведение в° из сочетания в раз плох, якобы 'в плохой день' (СРФ 1998: 101). См. также высплох.

Сущ. врасполо́х 'тревога' тамб. (СРНГ 5: 188), кот. м. б. субстантивацией нареч., образовано по той же модели, что и  $\mathbf{B}^{\circ}$ , но обнаруживает обычный полногласный рефлекс \*polx-, как и диал. располо́х 'переполох' от глаг. располоха́ть 'распугать' (см. подр. ЭССЯ 34:132).

**врата́** мн. церк. 'ворота, двери', *царския*, *святыя врата* 'в церквах, двери алтаря, противу престола, в средине' (Д 1: 259), *Твой щит на вратах Цареграда* (Пушкин, «Песнь о вещем Олеге»), *врата́*,

33 **врать I** 

врат род. мн. 'ворота', врата царские (в церкви), 'узкий горный проход' (Врата Кордиллеры), 'узкий морской проход между скал', 'узкий морской проход; морское устье', врата райские, врата смерти (СлРЯ XVIII 4: 124—125), врата мн. 'ворота', 'собрание старейшин города перед городскими воротами', врата адова 'царство дъявола', царские врата (СлРЯ XI—XVII 3: 313), отворяти (отворити) врата, затворити врата (СССПИ 1: 137—138), врата 1057, адскыа врата (Срз. 1: 313) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. врата мн. 'ворота, дверь' (врата адовъскаю) (ЭСРЯ МГУ 1/3: 192; Orel 1: 220), кот. наряду с исконным рус. ворота° из прасл. \*vorta.

Назв. *царские врата*, *Црскыва врата* передает греч. πύλαι βασιλικαὶ (Срз. 1: 313). На знач. 'узкий горный проход' могло сказаться влияние лат. *porta* (СлРЯ XVIII 4: 124), ср. близкое знач. у рус. *воро́та*.

В XVIII в. в прямом знач. употребляются и воро́та и в°. Переносно используется, как правило, слово врата: У врат святилища науки (Языков, «К \*\*\*»). Однако у Пушкина подобным образом употребляется и воро́та: у ворот угрюмого Кавказа («Румяный критик мой...»). См. Ист. лекс. РЛЯ 1981: 318—319; Цейтлин Обр. нов. ст. 1964: 239.

врата́рь 'в командных спортивных играх: защитник ворот' (ОСРЯ), Эй, вратарь, готовься к бою! Часовым ты поставлен у ворот 1938 (Лебедев-Кумач, «Спортивный марш»), с перв. пол. 1910-х гг. (Факторович ЭИРЯ 5, 1966: 145) // Использованное для обозначения новой реалии ц.-слав. слово врата́рь 'привратник' (Д 1: 259), вратарь 1057 (Срз. 1: 313), ср. ст.-слав. вратарь 'то же', имя действ. от врата́°.

Принимать для спортивного знач. в° калькирование нем. *Torwart* 'вратарь', где *Tor* 'ворота' (доп. Трубачева в Фасм. 1: *360*; Orel 1: *220*), не обязательно. Первоначально (кон. XIX — нач. XX вв.) знач. 'защитник ворот' обозначалось в рус. словом *сторож* или *страж*, также *голькипер*, *голкипер* из англ. *goalkeeper* (Факторович ЭИРЯ 5, 1966: *145—147*; ЭСРЯ МГУ 1/3: *192*). Ср. недолго существовавшее в рус. яз. назв. защитника в футболе — *привратник* (кон. XIX в.). Синонимия *голкипер* — *вратарь* (изредка и *страж ворот*) сохраняется и в наши дни (ср. Авакова ЭИРЯ 8, 1976: *17—18*).

**врать І**, *вру* 'лгать, врать' (Д 1: 259), 'болтать попусту': *Полно врать пустяки* (Пушкин, «Капитанская дочка»), 'сочинять литературные произведения': *врет хорошо* (о Пушкине) перм. (СлСевПерм

врать II 34

1: 287), врать 'говорить нечто непристойное' петерб. (СРНГ 5: 188), врать, вру 'лгать', 'клеветать', 'сочинять, говорить вздор', враться 'сниться (о чем-л. неправдоподобном)' арх. (АОС 6: 18), врать 'говорить, рассказывать' низовья Печоры (СлНПеч 1: 92), врать, -ти, вру прост. 'болтать, говорить пустое', 'лгать' (СлРЯ XVIII 4: 125), (Джемс) né βrï (= не ври) арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 99), врати 'говорить вздор, пустомелить' XVII в. ~ 1578 (СлРЯ XI—XVII 3: 101) // Из прасл. или раннедр.-рус. \*vьrati, \*vbro 'плести' с развитием знач. 'плести (лапти и под.)' > 'плести небылицы, врать, лгать' как в случаях сплетни — плести, верзить° ІІ 'лгать' — др.-рус. вьрзати 'вязать', см. верать І—ІІ, вирать I—II (РЭС 6: 260—261; 7: 215—216). Исходным, т. о., является глаг. \*verti, \*vьго 'плести' (также известен в знач. 'закрывать, запирать'), родственный лит. vérti, veriù 'пронзать, прокалывать', 'вдевать, продевать', 'нанизывать', 'закрывать, открывать' (Vaillant RÉSI 31, 1954: 100—101; Vaillant Gr. comp. 3: 215; 4: 49; Львов 1966: 46; Зеленин Пам. культ. 1982: 137; Жур. 2005: 212, 870; Бјел. 2006: 170; Orel 1: 220). Для глаг. на -ati более естественен продленный вокализм i, как в \*virati, рус. вирать I—II, чаще с преф.: привирать, завираться. Согласно Варбот, на прасл. древность \**vьrati* указывают родство  ${\bf B}^{\circ}$  с *вор* $^{\circ}$  I, наличие словен. zvîrati, -am 'сваливать вину на другого'. Она предполагает возникновение \*vьrati, \*vьro из \*vьrati, \*vero 'обманывать' от \*ver-'вязать, плести', ср. \*bьrati, \*bero (Варбот Эт. 1974: 39—41 = Варб. 2012: 378—379; Orel 1: 220—221; ср. Shevel. 1964: 109, где для вор I отмечается утрата производящего глаг.). Правда, для вор I не исключено тюрк. происхождение (РЭС 8: 226—228). Менее вероятно выведение  ${\bf B}^{\circ}$  от *вр{\it tmu}* 'кипеть' (Холмер, см. доп. Трубачева в Фасм. 1: 361; Львов РР 1, 1970: 82). До сих пор нередко отнесение  ${\bf B}^{\circ}$  к и.-е. \*uer- 'говорить торжественно', греч. ρήτωρ 'оратор', нем. Wort 'слово'и т. п. (Pok. 1: 361; Traut.: 360), см. Фасм. 1: 361; ЭСРЯ МГУ 1/3: 192—193; Черн. 1: 169; Шустер-Шевц Эт. 1975: 65; Жур. 2005: 217. Не убеждают корневые сравнения (на основе теории о ономат. истоках глаг. говорения) с орать, реветь и др. (Кореčný LSMÆ 1985: 171—179). См. враха, врач I—II.

**врать II**, *вру* 'рвать, срывать' (*врать лен*) волог., ряз., пенз. (СРНГ 5: *188*) // Метатезировано из *рвать* < \**rъvati*, \**rъvo* (Фасм. 3: *452*). **вра́ха** 'лгунья' арх., *врахо́тка* 'лгун, лгунья' волог., 'говорун, говорунья' диал. (СРНГ 5: *188*) // Произв. от *врать*° I с суфф. -*ха* как в

35 **врач I** 

*пря́ха* от *прясть* и под. (Vaillant Gr. comp. 4: *664*; Sławski SP 1: 71), ср. *врач*° II.

Экпрессивные дериваты диал. вра́сья и врасья́ 'лгунья' волог., сев. (СРНГ 5: 187) предполагают \*врасъ 'врун', произв. с суфф. -аѕъ типа польск. диал., стар. biegas 'кто постоянно бегает' от biegać (Sławski SP 2: 32). Ср. вра́сень°. Сущ. врасня́ 'ложь', 'лгун' арх. (СРНГ 5: 187) м. б. от \*враснь (параллельного врань 'ложь' яросл., см. Там же), произв. с суфф. -ѕпь (Sławski SP 1: 118).

врахаться см. вряхаться.

**врахигра́фия** 'стенография' (Д 1: 260) // Грецизированный вариант слова *брахиграфия*° из новолат. *brachygraphia*, букв. 'краткопись', созданного на основе греч. βραχύς 'короткий, недолгий' и γράφω 'пишу', см. РЭС 4: 174—175. Оба варианта неупотр.

**врач І**, -*á* 'ученый лекарь с разрешением лечить' (Д 1: 260; СРЯ), дело врачей 1953, скотный (коровий и др.) врач 'ветеринар' пск. (ПОС 5: 36), врач (-чь), -а, врачу зват. (СлРЯ XVIII 4: 125), врачь 'целитель, врач' (СлРЯ XI—XVII 3: 103), с 1057 г. (Срз. 1: 315) || ст.-блр. врачь, врачь XV—XVII вв. (ГСБМ 4: 254) // Из ц.-слав. (Хюттль-Ворт Am. Contr. 6 Congr. Sl. 1968: 104—106), ср. ст.слав. врачь 'лекарь, врач', кот. связано с болг. врач 'тот, кто лечит заговорами и травами, знахарь', макед. врач 'знахарь', с.хорв. врач, врача род. ед. 'знахарь, чародей, колдун', словен. vrāč 'врач' XVI в. (Sn.: 832), далее недостаточно ясно. Обычно выводится из прасл. диал. (южн.) \*vьračь 'заклинатель, колдун, врачеватель', произв. с суфф. -сь от \*vьгаti 'заговаривать', к и.-е. \*uer-'говорить торжественно', см. врать I (Фасм. 1: 361; Sk. 3: 616; Arum. UG 2: 144; Sławski SP 1: 102; ZPSS, ser. 2, 1963: 85; Slupski ZfslPh 35/2, 1971: 310; Карулис ДЛ 1974: 216; Kip. 1975: 16, 171, 193; Ольшанский РЯШ 6, 1975: 91; Moszyński Phil. slav. 1993: 107; Жур. 2005: 212; Варбот ОЛА 2006—2008: 159; Отк. 2008: 16—17; Bezl. 4: 349). Однако в° трудно отнести к ряду дериватов (вполне прозрачных) с суфф. -čь от врать I, см. врач II. Глаг. врать I известен лишь в рус. яз., фиксируется с XVI в., врачь известно только в ю.-слав. (Львов VIII МСС, 1978: 275—276), где это слово более новое в сравнении с балии 'целитель, врач' (Львов УЗИС 9, 1954: 152; Львов 1966: 39—48), ср. ба́лий° (РЭС 2: 141), врач° II. В ст.-слав. врачь ожидался бы ь (\*вьрачь) (Штрекель, см. Львов 1966: 46; Львов PP 1, 1970: 82—83). He убеждают также сравнение с ворчать (Vaillant Gr. comp. 4: 510 — «за неимением лучшего») и реконструкция исходного \*vorčь, кот. врач II 36

дало бы вост.-слав. \**ворочь* (Черн. 1: *170*; Брицын Вопр. ТИССРЯ 1972: *74*—*74*).

Трубачев предположил заимств. **врачь** из того же источника, что и венг. *огvos* 'врач', имея в виду уйг. *аrvyščy*, \**arvaščy* 'колдун' (ЭИРЯ 4, 1963: 163—168), собств., др.-уйг. *arviščï*, \**arvaščï* 'заклинатель' от *arviš*, *arvaš* 'заклинание' от *arva*- 'заклинать' (ДТС: 58). К заимствованному происхождению **врачь** склоняется Львов 1966: *47*. *Orvos* может иметь ф.-угор. истоки (~? фин. *arpa* 'розга для колдовства и гадания; жребий' и проч., ср. рус. *арбуй*°), но не исключают и указ. тюрк. этимол. (UEW: 16; EWU 4: 1071—1072; Хелимский Конф. Дыбо 1991: 29; РЭС 1: 265). При заимств. из тюрк. в слав. ожидалось бы ст.-слав. \***врачи** (ЭСРЯ МГУ 1/3: 193), рус. \**врачей* им. ед. Неприемлема попытка вывести **врачь** из ирландского (Polák Slav. 46/2, 1977: 124).

Ср. произв. рус. врачевать, врачебный, др.-(ст.-)рус. врачьба 'врачевание', врачевати 'лечить', врачебьнъ 'лечащий, врачующий' и под. (СлРЯ XI—XVII 3: 102; Михайловская ИСЛДРЯ 1978: 169) — ст.-слав. врачевати, врачевыть, врачьба, болг. врачувам 'ворожить, колдовать' и др. (характеристика «однокоренные» у Брицына Вопр. ТИССРЯ 1972: 76 неудачна).

- **врач II** 'лгун, обманщик' камч., сиб., том., енис., приангар., забайк., пск. 'балагур' сиб., 'сказочник' перм. (СРНГ 5: *188*; ПОС 5: *36*) // Произв. от *врать*° І с суфф. -*ач*. От в° образованы сущ. *врачу́н* м. 'лгун', 'балагур' сиб., *врачу́нья* ж. забайк., *вра́чка* 'лгунья' диал. (СРНГ 5: *188*; Львов 1966: *46*; Львов РР 1, 1970: *82*), глаг. *врачи́ть* 'говорить нечто непристойное' перм. (Там же). Скорее всего, в° не связано с *врач*° І (Львов РР 1, 1970: *82*).
- **врашница** 'сухая рыба, уха из сухой рыбы' том. (СРНГ 5: *189*) // Из \**врачница* от *врак*° в том же знач., см. Ан. 2000: *159*; РЭС 6: *92*; 8: *350*.
- **враща́ть**, -аю 'приводить в движение вокруг своей оси, вертеть', враща́ться, враща́ть глазами (белками) (СРЯ), враща́ться 'возвращаться' арх. (АОС 6: 19), враща́ть, -ти, враща́ться, -тися (СлРЯ XVIII 4: 127), вращати, вращатися XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 488), въращати на назыцѣ (ἐπὶ γλώσσης στεφώντων) 'произносить' XII в. (СДРЯ XI—XIV 1: 488) // Ц.-слав. слово, соответствие исконного воро́чать° < \*vortjati (se), см. Фасм. 1: 361; ЭСРЯ МГУ 1/3: 193—194; Черн. 1: 170; Orel 1: 221. Собств., во итер. к вратити см 'вернуться, обернуться', кот. наряду с исконным рус. вороти́тьо, вороти́ться из

37 врегозить

прасл. \*vortiti (sę) (РЭС 8: 267—268). Из ц.-слав. также приставочные рус. обраща́ть, -ти́ть, возвраща́ть, -ти́ть (см. возвра́т, РЭС 8: 80), пре-, раз-, совраща́ть, -ти́ть и др. Ср. ст.-слав. обращтати (см.), обратити (см.) (< \*ob-vortiati (sę), \*ob-vortiti (sę), см. ЭССЯ 31: 102), възвраштати (см.), възвращтати (см.), прѣвращтати (см.), прѣвращтати (см.), пръвращтати (см.), см. ЭССЯ 35: 189-191), съвращтати (см.), съвращтати (см.).

Бесприставочное *врати́ть* (Д 1: 258) в СРЛЯ неупотр. Ср. произв. *враще́ние* (*враще́ние* 'возвраще́ние' XV в.  $\sim$  XIII в., см. СлРЯ XI—XVII 3: 103), кот. от этого глаг. (Свердлов ЭИРЯ 4, 1963: 163—168).

**врё** 'врешь, неужели, так ли, правда ли' влад., моск., яросл., твер., новг., пск., волог., вят., олон., арх., перм. (СРНГ 5: *189*) // Усеченное *врёшь* 2 ед. през. от *врать* <sup>°</sup> I. Ср. *бре* <sup>°</sup> от *бреха́ть* <sup>°</sup> (РЭС 4: *177*).

Вревъ — назв. гор. (пригорода) к югу от Пскова, упоминается под 1426 г. в Пск. I и II лет. (ПСРЛ 4: 204; 5: 25 и 7: 241; Hep. 1983: 50), назв. озера на Псковщине, сер. XVI в., вревичи мн. 'жители Врева' 1426 (ПОС 5: 37), *Вревка* — назв. двух рек на Псковщине, *Врево* назв. озер на Псковщине и в Ленинградской губ. (WdRGWN 1: 387), Врёво — назв. оз. в Ленинградской обл., впервые 1498, Врева (Рева) — назв. деревни на р. Ижере (1500) и в Бельском погосте Шелонской пятины 1539 (Вас. 2012: 373) // Местные назв. на Врев- чаще гидронимические, широко распространены на псковско-новгородских и прилегающих землях. Скорее всего, результат субстантивации адъект. \*уьгечь м., -о ср. р., -а ж., произв. от \*vьrěti 'кипеть' (Вас. 2012: 372—378, здесь же проч. материал и лит-ра; Hep. 1983: 50), см. вреть I, Вручий. Сюда же, видимо, диал. (новг., твер., сев.-рус. и др.) слова на у-типа урёв 'круча', 'пучина' новг. (Вас. 2012: 376). Некоторую вероятность имеет сравнение (Зал. 2004а: 52) с апеллятивами верёвка°, верва° І, вервь° І (об этих словах см. РЭС 6: 266—268, 272). Однако связь скорее народноэтимологическая, в том числе и для ГО типа Верёвка — назв. реки в бас. Мсты (Вас. 2012: 375; Васильев РЯНО 1 (21), 2011: 242— 245). Не убеждает идея балт. происхождения Врев-названий, также предполагающая связь с 'веревка', ср. лит. ГО Virvytė и т. п. (Топоров RB 7, 2001: 17). С **В**° связана фамилия Вревский.

**врегозить**: *врегозил бежать* 'пустился бежать' вят. (СРНГ 5: *189*) // Видимо, то же слово, что *рыго́зить*, *урыго́зить* 'убежать' вят. (Фасм. 3: *526*), далее неясно.

вред 38

**вред**, - $\dot{a}$  'порча, ущерб' (СРЯ), вред, -a 'чирей' яросл., для вреда 'для порчи, наведения болезни' костр., на вред 'назло' амур. (СРНГ 5: 189), вред, -á 'порча, изъян', 'порок, грех, зло', 'ущерб' (СлРЯ XVIII 4: 127—128), вредъ 'нарыв, язва', 'болезнь (чаще со струпьями и т. п.)', 'повреждение, увечье, ущерб', 'порок, грех', 'яд, лекарство', въ вредъ, на вредъ 'во вред, в ущерб' (СлРЯ XI— XVII 3: 103—104), връдъ с XI в. (Срз. 1: 317) || ст.-блр. вредъ 'вред, зло', 'нарыв, язва' XVI—XVII вв. (ГСБМ 4: 255) // Из ц.слав., ср. ст.-слав. връдъ 'рана', 'болезнь', 'нарыв, чирей' (вед връда 'без повреждения'), кот. наряду с исконным рус. диал., ст.рус.  $в'eped^{\circ}$  'чирей, болячка' и т. п. продолжает прасл. \* $verd_{\circ}$ , -a'нарост, нарыв', 'вред', 'причуда, злоба' (РЭС 6: 273—274). Помимо лит-ры, указанной в РЭС (Там же), см. Vaillant Gr. comp. 3: 178, а также Frisk 1966: 278, где слав. слово и иной и.-е. материал сравниваются с арм. gercum 'брить'. Пичхадзе (2011: 174) допускает, что древнерусские переводчики из-за наличия исконного веред 'чирей, болячка' пользовались словом во менее охотно, чем южнославянские. Дыбо (1996: 166) отмечает аналогию отношения между  $\mathbf{B}^{\circ}$  и ве́ред в отношении между тюрк. ters 'дурной, неправильный, вредный и ср.-уйг. tirsgek 'ячмень на глазу'.

Диал. формы ж. вреда и вреда 'вред, порча, ущерб' (СРНГ 5: 189; ПОС 5: 37), ст.-рус. вреда 'то же' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 104) возникли, видимо, уже на рус. почве, как и в случае с исконным диал. вереда 'чирей', 'вред, беда' (СРНГ 4: 127). Ср. болг. вреда 'вред' вместо вред (реликт в диал. вред), для кот. предполагают влияние беда (БЕР I: 184) = рус. беда' I (РЭС 3: 28).

Из ц.-слав. также прил. вредный (врвдоньш с XI в.) и глаг. вредить, врежу (врвдити / вредити, врвжд8 / врежд8, с XI в., см. Срз. 1: 316, 318), отсюда приставочные повредить, навредить. Диал. вредный 'болезненный', вредное место 'о половых органах', вредить 'увечить, ранить', 'оскорблять', вредиться 'пораниться', врежёный 'больной' (СРНГ 5: 189—190). Ср. ст.-слав. връдыть 'вредный' и връдити, връждж 'повредить', кот. наряду с исконным рус. вередить° и т. п. из прасл. \*verditi 'вредить, портить' (РЭС 6: 274—275).

Укр. диал. вред 'чирей', ст.-укр. вредъ 'болячка' < слвц., чеш. (ЕСУМ 1: 432). Идиш vred 'гадкий, вредный человек' (Ід.-блр. сл.: 858), видимо, из рус.

**врежа́** 'стена сети, невода, полотно сети' арх. (Д 1: 260) // Не отделимо от диал. *ре́жа*, *режь* 'редкоячейное полотно сети' (СРНГ

39 вре́месь

35: 25, 29) из \*rěd-ja (-jь) от \*rědъкъ 'редкий', рус. ре́дкий (Фасм. 3: 460—461).

**врезга́** 'затычка, чека' арх. (Д 1: 260) // Сравнимо с *вреза́ть* (ср. обороты *вреза́ть в шпунт*, *в фальц*, о кот. см. Schulz 1964: 52), но образование непонятно, а в корне ожидался бы t.

врёк, -а 'болезнь или несчастье от колдовства, сглаза', пск., уре́ки мн. 'сглаз' зап. (Д 1: 260; СРНГ 5: 190) // Девербатив от врека́ть, -а́ю, вречь, вреку и урека́ть, уречи́, уре́чь 'сглазить, напускать порчу' пск. (Д 4: 507) из и- (> y-, в-) + rek-, ср. ст.-рус. реку́, речёшь, инф. речи́ 'говорить', прасл. \*rekt' i, \*rekǫ 'говорить'. Шире известно синонимичное и более древнее у-ро́к от того же глаг. (Фасм. 3: 465—466; 4: 168), вокализм сущ. в° обусловлен влиянием глагольных форм. Ст.-рус. врекатися, вречися 'дать обещание, обязаться' ср. с об-река́ть 'посвящать, предназначать', обречь (ЭССЯ 29: 68, 74), за-река́ться и под.

Диал. вре́кать и вре́кать 'врать' (СРНГ 5: 190) м. б. результатом перестройки вра́кать под влиянием вокализма през. вре́шь от врать 'I и вра́ки I (РЭС 8: 350—351), не исключена и контаминация с в°. Сомнительно Карулис ДЛ 1974: 217.

временщи́к, -а́ 'человек, нечаянно достигший почестей и знатности; любимец, жалуемый' (Д 1: 261; ср. «К временщику» Рылеева, 1820), временщи́к (временьщи́к) 'фаворит' (СлРЯ XVIII 4: 130), временщикъ кон. XVI в. (Ридли, см. СОРЯМР XVI—XVII 3: 98) // Произв. с суфф. имени деят. -щик от вре́мя°. Ср. а я хоть и не в опале, да и не во времени (Мельников-Печерский, «Старые годы»). См. Фасм. 1: 361; ЭСРЯ МГУ 1/3: 194. Синонимом диал. временщи́к 'военный срочной службы' (АОС 6: 27) в литер. яз. является сро́чник от срок.

По знач. и форме в° близко временникъ 'человек, временно облеченный властью, пользующийся льготами и привилегиями' (СлРЯ XI—XVII 3: 107), временьникъ 'человек, пользующийся чьим-л. расположением' 1383 (СДРЯ XI—XIV 1: 492). Временьникъ (връм-) в знач. 'летописъ' (Там же) передает греч. хроvіка́, хроvоура́фо $\varsigma$  (ср. Хюттль-Ворт Am. Contr. 6 Congr. Sl. 1968: 112).

Укр. диал. временщик 'странный, необычный человек; упырь' (ЕСУМ 1: 432) самостоятельное образование от укр.-цслав. връмя, диал. врем'я (Там же; без упоминания рус.  $\mathbf{B}^{\circ}$ ).

**вре́месь** 'пора, подходящий момент' ленингр. (СРГК 1: 242) // Сращение формы им.-вин. ед. сущ. *вре́мя*° в знач. 'благоприятный момент' и такой же формы мест. *сь* (*сей*). Ср. диал. *весне́сь* 

вре́мя 40

'весной, в весеннее время' (РЭС 7: 24), вчера́сь, ле́тось, осене́сь, но́чесь и под. (Фасм. 1: 366; 3: 158; 591; Гомонова ПскГов 1973: 106—111; Попов ЛРНГ 1966: 77—86).

время, времени род. ед., ср. р. 'длительность бытия; продолжение случаев, событий; дни за днями и века за веками' (Д 1: 260), временами нареч. 'иногда' (СРЯ), время, времени и времени род. ед., также время род. ед. 'время, пора', 'менструация', 'болезнь скота', 'счастье, довольство', уменьш. времечко фольк. 'время, пора', времношко фольк. 'время', времем нареч. 'иногда', время нареч. 'давно' Латвия (диал. данные см. подр. СРНГ 5: 190; Порохова ДЛ 1979: *52—53*, *56*), *время* 'промежуток, расстояние' арх. (СГРС 2: 198), время, -мени (-мяни), прост. -мя, времена и -мены мн. (СлРЯ XVIII 4: 131—133; Кут. 1966: 211), время 'время', 'пора', 'срок', 'благоприятный момент', 'погода', 'грамматическое время', 'долгота слога' (СлРЯ XI—XVII 3: 108—109), връма (врема), -ене 'время', (чаще мн.) 'период, эпоха', 'отрезок' времени', 'срок' (СДРЯ XI—XIV 1: 493—496), връма с 1057 г. (Срз. 1: *319*) || укр. диал. *вре́м'я* 'время', ст.-укр. *връмя*, *время* (ЕСУМ 1: 432—433) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вочмм, -мене 'время, период', 'подходящее время, удобный момент', кот. наряду с рус. диал. вере́ме° I (вере́мя) 'отрезок времени', 'время', др.-рус. верема 'время', болг. време, с.-хорв. vrijème 'время, погода' и т. п. продолжает прасл. \*ver(t)me, -ene ср. р. 'время' (< 'кружение, оборот (колеса)'), произв. с суфф. -mę от \*vьrtěti 'вертеть, вращать', рус. вертеть° ~ и.-е. \*uert- 'то же' (Фасм. 1: 361; Черн. 1: 171; Bezl. 4: 356—357; Meŭe 1951: 113; Vaillant BSLP 52/2, 1957: 157; Arum. UG 2: 149; Shevelov Lang. 44, 1968: 864; Абаев Сб. Борковскому 1971: 14; Haudry BSLP 66/1, 1971: 118; Вялкина ДРЯЛС 1975: 70—73; Максимов РР 2, 1972: 111; Мурьянов ВЯ 2, 1978: 64; Жур. 2005: 495; Толстая СДЭС 1: 448; Derks. 2008: 516; РЭС 6: 279—281, 334). В отношении образования ср. прасл. \*pleme, \*sěme и под., рус. племя, семя, вымя° I (Берншт. 1974: 193). Лексему \*ver(t)me обычно сравнивают с др.-инд. vártman ср. р. 'колея, рытвина' (и.-е. \*uert-men-), хотя речь идет, возможно, о независимых образованиях (ср. Откупщиков Balt. 1 pried., 1972: *122*).

В зап.-слав. яз. рефлексы \*ver(t)me отсутствуют. Ст.-польск. wrzemie (XIII в.), согласно Львову, м. б. заимств. (РИЛ 1975: 23, без указания источника). Из ц.-слав.? Львов ссылается (Там же) на Вrück.: 634, но здесь о заимств. речь не идет.

41 время́нка

Неполногласная форма вытеснила исконное *верема* (церковнославянизм преобладал уже в XI—XIV вв.), сохранив его а. п. c, ср. прасл. \* $v\hat{e}rm\hat{e}$  (Николаев ИАСИМ 1989: 64, 66, 68—69; Зал. 1985: 138).

'Время' обозначается как закономерная мена дня и ночи, времен года, тогда как \*čаѕъ — скорее момент времени (Берншт. 1974: 182—183; Якобссон ScSl 4, 1958). Но четкого противопоставления назв. непрерывного времени и назв. дискретного времени не наблюдается (Трефилова Простр. и врем. ЯзК 2011: 243, на ст.-слав. материале). Отмечалось соответствие (Покровский) в развитии исходного знач. и.-е. корня в прасл. \*ver(t)me и лат. annus vertens 'круглый год' (vertō 'поворачиваю'), anniversārius (annus + vert-) 'ежегодный'; ср. также др.-инд. rtu-vrtti- 'год', rtuām parivarta- 'длительность периода времени', хот.-сакск. bāḍa < varta- 'время' (Scholz 1966: 70—71; Иванов Эт. 1984: 69; СЯиЭС 2002: 29—30; Жур. 2005: 377; Sn.: 834). Першина (Вопр. СФИЯз 1988: 3—9) привлекает лат. Vertumnus, ИС бога изменений и превращений (Варрон). Относительно связи 'время' — 'погода' (ст.-рус. время 'погода', болг. време 'то же', лтш. laiks 'время', 'погода' и др.) см. Львов РИЛ 1968: 22—24; Львов 1975: 8; Kagaine, Bušs Balt. 21/1, 1985: 17.

Ст.-рус. врѣма в знач. 'супружеская измена' (Vašica Slav. 31/2, 1962: 144) — произв. от 'вертеть', ср. со-враща́ть (см. враща́ть), верту́шка 'непостоянная женщина' (Jakobs. 1971: 650—652). В знач. грамматического времени (с XV в., согласно Руп. 1987: 47) и долготы слога  $\mathbf{B}^{\circ}$  является калькой с лат. tempus и греч. хро́vос в тех же знач., букв. 'время' (ср. Трифонова Вопр. ИДРЯ 1, 1965: 7—8).

Относительно прил. ст.-слав. **врѣменьнъ** 'временный, преходящий', рус.-цслав. *врѣменьнъи* с XI в. (Срз. 1: *319*), совр. *вре́менный* (но *совреме́нный*), диал. также *время́нный* (СРНГ 5: *192*) см. Wandas SlOr 33/3-4, 1984: *559—560*; Черн. 1: *171*; Мурьянов ВЯ 2, 1978: *60*. Ср. *безвре́менный* (Коп. 1988: *64—65*).

Неославизмы времяпровождение (с кон. XVIII в.), времяисчисление, времясчисление (нач. XIX в.) — кальки с зап. яз., ср. соответственно франц. passe-temps, нем. Zeitvertreib и нем. Zeitrechnung (СлРЯ XVIII 4: 133). Выражение уби(ва)ть время идет от франц. tuer le temps, нем. die Zeit totschlagen (СРФ 1988: 103).

**время́нка** 'временная железная печка' (СРЯ), ... отказаться от мучительницы времянки, которая дымила, плохо грела и совсем

врътие 42

не держала тепла (Пастернак, «Доктор Живаго»), 'временное сооружение (жилье), приспособление', диал. время́нка 'наскоро проложенная лесная тропинка' сиб. (СРНГ 5: 192), 'временное жилье' пск. (ПОС 5: 46), 'ложка из бересты, сделанная наспех' волог. (СГРС 2: 198) // Исходно назв. временной печки, произв. от прил. времянный (= временный), диал. время́нный 'временный' волог., тоб. (Там же). Возникло в годы гражданской войны (ЭСРЯ МГУ 1/3: 195).

**врътие** 'тяжелое тифозное заболевание (брюшной тиф?)': wretze 'hytz oder das hais' 1526 (Герберштейн, см. Isačenko ZfSl 2/4, 1957: 498—499) // Ученое образование, соответствующее по семантике лат. fervor 'жар' (~ fervere 'кипеть') от ст.-рус. връти 'кипеть', рус. вреть I (Там же; доп. Трубачева в Фасм. 1: 362). Ср. словен. vrétje 'кипение' (Bezl. 4: 357).

вретище 'рядно, дерюга', церк. 'мешок из дерюги и самая грубая одежда', 'траурное одеяние' (Д 1: 180) ...вретище вместо шинели... (Писемский, «Старческий грех»), вретище 'одежда из грубой толстой ткани, надевавшаяся в знак скорби, печали', 'мешок из дерюги или толстой холстины' (СлРЯ XVIII 4: 134), вретище 'грубая одежда, власяница', 'мешок', врътище с XI в. (Срз. 1: 321; СДРЯ XI—XIV 1: 498) || укр. вре́тище (ЕСУМ 1: 433), ст.блр. врѣтище, вретище 'одежда из грубой ткани' XV—XVII вв. (ГСБМ 4: 257) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. **во-ктище** 'мешок', 'власяница', кот. наряду с исконным рус. диал. веретище 'грубая ткань из оческов льна, пеньки', др.-рус. веретище и т. п. продолжает прасл. \*vertišče 'грубая ткань; мешок из грубой ткани', произв. с суфф. -išče от \*verta 'дерюга, грубая ткань', рус. верета́ от глаг. \*verti, \*vьro в знач. 'вить, плести', рус. диал. вереть 'плести (обувь)' (РЭС 6: 286, 294, 298; Откупщиков Эт. иссл. 1981: 102).

Диал. вре́тье 'грубая ткань, дерюга' новг., ряз., тамб. (Д 1: 180) или ц.-слав. коррелят рус. диал. вере́тье П' 'дерюга, реднина' (РЭС 6: 300) или вариант последнего с утратой гласной предударного слога. Недостаточно ясное вре́туга 'занавес, разделяющий раскольничью моленную на две половины' арх. (Д 1: 180) м. б. произв. с суфф. -uga (ср. кольчу́га и под., Sławski SP 1: 68).

**врету́нку** нареч. 'очень сильно, громко кричать': *яна врету́нку крииы́ть* пск. (ПОС 5: 46) // Сращение предл. во и сущ. \*ретунка ж. в форме вин. ед., кот. м. б. заимств., ср. польск. *ratunek* 'помощь,

43 **вреть I** 

спасение', *rety* 'спасите!' нем. происхождения: *retten* 'спасать', *Rettung* ж. 'спасение' (Bor.: *511*). Или прямо из нем.?

вреть I, врею 'сильно потеть' орл., 'прилипать, приставать' новг. (СРНГ 5: 193), връти 'кипеть', 'бурлить, бить ключом', 'колебаться' (СлРЯ XI—XVII 3: 110), врtти, врtж = вырtти, вырtж (с XI в.) 'кипеть', 'колебаться', 'вздыматься' (Срз. 1: 321; СДРЯ XI—XIV 2: 271) || укр. вріти 'кипеть, бурлить', ст.-укр. врtти 'кипеть' (Тимч. 1: 330; ЕСУМ 1: 433), блр. (Hoc.) връць 'обливаться потом', урэць, -эю 'облиться потом' (Станк.: 1247), ст.-блр. връти, врети (ГСБМ 4: 257), ст.-слав. вьо-ти, вьо-ж 'кипеть' (РРА вьрашта им. мн. ж.), болг. вря, макед. врие, с.-хорв. vrëti, vrîm 'кипеть, бить ключом', словен. vréti, vrëm 'кипеть', чеш. vřít, vřu и vru, слвц. vrieť, польск. wrzeć, wrę 'кипеть', в.-луж. ze-wrěć so 'свертываться', уст. през. wrju 'ferveo', н.-луж. уст. ze-wrěś se (Sch-Š 22: 1687) // Из прасл. \*vьrěti, \*vьr'o 'то же', близкородственного лит. virti, vérdu 'кипеть, вариться, бурлить', 'варить', versmē 'источник', лтш. virt, verdu и virstu 'кипеть, вариться', далее ср. хетт.  $u(a)r\bar{a}ni$  и  $u(a)r\bar{a}nu$  (<  $u(a)r\bar{a}ri$  и  $u(a)r\bar{a}ru$ ) 'горит' (Būga RR 2: 646; Φαςм. 1: 362; Sk. 3: 622—624; Bor.: 711; Smocz. 2007: 760; Derks. 2008: 537-538; Bezl. 4: 357-358; Kloekhorst 2009: 924), прус. auwerus 'шлак' (Топ. ПЯ 1: 176—177). Фриск (Frisk 1966: 384) писал о проблемах семантики и.-е. \*uer- 'кипеть' и его отношении к \*uel-, см. волна́ І. Допускают родство указ. слав. слов со словен. vrvráti 'бурлить, клокотать', слвц. vrvrat' 'бурчать' и под. (Курк. 1992: 85; Bezl. 4: 366). См. также вар I, вир I, вор IV (с отражением разных ступеней вокализма) (РЭС 6: 60—61; 7: 108, 211—213). Образования с преф.: взвар, вовре́ть° I—II (\*ob-vьrěti, см. ЭССЯ 31: 127; РЭС 7: 108), др.-рус. въз*връти, възврю* 'вскипеть', 'почувствовать зной' (Срз. 1: 343) < \*vъz-vьrěti (РЭС 7: 109; РЭС 8: 25) и др. К связи знач. 'потеть' и 'кипеть' ср. nom - neчь, \*po(k)tь - \*pekt'ь, рус. <math>neчь, -u, глаг. пеку́ и под.

В СлРЯ XVIII 3: 134 глаг. врѣти (-ть), также (тематизированное) врѣяти 'кипеть, бурлить' дается с пометами: слав., поэт. Для более раннего времени разделить исконные и ц.-слав. продолжения \*vьrěti затруднительно.

Сущ. врtтокъ, вряток 'кипяток' XVII в. ~ XVI в. (СлРЯ XI— XVII 3: 110) от \*vьrеtьtь, субстантивир. произв. с суфф. -tьtь от причастной основы \*vьrеt- от \*vьrеtі (въptтtи), аналогично рус.

вреть II 44

варято́к° 'то же' < \*varętъkъ от \*variti 'варить' > вари́ть° I (РЭС 6: 103), кипято́к < \*kypętъkъ, ср. кипе́ть. См. также вр8тьць.

- **вреть II** 'плести, вить' (СОРЯМР XVI—XVII 3: 103) // Ц.-слав. соответствие рус. вере́мь° IV 'плести' (< прасл. \*verti, \*vьго 'то же'), ср. ст.-слав. -врѣти (въврѣти 'всунуть' и др.). Речь идет, собств., о пассивном прич. вран(ыи) 'плетеный': ворворки враны серебром 1589 (Там же), см. ворона́ (РЭС 6: 298; 8: 254; Бјел. 2006: 170). Ср. ви́раный° 'плетеный' (РЭС 7: 215).
- **врёх** 'некая трава, вредная для скотины' пск. (СРНГ 5: 193) // Искаженное  $\ddot{e}$  с тем же знач. (см.  $\ddot{e}$  ка II, РЭС 7: 70) или контаминация того же  $\ddot{e}$  и  $\ddot{e}$  и  $\ddot{e}$  и  $\ddot{e}$ ?
- **врещи́** 'бросить' (Д 1: 261), връщи (СлРЯ XVIII 3: 37), врещи и вречи, въргу (въргу) 'бросить, кинуть' (СлРЯ XI—XVII 3: 111), връщи, върг8 (връг8 и верг8) 1057, връщиста 1057 (Срз. 1: 322) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. връшти, въргж 'бросить', връшти съ 'броситься', кот. наряду с др.-рус. веречи°, укр. веречи и др. продолжает прасл. \*vergt'i / \*vergt'i, \*vьrgo 'бросать', см. также вергать (РЭС 6: 269, 301).
- **ври́биться** 'воткнуться, вонзиться' арх. (AOC 6: 28) // Из преф.  $\epsilon$  (см.  $\epsilon$ ) и неясного -pи́биться < ? п.-фин.
- **ври́зу** и *вризу́* нареч. 'о наибольшем уровне воды в реке весной' арх. (АОС 6: 28) // Неясно. Видимо, сращение предл. *в*° и вин. п. сущ. \**риза* 'наибольший уровень воды весной' (не засвидетельствовано?).
- **ври́сту** и *вристь* 'точно в соответствии с фигурой, по размеру' арх. (AOC 6: 28) // Неясно.
- **вро́вень** нареч. 'на одном уровне, наравне с чем-л.' (СРЯ; диал. данные см. СРНГ 5: 193), вровень (в ровень), в ра́вень 'то же', в равень 'равным образом, также' (СлРЯ XVIII 4: 134), вровень 'на одном уровне' 1652, 'на одном уровне с краями сосуда, мерки' 1594 (СлРЯ XI—XVII 3: 111—112) // Сращение предл. в° и диал. ро́вень 'ровное место' (Д 4: 98; СРНГ 35: 112), др.-рус. ровень 'то же' (Срз. 3: 128) в форме вин. ед. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 194) < прасл. \*огуыль 'равнина', 'равенство' от прил. \*огуыль(јы) 'ровный', ср. рус. ро́вный 'ровный' (ЭССЯ 32: 228—229). Интересно вров 'рядом' пск. (ПОС 5: 47). Форма ра́вень (в ра́вень) из ц.-слав., как и рус. ра́вный, ср. ст.-слав. равынъ.
- **врождённый** 'присущий от рождения' (СРЯ), с 1667 г. (согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 195) // Страд. прич. от глаг. (уст.) вродить 'дать, вложить при рождении' из в- (см. в) и родить (< прасл. \*roditi,

**45 вротич** 

Фасм. 3: 492). М. б. калькой с лат. ingenitus 'врожденный' (< in + genitus от gignere 'рождать') или innātus 'то же' (in + nātus от innāsci 'рождаться'). Указывают также на возможное влияние франц. inné 'врожденный' 1611 (из лат. innātus, см. DMD: 650), нем. angeboren (СлРЯ XVIII 4: 134) или eingeboren. Калька или заимств. из польск. wrodzony (Косhm. 1975: 131—132; Orel 1: 221) оспариваются на хронологических основаниях (Милейк. 1984: 26). Не рассматривается как полонизм укр. вроджений (ЕСУМ 5: 89; ср. ЭСРЯ МГУ 1/3: 195).

врозь, врознь нареч. 'раздельно, отдельно, не вместе' (Д 1: 261), ...разломил [саблю]... и кинул врознь... (Гоголь, «Тарас Бульба»), врознь (в рознь), врозни (в розни), врозь (врось) 'то же' (СлРЯ XVIII 4: 135), врозь 'по отдельности' 1587, врознь 'в разные стороны', 'по частям, по отдельности' XVII в., 'отдельно, не вместе' 1589 (СлРЯ XI—XVII 3: 112) // Форма врозь возникла из врознь, сращения предл. в° и сущ. рознь (вин.) 'особица, отдельность, разлука' (Д 4: 103) < \*оггль от \*оггьпь(јь) 'разный', рус. разный (< ц.-слав.), рус. диал., уст. розный (ЭСРЯ МГУ 1/3: 196; Фасм. 3: 434, 496; ЭССЯ 36: 30—33). От \*оггьпь(јь) сущ. \*оггьпіса > рус. розница (ЭССЯ 36: 24—25), ср. выражение в розницу (см. о нем ЭСРЯ МГУ 1/3: 195—196), диал. нареч. врозничную 'в розницу' (СРНГ 5: 194). Ср. также по-рознь.

Ст.-рус. *врозн* $\mathfrak{b}$ , *врозни* 'врозь' кон. XVI в. — XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 112) содержат застывшие формы локатива.

вротич 'растение Tanacetum vulgare, пижма' (Д 1: 356, 3: 110, s. vv. глиста, пижма) // Слабо засвидетельствованное назв., видимо, из польск. wrotycz 'пижма', ср. ст.-польск. wrotysz (SłStP 10/5: 323), диал. wrotycz, wrotycza, wrotysz (Bas., Siatk. 2006: 447), кот. стоят в ряду фитонимов укр. диал. воро́тич (ЕСУМ 1: 429), с.-хорв. vratič, словен. vratič 'пижма, хризантема', чеш. vratič, слвц. vratić 'хризантема' и проч., являющихся дериватами от рефлексов глаг. \*vortiti (sę) 'воротить(ся)' (см. воротить, РЭС 8: 267—268). Возможная мотивировка в том, что пижма (и ее родственник хризантема), по поверьям, обладает способностью возвращать путника домой (или, иначе, возвращать нечто утерянное), для чего ее срывали, отправляясь в путь, см. Вгüск.: 633; Sk. 3: 619; Масh.: 699; Веzl. 4: 252—253. Согласно ЕСУМ 1: 429, польск. слово из укр. или чеш., что необязательно. В польск. wrotycz суфф. как в польск. słodycz 'сладость', gorycz 'горечь'.

врохаться 46

Из (через) польск. в рус. яз. пришло слово *пи́жма*, ср. польск. *ріżmo* 'мускус' (Фасм. 3: 259).

вро́хаться 'залезть куда не надо, свалиться' пск. (ПОС 5: 49) // Связано с вру́хаться 'то же' (см. врюти́ть). Корневое -о́- как у родственного диал. (Д) ро́хлый 'рыхлый' (Д 4: 105), нареч. вро́хлую 'пышно, рыхло' арх. (АОС 6: 33). Последнее ср. с вручную, впустую, вплотную и под. (РЭС 8: 342).

врутитися см. врютить.

**вр8тьць** 'родник, ключ': ... *осщнию врутче* XV в. (Срз. 1: 316, знач. со знаком «?») // Из \**vьгǫtьсь*, связанного с рус.-цслав. *вържтькъ*, с.-хорв. *vrútak*, -*tka*, словен. *vrǫ̂tek* (< \**vьгǫtъkъ* 'то же'), польск. *wrzątek*, от кот. отличается суффиксом, добавляемым к основе PPA без йотации \**vьгǫt*- от \**vьrěti*, \**vьг*'ǫ 'кипеть' (Фасм. 1: 362; Vasm. 2, 1971: 756; Bezlaj SR 5—7, 1954: 128; JiS 6/5, 1960—1961: 170). Ср. чеш. ТО *Vrutice*, слвц. *Vrútky*, (?) греч. ГО *Vrondas* = ? \*Вро́νтας (Vasm. 1970: 87) и *Вручий*°. Из близкородственных форм ср. также словен. *vròč* 'горячий', с.-хорв. *vrûć*, чеш. *vroucí* 'кипящий' (Sn.: 835).

вруцълътіе, вруцъльто 'та из семи букв, означающих дни недели, которая отвечает первому сентября и служит для отыскания во весь год дней недели (в церковных месяцесловах)', прил. вруцьльтий (Д 1: 262), вруцъльто 'одна из первых букв славянского алфавита, соответствующая в данном году воскресным дня (при вычислении дня недели для любого дня года)' Пск. II лет. под 989 г. (СлРЯ XI—XVII 3: 113; Срз. 1: 401; Ист. ГрДрЯз 4: 297) // Ц.-слав. слово, универбация словосочетания въ руць льто, букв. 'год (льто) в руке'. При определении дня недели с помощью в' (продолжение византийской традиции) использовались пальцы рук и специальные таблицы.

Вручий — назв. др.-рус. гор. в земле древлян, упоминаемого в ПВЛ под 977 г. и др. (ПСРЛ 1: 74), отождествляется с назв. совр. гор. Овруч в Житомирской обл. на Украине (Нер. 1983: 50; ЕСПР: 39; Vasm. 2, 1971: 757) // Не отделимо от назв. шестого днепровского порога у Порфирогенета — Вερούτζη (от «кипения воды», βράσμα νεροῦ) = др.-рус. въручии 'кипящий, пузырящийся' (< \*vьrǫt-jьjь), см. Vasm. 2, 1971: 756—757; КБ 1989: 48—49, 325 (некоторые гипотезы см. Максимович Сб. Чичурову 2008: 29—30). Сопоставляют также с польск. ТО Wrząca (< \*vьrǫt-ja) и под. Форма Овруч м. б. результатом декомпозиции в сочетаниях \*во́ вручь, \*ко́ вручу

**47 вры́хтих** 

> в о́вручь, \*к о́вручу (Зал. 2014: 617; Роспонд ВСО 1972: 16—17; Нер. 1983: 50—51). Ср. Вревъ°, врутьць°.

**вручий** 'лживый': *вручая тётка* пск. (ПОС 5: 50) // Адъективированное PPA, из \**vьrot-jьjь* к \**vьrati*, см. от *врать* ° I.

вручить, вручу 'дать из рук в руки, передать', вручать, вручаться (Д 1: 262; СРЯ), вручаться 'клясться' арх., рука в руку вручить (в свадебном обряде) казан., рука в руку вручились (в свадебном обряде) енис. (СРНГ 5: 195; СГРС 2: 199), вручить (-ти), -чу, вручать (СлРЯ XVIII 4: 113), вручити(ся), вручати(ся) (СлРЯ XI—XVII 3: 113), въроучити, -оу 'вручить, дать, вверить', въроучати 'передавать', въроучити, -оу 'вручить', 'начать, предпринять' (СДРЯ XI—XIV 2: 214), вър8чено $\epsilon$  ѐ $\gamma$ хе $\epsilon$ р $\eta$ µ $\alpha$  'начинание' XI в., вър8щати, вър8щаю 'начинать, предпринимать' XI в. (Срз. 1: 401; СлРЯ XI—XVII 3: 114) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вържчити, -чж 'вручить, вверить', вържчати из преф. въ- (см. e) + произв. от **ржка** (= рус. *рука́* и др. < прасл. \*roka), кот. являются кальками греч. ἐγγειρίζω 'вручаю, передаю, вверяю', ср. έγχειρέω 'πρиступаю, начинаю', έ $\gamma$ - = -εν 'в, внутри' и χειρίζω 'руковожу', букв., 'держу в руке', χείρ 'рука' (Schum. 1958: 61; Кір. 1975: *85*). Ср. *выручить*°.

Из ц.-слав. и рус. *поручи́ть*, -*áть*, ст.-рус. *поручити* 'доверить, поручить' (СлРЯ XI—XVII 17: *141*), ср. ст.-слав. **поржчити** 'поручить', **поржчати** (**см**) 'ручаться', на кот. также повлияло греч.  $\dot{\epsilon}$ үх $\dot{\epsilon}$ ру $\dot{\epsilon}$ ру $\dot{\epsilon}$ 0.

Греч. влияние опосредованно сказалось на болг. връчвам, връча (БЕР І: 191), диал. връча, польск. wręczać, wręczyć 'вручать', словен. vročiti и др. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 196). Здесь более вероятно влияние нем. einhändigen 'вручать, передавать' (Hand 'рука').

вры мн. 'ложь, неправда' перм., вят., костр., свердл., челяб., сиб. (СРНГ 5: 196), новг. (НОС2: 134), прионеж. (СРГК 1: 242), прост. вры мн. 'вымысел, неправда' (СлРЯ XVIII 4: 136) // Plur. tant. от \*въра мн. от върати, см. врать В. Лексикализованные формы мн. у слов со знач. 'ложь, неправда' обычны, ср. диал. вры... да шепты; не вры, дак сказки (СРНГ 5: 196), враки I и под. От того же \*въра м. б. образовано с помощью суфф. -ина сущ. врина́ 'ложь, неправда' арх. (АОС 6: 28).

**вры́бля** бран. 'хулиган' Морд. (СлМорд<sub>2</sub> 1: *104*) // Неясно. Ср. *ры́паться*?

**вры́хтих** нареч. 'точь-в-точь' твер. (РФВ 71, 1914: *343*) // Сращение предл.  $\mathfrak{s}^{\circ}$  и заимств. из нем. *richtig* 'правильный' (Фасм. 1: *362*).

**врюда́** 48

врюда́, -ы́ и врю́да, -ы ж., врю́дья мн. 'куча сучьев в лесу со срубленных деревьев' пск., вру́да 'то же', грюда́, гру́да 'то, свалено в одно место, куча' пск. (ПОС 5: 51; 8: 46; Михайлова 2013: 93, 117) // Возможно, результат контаминации гру́да, диал. также груда́ 'горящая куча топлива' (< прасл. \*gruda, см. SP 8: 249) и диал. вера́нда° ІІ, вира́нда° І 'хворост', выра́нда° < п.-фин., ср. карел. люд. verand, verandod мн. 'куча хвороста в поле' (Калима), вепс. verand, verang 'костер при сжигании подсеки' ~ фин. virittää 'разжигать' (Фасм. 1: 319; Мызн. 2004: 172, 315, 328; Мызн. 2009: 223; МСФУСЗ 1: 82; РЭС 6: 259; 7: 215; неприемлемо выведение п.-фин. слов из рус. у Михайловой РДЭ 2002: 45). Источник в° нуждается в уточнении.

врютить 'вталкивать, впихнуть', 'вовлекать во что-л. дурное' волог., врючивать(ся) 'то же' волог., новг., 'влюбляться' волог. (Д 1: 262; СРНГ 5: 196), врюмиться 'вступить во что-то (грязь и др.)' яросл. (ЯОС 3: 44), врюмить, -рючу, врючивать 'ввалить, вывалить во что-л. (обычно в грязь)', 'вовлечь, впутать (во что-л. неприятное)', врюмиться, врючиваться (СлРЯ XVIII 4: 136), върютити сл., -чоусл 'упасть', 'обрушиться' (СДРЯ XI—XIV 2: 215) // Из преф. *въ-* (см. *в*) и (Д) *рю́тить* 'совать, пихать', 'втянуть, вмешать' (врюмить в беду), др.-рус. рюмити 'бросить', ср. польск. rzucić, rzucę 'бросить, метнуть', чеш. řítiti se, řítím se 'обрушиваться', уст. řítiti 'бросать, кидать' < прасл. \*r'utiti (se) <\*rjutiti (se) 'бросить(ся), обрушить(ся)', ср. \*orz-r'utiti 'разбросать', \*ot-r'utiti 'отбросить' (ЭССЯ 34: 220; 38: 115—116, с неудачным \**otъ*-). Итер. *врючивать* из \**vъ-rjutjivati*. Имеются также формы \*rutiti (sę) и \*rotiti (sę), ср. рус. фольк. рутить 'лить слезы' олон. (СРНГ 35: 274), ст.-рус. рутитися 'броситься' (СлРЯ XI—XVII 22: 261), др.-рус. въроутити сл 'упасть, рухнуть' (Пичхадзе 2011: 239), болг. ру́тя (се) 'разрушать(ся)', макед. рути се 'рушиться', словен. диал. rutiti, rutim и rotiti 'повредить', слвц. rútit' sa 'падать', 'мчаться, нестись', 'рушиться', ст.-слав. поржтити см 'разбиться, ушибиться', близкородственно рушить, прасл. \*rušiti. Далее, видимо, к и.-е. \*reu-t- (ср. слав. \*r'ut-), \*rou-t-, (?) \*reu- 'рыть, копать', лат. ruō 'устремляюсь, спешу' и под. (Lane Lang. 11/1, 1935: 194; Фасм. 1: 362; 3: 523, 525, 533; Vaillant Gr. comp. 1: 149; Boryś ЗбФиЛ 23/1, 1980: 27—29; Bor.: 536: Bezl. 3: 210—211). Борысь обращает внимание на параллелизм \*r(')utiti и прасл. \*grutati, \*gr'utati, откуда с.-хорв. grùtati'провалиться сквозь лед', чеш. hroutiti se 'рушиться' и т. п.

49 вса́дник

 $(36\Phi$ иЛ 23/1, 1980: *19—21*, *27*). Однако попытка Махека вывести \*r(')utiti из \*gr(')utati (Mach.: *533—534*) не убеждает. См. также ESJSS 11: *684* и вторить.

К прасл. \*r'ux- / \*r'uš- (и.-е. \*reu-s-?) можно возвести рус. -рюх- / -рюш- в глаг. врюхать 'втолкнуть во что-л. топкое, вязкое' твер., врюхаться 'попасть в грязь, болото' твер., самар., влад., 'попасть в беду' твер., врюшить 'втолкнуть, впихнуть в грязь, болото', врюшиться 'попасть в грязь, болото' твер. (СРНГ 5: 196), врюхаться 'залезть куда не надо', 'упасть, свалиться', 'допустить оплошность', *врухаться* 'то же' пск. (ПОС 5: 51). Ср. рус. рушить, на-, раз-рушить, диал. (Д) рюхнуть 'провалиться', рюхаться 'проваливаться', лит. rausti, rausiù 'рыть, копаться' и под. (Фасм. 3: 525; ЭССЯ 23: 20—21; 34: 228). В формах на рюможет присутствовать также экспрессивное смягчение исходного ру- и/или влияние гетерогенных слов типа (Д) рюха 'свинья', 'зюзя, мокрый человек' (ср. люха 'то же', ЭССЯ 15: 206). Трубачев допускает, что в (Д) pю́ха 'засада' основа \*r'ut- расширена с помощью суфф. -х- (доп. в Фасм. 3: 534). Основа м. б. при этом усечена (до \*r'u-) как в случаях наподобие жах — ýжас, подво́х подвод, польск. moch — Moskal (Brückner KZ 43/3-4, 1910: 303— 305), трясти́ — тряхну́ть и под. (Shevel. 1964: 133), см. взвох (РЭС 7: 113). Тогда допущение и.-е. \*reu-s- излишне, \*r'ux- / \*rux- возникло на слав. почве.

врюхать, врюшить см. врютить.

**вря́хаться**, -аюсь 'увязнуть' смол. (СлСмГ 2: 83; СРНГ 5: 197), 'залезть, затесаться', 'упасть, свалиться', 'допустить оплошность' пск. (ПОС 5: 36), 'упасть, свалиться' арх. (АОС 6: 35) // Связано с врю́хаться (вторичный аблаут?), см. врю́тить. С отвердением начального р'-: вра́хаться 'свалиться (в яму и т. п)', 'залезть куда не следует' пск. (ПОС 5: 36; Михайлова 2013: 93).

**вса́дник** 'конный, конник' (Д 1: 262; СлРЯ XVIII 4: 137), въсадьникы вин. мн. 'пассажиры на корабле' 1383 (СДРЯ XI—XIV 2: 216), всадникъ 'конный' XV в. ~ XI в., въсадъници 'пассажиры на корабле' XI в. (Срз. 1: 401; СлРЯ XI—XVII в. 3: 115) // Ц.-слав. слово, дериват с суфф. -ьникъ от ст.-слав. въсадити, въсаждж 'поместить, посадить' < преф. въ- (см. в) + садити = рус. сади́ть (< прасл. \*saditi), см. Фасм. 1: 362; 3: 544; ЭСРЯ 1/3: 196. Знач. 'пассажир на корабле' стало неупотр., видимо, уже в др.-рус. Встречающееся в лит-ре сравнение с др.-инд. sādī, sādīn- 'всадник' ничего не дает.

вса́иваться 50

**вса́иваться**, вса́ивается 3 ед. 'просовываться, вставляться' арх. (СРГК 1: 242), вса́ивать 'всаживать', вса́иваться 'вставляться, всовываться внутрь чего-л.' арх. (АОС 6: 36) // Возникло из вса́вывать(ся) с тем же знач. (АОС 6: 35) вместо всо́вывать(ся) (итер. к в-су́нуть, сова́ть): -а́вы- > \*-а́ы- > -a(j)u-.

**все-** (все...) — перв. часть сложных слов (префиксоид), имеет знач. 'общий для всех, всего' или 'обладающий высшей степенью качества', др.-рус. все-, вьсе- || (ст.-)укр. все-, блр. усе-, ст.-блр. все-, болг. все-, серб. све- // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вьсе- (= вьсе им.вин. ср. р. при вьсь им. ед. м., см. весь I), кот. является калькой греч.  $\pi \alpha v$ - от формы ср. р. мест.  $\pi \tilde{\alpha} \varsigma$ ,  $\pi \tilde{\alpha} \sigma \alpha$ ,  $\pi \tilde{\alpha} v$  'весь, целый' в аналогичной функции, ср. παν-αλκής 'всесильный' и под. В некоторых случаях вьсе- передает греч. обо- от обос 'весь, целый' и лат. omni- (ср. всемогу́щий°), сказавшееся на аналогичных зап.слав. образованиях типа чеш. všemohoucí. См. БЕР I: 194; ESSJ 2: 744. Значительная часть существовавших в истории рус. яз. сложений на все-, в том числе поздние неославизмы, в СРЛЯ не сохранилась: всеборющий, всеоблегчающий, всеотразительный (СлРЯ XVIII 4: 138) и под. В составе ИС в° могло встречаться и в дохристианскую эпоху, ср. Всеволод (втор. часть связана с володе́ть°, Володи́мерь°, см. РЭС 8: 153—154; ЕСУМ 1: 434). Агафий Миринейский упоминает (555 г.) о трех военачальниках, будто бы носивших слав. имена, среди них  $Ovoiyap(\epsilon)\delta o = ?$ \*Vьse-gard- (Топоров БслИссл 1986: 8).

все, всё мест., см. весь І (РЭС 7: 34—36), всё, всегда́, всюду, вся́кий. всё нареч. 'всегда', 'до сих пор': ... а Германа всё нет (Пушкин, «Пиковая дама») 'только, именно': Всё он, всё он, пришлец сей бранный...: (Пушкин, «Герой») (СРЯ; диал. данные см. СРНГ 5: 197), все (всіо) (СлРЯ XVIII 4: 137—138) // Адвербиализация им. ср. р. всё (< вьсе < \*vьs' е < \*vьхо) от весь ° І (РЭС 7: 34—36; ЭСРЯ МГУ 1/3: 199).

всеве́дущий книжн., уст., также иронич. 'знающий все' (СРЯ), всеве́дущий (-ве́дя-) прил., также как сущ. (по воль... Всевъдящего) (СлРЯ XVIII 4: 138), вьсевъдлицаго ба 1406 (СДРЯ XI—XIV 2: 271), к всевъдущему Христу 1431 (Срз. Доп. 3: 67; СлРЯ XI—XVII 3: 116) || чеш. vševědoucí // Ц.-слав. слово, сложение все-° и им. ед. РРА въдущии и въдящии (см. въ́дъти, РЭС 6: 165) с обобщением основы косв. п. вместо им. ед. въдыи (въдяи): вьсевъдыи 'всезнающий (о боге)' XII—XIII вв. (СлРЯ XI—XVII 3: 116), ст.-слав. вьсевъды (-ын) (SJS 7: 363). См. ЭСРЯ МГУ 1/3: 197.

51 всегда́

всеви́дящий 'видящий все' книжн., уст., также иронич.: всевидящее око (СРЯ; Д 1: 263; СлРЯ XVIII 4: 138), всевидящаго бога XV в. ~ XIII в., всевидящее око 'бог' (СлРЯ XI—XVII 3: 117), вьсевидащемоу 1296 (СДРЯ XI—XIV 2: 271) || укр. всеви́дящий (ЕСУМ 1: 433) || ст.-блр. всевидящий, всевидячий XVI—XVII вв. (ГСБМ 4: 269), чеш. vševidoucí // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вьсевида, -шта род. ед., сложение вьсе- (см. все-) и РРА от видѣти 'видеть' (см. ви́деть, РЭС 7: 146). Имя действ. от во вьсевидьць (ок. 1250 г.) передает греч. παντόπτης (Срз. 1: 468).

**всевобуч** — аббревиатура из *всеобщее военное обучение* (в годы советской власти).

всевы́шний 'относящийся до Бога', также как сущ. (Д 1: 263; СРЯ), всевы́шний и (реже) всевы́шший (СлРЯ XVIII 4: 139) || укр. всевы́шній, блр. усявышні, ст.-блр. всевышний 1627 (ГСБМ 4: 269) // Из все-° и вы́шний°, др.-рус., рус.-цслав. вышьнии (ЭСРЯ МГУ 1/3: 197, 239; Мейе 1951: 400; Фасм. 1: 372). Болг. всеви́шен 'всевышний', чаще всеви́шният 'Бог' < ? рус. (БЕР I: 194). Серб. свёви́шный скорее прямо из ц.-слав.

**всегда́** нареч. 'во всякое время, беспрестанно, сплошь' (Д 1: 263; СлРЯ XVIII 4: 139—140), всёгда 'всегда' орл., всегде' 'везде' калуж., всегды 'всегда' курск., орл., твер., смол., влад., волог., новг., онеж., арх., вят., урал., сиб., вседы тамб., ворон., ряз., сарат., дон., вселда перм., тоб., вят., волог., костр., вселды 'то же' костр., влад., твер., тамб., волог., арх., вят., перм., урал., тоб., енис., завсегда, завсёгды, завсёгды, завселды, завселды, завселды диал. (СРНГ 5: 198; 9: 342), всегдась 'все время', 'обычно, как правило' пск. (ПОС 5: 54), всегда, всегды 'всегда, постоянно', 'навсегда' (СлРЯ XI—XVII 3: 117), вселды XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 111), а м вьсьгда оу тебе кон. XI — нач. XII вв. (НГБ № 605, см. Зал. 2004: 271), вьсегда 'всегда, постоянно' 1076, вьсегды 'то же' (СДРЯ XI—XIV 2: 271), вьсьгда 'semper' 1073, вьсегда, вьселды, вьсегды (Срз. 1: 468—469) || укр. диал. всігда, всігди, усігди (ЕСУМ 1: 434), блр. заўсёгды, заўсягда, заўсягды (ЭСБМ 3: 307), ст.-блр. оусегда кон. XV в., всегда XVII в., всегды, усегды XV — XVII вв. (ГСБМ 4: 270), ст.-слав. вьсегда, болг. диал., поэт. всегда́ (БЕР І: 194), с.-хорв. svägda, словен. vsègdar, vsîgdar, ст.чеш. všehdy, ст.-слвц. všehda, ст.-польск. wszegdy, weszgdy (см. подр. ESSJ 2: 749) // Из прасл. сложения или сочетания, перв. часть кот. \*vьхо- (см. весь I). Втор. совпадает с исходом слав. нареч. типа рус. когда, диал. когды, др.-рус. кгда, иногда, тогда **всегде́** 52

(Коневецкий Kalb. 25/2, 1974: 7—11), кот. выводимы соответственно из прасл. \*kogъda / \*kogъdy 'когда', \*jegъda / \*jegъdy 'то же', \**jьподъda* 'иногда' (ЭССЯ 8: 186—187, 231—232; 10: 108— 109; SP 7: 12; о ст.-слав. тогда, тъгда, рус. тогда́ и т. п. см. ESSJ 2: 667—671; ESJSS 16: 969—970). Прасл. \*-gъ- сравнивают с лит. -gu в negù 'чем, нежели', tegù 'пусть', jéigu 'если' (SP 7: 12—13), см. га II. Наряду с этим не исключено влияние формы \*goda род. ед. от \*godъ 'год' (ЭССЯ: там же; Orel 1: 221). Однако реконструкции типа \*kogo goda, \*togo goda (или \*ko-g(o)da, \*to-g(o)da) resp. \*vbxogo goda (cp. Schmidt KZ 32, 1893: 398—399; Fraenkel IF 41, 1923: 410; IF 47, 1929: 342; Meŭe 1951: 377—378; Fraenk.: 160; ср. Черн. 1: 171) сомнительны из-за конечного ударения нареч.: тогда́ и т. п. (Фасм. 4: 68—69). Для  $\mathbf{B}^{\circ}$  можно предположить \**vьходъda*, -*dy* (с очень ранней утратой *ъ*) наряду с кот. могла существовать форма типа \*vьхъda (< ?\*vьхоda) 'всегда', отразившаяся в с.-хорв. väzda, словен, vazdar, ст.-чеш, vežda 'всегла' (согласно Mach.: 687, ст.-чеш. < \*v b š b - (g b) da от \*god b) и сопоставляемая с лит. visadà, лтш. visad (Фасм. 1: 362—363; МЕ 4: 621; ESSJ 2: 747—750), где лит. - $d\dot{a}$  < \*- $d\bar{a}$  (Smocz. 2007: 762). Кроме того, -gda в слав. нареч. сравнивают с лит. kadà, вост.-лит. kadù и др. (Traut.: 111), др.-инд.  $kad\dot{a}$  'когда': в этом случае прасл. \*koda> \*kъdá > -gda (Jelitte 1961: 118—121; иначе Натр Balt. 19/2, 1983: 176—177). Ср. везде́° (РЭС 6: 183). Попытки обосновать происхождение нареч. на -гда, -гды контаминацией параллельных рядов нареч. типа \*kъga, \*koga и \*kъda, \*koda см. Pedersen KZ 38, 1902: 419; Коневецкий Kalb. 25/2, 1974: 9—11, 19.

Фасмер сравнивает  $\mathbf{B}^{\circ}$  и с.-хорв. *сва шта* 'все' (Фасм. 1: *363*), см. также *всёт*.

В формах типа вселды́ -л- из в < г перед д: всевды́ (Собол. 1907: 124; ЭСРЯ МГУ 1/3: 197). Ср. произв. вселды́кать 'говорить вселды' диал. (Д 1: 263). Произв. всегда́шний, всегда́шный том. (СРНГ 5: 197), всегды́шний пск. (ПОС 5: 55), всегдашний, -ный XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 3: 117) могли возникнуть на основе всегдась (с дейктич. -сь), \*всегдысь по той же модели, что вчера́шний, диал. вече́рошний° (РЭС 7: 81), зде́шний, прост. у́трешний.

**всегде́** нареч. 'везде' калуж. (СРНГ 5: *197*) // М. б. преобразовано из *везде́*° под влиянием *всегда́*° (Фасм. 1: *286*; РЭС 6: *183*). Но не исключено и старое образование, ср. укр. (*za*)vs'ihde (ESSJ 2: *749*), с.-хорв. *svägde* 'везде'.

53 всезна́йка

вседержитель 'господь, создатель' (Д 1: 263; СлРЯ XVIII 4: 140), вьседрьжитель 1076 (СлРЯ XI—XVII 3: 119), вьседьржитель, вседрьжитель с XI в. (Срз. 1: 468) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вьседрьжитель из вьсе- (см. все-) и имени деят. от основы дрьжи- (при обычном дрьжати 'держать, владеть'). В ст.-слав. калька с греч. παντοκράτωρ (Schum. 1958: 62). На тот же греч. образец ориентированы рус.-цслав. всевладящии 'владеющий всем', всевластный 'всевластный' (СлРЯ XI—XVII 3: 117), ст.-слав. вьсевладыка 'властитель всего'. Ср. всемогу́щий°.

Вседне́вный 'ежеденный, будничный' (Д 1: 203; СлРЯ XVIII 4: 141), выседыевьный 'ежедневный': вседневьную пищю имущю худу XIII—XIV вв. ~ XI в., 'повседневный': вседневная служба (СлРЯ XI—XVII 3: 120), выседневный XII в. 'ежедневный' (СДРЯ XI—XIV 2: 272) || ст.-блр. вседневный XVI в., всядневный XVI в. (ГСБМ 4: 272; 5: 40), болг. вседне́вен, с.-хорв. svednèvan // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. выседыневынъ, -ыи 'ежедневный', сложение высе- (см. все-) и дыневынъ, -ыи 'дневной' от дынь (= рус. день и т. п. < прасл. \*дынь). Это сложение передает греч. каθηшеріуо́ς 'ежедневный'. В СРЛЯ употребительны прил. повседне́вный, ср. ежедне́вный.

Помимо в° известно вседенный (Д 1: 203; СлРЯ XVIII 4: 141), выседыньныи: вседньныи пость 1280 (СДРЯ XI—XIV 2: 272), птти... вседенная 1136 (Срз. 1: 468; СлРЯ XI—XVII 3: 119), ср. ст.-слав. (моравизм) выседыныный, кот. является передачей лат. quotidianus, первоначально в устойчивом выражении panis quotidianus 'хлеб насущный (букв. 'повседневный')' = греч. кαθημερινός ἄρτος. Параллельные словен. vsedánji, vsédnji, слвц. všedný, польск. wszedni (ср. ст.-польск. chleb nasz wszedni), в.-луж. wšedny, н.-луж. wšedny, полаб. vésedanésnə st'ájbə 'panis quotidianus' усвоены из ст.-чеш. všední (Mareš Slav. 31/4, 1962: 516; Sch-Š 22: 1693; Ваз., Siatk. 2006: 449). Лит. visadieninė / visadienė (duona) (LKŽ 19: 687) могло возникнуть под польск. или лат. влиянием. Реконструкция прасл. \*vьse-dьпьп'ы на основании словен. vsedánji (уст.; совр. vsakdánji = с.-хорв. svàgdanji, ср. рус. вся́кий°) и др. слов в Веzl. 4: 368 сомнительна.

**всежде** нареч. 'везде' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 3: *121*) // Ц.-слав. слово, из *вьсежде* < \**vьхъdje*, где \**vьхъ* 'весь' и част. -*d*(*j*)*e*, см. *везде* (РЭС 6: *183*).

**всезна́йка** 'всезнающий или принимающий на себя вид знающего' (Д 1: 263), с 1847 г. (согласно ЭСРЯ 1/3: 197), ... эти господа все-

всъкало 54

знайки... (Достоевский, «Идиот») // Сложение все-° и знайка 'знатель, свидетель, видок' (Д 1: 689; ЭСРЯ МГУ 1/3: 197) от основы знай- (импер. знай или през. знаю) к знать + суфф. -ка, аналогично незнайка (незнайка знайку учит), немогузнайка, незабудка, ванька-встанька (Виногр. 1994: 369), вставаранка°. К этому ряду не принадлежит нареч. вприсядку (РЭС 8: 345).

Всъкало 'орудие, которым прижигают, ставят клеймо': высъкало XV в. (СлРЯ XI—XVII 3: 122; Срз. 1: 432) // Ц.-слав. слово, имя оруд. от высъкати (как и в°, встречается только в др.-болг. переводе Паренесиса Ефрема Сирина): высъката огнь ὁ ἐρεθίζων πῦρ. Далее к \*sěk- 'рубить, сечь' > 'добывать огонь (высеканием искр)', см. высек. Сомнительно предложение выделить омонимичное \*vъz-sěkati 'воз-жечь', связывая его со ср.-в.-нем. sengen 'жечь, палить', др.-в.-нем. bi-sengan, англ. singe и т. п. (Aitzetmüller StSlASH 36, 1990: 23—25; AnzfslPh 21, 1992: 119—121). Обычно герм. слова сближаются с др.-рус. сучитися 'вариться', рус. ся́кнуть (Фасм. 3: 814; Kl.: 758; ODEE: 829). См. также высек.

вселенная 'вся предназначенная для заселения людьми земля'. 'совокупность мироздания' (Д 1: 264), вселе́нная, селе́нная (СлРЯ XVIII 4: 142), въселенана, -ыт (-ына) 'мир, вселенная' XIV в., 'земля с ее обитателями' 1076, 'населенная местность' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 2: 217), въселенана 1057 (Срз. 1: 402), селена земская (также мн.) 'земной круг, земля, мир', селенная 'ойкумена' XIV в. (СлРЯ XI—XVII 24: 41—42) || болг. вселе́на, макед. вселена, с.-хорв. васелена, васиона // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. въселената '(обитаемая) земля, весь мир', субстантивир. страд. прич. прош. вр. к въселити 'поселить, вселить', ср. итер. въселати, рус. в-селить, в-селять, село, население (Фасм. 3: 596). Калька греч. ф оἰκουμένη  $(\gamma \tilde{\eta})$  'населенная земля, населенный мир', прич. на -μένη ж. к οἰκέω 'обитаю, населяю, живу' (ср. у Софокла γῆ οὐκ оікориє́уп 'необитаемая земля'). См. Фасм. 1: 363; Schum. 1958: 61; ЭСРЯ МГУ 1/3: 198; Vaillant Gr. comp. 5: 190; Moln. 1985: 115. С XVIII в. рус. в° получает в научн. лит-ре знач. 'вся система мироздания, весь мир' (Ист. лекс. РЛЯ 1981: 288; Коп. 1988: 65— 66). См. вселенский.

Болг. < ? рус. (БЕР I: *195*).

вселе́нский 'всесветный, всемирный', Вселенские соборы 'совещания высшего духовенства всего христианского мира' (Д 1: 264), Чашу вселенского горя Всю расплещи! (Некрасов, «Душно! Без счастья и воли...»), вселе́нский (-ой), селенский 'всемирный, все55 всеми́рный

общий', Вселенская церковь 'Православная церковь всех стран мира (после разделения церквей — Восточная)', Вселенский собор (СлРЯ XVIII 4: 142), въселеньскыи 'всемирный' XIV в. (СДРЯ XI—XIV в. 2: 218), въселеньскыи XIII в. (Срз. 1: 403) || укр. вселенський (Вселенські собори), ст.-блр. вселенский (Вселенский собор, см. ГСБМ 4: 274), болг. вселенски (Вселенский собори), макед. вселенски (Вселенски собори), серб. васѐльёнски (Васельенски сабори) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. въселеньскъ, -ын (Въселенскый съборъ), произв. от въселенам (см. вселенная), являющееся калькой греч. оікорцечко́ (Σύνοδοι Оікорцечка́ 'Вселенские соборы') от оікорцечі (ЭСРЯ МГУ 1/3: 198). В латыни грецизм оеситепісия: Оеситепіса concilia, ср. хорв. Екитепькі saborі и т. п.

всель см. всёт.

**вселя́кий** 'всякий' дон. (СРНГ 5: 198; знач. со знаком «?») // Из укр. всіля́кий, диал. вселя́кий, кот. наряду с блр. усяля́кі, чеш. všelijaký, ст.-чеш. všelijaký, všelikaký 'всякий, каждый', слвц. všelijaký, польск. wszelaki, кашуб. všelejaki, в.-луж. wšelaki 'различный, разный', н.-луж. šelaki (ESSJ 2: 737; Sch-Š 22: 1693; Ваз., Siatk. 2006: 450) продолжает прасл. \*vьхо-li-jakь(jь), сложение \*vьхо (форма ср. р. к \*vьхъ 'весь', см. весь І), част. \*li (рус. ли и проч.) и \*jakь(jь) 'какой, который' (ЭССЯ 8: 171; 15: 67—68; РЭС 7: 34), см. Вог.: 714 (несколько иначе ЕСУМ 1: 434). Ср. вся́кий°.

Всеми́рный (всемі́рный) 'распространенный по всему миру' (Д 1: 264; СлРЯ XVIII 4: 144), всеми́рный праздник 'масленица у крестьян' диал. (СРНГ 5: 199), вьсемирьныи 'относящийся ко всему миру' XIII—XIV вв. (СДРЯ XI—XIV 2: 275), вьсемирьныи 1073 (Срз. 1: 469) || ст.-блр. всемирный кон. XV — XVII вв. (ГСБМ 4: 275), болг. всеми́рен, словен. vsemíren (Bezl. 4: 368), чеш. vesmírný // Ц.-слав. слово, ср. ст.-слав. вьсе- (см. все-) и мирьнъ (-ыи) 'светский, мирской' от миръ 'мир, вселенная' (< прасл. \*mirъ, см. ЭССЯ 19: 55), также ст.-слав. вьсемирьскъ, -ыи 'всемирный' (SJS 7: 366). Калька ср.-греч. παγκόσμιος, ср. ко́σμος 'порядок, мироздание, мир' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 198), кот. оказало влияние на семантику ст.-слав. миръ. В Sn.: 837 реконструируется прасл. \*vьхъ mirъ и даже \*vьsemirьпъ, последнее спорно.

Рус. во известно также в знач. (уст.) 'кроткий, смиренный, миролюбивый' (Д 1: 264), въсемирьныи 'то же' XII в. (СлРЯ XI— XVII 3: 126). Ср. рус. миръ, мирный, ст.-слав. миръ 'покой', мирънъ, -ыи 'мирный, спокойный'.

всемогу́щий 56

всемогу́щий, всемо́гий 'ничем в своей власти и силе не ограниченный' (Д 1: 264; СлРЯ XVIII 4: 141), вьсемогоущии: всемогоущею твою зостоупльнию XIII в., вьсемогыи XIII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 275) || ст.-укр. всемогучий XVI—XVII вв., всемогый (Тимч. 1: 333), ст.-блр. всемогий, всемогый XVI в., всемогый (Тимч. 1: 333), ст.-блр. всемогий, всемогый XVI в., всемогущий, всемогущый XV—XVII вв. (ГСБМ 4: 275), болг. всемогышт, с.-хорв. свемогуй(й), ст.-чеш. všетоhúcí // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вьсемогы, -ыи им. ед. 'всемогущий', вьсемогжшть вин. ед. < вьсе- (см. все-) + РРА от мошти 'мочь'. Калька лат. omnipotens, перв. част. кот. omnis 'весь, целый', втор. РРА от глаг. possum, posse 'мочь, иметь силу' (van Wijk Slav. 10, 1931: 167; Фасм. 1: 363; ЭСРЯ МГУ 1/3: 198). Возможно посредство др.-в.-нем. almahtíg (SJS 7: 366), по образцу кот. создано также польск. wszechmocny. Ср. вместе с тем исконное рус. могу́чий и под. < прасл. \*mogoţiьjь (ЭССЯ 19: 105).

Болг. всемогъ́шт (и могъ́шт) < ? рус. (БЕР І: 199). Ст.-польск. wsze(ch)mogący (сначала wszemogący) < ст.-чеш. (Ваѕ., Siatk. 2006: 450), откуда, видимо, и слвц. všemohúci.

всёнкий 'всякий, любой' ленингр. (СРГК 1: 243) // Связано с весь Перес 7: 34), вся́кий Ввиду -н- сопоставимо с болг. диал. вси́нки 'всякий', где -ин- м. б. связано со ст.-слав. инть, рус. ино́й < прасл. \*jьnь(jь), см. БЕР I: 195 (здесь и др. варианты). Но есть фонетические трудности.

всенощная (служба), всенощное бдъние 'церковная служба накануне праздников, в ночи' (Д 1: 264), всенощный, прост. всеночный 'продолжающийся всю или каждую ночь', всенощная 'церковная служба на воскресение и на праздники, длящаяся всю ночь' (СлРЯ XVIII 4: 146), всенощное любодъяние XIII в. (СлРЯ XI— XVII 3: 127), быти бдънию всенощному Новг. І лет. под 6950 г., вьсеноштьное... славословесье XI в. (Срз. 1: 197, 470) || укр. всеношна, ст.-укр. всеночная, -ноє XVII в. (Тимч. 1: 333), блр. усяночная (служба), ст.-блр. всенощный, всенощное бденіе XVII в. (ГСБМ 4: 277), болг. всенощен // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вьсеноштьнъ, -ыи из вьсе- (см. все-) и ноштьнъ 'ночной' от ношть. Калька с греч. παννύχιος 'длящийся всю ночь' и παννύχις, -ίδος ж. 'всенощная, всенощное бдение' (Schum. 1958: 63; ЭСРЯ МГУ 1/3: 198—199; ПравЭ 9: 668). От последнего рус. панихи́да (Фасм. 3: 197).

Диал. вся́ношна новг., арх., яросл., твер., тамб., тул., ворон., астрах., всю́ношня влад., сарат. (СРНГ 5: 222, 224) более адаптированные варианты, под влиянием вся ночь, всю ночь.

57 всёт

всерьёз нареч. 'не в шутку, на деле' (СРЯ), Не читки требует с актера, А полной гибели всерьез (Пастернак, «О знал бы я...»), в серьёз 1860-е (у Лескова, «Штопальщик», «На ножах») // Универбация сочетания предл. в° и формы вин. сущ. (в СРЛЯ мало употр.) серьёз 'серьезность, деловитость' (на полном серьёзе), отсюда прил. серьёзный, прост. сурьёзный (у, возможно, под влиянием исконного суро́вый). Из франц. sérieux м. 'важность, степенность', 'важный, степенный, серьезный', sérieuse ж. < позднелат. sēriōsus, лат. sērius 'серьезный, важный' (Фасм. 3: 612).

всесожжение 'древнее жертвоприношение на огне (когда жертва сжигается полностью)' (Д 1: 265), На томительной грани Всесожжения весны (Анненский, «Снег»), всесожжение (-созж-) 'то же', 'полное сожжение, уничтожение огнем': предать всесожжению (СлРЯ XVIII 4: 149), всесъжежению, всесъжьжению с XI в. (СлРЯ XI—XVII 3: 132; Срз. 1: 471) || ст.-блр. всесожженье, всесозжение XVI—XVII вв., всязозжение XVI в. (ГСБМ 4: 279; 5: 40) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вьсесъжежение 'жертва всесожжения' < вьсе- (см. все-) + съжежение 'сожжение', по образцу греч. όλοκαύτωμα, мн. όλοκαύτωματα, откуда ст.-слав. олокавътомата мн. 'всесожжения', макед. олокавтомат (Moln. 1980: 121). Ср. также рус.-цслав. въсесъжагаюмый (-жагаюмый, см. Срз. 1: 470), ст.-слав. **вьсесъжаганмон** ср. р., -мага ж. 'жертва всесожжения' (прич.-прил. в знач. сущ.), вьсежегомъ 'сжигаемый полностью' при греч. όλοκαυτούμενος. По образцу греч. όλοκαύτωμα образованы укр. всеспалення, гот. alabrunsts (Moln. 1980: 121—123). Из греч. о̂докаротор 'всесожжение (жертвы)' заимствовано позднелат. holocaustum > ст.-франц. holocauste > англ. holocaust (ODEE: 445), отсюда рус. холокост, обычно Холоко́ст = англ. the Holocaust (интернац.) как назв. массового истребления евреев нацистами во время II мировой войны.

Попытку осмыслить как заимств. из греч. (в речи духовенства) слово *голоко́ст* 'свеча перед иконою' новг. (СРНГ 6: 318) см. Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: 318.

**всесторо́нний** 'охватывающий все стороны' (СРЯ), XIX в. (Сор. 1965: *168*, *364*) // Калька нем. *allseitig* 'всесторонний', возникшая в яз. философско-отвлеченной литературы (в 30—40 гг. XIX в.), см. Виноградов СL 3, 1958, Supliment: *542* (= Виногр. 1994: *408*). Ср. рус. *разносторо́нний* и нем. *vielseitiger*.

**всёт** нареч. 'до сих пор' волог. (СлВолГ 1: 87), 'долго, до сих пор, все еще' арх. (АОС 6: 43) // Из синонимичного всё-то волог.,

**все́тры** 58

твер., арх. (СРНГ 5: 187; АОС 6: 43), всёто новг. (НОС 1: 143) < нареч. всё $^{\circ}$  (< вьсе < \*vьхо) в знач. 'до сих пор' + дейктич. то, см. Фасм. 4: 66, 88. Ср. всель 'всегда' арх. (АОС 6: 39), где -ль < лu < прасл. \*li (ЭССЯ 15: 67).

Фасмер сравнивает с.-хорв. csa uma = sväšta, sväčega род. ед. 'всё (что угодно)' и рус. scezdá°. С.-хорв. слово совпадает с рус. sce umo 'все без исключения' (she sce-umo cpa6omanu) прибалт. ( $CPH\Gamma$  5: 197).

Ср. всё-таки (союз и част.) 'тем не менее, несмотря на' — сращение мест. всё (им. ед. ср. р. к весь I) и част. таки, др.-рус. такы (ЭСРЯ МГУ 1/3: 199), о кот. см. Фасм. 4: 13. Сюда же диал. всё-тики ворон., калуж. (СРНГ 5: 199). С иной част.: всё-тка 'все-таки' яросл. (Там же). Пеев (МАнНУ Прил. 22/1-2, 1997: 77) и Толстой (Толст. 1997: 287) сопоставляют рус. всё-таки с макед. диал. се́тьки / се́тки 'вероятно, несомненно' и болг. диал. се́тьки.

все́тры мн. 'приспособление для ловли рыбы, ставится против течения' яросл. (ЯОС 3: 44) // Скорее всего, то же, что ве́тры мн. 'рыболовная сеть, вентерь' ленингр. (СГРС 2: 187), далее ср. диал. ветерь 'рыболовный снаряд в виде корзины', ве́тер 'малый вентерь', см. ве́нтерь I (РЭС 6: 248). Однако -с- непонятно. Искажение?

всея́к усилит. част. 'все-таки' ленингр. (СРГК 1: 243) // Вероятно, из \*vьхо-jakъ, т. е. сходно с рус. вселя́кий° < укр. диал. вселя́кий < \*vьхо-li-jakъ(jъ), но в отличие от последнего без част. \*li. Ср. адвербиализованное всёяко 'всегда, обычно' арх. (Там же). Сходное образование также всякоя́кий, см. вся́кий.

всилянь нареч. 'очень полно, доверху' ряз. (СРНГ 5: 199) // Скорее всего, искаженное всклянь (Журавлев DS 1995: 186; Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: 266). Куркина (Отзыв) обращает внимание на диал. сля́но 'слишком много, с краями, выше краев (налито)' (СРНГ 38: 335) < \*скля́но. Влияние слова си́ла и подлинность и маловероятны.

**всимино** нареч. 'на мелкие части': несла груду посуды.... упала... и все всимино... ленингр. (СРГК 1: 243) // Сращение предл. в° и (?) собир. сущ. со знач. 'зерна, семена' (=? перен. 'мелкие кусочки') в форме вин. ед., ср. симень ж. (СРГК 6: 93), семено́ зап.-брян. (СРНГ 37: 148), литер. семено́, ед. се́мя (< \*séme, sémene род. ед., см. Фасм. 3: 600; Eckert LeF 1987: 272).

59 вскользь

вскалакатить, -качу 'взлохматить, всклокочить', 'перепутать, привести в беспорядок' пенз., вскалкатить 'взъерошить, взлохматить (волосы)' дон. (СРНГ 5: 200) // Произв. от \*вз-колка́тый 'взлохмаченный', кот. включает преф. въз- (см. вз-) и прил. на -at-(носатый, горбатый и под.) типа клокатый 'косматый' нижегор., ср. клокатить(ся) 'путать(ся), о волосах' яросл. (СРНГ 13: 301), далее клок, всклочи(ва)ть, всклокоченный, диал. клоч 'кочка' и под., прасл. \*klъkъ, \*klъčь (ЭССЯ 10: 78—81; доп. Трубачева в Фасм. 3: 642, s. v. склока). Ср. лохматить от лохматый и под. Инославянские параллели (словен. kólke мн. 'пакля', kôlča 'пучок, вихор' и под.) указывают, что \*klъčь основано в действительности только на рус. данных (с рефлексацией TrbT > TbrT) и следует исходить из прасл. \* $kbl\check{c}b$  > рус. диал.  $\kappa o \pi u$  'кочка' наряду с клоч и под. (ср. ЭССЯ 13: 184), см. Зализняк БслИссл 1988— 1996: 252—253. То же касается, видимо, и гнезда \*klъkъ, рус. клок.

всклянь, всклень нареч. 'о жидкости в сосуде: очень полно, доверха' ряз., тамб., пск., вшклянь пск. (Д 1: 266; ПОС 5: 59, 107), всклень (налить) пенз., тамб., сарат., ряз., пск., всклен твер., всклянь тамб., пск., ряз., всклинь пенз., вскленёхонький 'полный до краев (о сосуде)', вскленёшенький 'то же' пенз., ряз., склень 'полно, доверха' твер., волог., нижегор., ставроп., сиб., склинь яросл., слянь пск., скляно новг., волог., перм., влад., твер., встклянь 'то же' твер., скленный, скленный, скляный 'полный до краев' диал., встклянь 'полно, до краев (налить, насыпать)' твер. (см. подр. СРНГ 5: 201—202, 204, 214; 38: 24; Д 4: 198—199) // Инлаутное клен- (клян-, клин-), видимо, из \*klen-, возникшего вследствие переразложения из \*klepn- в гнезде \*klep- 'опуская, перевертывая, закрывать', ср. укр. склепитися 'сомкнуться, закрыться', макед. склопница 'сосуд', чеш. poklop 'крышка' и под. Предполагается \*sъ-klenь и/или \*vъz-klenь со знач. 'под завязку, под крышку (доверху)'. По нар. этимол. сблизилось с рус. диал. (Д) скло 'стекло', склянка, с(т)кляный 'стеклянный'. См. подр. Варбот Эт. 1975: 37—41 = Варб. 2012: 388—391; Варб. 1984: 151—155. См. также вскрень.

**вскользь** нареч. 'чуть касаясь, мимоходом': упомянул вскользь (Д 1: 266), 'задев лишь поверхность', 'бегло, мимоходом', 'нерадиво, неприлежно' 1731 (СлРЯ XVIII 4: 200) // Сращение предл. в° и формы вин. ед. сущ. скользь 'скользкость' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 200), диал. 'гололедица', также межд. (СРНГ 38: 69) от скользи́ть,

вскоро́дить 60

ско́льзкий, прасл. \*kьlz- (Фасм. 3: 646) или \*(s)kьlz-. С тем же этимоном связаны всклезь, всклёзь 'вскользь' новг., пск. (СРНГ 5: 201; НОС 1: 59); допущение \*skьl(b)z- (ЭССЯ 13: 195) спорно. О  $\bf B$ ° см. также Коневецкий Kalb. 33/2, 1982: 43, 48—49 (с неверным утверждением, что сущ. скользь существует только в составе нареч.). Отношение всклезь и взглезь, взглозь как следствие колебания глухой/звонкий рассматривается Глускиной ПскГов 3, 1973: 40. См. также выглезнуть.

вскоро́дить 'слегка забороновать посев *скородилкою*, т. е. бороной очень легкой, сделанной из сучьев' диал. (Бурнашев, см. Курк. 2011: *147*) // Произв. от диал. *скоро́дить*, *скород́ить* 'боронить землю (обычно перед посевом)', ср. назв. бороны *скорода́* (СРНГ 38: *95*—*96*), см. Фасм. 3: *652*; Курк. 2011: *147*; Меркулова Эт. 1973: *57*.

вско́рсый 'вздернутый, курносый' уст. (Д 1: 266), вскоросыи (вкоросыи, вскорсыи) 'курносый': нос немного вскорос 1628 (СлРЯ XI—XVII 3: 139) // В начале слова преф. вс- < въз- (см. вз-), корень предполагается тот же, что в рус. скоро́с(ый) 'быстрый, подвижный' Карел., яросл., 'вспыльчивый, горячий' арх., волог., пск., симб. (см. подр. СРНГ 38: 105), а именно, прасл. \*(s)kor-/\*(š)čer- 'резать', и.-е \*(s)ker-. Варбот реконструирует прасл. \*kьrs-ti, с тематизацией \*kъrsati (Эт. 1988—1990: 47 = Варб. 2012: 114—115; см. также Фасм. 3: 653). Петлева исходила из и.-е. \*(s)ker-t- 'то же' (Эт. 1976: 47). Развитие знач. 'курносый' < 'с обрезанным носом' < 'обрезанный' > 'резкий' > 'торопливый, быстрый'.

Прил. вскороносыи 'курносый' 1603 (СлРЯ XI—XVII 3: 139) < \*вскоросоносый.

вскрень 'очень полно, доверху' твер., тамб. (СРНГ 5: 204) // Скорее всего, фонетический вариант всклень, всклянь°. Петлева не исключает исходного \*vъz-krь-nь, связанного с рус. диал. (Д) прикрый 'противный, резкий на вкус', 'трудный, недоступный', укр. прикрий и под. (< \*pri-krъ), к и.-е. \*(s)ker- 'резать' (Эт. 1983: 44—45; ср. Фасм. 3: 364). В качестве возможных аналогий развития 'доверху' < 'в обрез' ср. рус. диал. вскрай 'полно, доверху' < \*vъz-krajь (Эт. 1983: 45), всрезь 'вровень с краями' (СРНГ 5: 212; Попов ДЛ 1969: 149), всръз 'то же' (СлРЯ XVIII 4: 165) < \*vъz sъrězь (\*vъ sъrězь?), ср. диал. срезь 'что-л. налитое до краев, полное' (СРНГ 40: 314). См. также возре́сь (РЭС 8: 102).

вскрёс см. воскрёс (РЭС 8: 288).

61 всмя́тку

вскривиться 'оправиться от тяжелой болезни' калуж. (Д 1: 267), вскривиться 'выздороветь' калуж. (СРНГ 5: 204—205) // Из \*vъz-krěviti, отразившегося также в ст.-чеш. vzkřiviti sě 'то же' (Machek Slav. 23, 1954: 363) и родственных рус. диал. охрея́ть, охряну́ть, окрея́ть, др.-рус. окрѣтии, укр. окрія́ти, блр. акрыя́ць, чеш. окřáti и т. п. < \*ob-krějati / \*ob-krьjati (или \*ot-?) 'выздороветь, окрепнуть' (ЭССЯ 27: 206—207; Vaillant Gr. comp. 3: 293), рус. диал. крея́ть 'выздоравливать, поправляться', укр. крія́ти 'набираться сил и здоровья', болг. крея́ 'чахнуть, сохнуть' и проч., из прасл. \*krějati / \*krьjati (Вегп. 1: 613; Фасм. 1: 362; Vaillant Gr. comp. 3: 293; Куркина Эт. 1978: 32—34; ЭССЯ 12: 130—131). От данной семьи слов следует отделять рус. охрея́н 'казакзапорожец, перешедший в магометанство' дон. (СРНГ 25: 50—51) < новогреч., см. Ан. 2000: 433, с лит-рой.

- **вскры́га** 'льдина' брян. (СРНГ 5: 206) // К диал. кры́га (кри́га) 'льдина, плавучий лед' (СРНГ 15: 252), произв. с суфф. -ыга от сущ. типа др.-рус. кра 'льдина, тонкий лед, плывущий по реке', далее диал. икра́ 'льдина' < ? прасл. \*jьkra (Фасм. 2: 126, 376; ЭССЯ 8: 217—219). В отношении вс- (см. вз-) ср. вскрай 'окраина, берег' пск. (ПОС 5: 62) и под.
- **вску́ю** нареч., церк. 'почто, для чего, начто', 'попусту, напрасно': *по бороде блажен муж*, *а по уму вскую шаташася* (Д 1: 267; СлРЯ XVIII 4: 158), въсквю: въскжю мыслите вы зъло 1057 (Срз. 1: 408; Пичхадзе 2011: 239, 266) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. въскжж 'почему, зачем' из предл. въд (см. 63-) и формы вин. ед. ж. кжж от мест. кын, ср. рус. кой (Фасм. 5: 363) < прасл. \*kъjъ 'какой, который' (ЭССЯ 13: 176).
- веласть нареч. 'вкусно и вдоволь' (Д 1: 267), ... уснувша въсласть видеста во снѣ... XVI в., въ сласть посъпахъ XII—XIII вв. (СлРЯ 3: 141) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. въ сласть, кот. является калькой греч. ἡδέως 'всласть, с удовольствием', нареч. от ἡδύς 'сладкий' (Schum. 1958: 60; Moln. 1980: 128). Сущ. сласть (например, у Достоевского в «Преступлении и наказании»), сласти мн. в СРЛЯ малоупотребительно, известно в основном сладость, сладости мн. Ср. исконные рус. солодкий, \*солость (= сласть < \*sold-tь), откуда (Д) солощий 'сластена' (Фасм. 3: 667, 714).
- **всмя́тку** нареч. 'до полужидкого состояния (о варке яиц)' (ОСРЯ), всмятку, в смятку (СлРЯ XVIII 4: 158), ... съ яицы вареными всмятку XVII в. ~ 1534 (СлРЯ XI—XVII 3: 142) // Сращение предл. в° и сущ. (Д) смя́тка 'некрутое состояние вареного яйца',

всочь 62

'жижа' в форме вин. ед., произв. с суфф. - $\kappa a$  от страд. прич. глагола (Д) *с-мяст*и́, *с-мят*у́ 'мутить, смущать' < прасл. \*mext, \*mext0 (Фасм. 1: 363, 695; ЭСРЯ МГУ 1/3: 201; Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 202; Orel 1: 221; ЭССЯ 19: 12).

всочь нареч. 'навстречу, в лицо' (ветер всочь) волог., новг., 'как можно ближе' волог., 'лично, в глаза' олон., всочь ехать первым по снегу' олон., всочь называть 'в глаза называть' волог. (СРНГ 5: 207; СлВолГ 1: 87), всоч 'прямо в лицо, напрямую' арх. (АОС 6: 49), всоть 'навстречу' арх. (СРГК 1: 244) // Универбация сочетания предл. в° и формы вин. ед. сущ. сочь 'глаза, лицо' новг., также как нареч. 'прямо, в лицо' новг., олон. (СРНГ 40: 95) от диал. сочить 'искать, отыскивать, выслеживать' (СРНГ 40: 93) из прасл. \*sočiti, \*sočo 'выслеживать, обвинять' (Фасм. 3: 721; Вог.: 396; об отношении к и.-е. \*sek<sup>4</sup>- 'следовать' см. теперь Ганина ВЯ 5, 2013: 107—108).

вспак нареч. 'наоборот, наизнанку, навыворот' зап., пск., вспаки 'против, навстречу' южн. (СРНГ 5: 207) || ст.-укр. вспакъ 'назад' XVI—XVIII вв., воспакъ XVIII в. (Тимч. 1: 315, 337), ст.-блр. вспакъ, успакъ XVI—XVII вв. (ГСБМ 4: 293), польск. wspak 'назад, в противную сторону' с XV в. (Вог.: 713) // Польск. слово объясняется как произв. от ст.-польск. wspaczyć 'пойти вспять, повернуть' < преф. wz- (см. вз-) + глаг. paczyć 'коробить, искривлять' (Там же), кот. связан с нареч. \*ob paky, ст.-слав. опакы 'обратно, назад' (см. впаки, РЭС 8: 336), \*ob-pačiti (sę) (ЭССЯ 28: 136—137). Вост.-слав. <? ст.-польск.

вспенте́рить 'надеть на себя что-л.' тоб. (СРНГ 5: 208) // Произв. с преф. вз-° от диал. пенте́рить 'нести, тащить что-л. тяжелое' волог. (СРНГ 25: 342), экспрессивного расширения корня \*рьп- 'натягивать, растягивать' в \*рьпо, \*peti, рус. пну 1 ед. през., пина́ть и др. (Пичхадзе НРЭ 1, 1993: 161—162; Orel 1: 220), см. выпе́ндриваться.

всполо́х, споло́х 'беспокойство', 'тревога, набат', всполо́х, споло́х или всполо́хи мн. 'столбы на небе, севере' (Д 1: 269), всполо́х 'вспыльчивый человек' яросл. (ЯОС 3: 45), всполо́х, обычно мн. всполо́хи 'полное северное сияние; лучеобразный в нем свет, движущиеся светлые столбы, предвещающие, по народному поверью, близкую войну' вят., волог., сев., олон., твер., сиб., ирк., Якут., 'зарница' ирк., Якут., новг., сполох, споло́х 'зарево', 'набат', споло́хи, спо́лохи мн. 'северное сияние' мн. (СРНГ 5: 209—210; 40: 211—212), всполо́х (вз-) 'набат, тревога', мн. 'вспышки

63 вспуды

(молнии, северного сияния)': Там (на Шпицбергене) северные сияния бывают без дуги: видны одни только всполохи 1753 (Ломоносов, см. СлРЯ XVIII 4: 160), всполохь 'переполох, паника'. 'неожиданное нападение', 'набат, сигнал тревоги' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 144), всполошнои колокол 'набат' (Срз. 1: 414), ИС Всполох 1590 (Весел.: 74), Всполоховъ (Григорий Всполоховъ, московский подъячий) 1663 (Туп.: 566) // От всполохать 'испугать, встревожить' новг., пск., смол., тамб. (СРНГ 5: 210), всполохаться 'испугаться' ленингр. (СРГК 1: 245) < преф. въз- (см. вз-) + noлохати, ср. диал полохать 'пугать' (СРНГ 29: 129), произв. от (Д) полох 'тревога, набат' < прасл. \*polxъ (Фасм. 3: 316). Можно опираться и на глаг. всполошить (въз- + др.-рус. полошити 'пугать, тревожить'), диал. всполошить (СРНГ 5: 210) = ц.-слав. въсплашити 'испугать' (Срз. Доп. 3: 57), см. врасплох и ЭСРЯ МГУ 1/3: 201. Относительно вc(n) - c(n)- см. Михайлова СРГ 9, 2008: 58. Конечное -г в диал. всполо́г (СРНГ 5: 209) расценено как «гиперкоррекция записывающих» (Страхов Palaeosl. 16/1, 2008: 218).

Как назв. северного сияния  $\mathbf{B}^{\circ}$  попало в литер. яз. из сев.-рус. (Ист. лекс. РЛЯ 1981: 246), возможно, через Ломоносова, по рождению архангелогородца, с детства знакомого с реалией. Назв. северное сияние калька (возможно, того же Ломоносова) с нем. Nordlicht.

вспоможе́ние 'помощь', 'то, в чем состоит помощь' (Д 1: 269), вспоможе́ние (вос-, -ье) (СлРЯ XVIII 4: 162), вспоможение 1514 (СлРЯ XI—XVII 3: 146) || ст.-укр. вспоможенье 'помощь, подмога': о вспоможенье до пановъ шляхты... 1597 (Тимч. 1: 339), ст.-блр. вспоможенье: ... къ посполітому доброму всих государей хрестіянских вспоможенью... 1502 (ГСБМ 5: 8) // Возможно зачиств. из ст.-польск. wspomożenie (Basaj SO 28/1, 1979: 11) от wspomóć 'поддержать, помочь' < \*vъz-pomogt'i, ср. рус. вспомочь (-чи) 'пособить', вз-° (РЭС 7: 101), помочь. Ср. ст.-укр., ст.-блр. вспоможитель 'помощник' < ст.-польск. wspomożyciel (Тимч. 1: 339).

Тематизацией вспомо́чь (-чи́) является не сохранившийся в СРЛЯ глаг. вспомога́ть, вспомогати (вос-), от кот. имя деят. вспомогатель 'пособник' (XVII в.), прил. вспомогательный (см. также ЭСРЯ МГУ 1/3: 202).

**вспуды** мн. 'ямы для ловли диких зверей; места, где эти ямы расположены': ... *съ бобровыми гоны... и со вспуды* 1608 (СлРЯ XI—XVII 3: *148*; СОРЯМР XVI—XVII 3: *128*; Татищ. 1979: *225*) // Ви-

вспы́льчивый 64

димо, от \*вспудить 'поднять, погнать (зверя)' < преф. въз- (см. вз-) + пудити 'пугать, гнать' < прасл. \*poditi, \*pod'o 'то же' (Фасм. 3: 402; Bor.: 423, s. v. poditi).

вспыльчивый 'раздражительный, горячий, гневливый' (Д 1: 251), вспыльчива́тый 'вспыльчивый, горячий' смол. (СРНГ 5: 212), вспыльчивый (вз-, -ой) (СлРЯ XVIII 4: 164), вспылчив 1731 (согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 202) // Произв. с суфф. -чив- (как в дохо́дчивый, укло́нчивый, переме́нчивый и под., Виногр. 1947: 209) от вспыли́ть 'внезапно и сильно рассердиться' < 'вспыхнуть', далее к пыл, пыла́ть, пы́лкий (об этой семье слов см. Фасм. 3: 418; Orel 1: 222), о преф. см. вз- (РЭС 7: 101).

вспять нареч. 'взад, назад, обратно' (Д 1: 251), И вспять бежит надменный галл (Пушкин, «Воспоминания в Царском Селе»), вспять (воспять), вспят (СлРЯ XVIII 4: 165), въспять 'назад' 1057, вспать, воспать (Срз. 1: 419) || ст.-укр. воспять XVI— XVIII вв. (Тимч. 1: 315), ст.-блр. въспат', въспать XVI в. (ГСБМ 5: 12), ст.-слав. **въспать**, словен. *spệt*, чеш. *zpět*, ст.-чеш. *vzpět*, слвц. *spät*' // Вост.-слав. слова, возможно, из ц.-слав. (Orel 1: 222). Этимон — прасл. сочетание предл. \*уъz (см. вз-) и формы вин. ед. прямо не засвидетельствованного сущ. \*petb, -i ж., ср. a-основу \*реtа, рус. пята, пятка, ст.-слав. пата и проч. Родственно прус. pentis 'пятка', лит. péntis, -ies м. (также pentis, -ies) 'обух', ст.-лит. (Ширвид) pintis 'пята', лтш. piêts и др. 'обух', б.-слав. \*pentā-(Traut.: 214). Как целое, \*vьz-pętь сопоставимо с лит. ùžpentis (совр. обычно ùžkulnis) 'пятка' (Traut.: 214; Фасм. 1: 363; 3: 424; Jelitte 1961: 102—103; Mach.: 718; Эккерт Balt. 6/2, 1970: 182; ESJSS 11: 642—643; Bezl. 3: 297; Smocz. 2007: 450; Derks. 2008: 399). Иногда предполагают также \*vъz-petъ (ср. ст.-укр. воспять и др.). Наряду с \*vbz-petb реконструируется прасл. \*o(b)-petb'опять, снова' с предл. ob. Для слов типа рус. onя́ть допускают и \*o(t)-реtь (ЭССЯ 26: 81—82; этого допущения нет в ESSJ 2: 541; Eckert 1983: 81—82). В словен. zôpet отразилось сочетание двух предл.: \*vъz-о-реть (так в Bezl. 4.: 424). В ином порядке: \*o-vbz-petb > в.-луж. wospjet 'опять, снова', н.-луж. wospjet 'то же' (Там же; ср. Š-Sch 22: 1667). В хорватско-кайкавской зоне добавляется предл. na: naspet, nazopet, nazospet и др. (Sk. 2: 648). О рус. в° см. также Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 198 (разрыв связи со словом *nя́ma*); Петер StSlASH 12, 1966: 351; ЭСРЯ МГУ 1/3: 202; Пичхадзе 2011: 139 (о въспать и опать).

65 встать

В качестве параллелей к развитию знач. \*vbz-pętb указывают полаб. waspeisede 'hinter sich gehen' (< vbz-pizd-, cp. peisda 'зад', SEJDP: 479, 945), нем.  $zur\ddot{u}ck$  'назад, обратно' (ESSJ 1: 277), ср.  $R\ddot{u}cken$  'спина'.

С во связаны вспя́титься, -пя́чусь 'отказаться от своего слова', вспя́чивать 'возвращать, поворачивать назад, возвращаться' пск., твер., 'отступаться, отказываться' диал., также диал. спя́титься (скорее, \*sъ-pętiti (sę), чем \*vъz-) 'сбиться с пути', 'отказаться от задуманного, обещанного' диал. (СРНГ 5: 212; 40: 300), сюда же прост. (с ума) спя́тить. Ср. вы́пятитьов. Ср. также воспятити 'возвратить, возместить', 'обратить вспять', вослятитися, воспящати(ся) (СлРЯ XI—XVII 3: 54—55), кот., видимо (последнее слово несомненно), из ц.-слав.: ст.-слав. въспятити см 'возвратиться'.

всрезь см. вскрень.

вставара́нка 'косточка от куриного крыла, которую молодые замужние женщины привязывали на шнурок и носили на шее (вместе с крестом), чтобы вставать рано' ворон., 'такие же косточки для подвешивания к поясу' ряз. (СРНГ 5: 213) // Результат субстантивации с помощью суфф. -ка словосочетания вставай рано или вставать рано. О реалии см. еще Бернштам. Будни и праздники.

**встамé**, *всто́ме* нареч. 'стоя, распрямившись' волог. (СГРС 2: 202) // Из \*въ стамъ, застывшего сочетания предл. въ (см. в) и формы лок. ед. прил. стамъ 'отвесный, стоячий', ср. (Д) стамо́й 'нетающий (лед)' и т. п., прасл. \*stamъ, лит. st(u)omuõ, -eñs 'стан, фигура' и проч. (Фасм. 3: 744—745).

встать, вста́ну 'подняться стоймя, вверх', 'воскреснуть' (встать из мёртвых), 'подняться против кого-л.': Встань и спасай царя и нас (Пушкин, «Перед гробницею святой…»), 'остановиться', встава́ть, встаю́ (Д 1: 270; СРЯ; диал. данные см. СРНГ 5: 213), встать (-ти), встава́ть (-ти) (СлРЯ XVIII 4: 166) // Из \*vъz-stati (\*vъz-stavati), но возможно и совпадение с \*vъ-stati (\*vъ-stavati) с иным преф. (см. вз-, воз- и в; относительно прасл. \*stati, рус. стать см. Фасм. 3: 748). Конечное -z- префикса vъz- ассимилируется с s- и сливается с корнем (переразложение): \*vъz-stati > въсстати > въ-стати > в-стать. Написания с возс- и восс- (с XVIII в.) отражают тенденцию к реэтимологизации, восстановлению структуры слова, см. восстать, восстание в РЭС 8: 301—302, здесь и др.-рус. материал. Следует отметить др.-новг.

встеклыи 66

рано въстани 'рано встань' XII в. (НГБ № 893) и литва въстала на корълу XI в. (НГБ № 590, см. Зал. 2004а: 244, 289), о кот. писал Шилов ФУНРЯ 2002: 504. О «военном» аспекте знач. въстати см. также Сорокол. 1970: 335—337. Инославянские данные даются в ЭСРЯ МГУ 1/3: 203.

Выражение встать с левой ноги 'быть не в духе' (СлРЯ XVIII 4: 166) калька с зап.-евр. яз., скорее всего с франц. se lever du pied gauche, ср. нем. mit dem linken Bein aufstehen, англ. get out of bed with left leg (Там же; СРФ 1998: 406).

От во образовано сущ. встань, -и 'время, когда крестьяне встают и идут на работу' костр., 'заботы, связанные с ранним вставанием' арх., пск., смол. (СРНГ 5: 213—215), 'волнение, мятеж' (СлРЯ XVIII 4: 165), въстань 'то же' XIII—XIV вв. Новг. I лет. под 1132 г. (СДРЯ XI—XIV 2: 125). Суфф. -nb как в прасл. \*danb, рус. dahb от \*dati, рус. damb и под. (Sławski SP 1: 117). Сущ. -bcmahb в сложении ванька-встанька образовано от импер. bcmahb (Виногр. 1994: 369), см. bceshaŭka.

встеклыи 'бешеный, разъяренный' (СлРЯ XI—XVII 3: 153), въстекльии 'бешеный': Уы в'стеклій XVII в. (Срз. 1: 422) // Видимо, через ст.-укр. встеклый 'бешеный, дикий' XVI—XVII вв. (Тимч. 1: 341) из польск. (с XV в.) wšiekly 'то же', кот. наряду со словен. stékel, vzstékel, хорв. stěklī, чеш. vzteklý, в.-луж. sćekly, šćakly продолжает прасл. \*vъzteklъ, l-овое прич. от глаг. \*vъztekt' і 'впасть в бешенство' (польск. wściec się 'взбеситься' и под.), сложения преф. \*vъz- (см. вз-) и глаг. tekt' і 'бежать, течь', рус.-цслав. востечь (СлРЯ XI—XVI 3: 60). Из польск. также укр. диал. встеклий (ЕСУМ 1: 434). (Вог.: 715; Веzl. 3: 315).

Из образований с иным преф. ср. исконное рус. диал. e-mе́клый 'втекший, впадший куда-л.' (Д 1: 273) от e-mечь.

встелеля́хивать 'быстро бежать', встелеля́хнуть сарат., симб., самар., казан. (СРНГ 5: 214) // Произв. с преф. вс- (= вз-°) от глаг., близкородственного телеля́шить 'быстро идти, бежать, удирать' арх., волог., втелеля́шить 'завести в болото, в грязь' пск., 'пуститься наутек' волог., втелеля́шиться 'попасть в болото, в грязь', 'пуститься наутек' пск., твер., также ветелеле́шить° (СРНГ 4: 191; 5: 226; 43: 347; РЭС 7: 41), стелеля́шить 'украсть, стащить', телеля́хнуть (Фасм. 3: 754; 4: 38). Упоминаемое в Фасм. 4: 38 укр. диал. теле́хнути 'сильно ударить' отнесено в ЕСУМ 5: 539 к укр. теле́пати.

67 встрека́ть

**всто** нареч. 'известно' пск. (ПОС 5: 71) // Неясно. Сходно с  $\emph{ве́сто}^{\circ}$  'то же' пск. и др. (РЭС 7: 26), но отсутствие  $\acute{e}$  непонятно. Искажение?

**всток** см. восток (РЭС 8: 303).

**Всточь** нареч. 'мена без придачи, так на так' волог. (СРНГ 5: 215) // Из \*въз тъчь, сращения предл. въз (см. вз-) и формы вин. ед. сущ. \*тъчь, кот. содержится в выражении точь-в-точь, вточь (СлРЯ XVIII 4: 180), вточь 'точно, ровно, в меру, как раз' перм., 'прямо' олон. (СРНГ 5: 232), вточ 'досконально' арх. (АОС 6: 77), связанном с точный, точка (Фасм. 4: 90). Ср. вточило 'точь-в-точь' яросл. (СРНГ 5: 232).

**всто́шка** 'скатерть' арх. (СРНГ 5: *215*) // Искаженное *вето́шка* (СРНГ 4: *197*) от *ве́тошь*° (РЭС 7: *55*)? Тогда шутливое назв.

**встребеньки** мн. 'безделушки, мелкие вещи' мн. волог. (СРНГ 5: 215) // Явно связано с укр. витребеньки мн. 'безделушки, безделки' (~ треба 'нужно', см. ЕСУМ 1: 385), но отношения неясны. Случайный (и искаженный?) украинизм?

встревать I см. встрять.

встрева́ть II, встрева́ю, встреть, встре́ну 'встречать' курск., тамб., ворон., орл., тул., брян., пенз., рост., кубан., самар., вят., Якут., прибалт., встрева́ться, встре́ться 'встречаться' смол., моск., калуж., тул., орл., курск., ворон., симб., нижегор., том., енис., забайк. (СРНГ 5: 215; СлСмГ 2: 86), стрева́ть(ся) 'встречать(ся)' (см. подр. СРНГ 41: 301), Встрелось нам лицо духовное (Некрасов, «Коробейники») || укр. стріва́ти(ся), стріватися (ЕСУМ 5: 446) // Форма встрева́ть имперфектив к диал. встреть, встртть и стртть (Д 1: 270; 4: 345), встрть(ся) (СлРЯ XVIII 4: 169), укр. стріти, блр. сустрэ́ць (ЕСУМ 5: 446). Эти инфинитивы могли возникнуть на основе прош. вр. встрел ед. (кого встрел, того съел), встре́ли мн. 'встретил(и)' < \*-sъrět-lъ, мн. -li (ср. Мікl.: 278; иначе Веzl. 4: 308), см. встре́тить. В нач. слова преф. \*vъz- и sъ- (\*vъ-sъ-?), см. вз- (относительно \*sъ- см. Фасм. 3: 539).

Нареч. *навстре́ву* 'навстречу' арх. (AOC 6: 58) предполагает сущ. *встре́ва* от **в**°.

**встрека́ть** 'встречать' пск. (ПОС 5: 74), смол. (СлСмГ 2: 85) // От \*-sъ-rět-jati (с преф. \*vъz- или \*vъ-) 'то же', с «северно-кривичским» рефлексом tj вместо литер. ч в глаг. встреча́ть (Николаев БслИссл 1986: 133), см. встре́тить. С иными преф.: сострекать(ся) 'встречать(ся)' пск., устрикать смол., сустрѣкали ст.пск. (Там же), sustrekat 1607 (Fen.: 115), блр. сустрака́ць, сустра-

встре́нуть 68

ка́цца 'встречать(ся)'. Нареч. встре́ку 'навстречу' Карел. (СРГК 1: 248) в виде застывшего вин. ед. предполагает \*встре́ка им. ед. (соответственно из \*-sъrětjo и \*-sъrětja), см. встре́ча, встре́та.

Укр. диал. *стріка́ти* 'встречать' (ЕСУМ 5: 446) < ? \*-sъ-trět-kati?

встренуть 'встретить' курск., ворон., орл., тул., брян., тамб., пенз., рост., кубан., самар., моск., пск., нижегор., арх., том., встренуться 'встретиться' кубан., курск., тул., самар., встренить, -ну 'встретить' симб., встрениться 'встретиться' смол., твер., урал., сиб., *стренуть* = *стренуть* диал. (СРНГ 5: 215—216; 41: 301), гора на пути встренется... (Салтыков-Щедрин, «Самоотверженный заяц»), встрёнуть 'встретить' новг., встренуться 'встретиться' Карел., новг. (СРГК 1: 248), встренать 'встречать' арх. (AOC 6: 58) || укр. стрінути (ЕСУМ 1: 446), чеш. книжн. střetnouti se 'столкнуться', ст.-чеш. střetnúti, слвц. stretnút' (sa) 'встретиться' // От \*-sъrětnoti, глаг. на -noti (относительно -tn- > -n- см. Shevel. 1964: 194) от \*-sъrěsti, \*-sъretjo 'встретить', см. встре*тить*. В нач. слова преф. \*vъz-sъ- (\*vъ-sъ-? также \*sъ-?) или (в зап.-слав.) \*sъ- (\*sъ-rětnǫti). Формы встренить, встренать образованы от основы въстрви-, ставшей следствием переразложения и перехода -n- к корню. С указ. фактами связано также чеш. диал. střepnut' 'встретить' (Mach.: 586—587; Варб. 1984: 157).

Ср. отглагольное встрена 'встреча' арх. (СРНГ 5: 215).

встренуться, -нусь 'спохватиться' костр., тамб., стренуться 'то же' южн., р. Урал, стренуться 'дрогнуть, шевельнуться' волог. (СРНГ 5: 216; 41: 302, 329 — повтор одного и того же материала), встренуться 'встрепенуться' беломор. (СРГК 1: 248), встренуться, встрянуться 'спохватиться' (СлРЯ XVIII 4: 167), той лошеди встренулись 1680 (СОРЯМР XVI—XVII 3: 132) // Из \*vъz-trep-nоti sе c корнем \*trep-(-pn- > -n-) в знач. как у глаг. трепетать, но без суфф. -еt-, см. встрепенуться. Ср. глаг. встрепать 'всклочить, взъерошить', диал. стрепать 'очистить лен' и оборот как встрепаный (встать, вскочить и др.) 'бодро, быстро' (СлРЯ XVIII 4: 167; СРНГ 41: 329; Д 1: 270), как встрёпанный 'полный энергии, бодрости' пск. (ПОС 5: 73). В форме встренуть (Д 1: 270) -п- восстанавливается под влиянием слов на встрен- типа указ. встренать, встрененуться. Гласный - 'а- в перв. слоге формы встрянуться, возможно, из-за контаминации с диал. встрянуть 'вступиться, вмешаться', см. встрять.

69 **встрéта** 

**встрепенуться**, -нусь 'вздрогнуть, встряхнуться, зашевелиться', 'собраться с решимостью, с духом', встрепенуть 'взбить, всклочить', 'встряхнуть, заставить очнуться, опомниться' (Д 1: 270, 271), встрепенуть 'встряхнуть, взмахнуть' смол., том., стрепенуться 'встрепенуться' смол., олон., 'проснуться' брян. (СРНГ 5: 216; 41: 330) // Из \*vъz-trepet-noti, произв. с преф. \*vъz- (см. вз-) и суфф. -nq-ti от прасл. \*trepetati, родственного \*trepati, ср. рус. трепетать — трепать и т. п. (согласно Фасм. 4: 99, трепетать от *те* мре́пет, далее к *те* мре́пать; ср. Азарх ДРЯЛС 1975: 260—271; Shevel. 1964: 108). Глаг. трепетать м. б. из ц.-слав., что очевидно для през. трепещу вместо исконного \*трепечу. Ср. встрепетаться 'взволноваться, встревожиться' новг., 'заколебаться, затрепетать' вят., вострепетаться 'затрепетать, задрожать' арх., стрепетать(ся) диал. (СРНГ 5: 147, 216; 41: 330), въстрепетати, въстренещо 'придти в страх, смятение' 1073 (Срз. 1: 423— *424*), ст.-блр. *встрепетати*, *устрепетати* (ГСБМ 5: *19*) при ст.слав. въстрепетати, -пештж 'содрогнуться, затрепетать', трепетати 'дрожать', 'бояться'. Последнее м. б. калькой греч. тре́цего в тех же знач. (Schum. 1958: 57). В глаг. вострепетнуть(ся) 'затрепетать' (СРНГ 5: 147), 'дрогнуть (о сердце)' пск. (ПОС 5: 73) -mперед -н- восстановилось под влиянием трепетать и т. п. Появление x в ст.-рус. встрепехнутися 'встряхнуться, отряхнуться', 'вздрогнуть, оживиться' (СлРЯ XI—XVII 3: 153; Срз. 1: 424), диал. вострепехнуться, стрепехаться, -нуться и под. (СРНГ 5: 147; 41: 330—331) объясняют тенденцией восполнить утраченное t, как в укр. прикорхнути при рус. прикорнуть, корточки (Варб. 1984: 157). Иначе встрепехнутися объяснено в ЭСРЯ МГУ 1/3: 203 — как результат контаминации **в** $^{\circ}$  и встреныхну́ться. Последнее от встреных аться 'вздрогнуть, встряхнуть перьями, встрепенуться' (СРЯ), далее к трепать. В ряде диал. форм вторичное инлаутное -с-: встрепестаться, встрепес(т)нуться (АОС 6: 59), стрепескаться, стрепеснуться, стрепестаться (СРНГ 41: 330).

встре́та 'встреча' сев., арх., 'встречный ветер' арх., сев., олон., *стре́та* (= *стре́та*) 'встреча' арх., олон., онеж., 'встречный ветер' олон., беломор., Карел., 'противоречие, сопротивление' олон., сев.-двин. (СРНГ 5: 216; 41: 331; Д 1: 270; 4: 345), встре́та, встре́та 'встреча' арх. (АОС 6: 59), встрета 'встреча' 1670 (СлРЯ XI—XVII 3: 153), фольк. встрету ладить 'готовить торжественный прием' (СОРЯМР XVI—XVII 3: 132) // От встретити, стрѣтити, стрѣтити (см. встре́тить), но в отличие от встре́ча° без

встретить 70

суфф. -j(a). Ср. чеш. ústreta: v ústrety 'навстречу' (< слвц., см. Масh.: 586), с.-хорв. sùstret 'встреча'. Произв.: встретной ве́тер 'встречный' арх., калуж., встре́тный 'то же' арх., олон., стре́тный 'то же' сев., сев.-зап. (СРНГ 5: 216—217; 41: 332). Нареч. встре́ту 'навстречу' сев., новг., ленингр., арх., волог. (СРНГ 5: 217; СГРС 2: 202) — застывший вин. ед., ср. литер. навстре́чу, диал. встре́чу, встре́ку, см. встре́ча, встре́кать. Проч. диал. варианты нареч.: всрет, всрету, встре́ток, встре́ты, встреть, ковстре́ту, навстре́ть, настре́ть, настре́ть, настре́ть, стредл. на, к(о), варьирование типа основ и спорадическое развитие -стр-...-т-> -ср-...-т-

Глаг. встрема́ть 'встречать' олон., стрема́ть(ся) сев., сев.зап. (СРНГ 5: 216; 41: 331—332), ст.-рус. встртати XVIII в.  $\sim$  встртити (СлРЯ XI—XVII 3: 153) — итер. от встретить°, шире распространено встреча́ть°.

встретить, встречу 'увидеть идущего навстречу, сойтись с ним', 'выйти навстречу прибывающему, приветствовать' (встретить гостя хлебом-солью), встретиться (СРЯ; Д 1: 270), встретилось безл. 'приключилось что-л. дурное от влияния нечистой силы' волог., стретить диал. (СРНГ 5: 216; 41: 335), встрытить, -чу, встрътиться (-тися) (СлРЯ XVIII 4: 167—168), встрътити 'повстречать', 'выйти навстречу, оказать прием', 'оказать противодействие, возразить' XVI—XVII в., встрьтитися 'повстречаться' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 153—154; СОРЯМР XVI—XVII 3: 132), др.-рус. съръмити, съръч8 (Срз. 3: 819) || укр. зустрітити, диал. стрітити, ст.-блр. стрьтити (ЕСУМ 5: 446), встрьтити 1533—1538 (ГСБМ 5: 19) // Продолжения прасл. \*-sъ-rětiti, \*-*sъ-rětjǫ*, глаг. на *-iti* от \*-*sъ-rěsti*, \**sъ-rętjǫ* 'встретить' (с преф. \**sъ-*) > ст.-слав. съръсти, сърмштж (аор. -рътъ), др.-рус. съръсти, сърмч8 'встретить', 'выйти навстречу', сървсти см 'встретиться' (Срз. 3: 818), рус.-цслав. въсъръсти, -миоу (СДРЯ XI—XIV 2: 224), сръ́тить, сръ́сти, сръ́сть (Д 4: 306), с.-хорв. sresti, sretnēm (se) 'встретить(ся)', словен. srésti, srétem, ст.-польск. po-śrześć и т. п. Согласно Черных, образования с въ- (въз- он не упоминает) поздние, с XVII в., стрът- известно главным образом с XV в. (Черн. 1: 171).

За пределами слав. сравнивается с лит. su-rė̃sti, sù-rėčiau 'схватить, поймать' (Bezzenberger BB 26, 1901: 168), реальность кот., однако, вызывает сомнения. Лит. слово относят к и.-е. \*yer-

71 встрéча

'брать, находить'. Слав. материал лучше сравнивать с др. рефлексами этого корня: греч. ἐυρίσκω 'нахожу, обнаруживаю', ἐυρήσω 1 ед. фут., εὕρηκα (< \*ϝέ-ϝρή-) 1 ед. перф., др.-ирл. -fúar 'inveni' (\*μе-μr-a) (Фасм. 1: 363; Pok. 1: 1160; Куркина Этимол. (1965): 51; Sk. 3: 319; Bezl. 3: 308; Derks. 2008: 482; Orel 1: 222). През. \*sъ-rętjǫ с носовым инфиксом как у глаг. \*sĕdĕti, \*sędjǫ 'сидеть'. Слав. \*-rĕsti засвидетельствовано только в сложениях с преф. Вост.-слав. (въ)стретити, где -стр- < \*-s(ъ)r- (ср. прост. страм вместо срам и под.), содержит рефлекс преф. \*vъz- (менее вероятно \*vъ-) + преф. \*sъ- (< \*vъz-sъ-rĕtiti), в ст.-польск. po-śrześć отразилось \*po-sъ-, в ст.-слав. сърѣсти, др.-рус. сърѣсти — \*sъ-. Ср. ст.-слав. изобрѣсти, -раштж 'найти; придумать', изобрѣтати (< \*jьz-оb-rĕt-), отсюда рус.-цслав. изобрѣсти, изобрѣтати.

С преф. \*o(b)-: прасл. \*obrěsti (se), \*obretjo, ст.-слав. обрѣсти, обрѣштж, обрѣтати (см), рус. (< ц.-слав.) обрѣсти, обрѣтати (см), рус. (< ц.-слав.) обрѣсти, обрѣтати (см), ср. ищите и обрящете (ЭССЯ 29: 74—75; Преобр. 2: 236; Derks. 2008: 362), также ст.-слав. приобрѣсти, приобрѣтати (см), рус. (< ц.-слав.) приобрѣсти, приобрѣтать (Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 173). Слав. материал и реконструкцию прасл. \*-reet(j)e, \*-reet(j)etb 3 ед., инф. \*reet(j)e, \*-reet(j)etb 3 ед., инф. \*reet(j)e, \*-reet(j)e, \*-ree

Итер. \*-sъrět-jati отразился в рус. диал. встрека́ть°, стреча́ть (СРНГ 41: 335), литер. встреча́ть, ст.-рус. встръчати с XVI в. (СлРЯ XI—XVII 3: 155), укр. зустріча́ти. Высказано мнение, что в°, встреча возникли сначала в выражении идти в стречу или въвъ стръчу, с удвоением предл. (Черн. 1: 171).

встреть см. встревать I.

встреча 'схождение с кем-, чем-л. при движении с разных сторон', 'подготовленный прием кого-, чего-л.', (уст.) встречу нареч. (= совр. навстречу) Завтра встану и выбегу жадно Встречу первому солнца лучу (Некрасов, «Я сегодня так грустно настроен», см. СРЯ), встреча 'противный встречный ветер', 'обстоятельства, обстановка' олон., стреча 'встреча' новг., волог., арх., пск., твер., орл., курск., терск., нижегор., урал., перм. (см. подр. СРНГ 5: 217; 41: 334), встреча 'встречный поток воды в половодье' арх. (СГРС 2: 202), нареч. встречу 'навстречу' новг. (НОС2: 136), встреча 'схождение в дороге, свидание', 'препятствие на пути', 'прием прибывающего' (СлРЯ XVIII 4: 169), 'встреча', 'прием кого-л. с выходом навстречу', 'противоречие, возражение': Государь... встречи противъ себя не любить (СлРЯ XI—XVII 3: 154; Срз. 1: 424), с 1562 г. (согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 204) || укр. диал.

встре́ча 72

(Жел.) встріча (ЕСУМ 5: 446), ст.-блр. встрьча 1533—1538, стреча (ГСБМ 5: 19) // От (в)стрьтити, см. встретить. Включает рефлекс прасл. \*-sъ-rětja (\*sъ- преф.) и/или \*-sъ-rętja, ср. укр. диал. стря́ча 'счастье' (Нимчук ОЛА 1984: 299; ЕСУМ 5: 456), болг. среща 'встреча' (предл. срещу 'против, навстречу'), макед. среќа 'счастье, удача', с.-хорв. srëća 'счастье' (при nèsreća 'несчастье', sùsreća 'встреча'), словен. srę́ča 'счастье' (zlä srę́ča 'несчастье'), от \*sъ-résti, \*sъ-reţjo 'встретить' (ср. Sk. 3: 319; Pohl 1977; ESSJ 1: 255—256). Ср. совр. блр. сустрэ́ча. Едва ли доказуема идея Бодуэна о том, что \*sъ- в указ. формах из и.-е. \*su- 'хороший' (Фасм. 1: 363; Веzl. 4: 306). Иначе объясняет в° Черных: возникло в выражении идти в стречу (возможно, с удвоенным предл. въвъ стрѣчу), отсюда он выводит глаг. встреча́ть (Черн. 1: 171).

Корневой вокализм указ. слав. имен выравнивался по вокализму инф., но следует иметь в виду и отражения основы през. с  $\varepsilon$ : ст.-рус. въстрачь 'встреча (как примета, предвестие)' (Срз. 1: 424; СлРЯ XI—XVII 3: 156), ст.-слав. сържшта 'нападение', чеш. уст. vstříc 'навстречу' < v střiec(u) (Варб. 1969: 64—65), ср. также указ. укр. диал. стря́ча 'счастье' или венг. (< ю.-слав.) szerencse 'счастье, удача' (отсюда укр. диал. сере́нча, саранча́ 'то же', см. ЕСУМ 5: 219). Согласно Варбот, более ранним в указ. именах является именно вокализм  $\varepsilon$ , выравнивание по вокализму инф. более позднее (Варб. 1969: там же; ср. Масh.: 586). Сной, ссылаясь на параллель в с.-хорв. sjeda, словен. seja 'сидение, das Sitzen' от \*sesti, \*seqo, считает для имен типа словен. sreda исходным \*sъretja; знач. 'счастье' понимается как следствие эллипсиса синтагмы \*dobraja \*sъret'a (Bezl. 4: 306). Встреча связана с представлением о доле, счастье (Плотникова СДЭС 1: 452—455).

В отношении нареч. встречу (застывший вин. ед.) ср. литер. навстречу, диал. встреч, встречи, настречу (АОС 6: 59), также диал. встрету, встреку (см. встрета, встрекать).

Из ц.-слав. усвоено назв. церк. праздника *Сре́тенье*, букв. 'встреча' (в память о встрече старца Симеона с младенцем Христом, см. Лк. 2.22—40), диал. встре́тенье, встре́ченье, стре́тенье и др. (СРНГ 5: 216; 41: 332), Сърѣтениє Господьйе, ср. ст.-слав. сърѣтеник господьне, кот. является калькой греч. ἡ Ύπαπαντὴ τοῦ Κυρίου (Срз. 3: 819; Фасм. 3: 740). Нередко в топонимии: Сретенский бульвар, Сретенка в Москве (Черн. 1: 171) и под. Из ц.-слав. также укр. Стрітення Господнє, блр. Стрэ-

73 встрять

чаньне Гасподняе, ст.-блр. встрътенье, 8стретенью господне (ГСБМ 5: 19), болг. Сретение Господне, серб. Sretenje Gospodnje, ср. лат. Praesentatio Jesu in Templo и т. п.

встречать, -аю см. встретить.

встрик, -а 'общее название вторых восьми румбов компаса и соответствующих им ветров' арх., Белое море и Сев. океан, встрык 'то же' арх. (СРНГ 5: 218) // Из сочетания в стрик (стрык), ср. стрик, стрык 'промежуточный румб компаса': арх. (СРНГ 42: 7) < голл. streek 'румб' (Meul. 1909: 205—206; Фасм. 3: 779), букв. 'полоса, штрих', родственно strijken 'касаться, гладить', нем. streichen, Strich (Кl.: 801). Видимо, заимств. Петровской эпохи. Конкретные рус. назв. румбов передают соответствующие голландские, ср. стрик встока к обеднику '10-й румб' (СРНГ 42: 7) при голл. ost-ten'-zjujd и проч. (Meul. 1909: 206). Из немецкого усвоено рус. штрих, также (уст.) в знач. 'румб', перв. пол. XVIII в. Рус. румб < англ. rhumb (Фасм. 3: 516; 4: 480).

**встроу́льник** 'холщеный армяк, балахон' (Д 1: 270) // Неясно. Можно предположить связь с назв. одежды вострю, вострик°, бострог° (РЭС 8: 305; 4: 110), но сложности налицо.

встря́ска 'сострясение', 'сильное нервное потрясение' (СРЯ), 'род пытки: резкое сбрасывание пытаемого с дыбы (орудия пытки)': Тебе бы встряску Хорошую задать... (Островский, «Тушино», см. Виногр. 1994: 754; СлРЯ XVIII 4: 169), ... на пыткъ три встряски были 1606 (СлРЯ XI—XVII 3: 156) // От встря́хивать, встряхну́ть < преф. въз- (см. воз-) + тряхну́ть, трясти́ < \*tręsti, \*tręsō (об отношении с — х см. Shevel. 1964: 133 и врю́тить). Нахождение (висение) на дыбе называлось ви́ска (см. ви́ска III, РЭС 7: 233), ср. на виске потряхивают (А. К. Толстой, «Князь Серебряный»).

встрять, встря́ну 'вмешаться, ввязаться', встрева́ть, -а́ю (СРЯ), встрева́ть, -а́ю 'вступаться за кого-л.' курск., тул., пенз., дон., встря́нуть, -ну 'вступиться, вмешаться' влад. (СРНГ 5: 215, 218), встрять, -ну 'вмешаться в чужое дело, разговор', 'вступиться', встрева́ть пск., смол. (ПОС 5: 75; СлСмГ 2: 86), встрять в голову 'появиться в мыслях, укрепиться в сознании' арх. (АОС 6: 61) || укр. встря́ти, -ну, встрява́ти, блр. устрава́ць, устрыва́ць (Станк.: 1248) // Произв. с преф. в- (см. в) от основы, кот. содержится также (с иными преф.) в рус. застря́ть, -стрева́ть, застрява́ть XIX в. (Черн. 1: 318), ст.-рус. стря́пать 'медлить, возиться' (Д 4: 346), диал. пристря́ть 'пристаться, привязаться'

встужка 74

(СРНГ 31: *423*), др.-рус. *пострыми*, *пострыму* (?) 'застрять', 8страти, 8страто 'замедлить, замешкаться' (Срз. 2: 1269; 3: 1290), перестрапъ РРА м. 'переждав' (Лавр. лет. под 1148 г.), устряти 'застрять', сюда же стря́пать 'готовить еду' (< 'долго возиться на одном месте)', диал., прост. устря́паться 'сильно устать', польск. диал. strepić się 'зариться на что, домогаться' и др. (Ostrowski SFPS 32, 1995: 209—215; Соболевский РФВ 66/3-4, 1911: 349; Ляпунов РФВ 76/2, 1916: 258; ЭСРЯ МГУ 1/3: 203; 2/6: 66). Кластер -pt- теряет p как в др.-рус. cymu (< \*supti), cъny 1 ед. през. 'сыпать', и под. (Черн. 1: 318; Shevel. 1964: 192). Прасл. \*strep- правдоподобно сопоставлено с лит. strimpti, strimpiù 'коекак пробавляться, жить с трудом (о старых, больных людях)', 'медлить, не начинать что-л. делать', 'терпеливо ждать' (Пичхадзе НРЭ 1, 2003: 227—228), кот. м. б. отнесено к и.-е. \*(s)ter- 'быть неподвижным, застывшим' (Рок. 1: 1022—1025; Fraenk.: 918, 923). Указ. слав. материал, по-видимому, следует отделять (вопреки Brück.: 522; ECУМ 5: 455) от укр. диал. стря́гнути 'застрять', польск. zastrząc, прет. zastrzągl 'застрять', кот. сопоставимы с лит. strigti, stringù 'застревать', 'западать' (Būga RR 2: 312; 3: 955; Фасм. 2: 82; 3: 785; возражения см. Fraenk.: 922), хотя налицо сближение (особенно в укр.) двух лексических гнезд. Ср. синонимические пары: укр. встрявати — встрягати, встряти — встря́гти, застря́ти — застря́гти и под. (ЕСУМ 5: 455). О взаимодействии лексических гнезд типа \*streg- и \*strep- см. Варбот SEB 2, 2003: 60—61, с поддержкой мнения Брюкнера и предположением (недостаточно убедительным) о «ложном восстановлении» корня в -стряпати, а также в рус. диал. втряпаться 'попасть в грязь' и др.

встужка 'лента' смол., 1673—1696 (РИС XVI—XVII: 54; СОРЯМР XVI—XVII 3: 136) // Возможно, адаптированный полонизм, ср. польск. wstążka 'лента', уменьш. от wstęga 'то же', диал. также stążka, далее ст.-чеш. vztuha и stuha, чеш. stuha 'лента', уменьш. stużka, ст.-рус. встуга ж. (наряду со встугъ м.) 'ремень, завязки (у обуви)', стуга 'скрепа, связъ' (СлРЯ XI—XVII 28: 204) < \*vъz-/\*sъ-toga (-žьka) от \*-tegnoti, ср. рус. тянуть и проч. (Вог.: 713). Исконное происхождение во менее вероятно.

**всу́е** нареч. 'напрасно, без причины' (Д 1: *271*), *всуе, в суе* (СлРЯ XVIII 4: *172*), *въс8њ* (Срз. 1: *427*; Пичхадзе 2011: *240*) || укр. уст., книжн. *всує* (ЕСУМ 5: *468*), ст.-блр. *всуе* XV—XVII вв. (ГСБМ 5: *30*) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. **въсоук** 'напрасно, без пользы' из

75 всхамену́ться

предл. въ и нареч. соук 'тщетно, бесполезно'. Форма въсоук вытеснила соун под влиянием греч. ἐις μάτην (Львов Эт. 1970: 222; в Львов 1966: 20—38 см. о синонимах соуж: ашють, спыти, тоуне) или лат. in vanum (Moln. 1985: 19). Далее ср. прил. соуи, субстантивир. соун ср. р. 'суета, тщетность', рус.-цслав. с8и, сжи 'пустой, напрасный' (Срз. 3: 204; Д 1: 271; ЭСРЯ МГУ 1/3: 204; Коневецкий Kalb. 33/2, 1982: 43, 51), ст.-слав. соукта 'тщета, суета', рус.цслав. суета (ср. суеверие, суеглазый). Возможно прасл. \*ѕијь 'тщетный, ложный' (Derks. 2008: 532) resp. \*sujьjь, ср. др.-рус. су́ии 'vanus' (Зал. 2014: 245). Далее недостаточно ясно. Старая и.-е. этимол. (сравнение с др.-инд.  $\dot{sunam}$  'пустота',  $\dot{sunya}$ - 'пустой' и т. п., см. Фасм. 3: 797; возможные ностр. связи см. ИлСв 1: 333) несколько приблизительна. В качестве альтернативы предполагают, что \*sujь произв. от презентной основы \*sovati, \*sujo 'совать'. Ср. рус. (Д) совкий 'суетливый, опрометчивый', посова 'бестолковый и суетливый человек'. Развитие знач.: 'мечущийся, суетливый' > 'заблуждающийся' > 'ложный, тщетный' (Варбот Эт. 1983: 37—39; Фасм. 4: 857; Orel 1: 222). Возможно, однако, что это нар. этимол. Львов сравнил соун с чув. суе, суя 'ложь', предполагая заимств. из др.-булг. < ? кит. (Эт. 1970: 225—227; VII MCC, 1973: 224—225; Moln. 1985: 19; объяснение Львова не учитывается в Федот. 2: 54). Однако совпадение ст.-слав. и чув. слов слишком полное, возможна случайность.

всухопи́рку 'всухомятку' пск. (ПОС 5: 79) // Универбация предл. во и сложения \*сухопи́рка < су́хо + -пира́ть (продленная ступень редукции), к пере́ть, ср. напере́ть (диал. напёрлась грибов 'объелась грибами' и под.), напира́ть и т. п., \*perti, \*naperti, \*napirati (ЭССЯ 22: 210, 213). Ср. сухопе́р 'кто любит есть всухомятку' курск. (СРНГ 43: 20). С иной основой во втор. части сложения: прост. груб. суходро́чка 'онанизм', 'бессмысленное занятие', 'фастфуд' при (хуй) дрочи́ть = диал. дрочи́ть 'нежить, гладить' (< \*dročiti, см. ЭССЯ 5: 123). Так же как во устроено нареч. всухоти́рку 'всухомятку' пск. (ПОС 5: 79), ср. тере́ть, натира́ть и под. Литер. всухомя́тку состоит из предл. в и сущ. сухомя́тка, ср. (Д) мять в знач. 'есть, жевать' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 204), умя́ть 'съесть, слопать', диал. сухомя́т, сухомя́тина и др., о еде всухомятку (СРНГ 43: 18). Ср. всыромя́тку 'сырьем' новг., арх. (НОС 1: 144; АОС 6: 64).

**всхамену́ться**, *всхомену́ться*, *-ну́сь* 'опомниться, спохватиться' курск., орл., ворон., тул., *охамяну́ться*, *охомяну́ться* 'одуматься,

**всхо́ды** 76

опомниться' калуж., дон. (Д 1: 271; СРНГ 5: 220; 25: 24 // Судя по географии (южн.), из укр., ср. схамену́тися, -ну́ся 'опомниться, придти в себя; одуматься', диал. охамену́тися 'то же', кот. наряду с блр. схамяну́цца 'спохватиться, опомниться, встрепенуться' м. б. из нем. источника типа ср.-в.-нем. schamen, schämen, ранее др.-в.-нем. scamēn 'стыдиться', связанного со scama 'стыд' (< герм. \*scamō(n), см. Кl.: 711, s. v. Scham), см. ЕСУМ 5: 489. Но непонятно отсутствие слова в зап.-слав. Иначе толкует слав. слова Меркулова (Эт. 1983: 62): к и.-е. \*men- 'думать', слав. \*menoti и т. п., -ха- рассматривается как экспрессивная приставка.

**Всхо́ды** мн. 'ростки, показавшиеся из земли': *яровые всходы* (Д 1: 252; СлРЯ XVIII 4: 100), 'всходы овощных культур' арх. (АОС 6: 64), всходы... травъ 1706 (СлРЯ XI—XVII 3: 69) || укр. схо́ди мн., блр. усхо́ды мн., (Нос.) всхо́ды, польск. wschody 'всходы, растки' // Лексикализация формы мн. сущ. всход м. 'росток, показавшийся из земли' XVII ~ 1534 (СлРЯ XI—XVII 3: 69), ср. быть на всходу 'взойти (о семенах)' орл. (СРНГ 5: 220), всход 'всхожесть (семян)' арх. (АОС 6: 63), всхо́да ж. 'первые всходы зерновых культур' тамб. (СлТамбГ 1: 51), далее см. восхо́д (РЭС 8: 308). Польск. wschody < вост.-слав.?

Параллели глаг. всходить известны в большинстве слав. яз. (ст.-слав. въсходити, польск. wschodzić и т. п.), сложение преф. \*vъz- (см. вз-, воз-) и глаг. \*xoditi 'ходить' от \*xodъ, рус. ход (ЭССЯ 8: 48—49, 51—53), см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 205. С глаг. всходить, прил. всходный связаны ойконимы XVI в. Всхонье, Всхоное, Всхоная Лука (она же Восходная) в Торопецкой волости (-дн- > -нн- > -н-), см. Васильев РЯНО 1(15), 2008: 136—137; Вас. 2012: 479.

- **всчё́рась** 'вчера' сарат. (СРНГ 5: 222) // Скорее всего, искаженное *вечё́рась* = диал. *вечо́рось*, *вече́рясь* '(вчера) вечером', см. РЭС 7: 81—82.
- **всыль** 'в аккурат, точно' тоб. (СРНГ 5: 222) // Возможно, из \*вцыль (с утратой затвора в аффрикате), с нестандартным развитием из вцель 'точь-в-точь' перм. (СРНГ 5: 240) < предл.  $6^{\circ}$  + вин. ед. от  $\mu$  ( $= \mu$   $\pm$  = 0) (ЭССЯ 3: = 180 181). Тогда знач. 'точно' из 'целиком, не убавив'. Не исключена и связь с = 180 1810 (из ср.-в.-нем. = 181 1810 (из ср.-в.) или влияние последнего.
- всыпать, -плю 'побить, наказать' (СРЯ): Вышла на Главную рожа суконная! Всыпала им кавалерия конная! (Д. Бедный, «Главная улица»), всыпать бобу 'наказать' смол. (СлСмГ 2: 87) // Возникло

77 всю́ду

на рус. почве из глаг. всы́пать, ст.-рус. въсыпати 'всыпать, насыпать' (СлРЯ XI—XVII 3: 161), произв. (перфектив) с преф. в-(см. в) от сы́пать < прасл. \*sypati, глаг. на -ati с правильным продлением корневой гласной от презентной основы прасл. \*suti, \*sърǫ, др.-рус. сути, с(ъ)пж 'сыпать' (Фасм. 3: 812, 818). Ср. в(ъ)сути 'всыпать' (СлРЯ XI—XVII 3: 160). Выражение всыпать... ударов плетьми (розгами и т. п.) м. б. обусловлено практикой посыния солью раны от ударов при наказаниях (ЭСРЯ МГУ 1/3: 205) крепостных или бурсаков. Всыпать по первое число идет, как предполагают, от того, что последствия порки ученика (в старых школах, бурсах) давали о себе знать до следующего месяца.

Рус. диал. *сы́пать* 'наливать' южн. (СРНГ 43: *140*), видимо, украинизм, ср. укр. (вост.) *насипати борщу* и под. с параллелями в ю.-слав. и некоторых польск. диалектах, а также (типологически) в лит. *pìlti* 'лить' и 'сыпать' и далее в нем. *schütten* 'сыпать' и 'лить', *ausschütten* 'высыпать вино' (Непок. 1964: *27—29*). Ср. рус. жарг. *рассыпу́ха* 'дешевое вино (на разлив)'.

всюда́ I см. всю́ду.

**всюда́ II**, всюдώ 'сюда, в это место' арх. (AOC 6: 64) // Из предл.  $в^{\circ}$  и нареч. cюдώ < \*sqda, ср. omcω∂a и под. (Фасм. 3: 822). Возможны контаминации с нареч. в знач. 'везде', см. всю∂y.

всюду, всюды, всюдки нареч. 'повсеместно, везде', повсюду (Д 1: 272; 3: 147), всюда́ арх., всюдых в.-сиб., пск., всюдока свердл., ср.урал. (СРНГ 5: 222), всюдых смол. (СлСмГ 2: 87), всюд, всюда, всюду 'везде, повсюду', всюды 'всегда' арх. (АОС 6: 65), всюда, всюда, всюдех, всюду, всюдух, всюды, всюдых пск. (ПОС 5: 82), всюду, всюды и всюда (СлРЯ XVIII 4: 173), высюдоу 'везде, со всех сторон' XII в., всюда XIII—XIV в., вьсудъ XII в. (СДРЯ XI— XIV 2: 282), высжде 1073, высюду 1057, высждоу 1073 (Срз. 1: 474) || укр. всюди, всюда, ст.-укр. всюды XVII в., всюда, всюгди XVIII в. (Тимч. 1: 348—349), блр. усюды, диал. усюдах, усюдавах, усюдых (Станк.: 1249), ст.-блр. всюды, всюди, всуды, усюды XV— XVII вв., всюда, усюда XVI в., всюде XVII в., всюгды 1598 (ГСБМ 5: 39), ст.-слав. высждоу, высждь, болг. всьде, всьде, всьду, навсъде́, с.-хорв. svùdā, svùd, svùgde, словен. povsôd, povsôdi, чеш. všude, všudy, уст. všudež, ст.-слвц. svudy, польск. wszędzie, ст.польск. wszędy, szwędy, в.-луж. wšudźe, wšudźom, н.-луж. wšuder, wšuźi (Bezl. 3: 98) // Из прасл. \*vьхоdu (\*vьхоdv, \*vьхоdě) 'везде' от мест. \*уыхъ 'весь' (см. весь І, РЭС 7: 34) + исход слова по той всюль 78

же модели, что в \*do kǫdu, \*kǫda, \*kǫdě, рус. (уст.) доку́дова, куда́, диал. куде́, \*tǫda, \*tǫdy, рус. туда́, диал. туды́, \*jǫdu/\*jǫdy, ст.-слав. ждоу, ждѣ, ждоужє 'где, откуда', рус. сюда́ и др. (ЭССЯ 5: 59; 12: 46—47; Фасм. 3: 822; 4: 114; Масh.: 686; Вог.: 715; РЭС 7: 321), см. всюда́ ІІ. Об истории знач. рус. в° см. Коневецкий Kalb. 23/2, 1972: 104, 119—122.

Формы с g (ст.-укр. всюгди и др.), видимо, испытали влияние нареч. типа  $всегд\mathring{a}^{\circ}$  (укр. вc'irдa и т. п.).

**всюль** 'повсюду' арх. (AOC 6: 65), отовсюль 'отовсюду' (Д 2: 716) // Судя по знач., (-)всю- то же, что во всюду° (< \*vьходи). Конечное -ль как в рус. зап. (Д) досюль, блр. дасюль 'до сего времени', рус. диал. досель, доселе, др.-рус. досель и под. < \*do se le (предл. + se + част., см. ЭССЯ 5: 81; 14: 172; Фасм. 1: 531), част. \*le так же в рус. диал. посюль 'докуда', посюля 'здесь', посуль, посуля 'до сих пор' (СРНГ 30: 259) и др., -ль из-за утери гласного в конечном безударном слоге. Ср. отвсель 'отовсюду' (Д 2: 742).

**вся́бриться** 'наглостью, хитростью проникнуть куда-л.' смол. (СлСмГ 2: 87) // Произв. с преф. в- (см. в) от -ся́бриться, ср. при-ся́бриться 'присоединиться', 'подольститься' пск. (СРНГ 32: 8), от ст.-рус., диал. сябёр, -бра́ 'сосед, товарищ, пайщик' < прасл. \*sębrъ (Фасм. 3: 824). Ср. в сябры 'сообща, вместе': в сябры косили волог. (СГРС 2: 203). Исходное знач. в° 'сдружиться (с дурными намерениями)', ср. втереться в доверие.

вся́кий 'какой ни есть, разного рода, каждый', кратк. всяк, нареч. вся́ко, диал. всякова́тый, всякови́тый, вся́ково, вся́кось, всякова́то, вся́ковски и др. (Д 1: 272; диал. данные см. СРНГ 5: 222—

79 всямо

223), всякий (-ой), всяк, нареч. всяко (СлРЯ XVIII 4: 173), всяковый 'разный' XV в. ~ 1047 г. (СлРЯ XI—XVII 3: 163), вьсакыи 'всякий, каждый, любой', 'разнообразный, всевозможный', *вьсако* 'всеми способами', 'все-таки' (СДРЯ XI—XIV 2: *284*), вьсикы (вьсакыи, всакыи) с XI в., вьсико, вьсако, всако (Срз. 1: 474—475) || укр. вся́кий, вся́к, блр. уся́кі, уся́к, (Hoc.) усяково, ст.блр. всякий, всякый, усякий, нареч. всяко (ГСБМ 5: 40), ст.-слав. вьстакъ (вьстькъ), нареч. вьстако, болг. всеки м., всяка ж., всяко ср. р., диал. всякой, диал. и редк. поэт. всяк, всек, мн. всички (БЕР І: 194), макед. секој, с.-хорв.  $sväk(\bar{\imath})$ , словен.  $vs\hat{a}k(i)$ , чеш. уст., книжн. *všaký* 'каждый, всякий', *všako*, чеш. *však* 'но, однако', 'ведь', ст.-слвц. všaký 'каждый, всякий', слвц. však 'но, однако', 'ведь', všakovak 'всячески' (от \*všakový), ст.-слвц. všakovský, ст.польск. wszaki, wszeki 'каждый, всякий', wszako, wszeko, польск. wszak, в.-луж., н.-луж. wšak(o) 'однако, ведь' (ESSJ 2: 733—735) // Из прасл. \*уьхакь(јь) 'всякий', \*уьхако нареч., произв. от \*уьхъ 'весь' (см. весь I, РЭС 7: 34—36), ср. лит. visóks (диал. visõks), visókia ж. 'всякий, всевозможный, разный' (о развитии знач. в лит. см. Rosinas Balt. 24/2, 1988: 185—188), из б.-слав. \*uisāka-. Аналогично прасл. \*kakb(jb) (\*kako), рус.  $\kappa a\kappa \acute{o} i i u$  лит.  $k\acute{o}ks$  'какой, каков', \*takb(jb) (\*tako), рус. makou и лит. toks 'такой, таков'. См. Meillet Ét.: 329 (допускает для слав. vьśакъ, takъ, jakъ деривацию от форм мн. ср. р. *vьśa*, *ta*, *ja*, см. также Stang 1970: 23); Traut.: 362; Φαςм. 1: 364; Bor.: 714; ESSJ 2: 331—340; 634—644; 733—736; Sch-Š 22: 1692; ЭССЯ 9: 118—119; Bezl. 4: 367—368; Sm.: 837; Smocz. 2007: 762; Orel 1: 222. Реконструкция \*vьхаk- не оставляет места для соображения о рус. 'a на месте  $*\check{e}$  (ср. Журавлев Эт. 1967: 117). Напротив, высткъ из выстакъ = vьs'akъ (Мейе 1951: 39—40). О нареч. вся́ко в рус. яз. см. Коневецкий Kalb. 27/2, 1977: 21—22. См. также вселя́кий.

Прил. всякоя́кий 'всякий, всевозможный' олон., сев., 'скудный' олон. (СРНГ 5: 224) < \*вьсяк(o) + який (-ый) 'какой' находит соответствие в болг. диал. всякоя́к (БЕР I: 194), с.-хорв.  $vsäkoj\bar{a}k(\bar{\imath})$  'всяческий, различный', см. также вселя́кий, всея́к. О болг. вси́нки см. всёнкий.

**всямо** нареч. 'везде' (СлРЯ XI—XVII 3: 163), вьсамо 'всюду, везде' (СДРЯ XI—XIV 2: 285), вьсамо, вьсамо 'всюду': всамо 1073 (Срз. 1: 475) || ст.-слав. вьстамо (вьстьмо) 'всюду, везде', ст.-чеш. všamo (ESSJ 2: 736) // Из прасл. \*vьхато 'всюду' < \*vьха- от vьхъ 'весь' (см. весь I, РЭС 7: 34—36) + наречный суфф. -то. Анало-

вся́ческий 80

гично прасл. \*kamo 'куда' (< и.-е. \* $ku\bar{o}$  твор. ед. местоименной основы \* $ku\bar{o}$ -+ слав. \*- $m\bar{o}$ ), \*tamo 'там', \*semo 'сям' (ср. рус. mam u сям), см. Фасм. 1: 364; 3: 826; 4: 17; ESSJ 1: 321; 2: 341, 736; ЭССЯ 9: 136—137. Суфф. - $m\bar{o}$  представлен также в seimo° =  $mum\bar{o}$ .

- вся́ческий 'всякий', нареч. вся́чески (Д 1: 272; СлРЯ XVIII 4: 224), выслачьскый 'всякий', 'разнообразный', выслачьскай ср. р. мн., как сущ. 'всё', выслачьскы 'всячески, всеми способами', 'во всем, совсем, полностью' (СДРЯ XI—XIV 2: 285), выслачьскый, выслачьскый 'всякий': вслачьстий завъти мн. 1073 (Срз. 1: 476) // Вероятно, из ц.-слав., ср. ст.-слав. выслачьскы, -ыи 'всякий, всяческий', выслачьскы (выслач-, выстыч- Супр.) нареч. 'всяческий' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 206). Адъектив образован от выслачь (см. вся́кий) с помощью суфф. -ыскъ.
- вся́чина 'смесь различных предметов, понятий': вся́кая вся́чина (Д 1: 272), всячина 'богатство', вся́чина 'богатство, состояние, здоровье' волог. (СРНГ 5: 224), вся́чина прост. 'всякое, разное', со всячиной 'своенравный, непостоянный' (СлРЯ XVIII 4: 174), «Всякая всячина» назв. сатирического журнала втор. пол. XVIII в., всячина 'всякое, все что угодно' 1624 (СлРЯ XI—XVII 3: 163), ИС Василей Всячина 1588—1589 (ЭСРЯ МГУ 1/3: 206), Иван Никитич Всячина Бутурлин (боярин) 1513—1538 (Весел.: 74) || укр. вся́чина прост., ст.-укр. всячина: про всячину 'на все случаи' XVIII в. (Тимч. 1: 349), блр. уся́чына, ст.-блр. всячина XVII в. (ГСБМ 5: 42) // Вост.-слав. произв. с суфф. -ина от всяк(ий), см. вся́кий. От в° произведены вся́чиный 'всякий, разный' смол. (СлСмГ 2: 87), вся́чинник 'торгующий всяким мелким товаром' (Д 1: 272).
- втайщик, -а 'кормщик, рулевой' арх. (Д 1: 224) // Имя деят. с суфф. -щик от вта, -ы 'лопастина барочного весла' арх. (Д 1: 272, со знаком «?»), кот. неясно. Инлаутный -й-, видимо, неэтимологический. втакцию нареч. 'как следует, как полагается, кстати' сарат. (СРНГ 5: 225) // Сращение предл. во и диал. такция 'такса, расценка', 'расписание', 'мотив, мелодия' (СРНГ 43: 233) = литер. такса < нем. Тахе < ср.-лат. taxa (см. Фасм. 4: 13). Нареч. втакту (втакту) 'кстати, уместно' пск. (ПОС 5: 85) < ? \*втаксу (ассим. т... с > т... тау?).
- **втама́ть** 'остановить, прекратить течение (крови)' пск. (ПОС 5: 85) // Напоминает укр. *в-тамува́ти* 'сдержать, унять (кровь и др.)' < польск. *tamować* от *tama* 'плотина', 'преграда' < ср.-в.-нем. *tam* (ЕСУМ 5: 511; Вог.: 626). Случайное сходство?

81 вта́пор

втапор нареч. 'в ту пору, в то время, тогда' онеж., олон., волог., перм., тоб., челяб., урал., том., втапор арх., олон., перм., втапора сиб., втапоры волог., новг., сев.-двин., олон., яросл., вят., тамб., сарат., Алт., енис., ю.-сиб., том., втапоры тоб., ирк., втапорь олон., вят., тоб., втапоря ср.-урал., втепор арх., олон., новг., твер., перм., втепор костр., арх., перм., втепора перм., втепоры волог., иван., костр., ряз., моск., тамб., ворон., терск., уфим., перм., оренб., ср.-урал., том., сиб., втепорысь твер., втепорь волог., втупор новг., петерб., вят., урал., свердл., ирк., пск., втопор горьк., втопоры вят., втупора, втупора яросл., перм., втупорась яросл., втупоре амур., забайк., втупори петерб., втупору костр., моск., урал., втупорож ворон., куйбыш., втупорчи калин., втупоры волог., костр., влад., нижегор., моск., тамб., сарат., терск., втупорычи казан., втупорь новг., ср.-урал., втупоря, втупорясь, втупорять, втупру свердл., втупруж влад., втыпор, втыпору, втыпоры олон. (СРНГ 5: 224—225, 227, 230, 235—236), етепоры 'тогда, в ту пору' (у Мельникова-Печерского, «Старые годы»), въ ть поры 'тогда' 1684 (СлРЯ XI—XVII 17: 106) // Записано также в виде в та пора, в та (те, ту, ты) поре (пор, пору, поры, поры), в та поры, в те пор, в те поры, в ту пор, в ту пора, в ту поре́, в ты поры, в ту пору́ (СРНГ 30: 29—31). Исходной и более архаичной Соболевский считал форму словосочетания \*въ *та поры* 'в ту часть времени', куда входят предл.  $e^{\circ}$ , указат. мест.  $m_b$  м. ( $m_bm_b = mom$ ) в форме вин. мн. ср. р. + род. ед. сущ.  $nop\acute{a}$ (Собол. 2: 40, 418—419, 453). Аналогичны, по его мнению, \*въ вься года, \*въ вься дьне, откуда во вся годы, во вся дни (Там же). По уточнению Крысько (Собол. 2: 572), \*в та поры едва ли архаизм в сравнении с въ ты поры, где правильное согласование по роду и числу (въ тъ поры более позднее; ср. о тъ поры, въ ту пору, СлРЯ XI—XVII 17: 106). Он расценивает \*въ та поры как возникшее по аналогии с морфологически прозрачными по та мъста, по ся мъста (Собол. 2: 623).

В рассматриваемых формах нередки утрата безударного гласного в (пред)последнем слоге и/или добавление част. -сь, -ж (<\* $\check{z}e$ , см. Фасм. 2: 39), -ть < -ти (в форме dat. ethicus, см. во́тии) > ? -чи (возможная диссим. т...т > т...ч). См. вре́месь и вовне́жь, во́тии (РЭС 8: 25, 318). Имеются варианты та́пор, та́пора, тапора, тапора, тапора, ту́пора, ту́пора, ту́пора, ту́пора, ту́порочи, ту́порочь, ту́порочи, ту́порочи, ту́порочь, ту́поручи, ту́пории, ту́порочи, ту́порочь, ту́поручи, ту́пории, ту́порочи, ту́порочь, ту́поручи, ту́пории, ту́порочь, ту́поричи, ту́порочь, ту́порочи, ту́порочь, ту́порочи, ту́порочь, ту́порочи, ту́порочь, ту́порочи, ту́порочь, ту́порочи, ту́порочь, ту́пороч

втегаля́ 82

ры (СРНГ 43: 267—268; 45: 258—259; Фасм. 4: 122), вту́пореци, вту́порици, вту́порици, вту́порици, вту́порици, вту́порици, вту́порици, вту́порици, вту́порици, вту́порици, вту́порици арх. (АОС 6: 80), где -4b < -4u (выше); относительно -4a (< прасл.  $*-\check{c}a \sim ?$  и.-е.  $*k^u e$ ) см. Фасм. 4: 308 (нареч. на -4a, -4e, -4u, -4y рассматривает Чурмаева ОЛА 1980: 255—258) и во́тыча (РЭС 8: 322). О втупоры и под. в знач. 'вчера' см. Попов ДЛ 1974: 104.

Обнаруживается сходство вта́пора и т. п. с нареч. вта́года 'когда-то, давно' (пск.), а также вта́меж 'между тем, тогда как, в то время как' арх., вят., вте́меж 'в то время' новг., орл., вте́межи 'то же' новг., 'сразу, в то же самое время' курск., (СРНГ 5: 224, 226), в состав кот. входят соответственно сущ. год и предл. (диал.) меж, межи (рано адвербиализованный лок. ед. от межа́), см. об этих словах ЭССЯ 6: 191; 18: 48. Об отношении вта́пора — вте́меж и др. см. Демьянов http://www.ruslang.ru/doc/lingistoch/2000/12-demjanov.pdf. Возможна контаминация с нареч. тъмижь = тъми жь (часами, днями) 'в то же время' (Д 4: 449; тъми твор. мн. местоимения тот м., та ж., то ср.), ср. втемиже 'в то время' орл. (СРНГ 5: 226).

**втегаля́** (втеголя́) нареч. 'быстро, со всех ног' арх. (AOC 6: 72) // Универбация сочетания предл. в° и нареч. \*тегаля́ = тегаля́ 'бегом' (зада́ть тегаля́), ср. тегеля́ть 'стремительно убегать', тигаля́ть 'убежать' Карел., тикаля́ 'о быстром беге, бегстве' волог., дать тикаля́ 'броситься наутек' том. (СРНГ 44: 117, 336), тигаля́ 'бегом' новг. (НОС 11: 16). Сходство с втика́ть', видимо, случайно. Ср. втю́неги.

**втегору́** нареч. 'с выступающими на углах дома концами бревен (о способе рубки дома)' арх. (AOC 6: 72) // Сращение предл.  $e^\circ$  и неясного \**тегора* в форме вин. ед. По-видимому, случайно совпадение с *тегора* =  $\kappa \dot{e}(\dot{u})$ гора 'удобное для выпаса оленей место' арх. (СРНГ 13: 173; 43: 337) < п.-фин. (Фасм. 2: 220).

втелеля́шить см. встелеля́хивать.

втемя́шить, -шу 'внушать, вразумлять настойчиво, вбивать в голову', втемя́шишиться (Д 1: 273; СРЯ), Мужик, что бык: втемяшится В башку какая блажь — Колом ее оттудова Не выбыешь... (Некрасов, «Кому на Руси жить хорошо»), втемя́шиться 'заупрямиться, настаивать' олон., 'вообразиться, представиться' нижегор., яросл., 'влюбиться', 'войти незваным в дом' яросл. (СРНГ 5: 227), втомашить прост. 'втолковать, втемяшить' (СлРЯ XVIII 4: 177) // Произв. с преф. в- от темя́шить 'бить, колотить кулаками', 'вбить (в голову)' (Д 4: 398; диал. данные см.

83 втемя́шить

СРНГ 44: 35), далее не очень ясно. Наряду с диал. темя́сить, темесить в тех же знач. толкуется как произв. от темя (ЭСРЯ МГУ 1/3: 207; Виногр. 1994: 754; Шелеп. 2: 167) < прасл. \*temę. Орел допускал промежуточное \**темяха* (Orel 1: 223), не объясняя форм с -с-, а также форм темязить, темязить 'бить, колотить' (СРНГ 44: 23—24, 34—35). Связь с *те́мя* м. б. народно-этимологической. Перспективнее сближение с польск. ciemiężyć 'угнетать', сіетіеда 'недотепа, увалень'. Эти слова тоже производили от назв. темени, польск. сіетіє 'темя' (~ рус. темя), со ссылкой на фразеологизм *nie w ciemię bity* 'о том, кто не даст себя обмануть' (Sł. 1: 100; Brück.: 62), но предпочтительнее объяснение от несохранившегося глаг.  $ciema\acute{c}$  или  $ciemi\acute{c}$  < \*temati (-iti) 'давить, угнетать, сбивать', кот., в свою очередь, от слабо засвидетельствованного \*tęti, \*tьто, откуда кауз. \*toтiti, рус. томить, томлю 'мучить, изнурять', с.-хорв. potòmiti 'подавить' и т. п. (Bor.: 79—80; Фасм. 4: 75—76; Pok. 1: 1063; Куркина Эт. 2006—2008: 146).

Укр. темяжи́ти 'мучить', диал. теме́нжити, теменжи́ти, блр. цеменжы́ць 'угнетать умственно' < польск. сіетіе́зує́ (Richhardt 1957: 105; ЕСУМ 5: 544). Заимств. рус. темя́шить из польск. неприемлемо (ср. Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 186—187), но не исключено родство рус. и польск. слов, с развитием знач. 'угнетать умственно, вбивать, вдалбливать в голову' > '(в)темящить(ся), иметь навязчивую идею' > 'понимать, узнавать, запомнить' (см. ниже). Ср. вту́толмить°.

С в° м. б. связаны втемежиться 'показаться, померещиться' ворон., втемкать 'внушить, вразумить, вбить в голову', втемкаться 'придти в голову, показаться' диал., втемлять (итер. на -jati) 'внушать, вбивать в голову' арх., новг., пск., тамб., 'понимать, узнавать что-л.' пск., твер., ворон., втемляться 'втемяшиваться, приходить в голову' перм., челяб., свердл., втемить 'вбивать в голову' арх., олон., 'пялить глаза на кого-л.', втемиться 'показаться, почудиться' арх., *втемляшить* 'вбить в голову, внушить' (видимо, контаминация  $\mathbf{B}^{\circ}$  и втемлять), втимить 'вбить в голову', втимиться 'приходить в голову' (СРНГ 5: 225—226; АОС 6: 72; ЯОС 3: 46), темить 'втолковывать, используя разные способы', 'воздействовать колдовством, заговаривать' новг. (СРГК 6: 449). Бесприставочное диал. тимиться 'шалить, баловаться' и под. факты рассмотрены Куркиной, кот. толкует их иначе, вне связи с  $\mathbf{B}^{\circ}$ , а именно, связывает с и.-е. \* $t\bar{t}$ -, \* $t\bar{a}i$ - 'таять' через стадию 'таить, скрывать', 'затеять' (Сб. Цейтлин 2000: 61—63).

**вте́пор** 84

Глаг. втемить ср. с темить 'твердить одно и то же' вят., 'наталкивать на мысль' сев., олон. (СРНГ 44: 25). Следует считаться с возможностью, что  $\acute{e}$  здесь из a между мягкими (ср. ниже темить).

Редкий инф. тмить 'долго помнить, особенно злопамятствовать' (он тмит зло 'не забывает', см. Д 4: 398), видимо, отражает ступень редукции, как в през. \*tьтор. Ее продленный вариант, возможно, отражен в указ. втимить (ся). Результатом контаминации основ \*tem- (ср. втемить) и \*tę- (см. выше) м. б. диал. втиямить, втимить 'понять и заметить', 'приметить, запомнить, узнать' пск., твер., ворон., курск., втямиться 'настоять на своем, сделать по-своему', взять в тям 'понять, запомнить что-л.', втямку 'памятно, доступно разумению' пск. (СРНГ 5: 237), втям,  $\epsilon m \acute{s} m \kappa y$  'в памяти, на памяти' пск. (ПОС 5: 98), ср.  $\epsilon^{\circ}$  и  $m \acute{s} m u m b$ 'понимать, помнить, знать' южн. (Д 4: 398), тямить 'постигать смысл чего-л., понимать' новг. (НОС 11: 81), также с преф. вс-(см. вз-, РЭС 7: 101), за-, по-, под-, при-, раз- или роз- (растя́мить 'понять' южн.), у-, см. у Даля. В ю.-рус. говорах подобные формы, видимо, из укр. Рус. (Д) отяметь, отямиться 'очнуться, опомниться' (южн.) охарактеризовано как украинизм, а укр. отмямитися 'опомниться' как прасл. диалектизм украинского (ЭССЯ 30: 144, s. v. \*obtęmiti). Ср. укр. тя́мити 'понимать, помнить', тям 'понимание, соображение, память', втямити 'понять, запомнить', тя́мок (без тя́мку 'безотчетно'), диал. встя́митися 'опомниться, спохватиться', укр. нетя́ма 'непонимание' (в ЭССЯ 25: 40 со спорной реконструкцией \*netěma), блр. ця́міць 'понимать, соображать' и т. п. (ЕСУМ 5: 700—701), цям (на цям ня прыходзе 'не припоминаю'), иямища 'всматриваться в даль', *ця́мка* 'помнится' и под. (Станк.: 1264—1265). См. также втюмиться. Вайан (Balt. 4/2, 1968: 254) допускает метатезу памятить > потямить и контаминацию с приметить, что трудно назвать окончательным решением. Лит. temytis 'следить, наблюдать, запоминать', лтш.  $t\bar{e}m\hat{e}t$ ,  $-\tilde{e}ju$  'замечать, объяснять, обдумывать' < вост.-слав. (МЕ 4: 171; Fraenk.: 1079; сомнительно Kar. 2: 389).

Рус. втамлить, втамли импер. 2 ед. 'вспомнить' пск. (СРНГ 5: 225) <? втамлить с отвердением m'.

**вте́пор** см. вта́пор.

**втер** 'растение герань кровнокрасная (употребляется при простудных заболеваниях, ломоте в костях)' смол., сиб. (СРНГ 5: 227) // Неясно. От *втира́ть*, по одному из способов применения?

85 втлума́чить

втете́риться 'влюбиться' волог., влад., яросл., твер., заурал., том., енис., 'попасть в неприятное положение' южн., свердл., 'влезть, забраться куда-л.' влад., костр., втеторить 'втолкнуть, впихнуть' арх., втеториться 'влезать, войти куда-л.' арх. (СРНГ 5: 228; ЯОС 3: 46) // М. б. преобразованием глаг. вториться (см. вторить). Ср. аналогию в сущ. теторя, хлебная окрошка' костр. (СРНГ 44: 103) < ? \*те-торя (с усилит. \*те-, ср. втовреть ??). Не исключено народно-этимологическое сближение с орнитонимом теторя. С во связан глаг. втеторить в пословице в сук ли втеторил? 'какова удача?' (СРНГ 5: 227). Глаг. втетерить 'ударить' в уголовном жаргоне из диал. речи. См. также втюторить.

- **втика́ть**, -*áю* 'убегать' дон. (СРНГ 5: 228) // Из укр. *втіка́ти* (Там же) от *тіка́ти* 'убегать, бежать' < прасл. \**těkati*, итер. от *tekt'i*, ср. рус. *течь* и проч. (ЕСУМ 5: *578*).
- **втикту́** нареч. 'точь-в-точь, впору' астрах. (СРНГ 5: 228; Фасм. 1: 364) // Похоже на втакту, втакцию°, но препятствия очевидны. Возможно, от ономат. межд. типа тик-так (о часах), ср. выражение (работать) как часы. Ср. также втюки́°.

втимить см. втемящить.

- **вти́хнуть** 'втиснуть' пск. (Глускина, см. Николаев БслИссл 1986: *129*) // Из \**vъ-tisknǫti* (Там же), ср. литер. *вти́снуть*, *ти́скать*.
- втихомо́лку нареч. 'потихоньку, молчком', втихомо́лочку (Д 1: 273) // Сращение предл. в° и адвербиализованной формы вин. ед. сущ. \*тихомолка ж. из тихая молка (ср. ст.-рус. язычная молка или язычная молвка 'устное показание'), где мол(в)ка 'шепот, тихая речь' < \*тычька, родственно молва́, мо́лвить (ЭССЯ 20: 228). Ср. уст. тихомолкою (адвербиализация формы твор. ед.): языкам учутся... тихомолкою (втор. пол. XVIII в.) наряду с тихомолком 'молча' из тихо и ст.-рус. молком 'молча' от молк 'молчание' (\*тычькь), отсюда уменьш. молчо́к (Арапова ЭИРЯ 5, 1966: 17—19; ЭСРЯ МГУ 1/3: 207). Част. мол Отин (2005: 399—410) определяет как «универсальный заменитель личных форм глаг. молвити».
- **втия́ть** 'поместить, поселить': *в какую хату втия́ли*? ленингр. (СРГК 1: *251*) // Можно предположить *и*-образный рефлекс *ĕ* и связь с *вте́яться* 'проникнув куда-л., обосноваться', *вте́ять* 'затеять' пск. (ПОС 5: *87*), ср. *зате́ять* и т. п. (Фасм. 2: *82*; Куркина FS Цейтлин 2000: *62*). Непонятно ударение в°.
- **втлума́чить** 'разъяснить, растолковать' Литва (СРНГ 5: 229) // Произв. с преф. *в* (см. *в*) от *тлума́чить* 'то же' Литва (СРНГ 44:

втовре́ть 86

156) < польск. thumaczyć 'объяснять, толковать' < \*tьlmačiti, \*-čq от \*tьlmačь, ср. ст.-рус. mьлмачь, mолма́чить, диал. втолма́чить 'объяснять, растолковать' Латвия (ПОС 5: 90) и под., из тюрк. (Вог.: 635; Фасм. 4: 72). См. втýтолмить.

- **втовре́ть** 'впитаться в кожу так, что нельзя отмыть' яросл. (ЯОС 3: 46) // Не отделимо от вовре́ть П' 'впитаться, о масле' (яросл.) и далее вовре́ть П' сильно вспотеть'; инлаутное -то- м. б. усилит., см. вотуме́лье (РЭС 8: 25, 319), вту́толмить, вту́торить.
- **вто́жне**, вто́жнель нареч. 'в ту пору', втожне́, вто́жно арх., волог., втожно́ волог., сев.-двин., втожно́ 'то же' волог. (СРНГ 5: 229; Д 1: 273) // Сращение предл. в° и нареч. то́жне 'в то время, тогда' арх., то́жно волог., ирк., новг., беломор., тожно́ арх., волог., новг., олон., Коми, вят., перм., сиб. = диал. то́жно́ част., союз, тожно́ 'тогда, в то время' вят., волог. (СРНГ 4: 171—173), в кот. слились мест. то ср. р. (тот м. < ть-ть), усилит. част. ж(е) и усилит. част. -но (-не), кот. м. б. связано с союзом но < нь (см. Фасм. 2: 39; 3: 77; 4: 88—89; ESSJ 2: 511; ЭССЯ 26: 50—51). Ср. а́жно° = ажно́ (РЭС 1: 108). Конечное -ля́ (в-тожноя́) связано с част. \*lě́ (\*le), \*li (с вариативным вокализмом), см. ЭССЯ 14: 172—173; 15: 67—68.
- вто́ки мн. 'задняя широкая часть штанов, брюк' твер., сев.-двин., перм., тоб., 'ширинка брюк' том., 'соединение шаровар и брюк в шагу' енис. (СРНГ 5: 229) // Назв. части штанов, кот. втачивается, вставляется в штанины (Д 1: 273), ср. втачивать 'вшивать тачая', тача́ть 'шить строчкою на оба лица', итер. на -ati с продленным вокализмом от \*točiti, точи́ть (Фасм. 4: 29, 90). Сюда же ст.-рус. втокъ 'металлическая трубка, которую насаживали на конец древка' 1687 (СлРЯ XI—XVII 3: 165).

Ср. этимологически отличное вток пск. (СРНГ 5: 229) =  $ym\acute{o}\kappa$ , - $m\emph{b}\kappa\acute{a}$  < \*q- $t\emph{b}k\emph{b}$  'то что воткнуто между нитями основы' (Труб. 1966: 119; ср. Фасм. 4: 175).

втолмить см. втутолмить.

втопор, втопоры см. втапор.

**вто́ра І** 'второй голос', 'вторая скрипка' (Д 1: 273), Я, прима, сяду против вторы (Крылов, «Квартет») // Вероятно, субстантивир. прил. втора́(я), ударение на о под влиянием глаг. вто́рить 'повторять' (знач. 'вести вторую партию, скрипку' произв. от в°), вторити 'то же' 1499 (СлРЯ XI—XVII 3: 165), въторати, -ю 'повторять' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 2: 228) от в(ъ)торыи (см. вто-

87 вторга́ться

 $p\'{o}\~u$ ). Ср. укр. вт'oрити, блр. yт'oрыць, ст.-слав. oвъторити 'повторить' (Супр.).

Сущ. в°, видимо, калька с итал. seconda parte, франц. seconde partie 'вторая партия, второй голос', нем. zweite Geige 'вторая скрипка'. Такие же кальки в болг. втори глас, втора цигу́лка, чеш. druhý hlas наряду с sekund 'то же' (< лат. secundus 'второй', см. SESJČ: 433) и др., см. Черн. 1: 171; ЭСРЯ МГУ 1/3: 208—209. Ср. первая скрипка при итал. primo violino, франц. premier violon и пол.

Укр. *втора* в знач. второй партии, скрипки м. б. из рус., но укр. *втора*, диал. *втора* 'второй рой', конечно, исконные (ЕСУМ 1: 435). Возможна связь с ГО *Втора*, назв. реки в костромской губ. и реки в бас. Горыни (WdRGWN 1: 388).

втора II 'случай, беда, напасть, неудача, помеха' (Д 1: 273), 'беда, напасть, неудача, несчастье' сиб., камч., арх., олон., Карел., сев.двин., ленингр., новг., вят., перм., том., енис., Алт., 'чудо, диковина' волог., перм., забайк., уменьш. вторушка перм., сиб., новг. (СРНГ 5: 230, 232), фтора 'беда, несчастье' олон. (Кулик.: 127), прост. 'восклицание, выражающее неудовольствие, горе, раздражение': эка втора! (СлРЯ XVIII 4: 177) // Табуистическое заимств. из греч. фтора 'гибель' (Фасм. 1: 364; Зеленин СбМАЭ 9, 1930: 154; Погодин РФВ 50: 230; излишние сомнения см. Житников Вопр. ИДРЯ 1963: 42).

От **в**° образовано прил. *вторной*, *вторный*, в сочетании *вторная* (*вторная*) *втора* 'ужасная напасть, большая беда' арх., Карел., эка *вторушка* — *вторная* (фольк.) онеж. (СРНГ 5: 231—232), ср. горе горькое и под.

вторга́ться, вто́ргнуться 'прорываться силою, вламываться' (Д 1: 273), вторга́ться (-тися), -аюсь, вто́ргнуться (-тися): Циммеринцы и Скифы в... Асию вторгнулися 1728 (СлРЯ XVIII 4: 177—178) || укр. вторга́тися, -гаюся, вто́ргнутися, ст.-укр. вторгнути (уторгнути): татарове... в панство наше вторгнути... могли 1558 (Тимч. 1: 351), блр. (Нос.) уторга́цьца, уто́ргнуцьца, ст.-блр. вторгнути: абы.. в панство нашо не вторгнули 1534, вторгнутися XVI—XVII вв. (ГСБМ 5: 46—48) // Возможно, из (ст.-)польск. wtargnać (się) 'ворваться силой, напасть', wtargać (SłStP 10/6: 412) < преф. w- (см. в) + targać, targnać 'рвануть, дернуть' < прасл. \*tъrgnati, \*-ati, ср. рус. диал. (Д) торга́ть 'рвать, дергать, теребить', укр. то́ргати 'дергать, рвать', др.-рус. търгати 'дрожать', 'биться (о людях)' и др., также тързати 'рвать', рус.

втори́чный 88

*терза́ть*, прасл. *tьгzati* (Фасм. 1: 357; 4: 48, 83; ЭСРЯ МГУ 1/3: 176; Черн. 1: 169; Orel 1: 218; Bor.: 627), ср. восто́рг° (РЭС 8: 304). С данной лексикой сравнивают рус. диал. выторожить чизвлечь, вытащить' (АОС 8: 296), протережи́ть 'просеять' и под. (Куркина Prasl. dial. 2010: 146; Вјеl. 2006: 146). В рус. яз. польск. слово могло придти через Юго-Запад. Заимств. из (ст.-)польск. очевидно для ст.-блр. втаргатися 'вмешиваться' XVII в. (ГСБМ 5: 43). См. выторнуть.

Неприемлемо соображение о родстве \*tъrgati и \*tъrgъ, \*tъrgovati, рус. торг, торговать, подаваемое как семантическая параллель к предполагаемому (тоже неприемлемому) развитию 'коснуться, дотронуться' > 'купить' для прасл. \*krъnoti (ЭССЯ 13: 73—74), см. об этом Дыбо ПСЭИС 1993.

втори́чный 'повторившийся, случившийся не впервые' (Д 1: 274), втори́чный, -ой (СлРЯ XVIII 4: 178) // Произв. с суфф. -(ь)н- от сущ. (уст.) вторица 'повторение' 1499, 'удвоение' (СлРЯ XI— XVII 3: 165) от второйо', въторыи. Ср. адвербиализованный твор. ед. втори́цею 'вторично, вдвое', въторицею (СДРЯ XI—XIV 2: 226), въторицею 1057 (Срз. 1: 433). См. ЭСРЯ МГУ 1/3: 209; Черн. 1: 172. Знач. во 'являющийся на второй стадии развития; производный, зависимый от исходного' сложилось в научном языке сер. XIX в., сходное развитие пережили первичный, третичный, четвертичный (Сор. 1965: 284).

Болг. вторичен, макед. вторичен <? рус.

**вто́рник**, -а 'день недели, следующий за понедельником', овто́рник диал. (Д 1: 272; СРНГ 22: 305; СлРЯ XVIII 4: 178), авторник обл., прост.: А день какой? – Авторник (Анненский, «Нервы»), въторьникъ 'вторник', великыи въторьникъ 'вторник на последней неделе перед Пасхой' (СДРЯ XI—XIV 2: 228), вовторникъ, овторникъ (ВСибЗаб XVIII: 74), овторникъ XVI—XVII вв. (СлРЯ XI— XVII 12: 228), (Джемс) authórniy apx., 1618—1619 (Лар. 1959: 124), offtornik пск., 1607 (Fen.: 22), овъторьникъ, овторьникъ, въторьникъ 1057 (Срз. 1: 433; 2: 595) || ст.-укр. вторникъ XV в. (Тимч. 1: *351*), блр. (Hoc.) аўторнік (ЭСБМ 1: *208*), ст.-блр. вторникъ нач. XVI в. (ГСБМ 5: 48), ст.-слав. въторьникъ, болг. вторник, макед. вторник, с.-хорв. ùtōrnīk // Из \*vьtorьnikъ от \**vъtоrъ*(*jь*) 'второй, другой' (Фасм. 1: *364*; Arum. UG 1: *135*; БЕР I: 197; Собол. 1, 2004: 54), см. второй. Некоторые предполагают ц.-слав. происхождение рус. в° (ЭСРЯ МГУ 1/3: 209; Orel 1: 223). Вост.-слав. формы на o- (a-) обусловлены развитием 89 вто́рник

гласной перед стечением согласных (отсюда формы на *в-о-*, см. *вовторник*, *волторник*, РЭС 8: 26, 188), но ср. далее. У восточных и западных славян вторник получал положительную оценку (день, подходящий для начала пахоты, сева, жатвы и др.) и противопоставлялся понедельнику как неблагоприятному дню; у южных славян вторник оценивается негативно (Толстая СДЭС 1: 455—458; Седакова ПрПрК 2002: 219—222). О выражении *остаться с пустыми овторниками* см. Горячева Пам. Толстого 1, 1998: 84—92.

Ст.-рус. второкъ 1697 (СлРЯ XI—XVII 3: 166), въторъкъ: втор(к) XIII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 226), диал. второк смол., курск., пск., овторок, -рка зап.-брян., Литва (СРНГ 5: 232; 22: 305; Мельникова ЛАРНГ 2012: 392) принадлежат к тому же ряду, что укр. вівторок, диал. второк (ЕСУМ 1: 389), ст.-укр. второкъ XV—XVIII вв. (Тимч. 1: 351), блр. аўторак, ст.-блр. второкъ XV—XVIII вв. (ГСБМ 5: 48), с.-хорв. ùtorak, ùtōrka род. ед., словен. tórek, чеш. диал. vtorek, vovterek, слвц. диал. vochterek, vofterek, volterek (Mach.: 671), польск. wtorek, — к прасл. \*vъtorъkъ от \*vьtorь(jь). Допускают универбацию исходного \*vьtorь dьпь 'второй день' (Bor.: 715), то же допустимо для \*vъtorъпікъ. Вост.слав. формы на o-, eie- (< eoe-), a- выводимы из исходного (e)os(b)торъкъ < \*vьtогъkъ, но ввиду зап.-слав. vovterek, vochterek и др. (< \*vъ vъterъkъ), н.-луж. waltora < \*vъ vъtora- (Sch-Š 22: 1712—1713, с указанием на «добавочный о-префикс» (?) в вост.слав.), не исключено вост.-слав. \*vъ vъtоrъкъ, сходно при объяснении анлаута рус. *овторник* и под. <? \*vъ vъtor- (ср. выше).

Для части слав. форм допустимы реконструкции с  $*_{Q}$ - типа  $*_{Q}$ -  $*_$ 

Ключевой день славянской недели — воскресение, прасл. \*neděl'a (букв. 'безделье, не-делание', вторично 'неделя, семидневка'), кот. калька с лат. feria, diēs feriāta (Фасм. 3: 57) или греч. ἄ-πρακτος ἡμέρα 'не-рабочий день' (ЭССЯ 24: 115—116). Вторник обозначается как втор. день после воскресения, «по неделе», перв. день и называется понедельник. Воскресение выпадает из ряда будних дней, являясь как бы «нулевым» днем (см. воскресение, РЭС 8: 291), в то время как в церковной неделе воскресение счи-

вторнуть 90

тается перв. днем (feria prima = dies dominica), понедельник вторым, вторник — третьим и т. п. (feria secunda, feria tertia, греч. δευτέρα от δέυτερος 'второй', τρίτη от τρίτος 'третий'), см. Matusz. 1978: 100—105 и др.; Flier IJSLP 31 / 32, 1985: 154—157; Schwyzer KZ 62/1-4, 1934—1935: 4—5. Тезис о различии церковной и народной недель (Успенский Сб. Лотману 1982: 70—74) не учитывает всех особенностей счета дней недели у славян, для кот. важнее наличие двойной системы счета — проспективной и ретроспективной (Толстая Яз. культ. 1987: 154—159; Страхова Эт. 1985: 58).

Сходный со славянским счет дней отмечается в вост.-балт.: лит. *antrãdienis* (*añtras* 'второй, другой', *dienà* 'день'), лтш. *ùotrdiena* (*ùotrs* + *dìena*, МЕ 4: 425), см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 209. О прус. *wissaseydis* 'вторник' и отсутствии его связи с польск. *wtorek* см. Kiparsky Balt. 4/2, 1968: 250—251.

Из рус. *овторник* усвоены мордЭ *ovtoŕńik*, нен. *oftōrnik*, манс. (Тавда) *optorńiy* (см. подр. Ан. 2003: *146*).

**вто́рнуть** 'воткнуть, всунуть, вставить', *вто́рнуться* 'воткнуться' новг. (HOC<sub>2</sub>: *137*) // Из  $\varepsilon$ - (см.  $\varepsilon$ ) и -то́рнуть, кот. м. б. из -то́ркнуть или (?) -то́ргнуть, см.  $\varepsilon$ ы́торнуть.

второй 'следующий за первым; еще один, другой' (Д 1: 273), второй 'другой' Латвия (см. подр. СРНГ 5: 231—232), втурой 'второй' Якут. (Михайлова 2013: 93), второй (-ый) (СлРЯ XVIII 4: 179), въторыи 'второй по счету, следующий', 'второстепенный', 'такой же как первый, настоящий' (въторыи члек = Xристос, т. к. первочеловек — Адам), 'другой' (СДРЯ XI—XIV 2: 226—228; Ист. ГрДрЯз 4: 91), вторыи, въторыи: въторам 1057 (Срз. 1: 433), часто в составе ИС: Второй Тыртовъ 1598, Второй Поскочинъ 1600, и под. (Туп.: 154), вторыи (Зал. 2014: 417) || укр. вторий, ст.-укр. вторый (Тимч. 1: 351), ст.-блр. уторыи XV в., вторый 1483 (ГСБМ 5: 49), ст.-слав. въторъ (-ыи), вьторъ (Супр.), болг. втори, макед. втор(u), словен. уст. vtori (vtore jutro 'на следующее утро'), польск. wtóry // Скорее всего, из прасл. \*vъtorъ(jь) 'второй, другой' наряду с \*oterъjь 'то же' > чеш. úterý 'вторник' (< 'второй', субстантивир. прил., см. вторник), \*отогьјь > в.-луж. уст. wutory 'второй, другой' (менее вероятно \*vъtor-, как и в случае с wutora 'вторник'). Др.-рус. въторъ прямо не зафиксировано (только членные формы), но представлено в слове полтора, пол*торы́* < \**поль втора́*, *поль вторы́* (Фасм. 3: 319; Черн. 1: 172; Ист. ГрДрЯз 4: 52, 91; Зал. 2014: 417), ср. лит. pus-añtro (-õs) 'полтора' (в Būga RR 1: 606 pus-añtros). См. также втора I.

91 второ́й

Форму на  $*v_b$ - трудно, а формы на \*o- нельзя отделить от лит. аñtras, диал., ст.-лит. añtaras 'второй, другой', вост.-лит. uñtaras, лтш. ùotrs, диал. uõtrs, uôtrs, (фольк.) uotars, uoters 'другой', прус. antars, anters 'другой, второй' (б.-слав. \*antera- в Smocz. 2007: 18; \*antra-, \*antara-, \*antera- в Traut.: 10—11), «ятвяжск.» andar 'другой' (Зинкявичюс Balt. 21/1, 1985: 69; БелИсел 1983: 9), гот. anþar 'другой', др.-исл. annarr, др.-англ. ōđer, др.-в.-нем. andar и др. (герм. \*anbara-), др.-инд. ántara- 'чужой, другой, иной', осет. ændær 'другой (какой-нибудь', дигор. также 'кроме' (< иран. \*antara-) и др. (Meillet Ét.: 407; Meillet IF 5, 1895: 329; Fraenk.: 12; Vaillant Gr. comp. 2/2: 652—653; A6. 1: 155; Valeckienė LKK 6, 1963: 54; Mach.: 671—672; Sch-Š 22: 1713; ЕСУМ 1: 435; Топ. ПЯ 1: 94—95; Kar. 1: 637; Schmidt IF 97, 1992: 198; Bezl. 4: 204). И.-е. произв. с суфф. компаратива -tero- от основы, содержащейся также в др.-инд. *anyá*- 'другой' и др. (Bezl. 4: 204). Слав. \*vъ- ~ \*o- < ? б.-слав.  $*un- \sim *an-$ . Для \*vb- допускают утрату ринезма (\**vъn-tor-* > \**vъ-tor-*, см. Arum. UG 1: *135*; Šaur Slav. 59/1, 1990: *3*). Возможные аналогии: предл. \*vb(n), кот. или из б.-слав. \*un или \*in (и.-е. \*n) или коррелят именного преф. \*o- в \*otroba и под. (ср. Smocz. 2007: 18; РЭС 5: 303); прасл. \*sъto 'сто' вместо ожидаемого \*seto и под. (см. Shevel. 1964: 90).

В лит-ре не раз отмечалась спорность развития  $*N > *(v)_b$ ; этимон \*n-toro- (\*hn-toro-) иными данными не подтверждается (Там же; Patri IF 109, 2004: 364). Маньчак (ZNUJ 55, 1977: 109) пытается решить проблему отклонения \*vbtor- от нормального рефлекса (как в чеш. *úterý*) ссылкой на частотность употребления. Многие предпочитают не указывать прасл. \*vьtor- в числе и.-е. соответствий лит. añtras и его надежных герм., и.-иран. и др. параллелей (включая прасл. \*qter-/\*qtor-), явно или неявно принимая для \*vьtor- иную этимол.: исходное \*vьtor- (для чего нет достаточных оснований) и родство с др.-инд. vitara- 'ведущий далее', авест. vitara- 'дальше', компар. от vi 'врозь' (Pedersen KZ 38/3, 1902: 395; Pok. 1: 37; Фасм. 1: 364—365; Черн. 1: 172; Отрембский ВЯ 6, 1954: 42; Kl.: 38; Derks. 2008: 532; ЭСИЯ 1: 158). Греч. δεύτερος 'второй' приводят как структурную (суфф. -tero-) параллель для ст.-слав. **въторъ**, гот. *anþar* и др. (Schmidt IF 97, 1992: 198). Патри предположил генетическую связь, исходя из этимол. δεύτερος < \*δεῦ 'здесь, там' < \*de (част.) + \*u (част.) и принимая пропорцию \*deu + -tero- (греч.) — \*u + -tero- (прасл.), см. IF 109, 2004: 364—366. Это не менее остроумно, нежели идея Бругмана о второпя́х 92

Второпя́х нареч. 'поспешно, впопыхах' (Д 1: 274; 4: 420), в торопях (СлРЯ XVIII 4: 167), въ торопяхъ 1701, во торопехъ 1591 (СлРЯ XI—XVII 3: 166) // Из сочетания предл. въ (см. в) и формы торопъхъ локатива мн. сущ. торопъ м. (торопъ ж.) 'спех, поспешность, суета', исходно действ. по глаг. торопиться (Д 4: 420) < прасл. \*torp- (Собол. 1907: 178; Фасм. 4: 85; Трубачев, доп. в Фасм. 1: 365; Trypuc'ko SSUF 1949—1951: 15; Черн. 1: 172; ЭСРЯ МГУ 1/3: 210; Orel 1: 223). Ср. синонимичные ст.-рус. въ торопъ (СлРЯ XI—XVII 3: 166), где сущ. в лок. ед., а также (Д) торопом, торопью, диал. второпью, второпья́х арх. (АОС 6: 77).

Диал. второпо́щах 'второпях' смол. (СРНГ 5: 232) < въ + сущ. \*торопо́щи мн. (в форме лок.), \*торопо́ща ед., произв. с основой на -ia от ст.-рус. торопость 'торопливость' (Д 4: 420). Ср. виа́тищах°.

**второстате́йный** 'не первоначальный, не главный' 1760-е, 'второго разряда' 1778 (СлРЯ XVIII 4: *180*) // От выражения *второй статьи* (купец, матрос и т. п.) 'второго разряда', кот. м. б. калькой с франц. *de second rang, ordre* (Там же).

О прил. второстепе́нный (сложение на основе словосочетания втора́я сте́пень) см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 210. Болг. второстепе́нен, макед. второстепе́нен м. б. независимыми образованиями, но за-имств. из рус. не исключено.

**вторча́** 'бархоут, толстый пояс судна снаружи' арх. (Д 1: 274) // Неясно. По догадке Даля, от *второчить* (Там же), ср. *торочить* 'общивать каймою, оторочкою, приторачивать' от *торока́* (Д 4: 421). **вточь** см. *всточь*.

втравить, втравливать 'о ловчих животных и птицах: приучать к ловле' (собаки не втравлены), 'о людях: приучать к дурному, соблазнять' (Д 1: 274), втравиться 'искуситься', втравливать 'принуждать к чему-л.' пск. (СРНГ 5: 232) // Произв. с преф. в-(см. в) от (Д) травить в знач. 'напускать одно животное на другое для драки' < прасл. \*traviti 'скармливать, поедать, уничтожать' (Фасм. 4: 92; Вог.: 640, s. v. trawić). В охотничьем знач.

93 втри́дорога

слово в° устарело, употребительно натаскать, натаскивать (ЭСРЯ МГУ 1/3: 211). Ср. польск. уст. wtrawiać 'приучать, упражнять' (wtrawiać mlode psy do pola), wtrawiać się 'набираться умения, опыта' (Варш. сл. 7: 785), совр. wytrawny 'искушенный, опытный'. В отношении развития знач. 'скармливать' > 'приучать (о птицах и животных)' ср. ст.-слав. въспитети 'вскормить', 'воспитать' от питети, питати 'насыщать, питать, кормить', см. воспитывать (о людях).

- втра́пить, -пишь 2 ед. 'угодить, удовлетворить' пск., Литва, Латвия (СРНГ 5: 232) // Произв. от диал. тра́пить 'угождать' калуж., пск., твер., южн., зап., орл., пенз. (СРНГ 45: 8), кот. наряду с диал. тра́фить 'то же', также 'попадать' и др. (СРНГ 45: 12), литер. потра́фить, укр. диал. тра́пити, блр. тра́піць из польск. trafić 'попасть' < ср.-в.-нем. treffen, нем. treffen (Фасм. 4: 94; ЕСУМ 5: 622).
- втренча́ться, -а́юсь, втре́нчиться 'вмешиваться не в свое дело' Литва (СРНГ 5: 233) // Из польск., ср. wtrącić się 'вмешаться', wtrącać się 'вмешиваться' < преф. w- (см. в) + trącić (się), -ać (się) 'подтолкнуть, задеть (друг друга)', к прасл. \*trǫtiti 'задеть, подтолкнуть', ср. рус. (Д) трутить 'жать, давить', укр. диал. тру́тити 'толкнуть', втруча́тися 'втолкнуть' и др. (Фасм. 4: 111; Вог.: 641; ЕСУМ 5: 661).
- втре́скаться, -аюсь прост. 'влюбиться' (ОСРЯ), 'попасть в неприятную историю' смол., ленингр., калуж. (СРНГ 5: 233) // Произв. от тре́скать(ся), от треск (< прасл. \*trěsk-, см. Фасм. 4: 99), ср. с теми же знач. и с «вульгарной экспрессией» вло́паться, вля́паться (Виногр. 1994: 99; Orel 1: 223), вре́заться, врази́ться° (РЭС 8: 349), врю́титься°, втю́риться° и др. Указывалась параллель в с.-хорв. zatreskati se 'влюбиться' (Rammelmeyer M., см. FS A. Rammelmeyer 1988: 191), но допущение кальки с нем. sich verknallen (Там же) необязательно (для рус. излишне).

Слову  $\mathbf{B}^{\circ}$  близкородственны *втрещить* 'упасть, угодить' олон., *втрещиться* 'влюбиться (в недостойную женщину)' сиб., костр., 'попасть в неприятную историю' сиб. (СРНГ 5: 233), ср. *трещать* (\*trěsk-ě-).

**втри́дорога** нареч. 'втрое дороже обычного; очень дорого': купишь и втри́дорога, да втри́мила (Д 1: 274), втридорога́, втри́дороги 'очень дорого' арх. (АОС 6: 78), втри́дороги 'втрое больше' вят. (СлВятГ 2: 84), по вольной цѣнѣ, а не в три дорога (СлРЯ XVIII 4: 180), в три дорога: ... купиш⟨ь⟩ в три дорога, а не милои кусъ XVI в., втридороги 'втридорога' 1627 (СлРЯ XI—XVII 3: 167), а

Втроя 94

намъ, государь, стало втридороги харчю 1589 (СОРЯМР XVI—XVII 3: 147) // Словосочетание в три дорога включает предл. во и сочетание числит. три с кратк. прил. дорогъ 'дорогой' (< прасл. \*dorgъ(jь), см. ЭССЯ 5: 77) в форме им.-вин. дв. Форма втридороги включает то же прил. в форме мн., что отражает более ранний способ согласования числит. три и субстантива (ЭСРЯ МГУ 1/3: 211). Укр. втридорога, видимо, из рус., т. к. ожидалось бы укр. \*втридороги (Там же).

Нареч. втримила, кот. имеет то же строение, что в°, включает прил. мил (ми́лый) < прасл. \*milъ(jъ), см. ЭССЯ 19: 46—47). Рефлексы прил. \*dorgъ(jъ) обнаруживают близкую связь знач. 'милый, любимый' и 'высокий по цене', что обусловливает сочетания типа dorg- & mil-, в том числе рус. (Д) дорогоми́лый человек 'высокоценимый и любимый', др.-рус. ИС Дорогомиловичь (ЭССЯ 5: 76), Дорогомилъ, с кот. связаны московские ТО Дорогомилово, Дорогомиловская ямская слобода и под. (УлМо 2003: 90). Ср. выражение дорого да ми́ло и приведенные выше втридорога — втри́мила.

Втроя — назв. прав. прит. Наровы, Утроя — назв. лев. прит. Великой у Пскова // Вероятно, из \*Utroja (rěka) 'утренняя (река)' от utro < прасл. \*jutro 'утро' (ЭССЯ 8: 200—201), произв. с редким суфф. -oja в польск. dziewoja 'девка, девушка' (о суфф. см. Sławski SP 1: 88). Лтш. назв. Утрои в верховьях — Rītupe, букв. 'утренняя река', так что Утроя м. б. калькой с лтш. Форма Втроя, \*Вътроя расценена как более поздний фонетический вариант Утроя (Труб. 1959: 115; доп. Трубачева в Фасм. 1: 365). Более сложная этимол. предполагает происхождение ГО из пфин., ср. эст. диал. udras, utra 'выдра' (< герм., см. вы́дра) и фин., эст. оја 'ручей' (Фасм. 1: 365; ср. Vasmer AfslPh 38, 1922: 88—89; Vasm. 1, 1971: 261; 2, 1971: 755).

**втуз**, -*a* — аббревиатура из *высшее техническое учебное заведение* (Фасм. 1: *365*), ныне малоупотребительно. Ср. *вуз*°.

втýлка ж. 'кольцо, трубка, вставленная в какое-л. отверстие' (Д 1: 274), втулк, -а м. 'крышка на выходе из морды, открываемом при вытряхивании рыбы' курган., сургут., втулка м. обычно мн. 'деревянные окраины рамки в окнах' влад., втуло, -а ср. р. 'втулка' вят., втулок, -лка м. 'втулка колеса' курск., орл., волог., перм., том., тюмен., 'окрепший ком кала в кишечнике медведей при спячке' вост.-сиб., втулочек 'горло кувшина' волог. (СРНГ 5: 234), втулка 'деревянная затычка, пробка для бочек' и др. (СлРЯ

95 **втýнъ** 

XVIII 4: 180), втулка 'затычка, пробка' 1627, 'деревянная пробка для дула орудий', 'металлическое кольцо внутри колесной ступицы' (СлРЯ XI—XVII 3: 167) // От втулить, втулять 'вкладывать внутрь чего-л., плотно вставлять, затыкать' пенз., волог., из преф. e- (см. e) + (Д) mýлиmь, диал. mуля́mь, mули́mь, -cя (также с преф. при-, за- и др.) 'закрывать, заслонять, прятать' (Д 4: 441; СРНГ 5: 234) < прасл. \*tuliti, откуда также укр. тулити 'прикладывать, прижимать', болг. туля 'прятать, скрывать', словен. túliti 'сжимать, прижиматься' и др. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 211; Фасм. 4: 117; ECYM 5: 671; Bezl. 4: 247; Шелеп. 2: 167—168). Ср. тулка 'втулка, пробка, затычка' (Д 4: 440), диал. тул 'втулка', 'вторая оконная рама' (СРНГ 45: 229, 233). Известна именная основа \*tulъ (см. о ней Куркина Эт. 1982: 21—23), с кот. связывают др.-рус. туль 'колчан', диал. тýло 'туловище', тулка 'корыто для лошадей, сделанное из бочки', 'брюхо' и др. (ДопОп: 98, 272; Одинцов Эт. 1973: 98—101; Orel 1: 223). Не исключено, что назв. втулки осмыслены как глагольные дериваты вторично.

Нареч. вту́лом в выражении вту́лом выворотило 'душно' заурал. (СРНГ 5: 234) — застывший твор. ед. сущ. \*втул, ср. выше myл 'брюхо' и др.

Диал.  $m\acute{y}$ лка 'ружье тульского завода' (СРНГ 5: 234) опосредованно связано с  $\mathbf{B}^{\circ}$ , т. к. назв. гор. Tула родственно  $myn\acute{u}mb$ : исходно 'приют, прибежище' (Фасм. 4: 117).

- Втуми́ть нареч. 'так же, точно; одно и то же' перм. (СРНГ 5: 235) // Слабо засвидетельствовано. Возможно, из в ту мить, где в° предл., ту вин. ед. мест. та ж. (тот м.) + им.-вин. ед. сущ. мить, -и ж. 'сорт, размер', ср. на одной мите 'в одном положении' перм. (СРНГ 18: 178). Сущ. сравнимо с ц.-слав. мить нареч. 'попеременно' и т. п. рефлексами прасл. \*mit- 'перемена, меняться', ср. укр. мить 'мгновение' (ЭССЯ 19: 59—61; ЕСУМ 3: 468).
- **вту́нах** 'в силах': *которая вту́нах, так ходит в лес* арх. (AOC 6: *80*) // Возможно, знач. следует определить 'не занята, бездействует'. См. *вту́нъ*.
- втýнъ нареч. 'напрасно, без причины, пользы' (Д 1: 274), втунь сиб., втуня́х 'то же' ряз., калин., влад., том. (СРНГ 5: 235), втунях 'в неизвестности', 'зря, напрасно' новг. (НОС 1: 144), втуне (-ѣ, в тунѣ) 'без пользы, напрасно', 'в бездействии', 'без внимания' (СлРЯ XVIII 4: 180), с 1709 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 211) // Сращение предл. во и ст.-рус. туне, др.-рус. твне, тжне 'даром', 'без причины' (Срз. 3: 1037), диал. туне 'даром, бесплатно', 'без вины,

втýперь 96

без причины', 'напрасно, без пользы', ср. ст.-рус. тунно 'даром, тщетно', тунный 'даровой', 'неудачный', диал. втунности 'напрасно' и др. (Д 4: 443; СРНГ 5: 235; 45: 249—251), сюда же туне-ядец, туне-ядство. Далее ср. ст.-слав. тоунк 'даром, бесплатно', болг. тун 'ложный', туне 'напрасно', словен. stúnja 'ленивец (ругательное)', zastónj 'напрасно, даром', obstónj 'то же', польск. tani 'дешевый' (< \*tqni < \*tuni), диал. (Силезия) tuni 'то же', ст.-польск. tanie 'недорого', в.-луж. tuni 'дешевый' и проч. (Фасм. 4: 121; Bor.: 626; Львов ДСИЯз 12, 1959: 68—70). Внеславянские связи недостаточно ясны. Прасл. нареч. \*tun'e 'даром', 'попусту', прил. \*tun'b(jb) 'даровой' сближают с лтш. (материал см. ME 4: 135; EH 2: 669; http://www.tezaurs.lv/sv/; Андронов) tauna (tauna) 'любопытный, кто хочет все узнать', 'медлительный человек', taũnât 'расспрашивать', 'пеленать', 'мешкать, опаздывать', кот. связано с taujat 'расспрашивать', 'ощупывать', лит. taujóti 'скитаться, блуждать' (Čop SR 13/1-4, 1961/1962: 199—200; Bezl. 3: 238; 4: 393; Bor.: 626; иные слав. и и.-е. сравнения см. доп. Трубачева в Фасм. 4: 121; Sch-Š 20: 1558—1559; Kar. 2: 377). Москов (СъпЕз 6/3-5, 1981: 84, с более ранней лит-рой) предполагает др.-булг. заимств. с последующей иррадиацией в разные слав. яз. О слове в° см. также Коневецкий Kalb. 33/2, 1982: 43, 51.

вту́перь 'теперь' пск. (СРНГ 5: 235) // Сращение предл. в° и нареч. типа туперь 'сейчас' ср.-приирт. (СРНГ 45: 253), связанного с литер. теперь, диал. тепер, теперво, тепере, теперьво и т. п. (СРНГ 44: 45—48), др.-рус. теперво (ср. ст.-слав. тепрьво и проч.). Последнее включает мест. те ср. р. и първо (пръво, перво) 'сначала', адвербиализованную форму ср. р. к первый м. (Фасм. 3: 43—44). Относительно начала слова см. вта́пор.

втупить, -плю 'склонить, наклонить, опустить вниз': рыло фтупил в землю арх. (АОС 6: 80), втупить голову 'опустить' пск. (ПОС 5: 97), втупить 'вперить, уставить (глаза, взгляд)', втупить в землю глаза (А. Кантемир, см. СлРЯ XVIII 4: 180) // Произв. с преф. в-(см. в) от тупить, от кот. и потупить (взор), далее к \*topь 'тупой' (Фасм. 3: 346; 4: 122). Исходно '«притуплять», отводить (взор), упирать в землю', отсюда 'направлять (взор), вперить'. Совр. вульг. тупить 'говорить, делать глупости' от тупой 'несообразительный, глупый', ср. острить.

**вту́толмить**, *-мю* 'вразумить, научить' ю.-сиб. (СРНГ 5: 236) // Произв. с преф. *в*- (см. *в*) от (незасвидетельствованного?) *ту́толмить*, варианта с усилит. част. *-ту*- (как в диал. *растуту́ра* 'раз-

97 втюки́

дор' при расту́рить 'разбранить' и под., см. Петлева Эт. иссл. 8, 2003: 34; Эт. 1984: 198) к диал. толмить, толмить, толковать, объяснять', также тельмить 'зубрить, долбить, толковать' (СРНГ 44: 15, 196, 222), о кот. см. Фасм. 4: 40, 72. Мягкое ль обусловлено регрессивной ассим. Ср. втолмить 'втолковать, вдолбить' яросл. (ЯОС 3: 46). Глаг. толмить сопоставим с польск. tlumić 'глушить, подавлять' (< прасл. \*tьlmiti, см. Вог.: 635), развитие знач. как в случае с втемя́шить.

С указ. словами контаминировало диал. *толмачить* 'объяснять', связанное с *толмач* 'переводчик' < прасл. \*tыtпась < tтюрк., ср. кыпч. tіt1t2t3; Добродомов СТ 6, 1976: t4—t6; Ан. 2000: t7t9, t7t9, см. t8t9, t9, см. t9, t9, см. t9, см.

Для фамилии *Тутолминъ* XIV—XV вв. (Туп.: 849) Баскаков предполагал заимств. из тюрк. *tutylma/tutalma*, ср. тур. *tutalma* 'нанятие, поимка' от *tutyl-/ tutal-* 'быть пойманным', формы страдат. залога от *tut-* 'схватить, поймать, держать' (Баск. 1979: 66). Можно предположить и связь с *в-тутолмить*.

вту́торить, втуторить, -рю 'засунуть, всунуть' прибалт., затото́рить 'затерять, задевать' ворон., затута́ривать, затуто́рить 'засунуть, запрятать' твер., пск., прибалт., сиб. (СРНГ 7: 236; 11: 103, 114), утуто́рить 'потерять, спрятать' новг. (НОС 11: 101), вту́торить 'поместить куда-л., спрятать' пск. (ПОС 5: 97) // Произв. с преф. в- (см. в), за-, у- от ту́торить 'прятать' новг., 'изнурять работой' Карел. (СРНГ 45: 296), (?) \*тото́рить, кот. можно расценить как варианты с усилит. част. -ту-, -то- глаг. тори́ть 'прокладывать тропу, борозду, дорожку' в знач. 'вбивать, втаптывать' (щебень вторили в землю, Д 4: 419), диал. тори́ться 'пытаться попасть куда-л.' и др. (СРНГ 44: 270—271) < прасл. \*toriti (se), см. Петлева Эт. иссл. 8, 2003: 35—36; Фасм. 4: 81.

От рассматриваемых глаг. по знач. отклоняется *растото риться* 'развезти (о весенней распутице)' дон. (СРНГ 34: 269).

**втыго́лье** 'кормовые и носовые судовые кокоры' арх. (Д 1: 275) // Неясно.

втыпор, втыпоры см. втапор.

**втюки́** (знач.?): *дожили втюки́*, *что ни хлеба*, *ни муки* южн. (Д 1: 275) // Знач. слова — 'до крайности, до безвыходного положения'. Сращение предл. в° и нареч. *тюки́* 'конец, мат, тупик': *дошел до тюки́*, *стал в тюки́* (Д 4: 451), *дотюки́* 'до крайности' волог., свердл., 'очень' вят. (СРНГ 8: 158). Нареч. является застыв-

втюмиться 98

шей формой род. ед. сущ. тюка (ср. Фасм. 4: 135). Вероятно, от (Д) тюкать 'стучать молоточком, киркой и т. п.', втюкать 'всадить, вколотить', втюкаться 'ввалиться, попасться': втюкался безвыходно. Ономат. образования. Ср. межд. тюк-тюк и т. п. (Там же) и, в качестве аналогии, достужаться 'дойти до края, до точки'. С  $\mathbf{B}^{\circ}$  связаны *втю* (*ив*) *аться* 'ввалиться, попасть (во что-л. грязное, вязкое)', 'попасться с чем-л., попасть в тяжелое положение' пск., олон., вят., казан., затюкаться, -аться 'рубить топором с увлечением и устать', 'зайти без позволения', 'зайти в вязкое место' вят. (СРНГ 5: 236; 11: 120). Возможна также связь с втюхаться 'оказаться в тяжелом положении', 'влюбиться' ворон., втюшить, -шу 'заставить кого-л. занять должность против воли' перм., втюшиться 'попасть, ввалиться в грязь' твер., 'попасть в неловкое положение' перм., 'влюбиться' твер. (СРНГ 5: 237), сюда же, видимо, втюхтериться 'неосторожно или с трудом сесть куда-н.', 'быть замешанным в каком-н. деле' влад. (Там же).

**втю́миться**, -*ится* 3 ед. през., безл. 'придти в голову' том. (СРНГ 5: 236) // Связано с диал. *тя́мить* 'понимать, постигать', см. *втемя́шить*. Поскольку для этих слов предполагается \**tęт*-, в° может происходить из *q*-ступени того же корня, с мягкостью *т*' вследствие регрессивной ассим. и/или под влиянием *тям*-.

**втю́неги** 'со всех ног, быстро (бежать)' олон. (СРНГ 5: 236) // Сращение  $e^\circ$  и неясного нареч. Заимств.? Ср. втегаля́°.

втюрить, вторивать 'втравливать, втягивать, вводить в беду', втюриться 'попасть в беду; безумно влюбиться' (Д 1: 275), втюрить, -аю, -ивать 'всыпать, вливать (в большом количестве)' вят., яросл., втюрить 'втолкнуть, впихнуть кого-н. (в грязь, воду и т. п.)' пск., твер., арх., 'втянуть в неприятное дело' пск., том., ирк., втюриться, -ваться 'попадать в грязь, трясину, увязать' тамб., олон., арх., волог., новг., твер., вят., енис., тул., 'попасть в неприятное положение, в беду' влад., волог., вят., пск., твер., ворон., курган., енис., 'приходить некстати' новг. (СРНГ 5: 236— 237), втюрить, -рю, втюривать прост. 'втиснуть, впихнуть', 'вовлечь, втянуть', втюриться 'попасть, угодить куда-л.', 'попасть в беду' кон. XVIII в. (СлРЯ XVIII 4: 181) // Произв. с преф. в-(см. в) от тюрить, кот. обычно отождествляется с (Д) тюрить 'крошить хлеб в тюрю', *тююрить грязью* 'идти, месить' от *тюря* 'хлеб (корки, сухари) с водой', ср. нем. eine Suppe einbrocken (Фасм. 1: 365; ЭСРЯ МГУ 1/3: 212; Виногр. 1994: 99; Добродомов Эт. 1982: 115; Orel 1: 223). Добродомов (Там же) выводит рус. 99 вуа́ль

*ти́оря* из тюрк. \* $t\bar{u}r$  (<  $t\bar{u}j\bar{u}r$ ,  $t\bar{u}jir$  'крошка, крупица'), отклоняя иные объяснения (см. также Ah. 2005: 290).

В пользу указ. этимол.  $\mathbf{B}^{\circ}$  косвенно могут свидетельствовать *втю́пкаться* 'оказаться в тяжелом положении' волог., *втю́б-каться* 'попасться с поличным' куйбыш. (последнее, видимо, арготизм диал. происхождения), *втюпкаться* 'взобраться' Уральск. (СлГУрК 1: 281) при (Д) *тю́бка*, *тю́пка* 'каша' пск., ср. блр. *цо́пкі* 'еда из крошеного хлеба в молоке' (Добродомов Эт. 1982: 117).

Правдоподобна однако и этимол. (Vaillant Gr. comp. 1: *149*), согласно кот. *втюрить* метатетизировано из *врютить*°. См. также *втре́скаться*, *втетериться*.

втюря́хаться 'попасть во что-л. грязное, вязкое' калуж., вторя́шивать 'ставить кого-л. в тяжелое положение' нижегор. (СРНГ 5: 237), втюря́шиться 'вселиться в чужой дом и жить как у себя' Уральск. (СлГУрК 1: 252) // М. б. результатом контаминации втю́риться (см. втю́рить) и вря́хаться°. Не исключена также экспрессивная деривация от втю́рить как в случае с втемя́шить°, ср. вте́ми́ть.

**втютю́рить**, *-рю* 'втолкнуть, войти' онеж. (СРНГ 5: 237) // Связано с *втетю́рить* (см. *втете́риться*) и могло возникнуть из последнего вследствие межслоговой ассим. гласных.

втюхаться см. втюки.

втямить см. втемящить.

**вуа́ль** ж. 'лично́е покрывало, фата, покров' (Д 1: 275), вуаль м. 'то же': Лицо ее было закрыто вуалем (Толстой, «Анна Каренина»), вува́ль 'фата' перм. (СлСевПерм 1: 296), уваль (единичное) 1794 (СлРЯ XVIII 3: 242), воаль: Там, на окне, картон [картонная коробка] с петинетовыми воалями... 1806 (Крылов, «Модная лавка», см. Черн. 1: 172; Кір. 1975: 148) // Заимствовано, видимо, на рубеже XVIII и XIX вв. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 212; Orel 1: 223) из франц. voile м. 'вуаль, фата, покрывало' < нар.-лат. \*vēla ж. из лат. vēlum ср. р. 'покрывало, завеса' (DMD: 1058); франц. слово возводят и прямо к vēlum (Фасм. 1: 365; TLF 16: 1244; ML: 766). В рус. яз. исходная форма м. перешла в ж. р., но в XIX в. вуаль м. все же встречается (ср. выше у Толстого), в том числе в словарях: флеровый вуаль (Кимягарова ВМГУ 6, 1989: 73). Из франц. также нем. Voile, болг. воа́л (БЕР I: 168), макед. воал, польск. woal. См. РЭС 8: 18.

Адаптированное с помощью суфф. -*ка вуалетка* (... дама в шляпке с короткою черною вуалеткой в «Дыме» Тургенева, 1867), из франц. voilette, уменьш. от voile, в СРЛЯ неупотр. Ма-

**вýвва** 100

лоупотребителен глаг. *вуали́ровать* с перен. знач. 'намеренно делать неясным, затенять суть чего-л.' (ОСРЯ), из франц. *voiler* 'окутывать покрывалом, скрывать' (ЭСРЯ МГУ 1/3: *212*) от *voile*. Его вытесняет произв. *завуали́ровать*.

**ву́вва** 'бойкий ребенок, шалун' арх. (СГРС 2: 205) // Заимств.?

- вугр обычно мн. 'личинка, живущая под кожей животного': у каровы вугры зъвялись смол. (СлСмГ 2: 89) // Из прасл. \*оргъ 'личинка паразита (на теле животного)', откуда также рус. диал. угри 'на оленях (черви или гусеницы и личинки их)', литер. у́горь (на коже) (Д 4: 470), блр. вуго́р, -гра́, укр. вуго́р, -гра́ 'угорь на коже', диал. ву́гар 'личинка', польск. уст. wagr (совр. wagier) 'угорь на коже', 'личинка паразита у животных' и др., см. Фасм. 4: 146; ЕСУМ 1: 436; Вог.: 681.
- вуд 'вызвышенность, поднимающаяся выше границы леса; верхняя безлесная часть горы', выэд 'возвышенность, вершина которой покрыта субальпийской растительностью, березняком' кольск. (СРНГ 5: 238; 6: 64) // Саам. слово (наличие в рус. говорах нуждается в подтверждениях), ср. кольск. вуэдт, вуэд мн. 'подошва, подметка', 'основание горы', 'плоскогорье' (СРС: 59), также в ТО Выэдэнч (назв. гор близ Пулозера на Кольском п-ве), ГО Вудъявр, Вудъяврйок (Мурз. 1984: 132, 135), где во втор. части содержится саам. н. јаште, кольск. яввър 'озеро' (СРС: 431) и под. В виде полукальки Вуд-озеро в Мурманской обл. (Мурз. 1984: 132). С саам. лимнонимом связана также рус. субстр. топооснова -ягр- (Рушягр, Ягрема и др.), а также рус. диал. ягра́ 'мелкое дно', см. Матвеев ВЯ 5, 1969: 53; Ан. 2000: 721—722.
- **ву́да** 'длинный кнут' смол. (СлСмГ 2: 89) // Наряду с блр. *ву́да* (*вуда́*) 'удочка', ст.-рус. *уда́* и *у́да* (ср. поговорку *ружье да уда кормят худо*), ст.-польск. *węda* 'крючок, орудие с крючком' и др. продолжает прасл. \**qda* 'крюк, крючок' (ЭСБМ 2: 210; Фасм. 4: 148; Вог.: 685; Shevel. 1964: 241). Сдвиг знач. 'уд(очк)а' > 'удилище, длинный прут' > 'длинный кнут'.

Устойчивое выражение e уду́ 'способ углового соединения бревен в срубе' волог. (СГРС 2: 205) отражает, возможно, старое знач. 'крюк'.

**ву́дить**, -жу 'бить', 'есть, принимать пищу', вудну́ть 'ударить резко, мгновен но', 'украсть' смол. (СлСмГ 2: 89), 'уколоть, кольнуть', 'украсть' смол. (СРНГ 5: 238)  $\parallel$  блр. диал. ву́дзіць 'красть' (ЭСБМ 2: 84) // Вероятно, от ву́да°, ср. рус. уда́ (у́да) — уди́ть (рыбу). Сравнение с с.-хорв. úditi 'расчленять', слав. \*идъ 'член

101 вуй

(часть тела)' сомнительно (Там же). Блр. слово, судя по более узкому и вторичному знач., из рус.

- вужленя́точки мн. 'легавые щенки' смол. (СРНГ 5: 238) // Уменьш. ласк. от \*вужленя́ < \*выжленя́ = укр. диал. вижленя́ (ЕСУМ 1: 372; ср. жовтеня́, -ти 'октябренок', козленя́, -ти 'козленок' и под.), из \*выж(ь)ла, \*выж(ь)лата мн., далее см. выжле́ц.
- **вуз** аббревиатура из *высшее учебное заведение* (Фасм. 1: *365*). Согласно Orel 1: *220*, с 1920-х гг. Ср. *втуз*°.
- **ву́за** 'ячейка в сотах' пск. (СРНГ 5: 238), ву́за, ву́за, чаще мн. ву́зы, вузы́ 'соты', ву́зовина 'ячейка в сотах' пск. (ПОС 5: 100) // Наряду со ст.-рус. (Д) уза́, у́за 'вощина из-под сотов и др.' из \*(v)ǫza 'то, что связывает', родственно у́зел, вяза́ть (Фасм. 4: 152).
- **ву́згать** 'жадно и много хлебать' вят. (СлВятГ 2: 85) // Неотделимо от *бу́згать*° в том же и др. знач. (РЭС 5: 68).
- **вузго́рина** 'небольшая горка, холм', уменьш. *вузго́ринка* (ПОС 5: 100) // Из \*въз-гор-ина, сложения прист. въз- (см. вз-) и произв. от гора́. Слово больше известно в формах с начальным б-, см. РЭС 5: 68 (здесь и др. объяснения); Михайлова 2013: 93.
- вузы-вузы межд. 'травля собакою' (Д 1: 275), вузы́-вузы́ межд. 'для натравливания собак', вузьк 'то же' пск. (ПОС 5: 100) // Связано с диал. вазы́вазы́°, вазы́ 'возглас при науськивании собак', произв. вазы́кать 'науськивать собаку' и др. (РЭС 5: 329). Ср. вузы́кать влад., вузыка́ть тул., влад., вузыскать 'то же' тул. (СРНГ 5: 238), также бузыка́ть 'то же' (РЭС 5: 75). Форма вузьк содержит показатель импер. -к. См. также вызы́.

Глаг. вузы́кать 'шевелить, трясти чем-л.' влад. (СРНГ 5: 238) ср. с нижеследующим.

- вузыка́ться 'долго, напряженно что-л. делать, возиться', 'копаться' волог. (СГРС 2: 206) // По-видимому, к диал. бузыка́ть 'суетиться, метаться', далее бузы́кать° І, бузыка́ть 'метаться, реветь (о скоте)' от ономат. основы \*bъz-/\*byz- в бзы́кать°, бызова́ть° (РЭС 5: 74). вузырять см. возыря́ть (РЭС 8: 103).
- вуй, -я и уй, -я 'дядя по матери' (СлРЯ XVIII 4: 181; Д 4: 480), 8и (Срз. 3: 1175) || укр. диал. вуй, вуйко 'дядя по матери', вуйна 'жена дяди' (ЕСУМ 1: 438; Бурыкин ДЛ 2013: 49), блр. диал. вуй 'дядя по матери', 'дядя', вуйко (ЭСБМ 2: 218), ст.-блр. вуй XVI—XVIII вв., вуйка 'сестра матери' (ГСБМ 5: 54), болг. диал. уйко, вуйко (литер. вуйчо), макед. вујко, серб.-цслав. уика, с.-хорв. йјак, йјас, ијса род. ед., 'дядя по матери', ијпа 'жена дяди', словен. ијес, -са м. 'дядя по матери', диал. ија ж. 'сестра матери', и̂јпа 'то же',

вýйма 102

'жена дяди', чеш. уст. *ujec*, слвц. *ujec*, *ujko*, польск. *wuj*, диал. *uj*, уменьш. wujek, wujec, диал. ujec, кашуб. uj 'дядя, брат матери' (Bor.: 716), в.-луж. wuj (ласкат. huj), н.-луж. wuj // Из прасл. \*ujь м. (уменьш. ијьсь) 'дядя (по матери)', близкородственного прус. *awis* 'дядя' < и.-е. \**auio*- (\* $h_2euh_2$ -io-, б.-слав. \* $au^2(i)o$ - в ларингалистическом представлении, см. Derks. 2008: 505—506), сюда же др.-ирл. аие 'дядя' (кельт. \*аиіо- 'потомок, внук'), далее лит. avýnas 'дядя' (старая i-основа, расширенная с помощью n), гот. аwō 'бабушка' (только дат. ед. awon), др.-в.-нем. ōheim 'дядя' (< герм. \*awa-haima-, где haima- 'очаг, дом'), хетт. huhha 'дедушка', лат. avus 'дед, предок', арм. hav 'дед' (Фасм. 4: 154; Traut.: 21; Feist 1939: 71; Исаченко Slav. 22/1, 1953: 62—67; Труб. 1959: 81—84; Šaur 1975: 47—52; Топ. ПЯ 1: 179—180; Mach: 668; Sch-Š 22: 1702; Бенв. 1995: 156; Bezl. 4: 259; Smocz. 2007: 38; Matas. 2009: 49—50; Bor.: 716). Из б.-слав. материала ср. также в.-луж. wowka, уст., диал. wowa 'бабушка' (м. б. прасл. диалектизмом \*ova, вытесненным словом \*baba, см. бáбa I), лит. avà 'тетка по матери' (Schuster-Šewc ZfSl 6/3-4, 1961: 574—577; Sch-Š 22: 1682—1683). О знач. и.-е. \*auio- в связи с принципом экзогамии (в основном на примере лат. avunculus 'дядя по матери') см. Бенв. 1995: *156*—*160*.

Слово **в**° выступает только как др.-рус., материал Даля (*уй, вуй, уец, вуец, уйка, вуйка*, см. Д 4: 480) не отражает живого рус. яз. (Труб. 1959: 82). Почти не сохранилось в рус. яз. и сущ. \**stryjb* 'дядя по отцу', ср. слабо засвидетельствованные диал. (Д) *строй* 'то же' (Фасм. 4: 780; Труб. 1959: 79—80).

ву́йма 'что-нибудь необыкновенное, чудо' (ста́лася ву́йма), 'беда' смол. (СРНГ 5: 238) // Восходит к прасл. \*ијьта 'уменьшение, убыток', 'захват, задержка', 'то, что можно взять, унести' (< преф. \*u- + произв. от \*(j)ęti, \*(j)ьто, см. взять, РЭС 7: 135), откуда также рус. литер. у́йма 'множество, пропасть', блр. ву́йма 'уйма', польск. ијта 'убыток, ущерб', чеш. и́јта 'ущерб, вред', словен. и́јта 'стихийное бедствие' и др. (Фасм. 4: 155; ЭСБМ 2: 219; Вог.: 664; Веzl. 4: 260). Знач. 'чудо' из 'захват, то, что захватывает', ср. восхище́ние и восхи́тить (РЭС 8: 306—308).

**вук**, -а 'птица выпь', ву́кать 'кричать (о выпи)' пск. (ПОС 5: 100) // Возникло на основе ономат. слов типа ука́ть, у́кнуть 'аукать' зап., пск. (Д 4: 481), ау́кать, лит. и́кčioti, и́каиti 'аукать' (Фасм. 1: 96; 4: 158; РЭС 1: 338). Связь с выпь° І маловероятна.

103 вулка́н

К этой же семье слов принадлежит вуколка 'вид музыкального инструмента: тонкая планочка с веревочкой на конце, при раскручивании планочка издает звук' новг. (НОС2: 137), к словообразованию ср. вуркалка 'волчок (детская игрушка)' свердл. (СРНГ 5: 239), связанное с уркать 'издавать негромкие, низкого тона звуки' свердл. (СлСрУ 6: 132) и вуркать°. Ср. также вуялка (= вуколка) от вуять°, (Д) пуколка (распуколка) 'пупок, почка' от пукать, стуколка (стукалка) 'дрягалка, дубинка' от стукать, и пол.

- **ву́кази** мн. 'диво, странность, причуда' твер. (СРНГ 5: 238) // Видимо, из преф. (в)у- + корень каз- как в (Д) прока́зы 'пакости, дурачества', ср. кази́ть 'портить, уродовать' и т. п. (Фасм. 4: 142; ЭССЯ 9: 171).
- **вуку́ла** 'оборотень, перевертыш' смол., ворон. (Д 1: 275) // Вероятно, из формы типа укр. вовкула́к(а), блр. вавкула́к (заимств.?) со стяжением и огублением в перв. слоге. Однако ударение и ауслаут непонятны. См. варкула́ка (РЭС 6: 92—93).
- **вула́й** 'иванец, пивцо, брага, корчажное пиво' ряз. (Д 1: *275*) // Неотделимо от офенск. *ала́ва*° 'пиво', далее к ст.-рус. *ол., олови́на* 'дрожжи (пивные), гуща', прасл. \**olъ*, \**olovina* (РЭС 1: *138*; ЭССЯ 32: *76*, *80*—*81*). Форма в° могла возникнуть вследствие контаминации с *оле́й*, *але́й*° 'лампадное и т. п. масло' (РЭС 1: *156*).
- ву́линг м., ву́линги мн. 'обороты веревки, для связки, скрепы', ватерву́линг 'скрепляет бушприт с водорезом' (Д 1: 275), вулинги 1720, вуленги 1797, вулингсы 1720 'несколько оборотов смоляной веревки для соединения составных деревьев (мачт, рей)' 1720, вулинг ед., воелинг: воелинг для боегшприта 1709 (СлРЯ XVIII 4: 181; Арист. 1978: 85) // Из голл. woeling, букв. 'обмотка', также waterwoeling, ср. water 'вода' (Meul. 1909: 239; Фасм. 1: 365). Неверно указание на голл. weevelingen (СлРЯ XVIII 4: 181, вслед за Смирновым), кот. стало источником иного рус. слова выбленки°. Цитата линю на вевлинги (Там же) относится к выбленки, а не к в°. Аристова выводит рус. слова из англ. wooling, waterwooling 'веревка, снасть' (Арист. 1978: 85).
- вулка́н 'огнедышащая гора' (Д 1: 232), Вулка́н 1694, Вулька́н 1757, Вулканус (Вульканус) 1694 'бог огня и кузнечного дела у римлян', (перен.) 'об огне, пожаре', 'вулкан': огнедыщущие вулканы 1791 (Карамзин), Глаголются же нынѣ таковыя горы, вулканы, которое именование люзитанские навигаторы первъе им выдали 1718 (СлРЯ XVIII 4: 182; БВК 1972: 229, 280) // Заимствовано в кон.

вулы́к 104

XVII в. как ИС древнеримского бога огня и кузнечного дела из лат. *Vulcānus*, отсюда географический термин (с 1718 г.). Могло сказаться и влияние нем. *Vulcanus*. Имя бога впервые перенесли на огнедышащие горы испанские и португальские моряки (*люзитанские навигаторы*), ср. порт. *volcaõ*, исп. *volcán*. Слово вошло во множество яз. Во втор. пол. XVIII века у в° появляется вариант *волкáн*°, кот. из итал. (уст.) *volcano* (совр. *vulcano*) или франц. *volcan* 'вулкан'. См. (с различиями) НW 1963: 64—65; ЭСРЯ МГУ 1/3: 213; Черн. 1: 172; Одинцов ВЯ 1, 1977: 138), см. также *волкáн* (РЭС 8: 138). Основные научные термины для вулканов в рус. яз. XVIII века (до Ломоносова и Крашенинникова) — *горы горящие*; *горы, огнь изметающие* / *выбрасывающие*; *огнедышущая гора*. Это кальки с лат.: *mons ignifer* / *ignivomus*; *mons, flammas eructans* / *evomens*. По лат. образцу образовано и нем. *feuerspeiender Berg*, кот. также могло повлиять на рус. назв. (Кут. 1964: *174—176*).

С именем бога Вулкана связаны созданные в XIX в. интернац. технические термины вулканиза́ция (из англ. vulcanization), ранее в виде полукальки вулканизирование со втор. пол. XIX в.; вулканиза́тор с 1930 г. (из франц. vulcanisateur); вулканизировать с 1866 г. (< нем. vulkanisieren < англ. vulcanize); см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 213—215.

Ср. вулкан 'сугроб' ворон. (СВГ 1: 262).

**вулы́к** 'оглобли сельхозорудий' Коми-Перм. (СРНГ 5: *239*) // Из комиП *улык* (диал. *уык*, *увык*) 'оглобли бороны'.

**вуль І**, -я́ м. 'улей' Литва (СРНГ 5: 239) // То же слово, что блр. диал. (в)уль (ЭСБМ 2: 220), польск. ul, -a 'улей' < прасл. \*ul-jь 'улей' наряду с \*ulьjь, откуда рус. у́лей (Фасм. 4: 158; Вог.: 665). **вуль ІІ** см. выль.

**ву́льга** 'собрание нескольких людей, компания' смол. (СРНГ 5: 239) // Неотделимо от близкого по знач. диал. (Д) во́льга°, кот. от во́ля° I или синонимичного воль с суфф. -яга (РЭС 8: 202, 206).

вульга́рный 'пошлый, тривиальный, грубоватый, дурного вкуса' (Д 1: 275) // Заимств. перв. трети XIX в. (впервые у Державина, согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 215) из англ. vulgar 'грубый, пошлый', 'плебейский' < лат. vulgāris 'обычный, всеобщий' от vulgus 'народ' (ОDEE: 987; Арист. 1978: 85; Orel 1: 224). В кон. 1920-х гг. англ. слово еще было неосвоенным, как видно по VIII-й песне «Евгения Онегина», где оно появляется в виде цитаты: ... Того, что модой самовластной В высоком лондонском кругу Зовется vulgar.

105 вундерки́нд

Укр. *вульга́рний*, блр. *вульга́рны*, болг. *вулга́рен* прошли рус. посредство (ЭСБМ 2: *223*; БЕР I: *199*), для укр. указывали также на возможное посредство польск. *wulgarny* (ЕСУМ 1: *439*).

С тем же лат. источником, что и  $\mathbf{B}^{\circ}$ , опосредованно связаны рус. вульгари́зм с перв. пол. XX в. (< англ. vulgarism), вульгариза́ция со втор. пол. XIX в. (< франц. vulgarisation), вульгаризатор на рубеже XIX и XX вв. (< нем. Vulgarisator или франц. vulgarisateur), вульгази́рировать с кон. XIX в. (< франц. vulgariser), см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 215.

- вульта́та 'латинский перевод Библии, утвержденный западною церковью на Тридентском соборе' (Д 1: 273; ПравЭ 10: 25), вулгата 1786, вульгатный 1720 (СлРЯ XVIII 4: 181) || ст.-блр. вулгата XVII в. (ГСБМ 5: 55) // Книжн., церк. заимств. из лат. vulgata (versio) 'общедоступная, народная (версия Библии)' = позднелат. vulgāta ж. (vulgātus м.), РРР к лат. vulgāre 'делать всеобщим, общедоступным' от vulgus 'народ'. Известно во всем христианском мире, особенно в странах Западной церкви. В рус. яз. могло придти через ст.-блр.
- **ву́ля** 'дикий голубь' брян. (СлБрянГ 3: 61) // Связано с блр. вульвуль 'подзывные слова для голубей', далее к рус. гульгульгуль, гу́ля-гу́ля-гу́ля 'подзывные слова для голубей', рус., укр., блр. гу́ля 'голубь', ономат. происхождения, как и в случае с коми (<? рус.) гулю 'голубь сизый' (Фасм. 1: 473; ЕСУМ 1: 616; КЭСК: 82). Начальное г-, осмысленное как протетич., сменилось на в-. Укр. вульвульвуль 'подзывное слово для гусей', польск. wul-wul-wul 'то же', wula 'гусыня' отождествляется с в° (ЭСБМ 2: 223), что нуждается в оговорках (ЕСУМ 1: 439).
- **вум** 'лесной пояс горы, горная долина' кольск. (СРНГ 5: 239) // Вариант слова  $ey\partial^{\circ}$ ? М. б. записано как \*eym и из-за ошибки принять вид  $extbf{B}^{\circ}$ . Нуждается в подтверждении.
- **вума́ть** 'выкашивать, отделять от корня': *горох вумать надо косой* волог. (СГРС 2: 206) // Из *выма́ть*° 'вынимать' вследствие ассимилятивной лабиализации *вы-* > ev-, ср. ev-dv при ev-dv I.
- **вун** 'залив, фиорд' кольск. (СРНГ 5: 239) // Ср. саам.  $6\bar{y}$ нн 'залив, бухта' (СРС: 57). Бытование в рус. яз. не подтверждено.
- **ву́ндека** 'вон где, вон там' свердл. (СРНГ 5: 239) // Из диал. во́ндека 'то же' < во́нде 'вон где' + част. -ка, ср. блр. диал. ву́ньдзека (ЭСБМ 2: 225; ЭССЯ 32: 92). См. вон II (РЭС 8: 211).
- **вундерки́нд**, -a 'ребенок с необыкновенными способностями' (СРЯ) // Из нем. Wunderkind (< Wunder 'чудо' + Kind 'дитя'),

вунте́риха 106

букв. 'чудо-ребенок', кот. относилось сначала к чудесным образом рожденному Христу (ЭСРЯ МГУ 1/3: 216; Orel 1: 224).

- **вунте́риха** 'нечистая сила, которой пугают детей' урал. (СРНГ 5: 239; Череп. 1983: 47) // Произв. с суфф. -иха от неясной основы. Поскольку назв. скорее всего табуистическое, можно предположить неслучайность сходства с рус. нар. у́ндер, у́нтер-офицер, коми (< рус.) under (об этих словах см. Фасм. 4: 162).
- **ву́расить** 'хныкать, плакать' волог. (СРНГ 5: 239), ву́росить 'ворчать, брюзжать' арх. (АОС 6: 86) // Вариант с в- широко известного диал. у́росить(ся) 'упрямиться, упираться, вредничать (обычно о детях)', зау́росить(ся), от у́рос 'капризный ребенок' <? прист. у- 'не-' + рост < прасл. \*orstъ (Фасм. 4: 142, 169; Романова ДЛ 1974: 221—226; АнХел 2007: 125; ЭССЯ 32: 207). Коми урос 'хилый, неопрятный, паршивец', диал. 'беда, несчастье' < рус. (неверно Ан. 2000: 591).
- **ву́рба**, *ву́рбыш* 'древесная почка' Карел. (Мызн. 2003: *123*) // Больше известно в форме без *в-*: *у́рба*, *у́рва* и др. (Карел.) < карел. *urba* 'почка, сережка' (Калима), ср. фин. *urpa*, *urpu*, эст. *urb*, вепс. *urb* (Мызн. 2003: *123*).
- **вурга́н** 'синяк' брян. (СРНГ 5: *239*) // То же слово, что блр. *вурга́н* 'бугор', 'шишка, опухоль', о кот. см. ЭСБМ 2: *227*. Знач. 'синяк' из 'шишка (от удара)'.
- вурдала́к, -а 'в поверьях славян: оборотень, мертвец, выходящий ночью из могилы, чтобы сосать кровь спящих людей' (СРЯ), зуб вурдалака; красногубый вурдалак (в 6-й и 13-й из «Песен западных славян» Пушкина), с 1820—1830 гг. (Виноградов ДСИЯз 6, 1954: 11—12) // Видимо, вторичная книжн, форма, возникшая в литер. яз. из волкола́к $^{\circ}$  и близкой формы типа варкулака $^{\circ}$  (достоверность цитируемого в лит-ре вурколак не очевидна), м. б. введена в рус. яз. Пушкиным, отразившись в раннем рассказе А. К. Толстого на франц. яз. «La famille de vourdalak» (ср. здесь les vourdalaks, ou vampires des peuples slaves и под.), кот. он оставил без перевода на рус. яз. (Виноградов ДСИЯз 6, 1954: 11—12 = Виногр. 1994: 461—464; доп. Трубачева в Фасм. 1: 365—366; Trubačev ZfslPh 46, 1986: 378; Lirondelle RÉSl 26, 1950: 14 (текст рассказа: 15—33); РЭС 6: 92; 8: 139). Ввиду весьма вероятной вторичности в° отпадает его тюрк. этимол. (Дмитриев ЛС 3, 1958: 40; ЭСРЯ МГУ 1/3: 216). Попытку оспорить тезис об искусственном происхождении см. в ЭСБМ 2: 227—228 (в связи с блр.

107 ву́ркать

 $syp\partial an\acute{a}\kappa < pyc.$ ) со ссылкой на болг. диал.  $syp\partial an\acute{a}$  'неприятный человек, с которым трудно найти общий язык' и др.

Как искусственное образование, собств., искажение слова во во устах невежественного литературного героя, м. б. истолкованы варианты *вуйдалак* и *вудкоглак* в «Смерти Тарелкина» Сухово-Кобылина (ЯСМ: 118; в Orel 1: 224 дается неточное *вуйкодла́к*), см.: Красухин. Вурдалак.

- вурды́ль 'прыщ, волдырь', вурдуль смол. (СпСмГ 2: 89) // Наряду с синонимичными диал. воргу́ль°, ворду́ль, ворды́ль в РЭС 8: 234 объяснено как результат контаминации волды́рь° II (<? \*vol-yrь) и бурбу́ль°. Возможно исходное \*вулды́рь = блр. вулды́р 'то же', далее к тому же волды́рь II resp. вол° II, во́ль° II и др. (Меркулова Эт. 1967: 169; Куркина Эт. 1971: 89; Курк. 1992: 69—71; РЭС 8: 122, 201). Согласно ЭСБМ 2: 220, напротив, блр. вулды́р < \*вурды́ль (= рус. в°), далее к блр. булды́р 'пузырь', бурды́ль и бурду́ль 'пузырь, волдырь', рус. бурду́ль° и булды́рь° I (РЭС 5: 112—113, 158).
- **ву́рза** 'грязнуля, измазанный ребенок' смол. (СлСмГ 2: 89) // От \*ву́рзать = блр. ву́рзаць 'хлебать, с шумом втягивать жидкость', далее к рус. диал. во́рзать°, ворзать 'хлебать, глотать, чавкать' (ЭСБМ 2: 228; РЭС 8: 235). Ономат. происхождения. Ср. также рус. вурзить 'есть' (хлябай, вурзи!), вуры́згать 'есть жидкое без разбора' пск. (ПОС 5: 100, 101), вурзы́нить 'есть, лопать' смол. (СлСмГ 2: 89), вурзы́кать, вурзыкать, вурзы́кать 'жадко хлебать' яросл. (ЯОС 3: 47). Лексическое гнездо в° по форме и знач. сходно с гнездом рус. диал. му́рза 'грязнуля' (ср. литер. «Мурзилка» как назв. детского журнала), мурзаться 'пачкаться', блр. му́рза 'замарашка' и под., в кот., правда, усматривается балтизм, ср. лит. тѝтга 'грязный человек' и т. д. (Urbutis Balt. 8/2, 1972: 211; Balt. 18/2, 1982: 186; ЭСБМ 7: 96—97; Ан. 2005: 223).
- **вури** (знач.?): *вури козлячьи* том., 1640 (СОРЯМР XVI—XVII 3: *148*) // Неясно. В источнике **в**° фигурирует в перечне товаров. Ср. *вор*° III 'мешок' (РЭС 8: *229*)?
- **ву́рить** 'есть, питаться' пск. (ПОС 5: 100) // М. б. связано с блр. диал. *вуры́ць* 'есть с аппетитом и шумно' (ЭСБМ 2: 230), кот., согласно ЭСБМ (Там же), ономат. происхождения. Ср. *ву́ркать*°.

вуркалка см. вук.

**ву́ркать**, *-аю* 'квакать (о лягушках)', *вурча́ть* 'издавать негромкие, низкие, однообразные звуки' арх. (АОС 6: 86) || блр. *ву́ркаць*, *вурча́ць*, *вурча́ць*, *вурчэ́ць* (ЭСБМ 2: 229—230) // Ономат. слова, связанные

ву́рнуть 108

с во́ркать°, ворчать° (РЭС 8: 277), но с большей лабиализованностью гласной перв. слога.

- **ву́рнуть** 'бросив, ударить обо что-л.' пск. (ПОС 5: 101) // М. б. связано с гнездом ономат. *швырну́ть*, *швыря́ть*, кот. родственны болг. *хвъ́рлям* 'бросать' и т. п. (Фасм. 4: 420; ЭССЯ 8: 135).
- **вуршт**, -*a* 'длинный мешок из просмоленной холстины, начиненный порохом' 1704 (СлРЯ XVIII 4: *182*) // Из нем. *Wurst*, букв. 'колбаса' (др.-в.-нем. *wurst*, голл. *worst* и т. п.) в перен. знач., по сходству с колбасой, ср. *ворс*° II (РЭС 8: *274*; Kl.: *899*).
- **ву́са**, -ы м., ж. 'угрюмый, скучный' пск. (ПОС 5: *101*; СРНГ 5: *239*) // Неясно. Нуждается в подтверждении. Искаженное *бу́ка*° I (РЭС 5: *84*)?
- воускть, -а 'високосный год и дополнительный день високосного года' XIII—XIV вв. (СДРЯ XI—XIV 1: 499) // Обычные русцслав. назв. високосного года и дня високость, висикость и под. (отсюда и совр. високосный°), из греч. βίσεκτος, кот. испытало влияние ἕκτος 'шестой', происходят рус.-цслав. висекть, висектос (Фасм. 1: 320; Пичхадзе НРЭ 1, 2003: 53—54; РЭС 7: 242). Из βίσεκτος, видимо, и форма в°, с трактовкой (ошибочной) гласной перв. слога как ύ.
- **ву́сна**, -ы 'губа', обычно мн. ву́сны смол. (СлСмГ 2: 89) // По существу, блр. слово, ср. блр. ву́сны мн., далее болг. у́стна, макед. усна, с.-хорв. йзпа 'губа' < прасл. \*ustьпа (субстантивир. прил. от \*usta, рус. уста́ и т. п.), возможно, в результате эллипсиса сочетания \*ustьпа goba (ЭСБМ 2: 232), где goba 'гриб, рот, губа, морда' (ЭССЯ 7: 77—78). Блр.-ю.-слав. изолекса (Трубачев V МСС 1963: 177 = Труб. 1, 2004: 278).
- **воусъ**, -а и вусъ, -а 'тонкая льняная ткань, виссон' XIII—XIV вв., вусъсъ, -а 'то же' 1406, воусинъ, -а 'вид одежды из тонкой льняной ткани' XIII—XIV вв. (СДРЯ XI—XIV 1: 499; 2: 313—314) // Ц.-слав. слово, ср. ст.-слав. вусъ 'виссон, тонкое полотно', вуссонъ < греч. βύσσος ж., βύσσον ср. р. 'тонкое льняное полотно' (произв. βύσσινον) ближневосточного происхождения, ср. арам. būş, ассир. būşu < финик. bṣ 'тонкое белое египетское полотно' < др.-егип. w:d 'полотно' (Rybatzki SEC 6, 2001: 138—141; Веекез 1, 2010: 249; РЭС 7: 243). Широко распространившееся древнее культурное слово. Через тюрк. (тур. и др. < перс., араб.) bäz, повидимому, пришло в рус. яз. в виде бязь° (Фасм. 1: 261, 320; РЭС 5: 299—300).

109 вчера́

**ву́тарь**, -*u*, *ву́торь*, -*u* 'крестьянские пожитки', *ву́тор*, -*a* 'то же' ряз. (СРНГ 5: *239*), *ву́тарь*, -*u* ж. 'хлам, старые вещи' смол. (СлСмГ 2: *89*) // Возникло из *бу́тор* І, *бу́торь* 'скарб, пожитки', 'внутренности' (РЭС 5: *221*). Анлаутное *в*- вместо *б*- не редкость. См. Михайлова *2013*: *94*.

- **вуц** 'индийская литая сталь' (Д 1: 275) // Из англ. wootz (steel), дравид. происхождения, назв. стали для изготовления мечей, сабель (см. подр. http://fr.wikipedia.org/wiki/Wootz).
- вуя́ть, вую́ 'выть' пск., новг., Литва, Латвия (СРНГ 5: 240) // Из воя́ть = во́ять° 'то же', кот. является перестройкой выть° ІІ (РЭС 8: 336). От в° образованы сущ. вуяние (СЛРЯ XVIII 4: 182), ву́ялка 'вид музыкального инструмента: тонкая планочка с веревочкой на конце, при раскручивании планочка издает звук' новг. (НОС2: 137), в отношении словообразования ср. ву́колка 'то же' от ву́кать и под., см. вук.

вцель см. всыль.

вчера́, вчера́сь нареч. 'накануне сегодня, вчерашний день, в течение дня предшедшего нынешнему' (Д 1: 276), авчерась 'вчера' диал., вчера́ 'в прошлом году' моск., вчера́сенька 'вчера' твер., пск., Эстония, вчерасеньки новг., вчерасетка арх., вчерашка 'вчера' дон., вчёрок 'вчера вечером', вчёры, вчёрыся 'вчера' пск. (СРНГ 5: 241; Попов ДЛ 1974: 100—104), вчёр, вчера, вчерасе, вчерасека, вчерасенка, вчерасетка, вчерасетки, вчераси, вчерасика, вчерась, вчера́ся, вчере́, вчеры́, вчерь арх. (АОС 6: 89—90; СГРС 2: 207), вчёра, вчёры, вчерасека, вчерасенька, вчерасеньки, вчерасечка, вчерась, вчерашечки, вчерок пск. (ПОС 5: 103—104), вчера, вчерась (вчорась) 'в минувший день, накануне', 'недавно' (СлРЯ XVIII 4: 183), вычера и вчерась 'вчера', 'в недавнем прошлом' (СлРЯ XI—XVII 3: 171), вьчера 1057 (Срз. 1: 476) || укр. вчора, ст.-укр. вчера, вчора (Тимч. 1: 358), блр. учора, ст.-блр. вчера, вчора (ГСБМ 5: 64), ст.-слав. вьчера, болг. вчера, макед. вчера, с.хорв. jùčēr (> jùčē), кайк. včera, чак. (Нови) čéra, (Вргада) jučēr, иčer, učera, словен. včeraj, диал. včera(h) (Bezl. 4: 285; Derks. 2008: 536), чеш. včera, слвц. včera, польск. wczoraj, диал., ст.польск. wczora, кашуб. včera, včera, včera (Bor.: 683), в.-луж. wčera, н.-луж. cora (Попов ДЛ 1974: 100) // Из прасл. \*vьčera 'вчера' (< 'вчера вечером' < 'вечером, во время вечера'), кот. из \*večera, адвербиализованной формы косв. п. (род. ед.) о-основы \*večerъ, см. ве́чер (РЭС 7: 76—79). Рус. диал. ве́чера 'вечером' (Там же) новообразование в числе других нареч. этого рода вчера́ 110

(вече́ре, в ве́черях и под.), не реликт прасл. \*večera. Словен. včе́raj, польск. wczoraj (см. также вчера́шний), возможно, отражают \*vьčerajь, где -jь сопоставимо с мест. \*jь 'тот, он' (Bezl. 4: 285; ЭССЯ 8: 204). Борысь пишет о «част. j» в польск. (Вог.: 684), Станкевич (FolSl 4/2-3, 1981: 374—375) объясняет -j в словен. и польск. слова сепаратно. Развитие знач. от 'вечер' к 'вчера' как у лит. vãkar 'вчера', (vakaróp 'к вечеру', vakarè, vakarą 'вечером' и т. д.) при vãkaras 'вечер' или у мунджанск. wuzir 'вечер' при осет. izær 'вчера' (Аб. 1: 561). Ср. рус. за́втра, др.-рус. заутра, собств., '(завтра) утром' (Фасм. 2: 74).

Форма с b возникла в прасл., проецировать b в и.-е. (ср. \*uiker-в Hamp Balt. 6/1, 1970: 29—30; сходное мнение Хэмпа изложено в Pohl 1977: 41) нецелесообразно. Возможные причины появления b: отражение ступени редукции (Arum. UG 1: 70; Eckert Balt. 5/1, 1969: 8; Эккерт Сб. Бернштейну 1971: 490—491) и/или продуктивность чередования \*e(S) / \*o(S) / i(S) (его отражение в случаях типа \*gromb 'гром' — \*grbměti 'греметь' и под., см. Shevel. 1964: 95); диссим. e...e > b...e (Jelitte 1961: 48). Весьма вероятно, что развитие e > b было обусловлено конечным ударением (Bezl. 4: 285). Указывают также на служебный характер слова (Мейе 1951: 379) и/или частотность его употребления (Mańczak ZNUJ PJ 55, 1977: 69—70), «allegro-type reduction» (Stankiewicz FolSl 4/2-3, 1981: 372; Scholz 1966: 61). Сомнительно допущение контаминации с антонимом \*dbnbsb 'сегодня' (Georgiev ZfSl 24, 1979: 35).

Окончание -*а* во \**vъčега*, возможно, из и.-е. окончания твор. ед.  $*\ddot{o} > \text{лит.} - \dot{u}$  (vilkù и под.), см. Фасм. 1: 366; Vasmer IF 42, 1924: 179—180; Karstien ZfslPh 13, 1936: 112; Mach.: 680; Dickenmann WdSl 11/3, 1966: 326; Черн. 1: 172; Orel: 1 224. Ср. адвербиальнотемпоральную функцию твор. вечером, где представлена вторичная флексия -ъмь (по аналогии с  $\check{u}$ -основами). Такая функция характернее однако для генитива, поэтому \*vьčera чаще толкуют как исходный род. ед. или, точнее, генитив с темпоральным знач., восходящий к аблативу: \* $vb\check{c}era$  из и.-е. формы на  $-\bar{o}d$  (Bezl. 4: 285, ранее Zubatý AfslPh 14, 1892: 151; Мейе 1951: 379; Nieminen NPhM 56/1-4, 1955: 47—49; лит-ру см. также Jelitte 1961: 48), хотя ударение при этом объяснить сложнее (Stankiewicz FolSl 4/2-3, 1981: 372—373). Особняком стоит мнение (Schelesniker 1964: 11 и далее), согласно кот. \*vьčera отражает не только древнее окончание аблатива, но и окончание локатива  $-\bar{o}$ , более древнее, чем лок. на  $-\check{e}$ , и находящее аналогии в др.-инд.  $am\bar{a}$  'дома', греч.  $\check{\alpha}$ v $\omega$  111 вчик

'вверх' и под. (возражения см. Sadnik AnzfslPh 1, 1966: *182—183*; Dickenmann WdSl 11/3, 1966: *326—327*).

Со втор. пол. XVI-го в. в яз. деловых документов начало проникать нареч.  $e^{\mu}$   $e^{\mu}$   $e^{\mu}$   $e^{\nu}$   $e^{\nu}$ 'этот', ср. днесь и под., см. Фасм. 1: 366; 3: 591; РЭС 7: 24, s. v. веснесь), кот. есть и в записях Джемса: charras = (e) черась арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 72). В XVIII в. вчерась, вчерася проникает в литер. яз. (ср. у Карамзина: Вчерась... был я у славного Канта 1797; встречается в письмах Пушкина), но в XIX в. по мере становления норм литер. яз. оттесняется и к середине того же века замыкается в диал. речь (Попов ДЛ 1974: 101—103; Коневецкий Kalb. 26 /2, 1976: 27—28). Часть диал. вариантов нареч. образованы уже от форм с -сь и -се, -ся (т. е. десемантизированной рефлексивной част. -ся, см. Собол. 2, 2006: 224, 592), к кот. могут добавляться част. -ка и -ки, -тка, -тки, также в комбинации с уменьш. суфф. (-нька, -ньки, -чка), ср. восеньки наряду с восе° и под. (РЭС 8: 280—281, также 118, s. v. вокася). Формант -сь в наречных образованиях играет роль част., ограничивающей время действ. конкретным днем, ночью, летом и т. п. в кругу других дней, ночей, лет (Чурмаева ОЛА 1980: 247, 250).

С в° связано прил. вчера́шний 'бывший или случившийся вчера' (Д 1: 276), диал. также авчера́шний, вчёрашний, вчера́шный (ПОС 5: 104), вчера́шний, (-ей), вчерашной (СлРЯ XVIII 4: 183), вчерашний (СлРЯ XI—XVII 3: 171), въчерашьнии (СДРЯ XI—XIV 2: 286). По образованию сходны вечёрошний° (РЭС 7: 81, у́трешний (прост.), ны́нешний, да́вешний, зде́шний, вне́шний и под. (Виногр. 1947: 232—233). Ср. укр. вчора́шній, ст.-укр. вчерашній, вчорашній (Тимч. 1: 358), блр. учара́шні, ст.-блр. вчерашний, вчарашний, вчерашьний, вчорашний, учорашний (ГСБМ 5: 64), болг. вче́рашен, с.-хорв. јучѐрашьй, словен. včе́тајšпі, диал. včе́таšпі, чеш. včeтеjší, слвц. včeтаjší, польск. wczorajszy, в.-луж. wčeтаwšі, н.-луж. corajšy (Черн. 1: 172; Sch-Š 21: 1584).

Ст.-укр. вчерайший, вчорайший (Тимч. 1: 358), ст.-блр. вчорай, вчорайший (ГСБМ 5: 66), вероятно, из (ст.)-польск. wczorajszy, wczoraj.

**вчик** нареч. 'в точности, точь-в-точь' арх. (СРНГ 5: 241), 'вплотную, без зазора' арх. (АОС 6: 90) // Из предл. в° и субстантивир. межд. чик (исходное знач. 'так, что одно стукнулось об другое') от глаг. чи́кать 'ударять, бить (мяч и т. п.)' < \*čikati, ономат. происхождения (Фасм. 4: 360—361; ЭССЯ 4: 110—111). Для знач.

вчуре́ль 112

'в точности' не исключена мотивировка, связанная с игрой в бабки, ср. диал. *чкать* 'при игре в бабки: бить, сбивать', 'метить в цель' (ЭССЯ: там же).

Нареч. вчиковку 'впору, вмеру' (перм.) явно тождественно вчиновку 'то же' перм. (СРНГ 5: 241—242). Из двух форм одна, видимо, содержит искажение.

- вчуре́ль: сбить вчуре́ль 'жестоко избить' пск. (ПОС 5: 105) // Из предл. в° и формы вин. ед. сущ. \*чуре́ль, кот. м. б. назв. текущей, сочащейся жидкости (крови, соплей): произв. с суфф. -ель (диал. горе́ль, боре́ль, вязе́ль° ІІ и под., см. РЭС 6: 185) от глаг. типа \*чуре́ть = укр. диал. чуріти 'течь струей' и под. < прасл. (ономат.) \*čите́tі 'слабо течь, сочиться' (SP 2: 293).
- **вшайра́й** нареч. 'вдруг, внезапно, нечаянно, без толку' перм. (Д 1: 276) // Включает предл.  $e^\circ$  и неясное \*uайра́й (из коми?).
- вша́ках нареч. 'на верхней части спины, на заплечье' арх. (АОС 5: 91) // Из предл. в° и сущ. \*шаки мн. 'заплечье' в форме лок. Можно предположить опосредованную связь с рус. соха́ в знач. 'подпорка, развилок', лит. šakà 'ветвь, сук, развилина' и проч. (Фасм. 4: 729). Ср. рус. шахи 'подпорки стога' Прионежье (Мызн. 2003: 381), в кот. усматривается обратное заимств. из вепс. šohku 'подпорка с развилкой' < рус., ср. сохи (Там же), со́шки.
- вшати́щах нареч. 'впопыхах' орл. (СРНГ 5: 242) // Из предл. в° и сущ. \*шатищи (мн.) в форме лок. мн. Корень шат-, вероятно, к шата́ть (< \*šętati, см. Фасм. 4: 413), шата́ться, диал. (Д) шать 'мигом' и под., но детали неясны. Ср. второпя́х°.
- вшеи 'фигура танца, когда пары становятся впереплет' амур. (СРНГ 5: 342) // Очевидно, содержит искажение: не  $\mathbf{B}^{\circ}$ , а вшен = в шен, в шин 'соединяя руки в хороводном танце' амур. (Приамур. сл.: 48), нареч., состоящее из предл.  $\mathbf{e}^{\circ}$  и формы вин. ед. сущ. (Д) шен 'известная выступка, прием в плясках' < франц. chaîne 'фигура в танце, когда танцующие берутся за руки', букв. 'цепь'.
- вши́вица 'затылок' тамб., пенз., костр., волог., 'голова' перм., 'женская коса как место, где водятся вши' пск., 'вшивый человек' Карел., вши́вка 'затылок' пск. (СРНГ 5: 243), вшивица прост. 'голова, затылок' (СлРЯ XVIII 4: 184) // Кажется явной деривация от вши́вый, произв. от вошь (РЭС 8: 332), ср. перестроенное диал. вша, -и 'вошь', увелич. вша́ка 'большая вошь' (СРНГ 5: 242). Развитие знач. 'вшивое (где вши) место' > 'голова, затылок, коса'. Но более вероятна исходная связь с шить (в-шить), кот. предполагается для ше́я (Фасм. 4: 434; Куркина. Отзыв). Соломеина и

113 вшуй

Теуш, занимаясь этим словом, приводят факты типа рус. диал. *вийвина* 'балка, соединяющая бревна плота' (Эт. 2009—2011: 235) с первоначальной семантикой соединения, скрепления.

С вша 'вошь' связаны местные назв. Вши́вая Балка (укр. Воши́ва Балка), Вши́вка, Вшивец (Вошивец), Вшивица, Вшивка, Вшивое, Вшивское, Вшивый (WdRGN 1: 390—390).

вшле́ньки нареч. 'рысью, трусцой': ехать вшле́ньки вят. (СРНГ 5: 243; СлВятГ 2: 86), ехать шленьком 'трусцой, впритруску' (Д 4: 639) // Связано с глаг. шле́нькать перм., вят. (Там же), кот. сравнимо с шля́ться (Горячева Эт. 1983: 72) гезр. с шле́ндать, шля́ндать (Фасм. 4: 453, 456), содержащими, возможно, «арготический» или «разговорный» суфф. -нда (см. о нем Кравчук ВЯ 4, 1968: 125; РЭС 2: 125 s.v. бала́ндать° I).

К этому же кругу слов относятся вилю́нды и вилю́нку 'мелкой рысью, рысцой' перм. (СРНГ 5: 243), корневой вокализм как в илю́ня, илю́ха (Д 4: 639).

випент [ушпент] нареч. 'сильно, очень' смол. (СлСмГ 2: 90) // Из предл. в° + форма вин. ед. сущ. (Д) шпент 'шиш, пустышка', до шпенту = укр. диал. до шпенту 'до основания', польск. диал. szpent 'крошка, щепотка', (?) укр. диал. шпенет 'крошка, кусочек' (ЕСУМ 6: 460). Этимол. неясна. Сравнение с нем. Spint 'древесная заболонь' (Фасм. 4: 472) неприемлемо. Знач. в°, видимо, 'полностью, до последней крошки'.

Нареч. випак 'сильно, очень' смол. (СлСмГ 2: 90) содержит сущ. ипак (отличное от ипак 'скворец'), для кот. можно предположить связь с польск. диал. szpak 'разновидность соли в виде волокнистых кристаллов' (Варш. сл. 6: 650) и (?) 'сало' < ? нем. Speck (Karł. 5: 313—315). Отсюда, возможно, и укр. диал. do uneka 'до последней крошки', о кот. см. иначе ЕСУМ 6: 460.

- **вшпунт** нареч. 'плотно, без зазоров' арх. (АОС 6: 91) // Из предл.  $e^{\circ}$  + форма вин. ед. сущ. (Д) *шпунт* 'пробка, затычка', '(у плотников) желобок, куда вкладывается соседний брус или доска', кот. наряду (через) укр., блр. *шпунт* из польск. *szpunt* < ср.-в.-нем. *spunt* < нар.-лат. *expunctum* 'прокол' (Фасм. 4: 475).
- вшуй: *пасть вшуй* 'замолчать от испуга' волог. (СГРС 2: 208) // Из предл. во и \*шуй (субстантивир. прил.?), кот. м. б. обозначением унизительного состояния, связанным с др.-рус. швии 'левый', 'несчастный' (прасл. \*šujь, см. Фасм. 4: 484), укр. диал. шуя 'сволочь', блр. диал. шуя 'мерзость, бессмыслица, вздор' (ЕСУМ 6:

въздъімати 114

498), что мотивируется отрицательной (зло, несправедливость) маркированностью левой руки (стороны).

въздъімати 'поднимать', также воздъімати, воздъімати (Срз. 1: 282, 355) // Нередко выводится из \*vъz-dymati, произв. с преф. \*vъz- от \*dymati, итер. на -ati от \*dъто, \*doti 'дуть' (см. РЭС 7: 121 и 8: 90, s. vv. вздъімать, воздъімать). Однако семантические трудности налицо, сближение ошибочное и/или народно-этимологическое, как и сближение с дым. Более органичный (верный) подход намечен в Vaillant Gr. comp. 3: 229, где в(о)здымать и перфектив вз(д)нять толкуются как формы с превербом от (j)ęti, през. ime-, по аналогии с подымать и поднять. Сходно Клюсов ЭИРЯ 5, 1966: 39—42, где отмечается, что предполагаемый для рус. яз. переход 'дуть, вздувать(ся)' > 'поднимать(ся)' никак не прослеживается в др. слав. яз. Так, возводить к исходному 'дуть, надувать' блр. здымак 'снимок' невозможно. Согласный д в квазиприставке в(ъ)зд- объясняется влиянием глаг. подымать (ЭИРЯ 5, 1966: 42).

Решение, согласно кот. рус. вздыма́ть и родственные слова (взды́нуть 'поднять', 'приподнять' и т. п.) являются результатом эволюции др.-рус. вз-яти в его первичном знач. 'поднять' (уъг- + 'поднять'), подробно обосновано Зализняком (SISvet 2013: 31—36). Начальную ее точку экземплифицирует глаг. выняти (см. вы́нять), през. выиметь, ср. подъяти — подъиметь, въз-яти — възметь. Затем:

- 1) Появляется аналогическое вызы-иметы с вызы- вместо выз- и с таким же -иметы как в поды-иметы и т. п.;
- 2) Вследствие развития b + u > b возникают *подыметь*, *възыметь* (также *выметь*, с b + u > b, см. *выма́ть*), с тем же эффектом, что в *отыметь*, *розыметь*, *изыметь*, *обыметь*;
- 3) По аналогии со *съняти*, *въняти* появляются *выняти*, *подъняти*, *възняти* (ср. *отняти*, *обняти*, *розняти*). Старое *възяти* сохраняется, и два варианта расходятся в знач.: *възняти* сохраняет знач. 'поднять', а *възяти* уже как правило 'capio';
- 4) Инф. *взнять* под влиянием *поднять* (кот. может члениться уже как *по-днять*, а не *под-нять*) получает в части говоров вариант *взднять* (*взнять* тоже сохраняется).

Появляются:

5) през. вздымет вместо взымет под влиянием а) инфинитива взднять (и всех отинфинитивных форм) б) синонима подымет;

115 вълогъ

6) през. вынет, подынет, вздынет вместо вымет, подымет, вздымет в силу выравнивания с инфинитивом (вынять, поднять, взднять) с его *н*, а не *м* в основе;

- 7) инф. вынуть, подынуть, вздынуть под влиянием през. вынет, подынет, въздынет;
- 8) инф. подыть, вздыть под влиянием модели стынет стыть, станет стать, застрянет застрять.

Параллельно эволюционируют имперфективы. Вместо *вышмати*, *подъ-имати*, *въз-имати* появляются:

2b вымати, подымати, взымати (в соответствии с през. выметь и т. д.);

3b вынимать, поднимать, взнимать (в соответствии с инф. вынять и т.д.);

4b взднимать (в соответствии с инф. взднять);

5b вздымать (в соответствии с през. вздымет), также с утратой в- — здымать;

6b вынать, подынать, вздынать (в соответствии с през. вынет), с утратой в- — здынать.

В глаг. вынуть (из выяти, см. выять I) корень исчез. Глаг. вздынуть обнаруживает появление -ды-, не имеющего фонетически ничего общего с корнем s- исходного въз-s-ти. Глаг. вздымать 'поднимать' — результат трансформаций исходного възимати. Начиная с того момента, когда вздымать получил свое d от nodымать, эти два глагола развивались параллельно (SISvet 2013: 31—36).

Таким образом, вздымать 'поднимать' следует этимологически отделять от вздымать 'вздувать', правильного имперф. от въздути (през. въздъметь). В контекстах типа грудь вздымалась различие между этими омонимами нейтрализуется. Рассмотрение материала в РЭС 7: 121—123, 129; 8: 90 s. vv. вздымать, взимать (взымать), воздымать нуждается в радикальных коррективах.

вълогъ, влогъ: на влозѣ точаще 'ездя на лошади' XVI в., вълогомъ 'на лошади' XIV в. (Срз. 1: 275, 381), ц.-слав. южн. (Миклошич) на вълогъ въсѣсти (цит. по Одинц. 1980: 79) // Книжн. слово (только в ц.-слав. текстах), кот. проще всего объяснить от глаг. вложить, др.-рус. въложити, ср. выражение заложить, закладывать лошадей. Но поскольку сочетание в(ъ)ложити лошадь как будто не засвидетельствовано (Одинц. 1980: 80), допускают заимств. из булг. назв. транспортной или почтовой лошади \*vŭlay, связанного с туркм. ulay 'верховое или вьючное животное', разг.

въротитисы 116

'транспорт' и под. словами типа  $ula\gamma$ , ulaw в разных тюрк. яз., со знач. 'вьючное животное, почтовая лошадь, перекладной конь, подвода, курьер и под.' (Добродомов, см. Одинцов 1980: 79—80; тюрк. данные см. ЭСТЯ 1: 588—590; Doerf. 2: 102—107; 4: 414). Словосочетание 6ъложный конь толкуется 'почтовый, транспортный конь' (Одинц. 1980: 80). Иначе семантика указ. слов объясняется в СлРЯ XI—XVII (2: 227) — 6логомъ 'быстро, поспешно' и под.

въротитисы (знач.?): и въда имъ Стопълка и своюю роукоу, *въротивъс а Гюрги* Новг. I лет под 1142 г. (Срз. 1: 400) // Крысько определяет знач. как 'упрекнуть, подвергнуть порицанию' (въротивъсл Гюрги = 'упрекнув Юрия'). Слово содержит преф. въ- и глаг. *-ротити* (*сы*) (Крысько 2007: 229—233), связанный с *ро*тить 'бранить, проклинать' волог. (Д 4: 105), ротиться 'клясться, божиться' арх., волог., ирк., сиб., 'сердиться, дуться, капризничать' волог., ротиться 'то же' волог., сев., сиб. (СРНГ 35: 205), др.-рус. pomumu ся 'клясться', с.-хорв. ròtiti se, ròtīm se 'coставлять заговор', 'клясться', словен. rotiti 'заклинать', чеш. rotiti 'проклинать, ругать, бранить' и др., к прасл. \*rotiti 'клясть, заклинать', 'проклинать, бранить', \*rotiti sę 'клясться', \*rota 'клятва' (др.-рус. *poma* и т.п.) < ? \*rok-ta, букв. 'сказанное' от \*rekt'i, \*reko 'говорить' (доп. Трубачева в Фасм. 3: 507). Обычно \*rota выводят из и.-е. \**ur-o-tā*, к \**uer*- 'говорить' (Traut.: 238; Фасм. 3: 507; Bor.: 519; Bezl. 3: 199).

въслъпати (въслепати), въслеплю 'прыгать': въслеплють дольфини XI в., въслъплати, въслъплаю: воды въслъплающаю в бесмртие 1441 (Срз. 1: *411*) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. въслѣпати, -пльж 'течь, струиться' от **\*слъпати** (преф. *vъ*- или (?) *vъz*-, см. *в*, *вз*-), кот. бесспорно связано с болг., макед. слап 'волна', с.-хорв. slâp 'волна, быстрина', словен. slâp 'водопад, волна', чеш. slap 'порог на реке', н.-луж. stop 'затапливаемая при таянии снегов почва', лит. salpas 'заводь, залив' (возможно, б.-слав. \*salpa-), salpa 'затапливаемая пойма', рус. ГО Солпа (порог на р. Мста и др.), Солоповка (р. в Пермской губ.) и проч. (Meillet MSL 14/4, 1907: 377; Traut.: 256; Фасм. 3: 715; Sk. 3: 279; Derks. 2008: 460), сюда же ТО Слопско (Солопско) на Новгородчине (Вас. 2012: 668, 678). Дальнейшие связи недостаточно ясны: старую реконструкцию и.-е. \*sel- 'прыгать' и сравнение с греч. «ахходал, лат. saliō 'прыгаю' (Pok.: 899), видимо, следует отклонить (Hamp RS 45/1, 1985: 29), хотя семантическое развитие 'прыгать' > 'течь' возможно (Ани117 въятривать

кин Эт. 1982: *68*; Ан. 1988: *25* — со спорным привлечением блр. *высалапіць язык*, см. *высолопить*). О прасл. \**selp-* / \**solp-* / \**sьlp-* и его возможных и.-е. связях см. также Львов 1966: *77*; Sk. 3: *267*; Mach.: *552*; Bezl. 4: *255*; БЕР VI: *854*—*855*; Smocz. 2007: *530*.

въсрожити, въсрожу (знач.?): влъци грозу въсрожать (въсърошать) по яругамь СПИ (Срз. 1: 420; СлРЯ XI—XVII 3: 149; СССПИ 1: 149) // Остаются неясными форма, знач. и происхождение слова. Перечень имеющихся толкований (до нач. 1980-х гг.) см. у Гребневой (Эт. 1983: 93—97), кот. вслед за Булаховским сравнивает его с польск. srożyć 'угрожать' (~ srogi 'строгий', 'суровый', рус. стро́гий и др.): въсрож- < въс-срож-. Предполагается знач. 'угрожать, предостерегать, пугать (воем)'. Булаховский не исключал заимств. из польск., отнюдь не делая из этого необоснованный вывод о позднем происхождении в° (в отличие от Aitzetmüller AnzfslPh 11/1, 1977, см. критику в Зал. 2004б: 235— 236). Возможно, однако, что в° нуждается в исправлении. Допускали первичность въсрошати или въсрашати ('взъерошить, поднять дыбом') и сравнение с рус. взъерошить (СССПИ 1: 149). Предлагалось также сопоставление  $\mathbf{B}^{\circ}$  с рус. восращить образоваться образов матить, взъерошить', перен. 'встревожить, взволновать' брян. (СлБрянГ 3: 53), кот., согласно Меркуловой (ОЛА 1985—1987: 285), из \*vъ-soršiti 'поднять дыбом шерсть', далее к шершавый, во́шерап° 'об ощущении озноба' (РЭС 8: 300, 330). Правильнее было бы \*vъz-soršiti (Фасм. 3: 725), откуда также др.-рус. въсорошити(ся), ср. рус.-целав. всрашити 'возбуждать' (въсрашити в Срз. 1: 419), с кот. рассматриваемое слово из СПИ сравнивает Дыбо (СПИ 2010: 59). В брян. восращить она усматривает однако заимств. из ц.-слав. (Там же). Николаев (Slov. 3/2, 2014: 70) предлагает конъектуру влъци грозу възсторожать. Неприемлемо сравнение въсорошити со ст.-чеш. drastiti 'ерошить (волосы)', zdrastiti <? \*strastiti (Mach.: 126).

**вътрь** см. вотрь (РЭС 8: 317—318). **въхъ** см. весь I (РЭС 7: 34—36).

**въятривать**, -аю 'внушать плохое, настраивать против кого-л.' олон. (СРНГ 5: 243) // Произв. от (незасвидетельствованного?) \*ятрить, в кот. можно усмотреть параллель укр. я́трити 'бередить рану', диал. 'дразнить', блр. я́трыць 'растравлять рану', польск. jątrzyć 'бередить, раздражать, возмущать' и т. п. рефлексов прасл. \*ętriti 'бередить, раздражать' от \*ętro 'печень' (ЭССЯ 6: 71—72; SP 6: 102—103; ЕСУМ 6: 562—563).

вы 118

В SP (Там же) к \**ętriti* отнесено также рус. *я́дериться* 'придираться, браниться' яросл. (ЯОС 10: *103*), но это слово произв. от *я́дера* 'крикливая баба' яросл. (Там же), кот. м. б. связано с *а́дер* 'злой дух' (яросл.) из диал. *а́ред* ° 'зловредный человек', ИС *Яред* = *Иаред* < греч. Ҡа́рηδ (ИС библ. персонажа, см. РЭС 1: *271*—*272*).

**вы** им. личн. мест. 2 л. мн., др.-рус. *вы* (Срз. 1: *438*) || укр. *ви*, блр. вы, ст.-слав. вы, болг. ви, вие, макед. вие, с.-хорв.  $v\hat{i}$ , словен.  $v\hat{i}$ , чеш., слвц. vv, польск. wv, в.-луж., н.-луж. wv (ESSJ 2: 729—730) // Из прасл. \*vy 'вы' им.-вин. мн., vasъ род. мн., vamъ дат. мн., vami твор. мн., *vašь* 'ваш' притяж. мест. (см. вас, вам, ваш I, РЭС 6: 42, 103, 141). И.-е. форма им. мн.  $*i\bar{u}$ -s (отсюда лит.  $j\bar{u}s$ , лтш.  $j\bar{u}s$ , прус.  $io\bar{u}s$ , гот.  $j\bar{u}s$ , авест.  $y\bar{u}\dot{s}$ , ср. без -s лит.  $j\dot{u}du$  'вы оба' и под.), сохранившаяся в б.-слав., по-видимому, была перестроена в прасл. под влиянием косв. п. (вин. мн.). Прасл. \*уу вин. мн. предполагает исходное \*uons или \*uans, возникшее под влиянием именной флексии вин. мн. (м. и ж.) из формы, близкой лат. vōs им., вин. мн., авест.  $v\bar{a}$  'вы' вин. мн. ( $<*u\bar{a}s$ ) и проч., и практически совпадающее с прус. wans вин. мн. 'вас', кот., видимо, также испытало влияние именного окончания вин. мн. -ans (Traut.: 110; Meillet MSL 21/4, 1919: 209; Vaillant Gr. comp. 2/2: 452-453; Arum. UG 3: 168; Yeph. 1: 173; Orel 1: 224—225; Feist 1939: 305; Palmaitis Balt. 2 pried. 1977: 122; Савченко, Потемкин Balt. 23/2, 1987: 148, 150—151; Bezl. 4: 309—310; Sn.: 818; Bor.: 716; Derks. 2008: *533*; об инклюзивном знач. и.-е. основы \**ue*- см. Иван. 1981: 21). Та же основа усматривается в слав. формах типа др.-рус. ва им.-вин. дв. (РЭС 5: *304*), наряду с кот. известно и *vv* дв.: др.-рус. вы глета 1057 (Срз. 1: 223; Decaux RÉSI 30/1-4, 1953: 96), вы *ведаєта* 'вы (двое) знаете' XII в. (НГБ № 603, Зал. 2004а: 404). Ср. балт. (вероятно, и б.-слав.)  $*j\bar{u}$  2 мн., лит.  $j\dot{u}du$  'вы оба' (Vaillant Gr. comp. 2/2: 454—455). Не исключены и фонетические причины исчезновения  $*i\bar{u}(-s)$ , откуда ожидалось бы прасл. \*jv > \*ji, очень сходное с дейктич. мест. 3 ед. \*јь (Фасм. 1: 366; Мартынов Эт. 1982: 8). Труднодоказуемы гипотезы о едином и.-е. источнике мест. типа балт. *jūs* и прасл. \*vy (\*jw- и под.), ср. ESSJ 2: 731; Bezl. 4: 310. Попытку обосновать особую близость прасл. \*vy и лат.  $v\bar{o}s$ (ср. Мейе 1951: 365) и наличие в прус. wans «сильного италийского ингредиента» см. Март. 1988: 35—36; Мартынов Эт. 1982: 8.

В Славии широко распространилось использование рефлексов \*vy при адресации к одному лицу (за исключением польск. обращения с *Pan / Pani*, кот. вытеснило обращение на *wy*). Попов

119

(SEEJ 29/3, 1985: 330—337) напоминает, что подобное обращение в зап.-евр. яз. (Усп. 2012: 24—25, 76, 82 и др.) обусловлено влиянием обращения на vōs в средневековой латыни (Рим, Константинополь), кот. в IX, XII и XIII вв. пришло соответственно в Германию, Францию и Англию, а около кон. XV в. — в Московию. Но на перв. порах использовалось в основном в дипломатической переписке с иностранными монархами и встречалось только в титулах вроде ваша высокость; обычным было обращение с твой: твоя высокость, твое величество и под. (Черных УЗ МГУ 137, 1948: 95; СРФ 1998: 104). Ср. в послании Ивана III императору Максимилиану: мы... къ вамъ (Ророv SEEJ 29/3, 1985: *332*). В тексте XVI в.: Вы, господине... (СлРЯ XI—XVII 3: 176). Обращение на вы стало довольно широко употребительным в рус. яз. к нач. XVIII в., потеснив старое на ты. Но в XVIII в. разграничение между ты и вы в качестве форм обращения в разговорном яз. еще не установилось, во втор. пол. века «выканье» многим еще казалось наносным явлением. Критически оценивая современность, Стародум в «Недоросле» Фонвизина говорит, что в Петровскую эпоху ... один человек назывался ты, а не вы... (Черных ВМГУ 137, 1948: 90; СлРЯ XVIII 4: 186). Обычное понимание адресации к одному лицу с помощью мест. «вы» как «французской манеры обращения» (Исаченко, см. выше у Попова) или, шире, европейской «манеры», м. б. принято с большими оговорками лишь для втор. пол. XVIII в. Обращение на вы было одним из признаков «щегольского наречия» (Лотман, Успенский ТУЗ 358, 1975: 319). Не только в XVIII, но и в XIX и даже в XX вв., столкновение ты и вы продолжало использоваться в литре, ср. «Ты и Вы» Чехова (Коготкова РР 1, 1981: 83—87). Обычай говорить вы родителям существовал в крестьянской среде, до революции 1917 г. в купеческой и у духовенства. У носителей укр. и блр. яз., а также ю.-рус. говоров было принято говорить вы родителям не только в деревне, но и в городах (Там же). Об истории «вежливого» вы в рус. см. Черных ВМГУ 137, 1948: 89—108; Усп. 2012: 77 (с лит-рой).

От в° образован глаг. выкать 'обращаться на вы' (не то тыкать, не то выкать 'говорить ты и вы', Д 4: 277), словен. vîkati, чеш. vykat, слвц. vykat', в.-луж. wykać, н.-луж. wykaś (Sn.: 820; Mach.: 704; ESSJ 2: 730). В этом случае зап. (франц.) влияние на рус. вполне вероятно. Ср. франц. vousvoyer, нем. ihrzen, исп. vosear (Там же) при франц. tutoyer 'тыкать, быть на ты' и под.

вы-

В отношении образования ср. *а́кать* (Orel 1: 226; РЭС 1: 125), *о́кать* и под.

вы- преф. со знач. 'движение наружу, отделка, обработка чего, вообще окончательное действие' (Д 1: 277; диал. данные см. Андреева-Васина ДЛ 1979: 122; AOC 6: 92—95), др.-рус. вы 'ех, из' (Cp3. 1: 458) || укр. *ви-*, блр. *вы-*, ст.-слав. редк. **вы-** (выгонити, вынести, выринжти и др.), с.-хорв. vi- (серб. vigled 'отверстие во фронтоне', кайк. уст. vigled 'зеркало'), чак. (Истра, Црес) vi-, словен. диал. vi-, чеш., слвц. vy-, польск. wy-, в.-луж. wu-, н.-луж. wu-(hu-) (ESSJ 1: 268; Sk. 3: 385; Sch-Š 22: 1695; OC EPCJ 1998: 17— 18; Bor.: 716; Bezl. 4: 310) // Из прасл. (преимущественно сев.) \*уу- 'из'. Реликты в ю.-слав. скорее прасл. наследие, нежели только следствие контактов с зап. славянами (Петер StSIASH 12, 1966: 348—349), см. выгляд, выхода́. В ст.-слав. словах на вы- усматривают моравизмы (Vaillant Gr. comp. 3: 469). В эпоху перв. слав. переводов некоторые ю.-слав. диалекты преф. уу-, видимо, уже не знали (Там же; Белозерцев Пам. РЯзВИИ 1974: 122; Ostromecka-Fraczak ZPSS, ser. 10, 2002: 167—173), в ю.-слав. доминируют продолжения \**jьz*- (Vaillant Gr. comp. 3: 469; ЭСБМ 2: 243—244; ЭССЯ 9: 6—8). Относительно неоднозначности изоглоссы iz- / vy- в майнсковенедском (по данным Шютца) см. Трубачев DS 1995: 16. Целый пласт рус. образований с вы- сближает рус. (вост.-слав.) яз. с зап.-слав., а пласт слов с из- (многие из них ц.-слав.) сближает рус. с ю.-слав. Преф. из- в рус. словах ц.-слав. происхождения нередко соответствует нар. словам с вы-, ср. избить - выбить, исполнить - выполнить и под. (Фасм. 2: 119— 120). При калькировании рус. (рус.-цслав.) слов на из- в блр. яз. обычно используются слова на вы-: вытрабаваць — рус. истребовать и под. (ЭСБМ 2: 244).

Прасл. \*vy- родственно др.-инд. ud-, ut- 'на, вверх, из', авест. us-, uz- (< \*ud-s-) 'то же', гот.  $\bar{u}t$ , др.-исл. ut, др.-в.-нем.  $\bar{u}z$  'из, наружу', нем. aus и др. (Meillet Ét.: 160; Фасм. 1: 366; Черн. 1: 173; Масh.: 704; ЕСУМ 1: 368; Кl.: 66), греч.  $\dot{v}$ (-) предл., преф., ср.  $\ddot{v}$ -хүрос 'подарок' и др. ( $\ddot{v}$ στρ $\ddot{t}$ ξ, -τριχος 'дикообраз', обычно выводимое из \*ud- + τρίχες 'волосы', м. б. догреч., см. Beekes 2, 2010: 1523, 1539—1540). Реконструируют и.-е. \* $\ddot{u}d$ - 'вверх, из' с ранней утратой -d в слав. и развитием протетич. согласного (Pok. 1: 1103—1104; Мейе 1951: 65, 124; Агиш. UG 1: 101, 104—105; 2: 52), но можно думать и об исходном \* $\ddot{u}d$ - с последующим продлением в слав. (или уже в и.-е), хотя конкретные условия неясны. Допус-

121 **вы́бать II** 

кают действие закона Винтера (Derks. 2008: 533—534), развитие прасл. \**vy*- из и.-е. \**u*- под ударением и \**vъ*- при безударности (согласно Kortlandt KZ 91/1, 1977: 38). Ларингалистическое ухищрение: \**Hud* > \**ud*, (с метатезой) \**uHd* > \* $\bar{u}d$  (Петерс, см. Bezl. 4: 310).

Преф. *vy*- единственный слав. преф. без соотносительного предлога. Его иногда усматривают в др.-рус. *въз*, ст.-слав. **въ**ҳ (если из \*uds-), что имплицирует сравнение \*vy- также с лит. *ùž* 'за, через, вне', преф. *ùž*-, лтш. *uz* 'на', 'до', преф. *uz*- 'на-', 'вверх' (Петер StSIASH 12, 1966: *351*—*352*; Péter ALASH 20/3-4, 1970: 463—464), хотя последние точно соответствуют именно слав. \*vьz(-), но не \*vy- (РЭС 7: 102). Некоторые допускают связь \*vy- и \*vьпъ , \*vъпě (Meillet IF 5, 1895: *332*; Петер StSIASH 12, 1966: *349*), рус. вне°, вон° I (РЭС 7: *317*; 8: *210*).

Нельзя считать прасл. \*vy заимств. из гот. на том основании, что этот преф. притягивает ударение (вопреки Vaillant Gr. comp. 1: 204, 229; 3: 469—470; Shevel. 1964: 612), см. Kiparsky ZfslPh 34/2, 1969: 432.

- **вы́арфовать**, -фую 'очистить с помощью веялки' Литва (СРНГ 5: 244) // Произв. с помощью преф. вы-° от *а́рфовать* 'то же' (Литва), кот. от диал., уст. (Д) *а́рфа* 'грохоты для просевки садовой земли' = блр. *а́рфа* 'веялка' < (ст.-)польск. (h)arfa < нем. Harfe 'орудие для очистки зерна', 'арфа' (см. подр. РЭС 1: 301).
- Выбавити 'избавить, освободить' 1688 (СлРЯ XI—XVII 3: 176) // Редк. слово, видимо, пришедшее с Юго-Запада. Ср. укр. вибавити, ст.-укр. выбавитися XVII в. (Тимч. 1: 367), ст.-блр. выбавити 'освободить, спасти' XVI—XVII вв. (ГСБМ 5: 89), кот. восходят к прасл. \*-baviti, кауз. к \*byti 'быть' (ЕСУМ 1: 368), см. бавить I (РЭС 2: 48). Возможно, что указ. слова с преф. вы- калька рус.-цслав. избавити (в СРЛЯ избавить), ст.-слав. избавити 'то же' (ЭСБМ 2: 244) < \*jьzbaviti 'лишить, совершить', кауз. к \*jьzbyti, ср. рус. избыть и под. (ЭССЯ 9: 13, 19).
- **вы́бать І**, вы́бнуть 'тронуть с места, колебать, качать' арх., вы́ба 'свая, свороченная морозом' (Д 1: 278) // Неясно. К выбь', вы́бы? Можно предположить также искаженное зы́бать, зы́бнуть (в тех же знач., что и в', см. Там же), зы́ба. Ср. зы́ба 'колыбель' беломор., моск. (СРНГ 12: 27). Сомнения вызывает выбу́н 'глубокое болото в тундре' арх. (СРНГ 5: 250; Мурз. 1984: 132) = ? зыбу́н?
- **вы́бать II** 'высказать, проговориться', *вы́баться* 'то же' Уральск. (СлГУрК 1: *284*) // Из *вы*-° и *ба(я)ть*, см. *ба́ять*, *бат* III (РЭС 2: *262*, *317*).

вы́бер 122

выбер м. 'выбор': по выберу волог. (СРНГ 5: 245) // Единичная фиксация. Если не искажение обычного выбор, перестроено из этой формы под влиянием основы през. выберу. Ср. слвц. výber 'выбор, ассортимент' наряду с výbor 'комитет', аналогично чеш. výběr и výbor 'комитет', в.-луж. wuběr 'выбор, отбор, ассортимент', далее укр. вибір, -ору, блр. выбар, польск. wybór, -boru 'выбор'. Сущ. типа vyborъ образованы от прасл. \*vybъrati, \*vybero 'выбрать', ср. вы-° и брать°, бор° І (Вог.: 716; РЭС 4: 55, 171). О рус. выбор см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 218.

- **вы́бжа** 'оглобля у сохи' ворон. (СВГ 1: 263) // Неотделимо от вибжа° 'то же' курск., ворон. (Д 1: 202; СВГ 1: 220), кот. можно считать заимств. из укр. \*síбжа (< \*obьžа), в самом укр. яз. как будто не сохранившегося (РЭС 7: 137—138; ЭССЯ 31: 170—172).
- выбленка 'одна из тонких смоленых веревочек, которыми переплетены поперек ванты, вместо ступеней, стремянка', выбленочный узел 'два оборота вкруг ванты, с пропуском концов накрест' (Д 1: 279), выблин 'трос, веревка от 1/4 до 1 дюйма толщины' беломор. (СРНГ 5: 246), вевлинги 1720 'несколько оборотов смоленой веревки для соединения составных деревьев (мачт, рей)' (СлРЯ XVIII 4: 181) // Из голл. weveling, -en (wevelings) мн. (Meul. 1909: 238; Фасм. 1: 367; Кір. 1975: 112) = weeflijnen мн. 'выбленки'. В нижненемецком wevelîne, weveling, ср. нем. Webeleinen (КІ. 1911: 828; Zubaty AfslPh 16, 1894: 402). Цитируемое в СлРЯ XVIII 4: 181 выражение линю на вевлинги, являющееся переводом голл. leynen to wewelingen, иллюстрирует в°, а не вулинг° (в СлРЯ XVIII 4: 181 ошибка). Ср. рус. (Д) линь 'тонкая веревка белой пряжи' < голл. lijn (Фасм. 2: 498).
- **выблица** 'запястье, браслет из листового серебра' арх. (Д 1: 279, со знаком «?»; СРНГ 5: 246) // Возможно, из \*выблика, с преф. вы- и тем же корнем, что в словах блико 'блестящая лысина' олон., бликать 'сверкать (о молнии)' смол. (РЭС 2: 255), с -у- по 3-ей палатализации или под влиянием слов с суфф. -ууа.
- выблудок, -дка 'внебрачный ребенок', 'безземельный крестьянин, ушедший на заработки в город' пск. (ПОС 5: 114) // Произв. с преф. вы-° и суфф. -ъкъ от блудить 'распутничать', 'блуждать' (< \*bloditi, см. РЭС 3: 267). Продуктивное образование: диал. вымесок 'животное смешанной породы' (~месить), выломок 'место в лесу, где много сломанных деревьев' (~ломать) и и под. (СРНГ 5: 305, 310). Ср. деноминативы: (Д) выборзок '[собака] от борзой и дворняшки' от борзая, вылюдок 'ведущий себя не полюдски' новг. (НОС2: 144), от люди.

123 вы́бой

Иная ступень чередования (e в отличие от o) представлена в сущ. выблядок, -дка 'внебрачный ребенок' новг., пск. (НОС 1: 145; ПОС 5: 114), выблядки мн. 'циплята, выведенные наседкой тайно, без ведома хозяйки' оренб. (ОрОблСл: 32), выблядок, -дка и прост. выблядышь 'внебрачный ребенок' (СлРЯ XVIII 4: 189), выблядокь 'то же', 'ругательство' XVI—XVII вв. (СлРЯ XI— XVII 3: 179), (Джемс) wibladuc 'внебрачный ребенок' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 75), vibledock пск., 1607 (Fen.: 27), выблядки мн. 'о последователях Никона, католиках и униатах', выблядков сын 'никонианец' XVII в. (Аввакум). Это имя мотивировано ст.-рус. глаг. блясть 'распутничать' (СОРЯМР XVI—XVII 1: 161, 198), др.-рус., рус.-цслав. бласти°, блад8 'заблуждаться', 'прелюбодеять' (< \*blęsti) и сущ. блядь° (< \*blędь, см. РЭС 3: 277—279). С затемненным рефлексом е: выблёдок, -дка 'нечто не стоящее внимания, мизерное количество', 'внебрачный ребенок' арх. (АОС 6: 106). С не совсем ясной мотивировкой: выблядок 'небольшой пирожок из теста, замешанного на простокваше' волог. (СГРС 2: 209). Один из синонимов указ. назв. внебрачного сына — ст.-рус. блядинъ сынъ (СлРЯ XI—XVII 1: 249), отсюда ст.-польск. bledzin syn (Brück.: 29). Ср. выблядков сын (СлРЯ XVIII 4: 189). Назв. типа vibledok имели сначала смысл социального уничижения — блядины дети противопоставлялись отецким или отеческим. Но со временем они стали восприниматься как ругань (Усп. 1996: 76, 128, 141). Ср. выебок 'внебрачный ребенок' Селигер (СелСл 1: 145) от выe(бa)ти из вы- $^{\circ}$  + e(бa)ти,  $e \delta \dot{y}$  (< \* $j \dot{e} b (a) t i$ , см. ЭССЯ 8: 188). Форма выблюдок, -дка 'внебрачный ребенок' смол., новг. (СРНГ 5: 246), 'уродец', уст. 'внебрачный ребенок' арх. (АОС 6: 106) результат контаминации выблудок и выблядок, подобно тому как (Д) ублюдок, -дка 'выродок, помесь двух видов животных из \*ублудок под влиянием того же выблядок (Фасм. 4: 143). В бас. Днепра есть ГО Выблюдки, Выблядки (прит. р. Залазенка), см. WdRGWN 1: 391.

выбой, -я и -ю 'яма, ухаб на дороге' влад., курск., смол., свердл., 'жмыхи' перм., 'плохой товар (непроданный)' яросл., костр., тоб., костр., вода-выбой 'грязная сточная вода' новг., 'рыба после метания икры' кубан., выбы 'ухабы' волог. (СРНГ 5: 247, 250), выбой, -я 'редко сплетенный невод для ловли семги' арх. (АОС 6: 106), 'рыболовная сеть на кольях, вбитых в дно' арх., 'жмых' волог. (СГРС 2: 209), выбой 'ухаб' (СлРЯ XVIII 4: 189), выбой 'порванная при обработке кожа' 1667, выбои мн. 'ухабы, выбоины' 1599 (СлРЯ

выболка 124

XI—XVII 3: 179) || укр. вы́бій, -бою 'ухаб', блр. вы́бай 'выбоина', ст.-блр. выбой 'сорт муки' 1557 (ГСБМ 5: 101), польск. wybój, -оји 'выбоина', 'ров, выбитый водой' // Из сев.-слав. \*vybojь, произв. от \*vybiti (рус. вы́бить и т. п.), сложения преф. \*vy- и \*biti, ср. вы-°, бой° I и бить (см. РЭС 3: 214, 318). Семантически отклоняются чеш. výboj 'нападение', 'разряд', слвц. výboj 'разряд'. См. выбь.

От в° произв. с суфф. -ина: выбоина (Д), ТО Выбойна 'название луга' пск. (ПОС 5: 115), выбоина и выбойна (СлРЯ XVIII 4: 189), укр. вибоїна, блр. выбайна, ст.-блр. выбойна 'яма, колдобина' 1565—1566 (ГСБМ 5: 101). См. ЭСРЯ МГУ 1/3: 218; ЭСБМ 2: 244. С суфф. -ька: (Д) выбойка 'самый грубый ситец, по коему узор набит в одну доску, в одну краску', 'пшеничная мука, лучшая после крупичатой' (Д 1: 278; СРНГ 5: 247), выбойка 'набивная ткань, выбойка' XVII в. (отсюда выбойчатый 'с набивным узором' XVII в., см. СлРЯ XI—XVII 3: 180), укр. выбойка 'ткань выбойка', ст.-укр. выбойка 'то же' XVII в. (Тимч. 1: 370), ст.-блр. выбойка 'то же' 1579, 'сорт муки' XVII в. (ГСБМ 5: 101). Рус. выбойка 'ткань выбойка' терск. (СРНГ 5: 246) < укр.

выболка 'мелкая пулька, рубленая или скатаная' арх. (Даль 1: 279) // Неясно. Возможно, из \*вы́вол(о)ка (~ волок-) или из \*вы́болтка. Вы́борг — назв. гор. в Ленинградской обл., «город в Корелии над озером, совокупленным с Финским заливом, укрепленный каменными стенами и крепким валом с бастионами на голом камне и притом крепкой замок...» XVIII в. (Татищ. 1979: 225), ст.-рус. также Выбор, фин. Viipuri (Фасм. 1: 367; Kiss 2, 1988: 760; Ник. 1966: 91; Посп. 1998: 106), Вы́боръ (Зал. 2014: 617) // Из швед. Viborg, сначала назв. замка, основанного шведами в 1293 г. На рус. почве произошло народно-этимологическое притяжение к вы́бор (Фасм. 1: 367), см. вы́бер. От Выбор(г) образовано назв. вы́бор(г)-ский крендель 'известный вид кренделя': Выборг был известен

выборошить 'добыть путем грабежа' новг. (СРНГ 5: 248) // Связано с борошень 'скарб' новг., 'пожитки, скарб, хлам', 'одежда и утварь', 'тряпье' яросл., волог., арх., сиб., см. борошна 'корзина', борошнистая невеста 'невеста, у которой много платьев и других вещей (РЭС 4: 93—94). Глаг. в° образован с помощью преф. выот основы борох-/ш-, кот. обычно выступает в связанном виде.

как «крендельный город».

выбрик: ехать выбриком 'ехать галопом' курск. (СРНГ 5: 549) // Из выбрык, выбрыком (адвербиализованный твор. ед.), ср. выбрыки мн. 'брыканье' дон. (Там же) от вы-° и брыкаться, брыкатьс

125 **вы́ватия** 

(< прасл. \*brykati, см. РЭС 4: 292). Далее связано с укр. вибрик '(шаловливый) прыжок, скачок', разг. 'фортель', блр. выбрык 'выходка', выбрыкі 'фокусы', польск. wybryk 'выходка, озорство' (ЭСБМ 2: 246; Вог.: 716). Рус. <? укр.

Ср. выбры́киваться 'молодиться' ворон. (СВГ 1: 265) и укр. вибри́кувати 'шалить, резвиться'.

выбун см. выбать.

выбу́рдывать 'выплескиваться, бить ключом, поднимаясь на поверхность' арх. (СГРС 2: 210) // Произв. с преф. вы-° и суфф. -ыва- от бурда́ть Г'бурлить, расплескиваться с брызгами (о воде)' (арх.) < ? п.-фин., ср. фин. puurtaa 'вызывать след или рябь на поверхности воды (о подводном камне)', диал. 'делать колею, тропу', 'пробираться по снегу', 'быстро подниматься и снижаться (о поверхности моря)', 'копать' и др., карел. puurie 'клубиться', 'суетиться', 'катиться', 'пробиваться' (Матвеев ФУНРЯ 2002: 40; МСФУСЗ 1: 40; SSA 2: 446), см. РЭС 5: 156.

выбытать, -аю, выбыгивать 'просыхать на ветру, на морозе' перм., урал., челяб., вят., сиб., енис., том., выбыгать 'выздороветь' перм., 'отрезветь' перм., урал., выбыгаться 'высохнуть, просохнуть (на ветру)' волог., выбогать 'высохнуть на ветру (о белье)' перм., выбугать 'просохнуть на ветру или вымерзнуть на морозе' перм., свердл. (СРНГ 5: 247—249), выбогать 'высохнуть, проветриться арх. (АОС 6: 106) // Произв. с преф. вы-° от быгать° І 'сохнуть на ветру, обветриться и т. п.' < коми быгавны и др. 'обесцвечиваться, бледнеть, выветриваться, сохнуть' (Калима, см. Фасм. 1: 257—258; РЭС 5: 271). Этот глаг. известен и с др. преф.: сев.-рус. забыгать, обыгать, подбыгать, пробыгать (МСФУСЗ 1: 44; в ЭССЯ 27: 59 обыгать неверно толкуется как исконное). Формы с буг- и бог- обнаруживают лабиализацию гласной после б-.

С в° связано *wuibuikma* 'лен, высушенный на открытом воздухе' = выбыгмо пск., 1607 (Fen.: 83; СОРЯМР XVI—XVII 3: 166).

Ср. один из синонимов  $\mathbf{B}^{\circ}$  — вывъттрьти 'высохнуть, выветреть' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 3: 187) < вы- + ветреть, см. ветрить (РЭС 7: 59).

**выбь**, -*u* 'ухаб' волог. (СРНГ 5: 251), выбыш, -*a* 'то же' пск. (ПОС 5: 128) // Образования на основе вторичной формы мн. от выбой° — выбы, кот. вытеснило \*выбои мн.

**вы́ватия** 'женщина, которая выводит невесту на смотр жениху' курск. (СРНГ 5: 252) // Единичная давняя фиксация, скорее всего с искажением: ср. синонимичные диал. (Д) *вы́водчея*, также

**вы́верт** 126

вывожа́тая, вывоже́льница и др. (Журавлев DS 1995: 187; СРНГ 5: 257). Скорее всего, в° также скрывает вывод-: \*вы́вачия (-ч- ? -дч-) или \*вы́вотня из \*вы́водня. Ср. вы́вод°.

выверт, -а разг. 'необычный поворот, неестественное телодвижение', 'необычный поступок, причуда' (СРЯ), 'вывих (кости)' арх. (АОС 6: 130), 'вывороченный корень дерева', 'поворот кругом' волог. (СГРС 2: 213), 'нечто необычное' пск. (ПОС 5: 125), 'вычет, удержание определенной суммы денег' курск. (СРНГ 5: 253), «Смесь шута и самодура (...) выражалась в его [Достоевского] поэзии двояко: в моменте активном давая выверт, а в пассивном надрыв» (Анненский, «Искусство Л. Андреева»), ... штучек и вывертов... 1862—1863 (Достоевский, «Зимние заметки о летних впечатлениях»), вывертка 'увертка' (СлРЯ XVIII 4: 196), вывертка и выверток 'принадлежность огнестрельного оружия' XVII в., выверточка 'буравчик' XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 3: 185) // Безаффиксное произв. от вывер(т)нуть 'крутя извлечь', 'придать необычный поворот', вывертеть, кот. произв. с преф. вы-° от верте́ть° < \*vьrtěti (ЭСРЯ МГУ 1/3: 218; РЭС 6: 334—336). Ср. укр. виверт разг. 'выверт', 'изгиб', 'хитрость, увертка' от ви-вертими.

выверы мн. 'речные перекаты': на порогах... и на выверах... судовые снасти все избилися енис., 1646 (Откр. земл. 1951: 146) // Видимо, редкое образование, от \*вывыры от \*вывырьти < преф. вы-° + глаг. в(ь)рьти, в(ь)рых 'кипеть', 'вздыматься' (< \*vьгěti, \*vьг'ǫ), см. вреть І, Вревь. Есть аналогичное произв. с преф. ши-ши́вера 'перекат, плоская гряда, порог речной' сиб. (Д 4: 632; данные по сиб. говорам см. Ан. 2000: 698), отсюда ТО Зашиверск, назв. рус. поселения на Индигирке (1638 или 1639 г. — сер. XIX в.) ниже опасных порогов у Момских гор. К отношению вы-/ши- ср. рус. ши́ворот-навы́ворот, вы́ворот°. Иначе о ши́вер см. Фасм. 4: 436 (к си́вер).

**вы́вет** (вы́вѣть?) 'исключение, изъятие' (Д 1: 282), вы́вет, -а и -у 'запрет, запрещение' волог. (СРНГ 5: 254), вы́ветить 'объяснить' волог. (СРГК 1: 254), вывѣчать: vyvetsaiu 'предлагаю, рекомендую' пск., 1607 (Fen.: 266 — чтение вывѣшаю 'I will sort out'), вывечивать XVI в. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 171), без вывѣта 'без исключения' XIV—XV вв. (Срз. 1: 441), вывѣтьною ср. р. 'высказывание' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 2: 239) || блр. диал. вы́вет 'исключение' (ЭСБМ 2: 248—249) // Связано с рус.-цслав. вѣть 'увещание; совет', ст.-слав. вѣтъ 'соглашение, договор' от \*въттити, прасл. \*větiti, \*vět' о 'говорить, оповещать, советовать',

127 вы́вод

родственного прус. *waitiāt* 'говорить' и т. п. (Фасм. 1: *305—306*, *367*). Слово **в**° содержит преф. *vy*-, ср. ю.-слав. и др. рефлексы \**jьzvětъ*: ст.-слав. **иҳвътъ** 'предлог', рус.-цслав. *извътъ* 'отговорка, предлог' и проч. (ЭССЯ 9: *54—55*). С иными преф.: рус. *заве́т, обе́т, отве́т, приве́т, сове́т* (РЭС 7: *46—47*, *67—68*).

Толкование СРНГ 5: 254 нуждается в корректировке. Иллюстрация к в° (А продала я и заложила ему без вывету, а впредь нам до тое ножки дела нет) — «типичное извлечение из закладной или иного документа, сохранившего клише древнерусского делового формуляра», без вывету значит 'без исключения'; ножки — искаженное пожни (Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: 266).

вы́вещать, -а́ю 'похудеть, отощать', вы́вещанный 'похудевший, отощавший' влад. (СРНГ 5: 254) // Из \*вы́ветьшати (-тьш->-тш->-щ-), откуда (но с прояснением ъ) и вы́ветошать 'похудеть' курск. (Там же), ср. вы- и ветшать°, ветошь° (РЭС 7: 55, 66).

Вывихнуть, -ну 'повредить какой-л. член тела, выломив или вывернув его из сустава', вывиха́ть (Д 1: 282), вывихнуть, -ти, вывиха́ть (СлРЯ XVIII 4: 200), вывихнути, вывихнет 3 ед. XVI в. (СлРЯ XI—XVII 3: 188) || укр. вивихнути, ст.-укр. вывихнути XVIII в. (Тимч. 1: 375), блр. вывіхнуць, польск. мумісhпає // Произв. с преф. vy- (см. вы-) от \*vixati, \*vixnoti, рус. виха́ть 'сдвигать с места, искажать', вихну́ть, кот. связаны с вить 'I: \*vi-xati, глаг. на -xati (Orel 1: 225; ЭСБМ 2: 249; РЭС 7: 266—267). Формы без вы- в СРЛЯ неупотребительны. Девербатив: (Д) вывих 'действие по глаголу', 'состояние вывихнутого члена и самый вывих', (Ридли) вывех кон. XVI в. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 172), укр. ви́вих, блр. вы́віх. Согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 219, виха́ть от незасвидетельствованного \*вихъ.

**вывича́ть** 'взвешивать, учитывать' петерб. (СРНГ 5: 255) // Единичная давняя фиксация. К вывѣчать (см. вы́вет)?

вы́вод, -а 'действие по глаголу вы́вести — выводи́ть', 'итог рассуждения' (СРЯ), вы́вод крестьян 'переселение их' (ср. в «Мертвых душах»: на вывод... в Херсонскую губернию), вы́вод молодых 'обрядное посещение ими церкви', выводные деньги 'за выводную девку (отдаваемую замуж на вывод)' (Д 1: 280—281), вы́вод 'тропа, по которой можно выйти из леса' свердл. (Куркина Эт. 1968: 98), 'печная труба' перм., арх., ирк., 'свадебный обряд — выведение невесты напоказ к жениху' волог., арх., 'выводок птиц' калуж. (см. подр. СРНГ 5: 255), выводное 'приданое, выкуп за невесту' пск., смол. (СРНГ 4: 257; Откупщиков Эт. иссл. 1966: 92),

**вы́воз** 128

вывод 'плата за позволение крепостной бабе выйти замуж', 'логическое заключение', 'выводок' (СлРЯ XVIII 4: 200), выводъ 'выведение', 'принудительное переселение' (на выводъ), 'плата за переселенного крепостного (крепостную)', 'умозаключение' (СлРЯ XI—XVII 3: 188), 'принудительное переселение' XIII— XIV вв. (СДРЯ XI—XIV 2: 238; Срз. 1: 440) || укр. ви́від, -оду, ст.укр. выводъ 'аргументация, объяснение' XVI—XVIII вв. (Тимч. 1: 376—377), блр. вывад, ст.-блр. выводь 'аргументация, объяснение', 'поселок' XVI—XVII вв. (ГСБМ 5: 121—122), чеш., слвц. vývod 'вывод, заключение', польск. wywód 'доказательство, объяснение' // От вывести (вывесть), -ду 'переместить, переселить', 'объяснить', 'расплодить' (Д 1: 280), др.-рус. вывести 'вывести, удалить' и др. (СДРЯ XI—XIV 2: 237) resp. его коррелятов — ст.укр. вывести (Тимч. 1: 375), ст.-блр. вывести 'вывести', 'доказать' (ГСБМ 5: 116), польск. wywieść, wywiodę 'то же', ст.-польск. wwwieść (sie) 'оправдаться, отклонить обвинения' (SłStP 10/9: 585) и т. п., ср. преф. вы-° и вести́° I, вод° II, води́ть° II (РЭС 7: 28; 8: 76, 92). Ср. также выводить 'перемещать, переселять', 'объяснять', 'плодить' (Д 1: 280; СРНГ 5: 256), др.-рус. выводити 'выводить', 'переселять' и др. (СДРЯ XI—XIV 2: 238), итер. от вывести (согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 219 и ЭСБМ 2: 247, в° от выводить). Знач. 'объяснять', 'объяснение' в рус. яз., возможно, возникли под ст.-укр. и ст.-блр. и далее (?) ст.-польск. влиянием. Можно предположить влияние лат. deducere, deductio.

В ю.-слав. яз. указ. образованиям с преф. vy- соответствуют образования с jbz-: болг. useod, макед. useod, с.-хорв. useod, словен. useod, также др.-рус., рус.-цслав. useodь и т. п. (ЭССЯ 9: 97).

Сущ. выводок, -дка 'гнездо, семья животных, особенно о птицах' (Д 1: 281), укр. выводок, блр. вывадак образованы от выводъ 'то же' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 219; ЭСБМ 2: 248).

вы́воз, -а 'действие по глаг. вы́везти — вывози́ть', 'экспорт' (СРЯ), 'выезд' пск., 'ухаб на дороге' калуж., вы́возка 'вывозимые грузы' онеж., 'задаток, не вычитаемый при окончательном расчете' пск. (СРНГ 5: 258), вывозъ 'доставка из одного места в другое', 'плата за переселенного крепостного', вывозка (СлРЯ XI—XVII 3: 190) || укр. ви́віз, -озу, блр. вы́ваз, чеш., слвц. vývoz, польск. wywóz, -оzu, в.-луж. wuwoz 'вывоз, экспорт' // Произв. от глаг. вы́везти (вы́везть), вы́везу 'везя, удалить, увезти' (Д 1: 281; СРЯ) геѕр. его коррелятов в др. слав. яз., ср. укр. ви́везти, ви́везу, блр. вывезці, чеш. vyvézti, слвц. vyviezt', польск. wywieść, wywiozę, ср. преф. вы-° 129 вы́ворот

и везти́° I, воз°, вози́ть° (РЭС 6: 187; 8: 76, 92). Ср. также вывозить, др.-рус. вывозити 'вывозить' (СДРЯ XI—XIV 2: 238), укр. выво́зити и т. п., итер. от вы́везти. Знач. 'экспорт' как термин экономики ('вывоз из одной страны в другую') возникло под влиянием англ. export из лат. exportāre 'уносить, вывозить', в рус. яз. в нач. XIX в. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 219—220).

В ю.-слав. указ. образованиям с *vy*- соответствуют образования с *jьz*-: с.-хорв. *izvoz*, словен. *izvòz* 'вывоз' и др. (ЭССЯ 9: *101*), сюда же др.-рус. *извозъ* 'извоз' и др. (Там же). Относительно кашуб. *vivòz*, *-ozu*, польск. диал. *wywóz* 'овраг, балка' (< \**vyvozъ* 'место, откуда надо выезжать, вывозить') в сравнении с польск. *wąwaz* 'глубокая узкая долина', ст.-рус. *yвóз* 'теснина' и т. п. (< \* $\varphi$ -*vozъ*) см. SEK 5: *266*; Bor.: *683*; Bor. 1975: *151*—*152*; Фасм. 4: *144*. Ср. *взвоз*° (РЭС 7: *111*).

В глаг. вывозить 'испачкать' (= извозить) отразилось знач. преф. вы-, связанное с отделкой, выделкой чего-л., ср. выкрасить и т. п. выворот 'выворачивание', 'изнанка', 'все превратное, искаженное, противное': евреи читают на выворот; шиворот на выворот (Д 1: 282; СлРЯ XVIII 4: 201; Виногр. 1994: 448), выворот, -а 'положение органа, когда он (его часть) вывернут наружу' (СРЯ), вывором, -а 'дерево, вывороченное с корнем' новг., свердл., выворотка урал., вывороток пск., свердл., сиб., вывороть 'то же' тюмен. (СРНГ 5: 260), вывороть 'вычет, удержание', нареч. выворотомъ 'изнанкою наружу' 1588 (СлРЯ XI—XVII 3: 191) || укр. виворіт, -оту 'изнанка', ст.-укр. вывороть 'выворачивание; уловка, хитрость' XVII в. (Тимч. 1: 378), блр. выварат 'изнанка', диал. выварат 'вывернутое дерево', вывараць 'вывернутое с корнем дерево' (ЭСБМ 1: 248) // От (Д) вывертеть 'выдернуть крутя, вертя', 'вывернуть с корнем' арх., волог. (СГРС 2: 213), ст.-рус. вывертьти 'вращением извлечь' (СлРЯ XI—XVII 3: 185), (Д) выворотить 'ворочая силой, исторгнуть', итер. выворачивать, ср. преф. вы-° и вертеть°, отсюда кауз. воротить° (РЭС 6: 335; 8: 267). Ст.-укр. вывертьти (Тимч. 1: 375), блр. вывараціць, ст.-блр. выворотити 'разрушить, побить, вывернуть' (ГСБМ 5: 128). Согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 220, **в**° от *выворотить*. Ср. прасл. \**jьzvortiti*, рус. *извороти́ть* (*изврати́ть* < ц.-слав.) и проч. (ЭССЯ 9: 99, со ссылкой на лит. išvartýti 'разворачивать, выворачивать', лтш. izvārtît). См. также выверт, выверы.

Диал. выворомень 'вывороченное с корнем дерево', 'хитрец' (СРНГ 5: 260), 'водоворот' (СГРС 2: 215), блр. выварацень 'из-

Выг 130

нанка' (ЭСБМ 5: 248) образованы от выворотити с помощью суфф. -ьнь (-ьп'ь), ср. бре́день° І — брести́ (РЭС 4: 183, 202), плете́нь — плести́ и под. О слове выворотень и подобных в составе лексики подсечного земледелия см. Куркина БслИссл 1998—1999: 12; Курк. 2011: 108 (ср. выскидь°, выскирь° І).

Укр. *ви́ворот* (в медицине) < рус.

Выг — назв. реки в Карелии, часть древнего водно-волокового пути, соединявшего Онежское озеро с Белым морем. Включает Верхний Выг (впадает в Выгозеро) и Нижний Выг (вытекает из Выгозера), впадающий в Онежскую губу Белого моря (WdRGWN 1: 391); карел. Uiku, фин. Uikujoki (Ylä-Uikujoeksi, Ala-Uikujoeksi) // Согласно Муллонен, возможны два этимона: прасаам. \*vękę 'быстрый, стремительный' (ср. саам. вост. veyyaš 'стремнина') и \*vēkę > саам. сев. viekkâ, вост. vīgg, vikk 'сила; большой и сильный' (ВО 6, 1998: 58—63; Lehtiranta MSFOu 200, 1989: 148—149). Хотя Муллонен обосновывает по преимуществу перв. этимон (отмечая фонетические трудности), втор. предпочтительнее (Шилов ВО 7, 2009: 79).

П.-фин. назв. из рус.: п.-фин. ui < рус.  $\omega$ , ср. фин. vuitti при рус.  $выть^{\circ}$  I и под. примеры (Муллонен ВО 6, 1998: 59). От рус.  $\mathbf{B}^{\circ}$  образовано прил. выговский, обычно как назв. крупного центра старообрядчества (кон. XVII — сер. XIX вв.): Выговская пустынь (обитель).

**выгала́нкивать** 'говорить, отчетливо произносить каждое слово' Карел. (СРГК 1: 313) // Произв. с преф. вы-° от \*галанк(ив)ать неясного (п.-фин.?) происхождения.

**вы́гимать** 'расспросить, разузнать' Карел. (СРГК 1: 256) // Возможно, из \*выимать (< вы-° + имать, см. выймать) с заменой интервокального j на z как в погимать 'поймать, схватить', 'запомнить' Карел. (СРГК 4: 604) < поимать (о погимать см. Страхов Palaeosl. 16/1, 2008: 246).

вы́глезнуть 'выпасть из рук' пск. (ПОС 5: 138), 'подвернуться (о ноге)' арх. (СРГК 1: 256), 'выскользнуть' пск., 1607 (Fen.: 124) // Произв. с преф. вы-° от \*глезнуть, родственного глёздать 'скользить' новг., пск., глёзнуть 'спотыкаться' сев., глёздкий 'скользкий' новг., пск., твер., сиб. (прасл. \*glьzd-, ЭССЯ 6: 162), вариантами кот. являются глы́зать 'скользить' и глы́знуть 'скользнуть' арх., сев., глы́здаться 'медленно делать, возиться' пск., далее гы́лзать 'скользить' арх., голзти́, голзты, голзты и го́лзить 'елозить, ерзать' олон. (Зализняк Пол. 1998: 250—251; СРНГ 2: 223—224; 7: 252). Отношение глыз- — гылз- (голз-) обнаруживает распределе-

131 вы́глядеть I

ние, описанное в Зализняк БслИссл 1988—1996: 250—258. Указ. факты связаны в более отдаленной перспективе с фактами типа колзаться 'скользить' южн. (\*kъlz-, ЭССЯ 13: 194—196; Зализняк: Там же), см. также вскользь.

Упоминаемый в ПОС 5: 179 вариант выклеснуть 'выскользнуть' не более чем результат неудачной попытки чтения vyglesnut в издании материалов Т. Фенне (Fen.: 124).

**вы́глъть** 'спеть, зреть, доходить, отъедаться на убой' арх. (Д 1: 284, со знаком «?») // Произв. с преф. 666-° от неясного \* $2\pi$ 5mu.

вы́гляд, -а 'внешний вид человека' свердл. (СРНГ 5: 265), выгля́д, вы́глядка 'то же' арх. (АОС 7: 171), вы́гляд, -а и -у, вы́глядок, -дку 'то же' пск. (ПОС 5: 138) // Видимо, от вы́глядеть вы́глядеть П, ср. укр. ви́гляд, -у 'внешний вид' и виглядати 'выглядеть', аналогично блр. вы́гляд и выгляда́ць, польск. wygląd и wyglądać, болг. и́зглед и изгле́ждам и под.

Менее вероятно, что речь идет о рефлексах прасл. \*vyględъ (\*vyględъka) 'окно, выемка для обзора', 'вид (при обзоре)' от \*vyglęsti, \*vyględati. Ср. рус. выглядка 'взгляд' Карел. (СГРС 2: 256), укр. диал. вигляд 'выглядывание при ожидании', виглядка 'высокий дом, откуда далеко видно' (ЕСУМ 1: 532), вигляд 'окно' (Жилко, см. ОС ЕРСЈ 1998: 17), блр. диал. выгледка, вугледка 'зеркало' (ЭСБМ 2: 250), серб. viglēd 'отверстие во фронтоне', диал. 'карстовое углубление', кайк. viglēd 'зеркало', чеш. výhled 'вид (из окна, с горы)', vyhlidka 'вид', 'форточка', слвц. výhl' ad 'вид', (уст.) 'окошко на крыше', также польск. диал. wygląd 'окошко (на крыше)' (ОС ЕРСЈ 1988: 17—18; Лома ОномПр 6, 1985: 107—109; Schütz 1957: 43).

выглядеть I, -жу 'наблюдая, заметить', 'разглядеть', выглянуть (СРЯ), выглядеть, выглядать 'высматривать, соглядать' (кого выглядаешь?), диал. выглядать(ся), выглядеть(ся) (Д 1: 284; СРНГ 5: 265; АОС 7: 161—163), выглядати, -аю 'высматривать', выглядьть, -ти 'высмотреть' (СлРЯ XVIII 4: 203), выглядити 'выглянуть' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 193) || укр. виглядати 'выглядывать', 'высматривать', выглядыти очі 'высмотреть глаза', ст.-укр. выгледати, выглядати 'смотреть высунувшись' XVI—XVIII вв., 'ждать нетерпеливо' XVII—XVIII вв. (Тимч. 1: 382), блр. выглядаць 'ждать, высматривать', ст.-блр. выглядати, выглядати 'увидеть, выследить', 'дождаться' XVI—XVII вв. (ГСБМ 5: 137—138), ст.-польск. wyglądać 'высматривать' (SłStP 10/6: 463) // Из (прасл.?) \*vvgledati, итер. на -ati от \*vvglesti (ОС ЕРСЈ 1998: 17), сложения

вы́глядеть II 132

преф. \*vy- и \*glęsti sę, ср. рус. вы-° и рус. диал. гля́стися 'глядеться' (ЭССЯ 6: 124; в SP 7: 98 \*glęsti sę отклоняется, см. также Ан. 1998: 407). Ср. вы́глядо°, вы́глядетьо° II.

выглядеть II, -жу 'иметь вид, казаться' (СРЯ) // Возникло из выглядеть° І. Знач. 'иметь вид, казаться' появилось сначала в Петербурге среди местных не вполне обрусевших немцев (чиновников и ремесленников) как калька нем. aus-sehen (Unbegaun RÉSI 12, 1932: 40; Фасм. 1: 367; Orel 1: 225); по образцу нем. sie sieht hübsch aus стали говорить она хорошо выглядит вместо она хороша собою. По А. Гречу, в° значит то же, что разглядеть и не м. б. употреблено в знач., «которое ему придают недоученые» (Cop. 1965: 170; см. также Грановская ЭИРЛЛ 1978: 10; Прямухина ПолЛингв 4 (38), 2011: 245). Знач. 'иметь вид, казаться' появилось в 1830-х и стало довольно известным в разг. яз. с 1840-х гг. и обычным со втор. пол. XIX в., хотя долгое время отвергалось литературной нормой. Слово выглядит «больше ста лет не могло попасть в литературный язык» (Колес. 1991: 57). В словаре под ред. Грота (1891) содержится замечание о том, что употребление  $\mathbf{B}^{\circ}$  в знач. нем. aussehen «противно как духу русского языка, так и грамматике» (Виногр. 1994: 118). Ср. уст. употребления вроде Она выглядывает семнадиатилетней (Чехов, см. Колес. 1991: 57). Калькой объясняется несовершенный вид глаг., несмотря на наличие преф. вы-. Аналогичные кальки с нем. можно усмотреть в укр. выглядати, блр. выглядаць, чеш. vyhlížeti, польск. wygladać, болг. изглеждам, макед. изгледа, с.-хорв. изгледати 'выглядеть' (ср. ЭСРЯ МГУ 1/3: 220—221). Не исключено влияние рус.  $\mathbf{B}^{\circ}$ .

Диал. выслянуть 'иметь вид' (сестра выслянет лучше) Карел., волог. (СРГК 1: 256) от  $\mathbf{B}^{\circ}$  или от прислянуться 'понравиться'.

**выгнавинёк** нареч. 'быстро, скоро' дон. (СРНГ 5: 265) // Нар. переработка книжн. фразеологизма в(o) мгновенье ока (Миртов), см. о нем СРФ 1998: 370.

выгнанец, -нца 'изгнанник' 1793 (гапакс, согласно СлРЯ XVIII 4: 203), выгнанець 'тот, кто изгнан из своей страны': выгнанцы мн. 1689 (СлРЯ XI—XVII 3: 193) // Пришло с Юго-Запада, ср. укр. вигнанець, -нця, ст.-укр. выгнанець XVII в. (Тимч. 1: 382), ст.-блр. выгнанець 'изгнанник' (XVI—XVII вв.), произв. с суфф. -ец (-ьць) от пассивного прич. выгнаный глаг. выгнати (ГСБМ 5: 138), ср. выгон°. В СРЛЯ получило распространение рус. изгнаник ц.-слав. происхождения, от изгнать, ст.-слав. изгънати (ЭСРЯ МГУ 2/7: 26).

133 вы́гон

Сущ. *выгонець* (*выгонци Галичькым*) 1425 (Ипат. лет. под 1224 г., см. СДРЯ XI—XIV 2: *239*), произв. от *выгонити* 'выгнать, изгнать' (Там же), — предшественник указ. ст.-укр. слова.

**вы́года** 'польза, барыш, прибыль' (Д 1: 263; ПОС 5: 141), 'польза', 'преимущество', 'удобство' (СлРЯ XVIII 4: 206), с 1706 г. (согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 206) // Толкуется как произв. от выгодить 'выждать' пенз., тамб., новг., вят. (СРНГ 5: 266), ср. преф. вы-° и глаг. годиться 'быть (при)годным', диал. годить 'ждать', др.-рус. годити 'угождать' и др. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 221) < прасл. \*goditi (se), \*god'o (se) 'ждать, примериваться', 'годиться' (ЭССЯ 6: 189—190; SP 8: 13—16). Но судя по довольно поздней фиксации, рус. в° могло придти с Юго-Запада, ср. укр. вигода 'удобство, уют', ст.-укр. *выгода* 'выгода, удобство, помощь' XVII в. (Тимч. 1: 383), блр. выгада и выгода 'выгода', ст.-блр. выгода 'ссуда' XVII в. (ГСБМ 5: 140), чеш. výhoda, слвц. výhoda 'выгода, преимущество', польск. wygoda 'удобство'. Далее ср. ст.-укр. выгодитися 'удовлетвориться' XVI — XVIII вв. (Тимч. 1: 383), ст.-блр. выгодити 'угодить, удружить, ссудить' XVII в. (ГСБМ 5: 140). Неприемлема деривация  ${\bf B}^{\circ}$  от *выгадать* 'изобретать, вымышлять' (исходно южн., см. Д 1: 283), блр. выгадаць 'получить прибыль' (ЭСБМ 2: 249), кот. является относительно поздним вост.слав. произв. от гадать (ЭСРЯ МГУ 1/3: 220).

Ср. болг. *изгода*, макед. *изгода* 'выгода, польза', рус. диал. *изгода* 'выгода', др.-рус. *изгодити* 'улучить время' и др. (ЭССЯ 9: 28, s. v. \*jьzgoda, \*jьzgoditi (sę)).

вы́годовать 'вскормить, вырастить' Литва, Латвия (СРНГ 5: 266), вы́годовать 'то же', вы́годоваться 'вырасти, стать взрослым' пск. (ПОС 5: 141) || блр. вы́гадаваць, ст.-блр. выгодовати 1540 (ГСБМ 5: 140), укр. ви́годувати 'вскормить, выкормить', ст.-укр. выгодовати XVIII в. (Тимч. 1: 383) // Произв. с преф. вы-° от глаг. типа рус. годовать 'вскармливать, выращивать' пск. (ПОС 7: 43), блр. диал. гадаваць, укр. годувати 'то же' < прасл. \*godovati от \*godъ 'год' (ЭССЯ 6: 190—191).

вы́гон, -а 'действие по глаг. выгонять', 'пастбище', 'количество и качество выгнанного, перегнанного' (Д 1: 285), также 'место, где гонят смолу' (СлРЯ XVIII 4: 207), 'северный ветер, дующий с верховьев Волги' волжск., астрах., 'южный ветер, дующий с верховьев Северной Двины' арх., 'убыль воды на Волге от северного ветра' астрах., 'сплав леса' новг., выгонка 'сплав леса' новг., ленингр., Карел., сев.-двин., выгоны мн. 'удаление из-за стола' са-

вы́гореть 134

рат., выгон 'пастбище', 'дорога, где скот собирают и гонят на пастбище', также выгонка, выгонок пск. (см. подр. СРНГ 5: 267— 268; ПОС 5: 142; Мурз. 1984: 132), выгонь 'пастбище', 'стада, перегоняемые из прикаспийских степей в русские города на продажу' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 194) || укр. вы́гін, -гону 'выгон', ст.-укр. выгонъ 'пастбище у селения' XV—XVIII вв., 'действие по глаг. выгонити, выгоняти' XVII—XVIII вв. (Тимч. 1: 384), блр. (Нос.) выгон людей на работу', 'пастбище', 'перегонка жидкостей', ст.-блр. выгонъ 'пастбище, выгон' кон. XV-XVII вв. (ГСБМ 5: 142), чеш. výhon 'выгон (для скота)', 'выгул', 'побег (растения)', слвц. výhonok, -nka и -nku 'побег, росток', польск. wygon, -и 'пастбище; дорога, по которой скот гонят на пастбище' // Из прасл. сев. \*vygonb, -a 'выгон как действие' (> 'место выгона, пастбище и др.') от \*vygoniti, \*vygъnati, ср. др.-рус. выгонити, -ю 'выгнать, пригнать', выгънати, выженоу 'выгнать' (СДРЯ XI—XIV 2: 239—240), ср. вы-° и прасл. \*goniti, \*gon'o (se) 'гнать, преследовать', \*gъnati, \*ženo 'гнать', \*jьzgoniti, \*jьzgъnati (ЭССЯ 7: 23, 196; 9: 29, 32; о мифопоэтике выгона скота у славян см. Плотникова СДЭС 1: 467—474). Корреляты \*vygonъ — прасл. \*jьzgonъ и его продолжения, ср. с.-хорв. izgon 'изгнание', 'край нивы, где поворачивают при вспашке', словен. izgòn 'смерть, кончина', рус. диал. изгон 'выгон' и др., при лит. išgana 'выгон', ganýti 'пасти' (ЭССЯ 9: 29—30; ЭСБМ 2: 249; Отк. 20016: 350). Неприемлемы этимологические выкладки с использованием рус. и др. слов с корнем gon- в Анттила БслИссл 1988—1996: 111 и др. (Хелимский БслИссл 1988—1996: 234—235).

вы́гореть 'получиться, удаться' прост.: дело выгорело (СРЯ) // Возникло в XIX в. на основе глаг. вы́гореть 'сгореть до конца', 'выцвести', ср. др.-рус. выгорьти, -ю 'выгореть' (СДРЯ XI—XVII 2: 239; Куркина 2011: 73) из вы-° + горьти 'гореть' (< прасл. \*gorěti, см. ЭССЯ 7: 42). Выражение связывают с судопроизводством, а именно, с ситуациями, когда судебные дела сгорали при пожаре (поджоге), см. СРФ 1998: 149. Возможно, это нар. этимол. В ЭСРЯ МГУ 1/3: 221 предполагается развитие 'сгореть дотла' > 'удаться'. Ср. синонимичные диал. дело не выпаливает 'не удается' (см. вы́мпал), вы́драло (дело) 'удалось, посчастливилось' (СРНГ 5: 273, 324) от вы́драть, см. вы́дер.

**вы́дать**, -дам (за́муж), выдава́ть (замуж) 'отдать (замуж)' (Д 1: 286), вы́дать, -ти, выдава́ть, -ти (замуж, в замужество) (СлРЯ XVIII 4: 210), выдати (за): выда дщерь 1425 (СДРЯ XI—XIV 2:

135 выдворя́ться

241)  $\parallel$  ст.-укр. выдати замуж, выдати за кого XVI — XVIII вв. (Тимч. 1: 387), ст.-блр. выдати (замуж) XV— XVII вв. (ГСБМ 5: 160), слвц. vydat' (za koho), польск. wydać za mąż // Из \*vydati (za mǫžь), сложения \*vy- (см. вы-) и \*dati 'дать', кот. находит структурно-семантические (по корню и этимологические) параллели в греч. ѐкδίδωμι 'выдаю, передаю', 'выдаю замуж', англ. to give away, др.-инд. pra-dā, лит. išdúoti (už vyro) 'выдать (замуж)', лтш. izduôt (pie vira) 'то же' и др. (Schulze KZ 40/3, 1905/1906: 401—402; Фасм. 1: 367), ср. соответствие последних в слав. \*jьzdati (sę) 'отдать, выдать' (ЭССЯ 9: 23).

Знач. слов типа рус. вы́дать 'передать, предать', не выда(ва)йте! 'помоги(те), заступи(те)сь' (Д 1: 286; СРЯ), выдати, -мь 'оставить без помощи, защиты, предать' (СДРЯ ХІ—ХІУ 2: 240; Срз. 1: 442), как и их слав. параллелей вроде слвц. vydat' 'выдать, предать' возникли на слав. почве. Иначе в случае со ст.-слав. прѣдатеҳъ, прѣдати (рус.-цслав. прѣдатель, прѣдати), кот. является калькой греч. προδότης 'предатель' (Исаченко RL 1974, 1/3-4: 343; ср. Улухан. 1972: 116), προδίδωμι 'выдаю вперед', 'предаю'.

выдающийся 'выделяющийся среди других, исключительный' книжн. (СРЯ; по данным НКРЯ, с 1902 г.) // Адъективированное прич. от глаг. выдава́ться (рефлексив к выдава́ть, ср. выдать°), возникло под влиянием зап.-евр. образцов типа франц. excellent 'превосходный, отменный' (ср. exceller 'превосходить', лат. excellō 'выделяюсь, выдаюсь'), нем. ausgezeichnet 'отличный, превосходный'. Ср. польск. wydatny, укр. вида́тний, блр. выда́тны и под. (ЭСБМ 2: 252; ЕСУМ 1: 370).

вы́дворить уст. 'выселить', разг. 'выпроводить', выдворя́ть (СРЯ), вы́дворанить, вы́дворянить 'выгнать, прогнать' калуж., вы́двориться 'убраться' енис. (СРНГ 5: 271) // Неологизм 1860-х, возникший как антоним к водвори́ть 'поселить' (Виногр. 1994: 754; Orel 1: 225; РЭС 8: 35—36).

Блр. выдвараць 'выселять' (ЭСБМ 2: 252), видимо, из рус.

выдворя́ться 'кривляться, ломаться', 'хвастаться' пск. (СРНГ 5: 271) || блр. выдвара́ць 'перебирать, капризничать', диал. выджвара́тися 'кривляться' (ЭСБМ 2: 252) // Согласно ЭСБМ (Там же), м. б. связано с двор как калька с польск. Ср. dworować 'служить', 'насмехаться' от dwór 'двор' (< прасл. \*dvorъ, см. РЭС 8: 266), где возможно нем. влияние, ср. Hof machen 'ухаживать' (франц. faire la cour), кот. сказалось на слвц. dvorit' sa 'то же' и др. (ЭСБМ 2: 252; Brück.: 105; Mach.: 137; Bor.: 135). Выдега 136

**Выдега** — назв. прит. Верхней Ловати (Васильев ВО 1 (10), 2011: 9) // Согласно Васильеву, балт. происхождения, ср. ГО *Vadegà* (*Vedegà*) в Литве, *Ведога*, *Ведуга*, *Вудуга* в бас. Днепра, *Ведуга* в бас. Дона (Там же; см. также Топ., Труб. 1962: *154*, *157—158*; Vanag. 1981: *358*).

выделье́ см. вя́дерина.

вы́день 'будень, рабочий день или рабочее время или срок в сутках, рабочие часы дня' арх. (Д 1: 287), 'за один день' арх. (АОС 7: 184), вы́дни мн. 'будни' волог. (СГРС 2: 220) // Не отделимо от вовы́день 'в один день, за один день', вобыде́н', вобыде́н 'то же' < в обы́день 'в один день', т. е. предл. в' + нареч. обы́день и др. 'в течение дня' (ср. обы́деньый 'обыкновенный' < 'повседневный'), овы́день 'то же' < прасл. \*ob(i) дьпь 'то же', ср. предл. ob(i) и прист. ob(i)-и сущ. \*дьпь 'день' (ЭССЯ 26: 75—76; Преобр. 1: 634; РЭС 8: 23). Форма в' возникла, видимо, из овы́день вследствие аферезы. Выведение из въ инъ дънь (Ильинский, см. Фасм. 1: 367) излишне.

вы́дер, -а 'жир с внутренностей убитого животного' твер., 'нутряное свиное сало' Литва, Латвия, пск. (СРНГ 5: 272) || блр. диал. вы́дзер 'сало на кишках' (ЭСБМ 2: 252) // Произв. от вы́драть (< преф. вы-° и драть < \*dьгаti, см. ЭССЯ 5: 218; Куркина БслИссл 1998—1999: 16, 19). Ступень е корневого вокализма также в рус. диал. дёр 'дерн', ГО Выдерь — назв. ручья (арх.) и др. (Куркина ОЛА 1997—2000: 56; Курк. 2011: 121). Ср. с оступенью в корне рус. диал. дор 'прослойка жира в мясе животного' (сомнительна коми этимол. в Игнатов LUr 29, 1993: 195 и МСФУСЗ 1: 110), вздор° II 'внутренний жир, снимаемый со стенок желудка', ддор 'сдорное сало' (Вештарт Лекс. Пал. 1971: 135; ЭССЯ 5: 79; 26: 163; РЭС 7: 118; Кагlікоvá SEВ 3, 2006: 139), сдор 'нутряное сало' (СРНГ 37: 81), блр. здор 'то же' (ЭСБМ 2: 325). Глаг. выдирать содержит продление ступени редукции, закономерное в глаг. на -ati. Ср. вы́дра° II.

**вы́джукать**, -аю 'выиграть (в детской игре в альчики)' дон. (СРНГ 5: 273) // Произв. с преф. вы-° от глагола-деноминатива от \*джук 'выигрышное положение альчика (бабки)' < тюрк. Ср. тур. диал. сик [ǯик] в выражении сик отигтак 'выкинуть кость заранее заданной стороной', кумык. жоху булан 'чохом (о выигрыше в альчики)', далее кирг. чок 'иду ва-банк, ставлю все (альчики)', калм. (< тюрк.) тšохо 'сторона игральной бабки с желобком', рус. (< тюрк.) чо́хом в выражении забрать все чохом, диал. чох 'тип игры в бабки с помощью биты', жох 'плосковатая и желобоватая сторо-

137 вы́дохнуться

на у игральных бабок' и др. (Дыбо НРЭ 1, 2003: 84—90, 269—270), сюда же жог 'лежачее положение бабки круглой стороной вверх' южн.-рус. (СРНГ 9: 213).

выдиок 'мак-самосейка' Южн. Россия (СРНГ 5: 273) // Ср. укр. диал. видюк 'то же', также виду́н, видюха и др., от ви́діти (= рус. ви́деть°, см. РЭС 7: 146), назв. по открывающимся в верхней части коробочки созревшего мака отверстиям, как бы окошкам, через которые его зернышки рассеиваются (ЕСУМ 1: 371—372). Рус. в°, видимо, искаженный украинизм видю́к.

**вы́дливый** 'беспокойный, шаловливый' волог. (СРГК 1: *259*) // Неясно. Из *вы́-едливый* (ср. *въ-е́дливый*)?

вы́дмить, -мишь 'продуть, прочистить, провеять', 'задуть (огонь)' пск., 'раздуть (огонь)' пск., твер. (Д 1: 287; СРНГ 5: 274) // Про-изв. с преф. вы-° от глаг. дмить, дму 'дуть, раздувать огонь' смол., пск. (СРНГ 8: 71), глаг. на -iti от презентной основы глаг. \*dqti, \*dьто 'дуть', ср. рус. дуть, ст.-рус. выдуть, выдму 'выдуть', блр. дуць и дзьмуць (ЭССЯ 5: 99—100; 181—182), выдзьмуць, польск. wydąć, wydmę 'выдуть'. Ср. деноминативы укр. выдма 'песчаное место, откуда ветер разносит песок', блр. выдма (<? польск.), диал. выдзьма, польск. wydma 'дюна' < \*vydьта 'то, что выдул ветер' (ЭСБМ 2: 253; Вог.: 717; Варбот IX МСС 1983: 71; FS Цейтлин 2000: 8—9; Аникин УЗ УрГУ 20, 2001: 119—120). Чеш. редк. vydma < польск. (Огю́ 1987: 246). Продленная ступень редукции в глаг. выдымать 'раздуть (огонь)' пск. (ПОС 5: 156), выдымати 'выдувать' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 200).

вы́дохнуться, -нусь разг. 'потерять силу, ослабеть' (наступление вы́дохлось), 'потерять энергию, стать неинтересным' (СРЯ) // Возникшее ок. сер. XIX в. перен. от вы́дохнуться 'потерять запах, крепость, вкус' (СРЯ; Д 1: 287; Сор. 1965: 537), рефлексива от вы́дохнуть 'дыханием вытолкнуть из легких' < вы-° + дохнуть 'подышать' < \*дыханием вытолкнуть из легких' < вы-° + дохнуть 'подышать' < \*дыханием вытолкнуть из легких' < вы-° + дохнуть 'подышать' < \*дыханием вытолкнуть из легких' < вы-° + дохнуть 'подышать' < \*дыханием вытолкнуть из легких' < вы-° + дохнуть 'подышать' < \*дыханием выдыхать (ЭСРЯ МГУ 1/3: 222) со ступенью редукции в корне. Ср. образования с тем же преф.: с оступенью др.-рус. выдыхати, выдыхать (Срз. 1: 442), с продленной ступенью редукции выдыхать (Срз. 1: 45). Ст. став. издыхными, рус. издыхать (ЭССЯ 9: 25—26). См. также вздохнуть, вздыхать (РЭС 7: 118, 123).

Глаг. выдвыха́ться 'выдыхаться', выдвы́хнуться куйбыш., тул. (СРНГ 5: 271) м. б. результатом контаминации выдыха́ться и дво́хать 'тяжело дышать' < \*dvoxati (ЭССЯ 5: 169).

вы́дра I 138

вы́дра I 'хищный речной зверь Lutra fluviatilis с ценным мехом и сам этот мех', (СРЯ), выдренок м., выдрята мн. 'детеныш(и) выдры' (Д 1: 287), выдра 'выхухоль' тамб. (СРНГ 5: 274), выдрыга 'выдра' арх. (AOC 7: 193), вы́дра, -др и -дер род. мн. 'выдра' (СлРЯ XVIII 4: 214), выдра 'выхухоль' тамб. (СРНГ 5: 274), вудра́ 'выдра' пск. (ПОС 5: 100), выдра 'выдра', 'шкурка выдры', уменьш. выдерка (СлРЯ XI—XVII 3: 199), (Джемс) βиїdra = выдра арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 109), выдры мн. 1392 (Срз. 1: 442), выдра 'выдра, мясо выдры': давленіну надать...і выдры XIII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 241), цето ти воудоро 'сколько у тебя выдр' др.-новг., ок. перв. двадцатилетия XIII в. (НГБ № 104) (Зал. 2004a: 426—427) || укр. видра, ст.-укр. выдра XVI в. (Тимч. 1: 391), блр. выдра, ст.-блр. выдра 'шкура выдры' XVI в., 'шуба из выдры' XVII вв. (ГСБМ 5: 170), болг. видра, с.-хорв. vidra, словен. vîdra, чеш., слвц. vydra, польск. wydra, в.-луж. wudra, н.-луж. hudra // Из прасл. \*vvdra (v- протетич.) 'выдра: шкура выдры'. кот. наряду с лит.  $\dot{u}dra$ , прус. udro 'выдра' (наряду с диал.  $\dot{u}dras$ ,  $\bar{u}drai$  мн., лтш.  $\hat{u}drs$ ,  $\hat{u}dris$ ) продолжает б.-слав. \* $\bar{u}dr\bar{a}$  (инновационное  $\bar{u}$  предположительно эффект закона Винтера) < и.-е. \* $udr\bar{a}$  ж. (наряду с \*udro- м.) 'водное животное (выдра, змея)' с нулевой ступенью и в перв. и во втор. слоге, старое произв. с преобразованной r-основой от назв. воды  $*ued-\bar{o}r$ , \*ud-ens род. ед. (см.  $вод\acute{a}$  I, РЭС 8: 31) с полной ступенью в корне. Хэмп отметил, что балт.  $*\bar{u}dr$ - 'выдра' (в кот. он видит произв. vrddhi) в определенный момент омонимически совпало с  $*\bar{u}dr$ - в лит.  $pa\bar{u}dr\dot{e}$ 'нижняя часть живота' (Эт. 1970: 266), см. вымя І. Назв. водного животного, возможно, субстантивир. адъектив \*udro- 'водный, водяной' (\**udr-ó-*, согласно Furlan SR 2003: 18—19; Bezl. 4: 313). Ср. др.-инд. *udrá*- м. 'водное животное', авест. *udra*- м., осет. wyrd, диг.  $urd\alpha$  'выдра', греч.  $\delta \delta \rho \bar{\alpha}$  ж. 'гидра (многоглавый водяной змей)', йброс м. 'водяная змея или уж', ёуоброс м. 'выдра', лат. *lutra* ж. (> франц. *loutre* и др., см. ML: 421; необычны лат. *l*- и -tr-), др.-исл. otr м., др.-англ. oter, otor м. ср.-в.-нем. ottar м. 'то же' (Meillet Ét.: 408; Traut.: 334; Endz. DI 4/2: 336; Фасм. 1: 367; Черн. 1: 173; Orel 1: 225; Fraenk.: 1157; Аб. 1: 120; Sabaliauskas LKK 4, 1961: 328; Arum. UG 2: 77; Shevel. 1964: 50, 106; Eckert ZfSl 8/6, 1963: 881, 888; Sławski DB 1970: 502; Kortlandt KZ 91/1, 1977: 37—38; Stundžia Balt. 14/2, 1978: 116; Sławski SP 2: 18; Дыбо StLingu. 3/2, 2002: 415; Derks. 2008: 534; de Vaan 2008: 355; Kl.: 606; Havl. 2010: 136). Махек, ссылаясь на лат. lutra и аналогию с 139 **вы́дра II** 

проблемой \*l- в и.-е. назв. вши (см. вошь, РЭС 8: 332), допускает «праевропейские» истоки назв. выдры (Масh.: 704). Предполагать и.-е.  $*\bar{u}dr\bar{a}$  (Агит. UG 1: 64, 104; БЕР I: 144) нецелесообразно (Ричев СъпЕз 3, 1989: 95). В б.-слав., иран., герм., лат. яз. слово обозначает выдру, в греч., индоар., также хетт. и арм. — водное животное, нередко с культовой значимостью (ГИ 2, 1984: 529).

Начальное ву- в др.-новг. вудоро, пск. вудра́ обусловлено диал. развитием  $\omega > y$  после в- (Зал. 2004а: 74, 426), т. е. ассимилятивной лабиализацией. Нет нужды считать балтизмом рус. диал. удра, удра́ 'выдра' пск. (Лаучюте Kalb. 22/2, 1971: 85; СБ: 134; Zink. 1984: 261), где вокалический анлаут вторичен. ТО Вудрино, Вудрицы, Удрино, Удрицы (наряду с Выдрино, Выдрица) на Новгородчине, отнесенные к в° (Зал. 2004а: 427), двусмысленны, т. к. м. б. связаны с выдра° II, см. и выдра III. Ср. Выдреник 'название луга' арх. (АОС 7: 192). О местном назв. Выдропужск (исходно Выдропуск) севернее Торжка см. Жур. 2005: 244. Ударение: Выдропускъ (Зал. 2014: 617).

Напротив, польск. диал. (в Литве) *udra* из лит. (Grinaveckienė LKK 17, 1977: *144*). Эст. *udras*, *udrus*, лив.  $\bar{u}$ ' $d\hat{\sigma}(z)$ , зап.  $\bar{u}$ drəs 'выдра' < лтш. (Suhonen MSFOu 154, 1973: *234*). См. также Ан. 2005: *115*.

Рум. vidrа, венг. vidrа, алб. vidеr < слав. (Sk. 3: 587; в топонимическом аспекте Kiss 2, 1988: 762). Относительно поздним славизмом явлется новогреч. βύδρα (Vasm. 1970: 277). Коми вур выводится из аланского, ср. выше осет. wyrd, urdα (KЭСК: 70; Аб. 4: 120). Ситуацию осложняет удм. вyдоро 'выдра' (см. подр. Joki MSFOu 151, 1971: 347—348), кот., видимо, лишь случайно совпадает с др.-новг. syдоро.

Ср. рус.  $z\dot{u}\partial pa$ , назв. мифического животного, кот. пришло через нем. Hydra < лат. Hydra < греч. (ЭСРЯ МГУ 1/4: 70). Об отношении  $\mathbf{B}^{\circ} - z\dot{u}\partial pa$  и о народно-этимологическом понимании  $\mathbf{B}^{\circ}$  как 'животное, из кот. выдирают шерсть' (ср.  $s\dot{u}\partial pa^{\circ}$  II—III), см. Отк. 2008.

вы́дра II 'выемка, паз (в оконном косяке, бревне и под.)' волог., волжск., арх., свердл., низовья Печоры, вы́дрой тянуться 'игра на перетягивание веревки (стащить противника с места)' ю.-сиб. (СРНГ 5: 274; АОС 7: 190; СлНПеч 1: 102), вы́дра 'глубокий сквозной паз в доске, бревне' Карел. (СРГК 1: 260), 'выемка, паз', 'деревянный каркас для глинобитной печи' арх. (СГРС 2: 320), 'расширяющаяся часть водопроводной (?) трубы' пск. (ПОС 5: 154), выдра 'паз в бревне, брусе', в выдру: пол мостить в выдру XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 191) || блр. диал. выдра 'глу-

вы́дра III 140

боко, но плохо обработанная земля' (Шульг. 1998: 318) // Из прасл. \*vydьra 'то, что выдрано, вырвано' (к выдрамь, выдеро"), сюда же словен. vidra 'выдолбленный в опорной балке угол, куда вставляются доски' (Bezl. 4: 313), польск. диал. wydra 'бородавка', кашуб. vëdra 'зоб, увеличение щитовидной железы' (Варбот ОЛА 1977: 280—281; SEK 5: 221). В Вог.: 717 кашуб. слово отнесено к выдра° I (мотивировкой может служить широкая шея животного), что менее вероятно.

От страд. прич. от *вы́драть*, т. е. *вы́дран*, образовано сущ. *вы́дранка* 'вспаханный, разделанный участок' пск. (ПОС 5: *154*), блр. *вы́дранка* (ЭСБМ 2: *254*; Мурз. 1984: *133*).

ТО Выдра (и близкие) на Новгородчине восходит к \*vyd(ь)ra в знач. 'росчисть, выдранное из-под леса место под пашню' (Вас. 2012: 553—554). Ср. s. v. выдра I о ТО типа Вудрицы, кот. Васильев также относит к терминологии подсечного земледелия (Там же). Реконструкцию прасл. ГО \*Vydьra см. Шульг. 1998: 318, с указанием на рус. ГО Выдра в Московской, Смоленской, Новгородской и Костромской губ. (WdRGWN 1: 392) и под. назв. на вост.-слав. и зап.-слав. территориях.

Др.-рус. выдрати пчелы 'извлечь содержимое борти, улья, украсть' («Русская Правда»: аже бчелы выдереть, то .г. грвне продаже, см. Срз. 1: 442; СДРЯ XI—XIV 2: 199), выдирати пчелы, видимо, из прасл. \*(vy)dьrati bъčely; по строению сопоставимо с лит. išplėšdinėti bites с близким знач. (Эккерт, см. Ан. 1998: 180).

вы́дра III 'исхудалый человек, особенно женщина' (Д 1: 287) // Как назв. исхудалого, «ободранного» человека (существа) тождественно вы́дра° II. Ср. родственное одёр 'старая изнуренная рабочая лошадь', 'исхудалый человек' < \*ob-dыть (ЭССЯ 26: 176) от \*ob-dыты, рус. ободрать. Сущ. вы́дра 'кличка коровы' пск. (ПОС 5: 154) может относиться к тощей корове.

Не исключено народно-этимологическое сближение с  $выдра^\circ$  I, кот. более заметно во фразеологизме *как выдра сухая* 'о болезненно худом человеке' арх. (АОС 7: 190). Он мог возникнуть как антоним к выдра 'вымокший, промокший человек' арх. (Там же), выдра в оборотах выдру поймать 'зачерпнуть сапогом воды', sыдру схватить 'упасть в воду с плота' волог. (СГРС 2: 220) = sыдра I.

Слова выдрогла́зить, выдрогла́зничать 'глядеть нагло, нахально' пск., твер., выдрыгла́з м. выдрыгла́зка ж. 'человек, ведущий себя бойко, свободно, развязно' пск., твер. (СРНГ 5: 275) возникли на основе фразеологизмов типа вы́драть глаза́ 'про141 **вы́ем II** 

явить грубость, неуважение курск. (СЛКГ 2: 148), новг. (СРГК 1: 260), глаза выдрать (СОРЯМР XVI—XVII 3: 191). Ср. лит. akiplėša 'нахал' из akis 'глаз' и plėšti 'драть, рвать'. С под. фактами связано, видимо, блр. выдра 'хитрый, пронырливый человек', для кот. в ЭСБМ 2: 254 допускается и перен. от выдра І. Блр. слово едва ли к \*der- 'бежать, спешить' наряду со словен. vidra 'кличка козы' и под. (Bezl. 4: 113).

Рус. вы́дра 'бранно о женщине' пск. (ПОС 5: 154) = ? выдры-гла́зка, менее вероятно перен. от вы́дра І. Последняя возможность мотивируется тем, что в фольклоре выдра соотносится с женскими гениталиями (Гура СДЭС 1: 474). Ср. вы́рва°.

**вы́дравить**, -влю, вы́дравиться 'избаловать(ся)' арх. (АОС 7: 190) // Из вы́ндравить(ся) 'то же' (АОС 8: 32) от вы-° и диал.  $\mu(d)$ ра́виться, ср.  $\mu(d)$ ра

**вы́дунок**, -нка 'колос-пустоцвет' (?) пск. (ПОС 5: 156) // Произв. с преф. вы-° и суфф. -ъкъ от ду́нуть (< \*dunǫti от \*duti 'дуть', ЭССЯ 5: 157). Ср. рожь выдувает 'колосится' (Д 1: 287), прост. картошка дует в ботву и под. (Варбот FS Цейтлин 2000: 9).

выдуть, выдымать см. выдмить.

выдыхаться см. выдохнуться.

выем I и выемка, выимка 'действие по глаголу вынимать', 'вырезка, проем' (Д 1: 304; СлРЯ XVIII 4: 217), 'фальц, желоб' (Schulz 1964: 54), выем 'паз в бревне' волог. (СРГК 1: 261), выем, -а, выема и выемы мн. 'паз, вырез, углубление' арх. (АОС 7: 198), выем, -а 'прорубь, из которой вынимают невод при подледном лове рыбы' свердл. (СРНГ 5: 277), выем, -ема и -йма, выемка 'углубление в поверхности' пск. (ПОС 5: 158), выемка и выимка 'изъятие чего-л. запрещенного, укрываемого', 'углубление, выемка' XVII в., на выемокъ 'в виде исключения' кон. XV в., на выимок 'то же' (СлРЯ XI—XVII 3: 201) || укр. виїмка и виїмок 'исключение' (ЕСУМ 2: 296), ст.-блр. выимка, выемка 'доля, часть имения', 'часть урожая', выимокъ, выймокъ, выемокъ 'доля, часть имения' XVI—XVII вв. (ГСБМ 5: 205) // От др.-рус. вынати, вышив 'вынуть, взять, подобрать', вышмати, вышмаю 'вынимать, отбирать' (Cp3. 1: 459; см. выйма́ти) + суфф. -ъка и -ъкъ. Бессуффиксальное выем зафиксировано с 1780 г. (согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 222).

**вы́ем II** 'мифическое существо, хозяин дома': *и у поля каждого хозяин есть* — *вы́ем* волог. (СГРС 2: *221*) // Скорее всего, то же, что *вы́ем*° I: по месту обитания «хозяина» (углубление, проем) или по

вые́нькивать 142

его функции (забирание, выемка чего-л.?), ср. диал. *выемка* 'большой пучок колосьев' (СРНГ 5: 277).

вые́нькивать (знач.?): ма́ти уш на одно́й полови́це вые́нькивала арх. (АОС 7: 199) // Возможно, от \*е́нькать = еньча́ть 'стонать' сев.-двин. (СРНГ 8: 363) от ономат. -епк-, отразившегося в прасл. \*ękati, \*ęčati (ЭССЯ 6: 61, 69). Блр. е́нчыць 'стонать, ныть' скорее всего из польск. (ЭСБМ 3: 185), «вторичный ринезм» (SP 6: 85) сомнителен. Возможна связь в° с вы́енький 'старый, ветхий': вы́енька скаме́ецка пск. (ПОС 5: 158).

**выжига** 'пройдоха' (Д 1: 289), с 1829 г. (Н. Полевой, «Мешок с золотом», см. НКРЯ), 'скряга' перм., вят., 'опустившийся человек' том., 'бывалый человек' пск., твер. (СРНГ 5: 279) // Перен. от знач. 'прожженная, прокаленная огнем вещь' того же слова, известного также в знач. 'серебро или золото, выжигаемое из парчи, галуна' (СлРЯ XVIII 4: 219; встречается у Салтыкова-Щедрина, Загоскина), диал. 'участок, на котором выжжен лес под пашню' (Д 1: 289). От выжигать, выжигати 'очищать посредством огня' (СлРЯ XI—XVII 3: 203), произв. от выжеу, др.-рус. выжьгу (вы́- $^{\circ}$  + жечь, вы-жечи < \*vy-žegt'i), с продленной ступенью редукции (\*- $\check{z}_bg$ - / \*- $\check{z}ig$ -) и исходным знач. типа 'прожженный, обожженный (ср. Михельсон в ЭСРЯ МГУ 1/3: 223). Ср. укр. вижса 'выжигаемое из ткани золото или серебро' (ЕСУМ 2: 191) < \*выжьга. Относительно знач. 'пройдоха' ср. родственные рус. прожжённый (плут), а также диал. жигун 'озорник, шалун', блр. жыгун 'непоседливый человек', кот. были ошибочно расцены как балтизмы (СБ: 109), о чем см. Urbutis Balt. 20/1, 1984: 150; Ан. 2005: 150.

Форма с -e- выжега, синонимичная  $\mathbf{B}^{\circ}$ , образована от основы инф. жечи (\*žeg-) или испытала ее влияние. Вариантность u/e отражена также в произв. имени выжижник (-жежник) 'торговец выжигой, ее скупщик; старьевщик' (СлРЯ XVIII 4: 219).

Выжлец, выжлик, выжлок м., выжлица, выжловка ж. 'ищейная, гончая собака', выжловка 'сука, которая водит стаю', выжля ср. р. 'щенок гончей' (Д 1: 289; СРНГ 5: 279—280), вышлец 'гончая собака' новг. (НОС 1: 154), выжлец, -а 'гончий кобель', выжлик, выжлок 'то же', выжлица, выжловка 'гончая сука', выжлята мн. 'щенки гончих собак': И выжлят лай и гул гремит (Державин, см. СлРЯ XVIII 4: 220), выжлець 'гончий кобель' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 204), выжла, загари XV—XVI вв. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 197; ср. новогреч. то 'ζαγάρι 'охотничья собака'), посла

143 вы́жлец

дътину да выжла 'послал слугу с гончей' др.-новг., кон. XIV нач. XV вв. (НГБ № 135; СДРЯ XI—XIV 2: 242), да про выжла 'а насчет собаки' др.-новг., XIV в. (НГБ № 948, см. Зал. 2004a: 572, 627) || укр. диал. вижел, вижлець м. 'охотничья собака', вижлиця ж. 'лягавая собака', вижля́тник (ЕСУМ 1: 372), ст.-укр. выжель 'вид охотничьей собаки': хорты и выжли XVII в. (Тимч. 1: 392), блр. выжал, -жла 'гончий пес', выжла 'гончая сука', ст.-блр. выжель: и хорьтей и выжьловь 1529 (ГСБМ 5: 181), болг. диал. вижлец 'вид охотничьей собаки' (Труб. 1960: 24), с.-хорв. vižao, -žla м., vìžlica ж., vìžle, -eta ср. р. 'легавая собака', словен. vižel м. 'охотничья собака', чеш. vyžle, -ete cp. p., vyžla, слвц. vyžla 'борзая', польск. wyżeł, -żła м. 'охотничья собака' с XIV в. (Bor.: 721) // Недостаточно ясно. Предполагают прасл. \*vyžьlъ м. 'гончая собака' (также \*vyžьlę, -ęte ср. р. 'щенок гончей', \*vyžьlica ж.), произв. с суфф. -blb как в \*kozblb 'козел' от \*vvga 'тот, кто воет' (ср. ст.-польск. wvga 'старый, опытный пес', польск. диал. wvga 'сvка'), кот. произв. с суфф. -ga от \*vyti, выть° I, ср. \*stru-ga 'речка' (Brück.: 640; Труб. 1960: 23—24; Шанский ЭИРЯ 5, 1966: 172-174; ЭСРЯ МГУ 1/3: 223; Rudnicki SlOcc 30, 1973: 123—124; Sk. 3: 602; Kip. 1975: 49; ЭСБМ 2: 255, 256; Bor.: 717, 721). Ho \*vyga уязвимо (только польск.). В то же время, деривация польск. wyga от wyżeł (Mosz. 1957: 135) неправдоподобна. Сомнительно, что \**vyžьlъ* исходное обозначение светлой масти и связано с чеш. výheň 'горн, жара' (Němec, Horálek 1986: 56; EWU 6: 1650). Не более убедительна попытка Ондруша (Slav. 44, 1975: 337—340) включить \*vyžьlъ в гнездо греч. αὐγή 'сияние, блеск, свет' и под. Едва ли \*vyžьlъ префиксальное произв. от \*žil'ati, ср. рус. жиля́ть 'колоть, жалить' (Orel 1: 225). Происхождение слав. слова из венг. vizsla 'охотничья собака, гончая', зафиксированного с 1350 г. (Mach.: 705; SESJČ: 514; Wołosz StSlASH 35/3-4, 1989: 317; cm. также Mosz. 1957: 135), отпадает (ср. EWU 6: 1650), как и предположение о заимств. из нем. \*wîsel '(собака)-поводырь' (Фасм. 1: 367—368). Венг. < слав. О разных объяснениях в° см. также Фасм. 1: Там же; Bezl. 4: 328. Гипотетично сравнение в° и ТО Выгошевь, назв. гор. в Волынской земле, будто бы от \*Выгош, связанного со ст.-польск. wyga 'старый пес' и т. п. (Роспонд ВСО 1972: 41, иначе 68; ЕСПР: 38; иначе о ТО Выгошевъ см. Нер. 1983: 52 — из преф. вы-° + рус. диал. гошить 'готовить, беречь'). Прус. wuysis (видимо, wuyzis) < ст.-польск. (Вūga RR 2: 673,

689; Sabaliauskas LKK 10, 1968: 111). Для вост.-слав. в° не ис-

вы́жлик I 144

ключено польск. происхождение (ср. Милейк. 1984: *121*, вслед за Рейхельтом), но др.-новг. < прасл.

Знач. диал. выжля́та 'лесные клещи' (Д 1: 289) переносное, букв. 'щенки'. От основы выжля́т (< \*vyžыl-ęt-) образовано выжля́тник 'чин в псовой охоте, старший псарь, который водит стаю', отсюда выжля́тничать 'псарничать' (Там же; СлРЯ XVIII 4: 220), ср. укр. диал. вижля́тник (ЕСУМ 1: 372). Известно ИС Выжлятник (крестьянин, Новгород) XVI в. (Весел.: 74). См. также вужленя́точки.

**вы́жлик I** 'заяц (какой?)' костр. (СРНГ 5: 279), яросл. (ЯОС 3: 53) // Того же происхождения, что *вы́жлец*°. Назв. м. б. перенесено с собаки (борзой) по быстроте бега.

**вы́жлик II** 'трава дикий лен, Linaria' (Д 1: 289), 1784 г. (СлРЯ XVIII 4: 230) // Неясно, как и сходное *вы́жлин*, -а м., *вы́жлина* ж. 'растение жабрей' кон. XVIII в. (Там же).

**вы́зандать** 'поднять' волог. (СГРС 2: *223*) // К *вы́здать*° II, *вы́зда- нуть*° II?

вызбить 'делать узоры на половике или салфетке, выдергивая из них нитки', вызбленный олон. (СРНГ 5: 280) // Возникло из визбить° = везьбить, везбить от вязьба, также вязба°, везьба от вязать + суфф. -ьба (РЭС 6: 183; 7: 156). Начальный слог, возможно, переосмыслен как преф. вы-°. Ср. нареч. вызбой 'о способе вышивки мережкой' арх. (АОС 7: 214), кот. выглядит как сращение предл. в° с сущ. избой от избить (ср. ЭССЯ 9: 17), но м. б. образовано от переосмысленного в°.

вызволить, вызволять 'помочь освободиться, выручить' (СРЯ), 'вытащить, выдернуть что-л. забитое, воткнутое' диал. (Д 1: 289; СРНГ 5: 281), вызволиться прост. 'освободиться, выбраться' (СлРЯ XVIII 4: 221), доброю верою вызволить 'освободить (о пленных в Великом Княжестве Литовском)' 1667 (СОРЯМР XVI—XVII 3: 197) // Пришло с Юго-Запада. Ср. укр. визволити, визволяти, ст.-укр. вызволити, вызволяти 'выручить, спасти, дать свободу' XV—XVIII вв. (Тимч. 1: 372), блр. вызвалиць, ст.-блр. вызволити, вызволяти, вызваляти (-ць) 'давать, дать свободу', 'освободить от повинностей', 'спасти' XV—XVII вв. (ГСБМ 5: 188—193). Старшая фиксация: естли бы от Жида хрестьянинь заставу свою вызволить... зап.-рус., 1388 (Срз. 1: 443; Тимч. 1: 393). Также в (ст.-)польск.: wyzwolić с XV в. (итер. wyzwalać), произв. с преф. wy- (см. вы-) от ст.-польск. zwolić 'спасти', 'согласиться, выбрать' < \*sъ-voliti 'выразить свою волю' от \*vol'a (Вог.:

**145 вы́зднять** 

720), см. во́ля I (РЭС 8: 206). Сочетание преф. wy-z-, характерное по преимуществу для зап.-слав. яз., дало основание думать о раннем заимств. из (ст.-)польск. в вост.-слав. (ЕСУМ 1: 372; ЭСРЯ МГУ 1/3: 224).

- **вызд** 'прорубь для невода' волог. (СГРС 2: 223) // Бессуффиксальное произв. от *вы́здать*° II, см. *вы́здануть* II, *выздыма́ть*. От последнего образовано *вы́здымка* 'прорубь для невода' олон. (СРНГ 5: 282).
- **вы́здануть I**, -ну, выздава́ть 'выливать несколько ковшей воды на камни в бане' волог., ю.-краснояр. (СРНГ 5: 281) // Вариант с преф. вы-° синонимичных диал. вз-дать, вз-дава́ть, вз-дану́ть с тем же корнем, что под-д(ав)а́ть, надда(ва́)ть (жару), но испытавших влияние бздану́ть, бздеть° (РЭС 3: 168). Относительно суфф. -ану- см. вы́здануть II.
- вы́здануть II, вы́здонуть 'приподнять' арх., вы́здануться арх., волог. (АОС 7: 216; СГРС 2: 223) // Произв. с экспрессивным суфф. -ану- / -ону- (ср. толкануть и под., Виногр. 1947: 439—440) от вы́здать, -дыму (-дому), варианта с преф. вы-° глаг. вздать, вздыму 'то же' арх. (АОС 7: 219). Инф. вздать, по-видимому, возник по образцу глаг. на -ati и под влиянием глаг. дать из вздыть 'поднять' твер., волог., олон. (СРНГ 4: 262), далее к вздынуть (РЭС 7: 122), см. выздымать.

Глаг. вызднуть 'то же', вызднуться (арх.) предполагает \*взднуть(ся), кот. м. б. вытеснен упомянутым глаг. вздынуть арх. (AOC 7: 219).

Ср. выздонец 'подъем в гору' арх. (АОС 7: 224) от выздонуть. **выздать І**, высдать, -даю (-дам) 'отдать, выдать', высдавать арх. (АОС 8: 183; СРГК 1: 264) // Произв. с преф. вы-° от сдать (-вать), съ-да(ва)ти < прасл. \*sъ-da(va)ti.

выздать II см. выздануть II.

- **вы́здеть** 'приподнять', 2 ед. импер. вы́здень арх., Карел. (АОС 7: 219; СРГК 1: 265) // Вариант с преф. вы-° глаг. вздеть, взде́ну 'продеть (нитку в иголку)', 'надеть' (АОС 4: 64) из вз-° + дѣти (< прасл. \*děti 'класть, делать'), контаминировавший с вы́зднять° и/или (?) с вы́здануть° ІІ. От в° произв. вы́зденуть 'приподнять' арх. (АОС 7: 219), откуда вызденя́ть 'поднимать наверх' арх. (СГРС 2: 224).
- **вы́зднять** 'поднять' арх., тюмен. (СРНГ 5: 281), вы́знять (редк. вы́зднять), вы́зниму 'то же', вы́зняться арх. (АОС 7: 226), вы́знять 'поднять, сдвинуть' Карел. (СРГК 1: 266) // Вариант с преф. вы- $^{\circ}$  диал. взднять $^{\circ}$ , вздниму́ или возднять 'то же' (< \*въз-н-ати <

выздудо́ль 146

\*vъz-ęti > взять, см. РЭС 7: 117, 135), где  $\partial$  появилось под влиянием поднять, см. въздъімати. Имеется имперф. вызнимать '(при)поднять' арх., кольск., сев.-двин., новг., костр., вят., перм., том., вызниматься сев., вят., урал. (СРНГ 5: 283; АОС 7: 225; СГРС 2: 225). Под влиянием форм с выз- из инф. вынуть развился инф. вызнуть 'вынуть, вытащить' сарат. (СРНГ 5: 283), 'взять, забрать' Карел. (СРГК 1: 266). Отсюда вызниться 'выбраться' арх. (СРГК 1: 266).

выздудо́ль фольк.: Как и резали быка мы у Павла мужика, Выздудо́ль, вызду́доль, выздудо́люшки мои калуж. (СРНГ 5: 281) // Десемантизированный припев в нар. песне. Судя по форме, м. б. связано с (Д) дудо́лить (вино), прасл. \*dudъliti 'пить (жадно)', 'сосать (о детях, детенышах)', к dudati 'играть на дудке' (см. об этих лексемах ЭССЯ 5: 148—149; Ан. 1998: 266—267). Ср. ганаду́дарь, -я 'присловие в припеве песни' ворон. (СРНГ 6: 133) из гон- в гоню, гон и ду́дарь 'кто играет на дудке'.

выздыма́ть, вызды́нуть 'поднимать, поднять' арх., сев.-двин., олон., вят., перм., волог., 'поднимать рычагом' олон., костр., выздыма́ться, вызды́нуться (Д 1: 290; СРНГ 5: 281—282; АОС 7: 220—221), выздымать: тес выздымали из лодьи 1617, выздынуть (СОРЯМР XVI—XVII 3: 197) // Вариант с преф. вы- глаг. вздыма́ть вздымать (Зализняк SISvet 2013: 31—36), см. въздымати, взять (РЭС 7: 135). Объяснение из \*vъz-dymati (итер. с продленным вокализмом от основы през. \*dъто 'дую', см. РЭС 7: 101, 121) ошибочно. С вызды́нуть связан глаг. вызы́нуть 'выручить' Карел. (СРГК 1: 266), знач. кот. из 'вытащить' < 'поднять'. Ср. вы́зыматься = выздыма́ться 'подниматься': в гору вызы́мешься волог. (СГРС 2: 225).

Согласный -*н*- в выздынуть обусловлен влиянием през. типа  $\mathfrak{s}(\mathfrak{b})$ здынет. Отсюда имперф. выздынаться 'появляясь на небе, передвигаться над горизонтом' арх. (АОС 7: 222), 'подниматься (на гору)' арх., волог., выздынать 'поднимать вверх' арх. (СГРС 2: 224). Есть и пример с -*мн*-: выздымнуть 'поднять' арх. (Там же).

**вы́злунь** 'сумасшедший, помешавшийся или слабоумный человек' твер. (Д 1: 290; СРНГ 5: 282) // Связано с рус. облуне́ть 'потерять сознание' твер., о́злунь 'состояние опьянения' пск., луна́ 'смерть' смол. (СРНГ 17: 193; 22: 111), с.-хорв. (чак.) lûna 'плохое, дурное настроение', 'тупое бешенство', прасл. \*luna 'бедствие, смерть' (ЭССЯ 16: 174), прус. aulāut 'умирать' (Топ. ПЯ 1: 154—156), см.

147 выйма́ть

Куркина Эт. 1983: 20. Начальное выз- < преф. вы- $^{\circ}$  + преф. с-. Возможно, **в**- $^{\circ}$  от \*вызлунить 'сойти с ума'.

**вы́змать** 'поднять' волог. (СРГК 1: 265) // Перестроено из *выма́ть* ° 'вынимать', 'поднимать' под влиянием слов на *вы́з*-.

вызнуть I см. вызднять.

вызнуть II см. вызы.

вызы́ межд. 'возглас при натравливании собак: бери, лови' волог., тул., моск. (СРНГ 5: 284), выззы́, вззы 'обычный крик мальчишек, натравливающих на кого-л. собаку' Уральск. (СлГУрК 1: 296) // Варианты межд. для натравливания собак, см. вазы́вазы́, взи-взи (РЭС 6: 329; 7: 124), вузы-вузы. От в° образованы вызы́кать 'науськивать собаку' волог., 'дразнить собаку', вы́знуть 'сказать собаке вызы или вазы' пск. (СРНГ 5: 285; ПОС 5: 165). Последнее, возможно, от \*выз (\*выз-выз).

вызыба́ть 'вычерпывать, выкидывать' (?) волог. (СРНГ 5: 284) // Дается вместе с в° в др. знач. ('поднимать' и проч., см. СРНГ: Там же) < вы-° + диал. (Д) зыба́ть, зы́бать 'колебать, качать' (ср. зыбь и др., Фасм. 2: 109), но должно быть отделено от них как тождественное диал. вызоба́ть, вы́зобать 'съедать, съесть' (Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: 267): Тому бы злому человеку с берега синя моря песок вызобать (вызыбать) (в заговоре, см. СРНГ 5: 283—284) < вы-° + (Д) зоба́ть 'есть, клевать' < \*zobati (Фасм. 2: 102). Ср. ст.-слав., рус.-цслав. подокаша 'склевали, съели (птицы семя)' (Мтф. 13.4). Цитируемый в СРНГ текст заговора содержит мотив неисчислимого песка, восходящий к Ветхому Завету (Сирах 1.2), см. Страхов Palaeosl.: Там же. Ср. похожий мотив в «Ad Lesbiam» Катулла.

**выиноу** нареч. 'всегда, постоянно' XII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 242) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. **выинж** 'то же', см. подр. *воин8* (РЭС 8: 105). **вый I** межд. 'выражает удивление, восхищение, неодобрение: «ой»',

вый поле 'то же' Удмуртия (СРНГ 5: 285—286) // Из удм.?

**вый II**, -я и -ю 'громкий плач' пск. (ПОС 5: 166) // Диал. вариант слова вой° II от \*vyti (РЭС 8: 107), см. выть II. Ср. блр. (Бяльк.) вый 'крик, вопль', кот. объясняется как произв. от 1 ед. през. выю, см. ЭСБМ 2: 359.

**выйма́ть**, - $\acute{a}$ ю 'вынимать' курск., брян., орл., смол., пск., арх. (СРНГ 5: 286), выимати, - $\acute{w}$  'вынимать', 'отбирать, выбирать' (СДРЯ XI—XIV 2: 242) || укр. выйма́ти, - $\acute{a}$ ю, ст.-укр. выймати (выиму сучець зь ока) 'достать, вынимать' XV—XVIII вв. (Тимч. 1: 398), блр. выйма́ць 'вынимать, извлекать', ст.-блр. выймати,

вы́йюкать 148

выимати 'то же', 'исключать' XV—XVI вв. (ГСБМ 5: 207—208), чеш. vyjmouti 'вынуть, извлечь', слвц. vyjme 3 ед. през. (инф. vyňat), польск. wyjmować, -muję 'вынимать, вытаскивать' // Из сложения преф. \*vy- (см. вы-) и глаг. \*jьтаti (-ovati), итеративадуратива на -ati от \*ęti, \*jьто 'взять, брать, схватить' (ЭССЯ 6: 71; 8: 224; РЭС 7: 135, s. v. взять). В ЭСБМ 2: 259 допускается и непосредственная деривация блр. выйма́ць и т. п. от \*vy- + \*ęti, \*jьто. В то же лексическое гнездо входят рус. вынима́ть°, изнять, изыма́ть, изнима́ть, др.-рус., рус.-цслав. изати, изимати, изымати < \*jьzęti, \*jьzimati (ЭССЯ 9: 26, 34—35). См. выма́ть.

В ю.-рус. говорах слово в° м. б. из укр.

Ср. произв. вы́ймы мн. 'выемки (в капкане и др.)' костр. (Карт. КострГ), вы́ймище 'место с примятой травой, где лежало животное' пск. (ПОС 5: 166).

- **вы́йюкать** 'побить, поколотить' колым. (СРНГ 5: 286) // Произв. с преф. вы-° от (Д) ю́кать 'колотить' (сев.), ю́кнуть 'стукнуть' (колым.) < п.-фин., ср. фин. juhkaan, juhata 'стучать, колотить' (Фасм. 4: 529). Ср. выю́кать°.
- вык 'плач, вытье': ни крику, ни выку смол. (СРНГ 5: 286) || блр. вык 'вытье' (ЭСБМ 2: 260) // Толкуется как произв. с суфф. -къ от вытьо П (как знак знать и под.), см. ЭСБМ 2: Там же. Не исключена и большая древность -к-. Ср. польск. редк. wyk 'сова', сопоставляемое (Urbutis Balt. 9/2, 1973: 217) с лит. йказ 'выпь', 'сова', йкті 'гудеть, звучать' (Smocz. 2007: 702). Словен. vîk 'крик, вопль', víkati 'кричать' м. б. и из \*vy-k-, как обычно считают (Sn.: 820), и из \*vi-k-, ср. рус. викатьо (РЭС 7: 167).

Глаг. выча́ть, -чу 'скучать, всхлипывая и постанывая', 'мычать (о животных)' пск. (СРНГ 6: 56) из \*vyk-jati или \*vyk-ěti.

- **вы́ка** 'растение Vicia семейства бобовых, вика' 1780-е (СлРЯ XVIII 3: *160*) // Вариант фитонима *ви́ка*°, более близкий к (ст.-)польск. *wyka* (в ст.-польск., возможно, имелась и форма *wika*) < ср.-в.-нем. *wicke*, др.-в.-нем. *wicka* (нем. *Wicke*) < лат. *vicia*, см. подр. Фасм. 1: *313*, *368*; РЭС 7: *166*.
- выкаблу́чиваться 'обращать на себя внимание разными выходками': ерничать и выкаблучиваться (Астафьев, «Обертон»), выкаблу́чивать (Вата во время танцев делать неожиданные и смешные движения; проказничать, обращать на себя внимание' курск., орл., выкаблу́чиваться 'кривляться', 'гримасничать, кокетничать' краснодар. (СРНГ 5: 286) || укр. диал. викаблу́чуватися 'кривляться' (ЕСУМ 1: 373), закаблу́чувати (-чити) 'загибать, загнуть' (Гринч. 2: 45),

149 выклеснуть II

блр. диал. выкаблу́чыцца 'согнуться, скрутиться', выкаблу́чвацца 'делать во время танца неожиданные и смешные движения, кривляться' (ЭСБМ 2: 260) // Связано с каблу́к, но не в обычном для рус. яз. знач. 'подпяток под каблуком', а в более раннем 'нечто искривленное (дуга, кольцо и под.)'. Ср. каблу́чка 'кольцо, перстень' яросл., костр., ирк. (СРНГ 12: 285), укр. диал. каблу́к 'обод сита', 'дугообразно изогнутый прут', 'кольцо' и под. < прасл. (вост.) < \*ka-(o)blokъ (ЭССЯ 9: 106), сюда же польск. (< укр.) kabląk 'изгиб, дуга' (Вог.: 218). Исходное знач. в°, видимо, 'кривляться'. Орел опирался на ст.-рус. каблучок 'колпачок, надеваемый на голову ловчей птицы (при обучении)': в° тогда значило бы 'высовывать голову из-под каблучка (о ловчей птице при обучении' > 'не поддаваться обучению' (Орел Эт. 1983: 185; Orel 1: 225).

вы́касовать 'уничтожать кого-, что-л.', выкасо́вывать Литва, Латвия (СРНГ 5: 287) // Произв. с преф. вы-° от местного заимств. из польск. kasować 'ликвидировать, отменять' (не исключено и wy-kasować) < позднелат. cassāre 'то же' (Sł. II: 94). Из польск. также укр. касува́ти, блр. касава́ць 'отменить, аннулировать', ст.-рус. скассова́ть 'то же'. Через нем. kassieren (< ст.-франц. casser < лат.) 'отменять, кассировать' заимствовано ст.-рус. кассировать 'отменять решение' и под. (Фасм. 2: 207; ЕСУМ 2: 400; Kl.: 431).

выкать см. вы.

вы́кидыш, -а 'преждевременное прекращение беременности', 'преждевременно рожденный и неспособный плод' (СРЯ; Д 1: 292), 'птенец, выброшенный из гнезда другими птицами' свердл. (СРНГ 5: 290), 'преждевременные роды' 1746, 'преждевременно родившийся ребенок' 1770-е (СлРЯ XVIII 4: 227) // Произв. с суфф. -ыш от выкинуть, выки́дывать 'рождать прежде времени' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 224). Ср. синонимичное (Д) изроныш (~ изронять) и, в отношении суфф., также перевёртыш, выкормыш, диал. выкладыш 'кастрированный поросенок, баран' и под. В XIX в. складывается образно-переносное употребление слова в° — по отношению к литературному произведению (у Писарева и др., см. Сор. 1965: 441).

Блр. *выкідыш*, видимо, из рус. (в ЭСБМ 2: *262* о возможности заимств. не говорится).

выклеснуть I см. выглезнуть.

**вы́клеснуть II** 'выколотить' арх. (AOC 7: *260*) // Произв. с преф. *вы*-° от диал. *клесну́ть*, *клеска́ть*, *кле́скать* 'бить, хлестать' (СРНГ 13: *283*), о кот. см. ЭССЯ 10: *13*.

выклець 150

выклецъ, -а 'тот, кто знает что-л., имеет навык в чем-л.' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 3: 211), выкльць 'наученый, знающий': выкльца род. ед., XII в. (Срз. 1: 444) // Имя деят., произв. с суфф. -ьць от прич. на -лъ от др.-рус. выкн8ти (см. выкнуть). Ср. рус. выклый 'опытный, знающий свое дело' пск., новг., курск. (СРНГ 5: 292), укр. звиклий 'привыкший' и под. Адъективированное выкалый 'опытный' смол. (СРНГ 5: 287) образовано от выкати 'учиться'.

**выкнуть**, -ну 'привыкать' олон., пск. (СРНГ 5: 292—293), обычно с преф.: привыкнуть, свыкнуться, отвыкнуть, навыкнуть, об(в)ыкнуть, обычай, навык и др., др.-рус. выкн8ти, выкн8 'учиться, привыкать' 1073, выкати, выч8 'учиться' XIV в. (Срз. 1: 444; СДРЯ XI—XIV 2: 243) || укр. звикнути, звикати, блр. выкнуць, ст.-слав. выкнжти, -нж 'привыкнуть, приучиться', навыкнжти 'научиться, усвоить', болг. навикна, макед. навикне, с.-хорв. nàviknuti, vìknuti, словен. navíkniti se, польск. nawyknąć 'привыкнуть', ст.-польск. wyknać 'учиться, приучаться', 'привыкать', кашуб. vёknoć 'освоиться', чеш. navyknout 'привыкнуть', navykat 'привыкать', в.-луж. *wuknyć* 'учиться', н.-луж. *wuknuś* // Из прасл. \*vÿknoti, vÿkno (а. п. а, см. Дыбо 2000: 396) 'привыкать, учиться', \*na-vyknoti, \*ob-vyknoti (также \*pri-, \*sъ- и др.), -vykati (итер. на -ati), кауз. \*učiti, ср. рус. учить, выучить, ср. привычный и проч. (Виногр. 1994: 739—740). Родственно лит. jùnkti, jùnkstu 'привыкать, при(р)учаться', лтш. диал. jûkt, jûkstu 'привыкнуть', jaûcêt 'при(р)учать', 'приманивать', лит. jaukinti, jaukinù 'при(р)учать, укрощать', прус. iaukint 'упражнять', др.-инд. úcyati 'имеет обыкновение', гот. biūhts 'привычный' (bi-ūhta-), арм. usanim '(вы)учу(сь)' (Traut.: 335; Būga RR 2: 642; Feist 1939: 97; Фасм. 1: 368; 4: 179; Bor.: 355; SEK 5: 223; Fraenk.: 196—197; Shevel. 1964: 97, 325—326; Vaillant Gr. comp. 3: 420; Urbutis Balt. 2/1, 1966: 103; Sch-Š 22: 1703; Варб. 1984: 30; Kar. 1: 351; Темчин Balt. 22/2, 1986: 33—34; Smocz. 2007: 237—238; Derks. 2008: 506; ЭССЯ 24: 46—47; 31: 116; Куркина Эт. 2006—2008: 159). Эволюция знач. исходного и.-е. \*euk-: 'овладеть в результате постоянного пользования' > 'выучить', 'урок, учение' (Бенв. 1995: 170). Глаг. выкнути, исходно являвшийся, видимо, глаг. состояния, еще в прасл. яз. развил эволютивное знач. 'приучаться, учиться, привыкать' и в этом знач. стал синонимом глаг. учити 'изучать' (см. подр. Крысько 2007: 369). Корневой вокализм в прасл. исходно был, видимо, *й*, продление могло появиться в форме \*-vvkati и затем проникнуть в инх. \*vyknoti (ср. Smocz. 2007: 238; Vaillant Gr.

151 выкобе́ниваться

сотр. 3: 244). В последнем иногда усматривают презентное образование, суфф. кот. находит соответствие в лит.  $j\hat{u}$ -n-kstu (Bezl. 4: 315—316).

выкобениваться, -аюсь 'чваниться, упрямиться', выкобениться 'покобениться и перестать' (Д 1: 293), выкобениваться 'упрямиться', выкобениться 'искривиться' арх. (АОС 7: 261) // Произв. с преф. вы- от диал. кобенить 'корчить, неуклюже изворачивать', кобениться 'выгибаться, кривиться', 'важничать, упрямиться' кот. от кобеня 'ломака, кривляка' (также кобень, ср. кобенистый 'упрямый') и далее, видимо, от кобеня 'крюк стенной для подвески' (ср. кобень 'пень', Д 2: 126; СРНГ 13: 357). Последнее сравнивается с лит. kãbė 'крюк, крючок', kabenėkas, kebenėkas 'крюк', resp. kaběti 'висеть' и под. (Būga RR 1: 445; Фасм. 2: 267; Orel 1: 226; 2: 501), прус. kabīuns 'привязавшийся' (Топ. ПЯ 3: 107). Укр. кобенити 'ругать, поносить' отклоняется семантически, но его обычно не отделяют от указ. слов, к кот. иногда присоединяют также др.-рус. кобь 'гадание по полету птиц, колдовство' и др., см. Топ. ПЯ 3: 107—110; ECУМ 2: 476. Не исключено, что кобеня 'крюк' и т. п. родственны рус. диал. кобёл и кобел, -бла́ 'пень, пенек', 'обрубок', 'невежа' (СРНГ 13: *356*), ср. в ЭССЯ (10: *102—103*) \*ковыь. Глаг. выкобе́ливаться 'играть, проказничать' (свердл.), 'гримасничать, кривляться' (южн.) произв. от кобелиться 'ломаться, стесняться' тоб. (СРНГ 13: 257), кот. или от указ. кобел или результат притяжения кобенить(ся) к кобель (Шелеп. 2: 181), см. о нем ЭССЯ 10: 87. Ср. выкобыливаться 'лодырничать', 'дурачиться' сев.-двин., арх. (СРНГ 5: 293; АОС 7: 261), видимо, под влиянием кобыла. Следует иметь в виду и укр. диал. викабелюватися 'выкручиваться перед кем-л., зазнаваться', кот. сравнивается с рус. кобениться и т. п. (ЕСУМ 1: 373).

В ЭССЯ 10: 88 кобенить(ся) отнесено к прасл. \*ko-běniti (с преф. \*ko-), наряду с \*čaběniti (преф. \*ča-), ср. рус. диал. чабенить 'гнуть, ломать, коверкать' (см. подр. ЭССЯ 4: 7), кочебениться 'ломаться' (СлСрУр 2: 57; Петлева Эт. иссл. 6, 1996: 37). Ввиду укр. кобенити 'ругать, поносить' (ЭССЯ 10: 88) \*běn- вызывает сомнения, ожидалось бы бін-. Сомнительно привлечение (ЭССЯ 10: 88) рус. диал. бени 'вилы (для соломы)', кот. не учитывает рус. диал. бяны, бянки и под. 'то же' (РЭС 3: 96; 5: 301). Рус. диал. кособеня 'о человеке с искривленной фигурой', 'кривляка' перм., курган., кособениться 'клониться набок', 'важничать, кривляться, ломаться' (СРНГ 15: 61) м. б. народно-этимоло-

выкомура 152

гическими преобразованиями исходных слов на *кобен-* под влиянием  $\kappa oco i$  (< \*kosb(jb), см. ЭССЯ 11: 177).

выкомура 'охотник попрекать людей намеками; человек скрытный, лукавый', 'выдумщик, затейник', выкомуры 'намеки, насмешки', выкомуривать 'намекать' (Д 1: 294), Лучше дома сидеть, чем слушать выкомуры 1868 (Ф. М. Решетников, «Где лучше?», см. НКРЯ), выкомаривать 'выдумывать, рассказывать нечто странное' дон., ворон., курск., урал., 'шутить' пск., 'придумывать хитрости, уловки' дон., выкомура 'выдумщик, затейник' оренб., перм., свердл., 'человек, говорящий насмешками' перм., ср.-урал., выкомура 'то же' вят., перм., оренб., выкомуривать 'выдумывать, рассказывать, делать нечто необычное' перм., курган., свердл., 'шутить, кривляться' том., 'говорить двусмысленно, намеками', 'выражать неудовольствие' перм., оренб., ср.-урал., 'распускать слухи, интриговать' сиб., выкомыривать 'выдумывать' том., 'говорить двусмысленно' оренб., перм., выкомуры мн. 'намеки, остроты' оренб., выкомуры 'то же' свердл., челяб., 'упреки' перм. (СРНГ 5: *294—295*), 'затейливые загадочные речи' ворон. (СВГ 1: 275), выкому́ривать 'мучить', 'высмеивать', выкомы́ривать 'кривляться' арх. (АОС 7: 267), выкомы́ривать 'изготовлять, делать, придумывая' пск. (ПОС 5: 182) // Сравнивают с польск. przekomarzać się 'передразнивать друг друга' (< \*per-komar'ati), рус. диал. комориться 'церемониться, конфузиться', 'гулять, развлекаться', (?) фольк. коморошина 'скоморох', также рус. скоморох и др. (Куркина Эт. 1974: 57—58; Orel 1: 226). В ЭССЯ 10: 169 реконструируется прасл. \*komariti (się) с местоименным преф. \*ko-, справедливо отделяемое от \*котагь, рус. комар. Однако \*komariti (się), основанное на довольно разнородном слав. материале, недостаточно убедительно.

Последовательность преф. вы-ко- как будто присутствует в рус. выкома́нивать 'обманывать' пск. (ПОС 5: 182), ср. за-ма́нивать наряду с об-ма́нывать (контаминация)?

**выкоте́п** 'шерстобит' волог. (СРНГ 5: 296) // Похоже на сильно искаженное слово. Ср. волноте́n° 'то же' (РЭС 8: 148).

**выкоту́ривать** 'насмехаться, издеваться' перм. (СРНГ 5: *296*) // Искаженное *выкому́ривать*, см. *выкомуры*.

**вы́кохать** 'воспитать, вскормить, вспоить' курск., орл. (СРНГ 5: 296) // Ср. укр. ви́кохати (вико́хувати) 'то же' из ви- (см. вы-) и коха́ти 'любить, растить, лелеять' < прасл. \*koxati (sę), см. ЭССЯ 10: 110—111.

153 выкрута́сы

выкрест м. (-стка ж.) окрещенный еврей, мусульманин или язычник' (Д 1: 295), с 1825 г. (О. М. Сомов, «Гайдамак», см. НКРЯ) || блр. (Нас.) выкрэст, выхрыст (ЭСБМ 2: 264, 290) // Безаффиксное образование от выкрестить обратить в христианство и окрестить', выкреститься 'обращаться из другой веры в христианскую', блр. выкрэсціць (Фасм. 1: 368; ЭСБМ 2: 264), ср. рус. окреcm'umь(cя) < \*ob-krьstiti (sę) от krьstiti (sę) 'крестить(ся)', \*krьstь'крест' (ЭССЯ 27: 207). Блр. выкрэст м. б. калькой (заимств.) с рус. К \*ob-krьst- восходит и рус. oксm'umь(ся) '(пере)крестить(ся)' (см. водокша, РЭС 8: 49). Рус. диал. выкстить (у нас ноне выкстили жиденка), выкститься 'креститься', выкшенец 'новокрещен' (Д 1: 295—296), очевидно, относятся к крайнему зап. рус. ареалу и/или являются белорусизмами. Ср. блр. выкста 'крещеный еврей' от выксціць 'выкрестить' и выкшчэны, выкшчэнец 'выкрест', кот. испытало влияние польск. krzcić, krzczony, (ст.-)польск. wykrzta (wychrzta), przechrzta, wykrzczeniec (ЭСБМ 2: 264). Рус. диал. кестить 'крестить', кетины 'крестины' в СРНГ 13: 190, видимо, содержат искажение (ошибочное e вместо c, см. Страхов Palaeosl. 16/1, 2008: 227), едва ли из \*керст- < \*krьst-.

К типологии слова в° ср. *керәшен тапарлар* 'крещеные татары, кряшены' (*керәшен* < рус. *крещён*), назв. группировки в составе татар Поволжья, возникшей вследствие христианизации.

выкрутасы мн., разг. 'затейливые, причудливые движения, линии', 'вычурные обороты речи, увертки' (СРЯ), ... выкрутасы в воздухе выплясывать 1881 (Случевский, см. НКРЯ), выкрутасы 'запутанный криволинейный узор' южн., 'увертки, хитрости, шутки' (Д 1: 295), 'большие круги (во время полета птицы или при беге животного)' южн. (СРНГ 5: 297) || укр. викрутас, -у 'выверт, увертка', викрутаси мн., нареч. викрутасом, диал. окрутасом 'изворачиваясь' (ЕСУМ 1: 374), блр. выкрутасы мн. 'уловки, изворачивание', диал. 'поворот реки' (ЭСБМ 2: 263; Яшк. 2005: 170), польск. wykretas 'закорючка в письме, выгнутая буква, крючкотвор', wykrętasy 'выкрутасы, закорючки' // Произв. с -as от сущ. типа рус. выкрут 'узор' новг. (НОС 1: 149), блр. выкрут 'увертка, хитрость', польск. wykręt 'увертка, уловка' от рус. выкрутить(ся), блр. выкруціць (-цца), польск. wykręcić (się) 'выкрутить(ся)' < \*vykrotiti (se) от \*krotiti, рус. крутить (ЭСРЯ МГУ 1/3: 225; ЕСУМ 1: 374). Суфф. как в рус. разг., диал. морда́сы 'морда' (дать по мордасам), уст., диал. дубас 'дубленый сарафан' и под., укр. вихиля́сы 'выгибание, изгибание' и под. (Шанский ЭИРЯ 3, 1961: 63). Существенно наличие у рус. в° синонима закрутасы (с преф. выкрянуть 154

за-) в литер. яз. втор. пол. XIX в. (встречается у Мельникова-Печерского, Тургенева, Григоровича, см. Сор. 1965: 483). Спорный тезис о том, что помимо  $\mathbf{B}^{\circ}$  суфф. -ас обнаруживается лишь в глаг. дуба́сить, стал основанием для предположения о заимств. в рус. из польск., где образования на -аз продуктивны (Варбот ZfSl 24/1, 1979: 151 = Варб. 2012: 387). Если заимств. в рус. все же имело место, оно осуществилось через укр. и блр. (ср. Witkowski RS 22/1, 1962: 121; Orel 1: 226). Тогда блр. выкрунта́сы 'выкрутасы', кот. явно из польск. (ЭСБМ 2: 263), — менее адаптированный (видимо, более поздний) вариант полонизма.

выкрянуть 'выдвинуть', выкря́тывать 'выходить' новг. (НОС<sub>2</sub>: 143), выкрятаться 'подняться (о тесте)' пск. (ПОС 5: 185) // Произв. с преф. вы-° от диал. кря́тать, крятать 'сдвигать, перемещать', кря́таться 'подниматься, о тесте', кря́нуть, кряну́ть 'тронуть, сдвинуть', к прасл. \*krętati, \*krętnǫti (ЭССЯ 12: 145—148). К прасл. \*kręt- восходит блр. да-крану́цца 'дотронуться', кот. в ЭССЯ 13: 74—75 неверно отнесено к \*krьпоti 'покупать'.

**выкуна́ть І** 'вынырнуть, выплыть' диал., вы́кунать 'то же' оренб., вы́кунуть 'вынырнуть' свердл., вы́кунуться 'вынырнуть' арх. (СРНГ 5: 298) // Произв. с преф. вы-° от диал. куна́ть 'окунать', куну́ть 'то же' < \*kō(p)nōti от \*kopati 'купать' (ЭССЯ 12: 58—61, 64). Ср. окуна́ть(ся) < \*obkopati (se) (ЭССЯ 27: 161).

Глаг. *выкурнуться* 'вынырнуть' арх. (СРНГ 5: *300*) результат контаминации с *нырнуть*.

выкуна́ть II, выкунать 'линять, менять летнюю шерсть на зимнюю' сев.-двин. (СРНГ 5: 298) // Перестроено из диал. выкунеть, выкунять 'покрыться пушистой шерстью', (перен.) 'поправиться, пополнеть', 'выздороветь', 'вырасти, возмужать', ср. также выкуняться 'достигнуть половой зрелости', выкунелый 'покрытый хорошей шерстью (о пушном звере)' (Там же), от вы-° и куне́ть в тех же знач., произв. от куна (куня, кунь) 'куница' (ЭССЯ 13: 105). Мифопоэтические представления о кунице содержат брачную и эротическую символику (Гура СДЭС 2: 40).

Глаг. выкунеть 'приобрести жизненный опыт', выкунать 'научиться, узнать', 'окончить ученье', 'приобрести опыт' оренб. (СРНГ 5: 298), возможно, результат контаминации с гнездом выкнуть высидеть, получить, добыть во сне, ни за что' (кунял, кунял, да и выкунял), 'добиться, достигнуть, пройти долгим опытом и терпеньем' контаминировало также с кунять 'клевать носом', 'дремать' (о нем см. ЭССЯ 13: 106).

выкшенец см. выкрест.

155 **выма́ть** 

вылега́ть 'вылупляться (о птенцах)' новг., вылега́ться 'то же' яросл. (Д 1: 297; СРНГ 5: 302) // Связано с отложи́ть (яйца), словен. lę́či, lę̂žет 'высиживать', чеш. lihnouti (se) 'вылупливаться', неудачно сравниваемыми в Mach.: 332 с др.-сев. klekja 'высиживать', о чем см. Варбот Эт. 1970: 376.

- **вы́лка** 'ость, усики': *у ковыла колки вылки* Уральск. (СлГУрК 1: 300) // Возможно, из \*ковылки, единичного шутливого образования от ковыл (Уральск.) = ковы́ль (о последнем см. ЭССЯ 12: 16).
- **вылки** 'настил из досок или ветвей между четырьмя березами, на котором охотник подстерегает зверя' диал. (СРНГ 5: *304*) // Неясно. Заимств.?

Неясны и отношения с рус. *вылкать* 'грубо, неумело обтесывать' арх. (AOC 7: 290).

- **вы́лха** 'неряшливая женщина' пенз. (СРНГ 5: 307) // Неясно. Видимо, заимств.
- **выль І** -*u* ж., -*я* м. 'шишка на теле животного от ушиба или удара', 'опухоль, нарост' диал. (СРНГ 5: *307*), *выль*, -*я* м. 'опухоль после ушиба' пск. (ПОС 5: *100*) // Ильинский сравнил с польск. *ul* 'свищ', словен. *uljệ*, -*sa* ср. р., уст. *ul*, -*i* ж. 'опухоль, нарыв' (Фасм. 1: *368*; Куркина Эт. 1971: *72*; Курк. 1992: *88*). Ненадежно (о слав. словах см. Вгüск.: *593*; Веzl. 4: *262*). Обращает на себя внимание диал. *гвыль* (ПОС 6: *11*; СРНГ 6: *163*) в тех же знач., что и в°, кот. м. б. отнесено к гнезду рус. *гу́ля* 'шишка, опухоль, нарост' (ЭССЯ 7: *169—170*; SP 8: *302*). Однако упрощение *гв* > *в* (Михайлова 2013: *95*) сомнительно, т. к. *гв* должно сохраниться. Можно предположить, что в° стало результатом контаминации *гвыль* и *воль*° II 'опухоль, нарыв' (РЭС 8: *201*).

Вариант *вуль* 'опухоль после ушиба, шишка' пск. (ПОС 5: *100*) вероятно, возник из  $\mathbf{B}^{\circ}$  вследствие лабиализации  $\mathbf{b}$ , ср.  $\mathbf{sy}\partial p\dot{a}$  при  $\mathbf{s}\dot{\mathbf{b}}\partial pa^{\circ}$  I и под.

- выль II, присловье: Выйду ль я на гай-гай, Заиграю ль на выльвыль, Потешу царя в Литве новг. (СРНГ 5: 307) // Иносказательное назв. музыкального инструмента. Видимо, звукоподр. Ср. бирюли 'колокола в церкви': ... сыграю в бирюли, утешу я царя в Москве, короля в Литве... тамб., билиберды 'ударный инструмент для звона (?)': ... ударю во билиберды, пробужу я царя в Москве, короля в Литве... пск. (РЭС 3: 184, 200).
- **выма́ть**, -*а́ю* 'вынимать' тамб., курск., пенз., брян., ворон., нижегор., симб., перм., костр., влад., яросл., твер., москв., тул., волог., печор., арх., тоб., *выма́ться* 'выниматься' тул., курск., (фольк.)

**вы́мба** 156

'появляться, показываться' арх. (СРНГ 5: 309), вымати, вымаю 'отнимать' 1389, вымати просфору 'вынимать из просфоры часть при совершении литургии' XIV в. (Срз. 1: 446)  $\parallel$  блр. вымаць // Из вы-имать = выймать°, ср. ст.-рус. имперф. вымывати наряду с выимывати 'вынимать' (СлРЯ XI—XVII 3: 207), ст.-блр. вымати 'то же' наряду с выймати, выимати (ГСБМ 5: 207). Не исключено также диссимилятивное устранение j в формах с двумя j, ср. импер. 2 ед. импер. выймай > вымай наряду с не займай = не замай 'не тронь' (Д 1: 580). См. также вумать, вызмать.

С в° связаны сущ. *выманья* 'прорубь, через которую протягивают веревку невода при подводном лове' яросл., костр., *вымька* 'вырез в сарафане для головы и рук' пенз. (ЯОС 3: 54; СРНГ 5: 308, 316).

Сущ. выме 'промежная часть крестьянских штанов' вят. (СРНГ 5: 309) могло контаминировать с вымя І. Однако Бернштейн усмотрел в выме подтверждение тождества корней слов вымя и  $y\partial b$  (Берншт. 1974: 185).

**вы́мба**, ви́мба-кала 'рыба сырть, рыбец' Эстония (Мюркхейн СФУ 9/1, 1973: 4), вимба 'рыба сырть, рыбец' Псковское и Чудское оз. (Усачева Эт. 1978: 93) // Из эст. диалектов, ср. vimb, также vimmakala (kala 'рыба'), wemkal, ливск. vīmba, фин. vimpa 'рыба Abramis vimba L.', лтш. (< ливск.) vīmba (МЕ 4: 598; Вūда RR 3: 618; Zeps 1962: 205). Из эстонского также нем.-балт. Wimme, Wemgalle (Фасм. 1: 368; Кір. 1936: 75). В речи рус. жителей Риги ихтионим вымба из лтш. См. еще Ан. 2005: 115—116; РЭС 7: 186.

вы́мбовка ж. 'один из выемных рычагов, служащий на судне для ворочанья шпиля, стоячего ворота' (Д 1: 300), вимбовка 1788, вимбон 1803, вымбон 1765, винбомен 1724 (СлРЯ XVIII 3: 164) // Из голл. windboom 'рычаг', сложения winden 'наматывать', 'поднимать воротом' (= нем. winden 'то же' и т. п.) и boom 'брус, шест' (о последнем см. бом II, РЭС 4: 44—45). Др. вариант того же заимств., фонетически более близкий к голл. этимону, — виндбом° (Meul. 1909: 238; РЭС 7: 189).

**вы́мена** мн. 'растение Potentilla thuringiaca' (Д 1: 303), вымяна 'Potentilla intermedia' вят. (СРНГ 5: 316) // Выглядит как лексикализованная форма мн. к вы́мя° І, в отношении мотивировки ср. вы́мная° трава и вы́менная трава? Или к вы́мена 'смена, подмена' арх. (АОС 8: 13)?

Неясно также *вымяну́ха* 'фиалка опушенная' перм. (СРНГ 5: 317).

157 вымога́ть

выместить, -ещу 'отомстить', вымещать 'мстить': выросту, все вымещу! (Д 1: 301), выместить (-мь-), вымещать (-мь-) 'ответить на обиду', 'отыграться на ком-л.', 'возместить убыток, расход' (СлРЯ XVIII 4: 240), с 1613 г. (согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 226) || укр. виместити, -ещу (вимістити, -іщу), виміщати // Произв. с преф. вы-° от др.-рус. местити = мстити (мьстити) 'воздавать за обиду, мстить' < \*тьяті от \*тьять 'месть' (ЭССЯ 21: 171). Формы с в обусловлены влиянием мвстити 'помещать' от мвсто (\*тель, см. ЭССЯ 18: 202), ср. возмвстить 'восполнить, заменить утраченное' (РЭС 8: 95). Образования с др. преф.: отомстить (ЭССЯ 37: 212), также уст. (Д) отмстить, отместить (отмещать), помстить, укр. помститися, польск. pomśić (się), zemśić (się) и проч.

вы́мная трава 'трава (какая?)' ирк. (СРНГ 5: 312) // Возможно, от вы́мя°, -мени (с редукцией е). Мотивировку подсказывает вы́менная трава 'трава, используемая для лечения вымени' арх. (АОС 8: 13). Менее вероятно, что в° следует исправить на вы́тная трава, ср. диал. вы́тный в знач. 'питательный' (СРНГ 6: 41), от выть° І.

**вымнять** *собак* 'тренировать упряжных собак, чтобы они стали мускулистыми' колым. (СРНГ 5: 312) // Ожидалось бы *вымять* (Д 1: 301), през. *вымну* из вы-° + мну (мьну) < \*тьпо (ЭССЯ 19: 19). Ср. мятые собаки 'натренированные для езды' колым. (СРНГ 19: 92). Инф. вымнять возник под влиянием през.

Неудачна лемматизация выместись для словоформы вымелся в тексте в писарях жимии, он немного вымелся... влад. (СРНГ 5: 310), надо вымяться (Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: 267) — здесь, видимо, 'научиться себя вести, обрести манеры'.

**вы́мо** нареч. и предл. 'мимо' пск., твер., вы́мя предл. 'мимо' пск. (СРНГ 5: 312, 316), ви́мо, вы́му, вы́мя 'то же' пск. (ПОС 6: 16) // Дисссимилировано из ми́мо < прасл. \*mimo, произв. с суфф. -mo (Фасм. 2: 622; ЭССЯ 19: 50), ср. всямо° и под. Начальное выследствие отвердения начального согласного.

Нареч. вымеж 'мимо' пск. (ПОС 6: 11) результат скрещения вымо и меж 'между' (<\*medji, см. ЭССЯ 18: 48), с возможным осмыслением вы- $^{\circ}$  + меж.

**вымога́ть**, -*а*но 'вынуждать, заставлять согласиться на что-л.' (Д 1: 301), 'выносить боль, страдание', вымога́ться 'оставаться живым, несмотря на голод (о скоте)' волог. (СРНГ 5: 312), вымога́ть (СлРЯ XVIII 4: 243) // Итер. от вымочь, вымогу 'добиться

**вы́моина** 158

чего-л. принуждением, угрозами, насилием' (диал. вымогчи, вымогчи 'смочь что-л. сделать', вымогчи 'вытерпеть', СРНГ 5: 312), произв. с преф. вы-° от мочь (< \*mogt'i, ЭССЯ 19: 107—111), связь с кот. утрачена (Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 194). Инославянские параллели вы-° чаще с продленным корневым вокализмом: укр. вимага́ти (при ви́могти, -можу), ст.-укр. вымагати (вымогти, вымогчы, Тимч. 1: 412), блр. вымага́ць, ст.-блр. вымагати (вымочи, вымогчы, ГСБМ 5: 286), чеш. vymáhati (vymoci), слвц. vymáhati (vymoci), слвц. vymáhati (vymôct'), польск. wymagać (wymóc, wymogę) (ЭСРЯ МГУ 1/3: 226; ЭСБМ 2: 267; ЕСУМ 1: 376; Вог.: 338). Из произв. с иными преф. ср. рус. (Д) перемога́ть(ся) — перемогти́, помога́ть — помо́чь, укр. перемага́ти(ся) — перемогти́, помага́ти — помогти́ и под.

**вы́моина** 'водороина, овраг' (Д 1: 302), 'неглубокое русло, ямка (в реке и т. п.)' пск. (ПОС 6: 17), вымоина 1789 (СлРЯ XVIII 4: 240) || укр. вимоїна, блр. диал. вы́мыіна 'впадина, вымытая потоком воды' (Яшк. 2005: 171) // Произв. с суфф. -ина от сущ. типа рус. вы́мой 'то, что вымыто из земли водой' (Д 1: 302) < \*vутујь от \*vy-туti (преф. \*vy- + туti 'мыть'), аналогично рус. диал. намой 'отмель из наносного песка', 'овраг' < \*namyjь от \*namyti (ЭССЯ 22: 195). ЭСРЯ МГУ (1/3: 226) усматривает в вы́мой «перегласовку», имея в виду, видимо, примеры вроде рус. (диал.) набой(ка) — наби́ть, налой — нали́ть (ЭССЯ 21: 213; 22: 177).

**вы́мол І** 'действие по глаголу *молоть*', 'мера перемолотого, выход (зерна)' (Д 1: 299), 'плата за помол хлеба' ворон. (СРНГ 5: 313), 'выход перемолотого зерна' XVII в. ~ 1593 (СлРЯ XI—XVII 3: 223) // Из \*vy-molъ от \*vy-melti (рус. вы́молоть и под.), ср. вы-° и \*melti, рус. молоть, лит. málti и т. п. Ср. произв. с иным преф.: рус. намо́л 'куча намолотого зерна', блр. диал. намо́л 'прибавка в объеме, получаемая при помоле' < \*namolъ от \*namolъ от \*namelti, рус. намолоть и т. п. (ЭССЯ 22: 191). Сохранившиеся рефлексы \*namelti относятся только к помолу, мельничному производству. Трубачев допускает у \*mel-/\*mol- более ранний, «докультурный» слой семантики, связанный с гидрографией (Там же), см. вы́мол II. Скорее однако речь о развитии 'помол (мельничный)' > 'то, что намыто (водой)' (Mach.: 368—369).

**вы́мол II** м. 'рытвина, водомоина, овражек' (Д 1: 299), вы́мол 'то же' влад., волог., вы́молка 'обвал кровли, осыпавшаяся порода в шахте' урал. (СРНГ 5: 313), вымоль 'намытая водой возвышенность у реки' 1654, 'любое место, возвышающееся над низиной, исполь-

159 вымпел

зуемое в качестве межевого знака': а на вымле ямы 1529 (СлРЯ XI—XVII 3: 223; ПОС 6: 17), вымоль 'коса, мель': поперекь болота... к вымлу 1504 (Срз. 1: 447), 'межевой знак (в виде ямы с углями, камнями и т. п.) 1495 (СОРЯМР XVI—XVII 3: 225) || блр. диал. вымал 'мель, (речная) коса' (ЭСБМ 2: 268), чеш. výmol, -и 'промоина, вымоина', слвц. výmol', -a м. (и výmol'a, -le ж.) 'ухаб, выбоина, промоина' // Из прасл. \*уутовь 'коса, мель (< 'то, что намыто, размельчено водой)', произв. от \*vv-melti, см. вымол І. Ср. рус. (Д) мол 'действие по глаголу молоть', словен. mòl, móla род. ед. 'речной песок' < \*molъ от \*melti (ЭССЯ 19: 203), блр. диал. намо́л м. 'мусор с песком, намытый водой', чеш. námol 'куча, водомоина, овраг' < \*namolъ (ЭССЯ 22: 191), словен. podmòl 'водороина' (Варбот Эт. 1965: 133; Эт. 1970: 64; Варб. 1969: 24, 29; Курк. 1992: 68), чеш. podemliti břeh (Mach.: 368). К этому же гнезду относят и укр. (Полесье) вимул 'яма, вырытая водой', польск. wymut, -u 'то же' (ЭСБМ 2: 268). Сопоставление со ст.-рус. вымоль допускается для укр. диал. виміл 'промытое водой место' (ЕСУМ 1: 376), но отнесение этих слов к \**myti*, укр. *ми́ти* (Там же) сомнительно.

Ст.-рус. формы косв. п. (на) вымле, (къ) вымлу, до вымла указывают на вымълъ. Переосмысление конечного -олъ как суфф. -ъл-?

С в° связан ТО *Вымольский наволок* на Карельском перешейке (Мурз. 1984: *133*), отсюда назв. карел *Вымольского* рода или *вымольцев* (XV в.), кот. встречается в НГБ № 248: *оу вымолчовъ гос- подъ* втор. пол. XIV в. (Зал. 2004а: *623*).

- **вымол** 'пристань' новг. (Д 1: 299, со знаком «?»), вымоль, -а 'причал, пристань': до ньмьчкого вымола... до неванл вымола... до гералда вымола... XIV в. (СДРЯ XI—XIV 2: 245) // Вероятно, к вымоло II, по месту, подходящему для устройства пристани.
- **вы́мпал** 'выстрел' колым. (СРНГ 5: 315) // Черных (Черн. 1: 173) сравнивает с вы́мпел°, что сомнительно. Не отделимо от вы́пал 'то же' влад., перм. (СРНГ 5: 323), с 1789 г. (СлРЯ XVIII 4: 251), к вы́-палить. Неэтимологическое м как в прост. ку́мпол вместо ку́пол и под.
- **вы́мпел** 'род флага или значка тесьмой, с двумя косицами или хвостами, подымаемый на самой вершине мачты' (Д 1: 301), 'то же' (флот в составе ста вымпелов), 'футляр с яркой лентой для сбрасывания на землю донесений и т. п.' (СРЯ), вымпел 1699 'длинный узкий разрезной флаг, поднимаемый на военном судне', вимпел 1705, вымпель (на вымпели) 1697, вимпель 1714 (БВК 1972: 351; СлРЯ XVIII 4: 243), черепаха с вымпелем (эмблема ко-

вымь 160

рабля) 1700 (Черн. 1: *173*) // Заимствовано в Петровскую эпоху из голл. *wimpel* = ср.-голл. *wimpel*, *wumpel*, н.-нем. *wimpel* (отсюда нем. *Wimpel*), др.-сакс. *wimpal*, др.-англ. *wimpel*, далее (?) к др.-исл. *veipa* ж., *veipr* 'головной платок' (Фасм. 1: *368*; Кір. 1975: *112*; ЭСРЯ МГУ 1/3: *227*; Orel 1: *226*; КІ.: *891*). В 1690 —1700 гг. слово склонялось по мягкому склонению, но Петр употреблял и форму *вымпел* 1699 (От. 1985: *398*).

Укр. вимпел, блр. вымпел < рус. (ЕСУМ 1: 376). Датск., норв., швед. vimpel < н.-нем., голл. (FT 2: 1380). Из герм. (франк. \*wimpil) происходит франц. guimpe 'нагрудник (у монахинь)', 'манишка', ст.-франц. guimple 1140 (TLF 9: 602).

Рус. *вымпелфал* м. 'снасть для подъема вымпела' (Д 1: *301*) < голл. *vimpelval* (Meul. 1909: *238*), ср. рус. *фал* 'снасть для подъема (паруса и др.)' < голл. *val* (Фасм. 4: *183*).

вымь 'пена с мусором, плывущая весной по реке': на Выми ледоход быу, а лёд до нас не дошёл, одна вымь; а это река в Коми, весь хлам оттуда несет, потому и говорим: вымь пошла арх. (СГРС 2: 237) // От назв. р. Вымь (прав. прит. Вычегды, прав. прит. Сев. Двины), ср. коми Емва (КЭСК: 67): Вымь... течет от востока в реку Вычегду с правой стороны XVIII в. (Татищ. 1979: 226). Слово в° возникло в речи жителей побережья Вычегды и Сев. Двины. Ср. аналогию в сущ. вычегда°.

вымыка см. вымать.

вымя I, -мени ср. р. 'женские груди животных, сосцы у самок, молочные железы', сучье (собачье) вымя 'нарывы желез под мышками (у человека)', уменьш. вымечко (СРЯ; Д 1: 303; СлРЯ XVIII 4: 246), вимя, имя пск. (ПОС 6: 20), вымень арх. (АОС 8: 13), вымие 'вымя' смол. (СРНГ 5: 316), выме, -мени, уменьш. вымко, вымеце, вымечко арх. (АОС 8: 18 и др.), оть вымень (Срз. 1: 447), вымена им. мн. XIII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 228) || укр. вим'я, вим'я род. ед., блр. выме, -мені род. ед., -мям твор. ед., диал. вымянё, вымяне, вымянё (ЭСБМ 2: 270), ст.-блр. вымана вин. мн. XVI в. (ГСБМ 5: 291), болг. виме, вимета мн. (по аналогии с *теле́ — теле́та* и под.), редк., уст. вимена́ (БЕР 2: 148), макед. виме, с.-хорв. vime, -mena, словен. vime, -mena, чеш. vemeno, -a, диал. vymeno, ст.-чеш. výmě, vymene род. ед., слвц. veтепо, -а и чета, польск. wymię, -тіепіа, в.-луж. wumjo, -тјепја, уменьш. wumješko, н.-луж. wumje, -mjenja (Sch-Š 22: 1706) // Из прасл. \*vyme, -mene 'вымя' (\*vỳme, а. п. а, согласно Derks. 2008: 534—535) < \* $\bar{u}d$ -men- < и.-е. \* $\bar{u}dh$ -men- (суфф. -men-), кот. воз161 **вы́мя I** 

никло, возможно, в «предпраславянском», по продуктивной модели сущ. на -теп как вариант (преобразование) гетероклитического имени  $*\bar{u}dh$ -r-/-n-, отразившегося в др.-инд.  $\bar{u}dh$ ar-,  $\bar{u}dh$ nas-'вымя, грудь' (в др.-инд. и и.-е. традиции вымя выступает как символ изобилия, связанного с молоком, см. ГИ 2, 1984: 469— 470), греч.  $0\dot{\theta}\alpha\rho$ ,  $-\alpha\tau o\varsigma$  'вымя', 'материнская грудь', 'обилие', лат. *ūber*, -eris (знач. как в греч.), в качестве прил. 'плодородный, тучный', др.-в.-нем. *ūtar* (нем. *Euter*) 'вымя', др.-англ. *ūder* (англ. udder) (Meillet Ét.: 425; Фасм. 1: 368—369; Orel 1: 226; Bor.: 718; Eckert ZfSl 8/6, 1963: 885—886; Arum. UG 1: 104; UG 2: 75; Shevel. 1964: 194, 510; Откупщиков Эт. 1967: 86; Отк. 2001a: 368—369; ODEE: 954), лит. pa-ū́drė 'место вблизи вымени; подбрюшье свиньи',  $\bar{u}dr\dot{o}ti$  'быть супоросой (о свинье)' < 'припухать и крепнуть, о вымени (о супоросой свинье, суке и кошке)' от \*ūdrà (Būga RR 2: 274, 672; Fraenk.: 553, 1158) или \*ūdros мн. 'вымя' (Smocz. 2007: 701). Анализ парадигмы и.-е. назв. вымени (в виде  $*(h_1)\acute{o}uhdhr$  им. ед. и т. п.) см. Schindler BSLP 70/1, 1975: 7—8. Исходное знач. и.-е. \* $\bar{u}dh$ -men- м. б. 'набухание' > 'то, что набухло' (Хэмп Эт. 1970: 265; Bezl. 4: 317—318). Возможна связь с глаг. (о-ступень в корне), отразившимся в рус. (Д) удить 'спеть, зреть (о зерне)', удное зерно 'полное, крупное' (Фасм. 4: 149; Kl.: 237—238; Sn.: 821; Derks. 2008: 507). Ср. параллель в лит. tešmuõ 'вымя' при *tė̃šti* 'бухнуть, набухать' (Traut.: 334; Fraenk.: 1084). Хэмп видит в  $te š mu \tilde{o}$  «в какой-то мере» продолжение и.-е.  $* \bar{u} d(h) er$ -(Эт. 1970: 266; Эт. 1972: 176—177). Привлечение лит. vědaras, věderas и под. 'колбаса', поддерживаемое кроме прочего ссылкой на синонимичность лит.  $p\tilde{a}v\dot{e}dar\dot{e} = pa\dot{u}dr\dot{e}$  (см. выше), проблематично из-за возможной связи лит. védaras, véderas с др.-инд. udára-'живот' (см. подр. Būga RR 2: 274; Fraenk.: 553, 1158; Эккерт Balt. 5/1, 1969: 9; Ekertas LKK 8, 1966: 144—145; Smocz. 2007: 727).

Сравнение в° и др.-рус.  $oy\partial \mathfrak{b}$ , ст.-слав. ovas 'член тела' (Jakobson IJSLP 1/2, 1959: 273; Берншт. 1974: 185; см. sbime) затруднительно, т. е.  $oy\partial \mathfrak{b}$  может иметь иные связи (Орел Эт. 1977: 55). Цитируемое в Фасм. 1: 369 сравнение \*vyme с лат.  $s\bar{u}men$  'свиное вымя' маловероятно (лат. < \*seug-s-men, к  $s\bar{u}g\bar{o}$  'сосу', см. ЕМ: 1172), неудачна и параллель между и.-е. назв. вымени и проблематичным отношением лат. femur, -inis — рус.  $\delta e\partial p\acute{o}$ ° (Фасм. 1: 369; ср. РЭС 3: 33).

Об эволюции основы на -men слова  ${\bf B}^{\circ}$  и подобных (в СРЛЯ бре́мя $^{\circ}$ , вре́мя $^{\circ}$ , зна́мя, и́мя, пла́мя, пле́мя, се́мя, стре́мя, те́мя) см.

вы́мя II 162

Берншт. 1974: 193—195. От назв. вымени произв. со следами консонантной основы: рус. выменить 'быть близкой к отелу, окоту (о корове и т. п.)' симб., вымнать новг., вымнеть оренб., влад., пск., смол., перм., вымнуть 'то же' влад., яросл., костр., вят., арх., перм., свердл., тоб., том., вымнистый 'с большим выменем (о корове)' перм., (перен.) вымнеться 'полнеть, толстеть (о человеке)' влад. (СРНГ 5: 310, 312; Д 1: 303; Шелеп. 2: 185). Глаг. выметь 'то же' пск. (СРНГ 5: 312) из вымнеть или от вымя. Сходная дилемма имеется для прил. вымистая (корова, коза) 'с большим выменем' (СлРЯ XVIII 4: 241): из вымнистый или от вымя. Аналогичные инославянские образования: словен. vimenjáti 'наполниться, набухнуть (о вымени)', vimljáti 'то же' (Вегl. 4: 317), чеш. zvymnati < \*z-vymenati 'наполняться (о вымени перед отелом)', мор. vymnout (Масh.: 704; Eckert ZfSl 8/6, 1963: 885—886) и под. Ср. выше лит. ūdróti.

вымя II см. вымо.

вымяна, вымянуха см. вымена.

**вына́ть**, -*а́ю* 'вынимать' костр., яросл., моск., калуж., орл., курск., тул., дон., вят., том., кем., ворон. (СРНГ 5: 317; СВГ: 281), пск. (ПОС 6: 24), арх., волог. (АОС 8: 32; СГРС 2: 237) // Имперф., связанный с гнездом др.-рус. вз-яти (см. взять, РЭС 7: 135). Возник из выма́ть под влиянием през. вынет вместо вымет (подымет, вздымет) вследствие выравнивания с инф. вы́нять. См. въздымати.

Сущ. вын, -а 'приспособление для подтягивания струн на ткацком стане' ворон. (СВГ: 281), вероятно, от  $\mathbf{B}^{\circ}$ , с развитием 'вынимать' > 'вытягивать, подтягивать'.

**вы́нбар**, -а 'историческое место на устье Шарды, где чудь бросила оружие' арх. (СРНГ 5: 317) // Вероятно, по назв. местечка Вымбор на р. Шарда (прит. Пинеги). Некогда там находилась Воздвиженская часовня, кот. м. б. поставлена на месте, связанном с аборигенным населением, «чудью».

вы́ндей 'иней' волог. (СГРС 2: 237) // Литер. и́ней возводится к \*jьпьjь (ЭССЯ 8: 235) или \*iпьjь, произв. с суфф. -ьjь (Sławski SP 1: 83). Вторичное до выделяемое в слове в°, содержится также в и́ндеветь (= и́неветь), заи́ндеветь (заиндеветь), обы́ндеветь (Фасм. 2: 131). Этимол. слав. назв. инея неясна. Несомненна связь с лит. у́піз, -ies (-io) 'иней', допускать заимств. из слав. в лит. (ЭССЯ 8: 236, с гипотезой о прасл. \*jьv-ьпь) оснований нет (Derks. 2008: 213). О назв. инея см. также Варбот Эт. 1997—1999: 12—16 (= Варб. 2012: 247—251). Теоретически правдоподобно,

163 вынтреп

но практически едва ли доказуемо соображение (Оштир) о субстр. истоках слова: ср. саам. (Нотозеро)  $jie\tilde{n}\tilde{n}$ , морд. Э  $e\eta$ , ev, ej и др. 'лед' (Bezl. 1: 211). Об указ. уральск. словах см. Тез. 2010: 72 (уральск. \* $j\ddot{a}\eta e$  'лед').

## вындравить см. выдравить.

**вы́никнуть**, -ну 'погибнуть (о растениях)' Литва, Эстония (СРНГ 5: 116) // Произв. с преф. вы-° от (Д) ни́кнуть 'нагибаться, хилеть, вянуть, погибать' < \*niknǫti 'хиреть, исчезать' (~ лит. nỹkti 'никнуть, исчезать'), кот. обычно не отделяют от \*niknǫti 'возникать, появляться' (~ лит. -nikti 'нападать, набрасываться'), см. ЭССЯ 25: 114—115; РЭС 7: 323; 8: 99, s. vv. вни́кнуть, возни́кнуть. Не исключено, что в° калька-заимств. из лит. iš-nỹkti 'исчезнуть, исчезать', ср. iš- 'из, вы-' и указ. nỹkti (Ан. 2005: 116). Идиш ójsnikenen 'исчезнуть, потухнуть' < лит. (Lemchenas 1970: 101).

С \*niknǫti 'возникать, появляться' (см. о нем также Дыбо 2000: 402) связано рус. диал. выникнуть 'взойти, прорасти': рожь не выникла (СРНГ 5: 318), ср. укр. виникнути, блр. выникнущь, ст.-блр. выникнути (ГСБМ 5: 302), польск. wyniknąć и др. в сходных знач. (ЕСУМ 1: 377).

## вынимать см. вынять.

**вы́нохмать** 'вырубить': *топором корыто вынохмают* арх. (СРГК 1: 274) // Произв. с преф. вы-° от \*нохмать 'рубить' < ? п.-фин.

**вы́ноходь** 'иноходец', 'иноходь' терск. (СРНГ 5: 320) // Связано с рус. (Д) *и́ноходь* 'конская побежка, в которой лошадь заносит обе ноги одного бока вместе', диал. *ви́ноходь* из \**jьпоходь* 'иноходь, вид конской побежки', сложения \**jьп*- 'один' (= \**jьпъ* 'иной') и \**xod*- в *ходи́ть* (ЭССЯ 8: 232; Фасм. 2: 135), см. винохо́д I (РЭС 7: 202).

**вы́нтараты** 'изнанка, ничка, испод; все превратное, что сделано навыворот, бестолково' влад., ряз. (СРНГ 5: 320), на вынтараты, навынтараты (СлРЯ XVIII 4: 249) // М. б. преобразовано из во́нтараты (на вонтараты́ и под.) < вон° I + тараты́ (Фасм. 1: 349; 4: 23; РЭС 8: 210, 215—216) под влиянием слов с преф. вы-°.

От диал. (на) во́нтар геѕр. (на) \*вы́нтар с образовано сущ. вынтару́хи 'неправильные, искаженные слова' ворон. (СВГ 1: 281), суфф. -уха.

**вы́нтреп** 'подъемная снасть для стенги' (Д 1: 304), стеньвы́нтреп (Meul. 1909: 239) // Из голл. windreep 'то же', stengewindreep (Там же; Фасм. 1: 369). Голл. windreep сложение winden 'наматывать', 'поднимать воротом' и reep 'трос'. Ср. вы́мбовка°. Заимств. петровской эпохи.

вы́ну I 164

вы́ну I 'всегда' нареч., церк. (Д 1: 304; СлРЯ XVIII 4: 249), выин 1057, вын 1073 (Срз. 1: 448; СлРЯ XI—XVII 3: 231), вы́ну = во́ину (Зал. 2014: 450) || ст.-блр. выну XVI в. (ГСБМ 5: 307) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. выннж, въннж, вынж 'постоянно, всегда' (Фасм. 1: 369; РЭС 8: 105, s. v. воин Виноградов цитирует из Гилярова-Платонова («Из пережитого») интересный пример смешения в° с формой 1 ед. вы́ну (см. вы́нуть): «Иконописец изобразил царя Давида поднявшим голову кверху, откуда сияние, и держащим простертую длань, а на ней два глаза. Подпись: "Очи мои, Господи, пред тобой выну"». Нареч. выну художник понял как форму глаг. (Виногр. 1994: 965).

выну II см. вынуть, выну I.

**выну́пору** нареч. 'иногда, порою, в другое время' курск., сев., выну́поры волог., олон., сев., вынупоры́ волог., вынупоры 'то же' волог., тамб. (СРНГ 5: 320; Д 1: 304) // Лексикализованное сочетание в ину пору (поры), см. вину́-нор (РЭС 7: 206), также вта́пор.

вынуть, выну 'достать, извлечь', вынь импер., вынуться 'извлечься наружу': ... чей фант вынется (Тургенев, «Яков Пасынков», см. СРЯ), вынуться 'высадиться, сойти с судна на берег' арх. (СРНГ 5: 320), вынуть (-ти) 'достать, извлечь', 'удалить, убрать', вынуться 'достаться, выпасть' и др. (СлРЯ XVIII 4: 249—250), вынути XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 231) // Связано с лексическим гнездом взять°, др.-рус. въз-мти (РЭС 7: 135). Слово в° замечательно «полным исчезновением корня» (Унбегаун, см. доп. Трубачева в Фасм. 1: 369). Возникло из синонимичного вынуть°, вынет вместо вымет (см. въздымати). Бодуэн предполагал преобразование вынять по аналогии с дунуть, плюнуть (Лопатин ЭИРЯ 4, 1963: 36). Блр. диал. вынуць < рус. (ЭСБМ 2: 272).

**вынь**, -я 'тканый пояс' волог. (СГРС 2: 238), 'пояс' волог. (Д 1: 304, с вопросом к слову) // Из коми вöнь 'пояс, поясок', вонь иж. и др. 'шнурок, опояска, завязка (для обуви и др.)', ср. фин. vyö 'талия, пояс' и др. (Kalima FUF 18, 1927: 21; Фасм. 1: 369; КЭСК: 67; МСФУСЗ 1: 99; UEW: 575; SSA 3: 477). См. также вóни (РЭС 8: 214—215), выпь II.

вынять (= вынуть°) (Д 1: 304), вынять, -яю, вынять, выну 'вынуть' сев., сев.-зап., сев.-вост., зап., курск., сиб., выняться 'высадиться, сойти на берег' арх. (СРНГ 5: 320—321), вынять (-ти), выняться (СлРЯ XVIII 4: 249), вынати, выньмоу 'вынуть, вырвать', вынати очи 'ослепить', вынатиса 'выпасть, достаться' (СДРЯ XI—XIV

165 **вы́пахать I** 

2: 247) // Из вынати, выим и вым < \*vy-ęti, \*vy-jьто, ср. укр. выйняти (ЕСУМ 2: 326), блр. выняць, польск. wyjąć, слвц. vyňat (ЭСБМ 2: 272). Согласный -n- появился по аналогии с \*vъn-ęti, \*sъn-ęti, др.-рус. вънати (см. внять І, РЭС 7: 330—331), сънати. Появление през. типа выму обусловлено не стяжением гласных, а выпадением ј после утраты слабого ь (Крысько в комментарии к «Лекциям» Соболевского в Собол. 1: 41). См. также выять І.

Слову в° соответствует имперф. вынима́ть (Д 1: 304), вынима́ть (-ти), -а́ю 'доставать, извлекать', вынима́ться (СлРЯ XVIII 4: 249), вынима́ть, -а́ю 'освобождать от должности' олон., 'забрать' новг., 'вырывать' олон., вынимывать 'вынимать' арх. (СРНГ 5: 318), вынима́ть 'делать паз, желобок' арх. (СГРС 2: 238), вынимати, -ю 'вынимать, вытаскивать' (СДРЯ XI—XIV 2: 246).

вы́пад 'атакующий прием в фехтовании и др.': Он сделал неосторожный выпад и открыл противнику правый бок 1898 (Н. Э. Гейнце, «Князь Тавриды», см. НКРЯ), 'враждебное выступление, выходка' // От вы́пад в знач. действия по глаг. вы́пасть — выпада́ть (< преф. вы-° + па́сть, па́дать). Возможно, калька с нем. Ausfall (aus 'из' + Fall 'падение'). Аналогичная калька представлена в польск. wypad, чеш., слвц. výpad и др. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 228). Блр. вы́пад (возможно, и укр. вы́пад) в том же знач., — из рус. (ЭСБМ 2: 272). Ср. польск. wypadek '(несчастный) случай' как кальку с того же нем. Ausfall (Unbegaun RÉSI 12/1-2, 1932: 38).

Диал. вы́падок как назв. тысячелистника (влад., см. СРНГ 5: 322) м. б. обусловлено использованием отвара растения при лечении болезней под назв. вы́падок (ср. 'выпавшая косточка при костоеде' и др., см. Д. 1: 305; http://doctoraibolit.com/u/homeopathy/154--achillea-.html).

**вы́пахать І** 'подмести' олон., арх., вы́пахнуть пыль диал. (Д 1: 305), вы́пахать, -шу, выпа́хивать 'выметать, подметать' (вы́паши ули-иу) арх., олон., пск., петерб., волог., твер., калуж., тюмен., прибалт., 'очистить платье щеткой' арх. (СРНГ 5: 325), уураѕ і 'подмети (веником)' пск., 1607 (Fen.: 130; СОРЯМР XVI—XVII 3: 238), выпахати 'очистить от пыли (о платье)' XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 3: 233) // Произв. с преф. вы-° от диал. пахать 'мести, подметать, чистить' (СРНГ 25: 289), ср. болг. па́хам 'мету, чищу', словен. páhati, pâham 'обмахивать' и др. < \*paxati, к прасл. \*pax- / \*paš- 'веять, дуть' (Меркулова ОЛА 1984: 122—124; Курк. 2011: 166—168; Куркина SEB 6, 2009: 173—182), с кот. связано рус. па́хнуть (Фасм. 3: 220—221).

вы́пахать II 166

выпахать II, -пашу 'истощить землю неправильной обработкой', 'извлечь из земли при пахоте' (СРЯ), выпахать (-ти), -пашу то же', выпахаться (-тися) 'истощиться от вспашки' (СлРЯ XVIII 4: 253), выпахати 'вспахать', 'истощить непрерывными посевами' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 232) || ст.-блр. выпахати XVI—XVII вв. (ГСБМ 6: 7), польск. диал. wypachać (Варш. сл. 7: 956) // Произв. с помощью преф. вы-° (wy-) от \*paxati 'пахать', кот., по видимому, из \*paxati 'мести, чистить', см. выпахать I, \*obpaxati (se), рус. onaxáть (ЭССЯ 28: 142—144). При эволюции земледелия на севере Вост. Европы «образ отметаемой, отбрасываемой земли стал ассоциироваться со вспашкой сохой и плугом» (Курк. 2011: 170—171): вырываемая при вспашке земля подметается и отбра сывается на невспаханную землю (Зеленин, см. ЭССЯ 28: 144). Сепаратные этимол. глаг. пахать (землю) (см. о них Курк. 2011: 163—165; Аникин НРЭ 1, 2003: 159—161) менее вероятны.

выпелица 'у ученых, семейство птиц, схожих с кукушкою' (Д 1: 306), выпелица 'название птицы' 1499 (СлРЯ XI—XVII 3: 232), выпелици 'совиный': мясо выпеличые (нельзя есть) XIV в., выпелица 'ночная сова' XIV в. (Срз. 1: 449; СДРЯ XI—XIV 2: 247) // Едва ли отделимо от выпь°, випль° = выпль (РЭС 7: 211), ср. сомнения в ЭСРЯ МГУ 1/3: 230. Можно предположить развитие выпелица (с вставным е) < \*выплица от выпль 'сова' (относительно основы ср. Агит. UG 2: 136), или \*выпелица, произв. от деривата с -l-овым суфф. (-elъ или -elъ или -elъ, см. Sławski SP 1: 108). Засвидетельствовано также (Берында) выпелица 'выпь' или (?) 'цапля' (Белова 2000: 80).

выпендриваться 'важничать, обращать на себя внимание': Просто выпендриваются друг перед другом, вот и все (В. Аксенов, «Звездный билет», см. Юность 6/7, 1961), диал. выпендриться 'принарядиться, приодеться' (КСРНГ, цит. по Младенова НРЭ 1, 2003: 59) // Произв. с преф. вы-° от основы, содержащейся также (Младенова: Там же), в укр. диал. запиндоритися 'задрать нос' (ЕСУМ 2: 234), пиндитися, пиндючитися 'важничать', пинда 'спесь' (Гринч. 3: 151), болг. диал. напендервамся, напендерювамся и др. 'набухать, важничать, дуться, сердиться' (Гер. 3: 195). Блр. (Нос.) выпіндырыць 'приодеть и выставить напоказ; выговорить' едва ли из польск. «уріпдгомає' странно одеться' (ЭСБМ 2: 274). Скорее, польск. < вост.-слав.

Далее следует связывать (Пичхадзе НРЭ 1, 2003: *162*; Преобр. 2: *36*) с рус. *пе́нтюх* 'грубый, неотесанный человек', диал. *пенте́*-

167 выплыва́ть

рить 'нести тяжесть', 'вталкивать, впихивать', *пендить* 'тяжело работать', *пендюрить* 'есть', 'делать плохо, кое-как', *запендюрить* и под. 'засунуть, запихнуть', *опиндря́чить* 'съесть, сожрать', *напендю́рить*, *напендю́рить* 'напялить' (СРНГ 10: 310—311; 20: 68; 23: 258), ср. впендю́рить (РЭС 8: 337), вспенте́рить°, см. также выпундрить. В конечном счете связано с \*рьп- в \*рьпо, реti, рус. пну 1 ед. през., пинать. Ср. выпялить рожу 'одеться напоказ' перм., костр. (СРНГ 5: 337), выпялиться 'вырядиться' пск. (ПОС 6: 44) из вы-° + пя́лить(ся) (= прост. пя́литься 'таращиться') от пя́ло 'рама, на которую напяливается кожа' < \*pędlo от \*рьпо, реti (Фасм. 3: 423).

Более сложный вариант этимол. см. у Трубачева:  $\mathbf{B}^{\circ}$  из \*выпетриваться < ? \*выпятриваться, к \*pętro 'стояк, станина (для растяжки)', далее к тому же \*pьпо, peti (Эт. 1964: 131—132; Orel 1: 226).

**вы́пенуть**, вы́пенут 3 мн. 'родить на свет' волог. (СГРС 2: 241) // Из \*vy-рыпорті (см. вы-) от \*рыпор, рерті (см. выпе́ндриваться)? Ср. рус. прост. вы́трястись 'родить' и под. примеры, также вы́плыш° (Варбот Эт. 1983: 35).

**вы́тетать** 'вытащить, извлечь' волог., 'расчистить' арх. (СГРС 2: 242) // Произв. с преф. вы-° от диал. *пе́тать* 'бить, колотить' (СРНГ 26: 325) < \*pētati (ср. Фасм. 3: 251), см. впе́кать 'втащить, втолкнуть' < \*vъ-pētjati (Николаев БслИссл 1986: 134; РЭС 8: 337).

выпирать, -аю 'выдвигать, выталкивать', 'высовываться, выдаваться вперед', выпираться (СРЯ; СлРЯ XVIII 4: 253) || укр. випирати, блр. выпіраць, диал. выпіряць (ЭСБМ 2: 274), польск. wypierać 'выпирать', в.-луж. wupěrać so 'противиться' // Включает преф. vy- (см. вы-) + произв. с продленным корневым вокализмом \*-pirati (по преимуществу в префиксальных образованиях) от презентной основы \*pьrq (инф. \*perti), ср. рус. nepémь, npy, вы-переть. С другими преф. (па-, ob- и т. п.): напирать, укр. напирати, польск. паріегає и др., рус. опирать(ся) (ЭССЯ 22: 214—215; 28: 197). В ЭСРЯ МГУ 1/3: 228 едва ли корректно говорится о деривации в° от (Д) пирать 'давить, жать', «в диалектах еще известного» (в СРНГ такого слова нет). Некорректна и ссылка ЭСРЯ МГУ (Там же) на Brück.: 434, где речь идет о польск. wypierać от prać 'стирать' < \*pьrati (прать I в Фасм. 3: 355), ср. польск. wyprać 'выстирать' и синонимичное рус. диал. (<? польск.) выпрать (СРНГ 5: 333).

выплеть I—II см. выпреть II.

**выплыва́ть** 'колоситься (о хлебах)' зап. (СРНГ 5: 329) // По существу, блр. слово, ср. выплыва́ць 'то же', от выплыва́ць 'появляться

выплыш 168

на поверхности воды', рус. выплыва́ть < вы- $^{\circ}$  +  $n\pi$ ы(ва)ть. Возможна калька с лит., ср.  $i\bar{s}pla\tilde{u}kti$  'выплывать' и  $i\bar{s}pla\tilde{u}kti$  'выколоситься',  $pla\tilde{u}kti$  'плыть' и  $pla\tilde{u}kti$  'колоситься' (Urbutis Balt. 5/1, 1969: 46; ЭСБМ 2: 274—275). В литовском этимологически различные слова (Smocz. 2007: 469), так что в блр. яз. калька имеет народно-этимологический характер.

выплыш, -а 'маленький ребенок', 'незаконнорожденный ребенок' волог. (СРНГ 5: 329), выплыш и выплаш 'ребенок (обычно незаконнорожденный)' волог. (СГРС 2: 343) // От вы-плыть, кот. известно между прочим в знач. 'выползти (о змеях)' пск. (ПОС 6: 34). Варбот иллюстрирует с помощью в° тезис, что семантика плодоношения часто основывается на представлении о бросании, метании, выливании и др., ср. выпенуть (Эт. 1983: 35). Ср. рус. (Д) выплыв(ок) 'яйцо литыш, голыш, когда курица льет, плавит яйца'. О рус. назв. незаконнорожденных детей см. еще Звукова ВМГОУ (РусФ) 4, 2012: 6.

выпль см. выпь I.

выпороток м. 'недоносок, вынутый из мертвого животного' (Д 1: 305), выпороток, -тка 'недоношенный детеныш животного', 'маленький ребенок' волог., заурал., курган., 'молодой олень (не старше 2 месяцев)' колым., 'шалун, озорник' курск., орл., ряз., казан., дон., яросл., нижегор., волог., олон., вят., 'незаконнорожденный ребенок' курск., калуж., яросл., волог., арх., вят., выпрато же' яросл. (СРНГ 5: 331—333), выпороток 'внебрачный ребенок', 'негодный кусок, обломок' пск. (ПОС 6: 36), выпоротыш 'детеныш тюленя, извлеченный из чрева убитой матери', 'внебрачный ребенок' арх. (СГРС 2: 245), выпоротокъ 'недоношенный детеныш, вынутый из чрева матери', 'шкурка детеныша, вынутого из убитой самки' XVII в., выпоротикъ: кесарь выпоротик XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 236) || укр. випороток, ст.-укр. выпоротокъ XVII—XVIII в.: Кіесарь, лат.: цьсарь, выпороток, от выпорота матки з живота назван єст (Берында, см. Тимч. 1: 432), польск. уст. wyprótek 'детеныш, извлеченный из матки' (Варш. сл. 7: 979), ст.-польск. wyprotek (Brück.: 639) // Произв. с суфф. -ъкъ (-икъ, -ыш) от страд. прич. на -tъ \*vyportъкъ от \*vyporti, произв. с преф. vy- (вы-°) от \*porti 'пороть' (Brück.: 639), ср. выпороть теленка 'вынуть из мертвой коровы теленка' пск. = выпороть глаза 'выколоть глаза' смол. (СРНГ 5: 332), литер. выпороть. Далее ср. др.-рус. испоротокъ 'младенец, выпоротый из утробы' XIII— XIV вв. ~ XI в. (СлРЯ XI—XVII 6: 285), чеш. диал. spratek 169 вы́пороть II

(zpratek) 'недоношенный детеныш животного; шкура такого животного', также бран. (Mach.: 571) < \* $^{i}$  /  $^{i}$  /  $^{i}$  /  $^{i}$  /  $^{i}$  с аналогией в лат. ИС Caesar от caedō 'режу, закалываю' (a caeso matris utero). Альтернативой для слав. слов является отнесение к и.-е. \* $^{i}$  /  $^{i}$  рождать' (Pok.:  $^{i}$  818), см. ниже. Надо заметить, что блр.  $^{i}$  сларо́н 'выкидыш' едва ли субстантивир. страд. прич. на  $^{i}$  /  $^{i}$  /  $^{i}$  /  $^{i}$  /  $^{i}$  схорее отглагольное сущ. от спараніць, кот. от раня́ць 'ронять' (ЭСБМ 12:  $^{i}$  261). Ср. рус.  $^{i}$  изроня́ть) 'выкидыш', упоминаемое s. v.  $^{i}$  выкидыш'.

Имеются произв. с суфф. -ьkъ от \*vyporti (без -tь): рус. вы́по-рок 'теленок, извлеченный из мертвой коровы' пск., 'ливер' диал. (СРНГ 5: 331), укр. диал. ви́порок (ЕСУМ 1: 378), блр. вы́парак (ЭСБМ 2: 273), польск. wyporek 'выпоротый из матки ягненок' (Вгüск.: 639). Ср. болг. и́зпории мн. 'ягнячьи шкурки', с.-хорв. isporak, ispôrka род. ед. 'недоносок' < \*jьz-рогъкъ (ЭССЯ 9: 61).

Рус. выпорток 'незаконнорожденный ребенок' дон. (СРНГ 5: 332), укр. диал. випорток (ЕСУМ 1: 378) м. б. обусловлены смешением рефлексов \*vyportъкъ и \*zapъrtъкъ 'тухлое яйцо, яйцоболтун', откуда рус. диал. запорток, укр. запорток (запороток), ст.-рус. запъртъкъ (запоротокъ), болг. запрътъкъ, с.-хорв. zàprtak, словен. zapŕtek, чеш. záprtek, польск. zapartek, в.-луж. zaportk. Слова на za- связаны с рус. портить, польск. parcieć 'вянуть, сохнуть (об овощах, фруктах)' < \*pъrtiti от \*pъrtъ 'испорченный', страд. прич. на -tъ от \*pьrěti 'преть (в тепле, влаге), портиться' (Bor.: 413), см. выпреть I. Однако отношения остаются не вполне ясными как в случае с \*vyportъкъ — \*zapъrtъкъ, так и при сопоставлении этих лексем с лит. pēras 'личинка (насекомых), зародыш', perëti, periù 'высиживать (яйца)', išpera 'яйцо-болтун', pāperas 'протухшее яйцо', лтш. pere 'наседка' и т. п. (балт. материал см. Smocz. 2007: 451), кот. обычно относят к и.-е. \*per-'рождать', ср. лат. *pariō* 'рождаю' и т. п. (ср. Фасм. 1: 369; 2: 79; 3: 335; ЕСУМ 2: 237; Shevel. 1964: 405; Mach.: 571; Журавлев Эт. 1981: 41; Trubačev ZfslPh 46, 1986: 379; Амбразас Balt. 23/2, 1987: 183; Bezl. 4: 391). См. выпороть II, выпреть II. Согласно Orel 1: 226—227, рус. диал. *запорток* содержит «аллегроформу безударного -opo-», что не объясняет инославянских форм.

## вы́пороть I см. вы́пороток.

**вы́пороть II**, -рю 'родить (о животном)': суягная овца, выпорола ягненка пск. (СРНГ 5: 332; ПОС 6: 36) // Возможно, экспрессивное обозначение для 'родить', из вы́пороть I, от пороть. Но не ис-

выправа 170

ключено и продолжение (кауз. с корневым o) и.-е. \*per- 'рождать' (Pok.: 818). Ср. выпороток°.

выправа 'поход, отправление, снаряжение войска' 1707 (СлРЯ XVIII 5: 8) // Из (ст.-)польск. *wyprawa* 'экспедиция, поход' от *wyprawić*, ст.-укр., ст.-блр. *выправа* (Там же; Тимч. 1: 433; ГСБМ 6: 29). Менее вероятно польск. происхождение глаг. *выправить* 'отправить, отрядить' (Ф. Прокопович, см. СлРЯ XVIII 5: 8) и синонимичных, см. *выправить*.

выправить, выправлять 'прямить, ровнять', 'исправить', 'добыть нужную бумагу' (Д 1: 307), выправлять билет 'покупать билет' (например, у Гиляровского, «Москва и москвичи»), выправить, выправлять 'лечить с помощь массажа живот, вывихнутую конечность' иссык-кульск., 'выкармливать, выхаживать' свердл., выправляться 'выздоравливать' олон., арх., 'отправляться, собираться' смол., пск., выправлять 'снаряжать в дорогу' пск., смол., новг. (СРНГ 5: 332-333), выправить(ся) 'вылечить(ся)' пск. (ПОС 6: 37), выправить (-ти), выправлять (-ти), выправиться (-тися) (СлРЯ XVIII 5: 8), выправити 'выровнять, расправить', 'исправить ошибки (о рукописи, книге)' XVII в., 'послать, направить' 1493 (СлРЯ XI—XVII 3: 236—237), выправитисм 'выйти с войском' 1377 (СДРЯ XI—XIV 2: 248; Срз. 1: 237), выправити: выправиле ти есмъ сыно... 'я выручил (освободил) твоего сына' др.-новг., ок. 1180—1220 гг. (НГБ № 934, Зал. 2004а: 410) || укр. виправити, виправляти, ст.-укр. выправити(ся) 'исправлять, обрабатывать' XVI—XVIII вв., 'высылать, отправлять', XV—XVIII вв., выправлятися (Тимч. 1: 434), блр. выправіць, выправляць 'исправить, улучшить; отправить, снарядить', ст.-блр. выправити 'обработать, очистить', 'отправить, отослать' XV—XVII вв., выправляти (ГСБМ 6: 31—32), чеш. vypraviti, слвц. vypravit' 'отправить (в дорогу)', 'поставить', польск. wyprawić 'отправить, снарядить', 'обработать, исправить' // Из \*vypraviti < \*vy- (см. вы-) + \*praviti 'выпрямлять, исправлять, улучшать' от \*pravb(jb) 'прямой, подходящий', ср. рус. (Д) править 'прямить', правый, др.-рус. пра*вити* 'направлять, управлять' и т. п. (Фасм. 3: 352; ЭСБМ 2: 275; Bor.: 480). Знач. 'отправлять, снаряжать' возникло в префиксальном глаг., ср. \*napraviti, рус. направить (ЭССЯ 22: 230). См. выправа. Глаголу \*vypraviti по структуре и знач. близко \*jьzpraviti, ср. рус. *исправить* и т. п. (ЭССЯ 9: *62*—*63*).

Выправить (человъка въ судъ) 'оправдать' (Д 1: 307; СлРЯ XVIII 5: 8), выправля́ться 'оправдываться' смол. (СРНГ 5: 333),

171 выпрудить

выправити 'освободить кого-л.' XIII—XIV вв. (СДРЯ XI—XIV 2: 248), др.-новг. выправити (выше) и их слав. аналогии (ст.-блр. выправляти, выправити(ся) 'оправдать(ся)', ГСБМ 6: 33, и под.) мотивированы в конечном счете прил. \*pravb(jb) в знач. 'справедливый' > 'невинный, безвинный, правдивый', ср. рус. (Д) править 'оправдывать' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 229), др.-рус. правьда 'правда'. Чеш. praviti, польск. prawić 'говорить' < 'говорить верно, правдиво' (Вог.: 480; Масh.: 481).

Знач. 'добыть нужную бумагу, свидетельство', 'добиться оформления документа' (СлРЯ XVIII 5: 8) < 'составить, изготовить (как положено)' (иначе ЭСРЯ МГУ 1/3: 229). Ср. *спра́вить*, *-влять бумагу* 'своей подписью ручаться за верность списка' (Д 4: 298).

выпрать см. выпирать.

вы́преть I 'обмелеть вследствие испарения, о водоеме' волог. (СГРС 2: 245), 'сильно вспотеть' вят. (СлВятГ 2: 105), вы́преть, -ею 'увариться, выпариться, перегнить', выпрева́ть арх. (АОС 8: 108) // То же, что литер. вы́преть 'потерять часть влаги при варке', 'увариться' (СРЯ; Д 1: 308), вы́прть (-ти), выпртти 'сопреть, сгнить' (СлРЯ XVIII 5: 9; СлРЯ XI—XVII 3: 237) от вы-° + пртти < \*pьrěti 'преть', ср. укр. ви́пріти 'сопреть', рус. пар и др. (Фасм. 3: 362), вы́парить 'распарить, пропарить', вы́париться 'упреть' арх. (АОС 8: 55—56).

выпреть II 'вывестись, о птенцах' арх. (СГРС 2: 245), выпреться 'то же' арх. (АОС 8: 110) // Скорее всего, тождественно выпреть 'I и родственно пар, парить, (Д) парить яйца 'сидеть на яйцах (о курице'), паруха, парунья 'наседка' (Фасм. 3: 207, 362), ср. выпарить 'высидеть птенцов', выпариться 'появиться на свет (о птенцах, насекомых)' арх. (АОС 8: 56). Напрашивается сравнение этой лексики с лит. регеті 'высиживать (яйца)', лтш. реге 'наседка' и др., но балт. слова относят к и.-е. \*per- 'рождать' (Рок. 1: 818), с кот. указ, слав. слова как будто не связаны (ср. Smocz. 2007: 451).

Отношение  $\mathbf{B}^{\circ}$  — вы́преть І сходно с отношением диалектизмов (арх., см. АОС 8: 88) вы́плеть І 'слабо прогореть, подвергнуться тлению' — вы́плеть ІІ 'вылупиться из яйца', ср. (Д) пльть 'тлеть', плень 'гниль' (Фасм. 3: 131).

выпрудить 'очистить белье от насекомых' ворон. (СРНГ 5: 333) | укр. випрудити (Гринч. 1: 180), блр. (Нос.) выпрудзіць 'то же': выпрудзь адзежу (Станк.: 926) // От (воши) прудить (прудить) 'ловить, уничтожать (вшей, блох)', прудиться (прудиться) 'то же' (СРНГ 33: 63), укр. прудити: сиди дома, воші прудь (Гринч.

выпряга́ться I 172

3: 493), блр. прудзіць: прудзь, выпрудзь вошы й блохі (Станк.: 926; ЭСБМ 2: 276). Эти слова, как и рус. диал. прудиться (прудиться) 'жариться у огня и обирать с себя насекомых' (СРНГ 33: 63), не следует отделять от прудить в др. знач. (ср. выпрудить пруды 'запрудить несколько прудов', Д 1: 308), диал. опрудить 'умертвить' < (\*ob)proditi (sę) (Фасм. 3: 388; Куркина ДиалРЯ 1985: 188). См. также вошапрудиться (РЭС 8: 329).

В гнезде \*prǫd- наряду с обычным развитием dj > m известны примеры «севернокривичского» развития  $dj > \varepsilon$  (Николаев БслИссл 1986: 133): ср. диал.  $npý \partial umb$  'опрокидывая валить', выnpy meamb, -dio, выnpy meamb, -meamb 'опрокидывать опоражнивая' новг., арх., сев., яросл., 'выгружать' арх., сев., олон., пск., смол., 'выбрасывать' пск., 'проливать' олон., выnpy meamb 'опрокидываться, опоражниваться' наряду с выnpy meamb 'то же' сев. (СРНГ 5: npo meamb 'npo meamb ' $npo meamb}$  'npo meamb ' $npo meamb}$  '

выпрягаться І см. выпрячь.

выпрягаться II, выпрягтись 'растапливаться' перм., свердл., выпряжиться 'вытопиться (о жире, масле)' перм. (СРНГ 5: 334), выпрягаться 'растапливаться, растворяться', выпрягчись 'растопиться, расплавиться', 'испариться' арх. (АОС 8: 118) || блр. выпрагацца 'вытапливаться, сжигаться' // От вы-о и диал. пряжить (пряжить), прягу 'жарить', блр. пражыць, к прасл. \*pražiti (рус. -ря- вторично), \*prag-, см. ЭСБМ 2: 275; Фасм. 3: 393.

вы́прячь, -прягу 'освободить от запряжки', вы́прячься, выпряга́ть(ся) (СРЯ; Д 1: 308), выпряга́ть, вы́прячь, -прягу 'догонять при косьбе впереди идущего косца и становиться на его место' костр., выпряга́ться, вы́прячься 'выходить из повиновения' том., 'отбиваться от рук', 'отказываться от своих обещаний' свердл. (СРНГ 5: 334), вы́прячь (-речь, -щи), -прягу, выпряга́ть 'распрячь', вы́прячься (-чися), выпряга́ться (СлРЯ XVIII 5: 11), vuipregai kon = выпрягай конь (наряду с pregai kon = прягай конь и pregaite koni = прягайте кони), vyproszen = выпряжен пск., 1607 (Fen.: 56—57; СОРЯМР XVI—XVII 3: 248), выпрячи 'выпрячь' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 3: 238) ∥ укр. ви́прягти, -ряжу, випряга́ти, -га́ю, блр. вы́прагчы, -гу, выпрага́ць, -а́ю, чеш. уст. vypříci (vypřáhnouti), vypřáhati, слвц. vypriahnut', польск. wyprząс, -ęgę,

173 вы́пук

wyprzęgać // Из \*vypręgt'i, \*-pręgo 'выпрячь (коня и др.)', \*vypręgati, сложений преф. \*vy- (см. вы-) и \*pręgt'i (обычно в сложениях с преф.), -ati, ср. рус. (Д) прячь (прячи́), прягу́ 'напрягать, натягивать', диал. редк. пря́гать 'запрягать' (СРНГ 33: 75), также с преф. на- (\*na-), раз- (\*orz-), от- (\*ot-), за- (\*za-) и др. (см. Матzenauer LF 14, 1887: 190; Фасм. 3: 393; ЭСБМ 2: 275; ЭССЯ 22: 231; 34: 172; 38: 70; Кармакова РусДЛА 1987: 184—191), см. впрягать (РЭС 8: 347). Засвидельствовано ст.-рус. сущ. выпряжай как назв. путевой единицы 'расстояние между местом отправления и местом остановки' сер. XVI в. (Роман. 1975: 126). Ю.-слав. соответствия указ. глаг. с преф. \*jьz-: \*jьzpręgt'i, \*jьz-ргęgati, ср. болг. изпря́гам, рус.-цслав. испрящи и др. (ЭССЯ 9: 63). Прасл. \*pręg- родственно \*prǫg-, ср. упру́гий, пружи́на, подпру́га.

По-видимому, от \*prog- и выпружить 'распрячь' арх. (АОС 8: 117) следует отделять выпружать 'опрокидывать' и т. п., см. выпружить. Относительно выпружить 'выкорчевать' (арх.) см. Курк. 2011: 113.

вы́пса 'бранное слово': вы́пса ты старая! смол. (СРНГ 5: 335) || блр. вы́пса // Вероятно, бессуффиксальное произв. от вы́псеть сомнения по поводу словообразования см. ЭСБМ 2: 276—277). Обычно принимают балт. этимол. (начиная с Карского, см. Там же), ссылаясь на лит. vypsà 'кто постоянно ухмыляется', vypsóti 'ротозейничать, ухмыляться' (Urbutis Balt. 5/1, 1969: 53; СБ: 53), кот. родственно vaipýtis 'кривляться' (Fraenk.: 1257).

**вы́псеть** 'состариться, потерять разум от старости': *совсем ты* вы́псел смол. (СРНГ 5: 335) || блр. вы́псець // Из польск., ср. wyp-sieć 'изнуриться, сойти на нет' от psieć 'портиться, слабеть' (также psuć, psować, откуда рус. (Д) псова́ть 'портить' южн., зап.), pies 'собака' = рус. nëc < прасл. \*pьsъ; отмечают аналогию в нем. ver-hunzen '(ис)портить' при Hund 'собака' (Фасм. 3: 398; Усп. 1996: 113; Вгüск.: 445; ЭСБМ 2: 277; Stankiewicz IJSLP 31/32, 1985: 413—414). Балт. этимол. рус. и блр. в° (лит-ру см. еще у Карского, см. вы́пса) со ссылкой на лит. vypsóti 'ротозейничать, ухмыляться' ошибочна. См. Ан. 2005: 116.

**вы́пук**, -а м. 'выпуклость' тоб. (СРНГ 5: 335), арх. (АОС 8: 121), вы́пука ж. 'выпуклость' (СлРЯ XVIII 5: 14) || блр. диал. вы́пук 'взгорок' (ЭСБМ 2: 277) // От рус. диал. вы́пукнуть, блр. вы́пукнуць, см. вы́пуклый. Сюда же, видимо, рус. вы́пуки мн. 'сапоги из белой кожи' твер. (СРНГ 5: 335). Ср. ИС Выпуков (Выпуков Иван, Торжок Новый) 1430 (Весел.: 74).

вы́пуклый 174

выпуклый 'имеющий округлую выгнутую наружу поверхность' (Д 1: 309; СлРЯ XVIII 5: 12), с 1704 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 230) || укр. випуклий, блр. выпуклы, ст.-блр. выпуклый: wчи... выпоукли... знаменоуеть глоупость кон. XVI в. (ГСБМ 6: 43), чеш. vypuklý, vypouklý, слвц. vypuklý, польск. wupukły // Адъективированное прич. на -l- от глаг. типа рус. диал. выпукнуть 'выдавиться, выскочить под давлением', 'выгнуться' (СРНГ 5: 335), 'выдаться, вылезть наружу', 'стать выпуклым' арх. (АОС 8: 122), блр. выпукнуць 'выпятиться', ст.-польск. wypuknąć 'вырасти', 'треснуть' < \*vy- (см. вы-) + произв. от ономат. \*puk-/\*pok-, также \* $pu\check{c}$ -/\* $po\check{c}$ -, ср. \*pučiti / \*počiti (кауз. к \*pukati / \*pokati, рус. nу́кать), отсюда рус. пучить, выпучить (глаза), болг. пъча се 'дуться, важничать', ст.-польск. wypuczyć się 'стать выпуклым, выдаваться' (Bor.: 423, 719; Фасм. 3: 404, 415; ЭСБМ 2: 277). Из родственных слов ср. также рус. выпучать 'выпучить глаза' вят. (СРНГ 5: 335), 'извлечь внутренности рыбы, выдавливая их пальцами' арх. (АОС 8: 121), до выпуча глаз 'до полного изнеможения', 'в очень сильной степени', до выпучья глаз арх. (АОС 8: 127), жрать до выпуча глаз 'наедаться очень сильно' новг. (СРНГ 5: 337), пукатый 'округлый, выпуклый' южн., букатый° 'толстый' смол., 'округлый' брян. (см. подр. РЭС 5: 89), блр. апука 'самодельный мяч и игра в него' = рус. опука, апука 'то же' зап. (СРНГ 23: 311; СлСмГ 1: 81) < \*obpoka / \*obpuka (Супрун, см. ЭСБМ 1: 128—129; 138—139; Вогуś ЗбФиЛ 25/2, 1982: 11—13; ЭССЯ 28: 246; 29: 9—10; РЭС 1: 250). Некоторые связывают с указ. материалом прасл. \*оврока (\*opoka?), ср. рус. (Д) опока 'меловой известняк, белая глина', с.-хорв. (чак.) орика 'черепица, кирпич' и т. п., но это решение не единственное (см. указ. лит-ру). От  ${\bf B}^{\circ}$  произв. *выпуклость*, (уст.) выпуклина 'выпуклое место, округлый выступ', выпуклистый 'выпуклый' (СлРЯ XVIII 5: 12).

Ср. *вы́пукшой* 'выпуклый' арх. (АОС 8: *122*), адъективир. прич. с суфф. *-ьш-* вместо *-л*.

**вы́пулить** 'выпучить глаза' моск., куйбыш., вы́пулиться 'уставиться' рост., куйбыш. (СРНГ 5: 335) // Из преф. вы-° + диал. пу́лить(ся) = пу́литься 'смотреть упорно, пялиться' тул. (СРНГ 33: 122), ср. укр. диал. віпуля́ти, віпулити 'таращить глаза, уставиться', пулити (очи), к прасл. \*puliti (Гутшмидт СБЯ 1975: 204; Толст. 1997: 254; Труб. 1, 2004: 571), кот. м. б. вариантом \*buliti 'пухнуть, набухать', 'таращить глаза'. См. впу́лить (РЭС 5: 122; 8: 348).

175 **выпь I** 

**вы́пундрить** 'вытаращить глаза' Уральск. (СлГУрК 1: 306) // Связано с выпе́ндриваться°. Гласный y м. б. обусловлен влиянием губного n.

**вы́пуркнуть** 'выделиться, выскочить (под давлением)', 'закипев, перелиться через край' яросл. (СРНГ 5: 335) // Согласно Варбот, к прасл. \*pъrkati (sę), с кот. м. б. связаны также рус. диал. по́ркать 'ударять чем-л. колющим, режущим', напо́ркаться 'вываляться в пыли (о курах)', блр. по́ркацьца 'рыться; неспешно работать' (Эт. 1977: 21—22 = Варб. 2012: 404).

**выпь І** ж., вып м. 'бугай, водяной бык Ardea stellaris из рода цапель' (водяной выпью кричит, с лешим перекликается), фыпь 'то же' волог. (Д 1: 309; 4: 540), выпль, -и 'выпь' калуж. (СРНГ 5: 329), выпь, -и, вып, -a 'Ardea stellaris': вып птица 1717, выпово гнъздо (СлРЯ XVIII 5: 15), ИС Выпь (Коломна) 1625, Выпов (Павел Выпов, крестьянин, Арзамас) 1611 (Весел.: 75) // Выпь способна издавать громкие звуки. Ср. описание: «выпь... наклонилась, опустила клюв в воду и стала втягивать ее. А потом с силой выдула воду, чуть приподнимаясь. Получался оглушительный звук» (НиЖ 5, 1990: 106). Правдоподобно, что в° связано чередованием гласных с  $воn^{\circ}$  I,  $воn\'umb^{\circ}$ ,  $воnлb^{\circ}$  (РЭС 8: 221), б.-слав. \*up- / \* $\bar{u}p$ -(долгота м. б. обусловлена ономат. характером корня), \*ūріа-'филин' в Traut.: 335. Ср. родственные лит. ùpas 'эхо', ūpúoti 'охать, стонать', лтш. *ūpêt*, *ūpēju* 'кричать, выть (о совах, диких голубях)',  $\bar{u}pu\hat{o}t$  'то же',  $\tilde{u}pis$  'филин', др.-в.-нем.  $\hat{u}fo$ ,  $\hat{u}vo$  'ночная сова' (Соболевский РФВ 64, 1910: 114; Iljinskij KZ 43, 1910: 182— 183; Endz. DI 2: 163; Būga RR 2: 672—673; ME 4: 409; Фасм. 1: 369; Arum. UG 1: 104; Булаховский Изв. ОЛЯ 7/2, 1948: 103, 110, 113; Mach.: 669; Stang 1972: 59—60; Kortlandt KZ 91/1, 1977: 38—39; Sk. 3: 565; Derks. 2008: 535; Orel 1: 227). В Mach.: 705 привлекается также чеш. výr 'филин', -r неясно. В отношении типологии назв. выпи ср. вук°, бухала 'выпь' (РЭС 5: 234).

В лит-ре цитируют также ц.-слав. (рус.-цслав.) выпъ, выпица, выплъ 'чайка', выпелица' (Mikl.: 397), виплъ (врабиа и виплъ XV в., Срз. 1: 262), см. РЭС 7: 211.

Неясно отношение **в**° к выпь 'снегирь' вят., фыпь 'то же' волог. (Д 1: 309, со знаком «?»; 4: 540), выпь 'название птицы (какой)' том. (СРНГ 5: 337).

Известно Bыn как назв. крупного и шумного водопада на р. Мсте (БрЕфр), видимо, из выnь в знач. типа 'вой, вопль'. Один из соседних с Bыnom водопадов на Мсте — Pык, ср. pычámь.

выпь II 176

**выпь II** 'пояс' 1822, волог. (СРНГ 5: 337) // Единичная старая фиксация. Явное искажение слова вынь°.

**выпьянить**, -*ню*: фольк. *выжсу*, *выпьяню* Якут. (СРНГ 5: *337*) // Возможно, искажено или переосмыслено по нар. этимол.: не **в**°, а \**выпленить* из *вы-*° и диал. *пленить* 'рвать, топтать', 'уничтожать, убивать' (СРНГ 27: *110*).

выпялить, выпялиться см. выпендриваться.

выпятить, -пячу 'выставить, выдвинуть', выпятиться, выпячивать(ся) (СРЯ), выпятить, выпячивать 'высовывать, выставлять наружу', 'вывести из стойла задом (о скоте, повозке)' (Д 1: 309), выпятить буддылы 'начать смотреть, выпучив глаза' самар., выпятиться (-пячиваться) нарядами 'наряжаться' свердл., 'обращать на себя внимание' костр. (СРНГ 5: 338), выпятить (-ти), -пячивать, выпятиться 'выдвинуть вперед, наружу', -пячиваться (-тися) (СлРЯ XVIII 5: 15), выпятитися: передней зуб выпятился 1594 (СлРЯ XI—XVII 3: 241) || укр. ви́п'ятити(ся), -n'ячу(ся) // Произв. с преф. вы-° от пя́тить (пятити), пя́титься 'двигать(ся) назад', далее от *пята* 'задняя часть ступни' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 230) < \*peta ~ лит. péntis 'пятка, обух' и др. (Фасм. 1: *370*; 3: *424*), см. *вспять*. Знач. 'выставить вперед' обусловлено семантикой преф. Ср. родственные словен. диал. petiti 'отклонить, отослать', слвц. zpätit' sa 'отказаться от своего слова', в.луж. spjećić se 'воспротивиться' (Mach.: 718) и, видимо, словен. pripetiti se 'случиться' (Фасм. 1: 370), с.-хорв. pripétiti se 'то же'. Эти слова, как и пята, связывают с \*pęti, \*pьпо (см. выпен*дриваться*). Иная возможность: к и.-е. \*pent- 'идти, шагать' (ср. рус. *путь* и т. п.), см. Bezl. 3: 31.

выр I, -а 'быстрина в реке' твер., 'яма в реке, где образуется водоворот' терск., уменьш. вырик 'небольшой водоворот' диал., вырь, -я 'водоворот, пучина, омут' волж., 'пожня, поемный луг или покос' твер. (СРНГ 5: 338, 341; 6: 15) || блр. выр 'водоворот, пучина' (ЭСБМ 2: 278) // Несмотря на отрицательный вердикт в Фасм. 1: 370, трудно отделить от вир° I (РЭС 7: 211—213). Формы с ы м. б. результатом локального отвердения в'- или контаминации вир и синонимичного диал. бырь, ср. быри́ть 'быстро, с шумом журчать' (РЭС 5: 282). Но не исключено и этимологическое тождество или вариантность вырь и бырь (Михайлова 2013: 69—70; ср. Житников Вопр. ИДРЯ 1963: 36). Кроме того, допускалась (для блр.) обратная деривация от вырей I, ср. блр. выр 'теплые края, куда птицы улетают на зиму' (ЭСБМ 2: 278). Во всяком случае,

**177 вы́разить** 

сравнение с вырей I альтернатива отождествлению с вир. Ей не противоречат рус. речные назв., часть кот., возможно, связана с во и указывает на древность ы: Выра, Вырий, Вырик, Вырка, Вырья (WdRGWN 1: 396—398; Мурз. 1984: 133). С во, вырь 'пучина, водоворот' сопоставляется др.-рус. ТО Вырь (в «Поучении Владимира Мономаха»: к Выреви), назв. гор. в Переяславской земле, кот. отождествляется с ТО Виры Старые на границы Харьковской и Курской губерний (Нер. 1983: 53). Безлай указывает также на факты типа словен. Spodnje и Zgornje Verjana, предполагая \*vyr(ij)-jane 'живущие у вырея' (СовСл 5, 1976: 65; Balt. 2 pried. 1977: 18). К \*vyr- он возводит и словен. vîr 'исток' (СовСл 5, 1976: 66), что не убеждает, см. вир I.

Сущ. *выр* 'черта, линия, которую проводят на земле при игре в лунки' олон. (СРНГ 5: *338*), видимо, имеет особую этимол. Совпадение с *выр*° II скорее случайно.

**выр II** межд. 'хлоп, нырь' арх. (AOC 8: 131) // Вероятно, к вырить I. выразить 'выбросить' (фольк.) арх. (АОС 8: 132), выразить, -ражу 'изъять, отторгнуть' (СлРЯ XVIII 5: 17), выразити 'выбить', несов. выражати (СлРЯ XI—XVII 3: 242), выразити 'разрушить взрывом' ст.-пск. (ПОС 6: 47), выразити, -жоу 'вывихнуть': uпадесм под нимь [Ростиславом] конь. и вырази собъ плече ок. 1425 г. (СДРЯ XI—XIV 2: 248) || ст.-блр. выразити 'выбить' (з8бъ выразиль), выразитися 'вырваться, выбиться' XVI в. (ГСБМ 6: 61-62), ст.-укр. выражати(ся), выразитися XVII—XVIII вв. (Тимч. 1: 438) // Из прасл. \*vyraziti (se), -žati (se) 'выбить(ся), вышибить', сложения \*vv- (см. вы-) и \*raziti 'бить, ударять'  $\sim *r\check{e}zati$ , ср. рус. резать, поразить (Фасм. 3: 434). Отсюда также ст.польск. wyrazić 'выбросить, устранить' (Вог.: 719) и, видимо, еще ряд вост.-слав. и зап.-слав. фактов, но не вполне ясно, в какой мере на их семантику повлияли иноязычные образцы (см. ниже). В Bor.: 719 такое влияние даже не упоминается (в том числе для рус. слов), хотя исключать его не стоит.

Знач. типа 'вытолкал, выгнал', возможно, отразилось в неясном контексте (фольк.) Он ведь выразил своих детей арх. (СРНГ 5: 339).

Указ. прасл. слова продолжаются также в рус. выразить, -жу 'передать, отразить (словами и т. п.) мысли, чувства', выразиться, выражать(ся), выражение имя действ., 'оборот речи' (СРЯ; Д 1: 310), разг. выражаться 'употреблять бранные слова', диал. выразить 'сообщить, рассказать' свердл. (СРНГ 5: 339), выразить (слово) 'произнести', 'обругать', выразиться 'обругать' арх. (АОС 8: 132),

**вы́разный** 178

выражаться 'говорить' пск. (ПОС 6: 46), выразить (-ти), выразиться, выражать(ся): оного (канала) пользы не могут доволно выражены быти 1717, выражение (СлРЯ XVIII 5: 16—17). Совр. знач. развивается (согласно Ист. лекс. РЛЯ 1981: 326—327) с нач. до сер. XVIII в. под влиянием однокоренных славянизмов изразить, -ражать 'выразить, изобразить; передать (в образе)' (СлРЯ XVIII 9: 61), изражати (-дражати) 'изобразить, воспроизвести' (XIV в.), также *изразити* 'вырвать' (СлРЯ XI—XVII 6: 203). В перв. трети XVIII в. в° и его произв. вытесняют в литер. яз. глаг. изразить и его произв. Ср. болг. (Гер.) изразих 'проявлю', макед. *изрази се* 'выразиться', с.-хорв. уст. *izraziti*, словен. *izráziti* 'выразить', также (девербатив) болг. *и́зраз*, с.-хорв. *i̇́zrāz*, словен. izràz 'выражение', в кот. усматривают кальки нем. ausdrücken (Ausdruck) и далее лат. exprimere (Мейе 1951: 274; Orel 1: 227; Stabéj JiS 14/3, 1969: 88), что не исключает существования прасл. \**jьzraziti* 'вырвать', \**jьzrazъ* 'то что вырезано, вырвано' (ЭССЯ 9: 65—66; ср. БЕР II: 51).

Кальки с нем. обычно допускают (в отличие от Вог.: 719) также для чеш. vyraziti, vyrážeti, слвц. vyrazit', vyrážat' 'выби(ва)ть, выгнать, выдавить, отчеканить', польск. wyrazić 'выразить, изъявить', (ст.-польск.) 'выдавить, отпечатать', wyrażać. Блр. вы́разіць, выража́ць могли испытать польск. или рус. влияние (ЭСБМ 2: 279), то же касается укр. ви́разити, виража́ти (ср. ЕСУМ 1: 379). Заимств. из польск. в рус. (Косhm. 1975: 132—133) отклоняется (Милейк. 1984: 38, 161). Ср. вы́разный°.

вы́разный 'ясный, отчетливый, выразительный', нареч. вы́разно пск., смол., выра́зный 'то же', нареч. выра́зно Литва (СРНГ 5: 339), выра́зный 1752 'то же', нареч. выразно 1697 (СлРЯ XVIII 5: 17) || укр. ви́разный, вира́зный, ст.-укр. выразный XVII—XVIII вв. (Тимч. 1: 439), блр. выра́зны, ст.-блр. выразный XVI — XVII вв. (ГСБМ 6: 62—63) // Видимо, из (ст.-)польск. wyraźny 'отчетливый, четкий', 'ясный, бесспорный' от wyraz (диал. na wyraz 'ясно, отчетливо'), wyrazić (ЭСБМ 2: 719; в ЕСУМ 1: 379 о заимств. из польск. не говорится), см. вы́разить. Вариант с ударением вы́- м. б. результатом влияния этого глаг. Нареч. вы́резно (= вы́разно) пск. (ПОС 6: 50) следствие аттракции к вы́рез и т. п.

Сущ. выразность 'ясность, выразительность' пск., смол. (СРНГ 5: 339), блр. выразнасць < польск. wyraźność (ЭСБМ 2: 279). выра́нда 'выжженное место в лесу, где сеют лен и репу', 'куча хвороста для сжигания' олон., вырында 'куча хвороста' сев., олон.

179 вы́рва

(СРНГ 5: 339; 6: 15) // Наряду с диал. ва́ранда° 'деревья, сваленные в кучу', вира́нда° І 'хворост', 'куча валежника, кореньев на подсеке', вера́нда° ІІ 'то же' из п.-фин., ср. карел. люд. verand, verandod мн. 'куча хвороста в поле' (Калима), вепс. verand, verang 'костер при сжигании подсеки' (Фасм. 1: 319; Мызн. 2003: 356; 2004: 172, 315, 328; МСФУСЗ 1: 82; РЭС 6: 69, 259—260; 7: 215). Гласный ы перв. слога вместо е обусловлен влиянием заднерядного вокализма втор. слога в п.-фин. этимоне (Хел. 2000: 340), ср. вытоль°.

- **вырандо** и *выранто*, в загадке: *Чирандо-выранто Под огороду гнетется* (отгадка «ручей») олон. (СРНГ 5: *339*) // О возможных карел. истоках слова и всей загадки см. Орел СБЯ 1977: *321*.
- выранду́н 'ворчун' (выранду́н, все варандат да варандат), выранду́нья 'ворчунья' волог. (СГРС 2: 247), вяря́ндун 'человек вздорного характера' олон. (СРНГ 6: 79) // Произв. с суфф. имени деят. -ун от глаг. со знач. 'ворчать, брюзжать, клянчить и под.', известного в многочисленных вариантах (Карел., арх., волог., арх., ленингр.): ва́рандать, ва́райдать°, вяря́ндать, ва́ра́ндять, ве́рендать°, вярендать и под., п.-фин. происхождения (РЭС 6: 65—66, 281). Выделяется суфф. -анда-/-айда- и ономат. основа, представленная в вепс. värištä 'дрожать, плакать' (Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: 245), карел. värissä, вепс. värištä 'ворчать, выражать недовольство' (МСФУСЗ 1: 82, 100). Ср. рус. варайду́н, варайду́нья 'ворчун', 'ворчунья' Карел. (СРГК 1: 161).
- **вы́рачить**, -чу 'выпучить, вытаращить (глаза)' волог., влад. (СРНГ 5: 339), вы́рачить глаза 'уставить, как у рака' волог. (Д 1: 310) || блр. вы́рачыць, укр. ви́рячити, польск. wyraczyć, wyraczać (oczy) // От рак, польск. rak (< прасл. \*rakъ), см. ЭСБМ 2: 280. Ср. устойчивое выражение пучеглазый рак. В укр. слове -ря- вторично (ЕСУМ 1: 381).
- вы́рва ж. 'бранное слово', 'шиш, ничего' смол. (СРНГ 5: 339) || блр. диал. вы́рва 'очень бойкая, шаловливая девчонка', польск. (уст.) wyrwa м. и ж. 'насмешник, сплетник, злюка' (ЭСБМ 2: 281) // От \*vyrъvati, рус. вы́рвать, из вы-° + рвать (Фасм. 3: 452), см. вы́рвина. Мотивировка та же, что в случае с рус. диал. вы́дра 'бранно о женщине' = выдрыгла́зка, блр. вы́дра 'хитрый, пронырливый человек' (см. вы́дра III). Ср. рус. вырви глаз как назв. бойкого, смелого человека, также чего-л. очень крепкого (табака), кислого. Возможно, рус., блр. в° < польск., откуда чеш. уст. vyrva 'мошенник' (Orłoś 1987: 253). С в° связано, видимо, ИС Вырва

вы́рвань 180

(в войске Запорожском) 1667 (Туп.: 155), а также (?) ГО Вырва в бас. Тетерева и *Wyrwa* в бас. Вислы (Труб. 1968: 68—71).

Блр. вы́рвас 'шалун, проказник' < польск. диал. \*wyrwas 'то же', произв. с суфф. -as от wyrwać (się), аналогично польск. диал. virwas, кашуб. vërvas 'бродяга' (SEK 5: 224), ср. тот же суфф. в польск. диал., стар. biegas 'кто постоянно бегает' от biegać (Sławski SP 2: 32). Балт. этимол. блр. вы́рвас (к лит. virvė 'веревка', см. СБ: 19; ЭСБМ 2: 281) неприемлема.

- вы́рвань, -и 'домотканная материя из льняной пряжи и цветной бумаги (для рубах, сарафанов) сев.-двин. (СРНГ 5: 339), 'домотканый материал из разноцветных нитей, чаще белых и красных' арх. (СГРС 2: 247, 249) // От вы́рван, страдат. прич. на -н от вы́рвать (см. вы́рва, вы́рвина), несов. вырыва́ть. Ауслаут на -ь, -и род. ед. обычен для назв. тканей (рвань, ткань, др.-новг. зелень и под.), см. Зализняк НГБ 1986: 179—180; Зал. 2004а: 597, 609—610. Близкие образования: вы́рванник 'сарафан из вырвани' сев.-двин., вырывни́на 'домашняя ткань, в основу которой идут хлопчатобумажные нити', вырывча́тина 'то же' волог. (СРНГ 5: 339), вырымни́на 'то же' арх. (СГРС 2: 249).
- вы́рвина 'подмытый водой берег' арх. (СГРС 2: 247) || укр. диал. вирвина 'крутой склон горы, круча' (цит. по Мурз. 1984: 133), блр. вырвіна 'обрыв на Двине' (Яшк. 2005: 172) //Дериват с суфф. -ина от вырва < \*vyrъva (от \*vyrъvati, см. вы́рва), откуда укр. диал. ви́рва 'выбоина', 'круча', блр. диал. вы́рва 'вырытый водой участок земли', польск. диал. wyrwa 'ров, вырытый водой во время половодья', чеш. диал. výrva 'то же', также ГО \*Vyrъva, ср. укр. Ви́рва, польск. Wyrwa и др. (Шульг. 1998: 319; WdRGWN 1: 396—397).
- **вы́ргаз** м. 'взрослый ленивый парень' олон. (СРНГ 5: *339*) // Неясно. Втор. часть напоминает рус. *ленга́с* 'лентяй' арх., волог., *ленгу́з* 'то же' твер., пск., курск. (СРНГ 16: *351*; об этих и под. словах см. Ан. 2005: *202*—*203*), но сходство скорее случайное. Местное заимств.?
- **вы́ргать** 'негромко петь' перм. (СлСевПерм 1: *337*) // Близко к ва́ргать 'бормотать, ворчать' и др. (< коми варгыны, см. РЭС 6: 80), но ы́ непонятно. Возможно, к бы́ргать 'пить с шумом' и его коми истокам: быргыны 'жужжать' и проч. (РЭС 5: 281), см. также Теуш UrAltSt 1 (4), 2011: 110.
- **вы́ргут** 'знак-ориентир возле убитого зверя во время морской охоты' арх. (СГРС 2: 247) // Видимо, заимств. Источник?
- **вырезу́б** м., *вы́рез* м. 'рыба, сходная с чебаком, Cyprinus dentex (Cephalus Leuciscus Friesii?), голова плоская, широкая' (Д 1: *310*),

181 **вы́рей I** 

вырез 'вырезуб' южн. (СРНГ 5: 340), verizop, virezub у липован в дельте Дуная (Усачева Эт. 1971: 146), вырезубъ, выръзубъ (СлРЯ XVIII 5: 20), вырезубъ паровой свъжей 1699 (СлРЯ XI—XVII 3: 212), рыбу вырезуба 1639 (СОРЯМР XVI—XVII 3: 254) || укр. вирезую, диал. вериза, (Жел.) виризую, вирозую, вириз, ст.-укр. виризуб (ЕСУМ 1: 379), блр. диал. virázub, польск. диал. wyrozab, wiroząb, -ęba, wydroząb, wieroząb (Усач. 2003: 248), wyroza Каменец-Подольский (Усачева Эт. 1973: 84) // Имеются также формы с корневым е в перв. слоге: рус. (южн., зап.) верезуб $^{\circ}$ , веризуб, веризуб (СРНГ 4: 146; СлРДГ 1: 69), ст.-блр. верезубъ 1686 (ГСБМ 3: 117), ст.-укр. верезуб XVI—XVIII вв. (ЕСУМ 1: 379), польск. verezub, с.-хорв. (Босния, Герцеговина) верозуб (Усачева Эт. 1971: *146—147*), см. также обширный материал в Усачева Эт. 1973: 84—85. Преимущественное распространение вырезуба (Rutilus frisii) — бас. Черного и Азовского морей. Предполагали \*vyrězo*zobъ* «с вырезом в зубах» (Фасм. 1: 370), сложение \*vyrěz- (рус. ebi-° +  $p\acute{e}зamb$ ) и \*zobb 'зуб', с гаплологией (утрата -zo-) и усечением (в речи рыбаков?), отсюда вырез и под. Однако формы с ver- (преобладающие) непонятны, кроме того нет следов ě, как и примеров сохранения \*vyrězozobъ в целом. По иному мнению (Колом. 1983: 61—64; см. также Меркулова Эт. 1983: 193; РЭС 6: 278), следует исходить из \*verozobъ или \*verizobъ, сложения \*ver-'изогнутый' > укр. верий 'выгнутый, согнутый, скрюченный' и \*zobъ (несколько иначе Коломиец Мов. 6, 1981: 57).

**вы́реить** 'вылавировать, реясь подвинуться против ветра' (Д 1: 311) // Произв. с преф. вы-° от диал. (Д) рейть или рейться 'лавировать (растягивая парус с помощью нижнего рея)', к рей и рея (на мачте) < голл. ree (Фасм. 3: 463). Не исключены контаминации с исконным реять: реет лодка по волнам (Д 4: 95; Фасм. 3: 480).

вы́рей I м., вы́рай, и́рей, и́рий, и́рица 'какой-то сказочный, богатый край; земной рай, теплые страны; волшебное царство'; перелетная птица летит в вырей; даже змеи, около Воздвиженья, уходят в вырей; туда спасается, временами, зверь, целыми косяками, от злого лешего, проигравшего, например, всех зайцев своих в карту другому лешему ⟨...⟩ посему зверь является и исчезает годом без видимой причины (Д 1: 310—311), вы́рей, -я 'всякая птица, улетаюшая на зиму' смол., 'жаворонок' курск., и́рей 'сильный ветер' вят. (СРНГ 5: 341; 12: 208), како птица нб(с)ныа... изъ ирыа иду(т) 1377 (СДРЯ XI—XIV 2: 166; Срз. 1: 1111) || укр. (диал.) и́рий, ви́рій, -ію (-ія) м., ви́рай, -аю 'теплые страны, куда птицы улетают

вы́рей I 182

на зиму', úриця, вирай, ви́рей, ви́р'є, ви́рей, upáй, upáй, upéi, up'є, ipiй'птица, которая вернулась весной из теплых стран' (ЕСУМ 1: 380), блр. вырай, -ю, вырый 'теплая страна, куда осенью улетают птицы', 'череда перелетных птиц или одна такая птица', выріі 'перелетные птицы', выроя, вырья, вырія 'то же' (ЭСБМ 2: 279), выраў 'теплый край', выраўе, выраўё и др. 'то же' (Яшк. 2005: 172), польск. уст. wyraj (< блр.) 'теплые края, куда улетают птицы' // Возможно, из прасл. \*јьгъјь (\*ігьјь) 'заморская страна, куда улетают и где зимуют перелетные птицы, рай', вы- (wy-) из \*vъ iв сочетании \*vъ irъjь под влиянием \*vy-, рус. вы-° (Фасм. 2: 137— 138). Конечное -ы выглядит как суфф. (см. вындей), ср. вырец°. Налицо влияние слова рай (обычно толкуется как иранизм, Фасм. 3: 435; Bednarczuk Balt. 2 pried. 1977: 12), хотя следует считаться и с отвердением  $p_b > pa$  в блр. яз. Предлагались также более уязвимые \*уугыјь, \*јыгъ и \*уугъ с тем же знач. Рефлексы \*јыгъ усматриваются в словен. îr м. 'омут, бездна' (если не к \*virъ 'водоворот', рус. вир° I, см. РЭС 7: 211), произв. irîn 'водоворот', относительно \*vyrъ см. выр І. Далее к и.-е. \*euər- и \*ūr- 'вода, водоем', лит.  $j\bar{u}ra$ , лтш.  $j\bar{u}ra$  ( $j\bar{u}ra$ ) 'море', прус.  $i\bar{u}rin$  ж. вин. ед. 'то же', wurs 'пруд' и др. (Toivonen FUF 24, 1937: 104—105; Bezl. 1: 212; Bezlaj OnomJug 6, 1976: 61; JiS 22/2, 1976—1977: 42; 22/8, 1976— 1977: 226; Безлай СовСл 5, 1976: 66; Vajs Jezik 25, 1977—1978: 28—30; ЭССЯ 8: 236; Жур. 2005: 449—450; Рок. 1: 81; Топ. ПЯ 3: 95—96; Derks. 2008: 213—214). Якобсон предложил включить в этот ряд и рус. рыба (если из \*ūr-ba, см. Jakobs. 1962: 546—547), что сомнительно. Мартынов (БлрЛ 7, 1975: 69) настаивал на связи с прус. \*juriai (собств. luriay) ж. им. мн. 'море' (см. также ЭСБМ 2: 279—280), хотя возможна конъектура \**iurian* ср. р. (Endz. DI 4/2: *230*). Он предполагал также мену протез \**iū*- / \**uū*- (Эт. 1984: 131). Мотивировкой сравнений с назв. моря, водоема служат известные поверья о том, что перелетные птицы зимуют под водой (ср. обсуждение зимовки уток у Сэлинджера, «Над пропастью во ржи»), на дне водоемов, а также о том, что путь в иной мир лежит через водную преграду (см. подр. Левкиевская СДЭС 2: 422—423; Судник СовСл 5, 1976: 67). В нем. диал. (на территории, некогда заселенной альпийскими славянами) Himmel, Himmelreich как назв. участков около омутов под крутыми скалами Безлай видит кальку слав. \*irьjь (Balt. 2 pried., 1977: 18; СовСл 5, 1976: 64). Отмечены также параллели в коми саридз 'море' и 'теплые края, теплое море' (< иран., ср. авест. zrayah- 'море', см. КЭСК: 249), са183 **вы́рей II** 

ридзовъяс 'перелетные птицы' (Toivonen FUF 24, 1937: 105; Bezlaj OnomJug 6, 1976: 59—60). Понимание вырея-рая как мирового древа и мотив находящихся у птиц ключей от вырея-рая (Иванов, Топоров МНМ 1: 254; ИТ 1965: 107, 129) убедительных этимологических импликаций как будто не имеют.

Трубачев (ИКАЛО 1, 1991: 15—16 = Труб. 2002: 190), исходя из апофонического ряда \*rei-/\*roi-/\*rōi- (\*rei- 'течь', ср. \*rěka 'река'), толкует \*rajь 'рай' как 'связанный с течением' (ср. ранее Калима Slav. 17/1-2, 1939: 33; Кипарский ВЯ 5, 1956: 136; также Жур. 2005: 290, 920—921), а в° как рефлекс \*vy-rъjь (\*vy- преф.) наряду с \*jь-rъjь, где \*jь- редк. именной преф. Согласно Березович (Эт. 2009—2011: 20), 'рай' = 'куда реют души'. Членение \*vy-rъjь подразумевает отказ от сравнения с лит. jūra и т. п., но и со словен. îr. Об иных трактовках в°, в том числе его понимании как иранизма (к иран. airya- 'арийский'), см. Фасм. 2: 137—138; Vasm. 1, 1971: 6; ЕСУМ 1: 380; ИТ 1974: 183—184; Веzl. 1: 234; Орел Эт. 1983: 185, а также в указ. выше лит-ре. Особую проблему составляет отношение балт. слов с фин. järvi 'озеро' и проч. (Аникин ВЯ 4, 2009: 156), ср. выре́ть°.

Рус. вы́рей 'жаворонок' (в Фасм. 1: 370 «темное слово»), т. е. назв. перелетной птицы, не следует отделять от  $\mathbf{B}^{\circ}$  в знач. теплых краев, куда улетают перелетные птицы (см. об этом Oinas LV 1964: 105—106; ЭССЯ 8: 237). Сюда же ви́рей 'то же' курск. (СлКГ 2: 82), сравнение кот. с лит.  $vi\tilde{r}$  межд. 'о пении жаворонка' (РЭС 7: 218; см. еще словен.  $j\hat{u}rka$ , польск. ir и под. орнитонимы, упоминаемые в Топ. ПЯ 3: 96) неудачно. Не исключено, что курск. орнитоним из укр. См. также вирь II (РЭС 7: 227), выоро́к III.

вы́рей II 'знахарь, колдун' пск., твер., выре́й 'то же' твер. (СРНГ 5: 241; Фасм. 1: 370) // Вероятно, имя деят. с суфф. -ей (-е́јь) от диал. выри́ть II 'ворожить', 'нашептывать' (Ан. 2005: 116). Ср. словообразовательные параллели в рус. варея́, лтш. virēja 'повариха' (Эккерт Эт. 1997—1997: 218; РЭС 6: 85), virējs, лит. virējas 'повар'. Согласно Откупщикову (Ваlt. 24/1, 1988: 15 = Отк. 20016: 310), рус. в из балт. («с учетом роли варки трав и снадобий в знахарском деле»), что сомнительно. Связь в с вы́рей I (Везај ОпомЈид 6, 1976: 59; СовСл 5, 1976: 65) м. б. лишь опосредованной (в Жур. 2005: 450 эта связь отклоняется), то же касается связи знач. 'колдун' и 'перелетная птица' (едва ли удачно Slupski ZfslPh 35/2, 1971: 316, где неверно привлекается чеш. výr 'филин', см. выпь I).

вы́рес 184

**вы́рес**, -*a* 'вид дерева' Алт. (Шелеп. 2: 191) // К ви́рес°, ве́рес° І 'можжевельник' (РЭС 6: 283—285; 7: 218)? Или просто обозначение садового растения, подвергшегося вырезанию участка коры?

- **вырест** 'нерест' (БрЕфр; Фасм. 1: *370*) // Из других источников как будто неизвестно. Новообразование в яз. рыбоводов? Возможно, пересмысление *не́рест* (< прасл. \**nerstъ*, см. ЭССЯ 25: *9*) как образования с преф. *вы*-°.
- выре́ть I, -е́ю, выря́ть 'привыкать, приобретать навык в чем-л.' твер. (СРНГ 5: 341; 6: 18), выре́ть 'приобретать опыт' новг. (НОС 1: 151), навы́реть, навыре́ть, навыря́ть (СРНГ 19: 190) // Предполагают родство со словен. úren, -rna 'быстрый, проворный', чеш. диал. urný 'сильный', 'большой', укр. юрли́вий 'живой, проворный', рус. ю́ркий 'быстрый, увертливый', диал. юри́ть 'играть (о стадах рыб)', прасл. \*juriti (sę) (ЭССЯ 8: 198). Отношение \*jur-/\*ur-/\*vyr- будто бы из \*eur-/\*our-/\*ūr-, кот. связывают с и.-е. \*euər- resp. \*euHr- (см. вы́рей I), также \*uer-, предполагая развитие 'течь, волноваться' > 'бежать, быть проворным' (Куркина Эт. 1971: 72—73; Веzl. 4: 265—266; Топ. ПЯ 3: 96; ЭССЯ 24: 48). Глаг. \*juriti (sę) сравнивается однако и с \*jariti (sę) 'яриться, гневать(ся)' (ЭССЯ 8: 124—125). Привлечение словен. úriti, ûrim 'упражняться' (Куркина: Там же) возможно, но осложнено связью этого глаг. со словен. ûra (< нем.) 'время' (Bezl. 4: 266—267).

Рус. выре́ть 'надоедать игрой на гармони' твер. (СРНГ 5: 341) = ? 'приобретать навык в игре на гармони'. Но как назв. некачественной музыки м. б. связано и с выре́ть II, выри́ть II.

**выре́ть II** 'выражать неудовольствие ворчанием и др.' яросл. (СРНГ 5:341) // Вероятно, к выри́ть II.

выре́ц, -риа́ 'клумба для цветов, куртина' вят., 'рассадник в виде квадратного ящика на столбах или сруба для выращивания рассады' волог., вят., влад., 'парник' сев.-двин., вы́рец, -рца 'парник (деревянный сруб с дном, наполненный землей)' волог., (уменьш.) вы́рчик вят. (Д 1: 311; СРНГ 5: 341; 6: 14), много вы́рцикоф (знач.?) арх. (АОС 8: 163), вырець 'рассадник, сруб на столбах для посева капусты' 1591 (СлРЯ XI—XVII 3: 242) // Известно также в форме воре́цо (СГРС 2: 175), кот. в РЭС 8: 235 подано как дериват от воро II, т. к. речь идет о сооружении на столбах. Однако формам с ы (преобладающим) это объяснение не удовлетворяет. Правдоподобнее сравнение с вы́рейо I (Меркулова ОЛА 1988—1990: 196; Березович Эт. 2009—2011: 28; однако в Жур.

**185 вы́рнать** 

2005: 450 оценка скептическая), тогда 'рассадник, клумба, парник' < 'раек':  $выр-\acute{e}u < выр-ъць$ .

Ср. микротопоним *Вырец*, назв. места: *крутой берег на Моло-* 2e новг. (HOC<sub>2</sub>: 146).

- **вы́ривбаться** 'освободиться из коробочек, о семенах льна при его обработке' Карел. (СРГК 1: 287) // Произв. с преф. вы-° от диал. ри́вбать 'отделять, счесывать коробочки льна', рибать 'то же' (СРГК 5: 528), (Д) рыбить < п.-фин., ср. карел. riibi-, фин. riipiä- 'срывать головки льна (ягоды, листья и др.)' (Фасм. 3: 481; SSA 3: 74). Об этой группе слов см. также Мызников ЛАРНГ 2011: 99—100.
- вырить I, -и́м 3 ед. 'бурлить': выри́м вода нам камня́ми арх. (АОС 8: 147), выримь 'то же' волж. (СРНГ 5: 341) // Возможно, вариант синонимичного быри́мь (РЭС 5: 282; Михайлова 2013: 69). Иначе Варбот (Эт. 1994—1996: 42): к \*vьrěti 'кипеть', ср. времь I, вир I (РЭС 7: 211), выр I. Та же дилемма имеется для выркий 'быстрый, быстротекущий' твер. (СРНГ 5: 342), кот. или вариант синонимичного быркий (СРНГ 3: 348) или к \*vьrěti 'кипеть' (Варбот: Там же). Для арх. в не исключена также п.-фин. этимол.: ср. фин. virrata 'течь, струиться', карел. ливв. virrata 'бежать, течь (о воде)', эст. virrata 'пениться, кипеть, бурлить' (МСФУСЗ 1: 100; SSA 3: 460).
- **выри́ть II** 'нашептывать, наговаривать', 'ворожить, хитрить, мудрить' твер. (СРНГ 5: *341*) // Звукоподр.? Неясно отношение к *выри́ть* Сик вырить 'смелеть, веселеть' диал. (Там же). См. также вырей II.
- **вы́ркать** 'ворчать, брюзжать' сев.-двин., арх., 'стучать, хлопать дверьми' вят. (СРНГ 5: *341*; Д 1: *311*) // Возможно, ономат. про-исхождения. Сравнивалось с ви́ркать 'ворчать' < ? п.-фин. (МСФУСЗ 1: *220*; РЭС 7: *220*). Иное решение: к блр. вы́ркаць 'перечить', прасл. \*vъrkati (ЭСБМ 2: *281*), рус. ворча́ть ит. п. (РЭС 8: *227*). Или к фы́ркать (звукоподр., см. Фасм. 4: *213*)?
- вы́рла 'поперечина у оглобель, к которой крепится борона' забайк. (Варбот Эт. иссл. 1984: 17, со ссылкой на Элиасова) // Толкуется как редк. произв. с суфф. им. оруд. -dlo от \*verti, \*vьrǫ 'совать', связанное с зап.-слав. словами типа слвц. vrlina 'доска, скрепяющая деревянный щит' (Варбот: Там же). Ср. также укр. верло́, диал. ви́рло 'дышло, рычаг', рус. диал. вирло́ 'очень высокий человек' (РЭС 7: 221—222).
- **вы́рнать**, вы́рнуть 'выпить': бутылочка на шкафу, вы́стато да вы́рнано Карел. (СРГК 1: 287) // Неясно. Для вы́рнуть можно предположить \*вы́ркнуть (к вы́ркать°): 'выпить' < 'хлопнуть'?

вы́ровгать 186

**вы́ровгать** 'обмолотить', 'истолочь' арх., Карел. (СРГК 1: 288) // Произв. с преф. вы-° от диал. ро́вгать 'бить, ударять', 'толочь зерно в ступе' (СРГК 5: 534) < п.-фин., ср. карел. rouhie, фин. rouhia 'толочь' (Фасм. 3: 488; SSA 3: 96).

- **вы́рскать** 'глядеть по сторонам' Карел. (СРГК 1: 289) // Неясно. Можно предположить исходное \*ви́рскать от диал. вирить 'смотреть' (РЭС 7: 220), суфф. как в га́мскать 'греметь (посудой и др.)' Карел. (СРГК 1: 328), к диал. гаме́ть 'шуметь' и под. (СРНГ 6: 130).
- вырути, -боу 1 ед. през., -беть 3 ед. през. 'подвергнуть секвестру, конфискации': а хоцоу ти выроути въ тл лоуцьшаго новъгорожанина 'собираюсь за твою вину конфисковать товар у знатнейшего новгородца' др.-новг., XI в. (НГБ № 246, см. Зал. 2004а: 280; СДРЯ XI—XIV 2: 249) // Из др.-рус. вы-° + роути, -беть 'подвергнуть конфискации имущества' (по-рубити 'то же'), кот. наряду со словен. rúbiti, -im, rubováti 'брать залог, штраф', с.-хорв. rúbiti, rûbîm 'конфисковать, отнимать' (RJA 14: 209) из прасл. \*rub- 'подвергать конфискации, секвестру' < герм. \*raub- 'грабить', ср. гот. biraubon, др.-в.-нем. roubon 'то же', др.-исл. raufa 'пронзать, грабить', к и.-е. \*reup- 'ломать, нарушать' (Зализняк НГБ 1986: 168—174; Зал. 2004а: 281, 309, 433; Feist 1939: 94). Словен. слово ставят в один ряд со слвц. (vy)rubit', -im, vyrubovat' 'определить (-ять) налог', в.-луж. rubić 'ограбить, похитить', wurubić 'ограбить', н.-луж. (wu)rubiś, для кот. обычно также допускают заимств. из герм., но есть и попытки аргументировать сближение с \*robiti 'рубить' (Зализняк, см. выше, эту возможность отклоняет) и изменение знач. (Bezl. 3: 203; Sch-Š 16: 248). Из герм. происходят ст.-франц. rober (франц. dérober), итал. rubare 'красть, грабить' и под. (ML: 588).
  - Рус. (Д) *рабова́ть* 'грабить' (южн., зап.), укр. *рабува́ти*, блр. *рабова́ць* < польск. *rabować* < герм. (Фасм. 3: 427). Лит. уст. *rubyti* 'грабить' < слав. (Fraenk.: 744; LKŽ 11: 855). Ср. *во́труб*° (РЭС 8: 317).
- **вы́рутить** (фольк.) 'выбросить седока из седла' олон. (Д 1: 311; СРНГ 6: 15) // Очень близко др.-рус. въроутити см 'упасть, рухнуть', от кот. отличается преф. вы-° и отсутствием -ся. См. врютить. Однако допускают и конъектуру m = u, ср. вы́рушить 'выбросить из седла' олон. (СРНГ 6: 187), ср. рушить и т. п. (Журавлев DS 1995: 187).
- **вы́ручить**, -*чу*, *выруча́ть* 'выкупать из-под залога, освобождать от плена, вызволить', 'получать от продажи деньги' (Д 1: *311*; диал. слова см. СРНГ 6: *14*), *выручить*, -*ти*, *выруча́ть*, -*ти* (СлРЯ XVIII 5: *23*), (Джемс) *Міχ8la βет8сha* 'Микула выручай' арх., 1619

187 вы́сек

(Лар. 1959: 200), выроччити, -оу 'выручить, выкупить': Изаславъ же съ женою своею выручиста Стослава 1425 (СДРЯ XI—XIV 2: 249), 'получить деньги от продажи' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 244) || укр. виручати, -чаю, виручити, ст.-укр. выручити 'вызволить' XVII в. (Тимч. 1: 445), блр. выручыць, польск. wyręczyć // Глаг. на -iti, образованный с помощью преф. вы- от рука, подобно ст.-рус. изручитися 'освободиться', словен. izročiti 'выдать, вручить, доверить' и т. п. рефлексам предполагаемого прасл. \**jьzročiti* (преф. \**jьz*-), см. ЭССЯ 9: 71. Согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 231, в° из вы- и ручити 'поручиться' (см. также ЕСУМ 1: 381; ЭСБМ 2: 281). Близкая параллель \**jьzročiti* в прус. *isrankinna* 3 ед. през. 'спасать', 'выручать', 'освобождать' (преф. is-+rank-), несколько дальше отстоит лит. iš-rankióti 'собирать, выбирать' (Топ. ПЯ 3: 82—83). Лтш. *izruocît* 'освобождать' < рус. Исходное знач.  $\mathbf{B}^{\circ}$  — 'вытянуть за руку (погибающего)' или сходное. По Булаховскому (Тр. ИРЯз 1949: 187), 'протянуть руку спасения' > 'спасти(сь) от убытка' > 'вернуть затраченный капитал, выручить (деньги)'. Ср. произв. выручка, ст.-рус. выручка 'помощь' XVII в., выручные деньги 'вырученные от продажи' 1697 (СлРЯ XI—XVII 3: 244), диал. выручка 'выручка' (СРНГ 6: 13). См. также вручить °.

вырыняться, вириняться 'выбиваться из беды, нищеты' зап. (Д 1: 206) // Едва ли отделимо от рус. виринять 'выныривать' зап. (Там же), укр. диал. виринати < \*вириняти < виниряти = блр. вынырайь, рус. вынырять (< вы- + нырять, о кот. см. ЭССЯ 26: 65), совр. выныривать. В ЕСУМ 1: 379 предполагается влияние глаг. ринути 'сильно течь', рус. ринуться. Знач. 'выбиваться из нищеты' переносное (РЭС 7: 219), с ним связана рефлексивность глаг., ср. выбиваться, выбираться.

вырь I см. выр.

**вырь II** 'цыпленок' ленингр. (СРГК 1: 289), *вы́ря* 'индейка' курск. (СлКГ 2: 158) // Звукоподр.? Ср. *выры́-выры́* межд. 'о нечленораздельных звуках' арх. (АОС 8: 163).

**вы́свор**, *вы́сворка* 'приучение борзой к своре' (Д 1: *312*) // От *вы́сворить* (*борзую*) 'приучить к своре, чтобы не попадала под лошадь, не металась без толку, была вежлива (послушна) и знала все покрики', ср. *вы-*° и *сво́ра*, связанное с *вере́ть*° IV, *вор*° II—III и под. (Фасм. 3: *583*; Vaillant Gr. comp. 4: *49*; PЭС 6: *298*; 8: *228*—*229*).

**вы́сек**, -a 'огниво' калуж., вы́сечка 'количество трута, достаточное для того, чтобы высечь огонь один раз' арх., амур. (СРНГ 6: 18), вы́сечка: дай на вы́сечку трута (Д 1: 319) // От высѣка́ть, вы́сѣчь

выситься 188

огонь (Там же), высекчи 'извлечь огонь, искры ударом' том. (СРНГ 6: 19), яросл. (ЯОС 3: 57), ст.-рус. высьчи огонь (СлРЯ XI—XVII 3: 246—247) = высьчи 'выбить, высечь, вырубить', укр. висікти, висічу 'вырубить, высечь', ср. вы-° и др.-рус. сьчи, ську < прасл. \*sěk- 'сечь, рубить' (Orel 1: 227; Фасм. 3: 593; ЭСРЯ МГУ 1/3: 231). Нет необходимости этимологически обособлять в° (Aitzetmüller StSIASH 36, 1990: 23—25; AnzfslPh 21, 1992: 119—121), см. вськало.

выситься, -сится 3 ед. 'возвышаться', повысить, завысить (СРЯ), выситься 'кичиться, ставить себя выше других' диал. (СРНГ 6: 19), высить (-ти), вышу 'возвышать, превозносить', (обычно поэт.) 'вздымать, устремлять вверх', выситься, (-тися) (СлРЯ XVIII 5: 27), высити, выш8 'возвышать', выситиста 'возвышаться' с XI в. (Срз. 1: 451) // Вероятно, из ц.-слав., ср. ст.-слав. высити ста 'возноситься', с.-хорв. visiti, vîsīm, словен. visiti, -im 'поднимать' от "vys- в высокий", без суфф. -ok- (Мейе 1951: 192). На семантике ц.-слав. слов сказалось влияние греч. ὑψόω 'поднимаю, возвышаю, превозношу', ср. возвысить (РЭС 8: 81). По поводу оборотов типа рус. солнце высится, восход / закат солнца в различных яз. (нем. Sonnenaufgang 'восход солнца', хетт. ир-zi '(солнце) восходит' и под.) см. Топоров Эт. 1971: 291—292.

**вы́ска-вы́ска** межд. 'подзывные слова для лошадей' пск. (ПОС 6: 58) // Ср. вышка́рь-вышка́рь°.

**вы́ски** мн. 'бурелом' волог. (СГРС 2: 253) // Возникло из синонимичной формы с конечным согласным (вы́скидь°, вы́скирь° І или подобной) вследствие народно-этимологического осмысления слова как произв. от корня выс-, см. высо́кий.

выскидь, -и 'вывороченное с корнем дерево; бурелом' арх., волог., новг., петерб., урал., выскить 'дерево, упавшее через ручей или топкое место и служашее для перехода' олон. (СРНГ 6: 20—21; см. также Курк. 2011: 111; АОС 8: 200; СГРС 2: 253), выскидь ж. 'поваленное бурей дерево, бурелом' 1529 (СлРЯ ХІ—ХVІІ 3: 248), 1509 (СОРЯМР ХVІ—ХVІІ 3: 262) || блр. диал. выскідзь, выскіць, выскадзь (ЭСБМ 2: 284; Яшк. 2005: 173) // Согласно Фасмеру, из преф. вы-° + преф. с- + кидать (Фасм. 1: 370; ЭССЯ 13: 252). Связано с чеш. диал. výskyd' (vyskyd') 'сплетение корней у вырванного бурей дерева', слвц. диал. vyskit' (vyskida) 'яма на месте выкорчеванного пня', vyskid' 'куча земли вокруг поваленного дерева' и др.-луж. \*vyskyd', отразившимся в в.-луж. ТО Wuskidź (Эйхлер ИпСЛЯ 1970: 192—193). Зап.-слав. параллели

189 **вы́скирь I** 

исключают, что рус.  $-\partial_b$ , блр.  $-\partial_{3b} < -p\partial_b$  (ср.  $выскирь^\circ$  I —  $выскирд_b$ ). Прасл. \* $vysbkyd_b$ , -i от \*vy-+ \*sbkydnoti (se), слвц. skydnut' sa 'упасть' (Mach.: 705), ср. рус. ckuhymb. Согласно Курк. 2011: 110—111, прасл. \*vyskyd-, но статус -s- непонятен.

**выскирь I**, -я м. 'вывороченное с корнем дерево; бурелом' новг., олон., арх., сев.-двин., волог., костр., вят., свердл., перм., 'метка на коже животного (вырез на ухе, клеймо)' вят., перм., свердл., 'клок одежды на месте разрыва' свердл. (СРНГ 6: 21), 'то же' волог., выскырь 'вывороченное с корнем дерево' волог., новг., арх., выскырня 'то же' волог., арх., вят., новг. (СлВятГ 2: 108; СлВолГ 1: 99; СРНГ 6: 23), выскырёк 'неровность' арх. (АОС 8: 207), выскирь 'то же' 1529 (СлРЯ XI—XVII 3: 248) // Возводится к и.-е.  $*(s)k\bar{e}ur$ - 'резать, драть', с кот. м. б. связаны также рус. y/рка 'короткий обрубок бревна', диал. ускирёк 'осколок, черепок', выскыркать 'выскоблить', блр. диал. зубы скірыць 'смеяться', лит. kiáuras 'дырявый' и под. (Варб. 1984: 126; Варбот Эт. 1985: 23; Эт. иссл. 7, 2001: 8; Ан. 1998: 156). Альтернативой является возведение к и.-е. (s)ker- 'резать' (Варбот, см. выше). Параллели в° усматриваются также в рус. диал. искирь 'щепа, кусок коры', искирёк 'кусочек, осколочек' (с преф. \*/ьz-) и под., см. Журавлев Эт. 1986—1987: 79—81; Житников Вопр. ИДРЯ 1963: 36—37.

Известно также диал. выскра 'вывороченное с корнями дерево', 'корни вывороченного дерева' и выскрень, выскрий, выскрина, выскрынь, выскрь сев. (СГРС 2: 257—258; АОС 8: 206), см. Курк. 2011: 110. Слово выскра 'искра' арх. (СГРС 2: 257), согласно Журавлеву, не следует отделять от выскра в знач. вывороченного дерева. Он полагает, что литер. uckpa < \*jbskra < \*jb(z)-(s)kra, к \*(s)ker- 'резать' (Эт. 1986—1987: 81).

Возраст гласного, нередко появляющегося между к и р, неясен: выскер, -а 'вывороченное с корнем дерево, бурелом' урал., выскорь, -и ж. арх., вят., волог., новг., перм., тоб., свердл., амур., выскорье 'то же' арх., волог., новг., урал., 'остатки после трепания конопляной кудели' свердл., выскорь, -и 'пень, вырванный из земли бурей' арх., тоб. (СРНГ 6: 21—22), выскерёк, -рька уменьш. к выскерь (выскирь) 'вывороченное с корнями дерево', 'корни вывороченного дерева' арх., волог., вышкерь арх. (АОС 8: 200; СГРС 2: 252, 279), выскорь ж. XVIII в. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 262). Ср. ст.-чеш. ТО Ууѕкей (Курк. 2011: 110). Collectiva с суфф. -(н)як выскорня́к, -а 'вывороченные с корнем деревья' арх. (АОС 8: 202), выскирня́к, -а 'то же' арх., волог., новг., урал. (СРНГ 6: 21) находят аналогию в выскидня́к, -а арх., волог., новг.

вы́скирь II 190

(СРНГ 6: 20), выскедня́к арх. (СГРС 2: 252), ср. вы́скидь°. Фасмер допускал родство вы́скорь с рус. ко́рень (Фасм. 1: 370—371) геѕр. корь, кърь 'корень' (корь III в Фасм. 2: 344; ср. ЭССЯ 13: 242). Ср. вы́скорень 'вывороченное с корнем дерево' волог., вы́скерень волог. (СГРС 2: 252, 255), где однако не исключено вторичное сближение с ко́рень. Сходство с ва́кора° 'коряга, суковатый пень' и под. словами (РЭС 7: 335) случайно, т. к. здесь речь идет о за-имств. из п-фин. (МСФУСЗ 1: 51—52). Но не исключены контаминации.

В форме высковерень 'вывороченное с корнем дерево' волог. (СГРС 2: 255) усматривается контаминация выскорь (скорее выскорень) с гнездом ver- (Галинова Эт. иссл. 7, 2001: 30). Ср. выскревень волог. (СГРС 2: 257) с тем же знач.

Недостаточно ясно -d- в формах, обычно возводимых к \*skъrd-/\*skord- (Фасм. 1: 370; см. вскоро́дить): рус. вы́скирд, -a 'вывороченное с корнем дерево, бурелом' арх., волог., новг., вы́скорд, -a новг., волог., вы́скордь, -u волог., арх., новг., вы́скордь, -u ж. 'то же' новг., волог. (СРНГ 6: 21), вы́скрод волог., вы́скродь арх. (СГРС 2: 268), см. Фасм. 1: 370—371. Две последние формы м. б. расценены как реликт др.-новг. рефлексации TъrT > TrъT (см. о ней Зал. 2004а: 50). Выделение основ \*skъrd-/\*skord- для ряда слов с тем же знач. осложняется также возможным наличием суфф. -jadь/-edь (Sławski SP 1: 65): eы́скрять, eы́скрядь, eы́скридь сев. (СГРС 2: 252—258), см. обзор обширного материала в Курк. 2011: 109—111. См. также Меркулова Эт. 1973: 57—58, с привлечением рус. ockpe∂ok 'осколок' ряз. (Деул. сл.: 373) < \*ob-skrьdъkъ.

Вследствие упрощения конечного  $-p\partial b > -\partial b$  (возможно, под влиянием  $в \dot{\omega} c \kappa u \partial b^{\circ}$ , см. Меркулова Эт. 1973: 57) возникли  $b \dot{\omega} c \kappa c \partial b$  'корень вывороченного ветром дерева; бурелом' Селигер (СелСл 1: 135),  $b \dot{\omega} c \kappa c \partial b$ ,  $b \dot{\omega} c \kappa c \partial b$  арх.,  $b \dot{\omega} c \kappa c \partial b$  арх.

**вы́скирь II** 'лентяй' перм., том., 'кладбище старообрядцев' волог., вы́скорица 'маленькая, плохонькая выскочка', 'бойкая баба' влад. (СРНГ 6: 21) // Перен. от выскирь В. Ср. сходное семантическое развитие в блр. диал. аско́лак 'задира, баловник' при рус. оско́лок (Журавлев Эт. 1986—1987: 80).

**высля́дь** 'высокий худой человек' перм. (СРНГ 6: 24) // Под влиянием высо́кий° из висля́дь 'то же' волог. (СГРС 2: 116) = ви́следь° 'вялый человек, лентяй, разиня' вят. (Д 1: 207) < ви́слый + суфф. -ядь/-tдь, см. РЭС 7: 237; Гусева ОИДЛ 2, 1998: 99.

191 высо́кий

высожары см. висожары (РЭС 7: 240), вышезар.

высокая мн. 'небеса' 1499 (СлРЯ XI—XVII 3: 250), на многаю и высокаю (πρὸς ὑψηλοτέρας) XII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 253) // Субстантивир. форма мн. ср. р. от прил. высокыи (см. высокий), из ц.-слав., ср. ст.-слав. высокаю мн. в знач. сущ. Аналогично ст.-слав. высоко ед.: на высоц'є, отсюда рус.-цслав. на высоц'є 'на высоте' (СлРЯ XI—XVII 3: 250).

высокий 'длинный или пространный в отвесном направлении; рослый, возвышенный', 'превосходный, лучшего качества' (высокое звание), высокий слог 'напыщенная, риторская речь', высокий говор 'аканье (в произношении)', кратк. высок м., -а ж., высоко и высоко ср. р., нареч. высоко, комп. выше (также предл. выше 'против' новг.), повыше, суперл. высший (Д 1: 314; СРЯ; диал. данные см. СРНГ 6: 25), высокий (-ой), выше, высший (вышший, -ей) (СлРЯ XVIII 5: 31—34), высокый 'высокий', 'на большом расстоянии от земли', 'великий', 'заносчивый, гордый', комп. высочаи, вышаю, выше (СДРЯ XI—XIV 2: 252—253), вышии, превышии (см. подр. Ист. ГрДрЯз 3: 307—309), вышышии 'высший' XI в. (Срз. 1: 459), нареч. высоко (СССПИ 1: 151—152), на горж высокж 1057 (Cpз. 1: *452*), часто в гидро- и топонимии: *Высокая Балка*, Высокие Байраки, Высокий Овраг и под. (WdRGWN 1: 398—399) || укр. високий, нареч. високо (високо), вищий 'высший', ст.-укр. вышшим дат. мн. 1667, вышшого род. ед. 1545 (Rudn. 1: 406), блр. высокі, нареч. высока, комп. вышэй, ст.-слав. высокъ, -ыи, комп. вышии, болг. висок, -а, -о, висш 'высший', нареч. високо, макед.  $euco\kappa$ , с.-хорв.  $visok(\bar{i})$  м. 'высокий',  $-\partial ka$  ж.,  $-\partial ko$  ср. р., комп.  $viš\bar{i}$ , нареч. više 'больше', словен. visök м., -óka ж., комп. vîšji, нареч. vîše 'выше', povîše 'слишком', чеш. vysoký, -á, -o, комп. vyšsi, нареч. vysoko, комп. výše, слвц. vysoký, -á, -o, комп. vyšší, нареч. vysoko, комп. vyše, польск. wysoki, комп. wyższy (\*wyszy), wyżej, в.луж. wysoki, комп. wyši, нареч. wysoko, комп. wyše, н.-луж. wusoki (h-), комп. wuši, полаб. vóisək // Из прасл. \*vysokь(jь) 'высокий', произв. с суфф. \*-ко- (как в \*globokъ, \*širokъ и др., рус. глубо́кий,  $uup\acute{o}κu\breve{u}$ ) от незасвидетельствованного \*v-vs\*v< и.-е. \* $\bar{u}pso$ - (согласно Кортландту, ниже, слав. \*vv- < и.-е. \* $\acute{u}$ -); не исключено и и.-е. \* $\bar{u}pso-ko-$ . Ср. др.-в.-нем.  $\bar{u}f$  (нем. auf), др.-англ. up (англ. up) < герм. \*up(a) 'на', 'вверх', греч.  $\dot{\nu}$ үү $\chi$ вышенный', 'высомерный', ї́ψι 'вверх', 'гордо', ї́ψος 'высота', 'высокое положение', др.-ирл.  $\acute{os}$ ,  $\acute{u}as$  'вверх, над' (< \*oups-, o-ступень корня), úasal 'высокий' (Meillet Ét.: 328; Traut.: 335; **высо́кий** 192

Фасм. 1: 371; Черн. 1: 173; Orel 1: 227; ECУМ 1: 382; Brück.: 639; Mach.: 705; Arum. UG 2: 138; Shevel. 1964: 188, 235, 377; Scholz 1966: 55; Duridanov Balt. 5/1, 1969: 22; Vaillant Gr. comp. 4: 462; Kortlandt KZ 97/1, 1977: 37—38; Sowa SEB 1, 2000: 372; Sn.: 823; Derks. 2008: 535; раннюю лит-ру см. также ЭСРЯ МГУ 1/3: 232). Относительно лат. *suppus* 'опрокинутый навзничь' < италийск. \*soupo- см. de Vaan 2008: 601. Обычно приводят также галльск. *Uxellodūnum* 'Hochburg' (*uxello*- 'высокий'), ср. вышгород°. Обращают внимание на возможный параллелизм с преф. \*vy- > рус. вы- $^{\circ}$ , где \* $y < *\bar{u}$  м. б. следствием продления (Bezl. 4: 323). Согласный  $\dot{z}$  в польск.  $wy\dot{z}szy$  и под. под влиянием  $ni\dot{z}szy$ ,  $bli\dot{z}szy$ (Bor.: 721). Вследствие переразложения в \*vysokъ, \*globokъ вычленяется вторичный суфф. \*-окъ. Его трактовка как родственного \*око 'глаз' (\*-окъ 'имеющий вид') и имеющего и.-е. истоки (Трубачев Slav. 62/1, 1993: 73; ЭССЯ 6: 142; Варбот Эт. 1979: 30; Жур. 2005: 619) сомнительна (SP 7: 135—136). Корень без суфф. -koпредставлен в формах комп. типа \*vyše ср. р.  $< *u\bar{u}s$ -jos (Фасм. 1: 372; Bor.: 720—721; Bezl. 4: 322—323; Черн. 1: 174) и в ряде др. слов:

высонос 'кто подымает нос, гордый, спесивый', высоно́с(н)ый 'гордый, надутый' (Д 1: 316) // Сложение с нос (< прасл. \*поѕъ, ЭССЯ 25: 214). Настораживает поздняя фиксация. К семантике ср. литер. задирать нос, воротить нос. Известны и высоконо́сый 'гордый' яросл. (СРНГ 6: 25), высоконо́сить(ся) 'вести себя заносчиво' арх. (АОС 8: 221). Скорее всего, рус. слова возникли независимо от нем. hochnäsig 'надменный', букв. 'высоконосый'. Есть примеры, когда высоконо́сый указывает не на гордость, а именно на форму носа: густоусый и высоконосый русский (Вяч. Иванов, «Бронепоезд 14.69», см. НКРЯ), ср. высоконо́сой 'длинносый' арх. (АОС 8: 221);

высота́, -ы́, высо́ты мн. 'вышина', 'возвышенность' (СРЯ; СлРЯ XVIII 5: 40; Мурз. 1984: 134), высота́ 'гордость' смол. (СРНГ 6: 26), высота с XI в. (Срз. 1: 452) || укр. висота́, ст.-слав. высота, словен. visóta и др. // Из прасл. \*vysota, произв. с суфф. -ota (ЭСРЯ МГУ 1/3: 233). Ср. др.-рус., рус.-цслав. высость 'высота', 'могущество', 'высокомерие' (Срз. 1: 452; СлРЯ XI—XVII 3: 255), ст.-блр. высость (ГСБМ 6: 122), с.-хорв. vísōst, -osti 'высота', словен. visôst (Веzl. 4: 323), слвц. книжн., уст. výsost' 'величество', чеш. výsost; см. также высо́чество;

высь, -и ж. 'пространство над землей', выси мн. 'вершины гор' (СРЯ), высь 'чердак' костр. (СРНГ 1: 37; Д 1: 315), 'суша, видимая

193 высо́кий

с воды (на больших водных пространствах)' арх. (СГРС 2: 264), высь (Срз. 1: 454, без цитат) || укр. вись, -і ж., болг. диал. вис м. и ж. 'верх (горы, дерева)', редк., поэт. 'небесная высь', макед. вис м. 'высота, вышина', с.-хорв. vîs м. 'высота, вышина' // Из прасл. \*vysь, -і ж. < и.-е. \*úp-s- (согласно Derks. 2008: 535; см. также Шанский ЭИРЯ 3, 1961: 62; ЭСРЯ МГУ 1/3: 235; Кір. 1975: 33). В Черн. 1: 173 рус. высь оценивается как позднее. Цитируемое в Срз. 1: 454 прус. unsai, unsei (unseigubons, unsaigūbons 'aufgefahren' и под.) с рус. выс- не связано (согласно Endz. DI 4/2: 331, к лтш. иz, рус. вз-°, см. РЭС 7: 101);

вышина́ 'высота, высь' (СРЯ; Д 1: 315; СлРЯ XVIII 5: 69), ... луна Сияет одна с небесной вышины (Пушкин, «Цыганы»), 'поле на вершине холма' арх. (СГРС 2: 278), вышина 'высота' Пск. І лет. под 1462 г. (СлРЯ XI—XVII 3: 278) || укр. вышина́, блр. вышыня́, ст.-блр. вышина, вышына XVII в., вышиня XVI в. (ГСБМ 6: 212), макед. вишина, словен. višína, чеш., слвц. vyšína, польск. wyżyna, в.-луж. wyšina // Вероятно, произв. с суфф. -ina от основы \*vyš- < \*vysj- (рус. вышь, выше и т. п., см. высо́кий), см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 239; ЭСБМ 2: 292. Судя по болг. висина́, с.-хорв. visìna, не исключена и деривация от \*vyso- (см. высо́кий) + суфф. -ina, и появление š под влиянием рефлексов комп. \*vyše (Mach.: 705);

вышь, -и ж. 'высота, вышина' костр., влад., новг., калуж., перм., свердл., челяб., тюмен., 'пространство между потолком и кровлей избы' ворон. (СРНГ 6: 62), литер. (уст.) вышь 'высь (обычно о небе)', 'высота, вышина' (СУСФ: 158), вышь (такая выш!) 'высота', 'о положении солнца', 'возвышенность' пск., в выши Пск. І лет. под 1462 г. (ПОС 6: 107) // Из \*vyšь < \*vys-jь (ЭСРЯ МГУ 1/3: 239). Не исключено также преобразование из высь под влиянием комп. выше. Ср. вышина́°, вышка°.

Греч. ὕψος, ὑψηλός и близкие слова в перен. знач. ('высокомерный' и под.) могли влиять на перен. знач. слав. слов гнезда vys-.

Прил. высокий часто встречается в сложных словах: высоковерхий, высокобортный, высокорослый и под. Часть таких слов ц.-цслав. происхождения и была образована по модели, возникшей под влиянием греч. сложений с начальным  $\dot{\psi}$ и-,  $\dot{\psi}$ и $\dot{\psi}$ 0-: высоколетьныи ( $\dot{\psi}$ и $\dot{\psi}$ 1, высокомворие ( $\dot{\psi}$ и $\dot{\psi}$ 1, офростіх), высокомворив ( $\dot{\psi}$ 1, высокопаривыи ( $\dot{\psi}$ 1, см. высокопарный), высокосьровии ( $\dot{\psi}$ 1, высокопаривыи ( $\dot{\psi}$ 1, см. высокопарный), высокосьровии ( $\dot{\psi}$ 1, офростіх), и др. (Срз. 1: 451—452). С той же моделью опосредованно связаны книжн. высокомерный°, высокоро́дие° и др.

В XVIII—XX вв. могло сказываться зап.-евр. влияние, ср. сложения с нем. hoch 'высокий': ср. hochbegabt — высокоодарённый (уст. высокодарови́тый), hochgelehrt — высокообразо́ванный, Hochstamm — высокоство́льный, hochbezahlt — высокоопла́чиваемый, hochqualifiziert — высококвалифици́рованный и под.

О семантическом развитии 'высоко' > 'далеко от берега' (высоко в озеро пск., и под.) см. Жур. 2005: 275; Лаумане, Непокупный Balt. 4/1, 1968: 75.

высокоме́рный 'надменный, кичливый' (СРЯ), высокомерный (-ой) 'исполненный надменности, гордости' 1763 (СлРЯ XVIII 5: 35; Д 1: 315), с 1759 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 232) // Согласно ЭСРЯ МГУ (Там же), образовано с помощью суфф. -н- на основе словосочетания высоко мерить, ср. высокий° в знач. 'превосходящий других по положению, происхождению' (СлРЯ XVIII 5: 31—34), мерить (< прасл. \*měriti, ЭССЯ 18: 184), смерить взглядом. От вобразовано сущ. высокоме́рие 1766—1777 (Я. П. Шаховской, «Воспоминания», см. НКРЯ).

Не прижилось в° в знач. 'служащий для измерения высоты' 1718 (СлРЯ XVIII 5: 35). Ср. польск. wysokomiar, wysokomierz 'приспособление для измерения высоты деревьев' (Варш. сл. 7: 1039). Болг. високоме́рен, високоме́рие < рус. (БЕР I: 152).

высокопарный 'витиеватый, напыщенный' (СРЯ), 'то же', 'высоко парящий, летающий (Д 1: 315), высокопарный (-ой): 'высоко парящий' (орлы высокопарны у Державина), 'торжественный, напыщенный', 'надменный', высокопарность 'свойство высокопарного (стиля)' 1751 (СлРЯ XVIII 5: 37), высокопарнии орли XVI в. ~ 1453 (СлРЯ XI—XVII 3: 253), высокопаривыи 'заносчивый' XI в. (Срз. 1: 451) || укр. диал. високопарний, ст.-укр. высокопарный (орел, ум) XVII в. (ЕСУМ 1: 381; Тимч. 1: 451) // Возникло на основе словосочетания высоко парити 'высоко лететь', ср. высо́кий° и пари́ть (ЭСРЯ МГУ 1/3: 232—233) < \*pariti, кот. родственно ст.-слав. перж, пьрати 'парить, возноситься' (Фасм. 3: 207), ср. выспренний°. Высокопаривыи передает греч. ὑψιπέτης (Срз. 1: 451; СДРЯ XI—XIV 2: 252). Знач. 'витиеватый, напыщенный' появляется ок. сер. XVIII в. Согласно Orel 1: 227, во из ю.-слав. Однако болг. високопарен (високопарни думи), на кот. ссылается Орел, само заимствовано из рус., как и серб. visokopāran, високопа́рност.

**высокоро́дие** 'почет статских советников, чинов 5 класса и бывших бригадиров': ваше (его, их) высокородие (Д 1: 315; СлРЯ

195 высолопить

XVIII 5: 38), ваше высокородие 1750 (Сумароков, «Чудовищи», см. НКРЯ) // Образовано от прил. высокородный 'происходящий из знатного рода' 1557 (СлРЯ XI—XVII 3: 253), кот. из сочетания высокий° родъ (< прасл. \*rodъ или \*ordъ, см. Фасм. 3: 490—491), ср. великородный (стихоплет великородный у Пушкина) versus худоро́дный (худого рода = подлого рода). Согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 233, в° образовано по модели сущ. благоро́дие (калька греч. єѝує́єєю, см. Кірагѕку ОЅР 4, 1971: 5; РЭС 3: 231). Обращения ваше благоро́дие, ваше высокоблагоро́дие (аллегроформы вашбро́дъ, вашскобро́дъ), ваше высокоро́дие в Петровской табели о рангах (созданной по европейским образцам) ср. соответственно с нем. Seine / Eure Wohlgeboren, Seine / Eure Hochwohlgeboren, Seine / Eure Hochgeboren (швед. Ers Högborenhet). Нем. hochgeboren, швед. högboren ср. со ст.-рус. высокороженный (= высокородный) 1556 (СлРЯ XI—XVII 3: 254).

Серб. ваше (високо) благородје, ваше високородје, чеш. Váše blahorodí, Váše vysokoblahorodí, Váše vysokorodí являются передачей соответствующих рус. обращений.

высолопить, -пишь 2 ед.: высолопить язык 'высунуть язык', высолопиться южн., зап. (Д 1: 316), высулупить (язык, глаза): а высулупил глаза, словно старая коза смол. (СРНГ 6: 36) // Известно только в пограничных рус. говорах и выступает как филиация украинско-белорусской изолексы: укр. висолопити(ся), высолоплювати, блр. высалапіць, высалапіцца, из вост.-слав. \*vysolpiti < \*vy- (см. вы-) + \*solpiti, ср. укр. соло́пити 'высовывать язык', солопіти 'смотреть, вытаращить глаза', блр. салупаць 'то же', также рус. силипать 'высовывать язык'; пить, высунув язык' смол. = блр. (Нос.) селепаць 'проворно черпать, хлебать, хлестать' и под. (ECУМ 5: 349; ЭСБМ 2: 282). Pyc. диал. *соло́пить* 'лизать, высовывать язык' (Фасм. 3: 714) как будто не подтверждается (в СРНГ нет). Польск. диал. wysałapić (oczy, język) (Варш. сл. 7: 1023) < блр. Дальнейшие связи недостаточно ясны. Фасмер думал об ономат. истоках (Фасм. 3: 621, 714). Сравнения с въслъпати° 'прыгать', болг. слап 'волна' и под. (Трубачев 5 МСС 1963: 177), а также с укр. (Полесье) совпатись 'тыкаться, толочься', совпну́ти 'ткнуть' (Аникин Эт. 1982: 65—70; Ан. 1988: 23— 28, 82; ЭСБМ 11: 304) недостаточно надежны (об укр. слове см. ЕСУМ 5: 343). Сравнение с лит. súlpyti 'сосать, лизать, громко пить', лтш. sulpît 'облизывая сосать', лит. s(i)ulpti (Мартынаў БУІ высота́ 196

1971: 46) затрудняется неясностью их отношений с синонимичными лит. čiulpti, siurpti (Fraenk.: 788).

высота́ см. высо́кий.

**вы́сох** м. 'прорубь, в которую рыбаки вытаскивают невод', высо́ха ж. 'то же' новг. (Д 1: 316) // По метонимии от \*vy-soxa, назв. рассохи (жерди с раздвоенным концом), которой подо льдом просовывают веревку для тяги невода (Там же). Ср. вы-° и соха́ в знач. 'развилок', 'кол, дубина (с развилком)' < \*soxa (о последнем см. Фасм. 3: 729). Рус. рассо́ха из \*orz-soxa, сложения преф. \*orz- и указ. \*soxa (ЭССЯ 34: 270—276).

высочество 'титул высоких особ': императорское высочество титул всего императорского рода; королевское высочество — королевского; из владетельных особ, великогериогское высочество дается великим герцогам и их наследникам; герцогское высочество — герцогам' (Д 1: 315), ... Ростову нужно было его высочество, вместо его величества (Толстой, «Война и мир»), 'высота, величие' (человъческия силы показывают... высочество свое 1763), 'титул детей, братьев и ближайших родственников императоров и королей, а также герцогов': его Королевское Высочество Герцог Голитинский 1728 (СлРЯ XVIII 5: 42) // Исходное знач. 'высота' (утрачено в XVIII в.), ср. высочьство 'высота' 1073 (Срз. 1: 453), произв. с суфф. -ьство от высокыи, см. высо́кий. Знач. титула возникло по образцу нем. Hoheit (как титул с XVII в.: Eure Hoheit), кот. из позднего ср.-в.-нем. hōchheit, произв. от *hoch* 'высокий' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 233; Kl.: 379). С прил. 'высокий' связаны и др. обозначения для 'высочества' (с притяж. мест. 'ваше', 'его, ее'): англ. highness, франц. altesse, исп. alteza и проч. В слав. яз. кальки с зап.-евр. яз.: с.-хорв. visōst, visočànstvo, польск. wysokość 'высочество', чеш. výsost, слвц. výsost' 'величество'. Укр. високість, блр. высокасць, возможно, из польск., как и ст.-рус. (ваша, твоя) высокость в дипломатической переписке с иностранными монархами (Черных УЗ МГУ 137, 1948: 95), см. вы. Болг. висо́чество < pvc. (БЕР I: 152).

В знач. титула засвидетельствовано также ст.-рус. *высость*: *ваша высость* 1504 (в переводной грамоте испанского короля, см. СлРЯ XI—XVII 3: 256), кот. м. б. передачей исп. *Vuestra Alteza (Real*).

**высп**, -а 'наносный маленький остров, песчаная отмель' диал., выспа, -ы 'остров' Литва (СРНГ 6: 27) || укр. диал. виспа (висеп) 'остров', ст.-укр. выспа XVI в. (ЕСУМ 1: 382), блр. выспа 'остров', диал. 'высокое песчаное место', 'пригорок', 'высокий берег

197 выспло́х

реки' (ЭСБМ 2: 284; Мурз. 1984: 134), ст.-блр. выспа 'остров' XVI—XVII вв., высепь, высопь, выспь XV—XVII вв. (ГСБМ 6: 100, 124) // Из (ст.-)польск. wyspa 'остров' (с XIV в.), также wysep (с XV в.), ср. wyspiarz 'островитянин', ИС Wyspiański (Вгüск.: 639). Польск. сущ. с преф. wy- (см. вы-) сменили более ранние с преф. \*jьz-, из прасл. \*jьz-sъра / \*jьz-sъръ 'насыпь', 'нанесенная речной водой насыпь, остров' от глаг. \*jьz-suti, \*jьz-sъро 'высыпать' от suti, \*sъро 'сыпать'. Ср. ст.-польск. isep 'остров', ст.-слав. исъпъ 'мель' и т. п. (Вак, см. ЭССЯ 9: 75—76; Вог.: 720; Общ. лекс. 1989: 106; Орел Эт. 1983: 185). Иное знач. у родственного выспица°. См. также высыпок. Корневое \*-sър-а содержится в др.-рус. въспа 'насыпь' Новг. II лет. под 6894 г. (Срз. 1: 412) < \*vъ-sъра или \*vъz-sъра. Ср. с иными преф.: за́спа 'крупа', по́спа 'отвар из муки' арх. (Житников Вопр. ИДРЯ 1963: 38).

Чеш. *výspa* — полонизм, введенный Юнгманом (Mach.: 705; Orłoś 1987: 253).

Рус. высыпок, -пка 'наносный островок на реке' вят., 'небольшая отмель около берегов' волж. (СРНГ 6: 37) — новообразование от высыпать, см. высыпь. Того же происхождения, видимо, и укр. диал. высип, блр. диал. высып 'песчаный пригорок, островок, остров' (ЭСБМ 2: 286), кот. в этом случае не из польск. wyspa.

**высперь** 'плоское, гладкое место под стеблем у хвойного дерева' том. (СРНГ 6: 27) // Толкование знач. довольно странное. Возможно, искаженное выскерь (ср. выскирь I)? Менее вероятно, что n аутентично и имела место дистантная ассим.  $s...\kappa > s...n$ . Аналогичные сомнения в случае с выспырь (= выскорь) новг. (СРНГ 6: 28).

**вы́спица** 'сыпной тиф' арх. (АОС 8: 229) // Связано с во́спа° 'оспа', диал. во́спица, воспица, воспица (< \*ob-sъра, \*ob-sъріса 'кожная сыпь', см. РЭС 8: 293—294), отличается от этих слов приставкой вы-°. Ср. в.-луж. wusypicy мн. 'корь', wusypki 'просянка (сыпь)', н.-луж. wusyp(k), обычно wusypki мн. (разг. h-) 'сыпь, кожная болезнь' (Sch-Š 22: 1710), рус. диал. вы́сыпка 'сыпь на теле' (СРНГ 6: 37), укр. ви́сипка, блр. вы́сыпка 'сыпь, кожная болезнь' и под. (ЭСБМ 2: 286; Общ. лекс. 1989: 106), от высыпати (см. вы́сыпь).

**выспло́х** нареч. 'нечаянно, неожиданно', 'круто, внезапно' волог. (СРНГ 6: 27) // Сращение предл.  $6^{\circ}$  и формы вин. ед. сущ. \*испло́х (преф. \*jьz-, рус. из, см. ЭССЯ 9: 6), ср. в испло́шку 'невзначай' новг. (СРНГ 12: 228) < \*polx-, с рефлексацией TorT > TroT, см. враспло́х.

вы́спренний 198

выспренний 'высокопарный, напыщенный' (СРЯ), 'высочайший (более в переносном смысле)', выспрь нареч. 'в высоту, в вышину' (Д 1: 316), выспренний 'находящийся высоко над землей, горний', 'высший, божественный', нареч. выспрь (-пр), в выспрь (СлРЯ XVIII 5: 43), выспрынии 'находящийся на большой высоте', субстантивир. выспрынам мн. ср. 'верхнее помещение, чердак', нареч. выспрь (СДРЯ XI—XIV 2: 256), выспрь XI в. (Срз. 1: 453) || ст.-польск. редк. wysprz (wisprz) 'вверх' XIV—XV вв. (Brück.: 639—640; Moszyński MJ 35, 1984: 141) // Ср. ст.-слав. выспрьйь, -йии 'верхний, высший' от нареч. выспрь 'вверх, вверxy', в кот. обычно видят сращение предл. въ (см. в) и испоь, сложения преф. ид- (< \*jbz-) и произв. от перж, пьрати 'парить', к и.-е. \*(s)per- 'лететь' (Meillet MSL 14, 1906/1908: 378; Брандт РФВ 18, 1887: 9; Фасм. 1: 371; Vaillant Gr. comp. 3: 212; 4: 724; ESJSS 12: 739; ЭСРЯ МГУ 1/3: 233; Orel 1: 227). Согласно Мошиньскому, чтение въ испоь и обычная этимол. неприемлемы. Сам он видит в выспры произв. от того же и.-е. корня, что высо́кий $^{\circ}$ , что однако требует многих допущений: из \* $\bar{u}$ spr- (метатеза)  $< *\bar{u}ps-r-$  (произв. с суфф. -r-) без упрощения ps > s из-за соседства с -r-, и без развития -sr- > -str- (MJ 35, 1984: 141—145). Встречающееся иногда в рус.-цслав. текстах въспр- вместо выспробусловлено нередким для др.-рус. рукописей смешением ы и ъ (Крысько 2007: 265—266).

С выспрь связан глаг. (Джемс) *βuïsprīt* (высприть) 'простираться' арх., 1619 (Лар. 1959: *124*; СОРЯМР XVI—XVII 3: *279*).

выспрь 'табак (у раскольников)' (Д 1: 316), выспрь, -я 'то же' курск. (СРНГ 6: 28) // Субстантивир. нареч. выспрь 'вверх' (см. выспренний), кот. упоминается в послании апостола Павла к евреям (12.15) в связи с «корнем горести» (метафора греха): корень горести выспрь прозябаяй... пакость сотворить (в Д 1: 316 зелье выспрь прозябающее). Нареч. осмыслено (понято) как фитоним.

**вы́стать** 'встать' олон., арх., олон. (СРНГ 6: 28) // Из вы-° + стать, ср. встать°. Совпадение в° с этим глаг. по знач. стало одним из аргументов в пользу родства преф. *vy*- и *vъz*- (Петер StSlASH 12, 1966: 351), см. въз- (РЭС 7: 101).

Выстоять (вы-° + стоять, см. Фасм. 3: 769) в фольк. тексте Что мою-то да буйну голову Что стоятьем-то да ее не выстоять... перм. (СРНГ 6: 33) значит не 'отстоять, защитить' (Там же, со знаком «?»), а 'отстоять в церкви, отмолить', ср. (Д) стоянье 'всенощное бдение в храме' (Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: 268). 199 вы́танцевать

Ср. у Анненского:  $\mathcal{A}$  сто обеден выстою,  $\mathcal{A}$  изнурюсь в посте («Квадратные окошки»).

**вы́стега** 'молодой тонкий синий лед в пору рекостава' арх. (Д 1: 317, с вопросом к слову) // Горячева предположила связь с глаг. *стя-гивать* (Эт. 1984: 46). Сомнительно. Конечное *-ега* характерно для п.-фин. заимств.

выстрел, -а 'выпуск снаряда, пули из оружия; сопровождающий его звук' (СРЯ), 'расстрел' ленингр., выстрелов сын 'ругательство' дон. (СРНГ 6: 33—34), выстрель (Д 1: 317; СлРЯ XVIII 5: 46), по 3 выстрела 1653, съ выстрель (от) 'на расстоянии выстрела' 1631 (СлРЯ XI—XVII 3: 260) // Произв. от ст.-рус. выстрелити 'выстрелить (из пушки и под.)', кот. от стрелити 'то же', 'пустить стрелу из лука', стрела (ЭСРЯ МГУ 1/3: 234) < прасл. \*strěla (Фасм. 3: 774; сомнительно Кретов ОЛА 1997—2000: 140—142). Ср. аналогичные слав. назв. выстрела: укр. (Гринч.) вистріл, блр. выстрал, чеш. výstřel, слвц. výstrel, польск. wystrzal. Слово в°, возможно, позднее, со времени его появления стало относиться к огнестрельному оружию. Выражение на пушечный выстрел (не подпускать) м. б. калькой франц. à la portée de la fusil (СРФ 1998; 105).

**выстрица** (знач.?) фольк.: ... выстрицы нагоняют, разиня рты, вас звери есть хотят арх. (СРНГ 6: 34) // Возможно, из \*вы-стьр-ица, корень тот же, что в про-стру́, простира́ть и т. п.

высыпка І см. выспица.

**вы́сыпка II** 'продолжительный сон' костр., терск., кубан., *вы́сып* 'сон, отдых' перм. (СРНГ 66: *36*), арх. (АОС 8: *274*) // От *высыпа́ться*, итер. к *вы́спаться* от *спать* (< \**sъраti*, см. Фасм. 3: *732*), с продлением корневой гласной. Ср. *от-сыпа́ться*, *про-сыпа́ться*, *засыпа́ть*.

высыпь м. 'роды': ходить (быть) на высыпе 'о близких родах' олон. (СРНГ 6: 37) // От высыпать, произв. от сыпать, глаг. на -ati с продлением корневой гласной от \*suti, \*sърǫ, др.-рус. сути, съпу 'сыпать' (Фасм. 3: 818). Семантика плодоношения часто развивается из представлений о бросании, метании, вытряхивании и проч., ср. рус. по-мет (у собак и т. п.), прост. скинуть 'родить', вытрястись 'родить', раструситься, растрястись 'то же' (Варбот Эт. 1983: 35), см. также выплыш. Ср. диал. высыпаться в знач. 'выходить из куколок (о бабочке)' вят., 'вылупляться из яйца (о птенцах)' влад. (СРНГ 6: 37).

высь см. высокий.

**вы́танцевать**, -аю, уст. 'с помощью танца добиться чего-л.': [Гвардейские офицеры] *являлись на все придворные и частные балы*, вы́тараска 200

старательно таниевали, имея в виду.... вытаниевать богатую невесту или аксельбанты (Григорович, «Мой дядя Бандурин»), вытаниовываться разг. 'удаваться, получаться' (СРЯ): ... хотел было тряхнуть гексаметрами, да не вытанцовывается... 1840 (Белинский, Письмо В.П. Боткину, СУСФ: 156; ЯСМ: 124) // От вытаниовывать 'точно исполнять фигуры танца' (например, у Гоголя, «Заколдованное место»), кот. наряду с укр. (или через укр.) витанцьовувати '(про)танцевать' из польск. wytańcowywać 'танцевать до упаду, разными способами' (Варш. сл. 7: 1075) от tańcować, taniec (< нем.), ср. рус. танцевать, танец, пританиовывать, укр. пританиьовувати. Знач. 'добиться с помощью танца', 'удаваться' возникли на рус. почве, видимо, в перв. десятилетия XIX в. Балы с танцами занимали в жизни дворянства важное место (ср. в «Евгении Онегине»). Успехи на балах давали шанс на нужные знакомства и выгодное замужество или женитьбу, а с женитьбой можно было вытаниевать покровительство (Муравьев 1988: 99—100; СРФ 1998: 105).

вы́тараска, -и м. и ж. 'пучеглазый человек' влад., костр., яросл., оренб., вост., енис., вы́траска 'то же' пенз., вы́тараска 'бойкий, вертлявый человечек' яросл., вы́тарасок, -ска 'пучеглазый человек' ирк., сиб., вы́траски мн. 'вытаращивание глаз' сарат. (СРНГ 6: 37—42), вы́траска 'пучеглазый, лупоглазый', перен. 'о некрасивой и худой бабе' Уральск. (СлГУрК 1: 313) // К вы́таращить 'Ср. вытараскивать 'пялить глаза' костр., влад., вытра́скивать 'таращить глаза' влад. (СРНГ: Там же).

вытаращить, -щу, -ращивать 'широко раскры(ва)ть, выпучи(ва)ть (глаза)', вытаращиться, -ращиваться (СРЯ; Д 1: 319), вытаращит 1779 (СлРЯ XVIII 5: 52), вытаращиться 'принять вид, стать': вытарашшылось не по-старому арх. (АОС 8: 276), вытращивать, вытращить 'таращить глаза' самар., сарат., твер. (СРНГ 6: 42), вытращить (ся) 'вытаращить(ся)' Уральск. (СлГУр 1: 315) // Из вы-° + таращить(ся), ср. таращить глаза 'пучить, пялить, уставить', таращить пальцы 'расставить', таращиться 'упираться, упрямиться' (Д 4: 391), 'корчиться' костр., 'стремиться, стараться' влад., пск., твер., яросл., нижегор., самар., вят., 'сердиться, злиться' новг., пск., смол., перм., 'упираться, упрямиться' новг., пск., смол., перм., 'громко плакать, кричать' костр., влад., яросл., твер., калуж. (см. подр. СРНГ 43: 284). Несмотря на категоричное отрицание в Фасм. 4: 23, не стоит отделять от торофщиться 'беспокоиться, хлопотать, суетиться; со-

201 вытва́

бираться, но более попусту и на словах' новг., волог., перм., 'топорщиться, пыжиться (о курице перед сноской яйца)' пск. (Д 4: 421), 'стремиться' (бежать торощится) новг., 'беспокоиться' волог., новг., перм., заурал., 'сердиться, ругаться' забайк., перм., свердл., пск., 'топорщиться' пск., твер., 'таращиться' колым. (СРНГ 44: 289). Привлекая рус. диал. торощить 'чесать' (печор.) и под. факты, Варбот реконструирует прасл. \*torščiti и семантическое развитие 'трепать, драть' > 'топырить, топорщить' > 'таращить, «лупить» глаза' (Варб. 2012: 71, 92—92, 348, 463), поддерживая и отвергнутое Фасмером (выше) сравнение с \*trěsk-. \*trěščati, рус. трещать, укр. витріщати, польск. wytrzeszczać 'вытаращить глаза', чеш. vytřeštit (oči), а также с болг. натрешчувам се, отрештовам се 'пристально смотреть, вперить' (ср. Фасм. 1: 371; 4: 23; Brück.: 579; Mach.: 657; Bernard БЕ 4, 1962: 99; ЕСУМ 1: 385; Вог.: 649, 720). Блр. вытрашчыць вочы < ? польск. (ЭСБМ 2: 288). Ср. ст.-блр. вытрешчити 'вытаращить глаза' 1687 (ГСБМ 6: 167). К этому же ряду, видимо, принадлежит рус. вытрескать 'выпучить глаза' тамб., ряз., вытрещить 'то же', вытрещиться курск., терск. (CPHГ 6: 42), вытрещить (глаза) калуж. (Журавлев МИРД 2(8), 2004: 387). Указ. выше формы с вытра- вместо вытара- (см. также вытараска) м. б. следствием редукции гласной в предударном слоге. Не исключен и рефлекс  $*a < *\bar{o} / *\check{e} (*trask-/*tr\check{e}sk-).$ 

Знач. вы́тращаться, -щиться 'сильно испугаться' тамб., куйбыш., вы́тращить 'сильно испугать' куйбыш. (СРНГ 6: 42) возникло из 'выпучить глаза'.

Недостаточно ясно отношение вытаращить к вытарачить 'широко раскрывать (глаза)' арх. (АОС 8: 276), выторочки мн. 'глаза' вят. (СРНГ 8: 41), блр. диал. (< рус.) вытарачыць 'вытаращить глаза' (ЭСБМ 2: 286). Эти слова отождествляются с (Д) выторочить, выторачивать 'оторачивать, опушать', торочить 'обшивать каймою, оторочкою', далее к торока (Там же), но не исключена контаминация. С вытарачить м. б. связано сущ. вытарашка (знач.?) в заговоре на присуху, обозначающее, возможно, силу любовной страсти (Зеленин, см. СРНГ 6: 38).

**вытва́** 'отрава на рыбу и зверя, прикормка' арх. (Д 1: *320*, с вопросом к слову) // Даль (Там же) сравнивает с *выть*° I (поддержано Филиным Сб. Виноградову 1965: *275*), что затруднительно в словообразовательном отношении.

вытворя́ть 202

вытворя́ть, -я́ю разг. 'совершать нечто необычное, из ряда вон выходящее' (СРЯ), с 1918 г. (у Б.К. Зайцева, «Голубая звезда», см. НКРЯ; согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 235, впервые у Мамина-Сибиряка, «Городская сестра») || укр. витворя́ти, блр. вытвара́ць // От перфектива вытворить (блр. вытварыць), префиксального произв. от твори́ть, блр. тварыць (< \*tvoriti, см. Фасм. 4: 34). Ср. чеш. vytvořiti, слвц. vytvorit' 'создать', польск. wytworzyć 'сделать, произвести'. Развитие знач. 'сделать, сотворить' > 'сделать нечто необычайное' могло осуществиться в сочетаниях типа (такие) штуки / трюки вытворять, блр. вытвараць штукі, свавольства (ср. ЭСБМ 2: 287). Не исключена также контаминация с заимств. из польск. wydwarzać 'делать что-л. претенциозно, чудить', wydworzyć, wydwarzyć, кот. связаны с dwór 'двор', см. выдворя́ться.

Глаг. вытворожить, вытвораживать 'говорить вычурно, высокомерно' перм., ю.-сиб., 'говорить нечто замысловатое, острое; говорить чепуху, смешить' перм. (СРНГ 6: 38) дериват сущ. вытворога 'человек, любящий делать выговоры' перм. (Там же) с суфф. -ога. Известно и беспрефиксальное творожить 'делать выговор несколько раз' сиб., уральск., 'вымогать' курган. (СРНГ 43: 33), кот. могло возникнуть из формы с преф.

- Вы́тегра назв. небольшой реки в Вологодской обл., впадающей в Онежское оз. (Татищ. 1979: 226); на реке гор. Вы́тегра, известный с кон. XV в. // Конечное -егра указывает на ф.-угор. субстрат, но надежные связи не установлены. Матвеев предложил скандинавский (варяжский) этимон: сложение \*Viðvegr 'лесной путь', ср. др.-исл. viðr 'лес' (др.-англ. widu, wudu, др.-в.-нем. witu) и др.-исл. vegr 'путь' (гот. vigs, др.-в.-нем. weg), см. ФУНРЯ 2000: 18. См. также Посп. 1998: 107.
- **вытего́ра** 'танец, вид кадрили' волог., вытего́рка 'то же' арх. (СГРС 2: 264) // Вероятно, эллипсис сочетания вытего́рская кадриль, от Вы́тегра° (Берг ОИДЛ 3, 1999: 192). Неясно вытего́р 'торговец-спекулянт' Карел. (СРГК 1: 302). Возможно, новообразование по образцу зимого́р 'босяк' под влиянием вытя́гивать.
- **вы́тену** нареч. 'воистину' арх. (СРНГ 6: 39) // Возможно, искаженное выиноу°.
- **вы́тик** 'кнут' пск. (СРНГ 6: *39*) // Вариант с отвердением в'- к ви́тик' 'плеть' от вит', ви́тый (РЭС 7: *254*).
- **вытлю́к**, - $\acute{a}$  'птица вроде кулика' арх. (СРНГ 6: 39) // Не отделимо от *витлю́к*° 'вальдшнеп' (олон.) и под. < п.-фин., ср. вепс. *vitlik*, *vitlikod* мн. 'бекас', карел. *vikli* (Калима, см. Фасм. 1: 314), фин.

203 вы́точка

*vikla* 'кулик' и под., видимо, ономат. происхождения (Мызн. 2003: *127*, вслед за SKES). См. РЭС 7: *256*.

вы́тно, вы́тный см. выть II.

**вытоль** (знач.?): молвате вытоло изловили ... а выт[о]ле того изловили 'говорят, что «вытол» (или «вытола») выловили... А «вытол» — его [действительно] выловили' др.-новг., 20—40 гг. XIII в. (НГБ № 600, Зал. 2004а: 471) // Согласно Хелимскому, из п.-фин. источника \*vet(з)l(з) 'бродяга', 'праздношатающийся' от \*vetä- 'тащить'. В отношении ы вместо ожидаемого е из п.-фин. \*e см. выра́нда (НГБ 1986: 253 = Хел. 2000: 340; Шилов ЛКПТ 2001: 390). Иная возможность в том, что в° — назв. какого-то промыслового речного животного, но далее неясно (Зал. 2004а: 471).

**вы́торнуть**, -ну 'вытолкнуть, выгнать' пск., 'высунуть' смол., вы́торнуть, -ну 'выглянуть, неожиданно выскочить' пск., 'обнаружиться' петерб. (СРНГ 6: 41) // Скорее всего, из \*вы́торкнуть (см. то́ркать в Фасм. 4: 83; Мжельская ПскГ 1979: 10), но не исключено и \*вы́торгнуть. Ср. вы́торкать 'выпроводить, выгнать' пенз., тамб., вят. (СРНГ 6: 41), блр. (Козырев) выторка́ць, вы́торкнуць 'высовывать', укр. торка́ти, торкну́ти 'трогать, толкать', произв. рус. вы́торок, -рка 'выскочка' пск. (СРНГ 6: 41). Согласно Николаеву, алломорф търк- в совр. вост.-слав. диалектах вытеснил търг- (см. вторга́ться), ср. рус. (Козырев) вы́торгнуть 'извлечь, достать' брян. (Slov. 3/2, 2014: 80—81). В др.-новг. встречается корень търг- с близким знач.: са вытьрго = ся вытьръгь 'вырвавшись' кон. ХІ или нач. ХІІ в. (НГБ № 752, Зал. 2004а: 249—250).

вы́торопень 'заяц', (шутл.) 'суетливый и пучеглазый человек' смол., орл. (СРНГ 6: 41) // Охотничье назв. (следствие табу), от выражения (Д) вы́торопить 'выгнать или выслать торопом, как на пожар', (у охотников) торопить (зайца) 'выслеживать, добывать (зайца)' = литер. торопить < прасл. \*torpiti (Фасм. 4: 86). Из слав. аналогий ср. польск. wytropić zwierza. Слово в° значит букв. 'вспугнутый': заяц неожиданно выскакивает из своего укрытия и бросается в бегство, ср. др.-рус. торопьнь нареч. 'внезапно' (Срз. 3: 982), см. Nowik. 1959: 93. Сущ. выторобок 'заяц' смол. (СРНГ 6: 41) можно понять как результат скрещения в° с рус. торопо́к 'трус' (ср. Nowik. 1959: 93). Преф. вы-°, обозначающий внезапное появление зайца из укрытия, представлен также в укр., блр. вы́царапень 'заяц', ср. рус. цара́пать (Там же).

**вы́точка** 'корм для голубей', 'отсев зерна, крупы и проч.' дон. (СРНГ 6: 41)  $\parallel$  блр. диал. ви́тачкі 'отруби', 'мелкие зернышки'

вытрава́лый 204

(ЭСБМ 2: 287) // Вероятно, из укр. ви́точкі 'остатки отсева зерна на решете' от точи́ти в знач. 'очищать зерно на решете' (= tovetailingtailin

От глаг. вы-точить (вы-та́чивать) образовано сущ. вы́точка как назв. действия по глаг. и того, что выточено (Д 1: 321). Как термин шитья вы́точка идет из жаргона портных. Ср. диал. вы́точка 'вырезка, кусок' волог. (СРНГ 6: 41).

Блр. *вы́тачка*, диал. *вы́тычка* 'клин в одежде' < рус. (ЭСБМ 2: 287).

вытрава́лый 'выносливый', вы́травать, -аю 'вытерпеть, выдержать', 'оправиться от болезни', смол. (СРНГ 6: 41) || ст.-блр. вытрвати XVI—XVII вв. (ГСБМ 6: 165—166) // Из польск. wytrwały 'настойчивый, упорный', wytrwać 'выдержать, выстоять' < wy-+trwać 'продолжаться, длиться' < прасл. \*trъvati 'длиться, сносить, терпеть' (Вог.: 646). Рус. трава́ть 'выдерживать, терпеть' смол., брян., 'выживать' брян. (СРНГ 44: 334) < польск. Из польск. также рус. трава́лый 'крепкий, выносливый' смол., калуж. (Фасм. 4: 92), ср. польск. trwały < \*trъvalъ (прич. на -lъ). На смол. почве возникли комп. трава́льже 'труднее' смол., трава́льший 'здоровый, питательный (о хлебе)' смол., брян. (Там же).

вытребеньки мн. 'безделушки, излишние добавки' (СУСФ: 156) Да горелки побольше, не с выдумками горелки, не с изюмом и всякими вытребеньками... 1835—1842 (Гоголь, «Тарас Бульба»), Вытребеньки, назв. хутора, 1831—1832 (Гоголь, «Иван Федорович Шпонька и его тетушка», см. НКРЯ), 'выдумки, прихоти' дон., 'гулянка, увеселение' (фольк. не вдалася на работу, а на вытребеньки), вытребеньковать 'веселиться' курск. (СРНГ 6: 42), 'выдумки' ворон. (СВГ 1: 290) || блр. диал. вытребенькі 'капризы, прихоти' (ЭСБМ 2: 288) // Из укр. витребеньки, -ньок мн. 'безделушки, безделки', 'причуды, прихоти', витребенька ед., витребенькувати 'привередничать'. Укр. слово произв. от витребувати 'вытребовать', треба 'надо, надобно' (Rudn. 1: 402; ЕСУМ 1: 385; Орел Эт. 1983: 185), кот. из польск. trzeba 'то же' или (подобно рус. треба 'жертвоприношение') из ц.-слав., ср. ст.-слав. трѣба < прасл. \*terba (Фасм. 4: 95—96; ЕСУМ 5: 625—626). К связи знач. 'надо', 'потребность' ~ 'каприз' ср. рус. *при-хоть*.

**вытрих** 'растение меченочица сем. мотыльковых, Securigera Coronilla' диал. (СРНГ 6: 42) // Из польск. wytrych, назв. растения (редк.) Coronilla Securidaca, букв. 'отмычка', синоним otwieracz,

205 вытухнуться

букв. 'то, чем открывают'. Возможно укр. посредство, ср. диал. ви́трих 'отмычка' (ЕСУМ 1: 385; Rudn. 1: 403). Польск. wytrych, диал. witrych, wydrych (Варш. сл. 7: 1086), подобно слвц. диал. vitrich, vintrich, словен. vîtrich, лит. (< польск.) vìtrakas, vìtrikas, ditrikis, происходит из нем. Dietrich 'отмычка' (с XV в.), кот. от нем. ИС Dietrich (Theoderich) с возможным вариантом \*Wietrich (Fraenk.: 97—98; LKŽ 19: 833; Bezl. 4: 326). О польск. ИС Dzietrzych (Wietrzych XV в.) см. Вгüск.: 110—111. Перенос обусловлен сходством анлаута имени с нем. Dieb 'вор' (Кl.: 180). Подобные переносы не редкость, ср. нем. Peterchen, Klaus 'отмычка', англ. јетту 'то же' от James, видимо, и рус. фо́мка при ИС Фома, Фомка.

К нем. источнику, по-видимому, восходит (через ст.-польск.) ст.-рус. вытрухъ (СлРЯ XI—XVII 3: 268), если знач. последнего 'отмычка' (что правдоподобно): ковала вытрухи, чем замки отпирают... 1697 (Там же, знач. со знаком «?»).

вы́тришки мн.: продава́ть вы́тришки 'пристально смотреть, глазеть', вытришкова́тый 'с глазами навыкате' курск. (СРНГ 6: 42), вы́тришки мн. груб. 'глаза', дать вытрешков 'дать трепки' дон. (СлРДГ 1975: 99) // Из укр. ви́тришки продава́ти (купува́ти, лови́ти) 'считать ворон (мух)', витрішкува́тий 'пучеглазый, лупоглазый', далее к витріща́ти (ЕСУМ 1: 385), см. вы́таращить.

вытурить, -рю 'выгнать, выпроводить', вытуря́ть, -турнуть 'высылать вон, гнать поспешно, внезапно' (СРЯ; Д 1: 322), с 1780-х гг. (СлРЯ XVIII 5: 59) // Из вы-° и диал. тури́ть 'гнать, сгонять, прогонять', туря́ть, турну́ть, известного также в сложениях с преф. за-, до-, об-, от-, по-, про- и под. (см. Д, s. vv.; ЭССЯ 23: 178; 30: 220), см. также РЭС 1: 66—67; 2: 277 (абату́р, бату́ра). Родственно с.-хорв. tùriti 'бросить, столкнуть', словен. túrati 'толкать, дергать' и др. Существенно сравнение прасл. \*tur- с др. инд. turáti 'спешит, торопит, гонит', иран. tur- 'погнать(ся), пугать(ся)' (Оранский Эт. 1974: 166—169; Orel 1: 227). Иначе о \*tur-см. Фасм. 4: 123; Bezl. 4: 249.

**вы́тухнуться** 'выспаться': *детенок не вытухся* смол. (СРНГ 6: 43) // Из вы-° и тухнуть 'спать' смол., пск. (СРНГ 45: 303), кот. не отделимо от тухнуть в др. знач.: 'гаснуть, умолкать и др., из \*tuxnoti 'тухнуть', кауз. \*tušiti 'успокаивать', родственно прус. tusnan 'тихий', лит. tausytis 'утихать, о ветре' (Фасм. 4: 128; Smocz. 2007: 663). Рус. вытыхнуться 'выспаться' смол. (СРНГ 6: 43) с ы < \*y, содержит продление нулевой ступени \*tьх- в корне,

выть I 206

кот. могло появиться сначала в имперфективе на *-x-ati*. Знач. 'спать' < 'успокоиться'. Ср.  $nok\acute{o}\check{u}$  —  $nou\acute{u}mb$ ,  $nouue\acute{a}mb$ .

**выть I**, -u 'количество пищи, которое человек может съесть в один прием' волог., влад., олон., сев.-двин., арх., пенз., перм., челяб., сиб., 'время для еды' волог., олон., арх., новг., твер., перм., свердл., сиб., 'промежуток времени для приема пищи' ю.-сиб., волог., арх., новг., олон., сев.-двин., онеж., вят., перм., свердл., том., 'еда, пища' арх., сев.-двин., олон., волог., вят., челяб., свердл., сиб., 'аппетит' волог., арх., сев.-двин., олон., новг., яросл., вят., оренб., курган., свердл., сиб., 'сила, крепость' Алт., том., арх., 'хлеб' арх., 'участь, судьба' симб., 'доля, участок земли' ряз. (ср. у Есенина: Черная, потом пропахшая выть!), твер., новг., пск., влад., арх., пенз., 'участок земли и покоса, выделяемый на определенное число душ' новг., влад., 'половина работников, занятых на барщине (обе половины работают поочередно)' новг., 'часть сельской общины, артель' тул., ряз., иван., 'участок сенокосной земли и количество собираемого с него сена' арх., 'загородка, двор' ряз., 'изгородь около лугов' арх., выт, -а м. 'количество пищи, съедаемое за один раз' арх., перм., вытка (уменьш.) тул., яросл., волог. (СРНГ 6: 37, 39, 43—45), выть 'промежуток времени между приемами пищи' волог., арх., вуть 'то же' волог., (уменьш.) *выточка (хлеба* и др.) волог. (СГРС 2: 206, 267), вытка 'межа' ленингр. (СРГК 1: 302), выть, -и 'пай, доля, часть', 'участок земли определенного размера; такой участок как единица обложения', 'повинность, подать в пользу государства', 'штраф, возмещение ущерба' (СлРЯ XVIII 5: 59), выть 'участок земли, находящийся в пользовании или принадлежавший отдельному хозяйству 1469, 'участок земли или несколько дворов, принятые за единицу обложения', 'часть, доля (в артели, совместном промысле)' 1497, 'доля, порция, пай' 1515, 'прием пищи, обед', вытью нареч. 'сообща, вместе' (СлРЯ XI—XVII 3: 269; Срз. 1: 455—456) // По-видимому, др.-сканд. заимств. Этимон обычно видят в др.-сканд. \*yti, ссылаясь на швед. диал. yte 'подать, налог натурой', yta, yda 'уплатить', датск. yde 'производить, оплатить, поставлять' (Миккола, см. Фасм. 1: 371—372; Кір. 1975: 96; Orel 1: 228). Происхождение из др.-нем. \*ōt, \* ōte, содержащегося в др.-в.-нем. al- $\hat{o}d$ , др.-сакс.  $\hat{o}d$  'земельное владение' (Trubačev ZfSl 3, 1958: 671—675) неприемлемо фонетически (Кипарский ВСОЯ 1978: 93). По уточнению Кипарского, источником заимств. послужил древнедатский яз. XII—XIII вв., «когда... дат207 **выть** I

чане владели морским путем по Финскому заливу». Terminus ante quem заимств. — эффект др.-сканд. умлаута  $[\bar{u}] \geq [\ddot{u}]$  (на письме у): в рус. яз.  ${\bf B}^{\circ}$  пришло с еще чистым  $[\bar{u}] >$  др.-рус.  ${\bf \omega}$ . Подобное толкование объясняет и точное соответствие в° др.-датск. формам слова yde (ср. с нач. XVIII в.: ydekorn 'подать зерном', ydegaas 'подать гусями' и под.) и относительно позднее, с XV в., появление рус. слова в пам. письм. (ВСОЯ 1978: 94; ср. Thörnqv. 1948: 229—230). География в° не ограничена Севером (ВЯ 5, 1958: 8). Оно известно как минимум с XVI в. и в южн. пам. (Котков ВОВСЯ 1962: 45—46), но занесено на Юг из делового яз. Московской Руси XV—XVII вв. (Филин Сб. Виноградову 1965: 275). Развитие знач. шло от назв. единицы обложения к назв. поземельной меры или единицы налога, кот. следовало взыскивать с определенного участка земли (Попов ДЛ 1969: 215). В качестве параллелей указывают на ст.-рус. копейка в знач. 'доля земли на полное тягло', 'земельная мера, получившая свое название от старинного оброка', 'загон, делимый на денежки и полушки' (Коткова ДЛ 1973: *126—127*).

Фин. vuitti 'доля (в наследстве, в пище, работе), пай' < др.-рус. (SSA 3: 471; Shevel. 1964: 379), в отношении ui < др.-рус. ы см. Выг. Попытка Филина (Сб. Виноградову 1965: 276) и Попова (ДЛ 1969: 216) сравнить рус. в° с эст. võtma 'брать', взять', võte 'взятие', ливск. vött, utt 'брать' неприемлема уже потому, что эти п.-фин. слова нигде не имеют знач. 'подать', а первоначально обозначали 'добычу' (Кипарский ВСОЯ 1978: 94—95), ср. родственное фин. ottaa 'брать, взять, принимать, схватить' (SSA 2: 276). Коми вот 'подать', удм. выт 'подать, налог, пошлина' не из рус. (КЭСК: 64), вопреки Филину (Сб. Виноградову 1965: 275). Ср. бесспорный коми русизм выть 'аппетит', 'еда, пища' (КЭСК: 73).

Дериватом во является прил. вытный 'многоземельный (крестьянин), платящий больший, чем другие, оброк' перм. 'о том, у кого хороший аппетит' оренб., 'питательный (о еде)' свердл., (субстантивир.) 'сборщик податей' нижегор., 'артельщик' диал., вытно нареч. 'знатно, хорошо' костр. (СРНГ 6: 40). Вытный входит в состав сложных прил. типа (Д) маловытный 'кто мало ест', большевытный 'кто много ест', также пустовытный, безвытный, невытный (Филин Сб. Виноградову 1965: 275). Ср. (Д) безвытить 'лишать доли, участка, пая'. Наряду с (Д) вытчик 'участник в поземельном владении', 'хозяин выти', 'сборщик подати', ст.-рус. вытчикъ (XVI—XVII вв.) в сходных знач. (СлРЯ

выть II 208

XI—XVII 3: 268), диал. *повы́ток* 'доля, земельный надел' (СРНГ 27: 280) известны широко употреблявшиеся в лит-ре *повы́т* и *повы́тье* 'отделение канцелярии' (у Мельникова-Печерского, «Непременный»), *повы́тчик* 'столоначальник' (у Гоголя в «Мертвых душах»), см. у Филина, выше, и СУСФ: 517—518; СлРЯ XI—XVII 15: 179; Виногр. 1994: 877.

Ст.-блр. *выть* 'участок земли, принадлежащий одному хозяйству'  $1610 (\Gamma CEM 6: 171) < pyc.$ 

выть II, вою 'выводить голосом звонко, протяжно и жалобно' (воют волки), 'плакать, рыдая заунывно, протяжно' (Д 1: 323), 'петь' (песню воешь) терск., вую, вуёшь, вуёт, 3 мн. воют пск. (см. подр. СРНГ 5: 169; 6: 43—44), выть, воет 'жужжать (о насекомых)' ленингр., 'ныть, ломить, болеть' арх. (СРГК 1: 306), выть (-ти), вою, прост. хоть волком вой (СлРЯ XVIII 5: 59), kotoroi svolkum szivet tomu svolkum voiet пск., 1607 (Fen.: 475), выти: волцы... воють на рекѣ XVII в. ~ XIV в. (СлРЯ XI—XVII 3: 265), выти, выю 'выть': и поча выти волчьскы и волкъ w(m)высл юму 1377 (СДРЯ XI—XIV 2: 258), выти, выю 'выть', 'петь': выьжщимь говьино XI в. (Срз. 1: 455) || укр. ви́ти, ви́ю, блр. выць, выю, болг.-цслав. выти, вынх, болг. вия, макед. вие, с.-хорв. zàviti, zàvijēm, ст.-хорв. viti, vijēm, словен. viti, vijem, чеш. výti, vyji, слвц. výt', vyjem, польск. wyć, wyję, в.-луж. wuć, wuju, н.-луж. wuś (huś), wujom // Из прасл. \*vyti, \*vyjo 'выть, завывать' (\*vŷti, \*vyjètь 3 ед. през., а. п. с, см. Дыбо 2000: 284), связываемого с прасл. \*vykati 'кричать' (наряду с \*vikati, см. викать, вык), \*vyskati 'кричать' (чеш. výskati), \*ukati 'ayкать' (рус. у́кать и т. п.), \*vъріti 'вопить' (рус. вопить) и их и.-е. параллелями. Сравнивают также с др.-инд. ūti-'крик', др.-в.-нем. *ûwila* 'сова' (указ. и проч. сравнения см. Фасм. 1: 371; 4: 156; Shevelov Am. Contr. 5 Congr. Sl. 1963: 249; Shevel. 1964: 235; Vaillant Gr. comp. 3: 283; Bezl. 4: 325—326; Sn.: 824; Bor.: 717; Sch-Š 22: 1696—1697; ECYM 1: 384; Orel 1: 228; PЭС 7: 167; 8: 221). Сближение с лит. ujù 'криком отгоняю (волка от стада)', инф. *ùiti* (\**ūti*?) (Būga RR 1: 303; 2: 673; Fraenk.: 1159) отклоняется (Smocz. 2007: 701). Нет нужды думать, что \*vyti из \*vyp-ti, ср. \**vъріtі* (Mach.: 705).

Ср. префиксальные образования: *завы́ть* (с.-хорв. *zàviti*, польск. *zawyć*), *взвыть*, *повы́ть* и др. См. также *вой* II (РЭС 8: *107*), *вый* II, *вык*.

Формы выю, вынхщимь < ц.-слав. выть III см. вы́тя.

209 выховывать

вытя 'овца' ворон., выча 'овца (в языке детей)' калуж., ворон., курск., вычка 'овца' курск., тул., калуж. (СРНГ 6: 46, 55, 57; СВГ 1: 291, 294) // Связано с межд. для подзывания овцы: выть-выть-выть куйбыш., выча ряз., калуж., вычушка тул., вычка-вычка калуж., вычь-вычь-вычь курск., орл., ворон., тамб., тул., калуж., ряз., куйбыш., вячь-вячь тамб., ряз. (СРНГ 46, 55, 57, 58, 81; Герм. 1966: 59). Видимо, ономат. происхождения (Фасм. 1: 372). Известны также синонимичные межд. вечь-вечь-вечь°, вец-вец-вец°, вац-вац (РЭС 6: 136; 7: 73, 85), вышкарь-вышкарь°. Из-за варыгрования вокализма проблематично сравнение с вячить 'блеять, мяукать', вячать°, на кот. указано уже в Д 1: 338.

Межд. для овцы м. б. перенесено на межд. для свиней / поросят (о переносах подзывных межд. для одних животных на других см. Герм. 1966: 55 и др.): выть-выть-выть смол. (СРНГ 6: 46), блр. выць (выць куды!) (ЭСБМ 2: 337), рус. вац°, вача-вача и др., укр. ваць, ваць-ваць, вець (ЕСУМ 1: 341), блр. вяцю-вяцю, вецю-вецю и под. Альтернатива в том, что рус. вац и т. п. от паць, укр. паця 'поросенок' детск. (ЕСУМ 1: 341; РЭС 6: 135—136). Ошибочна попытка (Герм. 1966: 62) связать межд. выть (выть III) и выть° І. вых см. въёх.

**вы́ховывать**, -аю, вы́ховать 'вспоить и вскормить, вырастить' южн., зап. (Д 1: 325) || укр. ви́ховати, -ваю, вихо́вувати, -хо́вую, блр. вы́хаваць, -ваю 'воспитать', ст.-блр. выховати 'воспитать, выкормить' XVI—XVII вв. (ГСБМ 6: 183) // Из (ст.-)польск. wy-chowywać, -uję, wychować < преф. wy- (см. вы-) + chować 'прятать', 'кормить' < прасл. \*хоvаtі 'прятать, кормить, хоронить' (Вгüск.: 183; ЭССЯ 8: 86—87; Толстая SEВ 6, 2009: 349), ср. чеш. vychovati, слвц. vychovat' 'воспитать' (ЕСУМ 1: 386; ЭСБМ 2: 289).

Из польск. также рус. выхованец, выхованец, -нца м. 'воспитанник, приемыш', выхованка ж. 'то же' смол. (СРНГ 6: 50), выхуванец, -нца 'то же' смол. (СлСмГ 2: 110), укр. вихованець, вихованець, вихованець, вихованець, выхаванец, выхаванка, ср. польск. wychowaniec, wychowanka. Произв. выхованство 'воспитание' смол. (СРНГ 6: 50), видимо, возникло на смол. почве. Ср. блр. выхавання, ст.-блр. выхованье, выхование XVI—XVII вв. (ГСБМ 6: 182) < (ст.-)польск. wychowanie. В польск. слове усматривают кальку с франц. éducation (Richhardt 1957: 113, 121), что оспаривается (ЕСУМ 1: 386). Блр. выхавання не является калькой с рус. воспитание (см. об этом ЭСБМ 2: 289), ср. воспитывать (РЭС 8: 296).

**выхода́** 210

выхода́ мн. 'подмостки, перекинутые с одного места на другое; доски для перехода одного здания в другое и под.' перм. (СРНГ 6: 52), 'деревянный тротуар' перм. (СлСевПерм 1: 351) // Форма мн. от выход м. (диал. 'погреб, подвал; балкон; прием гостей и др.', см. СРНГ 6: 50—52) < прасл. \*vyxodъ 'выход' от \*vyxoditi, ср. рус. выходить, вы-о и ходить (ЭССЯ 8: 48). К \*vychodъ восходят также укр. выхід, -ходу, блр. выхад, чеш., слвц. východ, польск. wychód, в.-луж. wuchód, -oda, н.-луж. huchod. Согласно ОС ЕРСЈ 1998: 18, особую близость обнаруживают рус. во и с.-хорв. диал. вихода ж. (?) 'дорожка, проход, переход' с реликтом преф. \*vy- на штокавской территории. Сравнение уязвимо из-за вторичности во, кот. скорее всего местное образование вместо выходы (также диал., см. СРНГ 6: 54; Schulz 1964: 54).

Интересны многочисленные примеры развития - $\partial$ *н*- > - $\mu$ - -  $\mu$ - в дериватах с суфф. - $\mu$ - от корня  $\mu$ - в том числе в московском ТО  $\mu$ - в том выхонь (включая назв. станции метро), ранее  $\mu$ - выхонь, по назв. речки  $\mu$ - выхонь, из кот. суда «выходили», спускаясь до Москвы-реки; ср. апеллятив  $\mu$ - тот, кто ведет себя не так, как следует, выродок' Селигер (СелСл 1:  $\mu$ - 161), см. Вас. 2012:  $\mu$ - 480; УлМо 2003:  $\mu$ - см. также  $\mu$ - всходы.

От выходи́ть образовано сущ. вы́ходка 'сольное звучание голоса, инструмента' и 'странное, резкое суждение; странный поступок, поведение' (СлРЯ XVIII 5: 64; СУСФ: 157). Согласно ЭСРЯ МГУ перв. знач. известно с 1707 г., а втор. развилось из перв. в 30—40 гг. XIX в. Однако вы́ходка во втор. знач. известно с XVIII в. и м. б. самостоятельным произв. от выходи́ть. Ср. диал. вы́ходки мн. 'привычки, поступки, дела' южн. Прикамье (СлРГЮПрК 1: 169).

выхортаться 'проголодаться' пск., смол. (Д 1: 325; СРНГ 6: 54) || блр. диал. выхартациа, выхартавациа 'то же' (ЭСБМ 2: 289) // Произв. с преф. вы- от глаг., кот. цитируется у Фасмера (ниже) со ссылкой на Даля в виде хортать 'жить кое-как, перебиваться' пск., твер. Такого слова у Даля как будто нет (откуда взято?), но его существование подтверждает также произв. с преф. про-прохортаться 'проголодаться' орл., смол., пск. (СРНГ 33: 36). Родственно болг. диал. хърть м. и ж. 'человек, который голодает; бедняк', прихъртвъм съ, прихърть съ 'испыт(ыв)ать голод' (Куркина DS 1995: 64—65), чеш. vychrtlý 'отощавший', слвц. vychrtlý 'тощий как охотничья собака', рус. хорт 'борзая собака' и т. п. < прасл. \*хътъ (Фасм. 4: 268; ЭССЯ 8: 148—149; Масh.: 207).

211 выхухоль

**вы́хоть**, -*u* 'кусок ткани или мочала, служащий для мытья пола или посуды' арх. (СРНГ 6: *54*) // Вариант слова *ве́хоть*° I (см. РЭС 7: 72—73). Гласный ы вместо *е* обусловлен особенностями фонетики п.-фин. окружения рус. говоров (влияние заднерядного вокализма втор. слога), см. *выра́нда*, *вытоль* (Хел. 2000: *340*).

- вы́храмить 'высмеять' свердл. (СРНГ 6: 55) // Привлекая тот же глаг. в знач. 'сильно выбранить' (сиб.), Хелемендик (МИРД 2 (8), 2004: 453) связывает его с ха́рмать, ха́рмовать 'бранить, ругать' ср.-урал. (СлСрУр 6: 146) и далее, что сомнительно, с рус. кары́м, хары́м 'нерусский сибиряк, принявший православную веру, русский образ жизни' (сиб.) < бур. харым 'метис (бурятско-русский)' (об этом слове см. Ан. 2000: 270).
- **выхре́ль**, -*u* 'железистая блестка, гарь, окалина с железа' сиб. (СРНГ 6: 55) // Тождественно вохре́ль 'железная окалина' сиб. (СРНГ 5: 165) от во́хра° = литер. о́хра < греч. (РЭС 8: 326). Гласный ы или запись редуцированного гласного в предударном слоге и/или следствие переосмысления вохре́ль как деривата с суфф. вы-°. Сопоставление с рус. диал. скре́лки 'осколки, черепки' (СРНГ 38: 132; Куркина. Отзыв) менее целесообразно.
- выхухоль ж., хохуля 'водяной зверок, между выдры или норки и крысы; нос хоботом, хвост чешуйчатый, сильно пахнет муском' (И хохуля себя не хулит, даром, что воняет), хаху́ля ворон. (Д 1:325; 4: 563; Nowik. 1959: 23), хаху́ля ряз. (РФВ 70, 1913: 282), выхуль 'выхухоль', выхулевый Уральск. (СлГУрК 1: 317), выхухоль 'прозвище московского скорняка, вероятно, типичное' (Шмелев, см. ЯСМ: 126), выхухоль, выхохоль, -я и -хля м., -и и -хли ж. 'водяной зверек', 'о пахучем веществе выхухоли' (СлРЯ XVIII 5: 64), выхухоль м. и ж. 'выхухоль', 'мех выхухоли': двадиать четыре выхухоля 1691, явиль ерославец... - п. выхохолеи 1654 (СлРЯ XI—XVII 3: 273) || укр. хоху́ля, -лі, диал. хохуль, хуху́ля (ЕСУМ 6: 206), блр. хуху́ля ж., также хахо́ля ж. 'выхухоль' (Станк.: 256) // Начальное вы-, видимо, преф. (см. вы-) с перетяжкой ударения, далее не вполне ясно. Ср. выхухолье°. О назв. выхухоли в истории рус. яз. и в зоологической таксономии (перв. научное описание зверька сделано в сер. XVIII в. Линнеем) см. Бородин Тр. МордГЗ 2, 1964: 225—227 (считает, что рус. хоху́ля < укр.); Бородин 1963. Предполагая первичность формы с корневым у (хух-), ее сравнивают (Фасм. 1: 372; 4: 273; ЭСРЯ МГУ 1/3: 237) с польск. chuchać 'дуть, выдыхать', также рус. (Д) хухать

выхухоль 212

'дышать, дуть теплом' пск., укр. хухати, слвц. диал. chúchat' 'дышать, дуть' и др. < прасл. \*хихаti (ономат., см. Вог.: 71; ЕСУМ 6: 219). Тогда 'выхухоль' = 'животное, испускающее вонь' (Преобр. 1: 105). Иначе ЭССЯ 8: 56 (ср. Orel 1: 228), с реконструкцией прасл. \*хохиl'a (на основе рус. хоху́ля, блр. хаху́ля, хахо́ля, а также чеш. chochul м.), кот. сопоставляется с \*хахиliti. Но \*хахиliti сомнительно, сравнение с назв. выхухоли не мотивировано. Чеш. chochul, как и польск. chochol (chochul и др.) 'выхухоль' (Варш. сл. 1: 287), отсутствуют в чеш. и польск. этимологических словарях и, видимо, недостаточно авторитетны (< ? укр.). Случайно совпадение с чеш. ochechule, морав. ochachule, ст.-чеш. ochochule, назв. морских млекопитающих (уже в др.-чеш. переводе Вульгаты, как назв. сирены), букв. 'существо с хохлом', чеш. chochol (см. Масh.: 410; SESJČ: 343)

Интересное решение см. теперь у Васильева (Вас.: 2012: 619—621), кот. толкует ГО Хохулька (речка, впадающая в Ильмень) как 'Выхухоль'. Севернее Хохульки есть протока Кармяная (Кормяная, Карамяная), кот. м. б. субстр. балтизмом, ср. лит. kurmėnas 'выхухоль'. Хохулька, возможно, калька с балт. Предполагается, что выхухоль могла получить назв. от густого мехового покрова, ср. рус. хоху́линка 'пучок льна, захватываемый пястью' (НОС 12: 621), др.-чеш. chuchel, chuchla род. ед. 'пучок, клок шерсти' (Вас. 2012: 621; пересказано в Аникин РЯНО 25 (1), 2013: 318). Чеш. слово из прасл. \*хихьlъ 'ком, пучок пряжи, волос (спутанных)', см. ЭССЯ 8: 114 (реконструкция со знаком "?"). Как и при других решениях, непонятно рус. (Джемс) βиїҳапа = ? выхона 'выхухоль' арх., 1618 (Лар. 1959: 116): искаженная запись (ср. СОРЯМР XVI—XVII 3: 301)?

В Nowik. 1959: 23—24 исходной признается форма \*xoxýnb м., femininum по аналогии с  $\kappa p \omega ca$ ,  $m \omega \omega$  и предлагается сравнение с калм.  $\ddot{o} \chi \bar{o} \chi u l^u$  'светло-коричнего цвета с черной и темной гривой',  $\chi a r^a \chi u l^a$  'вид рыси', 'похожий на собаку зверь, шакал (?)' (отражено в доп. Трубачева в Фасм. 1: 372; поддержано в Havl. 2010: 99; ср. Ramst.: 168, 191). Цитирование  $\ddot{o}$  основано на недоразумении, т. к. это  $\ddot{o} = \ddot{O}$  у Рамстедта (Ramst.) — сокращенное ölötisch, нем. назв. олётского наречия калм. яз. (наряду с dörbötisch — дербетское наречие), а не часть зоонима. Вообще калм. этимол. крайне сомнительна, в том числе географически и с точки зрения реалий. Калм.  $\chi \bar{o} \chi u l^u$  включает  $\chi \bar{o}$  'соловый, светложелтый (о лошадях, шерсти)', и  $\chi u l^u$  'светлокоричневый с черной

213 вы́чекать

гривой и черным хвостом' (Ramst.: 191) и едва ли может иметь отношение к «водяному зверку» с «хоботом».

Блр. *выхухаль* < рус. (ЭСБМ 2: *290*). Из рус., видимо, и с.-хорв. *vìhuhalj* (цит. по Nowik. 1959: *24*).

**вы́хухолье** 'сушка белья и т. п.' волог. (СлВолГ 1: *103*) // Согласно Меркуловой, может дать ключ к объяснению слова *вы́хухоль* (ОЛА 1998—1990: *196*; Orel 1: *228*). Однако отношения **в** с этим зоонимом неясны. Возможно, **в** (и *вы́хухоль*?) связано с рус. *ху́хать* 'дышать, греть теплом', польск. *chuchać* и т. п. (Bor.: *71*).

выча, вычка, вычь см. вытя.

вы́чакрыжить 'выкромсать, вырезать' (Д 1: 325) // Произв. с преф. вы-° от (Д) чакры́жить, чекры́жить 'резать, портить в кройке, стричь в лоскутья' из ча-/че- (см. вычику́рдывать) + -кры́жить, кот. сближается с с.-хорв. кри́жати 'резать' (Фасм. 4: 312). Ср. с другими преф. (Д): зачакры́жить (заче-), начакры́жить (наче-), отчекры́жить, укр. відчикри́жувати и проч.

вычать см. вык.

**вычег**, -*a* 'вывороченное с корнем дерево' арх. (AOC 8: 385) // Неясно. вычегда 'пена, плывущая по Северной Двине после ледохода на ее притоке, Вычегде' арх. (СГРС 2: 275), вычегда 'соль, добытая на сольвычегодских примыслах' XVI в. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 301) // По ГО Вычегда, ср. вымь°. Отсюда этноним вычегжене мн., вычегженин ед. 'жители Вычегды' (СОРЯМР XVI—XVII 3: 301). Назв. реки, видимо, субстр. (уральск.) происхождения, достоверные связи отсутствуют. Входит в ряд других речных назв. на -гда: Печегда, Судогда, Шижегда (Vasm. 1, 1971: 89, здесь же назв. на -хта и под.). Имеются попытки сравнения с обск.-угор. материалом (хант. vanži 'трава' и под.): коми назв. Вычегды Ežva, собств. 'Луговая вода' или 'Луговая река', будто бы калька с обск.-угор. (Wichmann FUF 3/1-3, 1903: 103; Фасм. 1: 372; Ник. 1966: 91; Посп. 1998: 107; Kiss 2, 1988: 761, s. v. Vicsegda). Назв. Сольвычегодск (коми Сов-дор, букв. 'место возле соли'), известное с 1492 г., исторически обусловлено основанием гор. у соляного озера и добычей соли. Фамилия Вычагжанин (Томск) указывает на родину переселенца в Сибирь (Vasm. 2, 1971: 783).

**вы́чекать**, *-аю* 'выбить огонь из кремня с помощью огнива' енис. (СРНГ 6: 56) // В рус. говорах известен ономат. глаг. *ча́кать* 'колотить, стучать' (ЭССЯ 4: 13), от кот., возможно, и образовано  $\mathbf{в}^{\circ}$  = ? *вы́чакать*. Не исключено и сложение  $\mathbf{в}\mathbf{b}$  + ономат. \**чекать* (или *чо́кать*) с параллелью в болг. диал. *че́кат* 'тыкать, колоть'

вычело́й 214

и др. (Bernard RÉSI 36, 1959: 67—68; Куркина. Отзыв; ЭССЯ 4: 36; SP 2: 123).

вычелой 'густые заросли кустарника, молодого лиственного леса', вычалойник, вычелойник 'то же' волог. (СГРС 2: 275) // То же, что вицелойо с тем же знач., см. РЭС 7: 277 — гипотетическое \*вицевой 'сплетение виц, веток, чащоба'. Неясно.

вычесть І, вычитать 'умалить, убавить, отнять': вычитать из жалованья (Д 1: 326), вычесть, -ти, -чту, вычитати 'то же' (СлРЯ XVIII 5: 66), вычесть... в казну 1632, деньги... вычитать 1646, вычесть (-ти) 'сосчитать' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 275) || ст.блр. вычести 'вычесть, отнять' XVI в., 'сосчитать' XVI в., вычитати 'считать' XVI в. (ГСБМ 6: 197, 199) // В форме сов. вида произв. с преф. вы-° от др.-рус., рус.-цслав. чьсти (чести), чьт8 'считать, читать' < прасл. \*čьsti, \*čьto 'считать, понимать знаки, думать, уважать'. Форма несов. вида содержит читати из \*čitati, итератива-дуратива к \*čisti, \*čьto 'то же' (ЭССЯ 4: 119, 123, 174; SP 2: 207—208; Ан. 1998: 151). Инф. \*čьsti обобщил вокализм през. \* $\check{c}bt$ -, также в сущ. \* $\check{c}bstb$  (-st- < -tt-), рус. честb, первичный вокализм инф. представлен в \*čisti. От последнего образовано сущ. \*čislo (\*čit-slo, см. ЭССЯ 4: 117—118, 174—175), рус. число́, ср. числить, вычислить, отсюда вычисление 1770 (СлРЯ XVIII 5: 66; ср. ЭСРЯ МГУ 1/3: 237—238).

Ср. также девербативы *вы́чет*, *вычетъ* 'удержание, вычет' 1591, *за вычетомъ* 'за исключением' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 274), *вычитание* (в арифметике) 1786 (СлРЯ XVIII 5: 67). См. ЭСРЯ МГУ 1/3: 237—238 и *вы́честь* II.

вычесть II, вычитать, вычитывать 'прочит(ыва)ть, узна(ва)ть чтением из книг': вычитал в газетах (Д 1: 326), вычитывать, -аю, вычитывать, -аю 'отчитывать, бранить кого-л.' костр., калуж., перм., 'заговаривать (болезнь, недуг и проч.) «чтением книг»' арх. (СРНГ 6: 57), вычитать (-ти), вычитывать (-ти), вычесть (-ти) 'прочесть', 'прочесть предварительно днем ранее' (СлРЯ XVIII 5: 67), вычести 'прочитать', вычитати, сущ. вычеть 'порицание, выговор' 1584 (СлРЯ XI—XVII 3: 274), вычьсти, вычьтях: ... ни сказати, ни вычести... 1347 (Срз. 1: 457) || ст.-укр. вычести 'вычитать, прочитать' XVI в., вычитовати, -тати 'зачитывать, прочитывать' XVI—XVIII вв. (Тимч. 1: 474), блр. диал. вычытаць 'плакать, голосить' (ЭСБМ 2: 291), ст.-блр. вычести 'прочитать' XVI в., вычитати 'прочитать' XVI в. (ГСБМ 6: 199) // Связано единством происхождения с вычестьо"

215 **вы́чурный** 

II, от кот. отличается семантикой и ударением некоторых форм (вычитать — вычитать). Параллели в зап.-слав. яз.: чеш. vyčisti 'вычитать (в книге)', упрекнуть', vyčitati 'упрекать', слвц. vyčitat' 'вычитать, прочесть', 'упрекнуть', польск. wyczytać 'узнать, выяснить с помощью чтения', диал. 'упрекнуть'. Ср. в СРЛЯ отчитывать и под. (ЭССЯ 36: 182).

- **вы́чик** 'небольшая птичка вроде сорокопута' смол. (СРНГ 6: *57*)  $\parallel$  блр. *вы́чык* // Ономат. назв., по крику птички: *ви-чик*, *ви-чик* (ЭСБМ 2: *291*).
- вычику́рдывать 'выделывать губами трели, высвистывать' олон., арх. (СРНГ 6: 57), вычеку́рдывать 'шалить, проказничать' волог. (СГРС 2: 276) // Сравнение с карел. vičerdiä 'щебетать, свистеть' (Фасм. 1: 372) сомнительно. Начальное вы-, видимо, преф. (см. вы-), ср. чику́рдывать 'высвистывать' олон. (Фасм. 4: 361) < ? п.-фин. Альтернатива п.-фин. версии: выделение преф. чи-/че-, ср. от-че-крыжить (от-ча-крыжить, Фасм. 4: 312), че-лусну́ть 'сильно ударить', че-мы́ркнуть 'опрокинуть рюмку', чи-бу́рить 'процеживать' (Фасм. 4: 329, 332, 358). В отношении -ку́рдывать ср. (?) ку́рдаться 'кувыркаться' ср.-урал. (СРНГ 16: 116) и чехарда́, диал. чекорда́ (см. доп. Трубачева в Фасм. 4: 353; ЭССЯ 4: 37—38). Тогда 'высвистывать' < 'проказничать'?
- вычки мн. 'часть саней': сено возят, длинные, о пяти и шести вычках арх. (СРНГ 6: 57) // Возможно, из вички (с отвердением в'-), уменьш. от вица°, вича (РЭС 7: 275). Сюда же (?) вычёк 'вбитый в стену гвоздь', вычьки мн. (АОС 8: 385), если речь шла сначала о деревянном изделии. Ср. вичек и вичёк 'прутик' енис. (СРНГ 5: 309).
- **вы́чнуть**, *-ну* 'вычесть' яросл. (СРНГ 6: *57*) // Видимо, из \*вы́чьтнуть от вы́чту, см. вы́честь° І.

вычура́ I см. вычурный.

- **вычура́ ІІ** 'топкие болотистые места среди возвышенностей': *горы*, *норы*, *вычура́* арх. (СГРС 2: 277) // Вероятно, перен. от *вычура́* І 'выемки, пазы', см. *вы́чурный*.
- **вы́чурки** мн., реже *вы́чурок*, *-рка* ед. 'старая поношенная обувь' перм. (Соликам. сл.: 101) // М. б. связано с прасл. \*čur-, и.-е. \*(s)keur- 'резать', см. вы́чурный. Назв. поношенной обуви часто образованы от глаг. со знач. 'рвать', 'драть', 'резать' и др. (Петлева Эт. 1981: 23—26).
- **вы́чурный** 'замысловатый, излишне затейливый, чрезмерно украшенный' (СРЯ), 'узорочный, резной, пестрый, с прикрасами', 'изысканный, странный' (Д 1: *326*), *обед был не вычурный*, *но вкусный*... 1833 (Ф. Булгарин, «Петербургские записки...», см.

вышаманить 216

НКРЯ), [художник] ... неприобык к тем неестественным и вычурным положениям... 1766 (СлРЯ XVIII 5: 67) // Произв. с суфф. -н- от вычуры мн. 'прихоти, причуды', 'узоры, разводы, украшенья в резьбе, шитье, живописи', 'затеи, прихоти' (Д 1: 326), 'резные фигурные украшения; накладные узоры' перв. пол. XVIII в. (СлРЯ XVIII 5: 67), ср. вычура́ мн. 'выемки, пазы в дорожнике (плотничьем инструменте)' волог., вычурный вычур 'о вещи, украшенной фигурной, причудливой резьбой' оренб. (СРНГ 6: 58). Далее, видимо, из \*еычурить 'резать, вырезать (древесину, в древесине)' от (Д) чурить 'готовить поделочный лес в меру, по изделиям' = 'нарезать лес по определенному размеру' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 238; Orel 1: 228), к прасл. \*čur-, и.-е. \*(s)keur- 'резать', к кот. восходит и рус. чур (исходно 'черта, граница'), ср. чересчу́р (Iljinskij AfslPh 32, 1911: 342; RÉSI 8/3-4, 1928: 241—242; SP 2: 294; Петлева Эт. 1981: 25; Ан. 1998: 156). Однако толкование исходного знач.  $\mathbf{B}^{\circ}$  как 'выходящий за  $\mathit{чуp}$ ', ср. (Д)  $\mathit{чуp\'amься}$  'ограждаться словом чур' (Черн. 1: 174; о связи с чур см. также Преобр. 1: 105; Фасм. 1: 372), не убеждает. Ходакова (ЭИРЛЛ 1978: 153— 154) иллюстрирует перен. знач.  ${\bf B}^{\circ}$  'изысканный, мудреный, но безвкусный' примерами из лит-ры XIX в. (без вычур мадригальных в «Евгении Онегине»), но это знач. возникло скорее еще во втор. пол. XVIII в. См. также вычурки, вычура II.

вышаманить: [у коряков] шеманы вышеманят о чем им надобно нач. XVIII в. (по публикации кон. XIX в., см. СлРЯ XVIII 5: 67) // Произв. с преф. вы- от шаманить 'кудесить по образцу шаманов, впадая в неистовство', шама́н 'волхв сибирских инородцев' (Д 4: 620), ст.-рус. шаман, шеман (XVII в.) < эвенк. С, П-Т шама̄н, также (в др. диалектах) сама̄н, hamāн 'шаман' (Ан. 2000: 687—688). О возможных самод. связях эвенк. слова см. Janhunen MSFOu 194, 1977: 97, 107; АнХел 2007: 58—59. В Фасм. 4: 401 рус. шама́н ошибочно выводится из «эвен. šaman 'буддийский монах'», якобы восходящего к др.-инд. śramaṇá- 'аскет-буддист'.

вы́шар 'болотное сено', вышар 'осока' диал. (СРНГ 6: 58) // Связано с рус. диал. виша́рник° І 'заросли из степных кустарников' от \*вишар = укр. диал. ви́шар, блр. диал. ви́шар 'прошлогодняя трава и др.', польск. (диал.) wiszar 'заросли', 'сорняки' (ЕСУМ 1: 387; ЭСБМ 2: 159, 172). Рус. <? укр., см. подр. РЭС 7: 283. Широкий круг связей намечают Минлос и Терентьев StLingu. 3/2, 2002: 531 и др. вы́шаркать, выша́ркивать 'вытирать ногами', 'добывать шаркая, шарканьем, поклонами', вы́шаркать самовар 'вычистить кирпи-

217 **1989** 

чом, мелом' сиб. (Д 1: 326) // От вы- $^{\circ}$  и шаркать 'тереть, скрести' ономат. происхождения (ср. межд. шарк), как и укр. шаркати, блр. шаркаць (Фасм. 4: 409; ЕСУМ 6: 383). Также с преф. до-, об-, за-и др. (см. Д, s. vv.). Попытку уточнить отношения между шаркать и шоркать, (диал.) вышоркать 'вытереть, натереть' (СРНГ 6: 63), ширкать 'тереть, натирать' и под. словами ономат. происхождения см. Wissemann ZfslPh 46, 1986: 411—417 (ср. Фасм. 4: 409, 441).

**вы́шаровать** 'старательно вымыть, вычистить' смол., прибалт. (СРНГ 6: 58—59) // От вы-° и шарова́ть 'чистить, мыть песком или золою' южн., зап. (Д<sub>3</sub> 4: 1403), кот. наряду с укр. шарува́ти, блр. шарава́ць из польск. (wy)szorować, диал. szarować, szurować 'оттирать, чистить' < ср.-в.-нем. schiuren, schûren, ср. нем. scheuern 'тереть, натирать'. Рус. шурова́ть < польск. szurować (Фасм. 4: 410, 489; Вог.: 605; ЕСУМ 6: 386).

вышгород 'загородка на горе для стада коров или табуна лошадей' ряз., 1847 (СРНГ 6: 59) // Апеллятивный реликт прасл. сложения \*vyše(ь)gordъ из нареч. \*vyše (см. высокий) и сущ. \*gordъ 'изгородь, оплот, город' (ЭССЯ 7: 37; ср. изгородь, огород и под.), часто выступавшего в древней Славии как назв. крепостей, городских укреплений на возвышенностях, холмах. Такая локализация замков обычна, что и обусловило их нередкие в славянских землях топонимы типа «вышгород» (Тихомир. 1956: 233; Татищ. 1979: 226). Ср. ст.-рус. апеллятивы вышегородъ 'центральная возвышенная и укрепленная часть города', вышегородокъ 'то же' (СОРЯМР XVI—XVII 3: 307). Аналоги известны и за пределами Славии, ср. галльск. ТО Uxellodūnom (uxello- 'высокий', родственно рус. выс- в высокий, втор. часть значит 'город'), нем. Носhburg. Из др.-рус. ТО наиболее известен Вышегородъ — назв. пригорода (собств., верхнего замка, детинца) Киева, на прав. берегу Днепра (совр. Вышгород, укр. Вишгород — город-спутник Киева): Вышегородъ градъ Вользинъ 1377 (Лавр. лет. под 946 г.; многократно в Лавр. лет., Ипат. лет. и др.), он же упоминается в Х в. Константином Багрянородным как Βουσεγραδέ (видимо, отражает слав. Вышеградь лок. ед., с ц.-слав. огласовкой), одно из мест, откуда «росы» отправляются в Константинополь (КБ 1989: 45, 314; Rudn. 1: 406; ЕСПР: 38—39; Срз. 1: 457). Ударение: Вышегородь, вышегородскый (Зал. 2014: 617). Основанный Смоленскими князьями замок Смядынь в Смоленском сказании называется «вторым Вышгородом» (Тихомир. 1956: 294—295). Далее ср. др.-новг. ТО Вышегород и Вышгородок (Вас. 2012: 676), Вышгород — выше 218

назв. старого села в Рязанской обл., Вышгород на р. Протве неподалеку от Москвы (Татищ. 1979: 227), ТО с.-хорв. Višegrād, чеш. Vyšehrad, польск. Wyszogród, -grodu (ранее Wyszegród), венг. (< слав.) Visegrád (Kiss 2, 1988: 769; Sk. 3: 597; Ник. 1966: 91; Роспонд ВСО 1972: 51—52; Нер. 1983: 54; Stasz. 1968: 492; Rosp. 1984: 441; Посп. 1998: 107). Приводимое в СОРЯМР XVI—XVII 3: 307 прил. вышегородский (-цкий) значит 'относящийся к Вышегороду, пригороду Пскова', и 'живущий в Вышгороде Дмитровского уезда'. По той же модели, что и указ. топонимы, построен, например, ТО Вышебол (кон. XV в.) на Новгородчине, исходно 'болото на высоком месте' (Вас. 2012: 358).

выше см. высокий.

вышеза́р 'созвездие Малой Медведицы; Висожары' смол. (СРНГ 6: 59) // По предположению Фасмера (Фасм. 1: 372), м. б. сложением высо́кий (ср. также комп. вы́ше) и заря́. Но нельзя исключить также, что связь с этими словами вторична, и речь идет, как и в случае с висожа́ры о народно-этимологическом преобразовании назв. Плеяд типа волосожа́ры волосы́ня (РЭС 7: 240; 8: 168, 171).

**вышенье** ср. р. 'вишни' тамб., вышеньи мн. 'то же' дон., калуж., вышенья мн. 'то ' калуж., вышина 'вишня' диал. (СРНГ 6: 59—60) // Дериваты от назв. вишни (см. вышия, РЭС 7: 285), с «украинизированным» произношением перв. слога или/и с отвердением начального согласного. Ср. также вышник 'вишневый сад' курск., дон., вышня 'вишневое дерево и его плоды' моск., куйбыш., вышь ж. 'то же' тул. (СРНГ 6: 62—63).

вышина см. высокий.

вышиньгать 'раздергать, распушить шерсть' Карел., арх. (СРГК 1: 104), вышингать 'то же', вышиньгать 'отодрать за волосы' сиб. (Мызников, ниже), вышингать 'распушить, раздергать и т. п. что-л. спутанное, свалявшееся и проч.' арх., волог., вышимгать 'то же' волог. (СГРС 2: 279) // Произв. с преф. вы-° от шиньгать, шингать 'раздергивать кудель льна, конопли; теребить лен' (также с преф. за-, на-, по- и др.) < вепс.?, ср. singotada 'щипать, пушить шерсть', 'раскидывать, ворошить сено', карел. твер. singuttua 'бить, пушить шерсть', ливв. singuo 'разгребать, раскидывать, ковырять', фин. singota 'бросать, швырять' (Kalima MSFOu 44, 1919: 247; Мызн. 2007: 263; Мызников ЛАРНГ 2011: 103—107; SSA 3: 183; возражения в Фасм. 4: 439 обусловлены недостатком данных). Коми шыньгавны 'трепать, пушить (лен, шерсть)' < рус. (КЭСК: 326).

219 вышний

вышка 'пристройка на верху здания', 'узкое высокое строение или площадка на высоких столбах' (СРЯ), сторожевая вышка 'по всей азиатской границе нашей, откуда часовой оглядывает окрестность' (Д 1: 315; СлРЯ XVIII 5: 70), вышки мн. 'верхний этаж в доме' курск., 'чердак' курск., орл., 'полка в хлебном амбаре' смол., 'высшее, первое место' (проч. диал. данные см. Д 1: 315; СРНГ 6: 60—62), вышка 'комната в верхней части дома; чердак', 'холм, строение, где несут строевую службу' кон. XVI в. (СлРЯ XI—XVII 3: 278), вышька Новг. II лет. под 7080 г. (Срз. 1: 458) || укр. вишка, диал. (сев.) вышкі мн., ст.-укр. вышка XVII—XVIII вв. (Тимч. 1: 475), блр. (диал.) *вышка* 'вышка', *вышкі* мн. 'настил над хлевом', 'место для сушки вещей в верхней части хаты', 'насест', ст.-блр. вышки, вышски XVI—XVII вв. (ГСБМ 6: 212), чеш., слвц. výška, польск. wyszka, диал. wyszki мн. (ЭСБМ 2: 291—292) // Произв. с суфф. -ька от той же основы \*vyš-, что в выше, вышина, см. ЭСБМ 2: там же; ЭСРЯ МГУ 1/3: 239. Ср. ТО Вышка в Астраханской, Закарпатской и Красноводской обл., Вышки в Ульяновской обл. (Мурз. 1984: 135).

**Вы́шка** — разг. аббревиатура от *Высшая школа экономики*, назв. опекаемого правительством РФ крупного вуза.

**вышка́рь-вышка́рь** 'подзывные слова для овец' пск. (ПОС 6: *105*) // Видимо, из \**вычка́рь*, к *вы́тя*°, *вы́ча*, *вы́чка* 'овца', *вы́чка-вы́чка* и др. 'подзывные слова для овец'. Конечное *-арь* неясно. Нет ли связи с *аря*° межд. 'окрик, которым погоняют овец' (РЭС 1: *312*)?

**вышколить**, вышколя́ть 'выучить, проучить, дисиплинировать' (вышколенные слуги), вышколить сапоги 'вычистить ваксой' новг. (Д 1: 327), вышколить, -лю, вышколивать 1766 (СлРЯ XVIII 5: 239; согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 239, с 1765 г.) // Произв. с преф. вы-° от школить 'учить; держать строго, под присмотром, приучать к порядку', 'посекать, наказывать', кот. известно также (уст.) с преф. за-, на-, пере-, по- и др. (см. Д, s. vv. зашколить и т.п.). Далее от школа < польск. szkoła < лат. schola (Фасм. 4: 449). Возможно и польск. происхождение в° или влияние польск. wyszkolić, диал. wyszkolony, szkołować от szkoła, аналогично чеш. vyškoliti, školiti и слвц. vyškolit', školit' от škola. Укр. вишколити, блр. вышкаліць м. б. из рус. или польск.

вышлец см. выжлец.

**вышний** 'находящийся на значительной высоте', 'самый главный, высший', 'божественный', 'Бог, Всевышний' (СРЯ; Д 1: *315*; СлРЯ XVIII 5: *70*), вышнее начальство (Салтыков-Щедрин, «Со-

Вышний Волочок 220

временная идиллия», см. СУСФ: 158), вышиний 'верхний' самар., курск., смол., новг., вышняя лавка (в жилье) курск., калуж., брян., тул., орл. (СРНГ 6: 62), вышьнии 'верхний', 'лучший', 'Бог' 1057, Вышьнии Инрвсалимь 'небо', вышьнана (вышьнана) мн. ср. р. 'небеса' (Срз. 1: 458; СДРЯ XI—XIV 2: 261) || укр. вышній, блр. вышні, ст.-блр. вышний, вишний, вышный XVI—XVII вв. (ГСБМ 6: 214) // Как церк. и книжн. слово — из ц.-слав., ср. ст.-слав. вышьйь, -йни 'верхний', 'высший', вышьным мн. ср. р. 'высоты' (та йуюта) от нареч. выше (Мейе 1951: 287; Львов 1966: 56), см. высокий, всевышний. Но в° как диал. слово и элемент топонимии (см. Вышний Волочок) м. б. исконным. Ср. слвц. vyšny 'верхний'. В истории семантики рус. литер. в° имело место сужение за счет прил. высший (ЭСРЯ МГУ 1/3: 239).

Вышний Волочок — назв. гор. (с 1770 г., основан в 1471 г.) в Тверской обл., на р. Цне; прил. вышневолоцкий // Назв. включает прил. вышний 'верхний' и уменьш. от волоко (РЭС 8: 157). Словосочетание обозначало один из волоков на древнем пути «из варяг в греки», а именно, соединявший р. Мсту в бас. оз. Ильмень с Тверцой, л. п. Волги. Определение Вышний противопоставляло его Нижнему Волоку (Ник. 1966: 91; Посп. 1998: 107) на порожистом участке Мсты (Вас. 2012: 256—257). В XVIII в. на месте волока между Цной и Тверцой был создан канал и Вышневолоцкая водная система, действовавшая до кон. XIX в. Ср. произв. вышневолодкой 'судно, плавающее по вышневолоцкому сообщению' волжск., твер. (Д 1: 327; СРНГ 6: 62).

**вышник** 'название игральной карты' Литва (Чернышев 2, 1970: 444) // То же слово, что блр. вышнік, укр. вишнік 'дама в картах' < польск. wyżnik (к wyższy, wyżej, см. высокий). Польск. слово калька с чеш. svršek, кот. в свою очередь, калькирует нем. Ober 'дама или карта выше валета (Unter)' (Чернышев РусР 2, 1928: 61; ЭСБМ 2: 292).

Ср. рус. вышник 'начальник', диал. 'волоковое оконце на печи', 'тот, кто находится сверху (в игре)', вышня́к 'товар, лежащий сверху' (Д 1: 315; СРНГ 6: 62), произв. от вышний°.

вышоркать см. вышаркать.

выштай 'поводырь' смол. (Добр.: 108) || блр. диал. ваштай 'тот, кто вывозит на лошади навоз в поле' (СБ: 64) // Из лит. važtójas и važtójus 'кучер, возница' (пояснение Ширвида: važtojaĩ... vežioja mėšlus), кот. связаны чередованием гласных с vèžti 'везти' (Ан. 2005: 116—117; LKŽ 18: 459; Fraenk.: 1236), рус. везтио І. Гласный ы на месте а в предударном слоге как в рус. ысва́ (смол.), см.

221 вы́я

во́сва (РЭС 6: 187; 8: 279) и др. В ЭСБМ 2: 21 дается блр. диал. важда́й 'тот, кто водит коней', кот. толкуется как дериват от др.-рус. \*вож-ати 'водить' + суфф. -тай, с ассим. -жт- > -жд- (Там же). Но важда́й трудно отделить от вашта́й и от рус. в°.

**вы́штурить** 'выгнать', *вы́штурнуть* 'то же' прибалт. (СРНГ 6: *63*) // Произв. с преф. *вы*-° от заимств. из польск., ср. диал., ст.-польск. *szturać*, *śturać* (= *szturchać*) 'толкать, пихать' < ? ср.-в.-нем. *stürn* 'ковырять, погонять и др.' (см. подр. Вог.: *607—608*). Не исключена контаминация с *вы́турить*°.

**вышь І** 'часть, доля' ряз. (СРНГ 6: *63*) // Несомненно, искаженное *выть*° І. Такое же объяснение наиболее вероятно и для *вышь* в знач. 'загородка, двор' (ряз.), ср. *выть* 'то же' ряз. (СРНГ 6: *45*, *63*). **вышь ІІ** см. *высо́кий*.

вышь III ж. 'иней' орл. (СРНГ 6: 63) // Связано с неясными вишай°, вишар, вишь 'иней' (РЭС 7: 283). Эти ю.-рус. слова, во всяком случае, лучше отделять от виша° І 'речная зелень' < ? п.-фин., ср. фин. vihanta 'зеленый' и т. п. (Поп. 1957: 26, с упоминанием пск. зелекань = вишь), п.-фин. \*wiša 'яд', 'зеленый' (Хелимский ВО 3, 2006: 40). Неясно отношение к рус. вышар°, виш° І, виша́рник° І (РЭС 7: 282—283).

вышь IV см. вышенье.

выэд см. вуд.

выя ж. 'шея, а более хребтовая и боковые части ее', высокая выя 'гордость' (Д 1: 328), (уст.) выя 'шея' смол. (СлСмГ 2: 112), книжн. жестоковыйный 'непреклонный' (СРЯ), крест на вые дон. (СлРДГ 1975: 101), выя, выйный (СлРЯ XVIII 5: 72), вына 1057 (Срз. 1: 459), вына высокана, жестокана, жестъкана, ожесточанана 'о гордо поднятой голове', выю поклонити, преклонити 'покорить(ся), смирить(ся)' (СДРЯ XI—XIV 2: 263) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. выга 'шея', родственное ст.-рус.  $воя^{\circ}$  'шея' XV в. (Срз. 1: 309), рус. завоек, -йка м. 'затылок, зашеек, загривок' пск., новг., 'шкура, снятая с зашейка' диал., завойка, -и и завойка, -и ж., завой, -я 'то же' енис., завойчатый мех 'из завойков набранный' енис. (СРНГ 9: 328, 332; Д 1: 561; Фасм. 2: 72), блр. завыек, завык 'затылок', польск. диал. *zawyjek*, -*jka* (ЭСБМ 3: 283), ст.-чеш. *vyja*, ст.-польск. wyja (Rusek, цит. по Schuster-Šewc SEB 2, 2003: 111), полаб. våjio. Известны также рус. завыек, -ыйка 'задняя часть шеи, затылок' калуж., смол., твер., пск., завыйчик 'затылочек' смол., завыйник 'шея' смол., завый зап. (СРНГ 9: 347), обнаруживающие рефлекс -biй- < \*-bjb-, отличный от обычного восточновыя 222

русского (ср. Николаев СовСл 4, 1990: *56*). Неясно отношение к ГО *Выя* (*Выйка*), назв. прав. прит. Волхова (Вас. 2012: *602*), от кот. произв. *выанинъ* 'житель местности при реке Вые' в НГБ № 48, XIV в. (Зал. 2004а: *575*, с иной трактовкой ГО — «приток Пинеги»). Гидроним известен на Русском Севере, в Пермской губ., в Зап. Сибири (WdRGWN 1: *402*). Известен также ТО *Выя*, ср. *выяна* мн. 'жители деревни Выя' арх. (AOC 8: *419*—*420*).

Возможна реконструкция прасл. \*vvja, связи кот. неясны (Фасм. 1: 373; Orel 1: 228). Встречающееся в лит-ре сравнение с вить в І (Горяев) неприемлемо фонетически, а сравнение с выть° II ('шея' от 'горло', т. е. 'то, чем воют', см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 239— 240) не находит подтверждений предполагаемого семантического развития. Это обесценивает фонетическую аналогию с ryti — ryja (ср. польск. ТО *Czartoryja*), о кот. см. Stieber ЕзПр Георгиев 1980: 318 (критически оценено Куркиной Эт. 1981: 167). Перспективнее этимол. Меркуловой (ОЛА 1981: 294—295), правда, гипотетичная: \*vyja от утраченного \*(v)yti 'вязать, плести', родственного рус. (Д)  $ycn\acute{o}$  'зачин ткани' от прасл. \*usti, \*udo 'ткать', к и.-е. \*au( $\bar{e}$ )- 'плести, вязать, ткать'. Семантическое развитие 'шея' < 'связывать, сплетать' как в укр. e'я́зи мн. 'шея (затылок)', чеш. vaz м. 'шея', 'связка', слвц.  $v\ddot{a}z$ , обычно  $v\ddot{a}zy$  мн. 'связка (в теле)', разг. 'затылок' < прасл. \*vęzь, -a от \*vęzati 'вязать' (см. вязать II, вязы). Ср. также рус. шея, прасл. \*šьја, кот. м. б. родственно шить, шью (Фасм. 4: 434; Соломеина, Теуш Эт. 2009—2011: 237). Шустер-Шевц (SEB 2, 2003: 111) выводит \*vyja из \* $\bar{u}$ - $\bar{i}\bar{a}$ , с сомнительной мотивировкой: 'шея' = 'труб(к)образный предмет', слово будто бы родственно рус. у́лей и т. п. Сравнение \*vyja с хетт. uēh/uăhh- 'поворачиваться' (Reinhardt MStSp 49, 1988: 97—100) предполагает развитие 'ворот, шея' < 'вращение, поворот', ср. рус. ворото I, прасл. \*vortъ 'шея' и под. факты (Там же; РЭС 8: 263). Однако связи хетт. основы ( $ueh^{-zi}$  / \*uah-,  $ueh^{-a(ri)}$  'повернуть, обратиться: ходить дозором') недостаточно ясны; реконструируют исходное и.-е. \* $u\acute{e}ih_2$ - (Kloekhorst 2008: 993—996), что не подходит для \*vyja.

Омонимичные завой 'запястье' арх., завойка 'то же' новг., арх. (СРНГ 9: 332) связаны с вить I, за-вить. Диал. завить ж. 'затылок' (СРНГ 9: 319) м. б. образовано по аналогии с завить ж. 'запястье', 'предплечье', 'тыльная часть руки' (Там же), где суфф. -tь. Не исключено народно-этимологическое осмысление: 'затылок' = 'место, где шерсть завивается' (Д 1: 559, 654).

223 въёнчушек

выябываться 'вести себя беспокойно' арх. (АОС 8: 419) // Речь идет о рус. (груб., прост.) слове, известном также (и чаще) в форме выёбываться 'обращать на себя внимание', 'вести себя вызывающе, неподобающе', иногда также 'демонстрировать нечто незаурядное' (Харламов вон тот, с шайбой выёбывается — из речи болельщика перед хоккейным матчем «Сибирь» — ЦСКА в Новосибирске, кон. 1960-х). Формально имперфектив от глаг. выебать (вы-° + ебать < прасл. \*jěbati 'coire', ЭССЯ 8: 188), но знач. далеко отошло от 'coire, futuere'. Так же у дериватов с другими преф.: доёбываться, -доябываться 'придираться, приставать', доебаться (старшина, ну че Вы до меня доебалися?), приебаться, приёбываться, доябываться 'приста(ва)ть', заебать (ты заебал!), заёбывать 'довести до изнеможения, чрезмерно утомить' (< 'подвергать слишком долгому и интенсивному сексуальному воздействию'), заебаться, заёбываться 'потратить (слишком) много усилий, выби(ва)ться из сил', наебать, наёбывать (-ябывать) 'обманывать, дурить' (но наебаться 'пресытиться сексуальными контактами': что, наебался?). Едва ли рус. приёмыш (= приёмный сын) эвфемизм вместо приёбыш 'adfututus' (Kip. 1975: 277).

- **вы́ять I**, вы́йму 'вынуть, извлечь' арх. (АОС 8: 421; Д 1: 328), выати, выимоу 'вынуть', 'отобрать', 'выпустить, освободить', выатисм 'выпасть, достаться' (СДРЯ XI—XIV 2: 264)  $\parallel$  ст.-блр. выяти 'достать, вынуть' (ГСБМ 6: 223) // Из \*vy-(j)ęti, \*vy-jьто, ср. вы́нять°, вы́ятка°.
- **вы́ять II**, вы́ю 'выть, завывать' арх. (AOC 8: 421) // Тематизация \*vyti > выть Ві, под влиянием кот. в корне слова сохраняется ы. Ср. во́ять 'выть' (РЭС 8: 336).
- вье межд. 'крик которым подгоняют коней': вье, малы! сипло и свирепо крикнул ямщик на лошадей 1904 (Куприн, «Жидовка»; также у Паустовского, см. НКРЯ; Орел Эт. 1983: 185) // Ср. укр. вйо межд. 'то же', отсюда вйокати. От имитации свиста как способа понукать коней (ЕСУМ 1: 409).
- вьёнчушек, -шка 'коршун' смол. (СРНГ 6: 64) // Ср. ваёнчик° фольк. 'ястреб, коршун, кружащийся над рекой' (смол.), для кот. в РЭС 5: 423 предполагается \*воје́н-чикъ < \*vојъп- (ср. вое́нный и т. п., РЭС 8: 66). Возможно, ваёнчик из \*вьёнчик, и оба слова уменьш. образования из гнезда ви́ться, вьюсь, вить° I (РЭС 7: 259). Ср. диал. выо́нчик, назв. какой-то птички (два выончика... выотся, см. СРНГ 6: 68), к выон° I.

**вьёх** 224

вьёх, -а 'растение калестания болотная', 'растение цикута ядовитая' диал., 'вид травы, вредной для скота' орл., калуж., пск. (СРНГ 6: 64). Не отделимо от рус. диал. вёх, ве́ха° II 'цикута' (РЭС 7: 70—71) и близких слов, о кот. см. Минлос, Терентьев StLingu. 3/2, 2002: 517—545. Сюда же, видимо, вых 'вид травы, вредной для скота' пск. (СРНГ 6: 47).

- **вьецериться** 'влезть, втереться' яросл. (СРНГ 6: *65*) // Явно то же слово, что *вьепериться* 'то же' яросл. (ЯОС 3: *61*). Скорее всего, *ц* ошибочно, вкралось вместо правильного *n*. Начальное *в* преф. (см. *в*, РЭС 5: *303*), далее ср. *епериться* 'выхваляться, выставлять себя напоказ' костр. (СРНГ 8: *362*).
- **вьёшкать** 'мучить, терзать' волог. (СРГК 1: *317*) // Неясно. Ср. выо́шить°?
- **вьюг**, -*a* 'юг', 'южный ветер' арх. (СРГК 1: *317*) // Не *выўживать* ли? **вьюг**, -*a* 'юг', 'южный ветер' арх. (АОС 8: *422*) // Из юг (< ц.-слав., см. Фасм. 4: *526*) под влиянием *вить*° I (РЭС 7: *259*), ср. *вьюн*° II.
- выюта 'снежная буря, метель' (СРЯ), выюга и выюга (Д 1: 328), Вьется вьюга (Пушкин, «Сказка о мертвой царевне...», см. Трубе РР 6, 1977: 80), Разыгралась чтой-то вьюга, Ой вьюга, ой вьюга (Блок, «Двенадцать»), выюга 'сильный ветер без снега' арх., вьюга 'пыль, поднимаемая ветром на дороге в летнее время' ворон., 'прозвище старательного, очень работящего человека' твер., вьюга 'разбойник' тамб. (СРНГ 6: 65), выюга 'снег в реке' арх., 'вид народного танца' волог., вьюга' вьюга' волог. (СГРС 2: 280), диал. ю́га (Преобр. 1: 106), вью́га, прил. вью́жный, вью́жливый (СлРЯ XVIII 5: 72), выога ж. 'вьюга' 1667 (СлРЯ XI—XVII 3: 281) // Произв. с суфф. -uga (как в дерю́га и под.) от диал. вьять $^{\circ}$ гом и под.' (СРНГ 9: 348), ст.-рус. навьяти 'нанести снегу (о ветре, вьюге)' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 10: 45), а также вьялица, вьяль° (Фасм. 1: 373). Вместе с тем, принимают деривацию от вить в I (Там же; Vaillant Gr. comp. 4: 347; Черн. 1: 174; ЭСРЯ МГУ 1/3: 240; Orel 1: 228), что тоже возможно. Но этимологически вить I и ве́ять (РЭС 7: 100, 259) следует разделять. Возможны контаминации, гнезда указ. слов не всегда четко разграничиваются.

Известно также произв. с суфф. *-ęga* или *-aga* (об этих суфф. и суфф. *-uga* см. Sławski SP 1: *66*, *68*) *въя́га* 'вьюга, метель' пск. (СРНГ 6: *71*). С суфф. *-uxa* (Sławski SP 1: *75*): *въю́ха* 'вьюга' калуж. (СРНГ 6: *70*), арх. (АОС 8: *424*).

Укр. диал. *в'юга* < рус. (ЕСУМ 1: 441).

225 вьюк II

**вьюз**, -*a* 'резкий холодный ветер в сильный мороз' арх. (АОС 8: 422) // Под влиянием выо́са°, вить Пперестроено из диал. (Д) фиюз, также хиюз, хиуз, хиус (сев.-рус., сиб.) с близкими знач. Происхождение не установлено. Скорее всего, из уральск. (п.-фин. или саам.) субстрата. См. Фасм. 4: 240; Ан. 2000: 617—618.

вьюк I 'венок (у кержаков)' вост.-казах. (СРНГ 6: 65) // Возможно, искажение слова вьюн° І в том же знач. Но не исключена и деривация от вить° І (суфф. -ук) или влияние последнего на вьюк° ІІ, как в случае с вьюк, -á 'связка', 'женская прическа в виде пучка волос' арх. (АОС 8: 422; СГРС 2: 280), с добавкой уменьш. суфф. — вьючо́к, -чка́ (обычно мн.) 'жгут соломы или сена для утепления избы' ср.-урал., 'пять горстей льна' новос. (СРНГ 6: 70).

вьюк II 'ноша животного, уложенная обычно на две половины', выочить, выочивать, навыочивать (Д 1: 329), выок, -а 'вязанка соломы' арх., 'большая охапка сена или соломы, перевязанная соломой' свердл., 'белье, приготовленное для полоскания и свернутое комом' диал., 'мера конопли' том., выоковать 'навьючивать' вост.-сиб. (СРНГ 6: 65), вьюк, -а м., выюка, -и ж. 'поклажа для перевозки, мешок с поклажей', нареч. выоками (ходить) 'положив поклажу на коня' (СлРЯ XVIII 5: 72), выокъ 'выок' (со вьюка по два гроша 1488), 'связка, тюк', вьюками и на вьюках нареч., вьючити 'вьючить', вьючный (вьюшный), навьючити XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 281; 10: 45), юкъ 'выюк': юкъ яхонтовъ, да юкъ олмазу... да сто юковъ товару дорогово (Аф. Никитин), прил. ючьнъ Лавр. лет. под 1295 г. (Срз. 3: 1626) // Из тюрк. jük 'вьюк, поклажа', ср. тюрк. (Махмуд Кашгарский) *jük* 'поклажа, груз, вьюк', тур.  $j\ddot{u}k$  'то же', тат.  $\breve{u}\Theta\kappa$  'воз', 'груз, ноша, вьюк, поклажа', казах. жүк, кирг. жүк 'бремя, вьюк' и т. п. В рус. яз. попало, вероятно, из тюрк. яз. Поволжья. Тюрк.  $*j\ddot{u}k$  — прич. на -kот \* $j\ddot{u}$ - 'нагружать' > якут.  $s\ddot{u}$ -k- 'носить что-л. на спине, плечах', отсюда sügäsär 'наспинные носилки' > рус. сукасер 'то же' Колыма (Ан. 2000: 510). См., с более ранней лит-рой, Фасм. 1: 373; Menges FS Čyževskyj 1954: 185; Дмитриев ЛС 3, 1958: 23; Черн. 1: 174; ЭСРЯ МГУ 1/3: 240; Orel 1: 228; Kip. 1975: 66; Räs.: 212; Thomas 1978: 198; Doerf. 4: 224; ЭСТЯ 4: 263. Начальный рус. вследствие контаминации с вить I, кот. сказывается и на знач. слова (Menges, см. выше, видит в начальном рус. *в*- протезу). Ср. вьюн° І, вьюк° І. Весьма вероятно, что ИС Вьюкъ (Иванъ Вьюкъ, до 1556 г., см. Туп.: 156) результат антропонимизации в°.

**вьюк III** 226

Ср. также укр. в'юк, в'ю́чний, диал. ючний, в'ю́чити, диал. юк, ст.-укр. на вюки XVIII в. (ЕСУМ 1: 441), блр. уюк (Козырев ТВСЯ 1974: 10), ст.-блр. вьюк 1564 (ГСБМ 6: 223). Польск. juki мн. 'вьючное седло для перекидной сумы' (с 1547 г., чаще в XVII в., см. Ваќк. 1: 596), видимо, из тур. jük (StachowskiS LWGT 1995: 165). Допускают однако и цепочку: польск. < вост.-слав. < тюрк. (Вгüск.: 208; Вог.: 216). Заимств. в польск. из н.-нем. juken мн. 'коромысло' и под. (Ваќк. 1: 596) сомнительно. Ср. польск. juczny, objuczyć.

- **вьюк III**, -*a* 'часть хомута (кожаный валик, набитый соломой)' пск. (ПОС 6: 108) // Скорее всего, то же слово, что вьюк° II, едва ли как-то связано с рус. юга́ 'хомут' олон. (Кулик.: 141) < п.-фин., ср. фин. juko 'ярмо, иго' (Фасм. 4: 527).
- **вы́окать** 'стучать' том. (СРНГ 6: 65) // Из сев.-рус. *ю́кать* 'то же' < п.-фин., см. *вы́йюкать*. Начальный *в* вторичен. Перфектив *вы́окнуть* 'стукнуть, вбить, вколотить' арх. (АОС 8: 422).
- **вы́кса І** 'приспособление из ремней для закрепления лыж' арх. (AOC 8: 422) // Больше известно в виде *ю́кса*, *ю́ксы* мн. (сев.-рус., сиб.) < саам., ср. саам. лул. *juksa* 'лыжные ремни' и др. (Фасм. 4: 530; Ан. 2000: 717).
- **вы́мса II** 'ветер': ветер завоет в полу, так называют ветер вы́оксой Карел. (СРГК 1: 317) // Возможно, от выо́кать°, произв. с суфф. -са как в пла́кса от пла́кать. Тогда назв. сильного ветра, который стучит ставнями и под.
- вьюн I, -á 'пресноводная, очень подвижная рыба с удлиненным червеобразным телом' (СРЯ), диал. выюн, -а, назв. разных рыб (щиповка, минога, речной угорь и проч.), также выюнец, -нца, выончик, выоныш (СРНГ 6: 65—66, 68), выон 'змея' новг. (НОС 1: 154), вьюн (въюн) и вьюнок: рыбка.... на миног похожая (СлРЯ XVIII 5: 72), выонь 'название рыб вроде миноги с длинным змеевидным телом': две бочечки выннов 1666 (СлРЯ XI—XVII 3: 281), ffiuni мн. 1607 (Fen.: 51; СОРЯМР XVI—XVII 3: 314), укр. в'юн,  $-\dot{a}$ , блр.  $\dot{v}$ юн,  $-\dot{a}$ , диал. (сев.-зап.) віюн, в'юн, юн (Гринавецкене и др. LKK 16, 1975: 171) || ст.-блр. 8юновъ род. мн. 1453, въюновъ род. мн. 1546 (ГСБМ 6: 224), блр. диал. vijun, ujún, болг. vijun, с.хорв. vijon, vijulan, vijun, vijunac, vijunka 'рыба Cobitis taenia L.', польск. диал. wijun 'вид миноги' (Led. 1968: 121—122, 134) // Произв. с суфф. имени деят. -un от \*viti (sę), \*vijq (se) 'вить(ся)', см. вить I (Led. 1968: 122; ЭСРЯ МГУ 1/3: 241; РЭС 7: 259). В нар. представлениях вьюн, угорь, минога часто смешиваются

227 **вьюн II** 

со змеями (вьюн = змеев брат пск.). Встречаются запреты на поедание вьюна. См. Гура СДЭС 1: 479.

В лит. ихтиониме *vijūnas* (отсюда *vijūnáuti* 'ловить миногу') усматривают славизм (Fraenk.: *1248*). Неприемлемо мнение, что лит. слово источник слав. назв. вьюна (Гринавецкене и др. LKK 16, 1975: *171*), хотя для блр. диал. *віюн* лит. этимол. (обратное за-имств. из лит.) не исключена.

Диал. выон встречается также в др. знач., явно связанных с 'вить': 'вихор, завиток в волосах или в шерсти животных', 'венок' (Со выоном я хожу, нар. песня; ср. выок° І), 'водоворот', 'деталь ткацкого станка' и др., также выоно́к, -нка́, выоно́чек, -чка 'венок' (СРНГ 6: 66, 68; Журавлев Эт. 1978: 54; Жур. 2005: 267; Мурз. 1984: 135). Сюда же выон 'сверток холста и т. п.' вят. (Д 1: 328; СРНГ 6: 66), если только это слабо зафиксированное слово не искаженное выок° І. В выражениях ви́ться выоно́м 'непрерывно двигаться', 'увиваться, ухаживать' (СРЯ) и диал. выоно́м вить 'скоро, проворно делать что-л.' влад. (СРНГ 6: 66) представлена figura etymologica. Ср. выони́ть°.

Известны назв. вьющихся растений вьюно́к (СРЯ), диал. вьюн (СРНГ 6: 66), вьюн (СлРЯ XVIII 5: 72), вьюнецъ XVIII в.  $\sim 1672$  (СлРЯ XI—XVII 3: 281). Лит. vijū̃nas 'вьюнок' (LKŽ 19: 330) < слав.

Диал. выюн 'жаворонок хохлатый', фольк. выюнчик 'какая-то птичка', в сравнении с выюн 'деталь ткацкого станка', по наблюдению Журавлева (Эт. 1978: 54), один из примеров параллелизма орнитонимов и терминологии ткачества (назв. мотовила, катушек и проч.), ср. выюрок° І и ІІІ, выюха°.

вьюн II, -а 'молодой в первый год брака' нижегор., вьюне́ц 'то же' сев., вост., 'юноша, мальчик' пск., смол., 'обряд поздравления молодых в первую весну после брака' нижегор., вьюни́ца 'молодая в первый год брака' влад., нижегор., яросл., твер., вьюни́цы мн. 'величальные песни, с которыми ходят в субботу на Пасхе по домам молодоженов' костр., 'обряд чествования молодой, вышедшей в этом году замуж' яросл. (СРНГ 6: 66—67), вьюно́к 'молодой человек, юноша' ворон., тамб. (Д 1: 329), вьюнець 'обряд поздравления молодых в первую весну после брака, хоровод с песнями' 1551 (СлРЯ XI—XVII 3: 281) // Результат субстантивации и народно-этимологического изменения (под влиянием вить I, вью и под.) слов, заимствованных, в соответствии с традиционным представлением (ср. Зал. 2004а: 53), из ц.-слав.: прил. юн(ый), сущ. юне́ц, юни́ца. Исконные параллели — др.-рус. унъ

вьюне́ц I 228

'молодой, юный', уница, ср. ст.-слав. юнъ и т. п., прасл. \*јипъ, \*јипіса, \*јипьсь. См. Фасм. 1: 373; 4: 531; ЭССЯ 8: 195—197; Жур. 2005: 901; РЭС 7: 259. Трактовку у- как фонетического явления (протезы) см. Мепges FS Čyževškyj 1954: 186.

Помимо указ. назв. обряда чествования и поздравления молодоженов (путем их «окликания» или публичного оглашения), известны также его назв. выонитство, выоничник и выонишник, выоночное воскресеные, выонство (СРНГ 6: 67—68), выонины, юнины, юнец (Агапкина СДЭС 1: 480—481). Ср. выонош°.

вьюне́ц I см. вьюн I.

вьюне́ц II см. вьюн II.

**вьюни́ть** 'суетиться, метаться, торопиться' нижегор. (СРНГ 6: 67) // От вьюн° І в выражении ви́ться вьюно́м (ср. Михельсон в ЭСРЯ МГУ 1/3: 241). Возможно, эллипсис этого оборота.

вьюни́ца I 'снаряд для ловли миног в реках Онеге и Суме' арх. (СРНГ 6: 67) // От вьюн° І, из \*вью́нница, ср. вью́н(н)ица 'то же' (арх.) наряду с вью́нник 'пирог с начинкой из миног' арх. (АОС 8: 424). Но известно и вью́н 'ловушка на рыбу' волог. (СГРС 2: 281). вьюни́ца II см. вьюн П.

выбнош 'молодой человек, юноша' ворон., тамб. (Д 1: 329), выбнош, -и 'то же' тамб., ворон., терск., орл., дон., тул., яросл., новг., олон., вят., сиб., перм. (СРНГ 6: 68; встречается у Достоевского, Крестовского и др.), выбнуш ворон., выбнуша орл., выбноша 'то же' олон., арх., волог., перм., том., барнаул., выбныш 'то же' олон., новг., 'мальчик, подросток' перм. (СРНГ 6: 68) // Народно-этимологическое преобразование слова юноша (< ц.-слав.) как в случае с выон° ІІ. Ср. др.-рус. уноша, ст.-слав. юноша < прасл. \*јипоšа (ЭССЯ 8: 195). Судя по данным НКРЯ, выбнош появляется в литер. яз. со втор. пол. ХІХ в., впервые у Крестовского, «Петербургские трущобы», 1864.

Уменьш. выбнышек, -шка 'запеленутый маленький ребенок' арх. (СРНГ 6: 68) м. б. понято и как часть гнезда выон° І, вить° І. выор, -а 'мелкая рыба, похожая на выона', 'бойкий, подвижный человек', 'водоворот' новг., 'выощиеся огненные столбы при сжигании сучьев крупного леса' олон., 'извилина' пск. (СРНГ 6: 69; Верхотурова ОИДЛ 5, 2004: 148); ГО Выор 'пороги Волхова' (WdRGWN 1: 403) // Объяснено как произв. от вить° І (Меркулова Эт. 1978: 104), тогда произв. с суфф. -игъ (ср. Sławski SP 2: 26), возможно, вариант слова выон° І. Но по крайней мере в знач. 'водоворот' не отделимо от (Д) юр 'заворот течения, вир', 'стрежень

229 **вьюр**о́к III

(реки), быстрина' и, видимо, юркий 'быстрый и т. п.' (Фасм. 4: 531-532; ср. Черн. 2: 401; Лар. 1977: 99; Зализняк НГБ 2004: 12), к прасл. \*juriti (sę) (ЭССЯ 8: 198). Форма на юр- м. б. первичной, вьюр под влиянием гнезда вить І. От в° образовано выюрить, -рит 3 ед. 'поднимать выющимся столбом пыль, снег, пламя (о сильном ветре)' олон., 'образовывать водовороты' новг., выюрыш 'проворный человек' олон., выюрочек 'о блохе' самар. (СРНГ 6: 69). См. также выюро́к° І—ІІІ.

выюро́к I, -рка́ орудие для наматывания ниток' тамб., влад., твер., 'катушка ниток' енис., том., свердл., перм., 'сверток' пенз. (см. подр. СРНГ 6: 69), 'завиток (одежды)' новг. (НОС 1: 155), 'завиток шерсти у овцы' ворон. (СВГ 1: 298), 'орудие для наматывания ниток' 1789 (СлРЯ XVIII 5: 72), юро́к 'вихор, сувой, заверть волос', юро́к и вьюро́к 'цевка, трубочка, в которую продевается нитка, при мотке клубков, чтобы она не резала пальцев и чтобы закрутины рассучивались' (Д 4: 668) ∥ блр. (Полесье) јуро́к, вјуро́к, јурко́ 'полая деревянная трубочка для мотания пряжи' (Журавлев Эт. 1978: 54) // Возможно, произв. с суфф. -ъкъ от вьюр° (\*вьюръкъ), к вить ° I, анлаут мог упрощаться: вју- > ју- = ю-. Однако форма с ю- м. б. первичной, тогда связь с вить I (Горяев в Фасм. 1: 373 по поводу вьюро́к 'мотовило') вторичная геѕр. народно-этимологическая, в этом случае в° связано с ю́ркий.

Сходство с тюрк. (чаг.) *ürkä* 'веретено' (Шип. 1976: *430*; Радл. 1/2: *1836*) случайно.

выюро́к II, -рка́ 'связка надетых на веревку шкур (обычно 12), содранных с морских зверей вместе с салом' арх. (СРНГ 6: 69), выоро́к, юро́к, ю́рка 'то же' арх. (Подв.: 196), выоро́к 'убитые и связанные вместе морские животные' тер. (СРГК 1: 319) // Согласно Фасм. 4: 534, связано с многозначным юр (широкий круг возможных связей этого слова см. Топ. ПЯ 3: 95), см. выор, выоро́к І. Вероятно, в° не стоит этимологически отделять от выоро́к І, как делается в Фасм. 1: 373 и 4: 534.

**вьюро́к III**, -*pκά* 'горный воробей, Fringilla montifringilla', 'самый мелкий куличек, садящийся прямо на воду, с беглою поверткой во все стороны', 'всякая мелкая птичка, попадающаяся осенью в силки', 'расторопный человек' пенз. (Д 1: 329; СРНГ 6: 69), вьюро́к, -pκά 'птица Fringilla montifringilla' не ранее 1771 г. (СлРЯ XVIII 5: 72) || укр. в'юро́к 'то же', блр. диал. юро́к 'вьюрок', 'зяблик', уюро́к 'вьюрок' // Примеры параллелизма орнитонимов и терминологии ткачества (назв. мотовила, веретен, катушек и

**вы́оха** I 230

под.) дали основание отождествить с выорож<sup>о</sup> I (Журавлев Эт. 1978: 54) < \*вьюръкъ, ср. вьюн $^{\circ}$  I, вьюха $^{\circ}$  I. Проблема в том, что указ. орнитонимы трудно отделить от укр. юрик 'стриж', (Полесье) јурчик 'воробей полевой' (Там же), с.-хорв. jüričica 'коноплянка', словен. jûrka 'иволга', júrica 'чижик', чеш. jiřice, jiřička 'птица Delichon urbica, городская ласточка', ст.-чеш. jiřicě, jiřička, jiříček (Mach.: 227), польск. диал. jurek, jurzyczek, jer, ir 'Fringilla montifringilla', jerzyk, jurzyk, irz, irzyk 'стриж' (цит. по Bezl. 1: 234; ЭССЯ 8: 198), кот. скорее всего ономат. происхождения. Связи с ИС *Юрий* (с.-хорв. *Jüraj*, чеш. *Jiří*, стар. *Juří*, польск. *Jerzy*), о кот. писали Бернекер и Славский (см. Фасм. 1: 460; ЕСУМ 6: 523— 524), видимо, вторичны (Масh.: 227). Исходная этимологическая связь с рус. юркий, прасл. \*juriti (se) (ЭССЯ 8: 198) труднодоказуема, как и попытка сближения (с учетом польск. орнитонимов ir, jer) с вырей° I, прус. iūrin и под. (Bezl. 1: 234; Топ. ПЯ 3: 96). См. также Черн. 2: 401—402.

выбха I 'кипа пеньковой пряжи' (Д 1: 329), 'род бочки, барабана, снаряд для наматывания ниток, веревки' олон., арх., петерб., перм., ср.-урал., енис., 'валик в ткацком станке, на котором вертится деревянный цилиндр с пряжей' арх., 'вьюшка для закрывания трубы' енис., новг., арх., 'лукавый, изворотливый человек' волог., 'изворотливая баба', 'шлюха' арх. (СРНГ 6: 69—70; НОС 1: 155; АОС 8: 424), 'дерево с несколькими верхушками' арх., 'сплетница' арх., волог. (СГРС 2: 282) // От вить I (о суфф. -иха см. Sławski SP 1: 75), см. также выбика I.

С указ. словами, по-видимому, следует отождествить орнитоним выбха 'чайка' южн., 'чибис' волог., 'птица настовица, луговка' вост. (Д 1: 329; СРНГ 6: 70), ср. выбно I 'деталь ткацкого станка' и 'жаворонок', выбро́ко I 'катушка ниток' и орнитоним выбро́ко III (см. Журавлев Эт. 1978: 54, здесь и др. примеры этого рода).

Наличием суфф. -uša (< \*-ux-ja), функционально совпадающего с -uxa (Sławski SP 1: 75), от указ. орнитонимов отличается выю́ша 'белая чайка' яросл., новг., волог., ряз., тамб., 'сизая чайка' р. Шексна, 'крачка мартышка' яросл. (СРНГ 6: 70; Д 1: 329), 'чайка (?)' арх. (АОС 8: 425). Синонимичные выюша́к 'крачка мартышка' казан. (Там же), выюша́н 'то же' казан. (Там же) различаются только конечным согласным. Скорее всего, одно и то же слово, -н ошибочно вместо -к (или наоборот?).

**вью́ха II** см. вью́га. **вью́ша́к I** см. вью́ха I.

231 вьяль

**вьюша́к II** 'лось-самец 2-3 лет' ср.-урал. (СРНГ 6: 70) // Преобразованное заимств. из тюрк. источника типа тат. ЗС *йуша* (*йуша*) 'олень' (Матвеев, см. СРНГ 6: 70; Räs.: 211), ср. башк. диал. *юша* 'лось' (БашкРС: 829).

**вью́шить**, -*шу*, *вьюши́ть* 'бить, колотить', 'сплетничать' пск. (СРНГ 6: 70; ПОС 6: 110), 'наговаривать, внушать' арх. (АОС 8: 424) // От *вью́ха*° І. Ср. девербатив *вью́шка* 'битье' новг. (НОС 1: 155). Неясны отношения с *вьёшкаты*°.

вью́шка I, -и 'крышка или задвижка для прекращения тяги в дымоходе', 'катушка для ниток' (СРЯ), 'катушка со шнуром для отбивания прямых линий' (Schulz 1964: 54), 'вращающееся приспособление для наматывания ниток' влад., новг., арх., олон., вят., твер., смол., калуж., пенз., том., прибалт., пск., 'моток ниток' костр., пск., яросл., 'вид кренделей' костр., 'деревянный остов избы под крышей, но без внутренней отделки' твер., новг. (см. подр. СРНГ 6: 70—71; НОС 1: 155), 'щеколда двери в виде деревянной вертушки' арх. (АОС 8: 426), выошка (выошка) 'приспособление, на которое наматываются нитки', 'шестерня', 'крышка печной трубы', 'круг, завиток' (СлРЯ XVIII 5: 73), въюшка пряжи 1619, 'крышка или задвижка для закрывания дымохода' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 282) || блр. ю́шка, -шкі / -шцы 'вьюшка, задвижка' (Станк.: 1298), віюшка 'пряжа, смотанная на большое веретено для просушки' (ЭСБМ 2: 173) // Произв. с суфф. -ька от выоха° I, выоща, далее к вить° I (Грот 2, 1876: 425; Malinowski PF 5, 1895: 124; Orel 1: 228; сомнения в мотивировке см. Фасм. 1: 374). Знач. 'крышка, задвижка', возможно, из 'свернутая тряпка для закрывания дымохода' (ЕСУМ 1: 442 — укр. в'юшка < рус.), хотя не исключены и иные объяснения связи между 'вить' и 'задвижка, крышка' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 241—242). Едва ли знач. 'задвижка дымохода' следует обособлять: к  $\emph{ве́ять}^{\circ}$  (в Преобр. 1: 106 s. v. выюшка есть отсылка к этому глаг.)?

**вью́шка II** 'рыба Rhombus (семейство камбалообразных)' диал. (Д 1: 329) // Фасмер (Фасм. 1: 374) не отделяет от выю́шка° I, предполагая исходное знач. 'волчок' из-за того, что голова у камбалы «своеобразно исковеркана» (Брем).

вью́шка III см. выюшить.

вья́га см. выю́га.

**вьяль**, -*u* 'вьюга' влад., *вья́лица* 'то же' новг., костр., калуж. (СРНГ 6: 71), *вья́лица* (*вия́лица*) 'метель, вьюга' диал. (Д 1: 328; СлРЯ XVIII 3: 104), *вья́лица* 'вьюга' новг., пск., костр., калуж. (СРНГ 6:

**вья́тка** 232

71), вьялица 'то же' Новг. І лет. под 1134 г., виялица XII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 282), выалица 'вьюга' XIII—XIV вв. (СДРЯ XI—XIV 2: 287), выялица (Зал. 2014: 201) || ст.-слав. виклица // Произв. с суфф. -lь (от прич. на -l- + суфф. -ь, см. Sławski SP 1: 106—107), также с добавлением суфф. -ica, от \*vьjati (Vaillant Gr. comp. 4: 347—348; Дыбо ОгСІ 19/3, 2008: 583) см. вьять. Сюда же ст.-рус. ИС Вьялица (Вьялица Олферьевъ, человек П. Басманова 1588) и, видимо, ИС Вьяль (Вьяль Корытовъ, Верхотурский стрелец) 1669 (Туп.: 156; Весел.: 75). Ср. глаг. завъя́ть и сущ. завъя́ла ж. 'метель вьюга' онеж., калуж., завъя́лица 'метель, вьюга' пск. (СРНГ 9: 348).

вья́тка и вя́тка 'часть земельной собственности, вдавшаяся клином между чужих владений' ряз. (СРНГ 6: 71, 80) // Возможно, из \*vъ-(j)ęt-ъka, произв. с суфф. -ъka от пассивного прич. на -t- от \*vъ-(j)ęti (sę), \*vъ-јьто (sę), т. е. \*въять(ся), войму(сь) 'вдаться, углубиться'. По структуре аналогично слову взя́тка°, от кот. отличается только преф.: в(ъ)- вместо вз- (см. РЭС 5: 303; 7: 101; 134). Ср. вы́ять° І. Неясно однако отношение к ве́тка° І в том же знач. (РЭС 7: 47).

**вьять**, вья́ет 3 ед. 'пламенеть, взлизывать пламенем' (полымя так вот и вья́ет) волог. (Д 1: 328; СРНГ 6: 71), вьять 'нести, заметать': снег... вья́ет новг. (НОС 1: 155), 'крутить, завиваться (о вьюге)' пск. (ПОС 6: 111), завья́ть, -я́ет безл. 'занести, замести снегом' пск., новг., твер., калуж., пенз., смол., 'покрыться снегом' пск., твер., ворон., 'заглохнуть, быть заброшенным, покинутым' диал. (СРНГ 9: 348) // Из прасл. \*vьjati, \*vьjajetь 3 ед. 'заметать (снегом), охватывать (огнем)', кот. из и.-е. \*µə(i)-, нулевой ступени корня \*µē(i)-, откуда прасл. \*vě(ja)ti, \*vějo, рус. ве́ять° (Дыбо ОгС1 19/3: 583; Дыбо 2000: 290; Черн. 1: 149; Огеl 1: 193—194; ГИ 2, 1984: 677; РЭС 7: 99), см. также вьяль.

Для  $\mathbf{B}^{\circ}$  указывают также диал. знач. 'колыхаться, волноваться', 'виться, извиваться' (Д 1: 328; СРНГ 6: 71; Верхотурова ОИДЛ 5, 2004: 148), кот. м. б. результатом контаминации с гнездом вить  $^{\circ}$  I.

Результатом перестройки  $\mathbf{B}^{\circ}$  являются глаг. выйить, -ит 'крутить, вертеть (о метели)' моск., калуж., 'подыматься столбом (об огне, пламени)' волог. (СРНГ 6: 71) и завя́ять 'занести, замести снегом' новг. (СРНГ 9: 350), последнее, вероятно, из \*завья́ять.

**вэ́йткий** 'верткий' колым. (СРНГ 6: 71) // Слово *ве́рткий* (<\*vьrtъkъ, к \*vьrtati, ср. рус. верта́ть°, РЭС 6: 337) с отражением «сладкоязычия» колымско-русского диалекта: p, n = j (юские вместо русские и под.).

233 вяжа

**вэр** м. 'лес' Коми (СРНГ 6: 71) // Ср. коми *вöр* 'лес', родственное фин. *vuori* 'гора' и т. п. (КЭСК: 67; SSA 3: 475), рус. *вара́йничать*°, *вару́й*° (РЭС 6: 66, 98).

- **вю́ха** 'лукавый, хитрый человек' волог. (СРНГ 6: 71) // Едва ли отделимо от *выо́ха*° I в том же знач.
- **вя́гало**, *вя́гело* 'налим' диал. (говоры в Белоруссии, см. СБ: *53*) || блр. диал. *вягало*, *вягело* 'то же' (Там же) // Из лит. *vė́gė́lė̃* 'налим', ср. лтш. *vė́dzele* (Там же; ЭСБМ 2: *117*), неясного (Smocz. 2007: *727*), возможно, субстр. происхождения. В рус. говоры (старообрядцев в Белоруссии) пришло из блр. яз.

Из балт. также лив. *vägäl* 'налим', идиш (Литва) *vegelis* 'вид скользкой рыбы' (Ан. 2005: *117*): *яе яўрэі ня елі, таму што лускі нету, ні кашырна* (СПЗБ 3: 74).

- **вядеры** мн. 'кишки (колбаса), начиненные тертым картофелем и крупой' Литва (СБ: 87) // Из лит., ср. *vėdara*ї мн. 'то же', *vědaras* и *věderas* ед., ср. лтш. *vêdars* и *vêders* 'брюхо, пузо, выступ', прус. weders 'брюхо' (Там же; Ан. 2005: 117; о балт. слове см. Smocz. 2007: 727).
- вя́дерина, вядини́на 'картофельная ботва', вя́деренье, вя́дренье собир. 'то же' ленингр. (СРГК 1: 319) // Назв. ботвы (картофеля, гороха и др.), известное в большом количестве других вариантов: ведельё°, ведевьё, ведерьё, водельё, выделье, вя́делье, вя́телье пск. (Глускина ПскГов 1973: 39), вядени́на пск., новг., видельё° пск., видильё новг., пск. (РЭС 6: 164; 7: 145). Этимол. неясна. Возможно, к вети́на°, вети́нина 'ботва картофеля', ве́тка° І, вить° І (РЭС 7: 41, 45—46, 251; Вас. 2012: 352), что не исключает и сравнения с лит. vytìs, vytìnė 'прут, хворостина' (Мызн. 2007: 209).

В слове вязиренка 'стебель растения' ленингр. (СРГК 1: 320) -з- непонятно. Возможно, искажение - $\partial$ - или влияние вяза́ть ?

- **вядили́на** 'приманка для рыбы': *вьюна на вядили́ны ловят* арх. (СРГК 1: *320*) // По форме допускает отнесение к группе слов типа *вя́дерина*°. Ботва м. б. использована как компонент приманки для рыб.
- вяжа: бобровая вяжа 'место 'место обитания бобров, бобровая хатка' 1694 (СлРЯ XI—XVII 3: 282) // Наряду с вежа' 'вязка лука в виде косы' новг. (НОС 1: 110) из \*vęzja от \*vęz(a)ti, рус. вяза́ть° II, вязти́ (Васильев ЛАРНГ 2006: 254—255; РЭС 6: 180). С суфф. -išče: бобровое вяжище 'место обитания бобров' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 3: 282), вяжище 'связка рыб' пск., ТО Вяжища (назв. пустоши) пск., 1585—1587 (ПОС 6: 111). Ср. польск. диал.

вяжа́ 234

wiazarek 'способ постройки изб (сооружение конструкций из балок, скреплямых тростником и глиной)', словин. *vgzarka* 'конструкция стен с заполнением пространства между стойками глиной и кирпичом', чеш. vázati trámy, cihly 'вязать (скреплять) балки, кирпичи', в.-луж. wjazać třěchu 'вязать крышу (стропила)' (Калашников Эт. 1988—1990: 126—127). Польск. wiqz, wqz, wqza 'первая постройка сотов в улье, соты без меда' и др. указывают на некое соединение с помощью связующего состава (Куркина Эт. 1980: 20). Бобровые постройки представляют собой сплетения сучьев и стволов упавших деревьев. На Новгородчине известны многочисленные местные назв. типа Вяжиши (это назв. относится к безлюдной болотистой местности в верховьях р. Веряжи, где в XIV в. возник монастырь), Вяжище, ГО Вяжий (руч.), Вяжеское (оз.) и т. п., кот. не всегда легко отделить от ТО, производных от вежа° I (РЭС 6: 178), ср. ТО Вежищо и проч., см. у Васильева (ЛАРНГ 2006: 254—260; Вас. 2012: 379—384, здесь подр. об отношении g/e). Ср. диал. ея́жа 'временное укрытие из ветвей в лесу' (СРГК 1: 319) при том, что распространено вежа 'шалаш' = ве́жа° I (Михайлова 2013: 95). Варианты Вязищи и под. следствие народно-этимологического сближения с вязкий°. Топонимы, кот. м. б. связаны с в°, иногда встречаются и за пределами Новгородской земли: Вяже, Вяжи, Вяжное в Минской и Смоленской губ., Вяжная в Калужской губ., Вяжны в окрестностях Бобруйска, Вяжный в Донской обл. (Вас. 2012: 382, 669). Надо обратить внимание, что, согласно Яшкину, блр. ТО Вяжышча (назв. деревни) связано с вяжышча 'могучий вяз', 'заросли вяза' (см. вяз I), вязішча, вязішча 'заросли вяза' (Яшк. 2005: 175). См. также *вяжа*.

**вяжа́**, -*ú* 'растение (мышиный горошек?)' пск. (ПОС 6: *111*) // Калашников (Эт. 1988—1990: *127*) выводит из \**vęzja* от \**vęz(a)ti*, см. *вяжа*. Растение названо как вьющееся, оплетающее что-л.

**вя́жайдать**, -аю и вя́жандать, -аю 'делать что-л. медленно повторять один и те же слова несколько раз, болтать, пустословить' олон. (СРНГ 6: 71—72) // Возможно, из источника типа фин. vätystää 'медлить', vätkyttää 'медленно двигаться', с развитием вяж- < \*väǯ- / \*väč- (Kalima MSFOu 44, 1919: 87—88), ср. вя́чандать. Согласно Лескову, из карел. vädźistä 'болтать' (Лесков, см. Фасм. 1: 377—378). Едва ли удачно сравнение с фин. väsyä 'уставать, утомляться' (Погодин, см. СРНГ 6: 72), кот. связано с вепс. väzutada 'утомить' и под. (SSA 3: 484), ср. вя́чандать°.

235 **вяз І** 

**вяжоле́ть** 'выражать негодование, неудовольствие' нижегор., 1852 (СРНГ 6: 72) // Неясно.

**вяз І**, -а, вязы мн., вязов род. мн., также вязина, вязовина, вязник 'дерево Ulmus, одно из самых гибких, из которого делаются вязки, ободья, полозья' (Д 1: 337), вяз, -а и -у (СлРЯ XVIII 5: 73), вяз, -а, вязья мн., также -ьи и -ы пск. (ПОС 6: 111), вязъ м. 'вяз' XV— XVI вв., уменьш. вязокъ (СлРЯ XI—XVII 3: 283), вызъ 'ulmus' 1252—1253 (Срз. 1: 504) || укр. в'яз, -а, в'язи́ мн., в'язі́в род. мн., два в'язи дв., диал. в'язина (ЕСУМ 1: 442), блр. вяз, -а, вязы мн., вя́заў, диал. вя́зіна (ЭСБМ 2: 299), болг. диал. вез, ве́за (БЕР I: 128), с.-хорв. vêz, vèza род. ед. 'вяз', словен. vệz, чеш. vaz, слвц. väz, польск. wiqz, в.-луж. wjaz, н.-луж. wěz // Из прасл. \*vęzъ 'вяз'  $(*u\ddot{e}\dot{z}b$  а. п. а или  $*u\hat{e}\dot{z}b$  а. п. с, согласно Dybo StLingu. 3/2, 2002: 469) < и.-е. \*uing'- и \*ueig'- (\*uig'-) 'вяз' (Рок.: 1177; ГИ 1984: 634), с кот. связаны также лит. vinkšna 'Ulmus', лтш. viksna, viksne, viksnis < \*vinkšnā < \*vinšknā < \*uinž-knā (суфф. -knā, см. Būga RR 2: 653).По иному мнению, балт. слова из \*uinž-snā (Traut.: 360; Smocz. 2007: 756; иначе Smoczyński SlStJ 1987: 362) resp. \*uing'-snā (Fraenk.: 1257). К тому же и.-е. этимону восходят др.-англ. wiće (и wić), англ. уст. wych, witch, wichen elm (XVI в.), совр. wych-elm, witch-elm (ODEE: 1015), н.-нем. wīke 'вяз', алб. vidh, vidha мн. (< праалб. \*wīdza, согласно Or.: 469; ср. Huld KZ 95/2 1981: 305 о гегской форме с назальным —  $vi\delta = vidh$ , к и.-е. \*uing'-), курд. (гурани и др.) viz (= wiz), (мукри)  $b\hat{u}z$  'вид вяза, карагач' (< иран. \**uizu*-, см. Henning AsM 10/1, 1963: 68—72), (сорани) *wuzm* 'вяз'. См. Pedersen KZ 36, 1900: 335; Traut.: 360; Arum. UG 2: 128; Mach.: 679; Sch-Š 21: 1606—1607; Bezl. 4: 308; Orel 1: 229. Назв. вяза указ. типа известны и на западе и на востоке и.-е. ареала (с преобладанием в вост.), в отличие от преимущественно зап. назв. типа англ. elm (Friedr. 1970: 82—87; ODEE: 307), кот. встречаются и в слав., ср. прасл. \**jьlьть* (ЭССЯ 9: 222—223), рус. Волма°, волми́на° (РЭС 8: 142—143). Англ. wych-elm обнаруживает соединение двух типов. Слав. дендроним мог рано подвергнуться влиянию девербатива от vec(a)ti (см. вяз II, вязать II, вязти), т. к. вяз (лыко вяза) с ранних пор использовался для изготовления плетеных изделий, что прослеживается в прус. wimino 'вяз', родственном, по-видимому, лат. vīmen, -inis 'лоза (для плетения)' (Vaillant BSL 44/2, 1948: 133). Траутман читал wimino как wincsno и связывал с лит. vinkšna (Endz. DI 4/2: 337; PKEŽ 4: 240 дает чтение \*winxno), что менее убедительно. Указ. влиянием, возвяз II 236

можно, объясняется а. п. c прасл. \* $u\hat{e}^2$ ь (согласно Dybo StLingu. 3/2, 2002: 469). Однако неправомерно думать, что \*vex(a)ti родственно \*vex(a)ti вяз', лит. vinkšла (так Būga RR 2: 326, 653) и что \*vex(a)ti дериват от дендронима (Friedr. 1970: 83; Orel 1: 229) или наоборот (ср. Черн. 1: 174). Подобные решения м. б. расценены как нар. этимол. (Вог.: 687—688). При сравнении \*vex(a)ti и \*vex(a)ti (Мікі.: 229; Фасм. 1: 374; ср. Shevel. 1964: 325—326). С рефлексами прасл. \*vex(a)ti (РЭС 3: 125) и упомянутого \*vex(a)ti См. также вяза́ч и (по поводу блр. ТО Вя́жышча) вяжа.

Сущ. (уст.) вязожелдь м. 'растение Ilex aquifolium, острокров, желдь, падуб' (Д 1: 338) — сложение  $\mathbf{B}^{\circ}$  и желдь <\*жьлдь, родственного же́ледь 'тростинка, из которой делают жалейку (дудку)' пск. (СРНГ 9: 103; Фасм. 2: 41). Ср. польск. więzożołd (Варш. сл. 7: 604).

**вяз II**, -а и -у, вя́зья, вя́зьи и вя́зы мн. (чаще мн.) 'гибкий прут, свежая хворостина, расколотая вдоль гибкая лесинка для связки некоторых частей телеги, саней' арх., волог., олон., яросл., нижегор., пск., калуж., смол., прибалт., свердл., том., новг., 'из названий частей цепа' самар.,  $6язь \dot{e}$ , -я собир. 'гибкие прутья для связывания копыльев саней' пск., твер., тул., новг., волог., арх., олон., вят., перм., тоб., тюмен. (СРНГ 6: 72, 77; НОС 1: 155), 'верхний обод у карбаса' арх. (СГРС 2: 283), до вязу 'очень много ("под завязку») ленингр. (СРГК 1: 319)  $\parallel$  укр. диал. 6'яз 'связка', в'язи мн. 'часть саней' (ЕСУМ 1: 442), ст.-блр. вяз перен. 'узы греха' сер. XVII в. (ГСБМ 6: 231), болг. диал. вез 'украшение для волос невесты' (БЕР I: 128), макед. вез 'вышивка', с.-хорв. vêz м., *vèza* род. ед., словен. *vệz*, -а м. 'узы, связь, связка' (Bezl. 4: 308), польск. więzy мн. 'оковы, цепи, путы' // Из прасл. \*vęzъ, -а м. 'то, что связывает, связка' от \*vęzati или \*vęzti (Mach.: 679; Bor.: 699), см. вязать II, вязти, вязь II. Некоторые принимают отыменное образование \*vęzati, а имя \*vęzъ производят от \*vęzti (см. об этом Bezl. 4: 308). Начиная с прасл. эпохи имела место контаминация с дендронимом \*vęzъ (см. вяз I). Ст.-рус. вязъ 'ветвь, тонкий ствол вяза, очищенные от побегов' 1582 (СлРЯ XI—XVII 3: 283) м. б. отнесено и к во и к вяз I. Ср. ст.-польск. текст, эксплицирующий 237 **вяза́ть II** 

действие нар. этимол.: gatunek brzostu, wiązem zowią, iż z niego łyka byvają mocne ku wiązaniu (Bor.: 688). См. также вя́зы°.

Многочисленны девербативы с наращением суфф. -ька, -ькъ: вя́зка 'действие по глаголу вяза́ть' (ср. вя́зка брёвен, Schulz 1964: 54), диал. назв. веревки, шнурков, жгутов и под. для связывания, завязывания, привязывания чего-л. (снопов, одежды, обуви и др.), сюда же вя́зка 'прут, соединяющий копылья полозьев саней', вязо́к, -зка́ 'то же', вязки́ мн. 'крючья на корме судна для подвешивания руля' (см. подр. СРНГ 6: 75—76), вязо́к 'рыболовный закол на реке' волог. (СГРС 2: 286), ст.-рус. вязка 'действие по глаголу вязати', 'завязка', 'случка', 'связка, кипа', вязати вязку 'вступать в сговор (о торговцах)' XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 3: 285), вя́зка 'взаимное обязательство, договор, сговор' (СлРЯ XVIII 5: 75). От глаг. с преф.: завя́зка, свя́зка, перевя́зка и др. Аналогичные образования в др. слав. яз.: укр. в'я́зка, зав'я́зка, підв'я́зка, блр. вя́зка, родиіагка, рггешіагка, чеш. родуагек и т. п. (Вог.: 688).

Хакас. pes 'вязок у саней' едва ли из рус.  $ess^\circ$  I (Räs.: 384), скорее из рус.  $ess^\circ$  или  $ess_b^\circ$  III.

вяз III, -а 'болото, топкое место' пск. (СРНГ 6: 72), ТО Вяз — назв. горы с глинистой, вязкой почвой пск. (ПОС 6: 111) // Безаффиксный дериват с о-основой от вызати 'погрязать', вязать 'угодить в грязь, топь' или от вязнуть Суффиксальные произв.: диал. вязель 'топкое место', вязика 'пипкая грязь, вязкая почва, вязкое дно' свердл., вязило 'болото' ряз., вязина 'топкое место' петерб., вязотина 'вязкое болото' яросл., вязуга 'вязкая красная глина' новг., вязун 'вязкое болотистое место' вят. (СРНГ 6: 73—77; Мурз. 1984: 135; Бјелетић Ad. font. 2005: 41), вязун, вязуне́и 'то же' арх., волог. (СГРС 2: 287). См. также вязь III, Вязьма.

вязать I см. вязнуть.

вяза́ть II, вяжу́, вя́жет 'затягивать обнесенную вокруг чего веревку узлом для соединения и скрепы', 'лишать свободы, связывая веревкой и т. п.' (вязать Борисова щенка! Пушкин, «Борис Годунов»), 'скреплять шипами на клею (у столяров)', 'плести прутками, крючочком', лыка не вя́жет 'очень пьян', вяза́ться 'быть связываему', вязаться во что 'вмешиваться, цепляться' (Д 1: 337; СРЯ; ЯСМ: 126—127), вяза́ться 'ухаживать за кем, сватать' яросл., 'знаться, якшаться' диал. (СРНГ 6: 72—73), вяза́ть 'лепить, скрепляя в одно целое (гнездо, соты)' пск. (ПОС 6: 113), 'плести из прутьев или дранки' арх. (АОС 8: 284), вяза́ться 'за-

вяза́ть II 238

крепляться с помощью каната (о судне)', 'ручаться, ступаться' XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 316), вязати 'обладать вяжущими свойствами' (СлРЯ XI—XVII 3: 283), вазати, важо и вазаю 'вязать, связывать' с XI в. (Срз. 1: 503; СДРЯ XI—XIV 2: 311) || укр. в'язати, в'яжу, блр. вязаць, вяжу 'скреплять, связывая', 'вязать (спицами, крючком)', ст.-слав. вадати, важж и вадаж 'вязать, связывать', с.-хорв. vézati, vệžēm 'привязать, связать', vézati se 'связаться', чак. vezäti, vēžen, словен. vézati, véžem 'вязать, связывать', чеш. vázati, -žu, слвц. viazat' 'вязать, связывать, переплетать', польск. wiqzać, wiqżę, ст.-польск. więzać, в.-луж. wjazać, -ат (уст., диал. wježu), н.-луж. wězaś, -žu и -žom 'вязать, привязывать' (Sch-Š 21: 1607) // Из прасл. \*vęzati, \*vęžo 'вязать, связывать, привязывать' (\*ve'z'ati, \*ve'z'jo' 1 ед. през., \* $v\~e\'z\'jetb$  3 ед. през., а. п. b согласно Дыбо 2000: 388; \*vęzàti в Derks. 2008: 521), кот. обычно считают связанным чередованием гласных с \*oza, \*(v)ozlb, рус. *у́за*, *у́зел* (обсуждение просодических проблем см. Дыбо 2000: 388—389). Глаг. \*vezati м. б. фреквентативом-имперфективом от \*vezti, \*vezo (Mach.: 679; Bor.: 688; согласно Vaillant Gr. comp. 3: 325, итер.), см. вязти, где подробнее о связях слов. Допускают также деривацию \*vezati от \*vezb (см. вязь II) и \*vezti от \*oziti > рус. с-узить 'сделать более узким', др.-рус. 8зити (жзити), 8ж8 'стеснять, мучить' и под. (Bezl. 4: 308). Сложения с преф.: \*navęzati (sę), \*ob-vęzati (sę), \*orz-vęzati (sę) (ЭССЯ 23: 231; 31: 40; 35: 175) , \*pri-, \*sъ-, \*u-, \*zа- и проч., рус. развязать, при-, с-, у-, завязать и т. п. См. у Меркуловой (ДРЯЛЛ 1980: 184—185) о выражениях язык развязан (о болтливости), бог развязал (о родах), завязный корень (о растении, используемом при рестройстве желудка), книжн. вяжущие средства. О ремесленных выражениях (у плотников) вязать в лапу (в полдерева; шпунтом в паз; в фальц и под.) см. Schulz 1964: 54—55, с указанием на аналогии в нем.: Balkenverbindung, Balken verbinden.

Прил. вя́заный, уст. вязе́ный 'выполненный на прутках' результат адъективации страд. прич. \*vęzanь(jь), \*vęzenь(jь). От основы того же прич. образованы (диал.) вя́зань, вя́заница, вя́занка 'связка, пучок, беремя', вязеница 'укладки льна', вя́занка 'чулок, варежка', вязе́нки мн. 'вязаные рукавицы, чулки' и под. (Д 1: 337; СРНГ 6: 72—74), вя́заники 'связанная из ниток или тонких веревок обувь для обряжения покойника' (ПОС 6: 112), вязану́ха 'вязанка' волог. (СГРС 2: 284), вязеница, вязенка 'вязаная шерстяная рукавица' XVII вв. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 317). Аналогичные

239 **вязга́** 

инославянские произв.: укр. *в'я́занка* 'пучок, букет', словен. *vézanka* 'плетенка (обувь)', польск. *wiązanka* 'связка, пучок' и под.

Особняком стоит рус.  $в {i} ext{s} ext{a} ext{m} ext{c} ext{s}$  'обещать что-л. сделать' ряз. (СРНГ 6: 73) с развитием знач. как у  $ext{в} ext{s} ext{s} ext{m} ext{u}^\circ$  'налагать обязательства'. Для последнего не исключено влияние глаг.  $ext{o} ext{s} ext{s} ext{d} ext{m} ext{b}$  и, опосредованно, польск.  $ext{o} ext{b} ext{o} ext{w} ext{i} ext{z} ext{c} ext{t} ext{o} ext{b}(w) ext{i} ext{q} ext{z} ext{c}$ , нем.  $ext{v} ext{e} ext{b} ext{i} ext{d} ext{e} ext{n}$ . Рус.  $ext{o} ext{s} ext{s} ext{d} ext{m} ext{c} ext{c} ext{s} ext{e} ext{s} ext{e} ext{c} ext{e} ext{c} ext{s} ext{e} ext{c} ext{s} ext{e} ext{c} ext{e} ext{c} ext{s} ext{e} ext{e} ext{c} ext{e} ext{e} ext{c} ext{e} ext{c} ext{e} ext$ 

Относительно рус. фольк. *вязея* 'вязальщица' наряду с *вязальщик*, *-ица*, *вязчик*, *вязала* в связи с семантическим соответствием в лтш. *adītāja* см. Эккерт Эт. 1997—1999: *219*.

вяза́ч 'ивовый куст' Свирь, вязинник 'ива прутьевидная' диал., вя́зник 'род ивы', 'растение ракитник русский' ставроп. (СРНГ 6: 73) // От вяз° I с переносом назв. вяза на иву, ракитник. В отношении формы ср. такие назв. вяза, как (Д) вязи́на, вязни́к. Возможно народно-этимологическое переосмысление дендронимов как дериватов гнезда вяза́ть° II, вяз° II.

**вя́зба** 'узор, выметанный по ниткам основы полотна' арх., *вя́збенный* 'вязаный' олон. (СРНГ 6: 73), *вязьба* 'мережка' пск. (ПОС 6: 117) // От *вяза́ть* " + суфф. -ьба. Тождественно *везба́* " 'валик с намотанными нитями на основе (в ткацком станке)' (арх.), *ве́зьба* "вышивка (на краях полотенца, простыни и т. п.)' (олон.), см. Васильев ЛАРНГ 2006: 260; Вас. 2012: 383; РЭС 6: 183. В др. слав. яз.: болг. *везба́*, макед. *везба* "вышивание, вышивка', словен. *vệzba* 'связывание', польск. *więźba*, в.-луж. *wjazba* 'вязка, обмотка' < прасл. \**vezьba*.

Ср. произв. вязьби́ть 'выдергивать нитки в холсте (при вышивании)' олон. (СРНГ 6: 77), пск. (ПОС 6: 117) = визби́ть 'вышивать узоры' (РЭС 7: 156), вызбить 'польск. więźbić и под. От подобного глаг. образовано имя деят. вязьбыникъ 'тот, кто занимается изготовлением тканей' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 2: 312).

Ст.-рус. вязьба известно в знач. 'наложение оков'  $1470 \sim 1397$  (СлРЯ XI—XVII 3: 287; в Срз. 1: 504 знач. со знаком «?»), ср. укр. диал. в'язба 'заточение' (ЕСУМ 1: 442), ст.-блр. вязба 'сети, петля' XVI в. (ГСБМ 6: 228). С помощью суфф. -ьн- образовано ст.-рус. прил. вязебный: вязебная гривна 'пошлина на наложение оков', отсюда субстативир. вязебное 'то же' XV в.  $\sim$  XV в. (СлРЯ XI—XVII 3: 284) = влзебьное (Срз. 1: 504).

**вязга́**, - $\acute{u}$  'придирчивый человек, склочник' твер., новг., арх., нижегор., 'о ребенке — плакса, крикун' влад. (СРНГ 6: 73), ИС Вязга 1495,

вя́згаться 240

Вязгин сер. XVI в. (Весел.: 75) // В знач. 'плакса' тождественно визга́ 'кто много визжит, плачет' пск. (СРНГ 4: 277) от визг° І (РЭС 7: 156). Для знач. 'склочник' не исключена контаминация визга́ и вязи́га° ІІ. От в° произв. вязже́ть $^{\circ}$  'надоедать' твер. (СРНГ 6: 74).

вя́згаться 'пачкаться, увязать' твер. (СРНГ 6: 73), вя́згаться 'пачкаться, покрываться грязью' пск. (ПОС 6: 114) // Из синонимичного ва́згаться (см. ва́згать 'марать', РЭС 5: 327) с встречающейся и в др. случаях заменой мягкого на твердый (ср. Михайлова 2013: 95).

**вя́зево**, вя́зиво 'перевязь, завязка' см. ве́зево I (РЭС 6: 184).

вязе́ль І ж., вязиль 'несколько растений, называемых также горохом (горошком): горох полевой Coronilla Varia, красный буркун Medicago sativa, горох журавлиный или гусиный Lathyrus pratensis, горошек Vicia и др.' (Д 1: 337), вязиль м. (СРНГ 6: 74), вязель трава 'подмаренник мягкий' (Калашников Эт. 1988—1990: 127), вя́зель (ве-) и вязел, -а м., также вясель, -и 'кормовое растение Coronilla' (СлРЯ XVIII 5: 74) || укр. в'язіль 'клевер Trifolium repens, Trifolium pratense и др.' (ЕСУМ 1: 443) // Вероятно, от вяза́ть Пукр. в'яза́ти — по особенностям стеблей некоторых из упомянутых растений (Trifolium repens, Vicia), см. ЕСУМ 1: 443; Калашников Эт. 1998—1990: 127. Ср. синонимичные фитонимы завязник, также узик (Д 1: 338), кот. из \*орг-, родственного \*vez-, вяза́ть. Проч. материал см. везе́ль I (РЭС 6: 184), относительно суфф. см. вязе́ль II.

вязе́ль II, -и ж. 'вязкое, топкое место' пск., смол., ленингр., новг., волог., 'дно озера' твер. (СРНГ 6: 73), вязе́ль, вязе́рь 'трясина, вязкая грязь' волог. (СГРС 2: 284) // От вяз- в влаати 'погрязать', вяза́ть 'угодить в грязь, топь' или от вя́знуть 'Суфф. как в диал. зыбель 'трясина', топкое место', горе́ль 'нечто горелое', польск. glibiel 'трясина' и под., сюда же родственные во и вязе́ль I, но отличные по знач. словен. vę́želj 'связка, моток', ст.чеш. svízel 'оковы', польск. więziel 'тюрьма' (Vaillant Gr. comp. 4: 563; Масh.: 597; Курк. 1992: 143; Мурз. 1984: 135; Васильев ЛАРНГ 2006: 260; ЛАРНГ 2010: 184; Вас. 2012: 383). См. также везе́ль II = во (РЭС 6: 185).

Вяземская Ла́вра (Вяземка) — трущобный район в старом Петербурге (XIX — нач. XX вв.), между Сенной площадью и Фонтанкой, был населен деклассированным и преступным элементом (описывается Крестовским в «Петербургских трущобах») // По имени владельца трущоб (доходных домов и т. п.) кн. Вяземского. 241 **вязи́га II** 

Назв. имеет иронический характер: *лавра* обозначение крупнейших мужских монастырей, ср. *Александро-Невская Лавра*, *Троиче-Сергиева Лавра* и под. (Фасм. 1: 374—375). См. *Вя́зьма*.

**вя́зендать**, *-аю* 'говорить тихо' олон. (СРНГ 6: 73) // Скорее всего, ономат., из п.-фин. Возможно, к *вя́жайдать*°, *вя́жандать*.

вя́зень м. 'колодник, узник' (Д 1: 337), вязень, вязни мн. 'кто находится в заточении', вязень: блазень да вязень XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 317) || укр. в'я́зень, -зня, ст.-укр. вязень XVI—XVII вв. (Тимч. 1: 495), блр. вя́зень, ст.-блр. вязень с XVI в. (Булыка, см. ЭСБМ 2: 299) // Не раз предполагалось заимств. из (ст.-)польск. więzień, -źnia (с XV в.) от więzić, więżę 'держать в заточении' (Вог.: 699), родственного рус. вязи́ть°. Однако более вероятно исконное вост.-слав. происхождение, из прасл. \*vęzъп'ь (\*vęz- + -ьп- + -io-), откуда польск. слово и чеш. vězeň, деноминатив vězniti 'держать в заключении' (Масh.: 679).

Дилемма «полонизм или исконное слово» имеет место и в случае со ст.-рус. вязенье 'тюрьма' XVI—XVII вв. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 318), ст.-укр. вязенье 'содержание в неволе, тюрьма' XVII—XVIII вв. (Тимч. 1: 495), ст.-блр. вязенье 'то же' XVI—XVII вв. (ГСБМ 6: 228), ср. польск. więzienie 'тюрьма', ст.-польск. 'неволя', чеш. vězení 'тюрьма' < прасл. \*vezenьje от \*vezti (Вог.: 699), см. вязти́ 'вязать'. Ст.-блр. вензенье (= вязенье, см. ГСБМ 6: 228) явно из польск.

вязи́га I 'полено, не поддающееся колке' перм. (СРНГ 6: 74), 'дерево с искривленным стволом' арх. (СГРС 2: 285) // Наряду с вези́га° I 'нарост на стволе березы, кап' (арх.) произв. с суфф. -ига от заимств. из п.-фин., ср. фин. visa 'твердое уродливое образование на стволе березы (иногда ольхи); наплыв, кап, кривой твердый элемент (крень) древесины', visakas 'свилеватый, с капом (о дереве)', vesa 'наплыв на стволе березы', visakoivu 'карельская береза', vesa 'наплыв на стволе березы', карел. viša, viža 'кап (березовый)', ср. также саамН vissē 'карельская береза', саам. Инари visa 'кап' (МСФУСЗ 1: 74; SSA 3: 461; РЭС 6: 185—186). Вариант вязи́га м. б. обусловлен влиянием глаг. вяза́ть. 'Полено, не поддающееся колке' < 'кривое (с наплывом и др.) полено'.

вязи́та II 'сухожилье из красной рыбы, связки, лежащие вдоль всего хребта (вареная, идет в пироги)' вязи́жный пирог (Д 1: 337), литер. визи́га (СРЯ), вязи́га (вези́га, -ка) 'спинная струна осетровых рыб' (СлРЯ XVIII 5: 74), вязига (везига, везика): пироги пряженые со пшеном, с вязигою XVI в. (СлРЯ XI—XVII 3: 284—

**вязи́га III** 242

285), вязига 1568 (СОРЯМР XVI—XVII 3: 318) // Произв. с суфф. -ига от основы вяз- < \*vęz- в вяза́ть° II, вязти́°, вяз° II, с-вя́зка и т. п.; суфф. -ига как в вери́га° (Черн. 1: 150; Отк. 2001а: 33; Orel 1: 229), см. визи́га I (РЭС 6: 310—311; 7: 159). Этимологически тождественно вязи́га° III.

вязи́га III 'придирчивый человек, склочник' яросл., твер., костр., перм. (СРНГ 6: 74) // Наряду с вези́га° II 'то же' урал. (СРНГ 4: 97) м. б. произв. с суфф. -ига от вяза́ться 'цепляться, придираться' (ср. привя́зчивый, навя́зчивый), вяза́ть°. Ср. произв. вязи́говатый 'заносчивый, обидчивый' костр. (СРНГ 6: 74).

вязика, вязило см. вяз III, вязель II.

вязи́ть 'засаживать кого, ущемлять, заставить увязнуть', уст. 'сидеть в оковах, в заключении' (Д 1: 338), космы́рку вязить 'угрожать побить' урал. (СРНГ 15: 57), вазити, важоу (XIV в.) 'запутаться', 'погрязнуть', 'быть в плену' (СДРЯ XI—XIV 2: 312; Срз. 1: 504) || ст.-укр. вязити 'сажать в тюрьму' (Тимч. 1: 496), ст.-блр. вязити, везити 'держать под стражей' (ГСБМ 3: 69; 6: 229), ст.-чеш. věziti, польск. więzić (с XIV в.) 'держать в неволе, заточении', ст.-польск. 'налагать оковы, путы', 'плести сети' (ЭСБМ 2: 299) // Из прасл. \*vęziti, \*vęžo 'лишать свободы, заточать', кауз. от \*vęznoti, см. вя́знуть. Знач. 'налагать путы' м. б. обусловлено вторичной мотивацией \*vęziti как деноминатива от \*vęzъ, \*vęzъ, ср. польск. więzу мн. 'оковы, цепи, путы' (Вог.: 699). Ср. сложения с преф.: рус. диал. (Д) ввязить, увязить, завязить 'вставить, вбить, всунуть так, что не вытащишь', навязить (навязи́л мяса в зубы).

## вя́зка см. вяз II.

вя́зкий 'крепкий или упорный сцеплением частиц своих; липкий, клейкий, тягучий' (Д 1: 338; СлРЯ XVIII 5: 75), вя́зкий на работу 'трудолюбивый' влад., вя́зкая собака 'не бросающая найденного зверя' перм., вя́зок, -зка́ 'любящий заводить ссоры, устраивать распри' твер., новг. (СРНГ 6: 75), вязко́й 'топкий' арх. (АОС 9: 9) || укр. вязки́й // Произв. с суфф. -ъкъ от вя́знуть (согласно Фасм. 1: 375, от вяза́ть ). Откупщиков (Ваlt. 19/1, 1983: 34—35 = Отк. 20016: 357), исходя из сопоставления с греч. ἐγγύς 'близко', видит в в° расширенный суфф. -ъкъ адъектив с исходной и-основой. Косвенное подтверждение и-основы усматривается также в близкородственных образованиях с -теп: вя́зкий < \*vęzъкъ — ГО Вязмень (см. Вя́зьма), у́зкий < \*осъюмь — ТО Узмень (Там же). Сравнение с недостаточно ясным греч. словом (где, видимо, со-

**243 вя́знуть** 

держится предл.  $\dot{\epsilon}$ v, см. Beekes 1, 2010: *369*) проблематично. Явных свидетельств древности  $\mathbf{B}^{\circ}$  нет (ср. Черн. 1: *175*).

**вя́зло**, -*a* 'жгут из соломы, которым связывают сноп' диал. (Д 1: *337*), *вязло* 'перевязь' (СлРЯ XVIII 5: *75*) || укр. диал. *в'я́зло* 'все, чем можно связать' (ЕСУМ 1: *442*) // Произв. от \**възати*, *вяза́ть*° II с суфф. им. оруд. -*lo* (см. о нем Sławski SP 1: *104*), кот. является вариантом суфф. -*slo*, см. *вя́сло* I.

вя́знуть, -ну 'угодить в топь, грязь, чащу', 'застревать, липнуть' (Д 1: 338; СлРЯ XVIII 5: 75), 'приставать, надоедать' курск., орл., арх. (СРНГ 6: 76), вязнути 'увязать в тенетах' (мухы вязнуть у поставь паучіцхь) XVI в. ~ XI в., 'застревать, увязать' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 285; Срз. 1: 504) || укр. в'язнути, блр. вя́знуць, ст.-слав. оувманжти, -нж 'увязнуть, запутаться', с.-хорв. уст. везнути 'напрягать', 'запасть, впасть', (кайк.) везнати 'защемить' (Бјелетић Ad font. 2006: 42), (Brusje) zavēznùti 'застрять между двумя острыми и неподвижными камнями' (Sk. 3: 583), ст.-хорв. (Крижанич) **Ве̂знем** 1 ед. през., **Уве̂знем**, словен. *uvézniti*, *uvéznem* 'прищемить', 'застрять, зависнуть', чеш. váznouti, váznu 'застревать, задерживаться', слвц. viaznut', viazne 3 ед. през. 'вязнуть, увязать, застревать', польск. więznąć, uwięznąć, уст. wiąznąć 'вязнуть, застревать' (Дыбо 2000: 407), в.-луж. wjaznyć 'увязнуть, застрять' // Из прасл. \*veznoti, \*vezno 'вязнуть, застревать, увязать' (согласно Дыбо 2000: 407, vęźnőti, \*vęźno 1 ед. през., \*vęźnetь 3 ед. през.) < 'быть связанным', инх. от \*vexti 'вить, сплетать, вязать' (Bor.: 699; Черн. 1: 175; Куркина Эт. 1965: 147) или от \*vezěti > чеш. vězeti 'торчать, пропадать', слвц. väziet' 'быть, торчать' (Vaillant Gr. comp. 3: 248, 388; ср. Mach.: 679). Как видно из указ. примеров, известны сложения с преф.: \*u-vęznoti, \*za-vęznoti, pyc. увя́знуть, завя́знуть, также \*na-vęznǫti, рус. навя́знуть 'застряв, накопиться' и др. (ЭССЯ 23: 232). Производящий глаг. усматривают также в (Д) вязать 'угодить в грязь, топь' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 243), влзати, -аю 'погрязать' XIV в.  $\sim$  XII в., 'оказываться замешанным' 1284 (СДРЯ XI—XIV 2: 312), вазти, вазв 'вязнуть, погрязать' (Срз. 1: 503). Совр. рус. увязать, ст.-слав. оувъгати, -аж 'увязать, запутываться'. Ср. слвц. *vězeti* 'торчать, пропадать', слвц. väziet' 'быть, торчать' < \*vęzěti (Mach.: 679; Vaillant Gr. comp. 3: 388).

Диал. вязу́че, -а ср. р. 'вязкое, болотистое место' арх. (СРНГ 6: 77) — субстантивир. прич., ср. вязу́чий м. 'вязкий, топкий' арх. (Там же).

**вязти́** 244

Относительно смешения рефлексов \*vęz- и \*vez- 'везти' (дорогу развезло и под.) см. Варбот ОЛА 2001—2002: 300—301; SEB 2, 2003: 59; XIV МСС 2008: 90 (РЭС 6: 188). См. Бјел. 2006: 55 и Бјелетић Ad font. 2006: 44, где дается анализ с.-хорв. укове́знути 'исхудать, ослабеть' <? \*u-ko-veznoti.

вязти́ 'вязать' (Д 1: 337), вязти́, вязу́ 'вязать крючком, на спицах' оренб., влад., новг., твер., моск., калуж., тамб., арх., ряз., пенз., самар., нижегор., сарат., симб., вязтись, вязётся 'изготовляться посредством вязания' ворон. (СРНГ 6: 77), вязти (= вясти) и вязть, вязу: чюлок вясть пск. (ПОС 6: 116), вязти (вясть), -зу 'завязывать', 'вязать, плести (спицами и др.)', 'связывать, лишать свободы', перен. 'налагать обязательства', вязтись 'иметь сношение, общение' (СлРЯ XVIII 5: 74), выть (?), -оу 'вить': гнъздо птица вызе(т) XIV в. (СДРЯ XI—XIV 2: 312; Срз. 1: 504) ∥ ст.-слав. оувасти, оувадж 'обвязать, повязать', болг. веза, макед. везе 'вышивать', с.-хорв. vésti, vézēm 'вышивать', 'быстро и витиевато говорить', словен. vésti, vézem 'вышивать' (< с.-хорв., согласно Bezl. 4: 304), ст.-чеш. viezti, vazu 'вязать, привязывать, закреплять', ст.-польск. wiqźć 'вязать (ткань)', диал. 'вязать спицами', кашуб. *vizc*, *vizo* и *vozc*, *vaze* 'вязать на спицах (чулки и проч.)', 'вязать сети' (Bor.: 688; SEK 5: 266) // Из прасл. \*vezti, \*vezo 'вить, сплетать, вязать', кот. наряду с \*vęzati (см. вязать II) м. б. апофонически связано с \*qzьkь 'узкий', \*qza 'узы, оковы', \*qziti 'принуждать, стеснять', \*qzlъ 'узел', рус. узкий, узы, за-узить, *у́зел*, др.-рус. *8зити* (*жзити*), *8ж8* 'стеснять, мучить' и т. п. (Фасм. 1: 374; ЕСУМ 1: 442; Жур. 2005: 839; Arum. UG 2: 128) и далее с хетт. hamank- 'связать' (< \*Hm-(o)n-g'h-), греч.  $ayy\omega$  'стискиваю, сдавливаю', лат. angō 'сжимаю, ущемляю, тесню', др.-в.-нем. engi, нем. eng 'узкий' и др. Глаг. \*vęzati 'вязать' произв. от \*vęzti, хотя некоторые думают о большей древности \*vęzati. Реконструировали и.-е. \*ang'h- 'узкий' (Pok.: 42—43; Черн. 1: 175), что уточняется с учетом хетт. данных: и.-е. \*Нетд'h- / \*Нтд'h- (или  $*h_{2}$ -), см., с отличиями в деталях, Bezl. 4: 304—305; Sn. 816—817; Vaillant Gr. comp. 3: 147—148; Derks. 2008: 387—388, 511, 521; Γeоргиев БЕз 34/3, 1984: *212—213*; Hamp БЕ 30, 1987: *131—132*; Kloekhorst 2008: 278—279.

Начальный слав. v- не имеет общепринятого объяснения (Meillet MSL 14, 1906/1908: 369—370). В качестве протетич. согласного ожидался бы j-, исключение м. б. обусловлено влиянием родственных слов с начальным \*(v)q- (ср. ст.-слав. c-вжz- 'со-

245 вя́зы

юз' и др.), но чаще думают о влиянии неродственных слов, особенно \*verzti 'вязать' и \*viti 'вить' (см. ве́рзить II, вить I, РЭС 6: 308; 7: 259), см. Shevel. 1964: 239; Shevelov Am. Contr. 5 Congr. Sl. 1963: 251—252; Sk. 3: 583—584; Bezl. 4: 308; ранее Meillet Ét.: 215; Vaillant Gr. comp. 1: 185; Фасм. 1: 374. В пользу влияния \*verzti см. особенно Калашников Эт. 1991—1993: 82—87. Как будто остался неразвитым тезис Мартынова (Эт. 1984: 129) о «сильном протезировании» в случае с \*vezati. Фурлан говорит об и.-е. древности корневого вокализма в \*vezati (Этнолингв. Оном. Этимол. 2012: 225) вопреки нередкому пониманию \*vez(a)ti как относительно позднего (слав.) образования (Vaillant Gr. comp. 1: 185; 3: 147; Kiparsky OSP 4, 1971: 3).

Нередко \*v- пытаются толковать как принадлежащий корню изначально, оставляя \*qzъkъ 'узкий' и т. п. в стороне (см. об этом Жур. 2005: 589). Сравнивают с лит. výžti, výžtu 'плести лапти из лыка', výžà 'лапоть', лтш. vîze (vīza) 'лапоть из липового лыка', тогда лит. výž- < \*vįž- < \*ung'h- (Būga RR 2: 326, 355; Smoczyński SISp 6, 1984: 140; Smocz. 2007: 765; Sch-Š 21: 1607; по-особому трактуется сравнение с лит. в Mach.: 679). Некоторые производят глаг. \*vęzati от назв. вяза (Būga RR 2: 326, 653—655; Friedr. 1970: 83; Orel 1: 229), см. вяз І. Пизани сопоставил \*vęzati с лат. vinciō 'обвязываю, связываю' (Stud. Falk 1968: 224—225; FS Hubschmid 1982: 155). Еще одно решение см. у Ломы (ЈФ 66, 2010: 283—295; КаИзвР 2013: 181): \*vęzati / \*vęzti из и.-е. \*ue-n-g'h- / \*u-n-g'h-, презентная основа с носовым инфиксом к \*ueg'(h)- 'ткать, плести'.

Из префиксальных образований ср. рус. диал. (Д) *навязти́ сетей* 'навязать' < \**navęzti* (ЭССЯ 23: *233*).

**вязу́р**, -*a* 'верхняя горизонтальная полоса обоев, бордюр' пск. (ПОС 6: 117) // Возможно, образование с суфф. -*urъ* (см. о нем Sławski SP 2: 26) от *вяз*° II или *вяза́ть*° II. Ср. укр. диал. *в'язу́ра* 'большая вязка' (ЕСУМ 1: 442) с суфф. -*ura* в увеличительном знач. с пейор. оттенком (Sławski SP 2: 27). Неясно, повлияло ли на в° слово *бордю́р* (< франц. *bordure*, см. РЭС 4: 66).

вя́зы мн. и вья́зы мн. 'шея' ворон. (СВГ 1: 299, 302), вя́зы мн., -ов 'скулы' курск., иссык-кульск., 'шейные позвонки, шея' дон. (СРНГ 6: 77; ср. у Шолохова в «Тихом Доне») // Заимств. из укр. или ближайшая генетическая параллель укр. в'я́зи, -зів 'шея (затылок, шейные позвонки)', диал. в'яз 'связка', в'язний 'шейный' (ЕСУМ 1: 442), далее ср. блр. диал. вязы мн. 'ошеек' (ЭСБМ 2: 300), чеш. vaz м. 'шея', 'связка' (hlasové vazy 'голосовые связки'),

вязь I 246

слвц. *väz*, обычно *väzy* мн. 'связка (в теле)', разг. 'затылок' < прасл. \**vęzъ*, -*a* 'шея, затылок (то, что связывает голову с телом)' < 'связка, связь' (ср. Масh.: *679*; Вог.: *699*), см. *вяза́ть* II, *вяз* II. Калашников приводит как параллель к указ. назв. шеи блр. диал. *вјазкы* мн. 'место сгиба кисти руки' и рус. диал. *за́вязь* 'запястье' (Эт. 1991—1993: *86*). Знач. 'шея, затылок, шейный позвонок', видимо, возникло на слав. почве. Прус. *winsus* 'шея' (\**vinzus*, см. РКЕŽ 4: *243*) м. б. славизмом, привлечение арм. *viz*, *vzi* род. ед. 'шея' спорно (ср. Pedersen KZ 39 /1-4, 1904: *437*; Pok. 1: *43*; Фасм. 1: *374*; Mach.: *679*; Mažiulis Balt. 17/1, 1981: *10*; PKEŽ 4: *243*; Smocz. 2007: *765*). Высказано предположение о существовании рус. \**вязый*, ср. литер. *долговя́зый* и (?) диал. *ло-вя́зый* 'навязчивый' Морд. (Петлева Эт. 2009—2011: *220*).

вязь I, -я 'язь' диал. (СРНГ 6: 77), дон. (СлРДГ 1: 101) // Заимств. из укр. в'язь, -зя или наряду с последним вариант (с вторичным в-) обычного рус. язь, укр. язь < прасл. \*аzь (ЭССЯ 1: 103; в SP 1: 167 \*jazь), кот. нередко сближают с лит. оžўз 'козел' и т. п. (Janzén ZfslPh 18, 1942: 29—32; Fraenk.: 519; Фасм. 4: 551). Мотивировка — наличие у корповых подобия усов, уподобляющих их бородатому козлу. Ср. нем. Bartkarpfen 'язь' (Bart 'борода, усы') и проч. аналогии. Тем не менее, с точки зрения реалий сравнение назв. язя и козла неприемлемо (Moszyński JP 37/4, 1957: 298; Led. 1968: 52). Альтернативы указ. этимол. см. ЭССЯ 1: 103; Led. 1968: 51—53; Ан. 1998: 22—23; ЕСУМ 6: 539. Бесспорным генетическим коррелятом лит. оžўs, ožinis 'козий' является др.-рус. изъно 'кожа' < прасл. \*azьпо (ЭССЯ 1: 103—104; SP 1: 167).

вязь II ж., -и 'узор из переплетающихся линий', 'прием убористого письма, когда буквы сплетаются' (арабская вязь), прост., обл. 'вязка, связывание' (СРЯ; Д 1: 337), вязь, -и (обычно м.) 'березовые или черемуховые прутья, связывающие копылья полозьев' волог., 'привязь' перм., 'каракуль' тюмен., вя́зи мн. 'узоры вытканных или вышитых полос разного цвета' моск. (СРНГ 6: 74, 77), вязь, -и 'веревка, пояс' новг. (НОС 1: 156), вязь, -и 'связка', 'жгут, веревка для перевязывания чего-л.' (СлРЯ XVIII 5: 75), вязь ж. 'то, чем связывают', 'узор переплетающихся линий', 'объем снопа по свяслу' XVII в., реже XVI в. (СлРЯ XI—XVII 3: 286; СОРЯМР XVI—XVII 3: 320) || укр. вязь 'завязь (растения)', 'вид письма', 'связь (в строительстве)', блр. вязь 'связывание', 'вязка (снопов и др.)', ст.-блр. вязь 'железная скрепа' XVII в. (ГСБМ 6: 231), словен. vệz, vezî ж. род. ед. 'узы, связь, связка', польск. więź

**247 Вя́зьма** 

ж. 'связь', 'вязанка' (więź siana) // Из \*vęzь, -i ж. 'связывание, узор, связь, завязка' произв. с *i*-основой от \*vęzati или \*vęzti (см. вяза́ть II, вязти́, вяз II), аналогично \*mazь 'мазь' (наряду с \*mazъ) от \*mazati 'мазатъ' (ЭССЯ 18: 33—34) и под. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 243).

От приставочных глаг. образованы сущ. *за́вязь*, *пе́ревязь*, *связь* и под., ср. укр. *за́в'язь*, *пе́ре́в'язь*, диал. *зв'язь* (ЕСУМ 1: *442*) и под.

**вязь III** ж., -*u* 'трясина, заболоченное место' новг. (НОС 1: *156*), пск. (ПОС 6: *117*), волог. (СГРС 2: *287*) || блр. диал. *вязь* 'вязкое болото' (Яшк. 2005: *175*) // От др.-рус. *вязати* 'погрязать', см. *вя́знуть*, *вяз* III. Сюда же, вероятно, назв. р. *Вязь* в Московской обл. (Нер. 1983: *55*) и *Вязь*, назв. части оз. Дривяты (блр. Дрывяты) (WdRGWN 1: *404*).

**вя́зьгать** 'говорить лишнее' перм. (СРНГ 6: 77) // Видимо, из \*вя́з-гать с прогрессивной ассим. в'...s'  $\theta$ '...s', далее к  $\theta$ язг $\theta$ °.

Вязьма — назв. лев. прит. Днепра и гор. на Смоленщине, впервые упоминается в летописях под 1408 г. в форме Вазма (Вазмъ, под Вазмою, ПСРЛ 1: 538). Ранее появляется произв. от назв. гор. *ваземцы* 'жители Вязьмы' (под 1300 г., ПСРЛ 7: *182*; Hep. 1983: 55; согласно Википедии, перв. упоминание гор. — 1239), ср. вяземка 'уроженка или жительница Вязьмы' 1671 (СОРЯМР XVI— XVII 3: 316); прил. вя́земский (ср. вяземские пряники, см. ЯСМ: 126), Вяземской уезд 1583, вяземские люди XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 316), Вяземский котел 1941, ИС Вяземский // Гор. назван по реке, назв. кот., согласно правдоподобной этимол. Фасмера, связано с вязкий° (Фасм. 1: 375; Vasm. 1, 1971: 86) resp. вя́знуть° и т. п. Более ранний вариант назв. (с суфф. -men-) представлен, возможно, в ГО Вязмень, Вязменка в бас. Зап. Двины (WdRGWN 1: 405). Назв. типа  ${\bf B}^{\circ}$  хорошо известны в бас. Днепра, Поочье и др.: Вязьма, Вяземка, Вязема, Вяземское, Вяземы и др. (Hep. 1983: 55; WdRGWN 1: 404, 410—411), их сравнение со слав. \*vez- органично (ТопТр 1962: 12, 217; Мурз. 1984: 135—136). Сравнение местных назв. Вяз(ь)мень и Узмень см. Отк. 2001а: 65. Однако формант -ма вызывает вопросы (ТопТр 1962: 158; Ник. 1966: 92), его наличие в ГО Клязьма заставляет считаться с возможностью субстр. (ф.-угор.?) происхождения.

Совр. назв. жителей Вязьмы, согласно Википедии, вязьмич (-чка ж.), вязьмичи мн., в местном произношении вязьмич, вязьмичка, вязьмичи, ср. вязмич пск., 1580 (ПОС 6: 115—116).

**вязьмо́** 248

**вязьмо́**, -а́ 'жгут из соломы для связывания снопов' пск., смол., брян. (СРНГ 6: 77) || блр. вязьмо́ 'то же' (ЭСБМ 2: 300), в.-луж. *wjazmo* 'связка, вязанка' (Sch-Š 21: 1607) // Из \*vęzьто, произв. с суфф. -ьто от \*vęzati, см. вяза́ть II. Суфф. как в письмо́ от писа́ть и под., см. бельмо́ (РЭС 3: 89).

Вя́зьмо в выражении [вя́зьма в жалу́тке] 'желудок пустой, голодный' пск. (ПОС 6: 117) к вя́знуть° и т. п.?

вя́кать, -аю 'слабо лаять, мяукать, подавать голос', 'говорить вздор', вя́кнуть (СРЯ; СлРЯ XVIII 6: 75), 'тявкать, мяукать' калуж., тул., курск., пск., новг., влад., арх., енис., иссык-кульск., 'плакать, голосить' новг., яросл., забайк., 'говорить невнятно' волог., новг., сев.-двин., яросл., сарат., 'неотступно просить, докучать' курск., тул., калуж., моск., смол., пск., петерб., влад., волог., свердл., том., вякнуть 'тявкнуть' калуж. (СРНГ 6: 78), вякати 'болтать, говорить попусту' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 287), пейор. 'рассказывать': внимай ужо, я тебе стану вякать 1681 (Аввакум, см. СОРЯМР XVI—XVII 3: 321) || укр. диал. в'я́кати (ЕСУМ 1: 443), блр. вякаць, с.-хорв. véknuti 'проблеять', словен. vékati, -am 'кричать, жаловаться' // Из прасл. \*vękati, -ajo (\*vęknoti) 'тявкать, мяукать, блеять', 'ныть' ономат. происхождения, подобно рус. бя́кать° ІІ и бе́кать°, мя́кать и ме́кать (РЭС 3: 55; 5: 300). Могло быть образовано от межд. ve(+-kati) или ve(+-ati), подобно рус. викать° (\*vi-k наряду с \*vy-k), см. Bezl. 4: 315; Sn.: 811; ЭСРЯ МГУ 1/3: 243; Orel 1: 229; РЭС 7: 167. См. также вя́хать, вячать. Вместе с тем, не лишено интереса сравнение вякать с чеш. диал. věkati, венг. vakkant- 'тявкать' (Mach.: 682). Сопоставление со ср.-перс. vāng 'крик, шум, голос' и под. (Шефтеловитц в Фасм. 1: *375*) неприемлемо (Трубачев Эт. 1965: *21*). Едва ли вя́кать стоит сопоставлять с тох. А wank- 'болтать' и др., предполагая «инфигированный ряд» к лат.  $v\bar{o}x$  'голос' и т. п., и привлекая также вава́кать° 'болтать' (Топоров Эт. 1980: 141; ср. РЭС 5: 307). Сравнение (Горяев) с лат.  $v\bar{o}x$ , др.-инд.  $v\acute{a}cas$  'слово' было ранее отклонено как фонетически сомнительное (Фасм. 1: 376; Преобр. 1: 111). Об отношении к прасл. \*ękati, \*ęčati см. вячать.

Ср. девербативы рус. вяк 'громкий плач' новг., яросл., влад., вякала 'кто мямлит, пустомелит' диал., вякало 'беспрестанно мяукающий кот' пск., вяку́н 'плакса' пск., вяку́ша 'баба, коверкающая слова' влад. (СРНГ 6: 77), вяку-вя́ку 'подзывные слова для овец' пск. (ПОС 6: 118), вяканье 'действие по глаголу вякать' (СлРЯ XI—XVII 3: 237), с.-хорв. vêk 'блеяние'. Сюда же

249 вя́лить

вякло́ 'плакса, рева' влад. (СРНГ 6: 78), ср. вя́тля°. Сложения с преф.: (Д) перевя́кать 'переговорить', развя́каться 'разговориться', кубя́кать 'мямлить', также диал. навя́кать 'набрюзжать', навя́каться 'намяукаться (о коте)' (СРНГ 19: 192) и т. п. Ср. (Д) пустовя́кать 'говорить вздорное'.

О вяканье как обозначении «сказа», т. е. «разговорно-речевой стихии с яркой эмоциональной окраской и обусловленным ею частым перебоем интонаций» у Аввакума и в лит-ре XVII в. см. Виногр. 1994: 878.

**вяле́й** 'лучше' смол. (СРНГ 6: 78) // Из вале́й° = блр. вале́й 'то же', далее к во́ля° І и т. п. (ЭСБМ 2: 37; РЭС 6: 23; 8: 206).

вяли́на 'засыхающее на корню хвойное дерево', вя́лка 'то же' арх. (СГРС 2: 288) // Возможно, переосмысленное по нар. этимол. как связанное с гнездом вя́лый° субстратное включение (+ рус. суфф.), входящее в ряд ве́лена° 'засыхающий на корню лес', вели́на 'засыхающее на корню хвойное дерево' арх., волог., вилина́ 'сухое дерево' волог., вельти́на и др., веле́тина 'то же' арх. (СГРС 2: 48—49, 51, 108, 288). Сравнивают с вепс. väl'ik 'дерево, засыхающее на корню' (если не из из рус.), карел. väljä 'слабый, жидкий, вялый', вепс. väl' 'слабый, жидкий, тощий (о чае, почве); плохой (о погоде)' и т. п. (Мищенко Эт. иссл. 7, 2001: 70—73; МСФУСЗ 1: 75—79; РЭС 6: 207). С в°, вельти́на, видимо, связано и диал. ветли́на° II 'подсохшее на корню дерево', кот. в РЭС 7: 50 неудачно объясняется как результат контаминации.

вя́лить, -лю 'подсушивать на солнце, заготовляя впрок', вя́леная рыба, вяленое мясо (СРЯ; Д 1: 338; СлРЯ XVIII 5: 76), вялить кожу 'сушить кожу' новг., 'медленно или нерешительно говорить' влад., вялиться 'капризничать, о ребенке' ирк. (СРНГ 6: 78), вялить 'делать вялым', вялить ухо 'бездельничать' новг. (НОС 1: 157), вялить 'подсушивать срубленный лес', вялиться 'подсушиваться, сохнуть (о срубленном лесе)' арх. (Мызн. 2010: 67), вялить XVI в., вяленая рыба XVI в. (СлРЯ XI—XVII 3: 287; COPЯMP XVI—XVII 3: 321)  $\parallel$  укр. e'ял $\acute{u}$ т $\acute{u}$ , e'ял $\acute{u}$ ,  $\acute{e}$ 'ял $\acute{u}$ т $\acute{u}$ ся, диал. яли́ти, я́лений (ЕСУМ 1: 443; 6: 544), ст.-укр. вялити XVI— XVII вв. (Тимч. 1: 497), блр. вя́ліць // От вя́лый° (ЭСРЯ МГУ 1/3: 244). Знач. 'вялить' развилось из 'делать увядшим, поблеклым' (ср. Виногр. 1994: 755). Образования с преф.: (Д) вывяли(ва)ть, за-, на-, об-, подвя́ли(ва)ть и др. Ср. \*obvędliti (ЭССЯ 31: 38), откуда помимо рус. обвялить также укр. обв'ялити, блр. абвяліць 'обвялить', словен. *oveliti* 'делать увядшим, вялым' (Bezl. 4: 298).

вя́лки 250

Блр. (Нос.) вя́ліцца 'жадно хотеть чего-л.' толкуется в ЭСБМ 2: 300 как перен. (метафора) от вя́ліць. В отношении знач. ср. указ. рус. вя́литься 'капризничать' или еще со́хнуть (по кому-л.). С блр. словом сопоставимы рус. прост. навя́ливать 'навязывать', навя́литься 'напроситься (в гости)', также диал. навя́ли(ва)ть(ся) в сходных знач. (СРНГ 19: 192—193).

**вя́лки** мн. 'десны': *зуб нет, одни вялки остались* смол. (СРНГ 6: 78) // В СлСмГ 2: 115 дается вариант (видимо, первичный) валки мн., тогда в° от вал° ІІ в знач. катка для сдавливания и измельчения (земли): при отсутствии зубов десны служат для пережевывания. Относительно вя- вместо ва- ср. вялёк 'орудие для стирки белья', вялюк 'упряжной валек' южн. (СРНГ 6: 78) соответственно из валёк° І (РЭС 6: 23) и валюк.

вя́лый 'увядший, поблекший (о растении, цветке)', 'сонный, непроворный (о человеке)' (Д 1: 338), вял, -а, -о (СРЯ), вялый 'вяленый, подсушенный на ветру или на солнце' (вялая рыба) смол., пск., 'недостаточно просохший (о сене)' свердл., новг., волог. (СРНГ 6: 79; НОС 1: 156; СГРС 2: 288), вялый (-ой) 'увядший, поникший', 'вяленый' (треска вялая), 'медлительный, ленивый', 'невыразительный (СлРЯ XVIII 3: 76), 'подсушенный, сухой' XVII в., 'вяленый': по десяти *осетровъ вялыхъ* 1461—1464, 'лишенный силы, вялый': вьялое естьство XIV в. (Срз. 1: 505; СлРЯ XI— XVII 3: 287), ИС Вялой (Вялой Микиооровъ, крестьянин Богородицкого погоста) 1539 (Туп.: 156), Вялый, Вялого (Евстафий Яковлев, послух, Кострома) 1476 (Весел.: 75) || укр. в'я́лий, ст.-укр. вялыи 'вяленый': рыбы привозять просолныи и вялыи до мѣста Кіевского кон. XV в. (Тимч. 1: 497), блр. вя́лы, ст.-блр. вялый, вьялый 'вяленый', 'подсушенный' (ГСБМ 6: 231—232), c.-хорв. чак. vềla ж., кайк. vềl м., словен. прил. védel м., -dla ж., vềl м., véla ж. 'увялый' (Bezl. 4: 298), чеш. zvadlý 'увядший, завядший', uvadlý 'увядший', польск. wiedly 'увядший', 'копченый (о мясе)', *zwiędły* 'блеклый, увядший' // Из \**vędlъ*(*jъ*) 'засохший', адъективированного прич. на -l- от \*vednoti (Vaillant Gr. comp. 3: 229; Orel 1: 229), см. вя́нуть І. Ввиду ст.-польск. świędły и под. можно предполагать \*(s)vedlb(jb). Знач. 'поблекший, засохший' (вялые цветы) в СРЛЯ устарело, возобладало перен. употребление (о человеке), кот. обособилось от исходной семантики лексического гнезда, как и знач. 'вяленый, вялить' от 'вялый' (Виногр. 1994: 794; Виногр. 1977: 64). Нет необходимости вслед за ЭСРЯ МГУ 1/3: 244 различать  $\mathbf{B}^{\circ}$  'увядший' от 6я́нуть и  $\mathbf{B}^{\circ}$  'вяленый' из 251 **вя́нуть I** 

\*vędl- от «вядить» 'вялить', к \*vǫditi 'коптить' (укр. вудити, польск. wędzić, чеш. uditi и др.), кауз. к \*vędnǫti (ЕСУМ 1: 436; Вог.: 686; Исаченко ВЯ 3, 1957: 123); «вядить» сомнительно. См. также вя́лить, бужени́на (от буженый 'вяленый', к \*ob-vǫditi, РЭС 5: 59—60).

Ср. вялый 'черт' волог. (СГРС 2: 288), эвфемизм.

Рус. произв. вяль ж. 'то, что приготовлено путем вяления' 1665 (СлРЯ XI—XVII 3: 287), вя́лость 1840 (согласно НКРЯ). Последнее усвоено в болг. (книжн.) вя́лост. Из рус. и болг. (книжн.) вял (БЕР I: 217).

вя́нейдукса 'строптивый ребенок' олон. (СРНГ 6: 79) // По строению напоминает рус. диал. вера́ндукса° 'присказка', верандю́кса 'болтун, непоседа', в кот. выделяется фин. суфф. -us, -uksen (Фасм. 1: 293; РЭС 6: 260). Слово в° м. б. образовано от глаг. \*вяняйдать (с обычным для финнизмов исходом -айдать / -андать), далее ср. (?) карел. vänätä 'хныкать, повизгивать' (Калима, см. Фасм. 1: 375). См. также во́екса II (РЭС 8: 65).

вя́нки мн. 'тупые вилы для перетруски колоса на току' симб., пенз., самар., 'короткие навозные вилы' костр., пенз. (СРНГ 6: 79) // Известно также в вариантах бя́нка°, бя́нки, бя́ньки, бяны, бе́ни°, би́ни, бе́ньки. Этимол. не установлена: из \*vējanъky или \*obvějanъky (vějanъky), к ве́ять°? Фасмер предполагал исходное обвиянъкы от вить°. Есть и иные предположения (см. РЭС 3: 96—97; 6: 301; Михайлова 2013: 95; ПинежГ 2014: 32—34).

вя́нуть I, вя́ну, вя́нет 'блекнуть, сохнуть', 'хилеть, дряхлеть (о человеке)', перен.: уши вянут 'о вранье, фальши' (Д 1: 338), вянуть 'сушиться (о глиняной посуде)' урал. (СлСрУрД: 101), волос не вянет 'о штиле на море' арх. (СГРС 2: 288), волосы вянут 'не хочется видеть (о чем-л. неприятном)' (СлРЯ XVIII 5: 76), вянути 'увядать': за неволю волосы вянут XVII—XVIII вв. (СлРЯ XI— XVII 3: 287), XVI в. (СОРЯМР XVI—XVII 3: 321) || укр. в'я́нути, в'яну 'вянуть' (волос вяне, вуха вянуть), диал. в'яднути (ЕСУМ 1: 443), блр. вя́нуць, ст.-блр. вянути XVII в. (ГСБМ 6: 232), ст.-слав. оуванжти, -нж 'увянуть', болг. диал. вена, вяна наряду с литер. ве́хна (БЕР І: 138), макед. вене, с.-хорв. vënuti, vënēm, словен. védniti, vệdnem (véniti, -nem), чеш. vadnouti, vadnu, ст.-чеш. vadnu, vědneš (Mach.: 674), слвц. vädnúť, польск. więdnąć, в.-луж. wjadnyć // Из прасл. \*vędnoti, \*vędno 'тратить свежесть, вянуть, увядать' (\*vę̃dnoti, \*vę̃dno, а. п. а, см. Дыбо 2000: 401), также \*svędnoti (ст.слав. присваняти 'увянуть', ст.-чеш. svadnúti, svadnu, svědneš, вя́нуть I 252

ст.-польск. uświędnąć 'усохнуть, увять' и др.), ср. кауз. \*voditi (некоторые реконструируют \*oditi) 'коптить', укр. вудити, польск. wędzić, чеш. uditi и др., рус. (< польск.) вендить 'коптить' (РЭС 6: 236). Из приставочных образований ср. рус. завя́нуть, увя́нуть, также увядать (итер. \*vedati, Bezl. 4: 298), ст.-слав. не-оувадать прич. 'неувядающий', чеш. uvadati 'увядать' (Derks. 2008: 511). На основе прет. увя́л, завя́л (\*u-vedlъ, \*za-vedlъ) возникли инф. увя́ть, завя́ть, вять, также блр. вяць 'вянуть' (ЭСБМ 2: 337).

В круг слав. параллелей в° входят также ц.-слав. осмждити 'выжигать тавро', болг. смъди' 'начало зудеть, саднить', с.-хорв. smúditi, smûdīm, словен. smoditi, smodim 'палить, обжигать', чеш. smouditi 'опаливать', слвц. smudit' 'коптить, чадить', в.-луж. smudžić 'печь, жарить', н.-луж. smužiś < прасл. \*smoditi из \*svoditi 'палить, жечь, коптить' (ср. \*ob-smoditi / \*ob-svoditi, ЭССЯ 29: 226), ср. с.-хорв. smûd 'чад', польск. swąd, swędu род. ед. 'чад, угар', диал. smąd и под. (Vaillant Gr. comp. 4: 133; Bezl. 3: 272). Болг. ве́хна 'вянуть' объяснено в БЕР І: 138 как результат контаминации с съ́хна 'сохнуть', но следует учитывать и хорв. věhnuti, vêhnēm, словен. véhniti, véhnem (Bezl. 4: 290; Sk. 3: 576; Куркина Эт. 2006—2008: 157). Из проч. параллелей в° интересно блр. диал. вя́дзець 'сохнуть' (ЭСБМ 2: 298). Попытку включить в круг соответствий в° с.-хорв. је́њати 'слабеть, убывать' см. Мартынов Эт. 1984: 131.

Вполне достоверных и.-е. соответствий у \*vędnǫti параллелей нет. Сравнивают с др.-англ. swindan, др.-в.-нем. swintan, нем. schwinden 'сокращаться, уменьшаться, вянуть', ср.-в.-нем. swenden 'истреблять' (Фасм. 1: 375), в.-нем. schwenden 'делать на дереве надрезы, вызывая его засыхание' (Масh.: 674) и далее с др.-исл. svina, svina, др.-в.-нем. swînen, др.-в.-нем. swînan 'исчезать, слабеть' (Hellqv. 2: 1128—1129; FT 2: 1219; Kl.: 751), что позволяет видеть в \*vęd- вторичное образование из \*(s)uī- или \*(s)uē(i)- +-nd как в герм. \*standan (Дыбо 2000: 401—402). Неясна однако а. п. с в кауз. \*vǫditi (Там же). Обычно предполагают и.-е. \*(s)uendh-'исчезать'. См. Рок. 1: 1047; ГИ 1, 1984: 123; Bor.: 686, 699; Derks. 2008: 385, 426, 520; Sch-Š 21: 1605—1606; Куркина Эт. 1965: 151; Темчин Balt. 22/2, 1986: 33. Попытку доказать, что \*-ę- в прасл. ved- из \*-y- см. Šaur Slav. 59/1, 1990: 3.

Исходя из и.-е.  $*(s)\mu ed$ -, прасл.  $*(s)\nu ed$ - и (с инфиксом)  $*(s)\nu e$ -n-d-, Отрембский объединил в одну семью слов ц.-слав. ( $3\pi\delta$ ъ) сводетъ (3уб) воняет', польск. wiedly, swad 'чад, угар', ст.-польск.

253 вя́ргать

świędnąć, świędły 'увядший' и ст.-слав. вона, рус. вонь° I (ZfslPh 33/2, 1967: 316; Вгüск.: 608; ср. иначе РЭС 8: 216—218). Похожие решения см. в Веzl. 4: 298—299, 344, где отправная точка и.-е. \*(s)µendh- 'исчезать (вянуть, высыхать)', произв. с носовым инфиксом от \*(s)µedh- 'накалять, выпаривать', с кот. сопоставляется \*vedro, рус. вёдро° (ср. РЭС 6: 171). Об альтернативах привлечению словен. vaditi 'жарить' и под. (Веzl. 4: 272—273) см. Куркина Эт. 2006—2008: 157. В Orel 1: 229—230 находим не очень понятные сопоставления \*vędnoti с тох. А, тох. В wänt- 'покрывать, обертывать', умбр. aha-uendu 'avertito', гот. us-windan 'вить, плести'.

Лома (ЈФ 66, 2010: 287, вслед за Фурлан; см. также КаИзвР 2013: 181; Bezl. 4: 335) обосновывает родство прасл. \*veq- с и.-е. назв. воды (см. sodá I, РЭС 8: 32—33): 'увядать' < 'терять из себя воду'. Затруднительно сравнение с лит. vysti, vystu, лтш. vst, vstu 'вянуть, увядать' (ср. Vaillant Gr. comp. 3: 248). Смочиньский предполагал в презенсе для литовского развитие \*uindsto > \*uinsto > \*uinsto > \*vystu (SISp 6, 1984: 140—141), но в Smocz. 2007: 763 объяснение иное, и слав. материал в связи с vysti 'вянуть' не упоминается. Матиассен рассматривал возможность сравнения \*veq- с герм. \*vint- в назв. зимы (гот. vint- в.-нем. vint- и др.), тогда 'зима' < (?) 'время увядания (NTS 22, 1968: 92—97).

Для и.-е. \*(s) *µендh*- предлагались внешние сравнения: дравид. *сиң*- 'сохнуть, испаряться' (Иллич-Свитыч Эт. 1965: *376*).

**вя́нуть II** 'дуть, веять' сарат. (СРНГ 6: 79) // Ср. *ве́нуть* ° 'дунуть, повеять' < \**věnoti* (РЭС 6: 252).

вя́ньгать, -аю 'говорить вяло, невнятно, растягивая слова' новг., олон., свердл., ю.-сиб., 'говорить гнусаво' костр., 'ныть, хныкать' перм., вят., олон., енис., ирк., забайк., вяньжи́ть 'ныть, плакать' нижегор. (СРНГ 6: 79) // Наряду с ве́ньгать', венга́ть, веньга́ться, ви́ньгать' в сходных знач. из п.-фин. (Калима), ср. фин. vänkyä 'плакать, реветь, стонать', карел. ливв. väŋgyö, väŋgyä 'кричать, стонать, выть, визжать' ~ фин. vinkua 'визжать' (Фасм. 1: 292; МСФУСЗ 1: 81—82; SKES: 1840; РЭС 6: 253; 7: 207). Ср. произв. вянгуша 'плакса, нытик' вят., ирк., вя́ньга 'то же' нижегор., петерб., вя́ньгало 'то же' новг. (СРНГ 6: 79).

**вя́ргать**, -аю 'ворчать, ругаться; грубо говорить' свердл. (СРНГ 6: 79) // Трудно отделить от ва́ргать во 'ворчать' (перм., урал.) < коми варгыны (РЭС 6: 80). Спорадическая замена в > в' (ср. Михайлова 2013: 95) и контаминация с вя́рега ? Колебанием звонкий / глухой, возможно, объясняется вя́ркать, -аю 'ворчать', отсюда

вя́рега 254

вярку́ша 'ворчливый человек' арх. (СРНГ 6: 79; АОС 9: 16). В связи с ва́ргать указывалось еще (Мызников) на вепс. vargotada 'плакать' (Ан. 2005: 117).

- **вя́рега** 'болтун', 'назойливый человек' волог. (СГРС 2: 288—289) // Произв. с суфф. *-ега* от основы п.-фин. происхождения, см. *вя-ря́ндать*.
- вя́ркать I, -ае(ть) 3 ед. през. 'блеять', 'кричать (о кошке)': вя́ркаить, вя́ркае пск. (ПОС 6: 119) || блр. диал. вя́ркаць 'визжать и плакать', вя́ркыць 'поучать' и др. (ЭСБМ 2: 305) // Близкие параллели в балт.: лит. verkti 'плакать', vérkauti 'кричать, стонать (о сове)', лтш. verkš(ķ)êt 'кричать, плакать', 'неясно говорить', 'лаять'. Слав. < ? балт. (СБ: 102; Zink. 1984: 272; Ан. 2005: 117). По географическим соображениям лучше отделять от вя́ркать ІІ, вя́ргать°.
- вя́ркать II см. вя́ргать.
- **вя́ртога** 'приспобление для корчевания пней' Карел. (Михайлова 2013: *96*) // Михайлова сравнивает с *верту́шка* 'то же' волог. (СРГК 1: *180*). Однако различия в ударении и вокализме перв. слога не объяснены.
- **вя́рьги** мн. 'варежки' арх. (СРНГ 6: 79), *вя́рьги* и *вя́рги* мн. твер. (Михайлова 2013: 95) // Из *ва́рьги* = *ва́рги* 'то же', см. *ва́рега* I (РЭС 6: 83). Зализняк (Зал. 2014: 613) опирается на толкование *ва́режка* = 'варяжская рукавица'.
- вяря́ндать 'ворчать, неотступно просить' олон. (СРНГ 6: 79), вярендать 'сильно плакать, пустословить' Карел. (Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: 245), вя́рейдать 'ворчать, брюзжать' беломор. (Мызн. 2010: 67) // Глаг., известный в ряде вариантов (сев., сев. зап.): также ва́рандать, ва́райдать°, варя́ндять, ве́рендать° под., п.-фин. происхождения (РЭС 6: 65—66, 281). Выделяется суфф. -анда-/-айда- и ономат. основа вяр-, представленная в вепс. värištä 'дрожать, плакать' (Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: 245), карел. ливв. värištä 'ворчать, выражать недовольство' (МСФУСЗ 1: 82, 100).
  - От  $\mathbf{B}^{\circ}$  образовано имя деят. вяря́ндун 'вздорный человек' олон. (СРНГ 6: 79), суфф. как в диал. варайду́н 'ворчун', веньгу́н, вереньгу́н" 'нытик', выранду́н" 'ворчун', аналогично ворчу́н от ворча́ть°, см. РЭС 6: 66, 283; 8: 277.
- **вя́сло І** 'жгут из соломы, которым связывают снопы' курск., тамб., моск., ряз. (СРНГ 6: 79), 'то же', 'палка, на которую вешали бублики для выпекания в печи' дон. (СлРДГ 1: 101), 'связка баранок,

255 вя́тер

сушеных грибов и под.' смол. (СлСмГ 2: 115), 'гибкие прутья для связывания' арх., 'кадка для пива' волог. (СГРС 2: 289) || укр. диал. весло 'связка лыка для плетения обуви', весло 'связка однородных предметов' (ЕСУМ 1: 363), блр. вясло 'связка, пучок мелких нанизанных предметов', диал. вясла, (Нос.) вясло, ст.-блр. весло: весло грыбовъ 1620, осмь веселъ полотна 1624 (ГСБМ 3: 145) // Наряду с весло́° II 'ручка корзины' из \*vęz-slo, произв. с суфф. -slo от \*vezati, рус. вязáть° (ЭСБМ 2: 327; Варб. 1984: 217; Варбот XIV MCC 2008: 89). Относительно суфф. см. Sławski SP 1: 104 и вясло II, вязло. Ср. близкие по знач. произв. от префиксальных глаг.: диал. перевя́сло (СРНГ 26: 48, 62), (Д) свя́сло, др.-рус. съвасло < \*sъ-vęz-slo (Фасм. 3: 236, 584), ст.-чеш. obáslo 'лента для перевязки пряжи' и др. < \*ob-vez-slo (ЭССЯ 31: 44). Относительно рус. перевесло, перевесло (контаминация перевясло и повересло?) см. Калашников Эт. 1991—1993: 82. Знач. 'кадка для пива', видимо, по метонимии из 'круг из соломы с веткой, который кладется на дно кадки при варке пива' (см. вéха I).

Ср. *васло* 'кидар, головной убор библейского первосвященника в виде повязки' 1406 (СДРЯ XI—XIV 2: *312*).

**вя́сло II** 'лопаточка, которой вымешивают тесто' тамб., калуж. брян. (СРНГ 6: 79) // Наряду с *весло*' I 'весло', 'мешалка для теста и др.' из прасл. \*veslo, -a 'весло' (\*veslo, см. Дыбо 2000: 103), произв. с суфф. им. оруд. -slo- от \*vezti, vezo (см. везти́ I): '(орудие) для перевозки (по воде)'. Суфф. как в прасл. \*čerslo 'лемех плуга', \*pręslo 'прясло', \*maslo 'масло' и др. (Sławski SP 1: 103—104). См. РЭС 7: 20—21, с лит-рой.

**вя́слы** мн. 'ясли' ирк. (СРНГ 6: 79), вя́сли, ве́сли мн. 'то же' перм. (СлСевПерм 1: 360) // Следует добавить к числу рефлексов прасл. \*ĕ́(d)sli мн. ж. или \*ĕ́(d)sla мн. ср. р. 'то же' (SP 6: 142—144; ЭССЯ 6: 44—45). Начальное в- перед ј- (рус. я́сли и проч., ср. Михайлова 2013: 360) как в случае с вя́тка° IV. Вместе с тем, вобъясняли как результат влияния вя́сло° I (Варбот XIII МСС 2003: 51) и как следствие лексикализации сочетания в ясли (Страхов Palaeosl. 13/1, 2005: 79).

Из того же прасл. источника, что и  $\mathbf{B}^{\circ}$ , возможно, *вя́сла* pl. tant. 'десны' смол. (СлСмГ 2: *115*).

вятелье см. вядерина.

**вя́тер**, -*a* 'рыболовный снаряд в виде сети с крыльями, натянутой на обручи' новг., твер., симб., *вя́терь*, -*я* м. 'то же' новг., волог., твер., петерб., самар., симб., нижегор., 'корзина для переноски

**вяти́тель** 256

сена' петерб., новг., вя́терь, -и ж. 'рыболовный снаряд' новг., вя́тирь, -я м. 'двойной снаряд из тростника для рыбной ловли' казан. (СРНГ 6: 80; НОС 1: 157), вя́тер, -тра и вя́терь, -я м. 'рыболовная снасть конусообразной формы, сплетенная из прутьев или ниток' пск. (ПОС 6: 119; Лаучюте Kalb. 22/2, 1971: 77—79), вячерь 'вентерь' волог. (СГРС 2: 289), ятерь 'рыболовная сеть' южн. (Фасм. 4: 568), ятерь 'то же' ирк. (КСРНГ), вятерь, -я 'рыболовный снаряд в виде сети с крыльями' (СлРЯ XVIII 5: 76), вятер (XVII в.), вятерь (1585—1587) 'название пустоши' пск. (ПОС 6: 119), а ловять вятери  $\langle ... \rangle$  рыбная ловля въ вятеры 1571, уменьш. вятерокъ 1571 (СлРЯ XI—XVII 3: 287) || укр. в'я́тер, я́тір, -ера 'мережа', ст.-укр. вятер 1533, польск. więcierz, wiącel (Ан. 2005: 111—112) // Из балт. cyбcтp. \*venter-(/\*ventel-), отразившегося в лит. vénteris (veñtaris, ventarys, véntaris, véntaras, veñtaras, veñteras, ventere, venterys, venterius и др.) 'рыболовная сеть с крыльями и надставкой', о чем см. подр. вентер I (РЭС 6: 248—250, здесь же укр., блр. и лехит. материал). Лит. слова выводят от балт. \*vent $\bar{e}$  > лтш. viete 'прут', связанного с viet $\hat{e}t$  'бить, ударять' (см. подр. Фасм. 1: 292; Būga RR 1: 491; 2: 324, 648; 3: 244; Endz. DI 3/1: 395; Fraenk.: 1223—1224; Pot 1973: 226—227; Smocz. 2007: 735; Мызн. 2004: 211; Мызн. 2007: 274). Слово было усвоено в период, когда в диалектах вост. Славии еще сохранялись носовые гласные, т.е. до Х в. Формы типа вентер более поздние. Ср. контаминированное вянтерь казан. (СРНГ 6: 79). Рус. ятерь, видимо, из укр.

К балт. \*ventel- м. б. возведены рус. вя́тель 'рыболовный снаряд в виде сети с крыльями, натянутой на обручи' оренб., костр., вят., перм., вя́тиль 'то же' вят., енис., вя́тель 'кошель для сена, сплетенный из веревок' симб., пенз., сарат., перм., вя́тиль 'то же' симб., влад. (СРНГ 6: 79—81), см. вентель (РЭС 6: 247). Сюда же, видимо, вя́тла 'ловушка на рыбу' костр. (Карт. КострГ) и офенск. (Даль) вя́тель 'кошель с сеном' (Бонд. 2004: 255).

Неясно отношение к слову вятери в выражении к матери, под вятери 'ну его к черту' (ЯСМ: 126).

вяти́тель, -я 'птица Columba отряда голубей' смол. (СРНГ 6: 80), вятю́тель 'большой лесной голубь Columba palumbus' (Д 1: 338), вятю́тин, -а 'то же' вят., тамб. (СРНГ 6: 80), вятитень 'лесной голубь, вятютень' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 287) || блр. вя́ціцінь (ЭСБМ 2: 337) // Неясно. Звукоподр.? Известно также в формах ветю́тень°, вети́тень, виту́тень, виту́терь и др., см. РЭС 7: 68.

257 вя́тичи

Исходя из формы вятю́ г перм. (СлСевПерм 1: 360), можно предположить связь с \*v є в вачии $^{\circ}$  и т. п.

Сущ. вятю́тин 'неповоротливый человек' оренб., вятю́тя 'вялый, неуклюжий, неповоротливый человек' влад., сарат. (СРНГ 6: 80), возможно, результат уподобления человека птице. Сюда же, видимо, вя́тя в обороте ни тю́тя ни вя́тя 'бестолковый человек' (СлМорд $_2$  2: 1357).

вятичи мн. — назв. восточнославянского племенного союза в бас. Оки (ок. VIII—XIII вв.), многократно в ПВЛ (Хабург. 1979); Имаху дань варяги... на вятичах по бълеи векшице з дыму Пск. III лет. под 859 г. (ПОС 6: 119); в письме хазарского кагана Иосифа (X в.) вятичи названы Wnntit (Монгайт, см. Фасм. 1: 376); в последревнерусское время книжн. слово: Вятичи, народ был словенской по Оке XVIII в. (Татищ. 1979: 227); ... Вятичи уподоблялись нравами Древлянам (Карамзин, см. СУСФ: 158), др.-рус. вятичи, вятичьскый (Зал. 2014: 618; Kiparsky ScSl 4, 1968: 263) || укр. в'ятичі, блр. вяцічы, ст.-блр. вытчане XVII в. (ГСБМ 6: 233) // Произв. с обычным в этнонимах (не самоназваниях) патронимическим суфф. -ичи < \*-itji, ср. радимичи, кривичи и др. (Хабург. 1979: 199; Трубачев ВЯ 6, 1974: 55; Ковалев 1982: 37). В ПВЛ возводится к ИС мифического прародителя Вятько < \*Vetъko от \*Vеtъ, связанного с др.-рус. выче 'больше' (< \*vеtjе), вычии° 'больший', Вачеславь (Фасм. 1: 376; Orel 1: 230): а Ватько съде съ родомъ своимъ по Оць,  $\bar{w}$  него же прозващасм Ватичи (ПСРЛ 1: 12). Попов (1973: 61) даже предполагает династическое имя Вятичи (семья, будто бы правившая вятичами до их покорения Рюриковичами). Ср. ИС Вятко др.-новг. (1225) и (?) Вять (Мишко Вять, служивый человек в Сибири) 1658 (Туп.: 157). Реликт корня с исходом на -m (не -u < \*tj) представлен, видимо, также в офенск. вя́тко 'много' (Даль, см. Бонд. 2004: 255), по типу нареч. на -ъко. Сходным образом, брат Вятко, Радимъ, согласно ПВЛ, дал имя радимичам (Фасм. 3: 430; ср. Пичхадзе HPЭ 1, 2003: 188).

Однако возведение этнонима к ИС Вятько, скорее всего, нар. этимол. в духе нередкого для средневековых книжников выведения этнонимов от ИС легендарных прародителей племен (Хабург. 1979: 161). Имеет право на существование предположение об исходном и.-е. \*yeen-t- 'мокрый, влажный', отразившееся в назв. реки в Силезии więca vetja (Роспонд ВСО 1972: v0; Аг. 1990: v3; Седов 1995: v3. Но более вероятно, что производящая прасл. основа \*v4. является реликтом обозначения некоторых

вя́тичи 258

народов на севере Европы у их соседей (германцев и др.), зафиксированного античными авторами (Плиний, Тацит, Птолемей) как лат. Venedī мн., греч. Οὐενέδαι мн. Ср. др.-в.-нем. Winida, др.исл. Vindr, англ. Wend и др., фин. (< герм.) Venäjä 'Россия' (SSA 3: 42; Vasm. 2, 1971: 741; Georgiev Mélanges Cohen 1970: 368; Xaбург. 1979: 94, 197; Иванов, Топоров СлавДр 1980: 20—22; Жур. 2005: 72; ODEE: 1000). Голомб был склонен видеть в \*Venet- первоначальное имя славян (JIES 3/4, 1975: 325—329), хотя сами славяне себя этим именем не называли. Для сближения  $\mathbf{B}^{\circ}$  с назв. венетов не столь существенно летописное предание о происхождении вятичей «от ляхов» (Хабург. 1979: 138). Назв. венетоввенедов было вторично перенесено на славян после ухода исконных носителей этнонима с севера Европы (Труб. 2002: 94, 98), см. венды, Венедеци (РЭС 6: 236—237). Ср. лат. Venetī, -es мн. 'венеты, племя на северо-западном побережье Адриатического моря, в районе совр. Венеции' (ср. итал. veneto 'венецианец', Venezia и под.), 'кельтское (галльское) племя на юге п-ва Бретань', греч. Οὐένετοι, Οὐενέτοι мн. — этноним, кот. выступал и как обозначение славян (Будан. 2000: 180—181; Stasz. 1968: 470; Kiss 2, 1988: 748—749; Mosz. 1957: 270; Goł. 1992: 253). С указ. этнонимами связано назв. вандалов, правильнее вандилов, герм. \*Wandila-, с корневым -о- (Бубрих Изв. ОЛЯ 5/6, 1946: 479; Никол. 2012: 420), см. вандал (РЭС 6: 47).

Фасмер отвергал возможность родства этнонима вятичи и назв. венетов-венедов, т. к. в назв. вятичей \*vet-<\*uent- между n и t на славянской почве гласного нет, а в  $Venet\bar{i}$  и т. п. он присутствует (Фасм. 1: 376). Ту же трудность указал и Бубрих (Изв. ОЛЯ 5/6, 1946: 478), но он дал и возможное решение проблемы: реконструкцию и.-е. \*uenet- с утратой e в слав. (\*vent->\*vet-) и сохранением в герм. (\*wenet-> фин. Venäjä). Он же указал фонетический параллелизм с прасл. \*oty, -ve 'утка' — герм.  $*anu\delta i <$  и.-е. \*(h)anet-, ср. нем. Ente и др. (K1.: 222). В формулировке Николаева: «Фасмер счел выведение \*vet- из \*uenet- фонетически невозможным  $\langle ... \rangle$  однако он упустил из внимания балто-славянское развитие Teret- Teret- (с «бецценбергеровским акутом»)...» (Николаев 2012: 419; в Хабург. 1979: 96 говорится о «вставочном» гласном между e и e или «смешении» этнонимов).

Спорной является однако гипотеза о родстве  $\mathbf{B}^{\circ}$  и назв. антов (см. *анты*, РЭС 1: 234): лат. *Antes*, греч. "Аνται, "Аντες, кот. будто бы отражают прасл. \* $\mathit{ot}$ -, чередующееся с \* $\mathit{vet}$ - в  $\mathit{вятичи}$  (Бубрих

259 вя́тичи

Изв. ОЛЯ 5/6, 1946: 478—483; ранее Mikkola 1913: 8; см. также также Jakobson Word 8, 1952; Роспонд ВСО 1972: 40; Витчак Эт. 1986—1987: 109; с искажениями и ошибками — Грацианский ВизантВр 71/96, 2012: 27—39). Отсутствие \*v- в назв. антов Бубрих объяснял его отпадением перед \*о-. Он фактически исходит из того, что этноним анты был известен с III в. Хотя не исключено, что Иордан просто перенес назв. антов в IV в. из VI-го (Попов 1973: 34; Curta 2001: 39—43), есть вероятность, что это назв. бытовало в виде Antes уже в IV в. (см. об этом ниже). Носовые гласные же возникли не ранее VI в. (VII-VIII вв., см. Shevel. 1964: 328). Но даже если бы в этнониме анты содержался носовой \*о. нельзя согласиться, что начальный \*v- (< \*u-) перед этим \*o автоматически утрачивается. Примеры Бубриха (в цит. статье) на отсутствие \*v- перед \*q, долженствующие подтвердить развитие \*vot->\*ot-, недоказательны. В прасл. \*oxati 'пахнуть, обонять' этимологического \*v- не было (родственно др.-инд. ániti 'дышит'), как и в \*ozy 'узы', \*ozъкъ 'узкий' (родственно лат. angustus 'тесный, узкий'), начальный \*v- в \*vezati 'вязать', \*von'a 'запах' вторичен, см. вязать, вонь I (РЭС 8: 217). Что касается \*voditi 'коптить' (см. вя́нуть) и \*vosъ 'ус', то здесь имеет место альтернатива: или указ. реконструкции (Bor.: 682, 686; Mach.: 666, 697) или \*qditi и \*qsъ с исчезнувшим \*v- < \*u- (Derks. 2008: 385—386). Предположение о том, что в случае с назв. антов начальный уотпал еще перед чистым гласным, т. е. до появления носовых, не имеет оснований.

По определению Трубачева, «ни венеты ни анты никогда не были самоназваниями славян и первоначально обозначали другие народы на славянских перифериях (венеды/венеты — на северозападе, анты — на юго-востоке) и лишь вторично были перенесены на славян в языках третьих народов...» (Труб. 2002: 98; ср. Менг. 1979: 31). Родство назв. вятичей и антов отклоняется в Никол. 2012, где для анты принимается иран. этимол. (см. также Фасм. 1: 376; РЭС 1: 235).

Наиболее известная этимол. назв. венетов обобщена в Рок.: 1146 — из и.-е. \*uenetos 'geliebt', к \*uen(ə)- 'стремиться; желать, любить'. Исходное знач. этнонима м. б. 'дружественные, родственные, принадлежащие к роду' (Краэ, см. Витчак Эт. 1986—1987: 109; Калыгин Эт. 2000—2002: 227). К этому же и.-е. корню нередко относят др.-рус. вачии°, Вяче-слав. Сравнение назв. вятичей с этим кругом слов обычно (Ляпунов РИЛ 1968: 171; Буди-

Вя́тка 260

мир Слав. фил. 2, 1958: 128—129). Голомб реконструировал прасл. \*veneti (или \*venete) // \*veti мн. 'бойцы, воины, победители' (первоначально социальное обозначение) как варианты одного и того же сущ., считая этноним вятичи произв. от основы \*vet-(\*vetь < \*unH-tó-) в комп. \*vetь(jь) 'больший' (Gołąb 1992: 271—272, 431; JIES 3/4, 1975: 324—326; Ковалев 1982: 21; см. критические замечания в Свод ДПИСл 1994: 44).

От назв. вятичей образован др.-рус. ТО *Вятическъ* (Зал. 2014: *618*), назв. гор., отнесенного в Списке городов к Смоленским (ПСРЛ 7: *241*), см. Нер. 1983: *55—56*.

**Вя́тка** — назв. прав. прит. Камы и гор. на этой реке (также *Хлынов*, в советское время получил имя Киров): «река великая... по ней городы: ... Хлынов и Малмыш» XVIII в. (Татищ. 1979: 227); перв. упоминание ТО Вятка дает Воскресенская летопись под 1374 г. (но без указания статуса топонима, как и при др. ранних фиксациях, см. Макарова Эт. иссл. 1984: 133) в рассказе о походе новгородских ушкуйников на волжских болгар: идоша на низ рекою Вяткою... и грабиша Вятку (ср. FUF 8/2-3, 1908: 39); прил. вятский, Вятская земля (во всю Вятскую землю 1553), как часть царской титулатуры: ...царя... Феодора Иоанновича всеа Руси... великого князя... пермского, вятикого, болгарского и иных 1585 (СОРЯМР XVI—XVII 3: 321); ср. поговорку вятские — люди хватские, семеро на одного не боятся южн. Прикамье (СлРГЮПрК 1: 172; об отразившемся в языке образе вятчан см. Казакова ВО 2(11), 2011: 19—50) // Возможно, субстр. ГО (со слав. суфф.) из ф.-угор. ГО Vento = фин. vento 'медленный спокойный, глубокий' (Фасм. 1: 376). Не исключено (но не обязательно), что тот же  $\Gamma$ О отразился в этнониме вяда, упоминаемом в «Слове о погибели Русской земли» в числе народов, «бортничавших» на князя Владимира (Там же). Предлагалось выводить  ${\bf B}^{\circ}$  непосредственно от вяда (влда), из \*Вядъка (РФВ 69/2, 1913: 497; Ник. 1966: 92—93). Сравнение  ${\bf B}^{\circ}$  с ф.-угор. назв. воды \*vete (Барашков Эт. иссл. 1988: 84—87) сомнительно фонетически. Вместе с тем, допускают трактовку  ${\bf B}^{\circ}$  как исконного слова: к и.-е. \*uen-t- 'мокрый, влажный' (Роспонд ВО 1972: 40) или, иначе, к др.-рус. вычии°, вя́щий°, тогда Вя́тка исходно 'бо́льшая река' — в сравнении с соседними реками, по которым шли славянские пришельцы на Вятку (Макарова Эт. иссл. 1984: 140—141). Эндзелин сопоставлял с вящий лтш. ГО Veñta (по кот. назван гор. Ventspils), имея в виду номинацию типа лтш. ГО Lielupe, рус. Великая (МЕ 4: 537, со знаком 261 **в**я́тка IV

«?»; Endzelin ZfslPh 11, 1934: 126). Макарова (Там же) сравнивала лтш.  $Ve\~nta$  (нем. Windau) = лит.  $Vent\`a$  и с рус.  $\mathbf{B}^\circ$ . Однако вост-балт. Venta м. б. из куршского субстрата (Endzelin FUF 12, 1912: 67; Būga RR 1: 519—520; 3: 545—546), что непримлемо для  $\mathbf{B}^\circ$ . Кроме того, для Venta правдоподобно сравнение с и.-е. \*uen-(t)-'гнуть, сгибать' (Vanag. 1981: 372 вслед за Вūga RR 3: 244). В целом, нужно признать неясность отношений  $\mathbf{B}^\circ$  и вост.-балт. venta, а также слав. речных назв. venta (лев. прит. Западной Двины) и venta (речка в бас. Верхнего Днепра), см. WdRGWN 1: venta Вūga RR 1: venta Трубачев IX MCC 1983: venta (1983: venta 1983: venta 1983: venta 1983: venta 1983: venta 1984: venta 1984: venta 1985: venta 1985: venta 1985: venta 1986: venta 1986: venta 1986: venta 1986: venta 1987: venta 1987: venta 1988: venta 1988: venta 1988: venta 1988: venta 1989: venta 1980: venta 1989: venta 1989: venta 1989: venta 1989: vent

Назв. жителей Вятки: вятчане мн., вятчанин ед.: вятчене 1585, на вятчан 1613 (СОРЯМР XVI—XVII 3: 322), вятчена, -ы́ переселенцы из Вятской губернии' перм. (СРНГ 6: 80). Отсюда ИС Вятчаниновъ (Костяй Вятчаниновъ, землевладелец) 1504 (Туп.: 568). Ст.-блр. вятчане (XVII в.) как назв. вятичей (ГСБМ 6: 233; см. вятичи) м. б. результатом аберрации, смешения похожих, но разных этнонимов.

Коми назв. гор. и реки Вятки *Вятка*, а также удм. *Ватка* усвоены из рус.

Тат. *Нократ*, чув. *Нухрат* (*Amăn*), в стар. записях тат. *Naukrad-Idel*, мар. *Naukrad Byč*, *Naukrad wyd* (WdRGWN 1: 412; Vasm. 2, 1971: 781) значат букв. 'Новгородская река' и восходят к ТО *Новгород*, т. к. Вятка входила в зону новгородской колонизации.

От **В**° происходят апеллятивы вя́тка уст. 'соха, изготовленная в Вятской губернии' (волог.) = вя́тская соха́ арх. (СГРС 2: 289), вя́тка 'пашня': вятка была вспахана (у Ф. Абрамова, см. АОС 9: 17). Знач. 'пашня', видимо, метонимическое. От **В**° также вя́тка 'лошадь вятской породы, малорослая, но плотная, широкогрудая, глаза живые, резва; рыжая, бурая, саврасая и каурая' (Д 1: 338; в настоящее время признана аборигенной породой, лифляндские доппель-клепперы не оказали на нее решающего влияния, ср. иначе Фасм. 1: 377). В Москве у Есенина было прозвище Вятка (ЯСМ: 126).

ИС *Степан Вятка* (Даурский казачий пятидесятник) 1663 (Туп.: *157*), возможно, указывает, откуда человек прибыл в Сибирь. Менее вероятно сравнение с *вя́тка*° IV.

вя́тка І—ІІ см. Вя́тка.

вя́тка III см. вья́тка.

**вя́тка IV** 'толпа, ватага' смол., пск., 'стая волков, собак' смол. (СРНГ 6: 80; СлСмГ 2: 115)  $\parallel$  блр. вя́мка 'толпа, стадо, артель'

вятловка 262

(ЭСБМ 2: 128) // Уменьш. от \*вята, возникшего в результате добавления протетич. *у*- к рефлексу прасл. \*jata (\*jato, \*jatъ) 'стадо, стая, толпа' (ЭССЯ 8: 182), ср. с.-хорв. jäto 'стая птиц', 'рой', 'стадо' и под., см. Мартынов Эт. 1984: 128.

ИС Вятка (Кузьма Вятка сынъ Сахарусова, дворецкий Московского митрополита) 1498 (Туп.: 157) сравнивается с  $\mathbf{B}^{\circ}$  и с вя́тка III (Весел.: 75) = въя́тка $^{\circ}$ . Неясно, можно ли исключить сравнение с Вя́тка $^{\circ}$ .

- **вятловка** 'маленькая чашечка' орл. (СРНГ 6: 80) // М. б. связано с *ветля́нка* 'маленькая деревянная чашка' сарат., пенз., *ветлу́га*° 'связка деревянных чашек' самар. (СРНГ 4: 195), см. РЭС 7: 51.
- **вя́тля** 'неуклюжий, неповоротливый человек, говорящий медленно, «сонливо»' твер. (СРНГ 6: 80) // Журавлев отождествляет с вякло́ 'плакса' (Жур. 2005: 742), см. вя́кать. Предпочтительнее однако связь с ва́тлать ІІ 'мямлить' и под. фактами (<? п.-фин.), см. вато́лить І (РЭС 6: 121).
  - Ср. вя́тляться 'пачкаться, копаться; медленно есть' олон. (СРНГ 6: 80), кот. трудно отделить от ва́тлать 'пачкать, марать' (РЭС 6: 119; Михайлова 2013: 96), хотя есть географические сложности.
- **вя́тнуса** 'березовая палочка для веретена' олон. (СРНГ 6: 80) // Неясно.
- **вя́трух**, -*a* 'требуха, рубец из внутренностей животных' пск. (СРНГ 6: 80; ПОС 6: 119) // Тождественно ветрю́х° 'первый отдел желудка жвачных, рубец', далее к *ятр*о́, *я́тро* 'черева, внутренности' < прасл. \**etro* 'печень' (РЭС 7: 61; ЭССЯ 6: 72—73).

ватшии, вятший см. вачии.

вять, -*u* 'вершина стога' Морд. (СлМорд<sub>2</sub> 1: *126*) // Горячева связывает с \**вять* 'рвать, тереть, бить', ст.-рус. *перевять* 'порвать, перетереть' (смол.) < \**vęti*, к и.-е. \**µеп*- 'бить, ранить' (Эт. 1981: 73). 'Вершина стога' < 'шишка (от удара)'. Однако существование глаг. \**vęti* 'бить' вызывает сомнения. Заимств.? Ср. *ва́ха*° І.

вятю́тин, вя́тя см. вяти́тель.

вях, -а м., вя́ха, -и ж. 'цикута ядовитая' арх. (СРНГ 6: 80), вя́ха 'растение болиголов' (Д 1: 338), вяхъ 'растение': вяхъ — звѣрей окормить XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 288) // В говорах рус. яз. широко известно в формах ве́ха ж., вёх м., вёха ж., см. ве́ха II (РЭС 7: 70—71). Обширный материал разных слав. яз. см. Минлос, Терентьев StLingu. 3/2, 2002: 518—523. Считаясь с контаминациями, эти авторы исходят из прасл. \*vьхъ 'ядовитое растение', омонимичного

263 **в**я́ха III

\**vьхъ* 'весь' (см. *весь* I, РЭС 7: *34*), с кот. фитоним \**vьхъ* совпадает по наличию отношения x - s' —  $\check{s}$  в соответствующих рефлексах, ср. такие фитонимы, как укр. *весь*, зап.-слав. *veš*. Прасл. \**vьхъ* 'ядовитое растение' < и.-е. \* $\chi$ iso-m 'яд', ср. др.-инд.  $\chi$ isám и др. (Минлос, Терентьев StLingu. 3/2, 2002: *527*—*528*). Фитоним *вях* 'цикута' следует отделять от похожих фитонимов *вехк*°,  $\chi$ 6 $\chi$ 6 $\chi$ 7 $\chi$ 8 (ср. Мызн. 2003: *73*).

вя́ха I, -*u* 'куча, ворох, большая ноша' волог., яросл. (СРНГ 6: 80), 'большое количество чего-л.' (вяха сена), 'большой предмет, человек' арх. (СГРС 2: 289) // Предложена п.-фин. этимол.: ср. вепс. *vägi* 'сила, мощь', 'множество, обилие, масса', 'весьма, очень, хорошо', карел. ливв. *väki*, *vägi*, 'vägi 'толпа, народ, люди, войско', 'сила, мощь', фин. *väki* 'жители дома, семья, слуги, толпа, люди', 'сила', 'весьма, очень' (МСФУСЗ 1: 101). Для объяснения рус. -х-предполагается влияние фин., карел., вепс. *vähä* 'небольшой, малый, немногое' (Там же), см. вя́ха II. Недостаточно убедительно.

Горячева видит в в° произв. от \*вять 'бить' (см. вять): 'шишка (от удара)' > 'куча' (Эт. 1981: 73). Однако и существование \*вять 'бить' и семантическое развитие сомнительны. Не исключая п.-фин. влияния, Галинова (Изв. УрГУ 20/4, 2001: 111—114) поддерживает деривацию в° от вязать П (Преобр. 1: 112, со знаком «?»; отклоняется в Фасм. 1: 377), выделяя суфф. -ха как в пря́ха от прясть, ср. вра́ха°. Однако -ха образует имена деят. Ср. еще примеры типа рус. пта́ха ж., укр. птах м. при польск. ртак, рус. у́жас — укр. жах (Вгückner KZ 43/3-4, 1910: 303—305; Vaillant Gr. сотр. 4: 664; РЭС 7: 113, s. v. взвох°). Исходное знач. было бы 'охапка, беремя (сена и др.)'. См. также вя́ха VI 'удар'. Повидимому, нет связи с блр. вяхо́тка 'куча, стадо' (ЭСБМ 2: 336).

вя́ха II, -и 'небольшое количество чего-л.' арх. (СГРС 2: 289), 'пустяк, что-то незначительное' яросл., костр. (ЯОС 3: 64) // Арх. слово правдоподобно сопоставляется с фин., карел., вепс. vähä 'небольшой, малый, немногое' (МСФУСЗ 1: 101), см. вя́ха І. Для яросл. слова Ткаченко предполагал мерян. происхождение (Ткач. 1985: 59). В этом случае лучше думать все-таки об источнике п.-фин. типа (Мызн. 2004: 298). Не исключено также тождество в° с вя́ха І и энантиосемическое развитие знач.

**вя́ха III**, -*u* 'весть, новость' твер., смол., 'чудо, небывалый случай' смол., яросл., костр. (СРНГ 6: 80), 'событие, случай' арх. (СГРС 2: 289) // Известно также в форме *ве́ха*, см. РЭС 7: 71, s. v. *ве́ха*° III, где приводится сравнение (ЭСБМ 2: 108) с блр. *ве́ха* 'комета'

вя́ха IV 264

и проч., в конечном счете с рус.  $в\acute{e}xa^\circ$  I 'шест, веха' (РЭС 7: 69): 'известие' < 'предвестие', 'комета' < 'знак, веха'. Однако первичной является скорее всего преобладающая форма  $в\acute{s}xa$ . Едва ли отделимо от  $в\acute{s}xa$  ° IV 'несчастье'.

**вя́ха IV**, -*u* 'несчастье, беда' (эка вя́ха!) тоб., 'ошибка, промах' новг. (СРНГ 6: 80), 'беда, несчастный случай', 'ошибка, промах' арх., вя́ха худа́я 'немощный, больной человек' арх. (СГРС 2: 289), вя́ха 'нечто плохое, неприятное', 'нечто постыдное' арх. (АОС 9: 17), «Говорят... в случае ошибки: "Какую вяху дал"» (Аксаков, «Записки оружейного охотника...», см. СУСФ: 158) // Известно также в форме  $в\acute{e}xa^{\circ}$ , см.  $в\acute{e}xa$  IV (РЭС 7: 71). Надежного объяснения нет. Согласно МСФУСЗ 1: 101, из п.-фин. источника типа фин. väkiys 'случай, возможность, шанс', «причем на появление отрицательных коннотаций» могло повлиять также фин. vahinko 'ущерб, вред', 'беда, несчастье', 'ошибка, промах', карел. ливв. vahinko, vahingo 'ущерб, вред', 'поражение, ошибка', саам. (<фин.) швед. wahak 'большая опасность' и под. Галинова (УЗ УрГУ 20/4, 2001: 113) выводит в° от вя́ха° І 'куча, ворох' и далее от вязать ві. Согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 245, в от вялый, см. вя́хиль II. Аксаков в цит. тексте толкует  $\mathbf{B}^{\circ}$  и назв. голубя вя́хирь как однокоренные слова, см. вяхирь III.

Неясно отношение к вя́ха в знач. 'тряпка' арх. (AOC 9: 17).

вя́ха V, -и 'рохля, копун' олон. (СРНГ 6: 80) // Возможно, от вя́лый°, относительно -ха см. вя́ха I 'охапка, куча'. Узкий ареал в° затрудняет предположение о связи с вя́хирь° II—III. Предполагалось также тождество с вя́ха I (на базе семы 'неподвижность'), с возможной аттракцией к ве́ха° I 'шест, веха, жердь' (Галинова УЗ УрГУ 20/4, 2001: 112), ср. РЭС 7: 69. Можно допустить и развитие знач. 'рохля' из 'несчастье, беда, ошибка' (см. вя́ха IV). Галинова (Там же) выделяет сегмент -вяха в диал. некувя́ха 'плохая стряпуха', ср. некувя́ка 'глупый человек, бездельник' (СРНГ 21: 67).

вя́ха VI, -и 'затрещина, удар' волог. (СРНГ 6: 80), вя́шить 'бить, колотить' (Д 1: 338), На кабакт, Борея Эол ударил в нюни; От вяхи той бльднтя, Борей вино и слюни Из глотии источил 1787 (Державин, «Желание зимы», см. СУСФ: 158; СлРЯ XVIII 5: 76) // Неясны этимол. и отношение к омонимичным вя́ха° І—V. Конечные -ха, -шить напоминают исход слов взвох° 'рычаг', взво́шить 'поднимать рычагом', 'избить', подво́х м. и подво́ха ж. от подво́д, подводи́ть и под. (РЭС 7: 113). Но прямая связь в° с вох-/вош-

265 **в**я́хирь II

невозможна. Горячева реконструирует \* $\epsilon$ ять 'рвать, тереть, бить' (Эт. 1981: 73; см.  $\epsilon$ ять), кот. м. б. для  $\mathbf{B}^{\circ}$  производящим, однако реконструкция ненадежна. Галинова допускает родство  $\mathbf{B}^{\circ}$  с  $\epsilon$   $\epsilon$ язать "П, ссылаясь на диал. идиому подеязать подзатыльник 'дать подзатыльник' и диал.  $\epsilon$   $\epsilon$ 07. УрГУ 20/4, 2001: 113).

вя́харь, -я 'плетеный мешок, кошель для сена (навешивается на голову лошади)' ворон., ряз., курск., вяхерь, -я 'холщовый мешок' ворон., вяхиль, -я 'плетеный кошель для сена' тамб., пенз., вяхель 'то же' ворон., ряз., *вя́хирь* м. 'то же' влад., ворон., ряз., дон., вяхол, -а 'сетчатый кошель для сена (для кормления лошади в дороге)' курск., вяхоль м. 'то же' курск., вяхоль и вяхорь м. 'то же' тамб. (СРНГ 6: 80—81; Д 1: 338) // Произв. с суфф. -olъ, -olъ, -yl'ь, -ar'ь, or'ь, -yr'ь (см. Sławski SP 1: 109, 112; 2: 21, 26, 28) от \*вяхъ или \*вя́ха неясного происхождения (Павлова Эт. 1991— 1993: 112). Заимств.? Возможно, из вяз° II или от вязать° II (Галинова УЗ УрГУ 20/4, 2001: 113) по типу подвох м. или подвоха ж. от подвод, подводить, см. вяха І. Существование диал. вяха 'ветка' (Фасм. 1: 377) как будто не подтверждается. Сомнительно сравнение вяхирь, вяхиль с лтш. vanga (vañga) 'ручка сосуда', 'петля, силок' (ME 4: 470), и.-е. \*ueng(h)-, см. Bezl. 4: 290 (критика в Куркина Эт. 2006—2008: 157—158).

ИС Вяхорь (крестьянин, Новгород) XVI в., Вяхорев (Истома Дмитриев Вяхорев, Белоозеро) 1557 (Весел.: 76), возможно, отражает перен. знач. от 'кошель для сена' наподобие 'разиня', см. вя́хирь II.

**вя́хать** 'пищать' моск., *вя́хнуть* 'тявкнуть, пролаять (о собаке)' ряз. (СРНГ 6: 80), *вя́хать* 'лаять, тявкать' смол. (СлСмГ 2: 115) || блр. диал. *вя́хаць* 'лаять, тявкать', *вя́хнуць* (ЭСБМ 2: 336) // Видимо, из *вя́кать*°, -кнуть. Согласно ЭСБМ (Там же), -х- обусловлено экспрессивным характером слова.

С в° связано межд. вяхý-вяхý 'о лае собаки' смол. (СРНГ 6: 81). **вя́хиль I** см. вя́харь.

вя́хиль II см. вя́хирь II.

**вя́хирь І** см. *вя́харь*.

**вя́хирь II**, -я 'вялый, неуклюжий человек' сарат., пенз., влад., вя́хиль, -я 'о человеке или животном, крупном, но неповоротливом' яросл., (СРНГ 6: 81) // Возможно, перен. от назв. птицы вя́хирь° III (об этом пишет Аксаков в «Записках оружейного охотника...»), как в случае с вето́тень° II 'простак, разиня, рох-

**вя́хирь** III 266

ля' при вето́тень° І 'вяхирь, лесной голубь', вито́тек° (РЭС 7: 68—69, 262). Во всяком случае, связь (тождество) в° и вя́хирь° ІІІ весьма вероятна. Не исключен однако перенос от вя́хиль, вя́хирь 'плетеный кошель для сена' (Куркина Эт. 2006—2008: 158), см. вя́харь. Тогда развитие знач. как в случае с диал. пе́стерь 'неуклюжий человек', 'глупец' от пе́стер(ь) 'плетеная корзина для сена' (Ан. 2000: 446). Деривация от вя́ха° V сомнительна географически.

Согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 245 (влед за Миклошичем),  $\mathbf{B}^{\circ}$  от  $\mathbf{b}\hat{\mathbf{x}}\mathbf{a}^{\circ}$  IV 'ошибка, промах' (сначала в знач. имени деят.) и далее от  $\mathbf{b}\hat{\mathbf{x}}\mathbf{h}\mathbf{b}\hat{\mathbf{u}}^{\circ}$ .

**вя́хирь III**, -я 'крупный лесной голубь, витютень' (СРЯ), вя́хирь, вяхерь 'голубь вятютень' (Д 1: 338), вяхель 'дикий голубь' оренб. (ОрОблСл: 33), вяхирь (вяхерь) и вихрь, -я (СлРЯ XVIII 5: 76), вакирь, ветитина 1599 (Ридли, цит. по СОРЯМР XVI—XVII 3: 322) || укр. диал. в'я́хірь (ЕСУМ 1: 443) // О вяхире и его именах (в° и витютин = ветютень, вятитель°) см. у Аксакова («Записки оружйного охотника...»): «Это самый крупный из голубей. Трудно определить происхождение обоих его имен. Народ употребляет их как нарицательные в укоризненном смысле: «Экой вяхирь» или «витютин» говорят про человека вялого или несметливого. Говорят также про себя или другого в случае ошибки: «Какую вяху дал»; слова вяхирь и вяха, очевидно (...) одного корня. Но в свойствах голубя витютина нет ничего оправдывающего такое злоупотребление его имени. Вероятно, незлобие и робость его были тому причиной (...) Величиною витютин в полтора раза превосходит обыкновенного русского голубя. Пером очень красив...». В «Детстве» Горького кличка Вяхирь дается за доброту и воркующий голос (Федос. 2006: 55).

Возможно, наряду с  $в \acute{s} x u p b^\circ$  II от  $в \acute{s} n b \breve{u}^\circ$  (через ступень  $в \acute{s} x a^\circ$  IV?), см. также  $в \acute{s} x u p b^\circ$  II. Родство с синонимичным  $в e m \acute{o} m e h b$  I невозможно.

Блр. (книжн.) *вяхір*, видимо, из рус. (ЭСБМ 2: 336).

Ст.-рус. вяхирево гнездо как назв. омелы (кон. XVII в., см. СОРЯМР XVI—XVII 3: 322) — результат народно-этимологического переосмысления фитонима вихорево гнездо, также вихорово гнездо, вихрёво гнездо, вихровое гнездо (РЭС 7: 272). Переосмыслению могло способствовать наличие у орнитонима во варианта вихрь.

ИС Вяхирь (крестьянин, Белев) 1628 (Весел.: 75) сравнивается с  ${\bf B}^{\circ}$  (Там же), но допустимо и сравнение с вя́хирь $^{\circ}$  П. Известна

267 вяча́ть

фамилия *Вяхирев*, *Вихирев* (ср. *Ве́тютнев*, Унб. 1989: *148*), ст.-рус. *Вяхиревъ* (*Павликъ Вяхиревъ*, Брянский крестьянин) 1648 (Туп.: *568*).

вя́хта 'ветвь хвойного дерева, лапа' свердл. (СРНГ 6: 81) // Согласно Куркиной (Эт. 2006—2008: 158), к прасл. \*věxъtъ 'пучок, связка соломы, сена' (о последнем см. РЭС 7: 72—73), что проблематично семантически и фонетически. Если заимств., источник не установлен. Похоже на ва́хта° III в знач. 'лишайник на деревьях' (арх.) < п.-фин. (РЭС 6: 134). Вторичное смягчение в- и сдвиг знач. 'мох на (хвойном) дереве' > 'ветвь хвойного дерева'?

вя́чандать 'делать что-л. медленно, повторять одно и то же, болтать, пустословить' олон. (СРНГ 6: 81) // Калима сравнивал с фин. vätystää 'медлить', vätkyttää 'медленно двигаться', предполагая, что рус. вяч- из \*väč- (MSFOu 44, 1919: 87; Фасм. 1: 377), см. вя́жайдать. Можно еще допустить, что вя́чандать гибридный глаг. с обычным для финнизмов исходом на -андать (/-айдать) и той же основой, что в исконном вяча́ть° (о связи с ним см. Фасм. 1: 377).

вяча́ть, вячу́ 'кричать, мяукать (о кошке)', 'блеять (об овце)' пск., новг., твер., яросл., петерб., сиб., 'о крике медвежат' (медвежата вяча́т) новг., 'кричать, плакать (обычно о детях)' новг., сиб., олон., яросл., влад., твер., волог., моск., ворон., ряз., 'кричать громко и долго' олон., твер., 'надоедать разговорами, просьбами' диал. (СРНГ 6: 81) || укр. диал. в'яча́ти 'бекать (о козе)', 'кричать (о сове)' (ЕСУМ 1: 443), блр. вяча́ць 'кричать, верещать', вэчати 'реветь' (ЭСБМ 2: 339) // Из \*večati 'кричать, блеять, мяукать' от ономат. \*vekati, см. вя́кать, а также веча́ть, вича́ть (РЭС 7: 74, 281). Несмотря на явное сходство, видимо, нет этимологической связи с прасл. \*ečati и \*ekati, рус. яча́ть 'стонать' и под. (см. об этих словах Фасм. 4: 570—571; ЭССЯ 6: 61, 69; SP 6: 84—85, 97), кот. по отношению к \*večati, \*vekati можно рассматривать как Reimwörter.

Как обобщение презентных форм с i (вячишь и др.) возник глаг. вя́чить, -чу 'кричать, мяукать, блеять (о кошке, овце)' олон., 'кричать, плакать' самар., 'ныть, стонать' твер. (СРНГ 6: 81; Д 1: 338), вя́чить, -чу́ 'мяукать (о кошках), мычать (о коровах)', 'стонать', 'кричать (о человеке)' пск. (ПОС 6: 120). Аналогичным образом объсняется укр. диал. ячи́ти 'ныть' от яча́ти 'жалобно кричать (о птицах)', 'шуметь (о людях)' (SP 6: 85).

Ср. 6ячь-6ячь межд. 'слово для подзывания овец' тамб., ряз. (СРНГ 6: 81).

вя́чега 268

**вя́чега** 'рукавица для работы' арх. (AOC 9: 17) // Из ва́чега° I (РЭС 6: 137; Михайлова 2013: 96).

вачии (вычьшии, ватшии) комп. прил. 'больший', 'старший по положению, по возрасту': поима съ собою попа... и интахъ вачьшихъ (Новг. І лет. под 1193 г.), выче комп. нареч. 'больше, сильнее' (СДРЯ XI—XIV 2: 312; Срз. 1: 505—506; Ист. ГрДрЯз 3: 323— 326) || ст.-слав. ваштии м., ваштьши ж., ваштє ср. р. 'больший, вящий', ваштє 'больше, более', болг. диал. веще 'уже' (БЕР І: 139), с.-хорв.  $v\ddot{e}\dot{c}\bar{i}$ ,  $-\bar{a}$ ,  $-\bar{e}$  'больший',  $v\ddot{e}\dot{c}$  'уже',  $v\ddot{e}\dot{c}(e)$  'но', словен. *vệčji* (*vệči*), -а ж. 'больший', *vềč* 'plus' (Bezl. 4: 287), чеш. *víc*(*e*), слвц. viac, viacej 'больше, более', польск. więcej 'больше', więc 'итак, стало быть', ст.-польск. więce и więcej, więc(e) 'больше, лучше', в.-луж. wjac(e) 'больше, более', н.-луж.  $w\check{e}cej$  // Из прасл. \*vęt'ьjь м. (\*vętjыjь), \*vęt'ьšі ж., \*vęt'е ср. р. 'больший' (комп. к \*velьjь, \*velikъ, см. вéлий, великий, РЭС 6: 213, 217), комп. нареч. \*vet'e (\*vetie) 'больше' (Mach.: 687; Bor.: 698—699). Отдельный ряд образуют кайк. vekši, словен. vękši, польск. większy (ст.польск. więcszy / więtszy), чеш. větší (ст.-чеш. věcší), в.-луж. wěkšy (совр. в.-луж. wjetši, н.-луж. wětšy) из \*vętjьš-ьjь м. (ср. др.-рус. вачьшии > ватемнением рефлексации \*tj > ю.-слав.  $\check{c}$ , зап.-слав. *с* (Bezl. 4: 293; Sch-Š 21: 1619—1620). См. также вя́щий.

Попытки объяснить фонетические отклонения в болг. в'eve, поэт. в'eve 'уже', диал. в'eke и др. признаны недостаточно убедительными. Возможно, эти слова не связаны с \*v'ete (ср. БЕР I: 139) и происходят (согласно Тотомановой, см. PalBg 16/1, 1992: 109—113) из въ въкы, ср. рус. (< ц.-слав.) во в'ekeи т. п. (РЭС 6: 193).

Достоверная этимол. и внеславянские связи не установлены. В Фасм. 1: 378 принимается сравнение с лтш. ГО Veñta, лит. Ventà. Подразумевается, что эти назв. аналогичны лтш. ГО Liēlupe, рус. Вели́кая (МЕ 4: 537, со знаком «?»; Endzelin ZfslPh 11, 1934: 126; FUF 12, 1912: 67—68; Būga RR 1: 519—521; 3: 545—546. Такое понимание не исключено, но не является единственно возможным (скептическую его оценку см. Arum. UG 2: 112). Для Venta правдоподобно сравнение с \*uen-(t)- 'гнуть, сгибать' (Vanag. 1981: 372 вслед за Вūga RR 3: 244), см. также Вя́тка. Сравнение др.-рус. вяче с лат. vincō 'побеждаю' (Ильинский) отклоняется (Фасм. 1: 378). Вайан предполагал раннеслав. \*uink-to-, привлекая лит. viēkas 'сила' (Vaillant Gr. comp. 1: 83), но слав. форма с носовым инфиксом от и.-е. \*ueik- 'одолевать' сомнительна, а лит. сло-

269 **вя́чка І—ІІ** 

Нареч. \*vet'e 'больше' входит в состав ИС \*Vetjeslavь со вторым компонентом \*slava, рус. слава. Ср. рус. Вячеслав (уст. Вечеслав), Вячесловы (Вичесловы), чаще Вечесловы (Весел.: 76), др.рус. Вачеславъ, Вачьславъ (др.-новг. оу Вацслава кон. XII — нач. XIII вв., НГБ № 510, см. Зал. 2004а: 470), уменьш. *Вачко* (др.новг. ко В[л]цьукоу XIII в., НГБ № 139, см. Зал. 2004а: 518), укр. Вячесла́в, блр. Вячасла́ў, чеш., слвц. Václav (= Вячьславъ, см. Ляпунов РИЛ 1968: 171), польск. Więcesław (Wacław, Wiesław), лат. (< ст.-чеш.) Venceslaus, особенно как ИС канонизированного чешского князя Х века — Святого Вацлава, считающегося небесным покровителем Чехии. На распространение имени Вячеслав в вост.-слав. яз. повлияло проникновение культа Святого Вацлава на Русь (ЕСУМ 1: 443). Имя Вячеслав носили сын великого кн. Ярослава и сын Владимира Мономаха, XI в. (см. далее Туп.: 157). В немецкий язык чеш. ИС пришло в сокращенном виде — Wenzel, кот. стало также назв. игральной карты (валета), см. К1.: 885.

Слово вя́че 'много' костр. (СРНГ 6: 81) м. б. диал. реликтом вяче. Не исключено также, что речь идет о слове офенск. яз., куда могло придти из ст.-рус. Ср. офенск. вя́чий 'большой', вя́чая 'большая', вя́чуга 'туз' (Даль, см. Бонд. 2004: 255). Нареч. вя́тко 'много' (Там же) обнаруживает -т вместо обычного -ч < tj в корне. Нареч. вя́ча 'сколько': вяча грошей 'сколько денег?' курск.

Нареч. вяча 'сколько': вяча грошей 'сколько денег!' курск. (СРНГ 6: 81) = ? '(как) много?'

вя́чить I см. вячать.

**вя́чить II**, -чу 'быть в силе, осилить' дон. (СРНГ 6: 81) //К вачии°. С этим адъективом сопоставлен и жаргонный глаг. вячеть, вячить 'иметься, быть в наличии', 'ехать на удачное дело', 'везти в делах', см. Урбанович МИРД 2 (8), 2004: 456—457. В жаргон могло придти из диал. источника типа в°.

**вячи́ть** 'утомлять работой' пск. (ПОС 6: 120) // То же, что вечи́ть ° утомлять' (пск.) от  $в\bar{s}\kappa\bar{b}$ °,  $ys\acute{e}чить$  и под. (РЭС 7: 83).

вя́чка І—ІІ см. вя́чкать І—ІІ.

вя́чка III 270

**вя́чка III** 'осока' ряз. (Деул. сл.: *105*), также назв. реки на Рязанщине // Согласно Горячевой (Эт. 1981: *74*), от \*вя́ча < \*vętja, произв. от \*vęti 'бить, рвать, тереть' (см. вять): 'осока' < 'ранящая трава'. Однако \*vęti недостоверно. Неясным признают в° Минлос и Терентьев (StLingu. 3/2, 2002: *531*).

- вя́чкать I, -аю 'говорить, рассказывать' олон., арх., 'болтать, калякать' влад., олон., 'повторяться, надоедать разговорами' заонеж., олон., 'вяло говорить' влад. (СРНГ 6: 81; АОС 9: 17) // По крайней мере в сев. и сев.-зап. говорах м. б. из синонимичного ва́чкать° І, кот., видимо, из п.-фин. источника типа карел. vačkua 'перечить, говорить вздор' (МСФУСЗ 1: 54; РЭС 6: 140). Мягкость в'- из-за контаминации с вя́чить (см. вяча́ть) или под влиянием -ч-. Но нельзя исключить и деривации с помощью суфф. -ka-ti от вя́чить. Сущ. вя́чка 'собачий лай; вяканье' пск. (СРНГ 6: 81), видимо, от того же вя́чить + суфф. -ька. Вя́чка 'жидкая еда для животных' пск. (ПОС 6: 120) м. б. связано с вя́чкать° ІІ.
- **вя́чкать II**, -*аю* 'грязнить, пачкать' пенз. (СРНГ 6: *81*) // Не отделимо от *ва́чкать*° II 'пачкать' дон., пенз., *ва́чкаться* 'пачкаться' дон. (СРНГ 4: 78; СлРДГ 1: *66*), см. РЭС 6: *140*. Далее неясно.
- вя́ще, -а ср. р. 'мелкий кустарник, прутья для веников', 'место, где режут прутья для веников' смол. (СРНГ 6: 81), вя́що 'березовые прутья для веников' смол. (СлСмГ 2: 115) // Видимо, собир. форма с суфф. -ьје типа блр. ве́цце, диал. ве́цьце, ст.-рус. вѣтье и под., см. ве́тио', веть 'ветвь', ве́щи II (РЭС 7: 45, 93). Смол. говорам известно произношение ударного [а] в соответствии с этимологическим \*ĕ (Галинская ВРЯ 6, 1996: 73—74). Сущ. ви́ши мн. 'ветви деревьев' смол. (Там же) с в° скорее всего не связано, см. виш I (РЭС 7: 282). Минлос и Терентьев (StLingu. 3/2, 2002: 531) признают в° неясным.
- вя́щий книжн., уст., также шутл. 'больший, более сильный' (СРЯ), 'больший, высший, по силе, величине, власти', вя́ще 'более' (Д 1: 338), Сидит в Новеграде Садко невредим, С ним вящие все уличане (А. Толстой, «Садко», см. Сом. 2001: 75), вя́щий (вящиий) 'больший по величине, размеру, количеству' (от вящей части 'по большей части'), 'лучший, более надежный', 'наибольший по размерам, величине' (СлРЯ XVIII 5: 77), комп. прил. ващии 'больший по степени проявления признака', 'старший (по возрасту)', 'лучший', комп. нареч. ваще (СДРЯ XI—XIV 2: 312), ващии, ваще 1057 г. (Срз. 1: 505) || ст.-блр. вяще XVI в. (ГСБМ 6: 233) // Из ц.-цслав., ср. ст.-слав. ваштии 'больший', ваште 'больше, более' (Фасм. 1: ЭСРЯ МГУ 1/3: 245; Orel 1: 230) и др.-рус. вачии°.

271 ra III

га I 'гектар' (нескл. сущ.) 1866 (по данным НКРЯ), гак 'то же' пск. (ПОС 6: 131), интернац. // Из франц. ha 'гектар', аббревиатуры hectare (> рус. гектар) по начальным буквам компонентов hect(o)- '100' (от греч. ἐκατόν, ср. рус. гект(o)- в гектоли́тр и др.) и are '100 кв. м.', искусственного образования времен Великой французской революции (1793) на основе лат. ārea 'площадь, угодье'. Из франц. также рус. (интернац.) ар, см. ЭСРЯ МГУ 1/1: 134; 1/4: 3; Orel 1: 232.

Укр. *га*, блр. *га* < рус. (ЭСБМ 3: 7).

- та II вопр. част. 'ась, что?' курск., ворон. (Д 1: 339) // Из укр. га? вопр. част. 'то же' (отсюда га́кати 'часто повторять га'), кот. отожествляется с рус. вопр. част. а? и под. (ЕСУМ 1: 444), см. а І—II (РЭС 1: 59—60). В ЕСУМ (Там же), ЭСБМ 3: 7 (s. v. га!) и др. лит-ре отождествляется также с межд. типа рус. а° III, га° III, но вопр. част. и межд. осторожнее разделять (см. РЭС 1: 59—60, с лит-рой). Иначе о рус. г°, укр. га, блр. га см. SP 7: 11—13, где эти част. возводятся к прасл. \*ga / \*go, \*-gъ / \*-gy (ср. \*-gъ-da / \*-gъ-dy во всегда́° < \*vьходъаа, когда́ < \*kодъаа и др.), указанием параллелей в др.-инд. ghā усилит. энклитич. част., и.-е. \*ghō, \*gho (Там же; см. также Sch-Š 4: 253—254; Ан. 1998: 369).
- **га III**, га-га межд. (передает франц. межд. ha) 1802 (СлРЯ XVIII 5: 78) // Франц. ha по знач. соответствует рус. межд.  $a^{\circ}$  III,  $ax^{\circ}$  I, ба!° (см. о них см. РЭС 1: 60, 343; 3: 22). В словаре Даля межд. га 'для выражения изумления, испуга' (Д 1: 339) дается с пометой «с немецк.», ср. нем. ha межд. изумления. Однако трудно провести границу между заимств. в рус. яз. из межд. *ha* в зап.-евр. яз. и собственно рус. га как межд. для обозначения злорадства, удивления, уверенности, догадки, кот. частично совпадает по знач. с межд. ха, выражающим насмешку. Межд. га не редкость в художественной лит-ре (у Лескова, Писемского, Салтыкова-Щедрина и др., см. НКРЯ). Ср. укр. га межд. для обозначения удивления, радости (отражено у Гоголя в «Заколдованном месте» как восклицание при встрече: га, га!), блр. га (ЭСБМ 3: 7), польск. ha межд. для обозначения удивления, негодования, насмешки и под. (Sł. I: 389—390). Подобные образования расцениваются как «первичные» (к ним относятся и франц., нем. ha, лат.  $h\bar{a}$ , см. Rozwadowski JP 5, 1920: 131; Sł. I: 389—390), теоретически не исключено

ra IV 272

прасл. \*ha (ЕСУМ 1: 444). Исходно межд. типа рус. a III с придыханием. Параллельное образование представлено в межд. zo, укр. zo и под. (ЕСУМ 1: 540). У Даля находим «порск псарей, загонщиков» zazaza наряду с zozozo (Д 1: 339).

Ср.  $\it га$  'хорошо, ладно' ( $\it a$   $\it mo$   $\it ня$   $\it γa$  ' $\it a$  то нехорошо') пск. (ПОС 6:  $\it 120$ ).

га IV, га-га-га межд. 'о крике гусей' (Д 1: 339), га-га 'о звуках, издаваемых утками' арх. (АОС 9: 18), гагах 'о крике гусей' самар., ка-га-га 'то же' смол., калуж., кага́-кага́ 'то же' самар. (СРНГ 6: 86, 89; 12: 296), Га, га, га, га! кричали Гуси, Летвыши вереницей с Руси (Державин, см. СлРЯ XVIII 5: 78) || укр. га-га, блр. га-га-га 'крик гусей', болг. га-га, га-га-га 'крик гусей, уток', макед. га, с.-хорв. да, да, словен. да, слвц. да-да 'крик гусей, уток' // Аналогичное межд. известно в других и.-е. яз.: лит. да-да-да 'о крике некоторых птиц, в основном гусей', лтш. да, да, да, ср.-в.-нем. да. Предполагают и.-е. \*gha, gha (наряду с \*ghe, \*ghe, \*ghi, \*ghi). Иногда допускают связь с и.-е. \*g'hans 'гусь' > прасл. \*gosь. Возможно прасл. межд. \*ga-ga (SP 7: 22—23; МЕ 1: 578; Ан. 1998: 377). Ср. рус. диал. ка-га-га́ межд. 'о крике гусей' (СРНГ 12: 296).

С указ. межд. отождествляется межд. *га* как обозначение резкого выдоха при тяжелой работе (CлРЯ XVIII 5: 78), см. *га́каты*.

**га V**, га-га межд. 'о хохоте людей' арх. (АОС 9: 18), гага́-гага́ межд. 'о звуках громкого хохота' смол., курск., орл., тул. (СРНГ 6: 86, 89) // Трудно отделить от га° III и IV. Вместе с тем, близко к межд. ха-ха-ха, хе-хе и под. (Герм. 1966: 30, 131—132). Ср. также аналогии во франц. ha, ha, ha 'о взрывах смеха' и под. (ТLF 9: 621—622).

**га-** (преф.) см. *га́врать*.

гаасия 'гумно' олон. (СРНГ 6: 82), гасия, гасья 'гумно' (Д 1: 345) // Ср. фин. haasia 'сеносушилка' и т. п. < герм., ср. швед. hässja 'сушилка (для сена, зерна)' и под. (SSA 1: 126). Слово г° больше походит на финское, записанное кириллицей и принятое за русское.

**габа́** 'очень плотное сукно, главным образом белое' (Кирсанова 1989: 63): много набрали они... цехинов, дорогой турецкой габы... (Гоголь «Тарас Бульба»), габа (СлРЯ XVIII 1: 7), габы род. ед., Курск, 1720 (Малышева РИЛЛ 1989: 138) // Через укр. габа́, га́ба (с XVII в., см. Тимч. 1: 497) из ст.-тур. аbа 'грубая шерстяная материя; плащ из такой материи' < перс. аbā < араб. 'abā' (Фасм. 1: 378; Стаховский Эт. 1965: 198; Добродомов СТ 6, 1976: 26; ЕСУМ 1: 444). Рус. (с XVII в.) аба́° из ст.-тур. aba (РЭС 1: 61).

273 габарди́н

Однако рус. aba обозначает рыхлое редкое сукно: (Д) abunoe сукно — okonuna в okno (Кирсанова 1989:  $bar{63}$ ). Несмотря на внешнее сходство, нет этимологической связи между  $bar{r}^{\circ}$  и назв. популярного в Европе XIX в. пальто  $bar{caba}$  (Там же; ЯСМ:  $bar{127}$ ) = исп.  $bar{caba}$  (СР 3:  $bar{8}$ ). Относительно  $bar{caba}$  см. также  $bar{caba}$  см. также  $bar{caba}$  см. также  $bar{caba}$ 

габара 'вышедшее из употребления прибрежное плоскодонное морское судно' (Д 1: 339), габар 'шпангоут особого устройства, который ставится в носовой части небольших лодок и дает форму их носовой обшивке' волжск. (СРНГ 6: 82), военный флот [Франции] составлен из... тридцати шести габарров (судов плоскодонных...) 1792 (Епишкин) | укр. габара 'плоскодонное грузовое судно', польск. уст. gabarz, gabar (Bańk. 1: 397) // Из франц. gabare (gabarre) ж. 'род речного и морского (прибрежного) плоскодонного судна' < прованс. (также исп., порт.) gabarra 'плоскодонное судно на парусах и веслах' < баск. gabarra или kabarra, кот. возникло из нар.-лат. carăbus (отсюда порт. caravo, caravela и под.) < греч., ср. κάραβος 'судно', перен. от 'краб', рус. (< греч.) кора́бль (Фасм. 1: 378; 2: 321; ML: 159; CP 3: 9; TLF 9: 2—3). Для франц. слова допускают также ср.-греч. (визант.) этимон \* $\gamma \alpha \beta \alpha \rho \circ \zeta < \kappa \alpha \rho \acute{\alpha} \beta \circ \zeta$  (DMD: 421), но тогда ожидалось бы франц. \*gavare. См. также габари́т.

Габары строились Россией в кон. XVIII в. для Черноморского флота по примеру французских габаров в Средиземноморье, но развития это строительство не получило. Исторически менее вероятно заимств. рус. *габара* из итал. *gabarra* (Преобр. 1: *112*) и тем более из нем. (< франц.) *Gabarre* (Фасм. 1: *378*). Тур. *gabar*, видимо, из франц.

Сущ.  $\epsilon$  судах' новг. (СРНГ 6: 82), видимо, к  $\epsilon$  гага́ра $\epsilon$  IV.

габарди́н, -а 'сорт ткани (шерстяной и др.) с диагональным рубчиком на лицевой стороне, для пальто, костюмов', 'просторное пальто с широкими рукавами' (ЯСМ: 127), 'одежда партийной элиты из габардина': Габардин во всей фигуре И велюр — на голове (Евтушенко, «Прохиндей», см. Носкова РР 2, 1991: 143), пальто габардин (Кирсанова 1989: 168), габардиновый (СРЯ), с 1930-х гг. (Черн. 1: 175), интернац. // Ткань габардин (с диагональным переплетением нитей) была изобретена в 1879 г. в Англии. Она получила англ. назв. gabardine, исходно (с кон. XVI в.) 'одежда, покров', кот. от (уст.) gaberdine 'кафтан из грубого сук-

**габари́т** 274

на' (ср. my Jewish gaberdine у Шекспира, «The Merchant of Venice»), 'плащ, дождевик', также gawbardyne < ст.-франц. gauvardine, gallevardine, gaverdine 'крестьянская куртка, накидка' <? ср.-в.-нем. wallewart (нем. Wallfahrt) 'паломничество' (ODEE: 384; ML: 378; 793). Однако картина связей м. б. иной, в том числе с учетом исп. gabardina 'крестьянская верхняя одежда, плащ' (считается результатом скрещения gabán 'пальто' и tabardina, уменьш. от tabardo 'вид накидки' < ст.-франц. tabart < ? герм.), откуда, как предполагают, через ст.-франц. в англ. gaberdine, см. выше (CP 3: 9; 5: 358; TLF 9: 2; DMD: 421). Франц. gabardine как назв. совр. ткани — из англ. Рус. г° из франц. (Черн. 1: 175; ЭСРЯ МГУ 1/4: 3; Orel 1: 231) или (?) англ. Кирсанова (1989: 63) упоминает  $\mathbf{r}^{\circ}$  в связи с назв. ткани  $\mathcal{L}a\delta\dot{a}^{\circ}$ , но этимологической связи между этими словами нет. Указ. исп. gabán, как и его корреляты в роман. и др. яз. (итал. gabbano 'кафтан' и под.), происходят из араб.  $qab\hat{a}$ ' 'мужской плащ, верхняя одежда' (СР 3: 9). Ср. также с.-хорв. kàbān, kabànica 'плащ, накидка', словен. диал. gabân 'вид плаща' и под. (Bezl. 1: 134, с указанием на источник в перс.  $k\ddot{a}b\bar{a}$ 'плащ, кафтан').

Укр. габарди́н, блр. габардзі́н < рус. (ЕСУМ 1: 444). Из рус., возможно, и болг. габарди́н (согласно БЕР I: 220, непосредственно из франц.).

габари́т, -а 'предельные внешние очертания предметов (машин и др.); размер, величина чего-л.' кон. XIX в., габари́тный (СРЯ), габари 'деревянная модель какой-л. части корабля' 1866 (ЭСРЯ МГУ 1/4: 3; Кір. 1975: 148), интернац. // Из франц. gabarit 'модель (корабля), шаблон', 'габарит (корабля, вагона)' < прованс. gabarrit, кот., как полагают, возникло под влиянием франц. gabare (см. габара) из \*garbi 'модель' < гот. \*garwi 'приготовление'; допускают также посредство итал. garbo 'модель, шаблон' (TLF 9: 2; DMD: 421).

Укр. *габари́т*, блр. *габары́т* < рус. (ЭСБМ 3: 7).

габати, габаю 'притеснять' 1388 («Жалованная грамота Александра-Витовта литовским евреям», см. Срз. 1: 505) || укр. диал. га́бати (та́бати), -аю 'протестовать, противоречить, беспокоить' (ЕСУМ 1: 444), ст.-укр. габати 'притеснять', 'обвинять в суде' (Тимч. 1: 497), ст.-блр. габати 'нападать', 'обвинять, вызывать в суд' (ГСБМ 6: 234) // Из ст.-польск. (XIV—XVIII вв.), польск. диал. gabać, -ат 'нападать', 'преследовать, угнетать', (ст.-польск.) 'вызывать в суд' и др. (Ва́пк. 1: 397). Ср. др.-рус. нагабати 'пре-

275 габа́ться

следовать' 1388 (в указ. «Жалованной грамоте...», см. Срз. 2: 273) = ст.-польск.  $nagaba\acute{c}$  'преследовать, докучать' (ЭССЯ 22: 22), совр.  $nagabywa\acute{c}$  'задевать, приставать'. В ЭССЯ 6: 76 наряду с  $\mathbf{r}^{\circ}$  цитируется ст.-рус. ИС  $\Gamma a\acute{o}a\acute{u}$  ( $\Gamma a\acute{o}a\acute{u}$   $\Theta e\acute{o}opos\acute{b}$ , московский псарь) 1585 (Туп.: 157), кот. м. б. неславянским: тюрк.? (конечно, не из евр.  $\imath a\acute{o}a\acute{u}$ ,  $\imath a\acute{o}\acute{o}a\acute{u}$  'собиратель пожертвований', откуда фамилия  $\Gamma a\acute{o}a\acute{u}$ ). Попытку вывести ст.-польск.  $\imath ugane\acute{t}$  , инф.  $\imath ugana\acute{c}$  'опасть (об огне)' из \* $\imath u-gabno\acute{t}i$  см. Obrębska-Jabłońska Stud. Lehr-Spławiński 1963: 397—402.

Польск.  $gaba\acute{c} < прасл. *gabati, *gabajo 'брать, хватать', отку$ да также укр. габати, -аю 'хватать', блр. габаць 'хватать, брать, трогать', болг. габам 'задевать (словом)', чеш. habati 'хватать', диал. 'присваивать', слвц. habat' 'хватать, отнимать' (SP 7: 13— 14). Обычно \*gabati объясняют как итер. с продлением корневой гласной от несохранившегося \*gob-, с кот. сравнивают лит. gobětis, gõbisi (gõbiasi) 3 л. 'быть жадным, вожделеть (богатства)', góbti, góbiu 'хватать, хапать', gobùs 'алчный, жадный', лтш. gâbtiês 'брать, отхватывать', а также (с кратким гласным в корне) gabénti, gabenù 'везти, перевозить, нести' (предполагает лит. \*gabëti), gãbas 'жадина' и под. Сравнивают также с ирл. gaibim 'беру, хватаю, имею', лат. habeō 'имею', гот. giban 'давать' и др. (SP 7: 14—15; Būga RR 3: 943—947; Traut.: 74; Fraenk.: 126—127; ЭСБМ 3: 7—8; Urbutis Balt. 22 /2, 1986: 83; Ан. 1998: 370—372; Derks. 2008: 159—160; но в Smocz. 2007: 191—192 слав. факты в связи с балт. не упоминаются). См. еще габить.

В ЭССЯ 6: 76 к \*gabati отнесен еще ряд слав. слов, кот. по праву отделены от этой лексемы в SP 7: 14, в основном из-за знач.: словен. gábati 'нуждаться, голодать' (ср. Bezl. 1: 134—135; Bezlaj Balt. 10/1, 1974: 23), слвц. gabat' 'приводить в порядок'. То же касается габа́ться°. В ЭССЯ 6: 76 \*gabati сравнивается с \*capati, \*xapati и под. (ср. рус. ца́пать, ха́пать), что предполагает «условное» \*kapati (сходно Масh.: 153).

габа́ться, -а́пось 'бороться', 'рисоваться, ломаться, изгибаться' яросл. (СРНГ 6: 82), габа́ть 'задирать ноги', габа́ться 'изгибаться, вертеться, возиться', 'сидеть некрасиво, задрав ноги (о детях)', 'играя, встать друг к другу спинами и поднимать один другого на спине', 'бороться', 'рисоваться, кокетничать, ломаться', загаба́ться 'начать ломаться, кокетничать (о девке по отношению к парню)' яросл. (ЯОС 3: 65; 4: 63) // В ЭССЯ 6: 76 отнесено к прасл. \*gabati 'брать, хватать' (см. габати), но возможно и

габджа 276

сравнение с гнездом \*gybati (SP 7: 14), рус. с-гиба́ться и под. Вторичный аблаут? Михайлова (2013: 96) предполагает эпентезу габ- < гб-, геѕр. габа́ться < \*гба́ться, ср. др.-рус. гбати 'сгибать' (< \*gъbati, ЭССЯ 7: 187; SP 8: 319), ср. бгать ' Ггнуть, мять, ком-кать', бга́ться 'продираться, тискаться' (РЭС 2: 318). Нет необходимости отделять знач. 'бороться' от остальных знач. г° (SP 1: 13).

- **габджа** 'одно из званий ламы' Южн. Бурятия (Матвеева, см. Ан. 2000: *160*) // Из бур. южн. *габджа*, ср. бур. литер. *габжа* 'третья ученая степень в ламаистских дацанах', калм. *gabdž* < тибет. *dka-bču* (Ramst.: *141*; Ан. 2000: *160*).
- габёлок, -лка 'шкура, кожа с годовалого теленка' курск., южн., зап. (СРНГ 6: 82) // Из укр. (уст.) габелок 'телячья шкура', также диал. габелок, габель и др., ст.-укр. габело, габелокъ 'выделанная телячья шкура' XVIII в. (Тимч. 1: 498) < польск. диал. habel 'теленок, отлученный от коровы', abelek 'выправленная телячья шкура', далее недостаточно ясно. Выводят из ср.-лат. abellus 'ягненок', допуская влияние нем. Kalbfell 'телячья шкура' (Фасм. 1: 378; ЕСУМ 1: 445).
- **га́бель,** -я 'рубанок' смол., габе́льчик 'то же' Литва (СРНГ 6: 82) || блр. гэ́бэль, диал. ге́баль, габёлак, ст.-блр. гебель XV в. (ЭСБМ 3: 116; ГСБМ 6: 268) // Из польск. hebel, -bla (с XIV в.) < ср.-в.-нем. höbel, ср. нем. Hobel, ср.-в.-нем. hovel и др. 'рубанок' от позднего ср.-в.-нем. hobel(е)n, hoveln, ср.-н.-нем. höveln 'строгать', предположительно к ср.-н.-нем. hovel 'холм, неровность' (ЭСБМ 3: 116; Ва́пк. 1: 524; К1.: 378). Ср. также рус. габлева́ть 'строгать' Литва, габлю́шка 'стружка' смол. (СРНГ 6: 82).
- габерсу́п, габер-суп 'овсяный суп' (у Гоголя, Помяловского, Крестовского, Новикова-Прибоя и др., см. СУСФ: 159; НКРЯ): Больным велено габерсуп давать... (Гоголь, «Ревизор»), габерсуп, хаберсуп (СлРЯ XVIII 5: 78) // Ср. нем. Hafersuppe, где Hafer 'овес' (др.-в.-нем. habaro и др. < герм. \*habrōn), Suppe 'суп' от н.-нем. supen 'есть жидкое ложкой' (= нем. saufen 'пить, лакать') под влиянием франц. soupe, откуда рус. суп (Кl.: 347, 809; Фасм. 3: 804). В рус. яз. усвоено, видимо, из нем. диал. (например, в Швейцарии) Habersuppe. Габерсуп был введен Павлом I в рацион русской армии, в XIX в. входил в рацион больниц и учебных заведений.
- **га́бзиться** 'жить плохо, перебиваться' (га́бзиются 3 мн. през.) урал. (СРНГ 6: 82) // Сравнивается с рус. го́бзить 'прикармливать, пичкать' яросл. (СРНГ 6: 252) < прасл. \*gobьziti 'изобиловать' от

277 га́бук

\*gobьzь(jь) 'изобильный, богатый' < гот. gabeigs, gabigs 'богатый' (ЭССЯ 6: 186; Feist 1939: 175; SP 7: 27 — \*gobьdziti, \*gobьdzь). О вокализме см. Михайлова 2013: 96. Возможное развитие знач.: 'обильно кормиться' > 'истощиться' > 'перебиваться'.

- **габио́н** 'заполненная камнями и проч. сетчатая клетка (корзина) для строительства, укрепления берегов, защиты от пуль и т. п.' (Википедия), 'плетенка, корзина без дна, насыпаемая землей или иным чем, для прикрытия людей от пуль' (Д 1: 339), габио́н 'плетеная корзина, куль с землей для укрытия при осаде крепости' 1704 (СлРЯ XVIII 5: 78), интернац. // Через франц. gabion из итал. gabbione, увелич. с суфф. -one от gabbia 'клетка' < роман. cavea 'корзина' (Фасм. 1: 378—379; МL: 172).
- **га́бить I**, -ишь 2 ед. през. 'сгребать сено' пск. (СРНГ 6: 82) // Невозможно принять, что г° из гра́бить (Михайлова 2013: 96), если только речь не идет о дефектной записи. М. б. перестроено из \*габати 'захватывать (сено граблями)' < \*gabati 'хватать' (ср. SP 7: 14), см. габати. ЭССЯ 6: 77 дает прасл. \*gabiti, кот. недостаточно надежно. Напрашивается сравнение г° с лит. вост. guãbti 'собирать, сгребать', но лит. слово связывают с gaũbti 'накрывать, покрывать' (Karal. 1987: 194—197, 208; Ан. 1998: 371). Ср. габы́ль°.
- **га́бить II** безл. 'тошнить' (СРГК 1: *321*) // Возможно, к \*gabati 'хватать', как и záбить ° I. Ср. npuxвати́ло (о приступе болезни) и под.
- **га́бла** 'ворона' олон. (СРНГ 6: 82) // Засвидетельствованы также га́бало 'петух' волог. (СРГК 1: 321), га́боло и га́бла волог., га́боль 'то же' Карел. (Мызн. 2003: 129). Вероятно, «примыкает» к га́бук° (Там же), хотя отношения недостаточно ясны.
- **габо́йка** 'сумка' ленингр. (СРГК 1: *321*) // Неясно. Можно предположить опосредованное заимств. из назв. сумки типа англ. *bag*, ст.-франц. *bague*, с метатезой.
- **та́бук**, -а 'ястреб' новг., габу́к, -а 'то же' олон. (СРНГ 6: 82), габу́к волог. (СГРС 3: 5) // Из карел. люд., вепс. habuk, ср. фин. haukka, havukka < герм. \*habuka- 'ястреб', ср. др.-в.-нем. habuh, ср.-в.-нем. habech, habich, нем. Habicht и др. (Калима, Томсен, см. Фасм. 1: 379; Forssm. 1967: 76; Kl.: 345; SSA 1: 147; Кабинина, Матвеев, Теуш ОИДЛ 3, 1999: 247; Мызн. 2004: 309, 312; МСФУСЗ 1: 102). Герм. слова м. б. родственны рус. (Д) ко́бец, ко́бчик 'вид хищной птицы' (Фасм. 2: 267; иначе ЭССЯ 10: 102). См. также гагу́к.

Рус. габýк известно также в перен. знач. 'петух', 'бойкий человек' олон. (СРНГ 6: 82), 'драчун, забияка', 'скупец' Карел.

габу́н 278

(Мызн. 2003: *61*, *129*; Мызн. 2004: *275*). Не очень понятно знач. 'непонятливый человек' олон. (СРНГ 6: *82*).

**габу́н**, -а 'багульник болотный', 'низкое сырое место, болото' пск. (ПОС 6: 120) // Метатезировано из багу́н° І 'багульник', к прасл. \*bag(ъ)пъ 'болото' (РЭС 2: 59). Ауслаут оформлен по образцу сущ. с суфф. -ипъ. Аналогичное габ- < баг- в сущ. габо́льник, габульня́к, габунья́к, габунья́г пск. (ПОС 6: 120), ср. багу́льник°, баго́н° и под. фитонимы (РЭС 2: 55, 59).

Ср. габор 'багор' арх. (AOC 9: 18) < багор (РЭС 2: 54).

**габы́ль** межд. 'о быстром движении' пск. (ПОС 6: *120*) // Возможно, к \*gabati 'хватать' (см. га́бить), подобно хвать! от хватать.

**га́ва I** 'ворона' южн., га́ву дал 'прозевал' курск. (Д 1: 339; СРНГ 6: 83) // Родственно или (судя по географии), скорее, заимствовано из укр. га́ва 'ворона' (га́ви ловити, пійма́ти га́ву 'ротозейничать'), диал. та́ва < ? прасл. \*gava 'то же', ср. также словен. gâvec, -vca 'птица Vanellus cristatus' (SP 7: 70; ECVM 1: 446), для кот. однако не исключают исходное \*galьсь (Bezl. 1: 141). Допускалось, что речь может идти о поздних ономат. словах (Булаховский Изв. ОЛЯ 7/2, 1948: 103), но в пользу прасл. происхождения свидетельствует макед. гави се 'ротозейничать, таращиться', укр. га́вити 'зевать, прозевать' < \*gaviti от \*gava (SP 7: 73; в ЭССЯ 6: 112 смешано с \*gaviti 'вызывать отвращение', ср. га́ведь°). От г° следует отделить (вопреки ЭССЯ 6: 110) рус. га́вка° І 'гага' и (что менее очевидно) га́вка° ІІ 'собака', укр. диал. га́ва 'собака, волк'.

Прасл. \*gava 'ворона' сближают с \*govorъ 'говор, молва, крик', лтш. gaura 'крохаль, гагара', gaura 'болтовня', лит. gauti 'выть', прус. geauris 'какая-то водная птица', др.-в.-нем. kaha, kā 'ворона', и.-е. \*gōu- и др. 'звать, кричать' (Вегп. 1: 297; Фасм. 1: 379; Urb. 1981: 30; Топ. ПЯ 2: 180—182; Hinze LgB 5—6, 1996—1997: 169; Ан. 1998: 389—390). Вместе с тем, \*gava признают вариантом прасл. \*kava, \*kavъka 'галка' геѕр. родственным лит. kóvas 'галка, грач' (ЭССЯ 6: 110; 9: 165—167). Буга (Вūga RR 1: 439) привлекает к сравнению также \*galъka 'галка' (см. га́лка I), прус. kote = kole (см. также Fraenk.: 284; Machek LP 3, 1951: 100; Bezl. 1: 141).

**га́ва II**, га́лга 'рыба семейства кефалевых Mugil chelo Cuvier (редкий вид)' черномор. (СРНГ 6: 83) // М. б. местным семантическим дериватом от га́ва° I, по темному цвету чешуи данного вида кефали. Сходным образом, га́лга м. б. от орнитонима га́лка° I (Мотуз. 2006: 339—340). Из назв. того же вида кефали: порт. negrão при negro 'черный; негр', тур. mavri baliği при mavro 'негр' (Там же).

279 га́вань

**гава́з** 'слуга' орл. (СРНГ 6: *83*) // Неясно. Ср. укр. диал. *гаваза́* 'неопрятный человек' (ЕСУМ 1: *446*)?

**гава́йдало** 'неряха' Карел. (СРГК 1: *321*) // Имя деят. от \*гавай- $\partial$ ать, кот. м. б. гибридным словом, произв. на -ай $\partial$ а- (см. выран $\partial$ у́н) от гав- в га́ве $\partial$ ь° и т. п.

**гава́кать** 'говорить нечто неожиданное' дон. (СРНГ 6: 83) // Связано (скорее, заимствовано из) с укр. диал. *тава́кати* 'громко говорить', *тава́тати* 'нести вздор', кот. входит в то же лексическое гнездо, что и *га́ва*° I (Орел Эт. 1983: *186*; ЕСУМ 1: 446).

гава́ниться 'нежиться' пск. (Д 1: 339) // Неясно.

га́вань, -и 'приглубое морское место, закрытое от ветров, с воротами или входом для судов' (Д 1: 339), 'плотина из соединенных бревен, сдерживающая сплавляемый лес' вят., урал., перм., 'затор из бревен при сплаве леса' свердл., 'часть атармы (рыбозаградительного снаряда)' том., 'береговая преграда, сдерживающая разлив реки' перм. (СРНГ 6: 83; АкчСл 1: 200), 'водоворот в реке' арх. (СГРС 3: 5), 'место, куда свозят и откуда сплавляют лес' брян. (СлБрянГ 4: 6), 'мостки, ведущие к воде' Карел. (СРГК 1: 321), 'защищенная от ветра прибрежная часть оз. Ильмень около деревни Устрека' новг. (НОС2: 155), галань фольк. 'гавань' низовья Печоры (СлНПеч 1: 132), гавань 1697, гавень 1717, -и ж., -я м., гаван 1697, гавон и гавен 1702, гафен 1709 (СлРЯ XVIII 5: 78; БВК 1972: 352), хавен (ЭСРЯ МГУ 1/4: 4) || ст.-укр. гаванъ: до... гавану Азовскаго XVIII в. (Тимч. 1: 498) // Из голл., н.-нем. haven, также (в форме с  $\phi$ ) через посредство нем. *Hafen* (Meul. 1909: 78; Фасм. 1: 379; Kip. 1975: 112; ЭСРЯ МГУ 1/4: 4; Черн. 1: 175; Orel 1: *231*). Ср.-н.-нем. *have*(*ne*) наряду с поздним др.-англ. *hæfen* (англ. haven), видимо, из др.-сев. hofn, родственного (др.-)ирл. сиап 'изгиб, бухта' (Kl.: 347; ODEE: 431). Первоначально в склонении рус.  $\Gamma^{\circ}$  конкурировали формы *о*-основ (*гавона* род. ед. 1697) и і-основ (гавань). Слово было заимствовано в м. р., хотя голл. haven ж. р. Переход в ж. р. осуществился в рус. яз., видимо, под влиянием *пристань* (Ot. 1985: 280—284). Ср. Га́вань как назв. зап. части Васильевского о-ва в Петербурге, от заложенной здесь в 1721 г. Галерной гавани. По мотивировке сходно франц. ТО Le Havre (гор. и порт  $\Gamma aep$ ), ср. havre 'гавань' < голл.

Укр. га́вань, блр. га́вань < рус. (ЕСУМ 1: 446; ЭСБМ 3: 8).

Рус. гавеньмейстер 1764, гавенмейстер 1746 'смотритель гавани, следящий также за сбором пошлины' (СлРЯ XVIII 5: 78) < голл. havenmeester, ср. нем. Hafenmeister (Meul. 1909: 78). Из-

гаварда́ 280

вестны также рус. гаваньме́йстер и синонимичное га́ванщик, от га́вань (Там же), ср. га́ванщик 'рабочий по гавани' перм. (АкчСл 1: 200).

- **гаварда́** 'сельскохозяйственное орудие (какое?)' тул. (СРНГ 6: *83*) // Видимо, назв. орудия с предприятия братьев Говард (*J. & F. Howard*, XIX в.) в Бедфорде (Англия). В России были известны, в частности, их бороны (см. БрЕфр, s. v. *борона*).
- гаваре́я 'семейная ссора, скандал, неурядица', 'неожиданно опрокинувшийся стол или шкаф с посудой' беломор. (Дуров, см. Михайлова 2013: 97) // Михайлова (Там же) сравнивает с диал. кова́риться 'жестоко обращаться с кем-л.', завара́ха 'суматоха', что не объясняет ни анлаут ни ауслаут г°. Возможно, к ава́рия° 'повреждение, выход из строя', кот. на перв. порах своего существования в рус. яз. (из зап.-евр. яз., ср. голл. avarij, averije, haverije, нем. Havarie и др.) имело варианты гаварея, авария и др. (РЭС 1: 78), вероятно, и \*гаваре́я.
- **га́вда** 'мыс, выступ в озеро' волог. (СРГК 1: 321) // Если предположить исходное знач. 'тоня (удобное для ловли рыбы место) на мысу', можно связать с ТО Гавда (Хавда) назв. тони (волог.), кот. скорее всего из п.-фин. источника типа карел. hauta, hauda 'яма, углубление', ливв. hauda, haudu, люд. haud 'яма, могила, погреб' (Теуш http://mnytud.arts.unideb.hu/onomural/kotetek/ou4/eredeti/teush.pdf), фин. hauta 'то же' (SSA 1: 148).
- **га́вдить** 'кричать, шуметь' ленингр. (СРГК 1: *321*) // Из п.-фин.? Вместе с тем, сходно с *галде́ть*, *галдить*, см. *га́лда*.
- гавед, -а собир. 'гады: ящерицы, лягушки и под.' олон. (СРНГ 6: 83), га́вед 'рой мошек, мошкара' сев.-зап. (Мызн. 2007: 127), га́вед 'таракан' волог. (СГРС 3: 5) // В ЭССЯ 7: 110 дается прасл. \*gavěda / \*gavědb / \*gavědb (см. га́ведь), но можно обойтись одной леммой \*gavědb. Слово г° расценено как результат ее перестройки (SP 7: 72), но оно м. б. обратным заимств. из вепс. gavet' < рус. (Мызн. 2007: 127). Вследствие перестройки из \*gavědb могли возникнуть рус. га́веда, -ы собир. 'гады: лягушки, ящерицы и под.; отвратительные насекомые' вят., тул., новг., 'гадость, дрянь' тул. (СРНГ 6: 83) гезр. укр. диал. га́веда 'гнездо змей' (ЕСУМ 1: 446), блр. диал. га́віда 'толпа, давка' (цит. по ЭССЯ, см. выше). Ср. га́вез°.
- **га́ведь**, -*u* собир. 'гады: лягушки, ящерицы и под.; вызывающие отвращение насекомые' олон., 'сорные травы' арх., 'гадость, дрянь' арх., олон., сев., *гаве́дь* бран. 'гадость, пакость' арх., *га́ведь* 'про-

281 га́ведь

тивный, скверный человек', 'неуч, разиня' арх. (СРНГ 6: 83), гаведь 'насекомые-паразиты', 'мелкота (дети, рыбы)', 'тьма, множество' новг. (НОС 2: 3) || укр. диал. гавід 'домашняя птица' (SP 7: 72), болг. собир. га́вед м. 'гады', с.-хорв. диал. (Пирот)  $g \ddot{a} v \bar{e} d$  собир. 'дикие звери', чеш.  $hav \check{e}t$ ', -ti (уст.  $hav \check{e}d$ ', -di) пейор. 'насекомые', 'мошкара', 'мелюзга', слвц. собир. háved' ж. 'пожитки, скарб', 'живность', 'паразиты', пейор. 'сброд', польск.  $gawied\dot{z}$  ж. 'сволочь, шпана', 'толпа', 'мелкая живность' // Из прасл. \*gavědь, -і 'то, что внушает отвращение (пресмыкающиеся, насекомые и др.)', 'множество мелких тварей (червей, зверюшек и др.)', 'стадо', 'толпа (молодежи)', 'сброд', произв. с суфф. -е́дь от \*gaviti, \*gav'o 'вызывать отвращение', ср. с.-хорв. редк. gàviti se (и güviti se ), словен. gábiti se 'то же', прасл. \*ob-gaviti, рус.цслав. огавити 'причинить беспокойство' и под. (SP 7: 71—73; Sł. I: 262; Vaillant Gr. comp. 4: 179; Sławski Stud. IE 1974: 215; Bezl. 1: 135; ЭССЯ 26: 191—192; скептически Фасм. 1: 379), см. также гавед. От этих слов следует отделить укр. гавити и под. рефлексы \*gaviti 'ротозейничать' (вопреки ЭССЯ 6: 112). Прасл. \*gaviti 'вызывать отвращение' < 'пачкать, гадить' исходно м. б. кауз. к и.-е.  $*g^{u}\bar{o}u$ - 'загадить, обезобразить' (SP 7: 73; Sn.: 164), что предполагает корневое родство с прасл. \*gadъ и \*gydъ 'гадость, мерзость', рус. гадо І, диал. гид 'гад' (Mach.: 163, 410; СРНГ 6: 169). Возможно родство с \*дочьпо, рус. говно, но следует учесть возможность связи последнего с и.-е.  $*g^{\mu}\bar{o}u$ - 'крупный рогатый скот', прасл. \*govedo 'то же', 'говядина', лтш. gùovs (ЭССЯ 7: 74, 77—79). Лит. góvėda, gõvėda, gõveda, govėdà 'свора, стая, банда, шайка, толпа, гурьба', с кот. сравнивают  $\Gamma^{\circ}$  (Būga RR 1: 328; 3: 867; Fraenk.: 140; Urbutis Kalb. 1, 1958: 218; Sabaliauskas LKK 10, 1968: 130—132; LKK 12, 1972: 12), возможно, все-таки славизм (Отрембский, см. ЭССЯ 6: 111; SP 7: 72). Неясны отношения с лит. gaujà 'куча, груда, толпа, множество, шайка, рой', góvena, góvija 'толпа, множество', лтш. gauja 'то же', лит. guõtas, gúotas 'отряд, свора, стая' (лит-ру см. выше; см. также Ан. 1998: 390— 391).

Диал. га́ведный 'гадкий, отвратительный' арх., тоб., га́ведно 'гадко, отвратительно' арх., свердл., перм. (СРНГ 6: 83) сравниваются с укр. диал. га́ведня 'голытьба, сброд', польск. диал. gawiednik 'скот', 'мелкий скот, зверюшки' (SP 7: 72; ЕСУМ 1: 416—417).

В форме  $\emph{г}\emph{a}\emph{b}\emph{e}\emph{o}\emph{d}\emph{b}$  (=  $\emph{r}\emph{a}\emph{b}\emph{e}\emph{d}\emph{b}$ ) новг. (НОС 2: 3) конечное  $\emph{-}\emph{o}\emph{d}\emph{b}$ , возможно, из  $\emph{-}\emph{o}\emph{d}\emph{b}$  (с ранней утратой ринезма перед зубным?), ср.

га́вез 282

ст.-польск.  $gavęd\acute{z}$  'сброд, чернь' < \*gavędь (SP 7: 70). В рус.  $z\acute{a}вяд$ ь 'сорная трава' арх. (СРНГ 6: 86) усматривается рефлекс \*gavędь, сюда же отнесено  $zaвяd\acute{a}$  'гадина' новг. (SP 7: 70). Однако рус. формы с -sd- и реконструкция на их основе -ed- нуждаются в подтверждении.

- **га́вез** 'множество, тьма, пропасть' ряз. (Даль 1: 339), га́веза собир. 'множество одинаковых существ, предметов: детей в семье, птиц на дворе и под.' курск. (СРНГ 6: 83) // Согласно ЭССЯ 6: 110, произв. от \*gaviti (см. га́ведь) с суфф. -ez- (ср. SP 7: 72). Дается сравнение с с.-хорв. (редк.) гавеж 'гады, паразиты', словен. gâbež 'отвращение' (ЭССЯ: Там же). Рус. слова слабо засвидетельствованы, есть подозрение, что это искаженные га́ведо и га́веда.
- гавелишная песня, гавельная песня (знач.?) орл. (СРНГ 6: 84) // Неясно. Возможно, сильно искаженное / трансформированное произв. от назв. обряда авсе́нь° resp. фольк. персонажа Авсе́нька, Говсе́нь и под. (РЭС 1: 84—85): \*говсенный > \*гавсельный > (с искажением) гавельный?
- **гаве́на** 'яма для хранения картофеля зимой' Морд. (СлМорд<sub>2</sub>: *127*) // Неясно. Из \*га́ведьна, см. га́ведь?
- гаве́ндить 'говорить пустяки, вздор' смол. (СРНГ 6: 84) || блр. диал. гавэ́ндзіць 'говорить', гаве́ньдзіць 'болтать' (ЭСБМ 3: 10) // Из польск. gavędzić 'беседовать, болтать', диал. 'мешать, отнимать время' от gawęda 'беседа', 'рассказ, гавэнда' (суфф. -ęda как в ст.-польск. bajęda 'легенда, сказка' от bajać, ср. рус. ба́ять РЭС 2: 317), далее к ст.-польск. gawędź 'голь, голытьба, сброд' от той же основы, что и га́ведь Р, но с иным суфф.: 'беседовать, болтать, проводить время в разговорах' < 'тратить время попусту' < 'мешать в работе' < 'вести себя как голытьба, сброд' (Вог.: 156—157). Иная возможность: связь с рус. га́вкать и т. п., ономат. основа \*gav- (Sł. I: 261).
- **га́верзить** 'портить дело' диал. (СРНГ 6: *84*) // Из *ка́верзить* 'делать что-л. кое-как, без старания' пск., твер. (СРНГ 12: *292*; Михайлова 2013: *97*) от *ка́верза* 'происки, подвох', (уст.) 'кляуза' < \*kavьrza из преф. \*ka- + \*vьrzti 'врать, нести чепуху' < 'вязать', ср. *ве́рзить* П (ЭССЯ 9: *167*; РЭС 6: *308*).
- **га́вка I** 'полярная морская птица Somateria mollissima, гага (промышляется ради ценного пуха)' арх., 'самка гаги' сиб., 'особая порода уток черной масти' Карел., гавк, -а, гавку́н, -а, гагк, -а 'самец гаги' сев., сиб., камч. (СРНГ 6: 84, 89; Даль 1: 339), га́гка

283 га́вкать

'гага' арх., га́хка 'то же' беломор. (Сало СФУ 2/2, 1966: 92), га́ха, гахка, гахун 'морская утка' арх. (СГРС 3: 18), гагки мн., гагокъ род. мн., га́гка 1772, га́хка 1780, га́вка 1789 'Anas mollissima', гагку́н 1789 'селезень гагки' (СлРЯ XVIII 5: 79) // Из п.-фин., ср. фин. haahka, hahka, haha, эст. ahka, hahk, карел. hoahka 'гага' (hвторично). См. Kalima MSFOu 44, 1919: 88; Фасм. 1: 381; Ан. 1998: 390; Ан. 2000: 160; Кабинина, Матвеев, Теуш ОИДЛ 3, 1999: 249; МСФУСЗ 1: 104; SSA 1: 124. С указ. словами м. б. связано рус. (Джемс)  $ah\chi a$  (= axa или axka) 'крупная морская утка' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 37, 187, 259, со ссылкой на Бубриха; Stipa JSFOu 77, 1981: 52). См. РЭС 1: 344 (áxa° II), здесь и указание Хелимского, что  $h\chi$  у Джемса может передавать нен. гортанный смычный, и это имплицирует допустимость сравнения аһуа с нен. и саам. лексикой, упоминаемой s. v. аангич° (РЭС 1: 60). Рус.  $\mathbf{r}^{\circ}$  не связано с  $\emph{z\'a}\emph{вa}^{\circ}$  'ворона' и не м. б. отнесено к числу рефлексов прасл. \*gava 'то же' (ЭССЯ 6: 110); нет связи и с га́га° I, гага́ра° I (Фасм. 1: 380).

га́вка II 'собака' (детск.) олон., тул. (СРНГ 6: 84) || укр. диал. га́ва 'собака', га́ва, гавк 'лай', 'выдуманное существо, которым пугают детей' (ЕСУМ 1: 446) // От рус. га́вкать°, укр. га́вкати. Ср. рус. диал. а́мка° 'собака' и а́мкать 'лаять' (РЭС 1: 200), га́мка 'собака' и га́мкать 'гавкать' (СРНГ 6: 130; SP 7: 42). Отождествление с рус. га́ва° I 'ворона' (ЭССЯ 6: 110) неприемлемо.

Рус.  $\emph{г}\emph{а}\emph{в}\emph{к}\emph{a}$  'капризный ребенок' (смол.) от  $\emph{r}\emph{a}\emph{в}\emph{к}\emph{a}\emph{m}\emph{b}$  в диал. знач. 'о плачущих детях' дон. (СРНГ 6:  $\emph{8}\emph{4}$ ).

**га́вка III**, га́вочка межд. 'слово для подзывания коровы' дон. (СРНГ 6: 84) // Более ранняя форма, видимо, го́вка 'кличка коровы' дон. (СРНГ 6: 254), далее к говя́дина и под., ср. блр. диал. (Полесье) го́ўе, гаўя́ 'крупный рогатый скот' < \*govьje от \*govь (Борысь БлрЛ 15, 1979: 47—48; ЭСБМ 3: 10; SP 8: 158; не убеждает Sabaliauskas LKK 12, 1970: 12).

**га́вкать**, -аю 'лаять, брехать' (Д 1: 339; СлРЯ XVIII 5: 78), диал. 'то же', 'о плачущих детях', 'говорить не по делу', 'ругаться', 'громко кричать' (СРНГ 6: 84; АОС 9: 33) || укр. га́вкати 'лаять', блр. га́ўкаць, болг. диал. га́вкам, макед. диал. га́вка 'лаять', чеш. диал. havkat', слвц. havkat', польск. диал. haukac', в.-луж. hawkac', н.-луж. hawkas' 'лаять' (Sch-Š 4: 266—267) // К прасл. gavkati (\*gaukati), -ajetь 3 ед. през. 'лаять (о собаке)' от ономат. \*gav-, межд. \*gav, gau (рус. гав-гав и под.) + суфф. -k- (Фасм. 1: 379; ЭСБМ 3: 72; SP 7: 69; Ан. 1998: 389; Orel 1: 231). Ср. га́вка° II.

гавлы́зина 284

Известны также рус. диал.  $\acute{a}6\kappa a^{\circ}$ ,  $\acute{a}6\kappa amb$  resp. a6-a6 и под., см. РЭС 1: 82. С межд. типа gam! связано диал.  $\acute{c}4m\kappa amb$  'лаять' (SP 7: 42).

Нельзя исключить, что рус. га́вкать 'издавать громкие отрывистые звуки', 'громко петь', 'говорить, рассказывать; кричать жалобно, пронзительно мяукать' (брян.) — вариант ка́вкать 'то же' брян. (Батожок BSZJ 1990: 35), родственного блр. ка́ўкаць, словен. kâvkati и др. (Толстой SIStJęz 1987: 408—410; Куркина Эт. 1988—1990: 190). Выведение вост.-слав. слов из лит. kaūkti 'кричать диким голосом, выть, плакать' (СБ: 113) исключено.

От  $\Gamma^{\circ}$  'ругаться' имя деят. *га́вкала*, -ы 'ворчун' курск., *га́вкало* 'то же' смол. (СРНГ 6: *84*).

гавлы́зина, галвы́зина 'ком земли', гавлы́жина 'комочек жеваного хлеба' пск. (ПОС 6: 121) // Возможно, из \*колвы́зина < \*колвы́жина от диал. ковлы́га 'большой ком земли' < ? комлы́га 'ком на пашне' (см. подр. Ан. 2005: 118, 174) = блр. камлы́га (Яшк. 2005: 337; ЭСБМ 4: 225). Известно кавлы́жка 'ком засохшей глины' пск. (ПОС 13: 373). Не исключена также опосредованная связь (контаминация) с глы́за, глы́жа 'ком засохшей земли, глины' (пск.) < \*glyza, \*glyža (ЭССЯ 6: 160—161). Неприемлемо сравнение галвы́зина с лит. galvóžis 'головастик', 'кукурузный кочан' (СБ: 102). Михайлова (2013: 97) вслед за ПОС 6: 121 сравнивает гавлы́зина, гавлы́жина с гвыль 'ком' пск. (ПОС 6: 151), предполагая эпентезу гласного.

гаво́т 'вышедшая из употребления пляска' (Д 1: 339), гавот 1764, гавот 1790 'французский танец в умеренном темпе' (СлРЯ XVIII 5: 78) // Из франц. gavotte = прованс. gavoto, назв. танца «гавотов», франц. les Gavots (от прованс. gava 'горло, зоб') — клички жителей Альп в Провансе, область Пэи-де-Га (Pays de Gap) провинции Овернь (Фасм. 1: 379; DMD: 432; ЭСРЯ МГУ 1/4: 4—5; Кір. 1975: 148). Слово широко известно в яз. Европы (англ. gavotte и др., из франц.), в основном как историзм. В СРЛЯ также книжн. слово, в том числе назв. музыкальной формы в классической музыке (Чайковский, Глазунов, Прокофьев, Шостакович).

**гавранъ** 'corvus, ворон' XII в., прил. *гаврановъ* XVI в. (Срз. 1: *506*) || ст.-укр. *гавранъ* XVI в. (Тимч. 1: *498*) // Ц.-слав. слово, ср. болг. *гавран* 'ворон', серб.-цслав. *гавранъ* (XIV в.) и др. (SP 7: *75*), см. *гайворон*. Укр. диал. *гавран* 'то же' (ЕСУМ 1: *417*) < чеш., слвц. *havran* (Там же).

285 га́врик

**га́врать**, -*аю* 'делать что-л. плохо' орл., ворон., курск., 'пачкать чтол., готовя невкусную пищу' курск., орл., 'прясть, копаться за прялкой' костр., гавраться 'готовить пищу невкусно, нечисто' курск., орл., 'пачкаться' курск., гаврить, -рю 'делать что-л. плохо, неумело', 'готовить пищу невкусно, нечисто' курск., 'пачкать' олон., 'издавать звуки как при рвоте' яросл., гавриться 'пачкать' курск., 'чувствовать позывы к рвоте' яросл., гаврять, -яю 'прясть' костр., 'портить' олон., гавряться 'давиться чем-л.'. кашливать мокроту' яросл. (СРНГ 6: 84—85) || болг. га́вря се 'насмехаться, выставлять на посмешище', диал. гавря 'пачкать, грязнить', макед. диал. гаври 'насмехаться' (ЭССЯ 6: 112; SP 7: 77) // Родство рус. и ю.-слав. слов указал Бернар, наметивший развитие 'пачкать, марать' > 'марать словесно, унижать, насмехаться' (Берн. 1982: 258—260); тогда 'прясть (плохо)' из 'портить' < 'пачкать'. Такому развитию удовлетворяет исходное прасл. \*gavbriti, \*-r'o 'пачкать, марать', 'портить', произв. от \*gaviti 'вызывать отвращение' (Фасм. 1: 380; SP 7: 77), см. га́ведь, гаврики, гаврилка І. Ср. нем. beschmutzen 'загрязнять', 'осквернять' и под. В ЭССЯ (6: 113; см. также Куркина Эт. 1976: 24) дается прасл. \*gavьrati / \*gavьriti < преф. \*ga- (вариант преф. \*ka-/ \*ko-) + \*vьrati (\*vьriti), т. е., видимо, \*vьrati 'плести' > 'врать' (см. врать I), что менее убедительно. Неудачно БЕР I: 221.

Из префиксальных образований ср. диал. *зага́вриться* 'поперхнуться во время еды', 'почувствовать позывы к рвоте', *зага́вря* 'неряха' (СРНГ 9: *351*).

га́врик, -а 'жуликоватый человек, пройдоха' (ОСРЯ), 'простак, разиня, глупец' орл., курск., тул., волог., иссык-кульск., пенз., тул., (пейор.) 'о ребенке' том., кем., урал., 'простак, мальчуган, глупец' дон. 'щеголь, ферт' тул., 'хитрец, ловкач' дон., пенз., 'хулиган' волжск. (Д 1: 339; СРНГ 6: 85) || блр. диал. га́ўрык 'лгун' (ЭСБМ 3: 72) // От ИС Га́врик (укр. Га́врик, диал. Га́брик, блр. Га́ўрык и др.), уменьш. от Гаврийл, Гаври́ла (укр. Га́ври́ло, с.-хорв. Gavrio, Gàvrilo и т. п.) < ц.-слав., ср. ст.-слав. Гаври́лъ < греч. Гаβрі́дλ < др.-евр. Gabrī'ēl, библейское ИС (Фасм. 1: 379; Sk. 1: 543; ЭСБМ 3: 72; ЕСУМ 1: 417; Зализняк НГБ 2004: 105). Образования от того же рус. ИС встречаются в арготич. лексике: гаврило (также василь) 'проводник рефрижераторной секции с грузом алкоголя' в жаргоне путейцев (Феоктистова ВО 2 (9), 2010: 76), в довоенном арго также гаврила прост. 'железнодорожный машинист', гаврик 'свой брат, парнишка из мира летчиков,

га́врики 286

летный механик' в речи летчиков (Успенский ЯзМ 6—7, 1936; Отин 2006: 80—84). ИС *Гаврила* не редкость в топономастике: ср. назв. *Гаврилов овраг*, *Гаврилина Балка* и под. (WdRGWN 1: 414). Орел видит в  $\mathbf{r}^{\circ}$  произв. от *гаврить* (Orel 1: 231), см. *гаврать*.

Сущ. га́врик, -а, гаври́ла 'светильник' смол. (СРНГ 6: 85; СлСмГ 3: 9), видимо, мотивировано тем, что на иконах встречаются изображения архангела Гавриила со свечой в светильнике. Нуждается в уточнении мотивировка сущ. га́врик, -а 'червонец' перм. (СРНГ 6: 85).

Ср. *гаври́лич* шутл. 'прозвище донских казаков' дон. (СРНГ 6: *85*), *Гавриличи*! *Увиливай в кусты*! (в рассказе о казаках атамана Платова в 1812 г., см. http://passion-don.org/ataman/ataman-9.html).

- **га́врики** мн. 'вши' новг. (СРНГ 6: 85) // Видимо, от той же основы, что *га́врить*, *га́врать*°, ср. *га́ведь*°. Возможны контаминация с ИС *Га́врик* и/или с сущ. *га́врик*° I и эвфемистический характер  $\mathbf{r}$ °.
- **гаври́лка I** 'змея, гадюка' олон. (СРНГ 6: 85) // Видимо, эвфемистическое назв., результат контаминации ИС *Гаври́ла* resp. *Гаври́лка* и деривата от той же основы, что в  $\emph{гаврать}^{\circ}$ ,  $\emph{гаврить}$  и далее  $\emph{гаведь}^{\circ}$ .
- гаври́лка II 'галстук' (надень гаври́лку-то) пенз., новг., Морд. (СРНГ 6: 85; НОС 2: 3; СлМорд<sub>2</sub> 1: 127), 'крахмальная манишка', гаври́лочник 'ироническое прозвище официанта' (ЯСМ: 127) // Видимо, от ИС Гаврилка (от Гаври́ла), ср. га́врико I в знач. 'щеголь, ферт'. Жаргонные гаврила, гаврилка 'галстук', 'удавка' м. б. диал. происхождения.
- **га́вря** 'гной и под.': фольк. *потекла у его всяка гавря* олон. (СРНГ 6: *85*) // От *га́врять* 'портить' (олон.), см. *га́врать*. Сущ. *га́вря* 'прозвище женщины' арх. (АОС 9: *20*) < ? 'неумеха, неряха'.
- **га́всук** 'шарф' волог. (СРНГ 6: 85) // Видимо, нар. переработка слова га́лстук. Правдоподобно, что таковой является и гавсы́к (гавсы́к оде́ну) арх. (АОС 9: 20) с неясным знач., но непонятно ударение.

гавтель см. галдель.

**га́вша** 'дурак, бестолковщина' смол. (СРНГ 6: *85*) // Возможно, от ИС *Гавша*, гипокор. от *Гаврии́л*, *Гаври́ла*, ср. *га́врик*° в знач. 'глупец'. *Гавша* известно с XII—XIII вв. (ко *Гавошь* в НГБ № 422, съ *Гавошею* в НГБ № 934, см. Зал. 2004а: *297*, *410*), в XV—XVI вв. было широко распространено в Зап. Руси. Ср. также ИС *Гавшинъ* (Жукъ *Гавшинъ*, Нижегородский помещик) 1562, (?) *Гавшиничъ* 

287 **rára** I

(Борисъ Гавшиничъ, боярин новгородский) 1262 (Туп.: 569), ТО Гавшино (село) под Москвой (Весел.: 76). О суфф. -ša при образовании ИС (и мужских и женских) см. Sławski SP 1: 76.

**гавша́** 'дети, детвора' (неодобр.): *гавши́ восемь человек* сарат. (СРНГ 6: 85), 'детвора', 'мелкая рыба', 'мелкие однородные предметы' Морд. (СлMорд $_2$  1: 126) // Видимо, к  $_2$ а́ве $_2$ ь°.

В знач. 'плохой человек' казан. (СРНГ 6: 85)  $\mathbf{r}^{\circ}$  м. б. связано с га́вша $^{\circ}$ .

гавьяз, -a 'растение чернокорень Cynoglossum officinale', гавяз и гавяс 'то же' южн. Россия (СРНГ 6: 85) // Видимо, из укр. диал. га́в'яз 'то же', ср. укр. диал. га́в'язь 'Symphytum officinale, окопник, живокость' (ЕСУМ 1: 417), макед. гавез, с.-хорв. gävêz, словен.  $g\hat{a}bez$ , диал.  $g\hat{a}vez$  'то же' и др. < прасл. \*gavezъ 'Symphytum officinale', букв. 'воловий язык', кот. является сложением \*gav-, родственного \*govędo 'крупный рогатый скот', 'говядина' (ср. рус. говя́дина, га́вка° III и т. п.), и \*ezy 'язык', еще не расширенного суфф. -kъ, ср. \*ęzykъ 'язык' (Bern. 1: 297; Фасм. 1: 380; ЭССЯ 7: 111—112; SP 7: 71; БЕР I: 221; Sk. 1: 555; Bezl. 1: 134— 135; Sn.: 164; Ан. 1998: 391—392). Гласный а в \*gav- восходит к ō в \* $g^{\mu}\bar{o}u$ - 'крупный рогатый скот', ср. греч. дорич.  $\beta\tilde{\omega}\zeta$ , лат.  $b\bar{o}s$ 'бык, корова', \*ezy сопоставимо с прус. insuwis 'язык', на основании кот. реконструируют зап.-балт. \* $inz\bar{u}$  или \* $enz\bar{u}$  (ЭССЯ 6: 74—75; SP 6: 110—115; Топ. ПЯ 3: 55—59; проч. лит-ру см. Ан. 1998: 367). Данную этимол. подтверждают аналогичные фитонимы (с.-хорв.) volovi jezik, volovni jezik, (укр.) воловий язик, гавяжий язик (SP 7: 71), греч. βούγλωσσων, лат. būbula lingua, букв. 'бычий (коровий) язык', ср. лат. cynoglossum, букв. 'собачий язык' (ЭССЯ 6: 112), — по грубым на ощупь и похожим на бычий (собачий) язык листьям (Gen. 2005: 109). Непонятно \*kavęzъ в Шульгач SEB 6, 2009: 329.

Чеш. havez 'растение Adenostyles' < ю.-слав. (Mach.: 163; чеш. havez 'испражнения' в Фасм. 1: 380 недоразумение). Ст.-польск. hawiaź 'растение Anthemis', 'растение Cynoglossum officinale' < укр. (SP 7: 71; Bas., Siatk. 2006: 68—69).

гавяда́, га́вядь см. га́ведь.

га́та I 'домашний гусь' арх. (АОС 9: 20), 'гусак', ласкат. га́гушка 'гусь' пск. (ПОС 6: 121; СРНГ 6: 89) // Возможно, местные бессуффиксальные образования от га́гать I, га IV. Не исключена и рефлексация прасл. \*gaga 'вид птицы', к кот. возводят с.-хорв. gága, gầga 'грач', словен. gága 'род гуся', слвц. gága 'гусь', ср.

rára II 288

родственные лтш. gãga 'гусь', лит. gagénti, gagéti, лтш. gãgât 'гоготать' и др. (ЭССЯ 6: 83; SP 7: 23; Bezl. 1: 136; Ан. 1998: 377). На слав. почве орнитоним мотивирован глаголом \*gagati. Однако древность \*gaga недостаточна надежна, тем более древность б.-слав. \* $g\bar{a}g\bar{a}$  (Traut.: 74; ср. Urb. 1981: 37). См. záza II.

Ср. га́ган, -а 'гусак' самар. (СРНГ 6: 87) от га́гать° I + суфф. -ан-, как в боя́н 'трус' от боя́ться и под. (Sławski SP 1: 130; РЭС 4: 133). Сопоставимо с лтш. gãgans (gàgāns, gãgāns) 'гусак (также петух и др.)', kãgans, лит. gagõnas 'то же' (МЕ 1: 616; Urb. 1981: 37; Отк. 2001а: 213; Ан. 1998: 377). Однако гарантий древности этих слов нет. Сравнение лит. слова с ТО Gaganae во Фракии (Топоров Балк. яз. 1973: 377) уязвимо.

Возможна опосредованная связь указ. фактов с гага́нить 'смеяться, заливаться смехом', 'громко петь' вят., гага́ниться 'дурить, шалить' (не гага́нься 'не дури, не шали') перм. (Д 1: 339; СРНГ 6: 87; SP 7: 24), далее с диал. гого́нить 'гоготать, аукать', гого́на 'крикун' (СРНГ 6: 264). Сюда же, возможно, гагана́ и гогона́ 'дьявол, сатана (как брань)' сев. (СГРС 3: 6, 62), на кот. могло повлиять сатана́. Однако есть еще га́ган 'леший', 'выдра' смол. (СлСмГ 3: 9) с ударением на перв. слоге. О наличествующем в подобных назв. нечистой силы звукосимволизме см. Журавлев EthnSl 2013: 357.

га́та II 'полярная морская утка с ценным пухом, Somateria mollissima' (СРЯ) // Невозможно отделить от га́вка° I (< п.-фин.) в том же знач., геѕр. от гавк, гавку́н, гагк, га́гка, га́хка, га́ха. Исходное заимств. (например, в форме га́ха, гаху́н) могло контаминировать с га́га° I, га́гать I°, га-га геѕр. га° IV. Кроме того, -к- в га́гк(а) м. б. осмыслено как суфф. Согласно Калиме (МЅFОu 44, 1919: 89), форма га́га могла возникнуть из уменьш. \*га́жка (\*га́шка) от га́гка. Есть формы, кот., будучи дериватами от заимствования, выглядят как исконные дериваты от га́гать I: гагу́н, -а́ 'гага' арх., сиб. (МСФУСЗ 1: 104), гага́ч 'самец гаги' камч., сев., сиб. (СРНГ 6: 89). Сложнее с гога́ч (гага́ч) 'самец гагары' арх. (АОС 9: 185), кот. действительно от га́гать I или результат контаминации назв. гаги и гагары. Из обычной трактовки г° как исконного слова следует случайность его сходства с га́ха, га́гка и т. п. по форме и совпадение по знач. (Фасм. 1: 350), что крайне маловероятно.

Рус.  $_{\circ}$  как правило возводят к прасл. \*gaga 'вид птицы', принимая ономат. природу слова (по Булаховскому, удвоение  $_{\circ}$  IV, см. ЭСРЯ МГУ 1/4: 5; Orel 1: 231), см. упомянутое  $_{\circ}$  242 I. К чис-

289 rára III

лу рефлексов \*gaga относят также инославянские назв. утки Somateria mollissima: укр.  $z\acute{a}za$  ( $t\acute{a}ta$ ), блр.  $z\acute{a}za$ , болг.  $z\acute{a}za$ , с.-хорв.  $g\acute{a}ga$ ,  $g\~{a}ga$ , словен.  $g\acute{a}ga$  (БЕР I: 221; в ЭССЯ 6: 84 с неточностью: «гагара Somateria mollissima»). Однако гага водится преимущественно на прибрежье арктических морей, в приморской части тундры (Россия, Исландия, Гренландия, Аляска), и указ. назв. этой утки скорее всего происходят из рус. яз. resp. из России как страны обитания уток-гаг (Kalima MSFOu 44, 1919: 89), подобно тому как нем. Eider(ente) 'гага', англ. eider-duck, швед. ejder происходят из исл.  $e\acute{a}$ , совр.  $e\acute{a}$  (гага', см. Kl.: eider-duck). Пит. eider-duck (МЕ 1: eider-duck). Включение рус. eider-duck0 орег. влияние (МЕ 1: eider-dick1). Включение рус. eider-duck2 в и.-е. сравнения (например, в Mann Lang. eider-duck3) неправомерно.

В ЭСРЯ МГУ 1/4: 5 со ссылкой на «Путевые заметки...» И. Лепехина первая фиксация слова  $\mathbf{r}^{\circ}$  датируется  $1780 \,\mathrm{r.}$ , но у Лепехина в качестве назв. гаги даются  $\mathit{г\'acku}$ ,  $\mathit{r\'acka}$ ; назв.  $\mathit{r\'acacc}$  у него как будто отсутствует.

Коми  $g\ddot{o}gat'\dot{s}$  'гага', вепс.  $gagat\ddot{s}$  'нырок' < pyc. (Kalima MSFOu 44, 1919: 89).

**га́га III** 'глуповатая женщина большого роста', 'глупый зубоскал, лентяй' курск. (СРНГ 6: 87) // К  $za^{\circ}$  V,  $z\acute{a}zamb^{\circ}$  I в знач. 'орать'. С этим же глаг. связаны гагай 'лентяй, повеса' курск., (обычно мн. гагай) 'прозвище жителей с. Язвина, отличающихся громким смехом' смол., 'человек высокого роста' влад., гагайкать '(слишком громко) кричать, орать' яросл., вят., костр., нижегор., гагай-магай межд. 'выражение недовольства громко кричащим человеком' волог., гагал, -а 'человек большого роста' влад., гагала 'зубоскал', гагалить 'зубоскал' костр., гагайки 'о тех, кто кричит в лесу, поле, на улице', 'ряженые поезжане на второй день свадьбы' вят. (Д 1: 339; СРНГ 6: 87; SP 7: 24). Сюда же гаганить, см. гага І. Возможное развитие знач.: 'орать, гоготать' > 'зубоскал', 'повеса, лентяй' > '(ленивый) верзила'. В ЭССЯ 6: 83 г $^{\circ}$ отождествляется с гаса° II, IV, но основания непонятны. Сходная ономатопея представлена в рус. диал. гога 'хохотун' (СРНГ 6: 261), (?) 'фантастическое существо, которым пугают детей' (АОС 9: 184), хотя не вполне ясны отношения с рус. диал. бага $^{\circ}$  'страшилище (пугать детей)', багагайо 'пустослов, крикун' (РЭС 2: 47). См. также гагара° II, гагарить 'хохотать'.

Недостаточно ясна аттрибуция ст.-рус. ИС  $\Gamma$ ага XV в.,  $\Gamma$ агины XV—XVII вв. (Весел.: 76; Туп.: 569).

rára IV 290

**га́га IV** 'складка на головном платке при повязывании его «князьком»': *повязываться га́гой* влад. (СРНГ 6: 86) // В ЭССЯ 6: 83 отождествляется с *га́га*° II—III, но мотивировка решения непонятна. Связь с *га́га* II исключена. Возможно, при повязывании *гагой* создается иллюзия большего роста? Неясно.

гага́гля 'самая верхняя одежда камчадал и коряков, оленья рубаха сверх кухлянки, шерстью внутрь' сиб., камч., 'женская верхняя одежда из оленьих шкур': (фольк.) Ай, кукша, ты кукша, Ты дай мене когти, На камень попасти, Гагаглю достасти колым. (Д 1: 339; СРНГ 6: 86) // Наряду с эвен. гагагли 'кухлянка' усвоено из источника типа коряк. кагав'лен 'камлейка из шкуры оленя' < прачук.-кор. \*kagawlyo (Муравьева). Из того же или подобного источника рус. кагагля 'верхняя одежда из грубых оленьих шкур, кухлянка из меха росомахи, собаки' камч. (СРНГ 12: 296). Ительм. кавелюъ 'кухлянка из зимней оленьей шкуры' < ? коряк. (Ан. 2003: 149). Возможно, что рус. г° < \*кагавля (Ан. 2000: 231). Эвен. < ? рус. В колымские говоры слово г° проникло с Камчатки (Аникин MSFOu 264, 2012: 13; СФЖ 1, 2014: 205—210).

гагайкать 'гаркать, кричать' вят. (Д 1: 341), гагайкать 'бранить', гагайкнуть 'крикнуть с угрозой' волог. (СлВолГ 1: 107), гагайкать 'кричать' яросл. (ЯОС 3: 65) // Относится к гнезду гашть І, гай I (Фасм. 1: 383). Могло возникнуть из \*гайгайкать или гайкать. Но не исключена и связь с гагакать, кот. известно в знач. 'орать, кричать'.

гага́кать, -аю 'гоготать (о гусях)' курск., орл., 'шумно, бестолково кричать' диал. (СРНГ 6: 86), 'гоготать (о гусях)' арх. (АОС 9: 20), пск. (ПОС 6: 121), Алт. (Шелеп. 2: 204) // Связано с укр. гага́кати 'гоготать (о гусях)', 'бессмысленно кричать', с.-хорв. gagákati, gàgāčēm 'издавать звуки га-гак, о разных птицах' < \*gagakati 'гоготать, о гусях и др. птицах', произв. от \*gagati (SP 7: 23; Orel 1: 231), ср. га́гать Влизкие ономат. образования: рус. диал. гага́чить 'гоготать (о гусях)', гого́кать 'орать, аукать', кага́кать 'кричать, о гусях', 'громко говорить (одновременно)', кога́чить 'кричать, о гусях' (СРНГ 6: 89, 262; 12: 296; 14: 41; АОС 9: 20).

Вариантность гага́кать, га́гать, гага́нить, гага́хать 'гоготать (о гусе)', 'кричать', 'хохотать', 'плакать', 'кричать на зверя при ловле', 'громко петь' вят. (СлВятГ 3: 11) м. б. обусловлена контаминацией близких по форме и знач. глаголов. См. также гагай-кать, га́гать I.

291 гага́ра I

гага́лом 'разом' ирк. (СРНГ 6: 86), 'гурьбой' яросл. (ЯОС 3: 65) // Затруднительно сравнение с укр. зага́л 'общество, все (люди)', загало́м 'в общем', польск. zagalem 'разом, оптом' и т. п. (об этих словах см. ЕСУМ 2: 220). Возможно, через арго из (всем) кага́лом 'всей толпой, все вместе' от (Д) кага́л 'собрание еврейских мирских старшин; вся жидовская община', 'шумная толпа' < др.-евр. kâhâl 'собрание народа' (Фасм. 2: 155). Диал. гага́л 'толпа' Морд. (СлМорд 1: 127) < кага́л.

**га́галь**, -я 'ухажор, любовник' пск. (ПОС 6: 121), 'озорник' Морд. (СлМорд₂ 1: 127) // Видимо, произв. от га́гать Г < \*gagati с суфф. \*-(a)l'ь, ср. ха́халь от \*хахаti (Фасм. 4: 226—227; ЭССЯ 8: 10). Варбот (ZfSl 24/1, 1979: 152 = Варб. 2012: 209), привлекая рус. диал. ха́харь 'сожитель', видит в нем заимств. из источника типа польск. chachar 'бродяга', предполагая для ха́халь замену суфф. Михайлова (2013: 97) неудачно толкует различие между г° и ха́халь как «мену г ~ х».

га́ган см. га́га I.

гага́ра I 'лысуха или лыска, большая черная водяная кура' (гага́ра болотная, чубатая, гагара краснозобая, чернозобая и др.), 'остроносый нырок', 'смуглый черномазый человек', гагарка 'птица Alca torda из семейства чистиковых' (Д 1: 339), гагара и гагра 'гагара', бран. слово (*гага́ра* — человек недобрый, фулюганистый), гагра 'цапля' пск. (ПОС 6: 121, 122), гогара (гагара) 'водоплавающая птица' арх. (АОС 9: 184; проч. данные см. СРНГ 6: 87), гагара 'водоплавающая птица' 1760-е, 'иронически о смуглом человеке' кон. XVIII в., прил. гагарий 1755 (СлРЯ XVIII 5: 78—79), два Гагарья озерка 1671 (ЭСРЯ МГУ 1/4: 79), (Джемс) gagárra арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *132*), gagra пск., 1607 (Fen.: 48), гагара 'баклан' кон. XVI в. (Коннова ОЛА 2001—2002: 290; СОРЯМР XVI—XVII 4: 57) || болг. (Геров) гагара́шка 'птица Corvus pica, сорока' (БЕР I: 221), с.-хорв. диал. gàgarica 'домашний гусь' (SP 7: 23—24) // Допускают прасл. \*gagara 'птица, издающая крик га-га или подобный', ономат. образование, связанное с межд. \*ga-ga, \*gagati (см. га IV, га́гать I); -ara не суфф., но часть ономатопеи (SP 7: 24), вариант кот. представлен в форме гагра. Обычно -ara толкуют именно как суфф. (ЭССЯ 6: 84 — гагара от \*gagati). К типологии назв. ср. рус. (Д) ревуха 'гагара' (арх.) от реветь (Фасм. 1: 380). Сравнивают с лтш. gāgars 'гусь, индюк', лит. gagarà 'гагара' (ME 1: 616; Fraenk.: 127; Aн. 1998: 377; Orel 1: 231—232), хотя балт. слова (особенно лит.) могли испытать слав. влияние.

rarápa II 292

Ср. произв. гага́рник 'мальки рыб семейств лососевых и хариусовых, которыми питается гагара' арх. (СГРС 3: 6), гага́рыш 'обгоревшее полено (?)' пск. (ПОС 6: 122). Последнее мотивируется черным цветом гагары и могло при этом контаминировать с гар- в ога́рок и под.

Укр. *гага́ра* 'гагара', *гага́рка* 'Alca torda', блр. *гага́ра*, возможно, из рус. (в ЕСУМ 1: 448 укр. слова даются как исконные).

гага́ра II 'зубоскал, глупый хохотун' вят., курск., 'о человеке, часто смеющемся громким заливистым хохотом' курск., 'высокий, неуклюжий, плохо сложенный (о бабе)', 'о лошади' вят. (СРНГ 6: 87—88), 'о высокой женщине' яросл. (ЯОС 3: 65) // Связано с межд. га° V, га-га 'о хохоте людей', га́га° III 'зубоскал и др.' и опосредованно с га° IV 'о крике гусей', га́гать° I. Знач. 'о высокой... бабе' возникло из 'слишком громко, несуразно хохотать, орать'. Сущ. г° не стоит рассматривать как перен. от гага́ра° I. Глаг. гага́рить 'сильно заливаться смехом, хохотать' вят., волог., 'болтаться без дела' ворон. (СРНГ 6: 88) аналогичен по образованию глаг. гага́нить, см. га́га I.

Недостаточно ясна атрибуция ИС *Гагара* перв. пол. XV в., отсюда ИС князей *Гагариных* (Весел.: 76; см. также Туп.: 157, 569): к  $\mathbf{r}^{\circ}$  или к  $\mathit{racápa}^{\circ}$  I.

**гага́ра III** 'сильно разросшийся лук; лук с несколькими луковицами', *гага́ристый*, *гога́ристый* 'сильно разросшийся, с богатой кроной (о деревьях), сильно разросшийся, густой (о траве)', 'пушистый, рыхлый' вят. (СРНГ 6: 88; СлВятГ 3: 21) // Возможно, перен. от *гага́ра*° II в знач. типа 'высокий, несуразный (о бабе)'.

Растение гага́рник 'растение дербенник иволистный' тоб., том., кем. (СРНГ 6: 88) могло получить назв. по способности разрастаться в крупные (хотя и неплотные) куртины. Гага́ра, гага́рник 'высокое водное или болотное растение' арх. (СГРС 3: 6) м. б. мотивированы признаком 'высокое', хотя не исключена и связь с гага́ра° І. Ср. га́гарник 'вид травы': высокая травина, как сажей намазана новг. (НОС 2: 3).

гага́ра IV 'большой чайник из красной меди' олон., 'жестяной чайник на судах' Мариинская водная система (СРНГ 6: 88), гага́рка и гага́рок 'большой чайник для кипячения воды в лесу' волог. (СРГК 1: 321; СГРС 3: 6), гага́рка 'большой жестяной или медный чайник' яросл. (ЯОС 3: 65), гога́ра (гага́ра) 'медный сосуд с носиком для кипячения воды': гагару наливать арх. (АОС 9: 185) // Вероятно, перен. от гага́ра° I, но мотивировка нуждается в

293 гага́т

уточнении. Перен. от гага́ра I усматривается в уменьш. гага́рка 'крестовина у сети (помогает определить, есть ли в сети рыба)' ирк. (СРНГ 6: 88) в соответствии с моделью семантического развития 'птица' > 'орудие (обычно вращающееся)' (Журавлев Эт. 1978: 53—56). От г° образовано гага́рить 'пить чай' волог. (СРГК 1: 321). Инлаутное  $\delta$  в слове габа́рка 'жестяной чайник на судах' новг. (СРНГ 6: 82), возможно, под влиянием габа́ра°.

гага́рка 'рука' арх. (АОС 9: 20) // Уменьш. от га́гра, см. га́гры II. гага́ркина, -ой ж. 'кладбище': смотреть на гага́ркину 'умирать, быть при смерти' Морд. (СлМорд<sub>2</sub> 1: 127) // Возможно, апеллятивизация исходного ТО типа Гагаркина (могила) от (ИС) Гагарка.

гагарма́ 'язвительный' человек' яросл. (СРНГ 6: 88; см. подр. ЯОС 3: 65) // Сопоставимо с рус. яга́рма 'наглая сварливая баба', 'бесплотное фантастическое существо' ср.-урал., ига́рма 'дьяволица, чертовка' сиб. (СлСрУр 7: 67; СРНГ 12: 60), без достоверной этимол.: к рус. яга́ть 'кричать', прасл. \*ęgati (см. SP 6: 96; Ан. 2000: 721)? Однако начальное га- в гагарма́ непонятно (субституция ја-?), как и -а́, есть также разница в знач.

гага́рышки мн. 'какие-л. шарики небольшого размера', 'овечий кал' волог. (СРНГ 6: 89) // Возможно, искаженное \*гага́тышки, ср. гага́тки 'бусы', гага́т°: шарики (овечьего кала) м. б. уподоблены бусам. Сходство с укр. диал. гагара́дз 'овечий, козячий кал' вост.-роман. происхождения (ЕСУМ 1: 448) случайно.

гагат 'черное ископаемое, похожее на каменный уголь; отвердевшая горная смола', 'род черного янтаря', гагатка 'ожерелье' казан. (Д 1: 339), Из черного... гагата вырезали четки и крестики (Ферсман, см. БАС s. v. гага́т), гага́тки мн. 'черные бусы' том., кем., 'крупный, белого и прозрачного стекла, бисер' сиб. (СРНГ6: 89), гагат, -а 'разновидность каменного угля', 'агат', гагаток, -тка м. 'обработанный гагат, изделие из гагата', гагатка, -и ж. 'то же' (СлРЯ XVIII 5: 79), гагать камень XVII в. ~ 1534, гагатесь 'черный янтарь' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 4: 5) // Минералоид, с древности использовавшийся для изготовления украшений, в частности, траурных. Источник слова — греч. γαγάτης (λίθος) (согласно Плинию, по назв. гор. и реки Гауас или Гаууат в Ликии), отсюда лат.  $gag\bar{a}t\bar{e}\varsigma$  (lapis) > ср.-в.-нем.  $gag\bar{a}tes$  XIII в., нем. Gagat, чеш. gagát и др. (Фасм. 1: 380; ЕСУМ 1: 448; Mach. 1957: 114; Kl.: 295; Beekes 1, 2010: 253). Польск. gagatek 'баловень, неженка; человек дурных свойств' имеет перен. знач., ср. ст.-польск. gagatek XV—XVII вв. 'черный янтарь' (Sł. I: 249, здесь же об **га́гать I** 294

этимол.; не убеждает Ваńк. 1: 400). Рус. гагатесъ м. б. из греч. или лат. В форме гага́тка, гага́тки мн., видимо, из ст.-укр. гагатокъ, гагатокъ XVII—XVIII вв. (Тимч. 1: 499, 635), кот. наряду с укр. гага́т из ст.-польск. gagatek. Рус. гага́т м. б. того же происхождения, что и укр. гага́т, возможно и заимств. из нем. (Сабенина НРЭ 1, 2003: 60). Едва ли из франц., как иногда считается, т. к. обычное франц. назв. гагата иное: jais < ст.-франц. jaiet < роман. gagātem (ML: 311; DMD: 527). Англ. jet < ст.-франц.

Знач.  $\mathbf{r}^{\circ}$  'агат' объясняется давним смешением похожих назв., хотя слово *ага́m* обозначает нечто иное (полудрагоценный камень) и имеет особую этимол. (РЭС 1: 89).

га́гать I, -аю 'кричать гага, по-гусиному' тоб., пск., заурал., брян. 'кричать, шуметь' диал. (Д 1: 339; СРНГ 6: 89; СлБрянГ 4: 5), 'гоготать (о гусях)' арх. (АОС 9: 20), 'хватать пищу, клевать', гагнуть 'клюнуть' Морд. (СлМорд 1: 127), гагати как гуси (СлРЯ XVIII 5: 79), гагати 'кричать по-гусиному, гоготать': он гагаль 1675 (СлРЯ XI—XVII 4: 5) || укр. га́гати, блр. га́гаць, диал. гагыць, макед. диал. гага, с.-хорв. gágati, gâgām, словен. gâgati, -am, чеш. диал. gágat 'гоготать', слвц. gágat', польск. диал. gagać, -am, в.-луж. gagać, н.-луж. gjagaś (SP 7: 24) // Из прасл. \*gagati, -ajo 'кричать га-га, гоготать (о гусях)', 'кричать (попусту)', связанного с межд. \*ga-ga, рус.  $za^{\circ}$  IV, лит.  $gag\acute{e}nti$  'гоготать (о гусях)' (ga-ga-ga žąsys gagéna), gagéti, gagnóti, gagúoti, лтш.  $g\tilde{a}g\hat{a}t$  'то же' (б.-слав. \*gageti 3 ед. през. 'гогочет'), ср.-в.-нем. gāgen, gāgern 'кричать по-гусиному', др.-в.-нем. gackizōn, gackazzen 'блеять, гоготать' (Traut.: 74; Фасм. 1: 380; SP 7: 24; ЭССЯ 6: 83— 84; Sk. 1: 543; Bezl. 1: 136; Sch-Š 4: 220—221; Fraenk.: 127—128; Sn.: 164; Aн. 1998: 378). От \*gagati образованы \*gagakati (см. гага́кать), \*gagotati (укр. гагота́ти, с.-хорв. gagòtati, в.-луж. gagotać, н.-луж. gjagotaś и под., см. SP 7: 24). Близкий тип ономатопеи (не апофония) в \*gogotati 'гоготать, ржать', \*gogotъ 'гоготание гусей', 'хохот' (SP 8: 24), ср. рус. гоготать, гогот, также диал. гогойкать 'орать, аукать', гогокать 'то же', 'гоготать (о гусе)' (CPHF 6: 262).

**га́гать II** 'окучивать картофель' новг. (СРГК 1: 321) // Из  $\emph{га́кать}$  ° II от  $\emph{га́к}$  ° II. Ср.  $\emph{га́га́шка}$ °.

га́гать III см. га́кать I.

**гагау́зы** мн. — назв. тюркского (огузского) православного народа, обитающего преимущественно в Молдавии (историческая обл. *Буджак*), также в прилегающих территориях Украины, Румынии

295 га́гва

и Вост. Болгарии  $\parallel$  укр. гагаузи, болг. гагаузите (гагау́зин ед.), молд. гэгэузи, рум. gǎgǎuzi, тур. gagavuzlar, новогреч. Гкаүка-оύζоι, гагауз. gagauzlar // Без удовлетворительной этимол. Преобладает выделение 2 частей, втор. из них этноним Guz / Uz или Oyuz, перв. — тюрк. gök 'синий, голубой зеленый' или haq (< араб. haqq, см. rak V) 'истинный', есть и иные варианты (Фасм. 1: 380—381; Баскаков ВВЯН 1987: rak227; ECУМ 1: rak48; Räs.: rak73; Aг. 2000: rak91; Orel 1: rak232). Некоторые думают о выведении этнонима от ИС сельджукского султана rak6 ('rak122-rak4d̄rak6) (Мепz 2013). Все этимол. затруднительны фонетически (Там же). Относительно назв. rak90 желк см. РЭС 5: rak6.

гагау́ч 'нырок Mergus abellus' (Д 1: 339), гагау́ч, -а 'птицы гагара полосатая или чернозобая' ирк., сиб., тоб. (СРНГ 6: 89), нырок птица, гагау́чь кон. XVIII в. (СлРЯ XVIII 5: 79) // Начальное гагам. б. связано с гага́ра° І и т. п., но -у́ч(ь) неясно. Можно предположить исходное \*гагаву́ч, субстантивир. кратк. прич. от \*гаговати (к га́гать). С г° связан лимноним Гагауч в Новосибирской обл., ср. «гагарьи» гидронимы типа Гагарье (озеро) (WdRGWN 1: 414).

гага́ч I см. га́га II.

гага́ч II см. га́гач.

га́гач ед., обычно -чи [га́гаци] мн. 'срубленные березки, связанные вместе, для закрепления сена на стогу' тер., онеж. (СРГК 1: 321), гагачи́ мн. 'сплетенные наподобие решетки тонкие ветки, которые кладутся на передок саней', 'связанные верхушками ветки, закрепляющие стог' арх. (СГРС 3: 6), гагачи́ мн. 'ветви для закрепления сена' беломор. (Мызн. 2010: 67), гагачи́ мн. 'жердь для скрепления укладки, воза' арх. (АОС 9: 185) // Больше известно в форме, которая ближе к этимону: ка́гач 'покрытие из веток на стог сена' сев.-зап. (СРГК 2: 309; Михайлова 2013: 97), ка́гачи, кагачи́ 'ветки, связанные вместе и положенные на стог сена' Обонежье, Посвирье, Беломорье (Мызн. 2007: 230) < п.-фин., ср. карел. каһаtšu 'тонкие березовые ветки, которые кладут на стожар, чтобы ветер не уносил сено' и (в сходных знач.) ливв. каһаčču, вепс. каһаč, карел. сев. каһаtššu (Kalima MSFOu 44, 1919: 98; Мызн. 2004: 180; Мызн. 2007: 230—231).

**гага́шка** 'крюк, кочерга', 'металлическая часть серпа' новг. 'тяпка' новг., ленингр. (НОС 2: *3*; СРГК 1: *321*) // От *га́гать* ° II, *гак* ° II.

**га́гва** 'птица чибис' урал. (СРНГ 6: 89) // В SP 7: 89 дается как перестроенный рефлекс прасл. \*gaga (см. га́га І—II). Однако чибис не издает звуков, похожих на га-га.

гагк 296

**гагк**, гагку́н см. га́вка I.

**гаглю́шка** 'железная трость' Морд. (СлМорд<sub>2</sub> 1: *127*) // Видимо, из *гоглю́шка* < *коклю́шка* = диал. *коклю́шка* 'палочка для намотки ниток', *коклю́шки* мн. 'костыли' (СРНГ 10: *113*) < \*kokl' $u\check{c}bka$  уменьш. от \*ko-kl'uka, ср. kl'uka, рус.  $\kappa$ nioka (ЭССЯ 10: *113*). Прасл. возраст указ. слов с преф. \* $\kappa$ o- сомнителен.

**гаго́рь** 'виноградное вино' ирк. (СРНГ 6: 89) // Старая единичная запись. М. б., искаженное жаргонное слово типа *гамы́ра*, *гомы́ра*, также *гамы́рка* < тюрк., ср. тат. *хәтег* уст., книжн. 'водка, алкогольные напитки' < перс. *hämr* 'напитки, спиртное' < араб. *hamr* 'вино', *hamirat* 'спиртное, вино' (Ан. 2000: 163, с лит-рой).

**га́гра** см. гага́ра I.

га́гры I мн. 'обед после крещения младенца' твер. (Д 1: 339; СРНГ 6: 89) // Возможно, вариант слова гага́ра° II и/или III (в форме га́гра, см. гага́ра I), обусловленный обычаем кричать во время крестильного обеда «ура», поднимать стол и/или горшок с крестильной кашей и совершать иные имитационные действия, нацеленные на вырастание, развитие и благополучие новорожденного (Русские 1999: 697—700). Или к га́гры° II?

га́гры II мн. пренебр. 'руки (обычно неловкие или больные)' арх. (СГРС 3: 6), га́гра ед., га́гры мн. 'руки (грязные, неумелые и под.)' арх. (АОС 9: 21) // Экспрессивное назв. рук(и). По сообщению Мызникова, м. б. связано с ка́бра 'кисть руки, лапа животного' олон. (СРНГ 15: 286), кот. из п.-фин. субстрата, ср. рус. диал. ко́бры мн. 'кисти рук' < вепс. коbr 'горсть, пригоршня, пятерня', фин. коига и под. (Фасм. 2: 268 вслед за Калимой; Мызн. 2007: 172). Рус. багра́ 'рука, кисть руки' арх. (АОС 1: 86; Михайлова 1913: 97) м. б. результатом контаминации га́гра и диал. багро́ 'багор' < прасл. сев. \*bagro ср. р., кот. лишь грамматическим родом отличается от \*bagrъ м. 'то же', рус. баго́р° (РЭС 2: 55—57). Ср. диал. гра́бли, грабу́ля и под. как назв. рук(и).

**га́гры III** мн. 'циновка особого плетения; способ плетения циновки, плетня' Уральск. (СРНГ 6: 89; СлГУрК 1: 323) // Вероятно, из тюрк. источника типа к.-калп. *уаура*, ср. (РКСл) *уаура диуал* 'плетень'.

**гагу́к** 'ястреб' Карел. (СРГК 1: 321) // Из *габу́к*° вследствие ассим.  $\varepsilon ... \delta > \varepsilon ... \varepsilon$ . Михайлова (1913: 97) пишет о «мене  $\varepsilon \sim \delta$ ».

**га́гушки** мн. 'древесный уголь' урал. (СРНГ 6: 89) // Неясно.

**гагцы́** мн. 'порты' диал. (СРНГ 6: 89) // Явно связано с *га́чи* мн. 'штаны', *га́ча* ед. < прасл. \*gat'a (Фасм. 1: 397; SP 7: 65—67;

297 гад I

ЭССЯ 6: 106—108), -гиы вызывает сомнения. Возможно, искаженное -чиы, т. е. гачиы, ср. штаниы.

**гагы́рка** 'находка', 'барыш' ряз. (СРНГ 6: 89) // Неясно. Из арго? **га́гышка** 'то, что мешает говорить: *га́гышка во рту* Уральск. (СлГУрК 1: 323; СРНГ 6: 89) // Возможно, ономат. образование, связанное с 2a° IV или 2a° V.

**гад I**, -a, обычно  $z\acute{a}\partial\omega$  мн. 'ползучее животное, противное человеку', бран. 'мерзавец' (Д 1: 340; СРЯ; СлРЯ XVIII 5: 79), гад, -а и -у 'змея' (коли гад клюнет...) олон., пск., ленингр., арх., яросл., новг., гад ползучий 'то же' новг., ленингр., пск., прибалт., 'уж' пск., 'слепни, оводы' (обычно собир.) свердл., том., гады мн. 'прозвище вятчан' (*вятчане гады*́, наделали беды) диал., гад, -а 'гад, грязь, сор' яросл., енис., колым. 'о плохом кушанье' колым. (СРНГ 6: 89—90; СлКолПр 2011: 75), гадъ 'всякое земноводное пресмыкающееся', 'о существе, вызывающем гадливость' XII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 315; Срз. 1: 507), ГО Гад, Гадозеро и под. (WdRGWN 1: 415) || укр. гад, -а (уст., диал. -у) 'гад, пресмыкающееся', бран. 'гад(ина)', блр.  $\epsilon a \partial$ , -a 'змея', диал. также 'уж', ст.-слав. гадъ, -а 'ползающее животное (обычно нечистое, мерзкое)', болг. гад, гадове мн. м. и диал. ж. собир. 'хищные звери', 'домашняя птица', 'паразиты', бран. 'гад(ина)', макед. гад 'пресмыкающееся животное', с.-хорв. gàd, -a, gàdi и gàdovi мн. 'гадина, гад', 'гадость, мерзость', мн. 'земноводные пресмыкающиеся', словен. gàd, gáda род. ед. 'змея, гадюка', бран. 'гнусный человек', чеш. had, -a (ст.-чеш. также -u) 'змея', слвц. had, -a 'змея', перен. 'змея, гадюка', польск. gad, -a (ст.-польск. и диал. -u) 'пресмыкающееся, гад', (уст.) 'насекомые', 'домашняя птица, живность', в.-луж. had 'змея', н.-луж. gad 'яд', 'ядовитые черви, животные', 'гадюка, ядовитая змея', полаб. god 'змея' // Из прасл. \*gadъ, -a (а. п. a, см. Derks. 2008: 160) 'змея, пресмыкающееся', собир. 'паразиты, насекомые' < 'то, что внушает отвращение, омерзение', табуистическое назв. Исходная о-основа рано испытала влияние  $\check{u}$ -основ (Эккерт УЗ ИнСлав 27, 1963: 85). Сущ. мотивировано глаголом \*žadati (sę), ст.-польск. żadać się 'испытывать отвращение' (прил. żadny, żadliwy 'мерзкий, гадкий'), н.-луж. žadaś se 'быть отвратительным' и под. (Meillet MSL 14/4, 1907: 387; Zub. 1949: 126; Meillet 1921: 287; о явлениях табу в связи с гадами см. Гура СДЭС 1: 491). Относительно семантики рус. диал. гад 'черви, поедающие кедровые орехи' (собир.) и под. см. Жур. 2005: 648.

гад I 298

Прасл. \* $\check{z}ad$ - < \* $g\bar{e}d$ -, апофония \*gad- / \* $g\bar{e}d$ - как в \*raz- /  $r\check{e}z$ -, \*sad-/\*sěd-, ср. рус. pa3 — p'e3amь, cad — cud'emь (u < t). Этимологическое разделение \*gad- и \*žad- (Mach.: 154, 721) неубедительно. Семантика родственных балт. слов относится только к сфере этического: прус.  $g\bar{\imath}dan$  вин. ед. ж. 'стыд', им. ед. \* $g\bar{\imath}da$  <  $*g\bar{e}d\bar{a}$  = лит. gëda 'стыд, позор', gëdėtis, gëdytis 'стыдиться', gėdingas 'постыдный, позорный', прус. ni-gīdingas 'бес-стыдный', лтш. (< лит.)  $\acute{g}\bar{e}da$  'стыд'. Правдоподобные параллели также в герм. яз.: ср.-в.-нем. *quāt*, *quōt*, *Kot* 'грязь, нечистоты', ср.-в.-нем. quāt, голл. kwaad 'злой, плохой, скверный' (Bern. 1: 289; Traut.: 81; Фасм. 1: 381; Черн. 1: 175; ЭССЯ 6: 81—82; Sł. I: 247; SP 7: 19—20; Fraenk.: 142; Nowik. 1959: 3; Arum. UG 1: 168; Vaillant Gr. comp. 4: 174—175; Stang 1972: 21; Топ. ПЯ 2: 231—233; Sch-Š 4: 256—257; Bezl. 1: 135; ESJSS 3: 171; Smocz. 2007: 165; Orel 1: 232; Bor.: 153; Sn.: 164). Реконструкция и.-е.  $*g^{\mu}\bar{e}(u)$ -dh-,  $*g^{\mu}\bar{o}(u)$ dh-, \* $g^{\mu}\bar{u}$ -dh- и под. с долгими дифтонгами и расширением -dh-(Osten-Sacken KZ 44, 1911: 155—156; Pok. 1: 484), обозначающая нечистоту в широком смысле (Топ. ПЯ 2: 232), охватывает широкий круг разных форм, в том числе прасл. \*gavědь (см. га́ведь), а также \*gydv 'гадость, то, что внушает отвращение', \*gyzdv 'то же', \*gvazdati 'грязнить', ср. рус. диал. гид 'гад', ст.-чеш. hyzd 'гадость', рус. у-гваздаться 'испачкаться' и т. п. (SP 8: 313, 336; ср. Курк. 1992: 95; Bańkowski LgB 4, 1995: 376; Bańk. 1: 399). Исключено, что в \*gy-, \*gv- «в условиях экспрессивного употребления» отразилась «древняя лабиальность» анлаутного согласного и.-е.  $*g^{\mu}\bar{o}dh$ - (ЭССЯ 7: 181, 220—221, 223). О возможности и.-е. реконструкции типа  $*gu\bar{e}$ - для герм. и сложностях см. Kl.: 480 (с нем. *Коt* сравнивается рус. говно и т. п.).

Имеется сравнение прасл. \*gad- / \*žad- с иран. \*ga(n)d- 'гадить, осквернять', осет. диг.  $i\gamma endun$  'ранить, повреждать', и.-е. \* $g^{\mu}e(n)dh$ - 'толкать, повреждать' (ЭСИЯ 3: 145). Безлай предлагал расширить круг слав. параллелей \*gad- и \*žad- за счет словен.  $o\check{z}anec$  'дикий чеснок' и под. (Balt. 2 pried., 1977: 16; Bezl. 2: 264), что недостаточно надежно. Неприемлема попытка привлечь рус.  $xy\partial a$  'ужас' (Ondruš SlWort 1975: 130—131). Разбор проч. литры, касающейся  $\mathbf{r}^{\circ}$ , см. Ан. 1998: 376. См. также  $z\dot{a}\partial umb$ .

Семантическое развитие 'нечто отвратительное' > 'гады, насекомые' > 'домашняя скотина, живность' находит параллель в фин. itikka 'комар, насекомое', 'скот' < 'отвратительное мелкое существо' (Kiparsky Verb. doc. 1959: 197; ср. SSA 1: 229).

299 гада́ть I

Лит.  $g\~odas$  'лопух', 'конский щавель', 'воловик', 'синяк, синецвет' (LKŽ 3: 473), вероятно, из блр. или польск. gad (Zub. 1949: 126; Sł. I: 247). Ядовитые (подобно синяку) и малополезные растения могут называться по принципу «относящиеся к гадам», ср. рус. гажья mpaва и под. (см. r'ax), польск. hadek и hadowka (< чеш.) 'Polygonum bistorta L.' (Bas., Siatk. 2006: 65). В отношении семантики можно указать на r'asedb° в знач. 'сорная трава'. Лат. назв. синяка — Echium (связано с греч. 'ex), 'гадюка'), обычное для всего семейства бурачниковых, обусловлено не ядовитостью, а чертами сходства растения и его раздвоенного рыльца со змеиной головой resp. с языком змеи (Gen. 2005: 222). Ср. др. назв. синяка — чеш. hadinec (Mach.: 154, s. v. had 1), польск. 'ex 'ex

- гад II, -а 'отгадчик, прорицатель' олон., волог., яросл., костр., перм., зап., 'догадливый человек' яросл., смол. 'знахарь' перм., зап. (СРНГ 6: 90; СлСмГ 3: 9; Д 1: 339) // Бессуффиксальное произв. от гада́ть II (Фасм. 1: 381). Ср. суффиксальные произв. от того же глаг. и от г°: литер. гада́лка («гадалок строго отличали от ворожей», см. ЯСМ: 128; РЭС 8: 247), диал. гада́ла 'гадальщик, -ица', гада́нка 'гадалка', га́дина 'знахарь, знахарка', га́дкей, -я 'отгадчик' (= га́дкий 'способный отгадывать', субстантивир. прил.), гадо́к, -дка 'то же' (СРНГ 6: 90—92; Черн. 1: 176), га́даль и гада́ль 'колдун, знахарь' (СГРС 3: 7). Рус. книжн. гада́ние (с XII в., см. СДРЯ XI—XIV 2: 314) < ? ц.-слав. Из ц.-слав. и имя деят. гада́тель, а также прил. гада́тельный, кот. помимо активного знач. развило знач. 'основанный на гаданиях, догадках, сомнительный' (Виногр. 1994: 878). Не прижилось в рус. яз. имя деят. гаду́н 'гадатель' (СлРЯ XVIII 5: 81).
- **гад III** арготич. 'самый негодный человек' с 1930-х гг. (РусЖ 2008: 85): гадом буду (в клятвах преступников), Гадом буду не забуду этот паровоз (песня «Мчится поезд, скорый поезд...») // Видимо, один из многих зооморфизмов преступного мира, ср. гадо I. Но допускают также контаминацию с кат 'палач' < польск. kat < ср.-в.-нем. gat (Там же; Фасм. 2: 208).
- **гада́й**, гада́йте 'пошел, ступайте' оренб. (СРНГ 6: 90) // Гаплологизировано из \*гайда́й(те), формы 2 ед. и мн. импер. от гайда́ть°. Ср. айда́° II, айда́те, айди́те° (РЭС 1: 120, 122).

гада́ние см. гад II.

**гада́ть І** 'говорить' смол. (СРНГ 6: 91) || укр. диал. гада́ти (гада́ти) 'говорить, разговаривать' (Rudn. 1: 522, 781), ст.-укр. гадати 'гогада́ть II 300

ворить, рассказывать' XVIII в. (Тимч. 1: 499), блр. гада́ць 'говорить, рассказывать', гадати, гадать, кгадати 'говорить, спорить' XVI—XVII вв. (ГСБМ 6: 237) // Из (ст.)-польск. gadać 'говорить, болтать' < прасл. \*gadati (Рудн. 1: 781; ЭСБМ 3: 11; SP 7: 15), см. гада́ть II.

гадать II, -аю 'узнавать или открывать неизвестное', 'ворожить' (гадывать), 'воображать, придумывать', 'полагать, предвидеть' (не думал, не гадал), уст. 'советоваться, совещаться', гадаться (Д 1: 339), гадать 'рассчитывать, надеяться' диал., прост. (СРНГ 6: 90), 'пытаться, стараться', 'искать, выбирать' волог. (СГРС 3: 7), гадать, -аю 'предсказывать', прост. 'строить предположения, догадки' (СлРЯ XVIII 5: 80), гадати, -аю 'ворожить': шаманить, сиръчь гадать 1673, гадывати XVII в. (СлРЯ XI—XVII 4: 6), 'думать, полагать, рассуждать' XIII в., 'догадываться' 1073 (Срз. 1: 507; Срз. Доп.: 71; СДРЯ XI—XIV 2: 314) || укр. гада́ти 'думать, воображать, вспоминать' (думку гадаю), блр. гадаць, 'думать, гадать, ворожить', болг. книжн. гадая 'гадать', макед. гада 'гадать', словен. gádati, gâdam 'гадать', 'болтать', чеш. hádati, -ám 'полагать, догадываться', 'гадать', 'спорить', слвц. hádat' 'догадываться, полагать', 'гадать', hádat' sa 'спорить', польск. gadać 'говорить, рассказывать', ст.-польск., диал. 'угадывать, отгадывать', н.-луж. gadaś 'кричать, браниться, клеветать', 'гадать, предсказывать' (SP 7: 15—16) // Из прасл. \*gadati, -ajo 'догадываться, угадывать; думать', 'предсказывать, ворожить', 'говорить', наряду с кот. имеется \*god- в словен. ugóditi 'угадать', в.-луж. hódać 'гадать, отгадывать', чеш. uhodnouti 'угадать', др.рус. *оугонити* (< \*-god-n-) 'отгадать' (Там же; Vaillant Gr. comp. 4: 175; BEP I: 223; Bor.: 153; Bezl. 1: 135; Mach.: 154; Bap6. 1984: 145; ср. Толстая ZŁuż. 47, 2013: 43, в связи с н.-луж. chódota 'колдунья'). Прасл. \*gadati м. б. итер. на -ati с продлением корневой гласной, родственным \*goditi (se) 'угождать, мирить', 'бросить, угодить', 'годиться', ср. рус. годиться и проч. (SP 8: 13—16; ЭССЯ 6: 188—192). Развитие знач.: 'угодить, попасть, угадывать (по приметам и др.)' > 'думать, рассуждать, предполагать, ворожить' (о развитии знач. см. Zub. 1945: 242—243; Sł. 1: 247—248; Mach.: 154; Němec LF 103/1, 1980: 36; иначе Черн. 1: 176; ). Близкородственно лит. godóti (gődoti), godóju 'думать, вспоминая', 'размышлять', godýti, godaũ 'находить чутьем', 'соображать'. gõstis, atsigõsti 'вспомнить, угадать', лтш. gãdât (gâdât), gãdãju 'думать, прикидывать' (es duomāju, es gādāju в нар. песнях), 'за301 **гада́ть II** 

ботиться, хлопотать', 'советовать, отгадывать', atgadâtiês 'вспоминать', gadît 'попадать, приобретать, находить' (Būga RR 1: 307, 439; 2: 472; Endz. DI 2: 339; Fraenk.: 159—160; Kar. 1: 275—276; Bezl. 1: 135; Ан. 1998: 372—373), к и.-е. \*ghedh- / \*ghodh- 'объединять, быть тесно связанным, подогнанным, подходить' (Pok. 1: 423—424). Для лит. godóti не раз допускалось заимств. из слав. (недавно Bańk. 1: 400) и / или слав. влияние (ср. лит. da-si-godóti и рус. догадаться, Otrębski LP 7, 1959: 312), однако выводить все балт. гнездо из слав. едва ли возможно. Лит. guõdas 'честь, уважение, угощение', guodóti 'почитать' (есть и godóti 'то же') и под. составляют еще один круг возможных балт. и герм. (нем. gut 'xoроший' и др.) параллелей прасл. \*gadati, менее подходящий семантически (ср. Stang 1972: 23—24). При этом guõdas и т. п. сравнимо также с лит. gaũsti 'гудеть, звучать, охать' (Karal. 1987: 45—47; Karaliūnas LKK 14, 1973: 51). Недостаточно убедительно сравнение \*gadati, лит. godóti с žódis 'слово', žaděti 'обещать', предполагающее мену \*g/\*g' (Чекман БСлИ 1974: 124; Кретов Balt. 3/1 pried., 1989: 145).

Семантическое развитие на слав. почве слабо учитывают при поисках внеславянских параллелей. Прасл. \*gadati сравнивают с др.-исл. geta 'достигать, догадываться', gáta 'загадка, предположение', 'совет' (англ. to get скандинавизм), гот. bi-gitan (bi-gat 1 ед. прет., bi-getun 3 мн. прет.) 'достигать, находить', ср.-в.-нем. ver-gezzen, др.-в.-нем. fir-gezzan (нем. ver-gessen) 'забывать', лат.  $prehend\bar{o}$  'хватаю, достигаю', греч.  $\chi \alpha \nu \delta \dot{\alpha} \nu \omega$  'хватаю' (аор. ἔχαδον), и.-е. \*ghed- и ghend- 'хватать' (Bern. 1: 288—289; Фасм. 1: 381; Pok. 1: 437—438; Derks. 2008: 160; о герм. словах см. Feist 1939: 90; Kl.: 856; ODEE: 396). Иногда в число генетических параллелей включают одновременно и \*gadati и лит. godóti и др.исл. geta (Черн. 1: 176; Slupski ZfslPh 35, 1971: 308). Некоторые сближают \*gadati с \*gatati 'гадать, ворожить', рус.-цслав. гатати 'предугадывать, догадываться', болг. гатам 'ворожить, гадать' и под. и далее с др.-инд.  $g\bar{a}th\bar{a}$  'песня', авест.  $g\bar{a}\theta\bar{a}$  'религиозный гимн' (Sk. 1: 555; Sch-Š 4: 219—220; ЭССЯ 6: 105, вслед за Розвадовским; Bańk. 1: 400). Как родственные понимает \*gadati и \*gatati Эккерт, рассматривая рус.-цслав. гаснь 'гадание' <? \*gadsn-i (Lingu. Arb. 16, 1977: 100—101; ZfSl 24/1, 1979: 21; ZfSl 39/6, 1994: 613; ср. ЭССЯ 6: 105). Согласно ЭССЯ (6: 78; Orel 1: 232), родство этих глаг. не исключает сравнения (Фрейман) \*gadati с др.-инд. gadáti 3 ед. през. 'говорить' (возражения см. Mayrhofer 1: га́дина I 302

318; ESJSS 3: 171). Однако несмотря на близость \*gadati и \*gatati (< ? и.-е. \* $g^u$ et- 'говорить'), их целесообразнее разделять, считаясь с их взаимным притяжением в слав. яз., в том числе из-за соотнесенности обоих глаг. с языческими гаданиями. См. также ESJSS 3: 173.

Сложения г° (ср. и га́дывать) с преф.: вы́гадать, загада́ть, на-, от-, по-, про-, угада́ть и др., ср. в ЭССЯ \*пададаті, \*от-дадаті (22: 22; 36: 235). Образованное от \*gad- прасл. \*ga(d)nǫti, с рефлексами в укр. гану́ти 'смекать' и др. (ЭССЯ 6: 80), рус. взгану́ть 'припомнить' южн. (СРНГ 4: 253), дало произв. \*ganati, рус. диал. гана́ть 'гадать, ворожить' и под. (SP 7: 46). Трубачев указывал на рус. загану загадку, с.-хорв. за̀гонетка (доп. в Фасм. 1: 391), известно и рус. диал. (загадку) загаднуть, блр. загаднуць загатку (цит. по SP 7: 18). В ЭССЯ 6: 99 (см. также Курк. 1992: 151) допускается детерминатив -n-, что неубедительно, хотя и логично: \*ga-d-ati, \*ga-t-ati, \*ga-n-ati (согласно Масh.: 154, «мена зубных»). Отказ от сближения гана́ть и гада́ть (Фасм. 1: 391) неправомерен.

**га́дина I** 'ползучее животное, противное человеку', также бран. (Д 1: 340; СлРЯ XVIII 5: 80), 'змея' пск., твер., олон., смол., самар., курск., ирк., 'мышь' смол., вят., самар., (собир.) 'мыши или крысы' волог., 'ящерица' ленингр. (СРНГ 6: 91), гадина 'змея, пресмыкающееся' XVII в. ~ 1534 (СлРЯ XI—XVII 4: 6), како гадину попираему XII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 314), ИС Гадинка (крестьянин) зап., 1582 (Туп.: *157*) || укр. га́дина, блр. га́дзіна 'змея', 'злая баба', болг. гадина '(дикий) зверь', макед. гадина 'гад, пресмыкающееся', с.-хорв. gàdina 'гад, змея', словен. gádina 'гадючья нора', чеш. книжн. уст. hadina 'гады', слвц. (вост.) hadzina 'домашняя птица', польск. gadzina 'гадина, пресмыкающееся', диал. 'скотина, домашняя птица', ИС Gadzinka 1499, в.-луж. hadźіпа 'гады, пресмыкающиеся' (ЭССЯ 6: 78—79) // Из прасл. \*gadina, произв. с суфф. -ina от \*gadъ (Там же; SP 7: 16—17; Sł. I: 248—249; Nowik. 1959: 3), см. гад I (здесь же о знач. 'мелкая птица, скотина'), гадица.

Якут. диал. *ха̄зупа* 'ящерица' < рус. (Ан. 2003: *149*).

## га́дина II см. гад II.

**га́дить**, -жу, га́живать 'марать, пачкать, пакостить', меня га́дит 'тошнит, мерзит', га́диться (Д 1: 339), га́дить 'извергать рвоту' волог., новг., пск., ворон., орл., курск., 'бранить, ругать' волог., га́диться, га́жусь и га́дюсь 'ругаться, материться' вят., 'брез-

303 га́дка I

говать' дон., 'портиться (о еде)' влад. (СРНГ 6: 91), гадить (-ти), гажу 'вызывать рвоту, тошноту, отвращение', 'брезговать', 'пачкать', гадиться безл. 'неприятно, противно; тошнит' (СлРЯ XVIII 5: 80), гадити 'бранить, хулить' XII—XIII вв., 'извергать что-л. мерзкое, вызывающее отвращение' 1675 (СлРЯ XI—XVII 4: 7), гадити, -жоу 'порицать, посрамлять' XII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 314; Срз. 1: 507) || укр. га́дити 'блевать, испражняться', блр. гадзіць 'гадить', болг. гадя 'загрязнять', 'хулить, бранить', макед. гади се 'испытывать отвращение', с.-хорв. gäditi, gädīm 'вызывать отвращение', 'загрязнять', gäditi se 'брезговать', словен. gáditi, gâdim 'вызывать отвращение', чеш. haditi 'хулить, бранить', н.-луж. уст. gaźiś 'отравлять, хулить', 'презирать' (ЭССЯ 6: 79; Sch-Ś 4: 226) // Из прасл. \*gaditi, \*gad' q 'гадить, пакостить, вызывать отвращение', диал. \*gaditi sę 'внушать, вызывать отвращение, тошноту' (\*gaditь mi (se) 'меня тошнит' южн., зап.), исходного кауз. к \*žadati (se) 'испытывать отвращение' (SP 7: 17—18; Vaillant Gr. comp. 4: 174; Фасм. 1: 381), см. гад І. Родственно также \*gydъ 'гадость', \*gyditi, рус. диал. гидить 'вызывать отвращение, тошноту' (ЭССЯ 7: 220; SP 8: 335). Сложения с преф.: рус. зага́дить, из-, на-, подга́дить и др. Слвц. диал. hadit' sa 'ползти по-змеиному' — поздний деноминатив от *had*. Выведение словен. gáziti se 'вызывать отвращение' из \*gazditi < \*gadditi (Трубачев Эт. 1972: 23; ЭССЯ 6: 113) отклоняется как чисто гипотетическое (SP 7: 79—80, s. v. \*gaziti, см. гази́ть). Сравнение \*gaditi с лит. gadinti 'портить', сюда же прус. pogadint 'то же' (Bezzenberger KZ 22, 1874: 479; ЭССЯ 6: 80) затруднительно (Ан. 1998: 374— 375): лит. глаг. — кауз. к gèsti, gendù 'распадаться, ухудшаться, гнить', с иными связями, нежели у прасл. \*gad- / \*žad- (не убеждают РКЕŽ 1: 361—362; Karaliūnas LKK 14, 1973: 52).

Глаг.  $\emph{га́довать}$ ,  $\emph{-дую}$  'извергать рвоту' арх., сев.-двин., влад., костр., симб., новг., орл., ворон., перм., забайк., 'тошнить' волог., сиб., арх., сев.-двин., перм. (см. подр. СРНГ 6: 91-92) образован от  $\emph{гад}$ ° І. Реконструкция прасл. \* $\emph{gadovati}$  (ЭССЯ 6:  $\emph{80}$ ) неубедительна.

**га́дица** 'змея' пск., Латвия (СРНГ 6: 91) || чеш. hadice, слвц. hadica, в.-луж. hadźica 'змея-самка' (Sch-Š 4: 258) // Из прасл. \*gadica 'то же', произв. с суфф. -ica от \*gadъ (SP 7: 16), см. гад I.

**га́дка I** 'нора ондатры' дон. (СлРДГ 1: 101) // Вероятно, от га∂- в ra∂° I и т. п. Мотивировка м. б. в том, что ондатра земноводное животное и/или в ценности его меха (охотничье табу?).

га́дка II 304

га́дка II 'забота, мысль, предположение' курск., орл., 'загадка (?)' самар. (СРНГ 6: 91), гадка 'загадка; иносказание' XV в. ~ XII в., 'предположение, намерение' 1378 (СлРЯ XI—XVII 4: 7) || укр. га́дка 'мысль, предположение, мнение', ст.-укр. гадка 'мысль' XVIII в., 'загадка' XVII в. (Тимч. 1: 499—500), блр. га́дка 'мысль', ст.-блр. гадка 'загадка' кон. XV—XVII вв. (ГСБМ 6: 238), болг. га́дка 'загадка, иносказание', чеш. hádka, слвц. hádka 'спор, ссора, перебранка', польск. gadka 'беседы, разговор' (ЭССЯ 6: 82) // Из прасл. \*gadъka 'мысль, предположение, разговор', произв. от \*gadati (Там же; SP 7: 20—21; Sł. I: 248), см. гада́ть I—II. Ср. также зага́дка и загада́ть (ЭСРЯ МГУ 2/6: 23), загадну́ть (SP 7: 18).

Ю.-рус.  $\mathbf{r}^{\circ}$  'забота, дума', возможно, из укр.  $\mathit{rádka}$  (Черн. 1: 176). Сущ.  $\mathit{rádoчka}$  в выражении  $\mathit{rádoчku}$  не  $\mathit{radámb}$  'совсем не думать о ком-, чем-л.' колым. (СРНГ 6: 92) — исконное уменьш. образование.

Ст.-укр. гадка 'спор, разговор' (Тимч. 1: 499), блр. (диал.) rádka, ст.-блр. radka 'то же' (ГСБМ 6: 238) < (ст.)-польск. gadka (ЭСБМ 3: I2).

**га́дкий** 'мерзкий, грязный', 'возбуждающий тошноту', га́док м., гадка́ ж., -о ср. р. (Д 1: 339; СРЯ), 'противный, плохой, дурной', гадкая болезнь 'венерическая' 1762 (СлРЯ XVIII 5: 80), гадко нареч. 'скверно, отвратительно' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 4: 7) // Из гадъкъ от гадо I (Фасм. 1: 381). В ЭСРЯ МГУ (1/4: 7) предполагается несохранившееся исходное прил. гадыи, со ссылкой на компаратив га́же (приводится в «Российской грамматике» Ломоносова: гадок, гаже, см. НКРЯ). Можно предположить также расширение с помощью суфф. -ъкъ несохранившейся основы на -й-. Неудачно сравнение го с лит. godùs 'жадный' (Откупщиков Ваlt. 19/1, 1983: 27 = Отк. 2003б: 348), кот. родственно рус. жа́дный, прасл. \*žędati 'желать, жаждать' (Ан. 1998: 376). Более древним образованием, нежели го, является прил. (диал.) га́дный 'грязный, мерзкий, гадкий', др.-рус., рус.-цслав. гадъныи < прасл. \*gadъпъ(jъ) 'гадкий, мерзкий' от \*gaditi, \*gadъ (SP 7: 22; ЭССЯ 6: 83).

**гадь**, -*u* ж. 'все, что гадко, противно' (Д 1: *339*; ПОС 6: *125*), *гадь*, -*u* 'змея' арх. (СРНГ 6: *92*), *гадь*, -*u* ж. 'что-л. гадкое' (СлРЯ XVIII 5: *81*) || укр. диал. *гадь* 'пресмыкающееся', болг. диал. *гадь* ж. 'змея, гадина, насекомое, птица', *гат* ж. 'дикие звери', 'животное', с.-хорв. *gad* ж. 'отвращение' (ЭССЯ 7: *82*—*83*) // Из прасл. \**gadь*, -*i* ж. 'отвращение', собир. 'то, что внушает отвращение', произв. с суфф. -*ь* от \**gaditi* (SP 7: *21*), см. *гадить*. Синоним г° в ли-

305 **ráep** 

тер. яз. — сущ. *гадость* (с 1762 г., СлРЯ XVIII 5: 81) с суфф. *-ость* (согласно ЭСРЯ МГУ 1/4: 7, от \**гадыи*).

- **гадьё І**, -я́ ср. р., собир. 'змеи' новг., гадье ср. р. 'сор в избе' яросл. (СРНГ 6: 92) || укр. га́ддя, словен. gádje // Из прасл. \*gadъje 'змеи, гады' собир. от \*gadъ (см. гад І) с суфф. -ьje (SP 7: 21; Попова ДЛ 1974: 124), у кот. есть вариант -оvьje: \*gadovъje 'змеи, гады' > рус. гадо́въе 'змеи' олон., гадовъё 'то же', 'бранное слово' пск. (СРНГ 6: 92), блр. гадаўё, польск. диал. gadowie 'гады', 'домашняя птица' (SP 7: 21).
- **гадьё II**,  $-\acute{n}$  ср. р. 'счастье, довольство' смол. (СРНГ 6: 92) // Произв. с суфф. -*ьje* от диал. *год* в знач. 'хорошее время' (СРНГ 6: 267) = литер. *год* < прасл. \**godъ* (ЭССЯ 6: *191—192*).
- гадю́ка ж. 'ядовитая змея рода Vipera', 'змея' южн. (Д 1: 340), гадю́га м. и ж. 'змея' пск., ленингр., том., кем., 'гадюка' пск., том.,
  'самка змеи' прибалт., 'скверный человек' перм., гадю́к, -а м. 'гадюка' пск., гадю́га 'змея' южн., ворон., курск., дон., твер., ленингр., новг., пск., 'ядовитая змея' смол. (СРНГ 6: 92—93), гадю́ка, с 1847 г. (с пометой «обл.», см. Сор. 1965: 495; ЭСРЯ МГУ
  1/4: 7) || ст.-укр. гадюка 'Vipera berus' XVIII в. (Тимч. 1: 500) //
  Произв. от гадо I, суфф. как в змею́ка, подлю́ка и т. п., также ворю́га, зверю́га и под. (Шелеп. 2: 206); едва ли гадю́га фонетический вариант гадю́ка. В рус. литер. яз. к кон. XIX в. областной
  характер слова не ощущается, оно стало выступать как назв. змеи
  определенного вида (Сор. 1965: 495). Известно также гадя́га
  'змея' новг., ленингр. (СРГК 1: 322).

Фитоним гадю́к 'растение котовник голый' курск. (СРНГ 6: 92) в «Ботаническом словаре» Анненкова имеет среди прочих синоним змѣиная (scil. mpава).

- **гаевун** 'берестяной сосуд для сбора голубики' забайк. (СРНГ 6: 93) // Из эвенк. *гујавун* 'биток (посуда для сбора ягод путем обивания их краем битка)' от *гуја* 'обивать ягоды битком)' (Ан. 2000: 161). Из эвенкийского также якут. *kujabyl*, *kuojabyl* 'берестяной биток для сбора голубики', сельк. (Таз) *kujawun* и др. 'биток' (АнХел 2007: 168).
- га́ер м., га́ерка ж. 'шут в народных игрищах, паяц', прил. га́ерский, глаг. га́ерствовать, га́ерничать, га́ершть 'быть гаером, шутом' (Д 1: 340), разве гробовщик гаер святочный? (Пушкин, «Гробовщик»; также у Тургенева, Салтыкова-Щедрина, Булгакова и др.), 'человек, наряженный в святочное платье' Алт., 'крикун, горлан', га́ерничать 'повесничать' смол. (СРНГ 6: 93), га́ер 1730-е (гаиер

гаждати 306

1798) 'шут' (СлРЯ XVIII 5: 81; согласно БВК 1972: 352, гаер с 1720-х гг.) // Видимо, из франц. gaillard 'весельчак, молодец' (Младенов, см. Фасм. 1: 382; Кір. 1975: 148) < прованс. galhart 'веселый', 'парень', откуда также (видимо, через франц.) исп. gallardo, итал. gagliardo (МL: 313; СР 3: 47). Предполагают кельт. истоки, возможно, из \*gal- 'сила' + суфф. -ia (ТLF 7: 32; DMD: 423). На рус. почве принимается аттракция к заимствованным именам деят. на -ер (ЭСРЯ МГУ 1/4: 7). В БВК 1972: 352  $\mathbf{r}^{\circ}$  выводится из нем. Geyer 'бес, шут' (в СлРЯ XVIII 5: 81 ссылка на франц. gaillard), но такого слова как будто не существует (ср. Geier = Geyer 'коршун'). Сравнение с нем. Geiger 'скрипач' (в последнее время Orel 1: 232) неприемлемо.

Сходное по форме рус.  $гa\acute{n}p$  'бес (обычно как бранное слово)' сиб. (СРНГ 6: l56), возможно, не связано с  $\mathbf{r}^{\circ}$  и происходит из тюрк. Ср. тат. gajar 'смелый', тобол.  $g\ddot{a}jar$  'хитрый, лукавый', чув.  $\chi ajar$  'злой дух, заставляющий людей сердиться и ссориться', 'сердитый, строгий, злой' < перс. < араб. ' $ayy\bar{a}r$  'хитрый, дерзкий', 'бродяга', 'бездельник' (Ан. 2000: l64; Räs.: l52).

**гаждати** 'порицать, хулить, осуждать' (СлРЯ XI—XVII 4: 7) // Ц.-слав. слово, из \*gadjati от \*gaditi, см. гадить.

**Га́жий** м., га́жья (-жая) ж., га́жье (-жее) ср. р. 'змеиный' олон., ленингр., пск., 'гадючий' прибалт., га́жья трава 'растение Orchis maculata («настоем моется рана от укушения змеи»)' олон. (СРНГ 6: 93), га́жьи ягоды 'несъедобные ягоды некоторых кустарников' арх. (АОС 9: 26), гажий: купити гажьихъ головокъ род. мн. (о домашней птице) XVI в. (СлРЯ XI—XVII 4: 7) || ст.-укр. зъло гадже 'Orchis maculata и др.' XVIII в. (Тимч. 1: 499) // Из прасл. вост. \*gadjъjъ 'относящийся к гадам, змеиный' наряду с более распространенным южн., зап. \*gadъjъ 'то же' (словен. gádji, чеш. hadí, польск. gadzi и др.), произв. с суфф. -jъ и -ъjъ соответственно от \*gadъ (ЭССЯ 6: 80, 83; SР 7: 22), см. гад. В СлРЯ XI—XVII 4: 7 в связи с прил. гажий указывается польск. gad 'домашняя птица'.

**га́жла** 'водное растение (какое?)', *гажлы* мн. 'род озерного тростника' олон. (СРНГ 6: *93*), *га́жла* 'камыш озерный', сингулятив *га́жлина* Карел., *га́зель* 'род озерного тростника' Карел. (СРГК 1: *322*) // Из карел. (люд.) *gažl*, *kažl* 'камыш, тростник', также *kažla*, *kazla*, родственного фин. *kaisla* и др. 'то же' (SSA 1: *278*). Ср. сходное по происхождению рус. *ка́ржла* 'водное растение (какое?)' олон. (СРНГ 13: *89*), о кот. см. Kalima MSFOu 44, 1919: *107*; Фасм. 2: *198*.

307 **ra3 I** 

газ I или гас 'воздушная жидкость, тело или вещество в виде воздуха' (Д 1: 340), газы мн. 'газообразные выделения желудка и кишок' (СРЯ), газ, -а и -у 'керосин' ряз., тамб., орл., курск., дон., кубан., пенз., сарат., Литва, гас, -а и -у 'то же' ворон., курск., ряз., дон., тамб., калуж., пенз., (уменьш.) гасик, -а 'керосиновая коптилка' смол. (СРНГ 6: 93, 150), газ, -а и -у 'примус' арх. (AOC 9: 26), газ, -а 1766, гас, -а 1787 'газ' (СлРЯ XVIII 5: 81; иначе БВК 1972: 352) // Слово gas — искусственное образование голландского ученого-универсала (химика, теософа и т. п.) ван Гельмонта (Jan Baptista van Helmont, 1580—1644) для обозначения водяных испарений, возникших от холода, в отличие от испарений, возникших от тепла (blas). Образовано на основе лат. грецизма chaos(из греч. χάος): halitum illum Gas vocavi, non longe a Chao veterum secretum, как назв. аморфной массы элементов, заполняющих универсум, — вслед за Парацельсом, кот. называл тем же словом похожий на воздух пар. Греч. сh передано с помощью голл. g. Из голландского пришло в др. яз. Европы: нем. Gas (с XVIII в.), франц. gaz (XVII в.), англ. gas (XVII в.), из зап.-евр. яз. в слав.: укр. газ, с.-хорв. gâs 'газ', словен. gâs, польск. gaz (gas) 'газ' и т. п. В русском из нем. и франц. См. Фасм. 1: 382; ЭСРЯ МГУ 1/ 4: 7; Черн. 1: 176; Кір. 1975: 131; Спос. ном. 1982: 51; Orel 1: 232; ЕСУМ 1: 450; Bańk. 1: 414; Kl.: 300; ODEE: 183; TLF 9: 137; Sn.: 168. Блр. газ < рус. или польск. (ЭСБМ 3: 12).

Слово г° стало употребительным по мере распространения в России газового освещения в XIX в. Возможно, что в знач. 'керосин (горючая жидкость)' г° прямо или опосредованно заимствовано, как и укр. гас, диал. газ 'горючая жидкость', блр. га́за 'керосин', с.-хорв. обл., разг. gâs 'то же', польск. gaz 'нефть', из англ. (США) gas-oil 'горючее на основе нефти (дизельное топливо)', где oil 'нефть' (ЕСУМ 1: 479; ЭСБМ 3: 13). Возможно, так же обстоит дело и с венг. gáz 'газ', 'нефть', семантика кот. объясняется в ЕWU 2: 451 ссылкой на рум. gaz в тех же знач. Болг. газ 'нефть' < тур. gaz yağı, кот. калькирует англ. gas-oil (БЕР І: 224). Рус. арготич. газ 'керосин' Ларин (ЯиЛ 7, 1931: 120) счел полонизмом. Диал. га́за 'то же' Литва (СРНГ 6: 94), видимо, из польск. Менее вероятно, что уже на рус. почве назв. газа в газовой горелке перенесено на керосин.

Использование двигателей внутреннего сгорания обусловило появление слов и оборотов типа *малый*, *большой*, *полный газ* (отмечено в довоенном арго летчиков, см. Успенский ЯиМ 6/7, 1936:

газ II 308

201), педаль га́за, дать газу, газова́ть (об этом слове см. ЭСРЯ МГУ 1/4: 10), газану́ть и под. Возможны кальки-заимствования нем. Gas geben, франц. à pleins gaz, gazer, англ. to gas (Orel 1: 233) и под. Рус. газоосвеще́ние (газовое освещение) (Д 1: 340) ср. с франц. gaz d'éclairage, нем. Gasbeleuchtung. Рус. газовый рожок передает франц. bec de gaz, ср. рус. уст. (< франц.) бек = бек° ІІ в РЭС 3: 54. Сущ. (кишечные) га́зы калькирует нем. Darmgasen.

Рус. гази́ровать 'насыщать газом', особенно в сочетании газиро́ванная вода (перв. треть XX в.) < нем. gasieren от Gas. Ср. более раннее газная вода 'газированная' (СлРЯ XVIII 5: 82);

газифика́ция 'превращение твердого топлива в горючий газ', 'снабжение газом' (кон. XIX в.) < нем. Gasifikation < франц. gazéification;

*газифици́ровать* 'превращать твердое топливо в горючий газ', 'обеспечивать газом' (1930-е) < нем. *gasifizieren* от *Gas* (см. ЭСРЯ МГУ 1/4: 9—10).

газ II 'самая легкая, тонкая шелковая ткань для женских уборов', 'позумент, галун; золотая, серебряная или мишурная тесьма' (Д 1: 340), га́зка 'тонкий прозрачный платок, повязка или шарфик' урал., Чувашия, га́зовка, газо́вка 'то же' Нукус (СРНГ 6: 94), газ марабу, газ рис, газ иллюзион (... заботливо окутали шею шарфами из газ-иллюзьон, густо опушенный блондами 1838) — виды ткани газ (ЯСМ: 128; Кирсанова 1989: 64), газ, -а и -у 1717, гас, -а и -у 1747 'ажурная ткань, кружево' (СлРЯ XVIII 5: 81; иначе БВК 1972: 352) // Из франц. gaze 'вид шелковой ткани' (gaze marabout, gaze illusion, gaze riz, см.: Епишкин) < исп. gasa < араб. kazz 'шелк-сырец', (Египет) 'ткань газ' < перс. käz (Фасм. 1: 382; ТLF 9: 138; СР 3: 120—121). Обычно назв. ткани объясняют от ТО Gaza в Палестине (DMD: 432; ML: 317), совр. рус. Га́за = араб. Ġazzah, греч. Га́ζα, что менее вероятно. Несомненно отделение рус. г° от газъ°.

Назв. ткани получило широкое распространие, в том числе в Славии. Блр.  $\it eas$ , укр.  $\it eas$ , диал.  $\it eas$  'вуаль, марля' (ЕСУМ 1:  $\it 450$ ) могли пройти рус. и польск. посредство. Словен.  $\it gaza$  из нем.  $\it Gaze$  < голл.  $\it gaas$  < франц.  $\it gaze$  (Kl.:  $\it 302$ ; Sn.:  $\it 169$ ). Ср. англ. (< франц.)  $\it gauze$  [ $\it g\bar{\it 5z}$ ], ср.-лат.  $\it gazzatum$  (ODEE:  $\it 391$ ).

Глаг. газировать (газировать свою мысль) 'выражать завуалированно' в «Литературных воспоминаниях» Панаева (1841) расценен как окказиональный дериват от  $\mathbf{r}^{\circ}$  (ЭСРЯ МГУ 1/4: 9), ср. гази́ровать, газ° І.

309 газе́ль I

**газ-газ**, *газ-гас* или *га́зы-га́зы*, *га́зыньки* межд. 'подзывное слово для гусей' Уральск. (СлГУрК 1: *324*) // Из тюрк. (казах., тат. и др.) *qaz* 'гусь' (ЭСТЯ 5: *184*).

- **газа** 'сокровищница, казна': *надо всею газою* XVI в. (Срз. 1: *508*) // Ц.-слав. слово, из греч. γάζα 'то же' (Фасм. 1: *382*; SJS 8: *388*) < ср.-перс. *gan* (Beekes 2010: *254*; ESJSS 3: *174*; Цабол. 3: *369*).
- **га́за**, -ы м. и ж. бран. 'в обращении к ребенку' вят. (СРНГ 6: 94) // Неясно. С учетом возможной мены «глухой/звонкий» можно предположить связь с *про-ка́зить* и под.
- Газава́т книжн. 'священная война у мусульман, джихад': Когда между лезгинами распространилось учение, из которого возник мюридизм ⟨...⟩ тогда и чеченцы не замедлили присоединиться к имаму, проповедовавшему «газават», священную войну против русских... 1874 (Ф. Ф. Торнау, «Воспоминания русского офицера», см. НКРЯ), ...первым кликом мюридизма на Кавказе был газават... 1859 (Добролюбов, «О значении наших подвигов на Кавказе») // Из араб. ghazāwat мн. 'джихад' (исходно назв. военных походов и сражений, в кот. участвовал пророк Мухаммед), возможно, через посредство сев.-кавк. яз. и/или тюрк. яз. на Сев. Кавказе (Orel 1: 233; ср. Шип. 1976: 112). Ср. карач.-балкар. къазауат, чечен., ингуш. гІазуот и под. В рус. яз. по крайней мере с 1830-х гг.
- газама́йка 'пристройка для хранения орудий труда' новг. (СРГК 1: 323) // Начальное -майка напоминает рус. (в Риге) майка 'флигель' < лтш. та́ја 'дом, хутор, усадьба' < п.-фин., ср. фин. таја 'шалаш, хижина, избушка', эст. таја и др. (Ан. 2005: 218). Возможно, что -майка из п.-фин. Начальное газа- сопоставимо с герм. назв. дома типа нем. Наиз или швед. hus (> фин. huusi 'туалетная будка, туалет', см. SSA 1: 195), хотя трудности налицо. М. б. неслучайным сходство с венг. ház 'дом', рус. диал. ха́зина (Фасм. 4: 215), посколько слова типа хаз хорошо известны в рус. арго (Бонд. 1992: 81). Но эти слова всегда имеют х- (Там же).
- газа́н 'священник караимов', гаха́м 'высшее духовное лицо у караимов (у нас их два: в Евпатории и в Троках)' (Д 1: 340) // Ср. др.-евр. chasan [ҳа'zan] 'кантор в синагоге', chacham 'раввин (в сефардских и восточных еврейских общинах)', караим. хахат 'раввин', хахат bašy 'старший раввин, глава евреев в Османской империи' (Радл. 2/2: 1660), из др.-евр. hākām (Räs.: 152).
- **газах** 'растение омежник водяной' курск. (СРНГ 6: 94) // Неясно.
- **газе́ль I** ж. 'африканское животное из рода саег или серн, легкое, прыткое, стройное' (Д 1: 340), газель (-л), -и ж. сер. XVIII в.

газе́ль II 310

(СлРЯ XVIII 5: 81), газеле вин. мн. 1534 (ЭСРЯ МГУ 1/4: 8) // Из франц. gazelle < исп. gacela < араб. ġazāla (СР 3: 12). Из франц. прямо или опосредованно также нем. Gazelle (КІ.: 302), англ. gazelle (ОДЕЕ: 392) и т. п., в том числе болг., макед. газе́ла, с.-хорв. gazèla, словен. gazella, польск., чеш., слвц. gazela, венг. gazelle. Укр. газе́ль < рус. См. Фасм. 1: 382; Черн. 1: 177; Шип. 1976: 113; ЕСУМ 1: 451; Sn.: 169; ЕWU 2: 451; Havl. 2010: 171. Ст.-рус. фиксация 1534 года м. б. окказиональной.

## газе́ль II см. газик.

тазе́ль III ж. 'строфа арабского и перидского стихосложения (распространена на Ближнем и Среднем Востоке)', газаль и газель 1835 (ЭСРЯ МГУ 1/4: 8), газель: Беспорядок воображения составляет главную красоту газеля, в сем отношении он много походит на нашу оду 1815 («Вестник Европы», № 10, перевод с франц., см. Чалисова, Смирнов Сравнит. филос. 2000) // Видимо, из франц. ghazal, gazel < араб. (перс.) ġazal 'небольшое любовное стихотворение' (о франц. слове см. ТLF 9: 234). Менее вероятно выведение формы газель из нем. Gazelle (ЭСРЯ МГУ 1/4: 8) < исп. gacella < араб. (Sn.: 169, в связи со словен. gazela). Ср. тур. газал 'любовная песнь' (Радл. 2/2: 1548), азерб. gəzəl, тат. газәл и под. < араб. (Räs.: 148). С учетом ранних фиксаций заимств. в рус. с востока сомнительно.

## **га́зель** см. га́жла.

газета 'повременное издание, обычно в листах' (Д 1: 340), газетушка фольк. 'деловая бумага, послание' дон. (СРНГ 6: 94), газетина, газетица и др. 'газета' арх. (АОС 9: 26), газета 'новость, басня, сплетня': Газеты собирает Со всех она сторон (Пушкин, «Городок», см. Виногр. 1994: 879), газе́та, -ы ж. 1708, газе́т, -а м. 1728 (Кір. 1975: 123; СлРЯ XVIII 5: 81; БВК 1972: 352) // Через франц. gazette 'периодическое издание' (с XVI в.) из итал. gazzetta от ст.-венец. gazeta, назв. мелкой монеты, кот. платили за прочтение листка с новостями: gazeta delle novità 'рукописные листки с новостями, покупаемые за монету gazeta' (ML: 311; BatAl 3: 1777). Ср. ст.-схорв. gazeta (XVII в.) 'старинная мелкая венецианская монета', (Дубровник) 'издание с новостями, которые продавались за одну gazeta' < венец. (Sk. 1: 557). Итал. слово м. б. связано с лат.  $g\bar{a}za$  'сокровищница' < греч. (см. zasa), но бытует также мнение о связи с венец. (> итал.) gazza 'сорока': сорока, т. е. «болтливая» птица, была эмблемой первых итальянских газет. См. Линдеман 1895: 23; Преобр. 1: 115; Фасм. 1: 383; 311 гази́ть

Кір. 1975: 123; DMD: 432. Для рус.  $\Gamma^{\circ}$  указывалось также на посредство польск. gazeta (СлРЯ XVIII 5: 81; БВК 1972: 186, 352), но польск. слово известно лишь со втор. пол. XVIII в. (Bańk. 1: 414). Перен. знач. 'новость, басня, сплетня' находит аналогии в ст.-укр. тазети мн. 'новости, слухи' (розсъяти газети XVIII в.) наряду с тазета 'газета' (Тимч. 1: 635) и польск. уст. gazety 'новости' (zbieranie gazet). До появления слова  $\Gamma^{\circ}$  в России использовали назв. куранты (XVII в.), затем, по указу Петра I (1702) ведомости (Черн. 1: 177), см. ведомость (РЭС 6: 169). Еще один синоним — авизы (БВК 1972: 290). На титулах российских периодических изданий слово  $\Gamma^{\circ}$  появилось в 1809, когда стала выходить «Северная почта, или Новая санкт-петербургская газе*ma*» (Березина Пробл. газ. жанр. 1962: 158). В совр. итал. яз. употребительно giornale (не gazzetta). Франц. gazette (в кон. XVIII в. вытесненное словом journal) попало в ряд др. яз. Европы: англ. gazette 'официальная правительственная газета' (ODEE: 392), нем. уст. Gazette 'газета' (Kl.: 302) и др. В совр. англ. яз. знач. 'периодическое (обычно ежедневное) издание' передается словом newspaper, в нем. яз. — Zeitung. Рус. яз. сохранил для этого знач. заимствованное  $\Gamma^{\circ}$  (Аркадьева РЯШ 3, 1973: 103).

Блр. газе́та, болг. уст. газе́та < рус. (ЭСБМ 3: 13; БЕР I: 224). Для укр. газе́та помимо русского посредства допускалось польское, а также заимств. из франц. (ЕСУМ 1: 451; ЭСРЯ МГУ 1/4: 9).

Рус. уст. газетьер 1734, казетьер 1711, газетир 1733 'издатель, распространитель газет', газетирицик 'то же' (СлРЯ XVIII 5: 81) < франц. gazetier (имя деят. с суфф. -ier) и англ. (< франц.) gazetteer (уст.) 'журналист' (БВК 1972: 352), ср. итал. gazzettiere пейор. 'писака, журналюга' (BatAl 3: 1777). Рус. газетики и ставшее неупотр. газетник (СлРЯ XVIII 5: 81; ЯСМ: 128) воспроизводят структуру имени деят. с помощью суфф. -чик и -ник. В XX в. появились новообразования стенгазета, радиогазета, живая газета и под.

**га́зик**, -а 'автомобиль марки ГАЗ (Горьковский автомобильный завод)' (СРЯ), заводской газик 1937 (Макаренко, «Книга для родителей», см. НКРЯ) // От аббревиатуры ГАЗ (ЭСРЯ МГУ 1/4: 9). Сущ. газе́ль (с сер. 1990-х) как назв. малотоннажного автомобиля мотивировано и маркой ГАЗ и зоонимом газе́ль° І.

гази́ть, -ит 3 ед. 'ломить': газит-ломит тул. (Д 1: 340; СРНГ 6: 94) // Без достоверных связей. Имеется гипотетическое сближение с болг. га́зя 'идти вброд', словен. gáziti 'то же', блр. диал. газ

газна́ 312

'брод' и т. п. рефлексами прасл.\*gaziti, \*gažo 'брести, идти вброд' (SP 7: 78—79; Горячева ОЛА 1997—2007: 130) и далее, что не менее гипотетично, — с góžti 'валить', 'много лить', прус. gosen 'нечистоты', 'кал' и проч. (Топ. ПЯ 2: 280—281). Недостаточно убедительно и сравнение с \*gazditi, словен. gáziti se 'возбуждать отвращение', рус. ога́зить 'опротиветь' (волог.) и под. (ЭССЯ 6: 113; в SP 7: 79 дается gaziti 'вызывать отвращение'), кот. фактически подвергнуто сомнению в ЭССЯ 26: 193, s. v. \*obgazditi, см. также га́дить. Прус. gosen сравнимо скорее именно со слав. фактами типа рус. ога́зить.

**газна́** 'льдины с ледяным сводом, ледяной мост на льдине' арх. (Д 1: 340) // Неясно.

газни́к 'керосиновая лампа' пенз., га́сник 'керосиновая коптилка' ворон., 'лампа' ворон., пенз., га́сница и гасни́ца 'коптилка' ворон., га́сница 'керосиновая лампа' дон., гасни́ца 'то же' ворон., га́сница 'маленькая лампа' тамб. (СРНГ 6: 94, 152) // От диал. газ° I, гас в знач. 'керосин', аналогично укр. (диал.) газни́к, га́сник и гасни́к 'керосиновая лампа', га́сниця и гасни́ця 'то же' от гас, диал. газ (ЕСУМ 1: 479), блр. газні́к, газні́ца, от кот. м. б. образовано блр. га́за (с взрывным г) 'лампа' (ЭСБМ 3: 13).

газну́ть, -ну́ 'напиваться пьяным' пск., газова́ть 'пьянствовать' перм., дон., 'промотать, пропить' из речи ростовских босяков и беспризорников, 1929 (СРНГ 6: 94), 'выпивать спиртное' арх. (АОС 9: 26), 'буйно пьянствовать' вят. (СлВятГ 3: 22) // Возможно, от диал. газ° І 'керосин': 'выпи(ва)ть' < 'подливать керосина в горелку'? Тождество с газова́ть 'увеличивать скорость автомобиля' могло возникнуть по мере развития автомобильного движения в России / СССР, т. е. начиная с перв. мировой войны.

**газо́н**, -а 'подстриженная сеянная трава в садах, скверах и т. п.; площадка с такой травой' (СРЯ), 'дерн, лужайка' (Д 1: 340), газо́нка 'газон' арх. (АОС 9: 27), газон 1708 'дерн, дерновой пласт', 'семена травы для засевания в садах' (СлРЯ XVIII 5: 82; БВК 1972: 186, 352) // Из франц. gazon 'дерн, газон, лужайка' < франк. \*waso 'дерн', ср. нем. Wasen, др.-в.-нем. waso (Фасм. 1: 382; ЭСРЯ МГУ 1/4: 10; Кір. 1975: 148; Orel 1: 233; МL: 795; КІ.: 876; ТLF 9: 143). Слово перешло во франц. яз. благодаря юридической практике символизировать передачу прав на землю передачей дернины (DÉLF: 290).

Укр.  $2a3\acute{o}h$  < pyc. (ЕСУМ 1: 451). Блр.  $2a3\acute{o}h$  также м. б. из pyc., но не исключено и посредство польск. gazon < франц. (ср. ЭСБМ 3: 14).

313 **га́ить I** 

**газофилаким** 'сокровищница' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 2: *315*), *газофюлаким* 'то же' 1144, *газофълаким*, *газъфълаким* (Срз. 1: *508*) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. **гадофилаким** 'сокровищница' < греч. γαζοφυλάκιον, ср. γάζα 'сокровище' (см. *газа*) и φύλαξ 'страж'. Необычна замена греч. суфф. -ιον на ст.-слав. -им (ESJSS 3: *174*).

газъ м. 'козловая выделанная кожа, сафьян' 1589 (Срз. 1: 508), гозъ и г(ъ)зъ 'то же': по гзу 1608, покрыта сабля черным гозам 1689 (СлРЯ XI—XVII 4: 7) // Больше известно в формах начальным х-. Ср. хоз 'крупичатой выделки кожи, шагрень', хозы мн. 'толстые подошвы из задней части шкур' твер., хозырь 'штанина, гамаша' кавк. (Д 4: 557), др.-рус. хъзъ 'кожа, шкура, сафьян', также хъзъ, хозъ и под. (Срз. 3: 1424), кот., согласно Фасмеру, из герм. \*husan- 'штаны', ср. др.-исл. hosa 'обертка нижней части бедра, чулок, гамаша', ср.-в.-нем. hose, др.-в.-нем. hose и др. (Vasmer ZfslPh 15, 1938: 12; 20, 1950: 458; Фасм. 1: 382; 4: 253—254). Для герм. слов реконструируют герм. \*husōn ж. (Кl.: 384). Сомнения вызывает время заимств., т. к. его предполагаемый герм. источник сохраняет и (> др.-рус. ъ), что указывает на прагерм. эпоху. Кипарский высказал догадку (неконкретную) о тюрк. происхождении, ссылаясь на газъ́ірь (Kip. 1975: 276—277).

Ср. фин., карел. и др. (< герм.) housut мн. 'штаны' (SSA 1: 176), в кот. Матвеев (видит источник сев.-рус. ТО Хоузы (Ховузы) (Матв. 2: 80).

газы́рь ед., газыри́ мн. 'металлические или деревянные гнезда для патронов, нашитые рядами на черкеску на груди' (СРЯ), с 1911 г. (согласно НКРЯ), также гозыри, хозыри, хазыри (Апажев ВВЯН 1969: 187; хозыри встречается в «Хаджи Мурате» Л. Толстого) || укр. газирі́, диал. газарі́ мн. 'то же' (ЕСУМ 1: 451) // Тур. hazır 'готовый' (< араб. hāḍir, см. Räs.: 158; Кір. 1975: 69) при заимств. в яз. Сев. Кавказа (кабард., черк. и адыг.) получило помимо основного знач. также знач. 'готовые патроны в гнездах (карманах), нашитых на черкеску' (Апажев ВВЯН 1969: 187) и в этом знач. было усвоено в рус. См. также газъ.

гаина 'вместилище, сосуд (глиняный)' XI в. (Срз. 1: 508) // В ЭССЯ 6: 87 включено в число рефлексов прасл. \*gajьna/\*gajьno наряду с рус. диал. га́йно° 'логовище зверя'. Скорее рус.-цслав. произв. от гаити, см. га́ить II.

**га́ить I**, га́ю (встречается и гаи́ть, гаю́) 'кричать, шуметь' тамб., курск., перм., ворон., 'громко браниться' ворон., сарат., 'аукаться в лесу' тамб., курск., новг., перм., 'устраивать облаву на зверя'

**га́ить II** 314

тер., гайнуть, -ну 'крикнуть' пск., новг., петерб., перм., курск., тамб., 'громко вскрикнуть' новг., гайнуть 'то же' волог., 'позвать кого-л. криком' пск., новг., смол., твер., костр., перм., курск., тамб. (СРНГ 6: 94, 100), 'плакать' ср.-урал. (СлСрУр 1: 109) || чеш. диал. hájiti 'жалобно пищать (о птицах)' (цит. по ЭССЯ 6: 85) // Из прасл. \*gajiti, \*gajo 'кричать, шуметь, плакать', наряду с кот. существует \*gajati \*gajo 'кричать, орать' (форма гайнуть появилась, видимо, уже на рус. почве), откуда рус. гаять 'кричать, шуметь', 'говорить' ворон., за-гаять 'закричать' ворон., 'перекричать' ряз. (СРНГ 6: 156; 9: 357), др.-рус. ганати 'каркать' (Срз. 1: 511). Точная параллель \*gajati усматривается в др.-инд.  $g\bar{a}yati, g\bar{a}ti$  'поет', к и.-е. \* $g\bar{e}(i)$ -, \* $g\bar{o}(i)$ -, \* $g\bar{i}$ - 'петь, звать, кричать' (в ИлСв 1: 297 \*geiH-). К этому же корню восходят лит. giedóti, giedu (giestu; ст.-лит. также атематич. giemi, giedmi) 'петь', лтш. dziêdât, dziêdu 'то же' (ЭССЯ 6: 84—86; SP 7: 25, 27, 30; Vaillant Gr. comp. 3: 265; Derks. 2008: 161). У Траутмана б.-слав. \*gāiō 'кричу, гогочу' на слав. материале и  $*g\bar{a}id\bar{o}$  на балт. материале (Traut.: 76; но в Smocz. 2007: 176 балт. образования с d толкуются как поздние). Ср. также лит. pra-gýsti 'запеть', gáida 'мелодия, напев', giesme 'песня', gaidys 'петух' и др. (Фасм. 1: 383; Fraenk.: 150; Топ. ПЯ 2: 222; Hinze LgB 5—6, 1996—1997: 172; Ан. 1998: 378). Толкуя кашуб. gajor, польск. gajor 'гусак' как произв. от указ. \*gajati или \*gajiti, SEK 2: 152 видит в этих глаг. образования на основе межд.  $ga = pyc. za^{\circ} IV$  (ср.  $z\acute{a}zamb^{\circ} I$ ), что недостаточно убедительно.

**га́ить II**, га́ю 'покрывать, укрывать, кутать', 'латать, чинить' ряз., яросл., 'наживлять крючки рыбой' пск., 'растрепывать, трепать' новг., 'перемешивать, спутывать' пск., 'обвивать правой рукой и ногой правую руку и ногу невесты, гладить ее по голове и т. п. (о женихе)' петерб. (Д 1: 341; СРНГ 6: 94—95), гаити, гаю 'огораживать, защищать' (Срз. 1: 508) || укр. диал. га́ти (га́ти) 'замедлять, задерживать', 'занимать попусту место' (ЕСУМ 1: 484), блр. диал. га́тися 'задерживаться, засиживаться' (ЭСБМ 3: 14), с.-хорв. gájiti, gâjīm (gájīm) 'выращивать, ухаживать', 'питать', словен. gájiti, gâjim и gajiti, gajím 'выращивать, разводить', 'исцелять, задерживать', чеш. hájiti, -jím 'беречь, охранять', слвц. hájit', -jim 'защищать, заступаться', польск. gaić, gaję 'сажать лес', 'украшать зеленью', уст. 'открывать (судебное заседание и др.)', в.-луж. hajić 'огораживать, ограждать, защищать', н.-луж. уст. gajiś 'загораживать', 'поддерживать, питать' (ЭССЯ 6: 84—85)

315 гай I

// Из прасл. \*gajiti, \*gajo 'выращивать, подкреплять', 'охранять, защищать', кот. толкуется как кауз. к \*žiti 'жить', отличающийся от параллельного и близкого по семантике кауз. \*gojiti (рус. диал. гоить 'ухаживать, откармливать' и проч.) продлением корневой гласной (Mach.: 155; Rudn.: 586; Варбот Эт. 1970: 57; Курк. 1992: 94; SP 7: 26; Фасм. 1: 382; Sn.: 164). Рус. гаять 'покрывать, кутать, прятать' ряз., яросл. (СРНГ 6: 156), 'удобрять (землю)' волог. (СлВолГ 1: 110), укр. гаяти 'замедлять, задерживать' и под. расценены в SP 7: 25 как новообразования отдельных слав. яз. от \*gajiti. Прасл. \*gajati (ЭССЯ 6: 84) небесспорно. Понимание \*gajiti как деривата от \*gajь 'лесок, роща', рус. гай° II (Sł. 1: 249; Sch-Š 4: 259; Sk. 1: 544) отражает, видимо, вторичные связи. Рус. знач. 'трепать, спутывать' м. б. мотивировано сущ. гай° III 'мусор, отбросы (при обработке льна)', 'сорняк' и под. Развитие знач. в укр. и блр.: 'выращивать, ухаживать' > 'возиться, стараться (ухаживая)' > 'медлить, задерживать(ся)' (ЭСБМ 3: 14). Менее удачно ЕСУМ (1: 485): 'загораживать' > 'защищать' > 'занимать место' > 'занимать время' > 'замедлять'. Нецелесообразно отождествление рассматриваемого \*gajiti с \*gajiti 'кричать, шуметь', га́ить° I (ср. Толст. 1969: 54—55). Не убеждает отождествление \*gajiti в разных знач. и \*xajiti, \*xajati, рус. ха́ять, с привлечением \*kajati sę, рус. ка́яться и проч. (Лоикова-Насенко SEB 6, 2009: 211-222).

Ср. префиксальные образования: зага́ить и зага́ять 'закрыть, затворить' ряз., тул., отга́ить 'открыть (дверь, окно)' ряз., орл., курск., разга́ять (рот) 'ротозейничать' яросл., твер., и под. (СРНГ 9: 357; 24: 150; 33: 299) и соответствия в др. слав. яз.: укр. зага́ти 'загородить, занять', с.-хорв. odgájiti 'вырастить, воспитать' и проч. (ЭССЯ 33: 79; 36: 237). См. также га́йкать.

**гаи́ть**, *гаю́* 'портить' пск. (СРНГ 6: *95*) // Следует отнести к \**gojiti* 'заживлять, ухаживать' (ЭССЯ 6: *196*), ударение как в блр. *гаи́ць* 'заживлять', рус. *гои́ться* 'заживать (о ране)' смол. и др. (Там же). В отношении знач. ср. рус. диал. *го́ить* 'обезобразить, испортить' (Там же).

гай I, -я м. 'крик, шум' костр., тамб., курск., южн., иссык-кульск., гай да май 'крик, брань, ссоры' самар., 'крик стаи галок' диал. (СРНГ 6: 96), 'шум (вороний)' арх. (СРГС 3: 7), 'стая, вереница грачей, ворон, галок и под.' диал. (Д 1: 340), ... вдали слышались гай, крик и бубны... татар 1831 (Бестужев-Марлинский, «Аммалат-бек», см. НКРЯ), гай 'в речи охотников: облава на зверя, со-

гай II 316

провождающаяся криками людей, лаем собак' (например, у Федина, «Необыкновенное лето», см. БАС),  $\epsilon a \check{u}$ , -s 'крик галок' (СлРЯ XVIII 5: 82),  $\epsilon a \check{u}$  собир. 'стая птиц (ворон, грачей, галок)':  $\epsilon a \iota b$  всяково 1650 (СлРЯ XI—XVII 4:  $\delta b$ ) // Девербатив от  $\epsilon \dot{u}$  апи кот. принимают прасл. возраст: \* $\epsilon g a j b$  'крик, шум' (SP 7:  $\delta b$ ) Только на основе рус. данных. Неприемлемо отождествление с  $\epsilon \dot{u}$  II (Толст. 1969:  $\delta b$ ). В число рефлексов  $\epsilon b$ 0 только опибочно включают  $\epsilon \dot{u}$ 0 VIII.

Вариантом  $\mathbf{r}^{\circ}$  является  $\mathit{r\'a}$ я ж. 'стадо, вереница птиц', 'стадо' ряз. (СРНГ 6: 156).

гай II, -я 'небольшая роща, лесок' обл. (СРЯ), -я и -ю 'роща, лесок' тамб., курск., южн., смол., 'лес' смол., пск., курск., орл., дон., 'дремучий лес, чаща в лесу' брян., 'низменное, сырое место, поросшее травой, кустарником («... лес истребляется, остаются одни кочки...»)' сарат., курск., пенз., 'заливной луг' пенз., 'заливной луг или участок леса' брян., 'луг' курск., 'отдельная камышовая топь, плавня или кустистый участок' курск., 'участок, делянка в поле' орл., перм., 'у охотников — часть леса, где происходит облава на зверя' диал. (СРНГ 6: 95—96; Д 1: 340), 'ветки деревьев' пск. (ПОС 6: 128), гай, -я 'роща' (СлРЯ XVIII 5: 82), от березова гая 1645 (СОРЯМР XVI—XVII 4: 58), гаи, -на 'роща, лес': зъ гаими и зъ дубровами 1378 (СДРЯ XI—XIV 2: 315), съ землею съ гат и съ дубровами до 1301 (Срз. 1: 508), ГО Гай прав. прит. Дона (WdRGWN 1: 416; проч. топономаст. данные см. ЕСПР: 40—41; Мурз. 1984: 138) || укр. гай, гаю род. ед. 'роща, небольшой лес', диал. 'заросли кустов', 'низкое место', уај 'бурьян, заросли бурьяна' (Толст. 1969: *50*—*53*), блр. *гай*, *-ю* 'роща', диал. гай 'непригодная для обработки земля' (ЭСБМ 3: 15), ст.-блр. гаи 'роща, лес', 'культовая роща у язычников', 'идол' XVI—XVII вв. (ГСБМ 6: 242), с.-хорв. gâj, gája род. ед. 'роща, огороженная часть леса', словен.  $g\acute{aj}$ , -ja 'молодой, ухоженный лес', чеш.  $h\acute{aj}$ , -je 'лиственный лесок, роща', слвц. háj, -a 'роща', польск. gaj, -ju (диал. также -ja) 'лесок, роща', уст. 'зеленые листья, ветки', в.-луж. haj, -ja 'роща', н.-луж. gaj, -ja 'лесок, дубрава, кустарник' // Из прасл. \*gajь, -ja 'отдельно стоящий лес, роща; священная роща у язычников (куда нельзя заходить)', бессуффиксального произв. от \*gajiti 'выращивать и т. п.', см. гаить II. Указывают на пояснение (с.-хорв.): ako se šuma... gaji, zove se gaj... 'если лес охраняется, называется gaj' (цит. по SP, ниже). Аналогичное отношение между рус. роша и рости (литер. расти < ц.-слав.), ср. 317 **гай III** 

также с.-хорв. zábran 'заповедный лес' и zabrániti 'запрещать', нем. Schonung 'пощада' и 'лесной заповедник'. См. SP 7: 27—29; ЭССЯ 6: 85—86; Фасм. 1: 383; Sł. I: 249—250; Shevel. 1964: 292; Sk. 1: 544; Bezl. 1: 136; Sn.: 164—165; Orel 1: 232; Bor.: 153—154; Куркина ОЛА 1997—2000: 63; Курк. 2011: 134—135. О географии и и семантике слав. фактов см. подр. Толст. 1969: 48—56. Ст.чеш. v lese v háji, согласно Махеку, указывает, что \*gajь мог обозначать запретное место в лесу; ср. ст.-чеш. hájiště 'запретное место' (Mach.: 155). О развитии знач. 'болотная растительность' > 'болото' см. Куркина Эт. 1967: 131. Отождествление \*gajь 'роща, лес' и \*gajь 'крик', гай° І, опирающееся кроме прочего на аналогию со слав. \*šuma 'лес' и \*šuměti 'шуметь' (Толст. 1969: 54; Толстой СБЯ 1983: 112—114 = Толст. 1997: 330—332), неудачно (не убеждает и иная мотивировка того же отождествления в Sch-Š 4: 258). Сравнение \*gajь 'роща, лес' с осет. дигор. ğoj 'опушка' (Аб. 1: 535) основано скорее всего на случайном сходстве, как и сравнение слав. слова с монг. hoj 'лес' (Menges Lang. 20, 1944: 67—68). См. также гай° III.

К прасл. \*gajь 'роща' в ЭССЯ 6: 86 отнесено рус. гай 'стадо крупного рогатого скота для продажи' дон. (Там же), но мотивировка не указана. Обособленный дериват от gajiti 'выращивать, охранять'? Или перен. от 'стая (птиц)', см. гай I?

Лит.  $g\tilde{o}jus$  'роща, лиственный лес(ок)' < блр. или польск. (Fraenk.: 160).

гай III, -я 'сор в зерновом хлебе' пск., без гая 'о такой косьбе (ржи), когда она не сбивается, не путается' пск. (СРНГ 6: 96), гай, -я 'отходы льна при сортировке', 'мятая сорная солома', 'мелкие сухие отбросы, сор' пск. (ПОС 6: 128), 'хворост, ломаные ветки', 'плохой лен' пск. (Толстой СБЯ 1983: 112—114), 'все малопригодное, мелочь', 'мелкий скот', 'мусор в зерне, отходы при веянии' смол. (СлСмГ 3: 10), 'мусор, сор' брян. (СлБрянГ 4: 6), 'сорняки' печор. (цит. по ЭССЯ 6: 86), уај 'мусор на гумне' брян. (Толст. 1969: 52) || Тождественно гай° II. Развитие знач.: 'лесок' > 'ветки, хворост (в лесу)' > 'мусор'. В переходной белорусскосевернорусской псковской зоне слово г° «почти повсеместно зафиксировано в значениях 'мусор, отбросы (при обработке льна или транспортировке соломы)', а также в значениях, приближающихся к южнорусским, белорусским и украинским — 'куча хворосту, хворост', 'ломаные ветки'» (Толст. 1969: 53—54, со ссылкой на картотеку ПОС). От  $\Gamma^{\circ}$  образовано  $z\acute{a}umb^{\circ}$  II в знач.

**гай IV** 318

'растрепывать, спутывать и под.' (см. также гайть 'портить'), га́ять 'косить, жать рожь с «гаем» — нечисто, запутывая солому', га́яный 'спутанный, находящийся в беспорядке' прибалт. (СРНГ 6: 156; Толст. 1969: 53). Косит без гая говорят о косце, у кот. скошенная рожь ложится в рядки и ее удобно вязать в снопы (СРНГ 6: 96). Ср. г° в знач. 'обмолоченные развязанные снопы, которыми покрывают крышу' печор. (цит. по ЭССЯ 6: 86). Связывать с данной лексикой гай° І 'крик, шум' (Толстой СБЯ 1983: 114) нецелесообразно.

гай IV межд. 'слово для отгона коров, телят' курск., орл., южн. (СРНГ 6: 96) // Сравнимо с укр. диал. гай межд. 'айда', гайд-гайд межд. 'выкрик для отгона свиней' и под. (ЕСУМ 1: 425), см. гайда́. Вместе с тем ср. укр. гай межд. 'выкрик для отгона хищных птиц', польск. диал. haaj, haj межд. 'то же' (Там же).

Рус. гай-гай межд. 'восклицание, выражающее изумление, упрек' южн. (СРНГ 6: 96) < укр. гай-гай межд. 'эхма, эх, увы', ст.-укр. гай, гайгай межд. 'выражение удивления, жалости' XVII—XVIII вв. (Тимч. 1: 501), польск. диал. haj межд. 'выражает сожаление, удивление' и под. (ЕСУМ 1: 452).

Рус. гай межд. 'в значении отрицательной частицы':  $\Gamma$ ай! Я не хочу этого смол. (СРНГ 6: 96) < ? польск. Неясно отношение к межд. aй", aй $\kappa$ ать 'выражать отказ, отрицание' (РЭС 1: 118).

- **гай V**, *-я* 'ум, рассудок' ленингр. (СРГК 1: *323*) // Неясно. Можно предположить связь с *хай* 'энергия, сила' арх. (СРГК 6: *699*).
- **гай VI**, -я 'человек, который любит много есть, пить' ленингр. (СРГК 1: 323) // Возможно, от га́ить II, \*gajiti в знач. типа 'подкреплять', ср. подкрепля́ться.
- **гай VII**, -я 'лов рыбы всей рыболовецкий артелью' терск. (СРНГ 6: 96) // Возможно, от га́ить I в знач. 'устраивать облаву' или от га́ить II, хотя мотивировка неясна (от 'наживлять крючки'?).
- **гай VIII**, -я 'беда, несчастье' забайк. (СРНГ 6: 96) // Из бур. гай 'несчастье, беда, горе', ср. п.-монг. γаі, монг. гай 'то же', маньчж. (< монг.) *га*ј 'препятствие, затруднение', (?) кит. а̀й 'препятствовать, мешать' (ТМС 1: 136). Включение **г**° в число рефлексов прасл. \*gajъ 'крик, шум' (ЭССЯ 6: 86; SP 7: 30; см. гай I) ошибочно (Ан. 2000: 161).
- **гайбать**, гайбаться 'медленно, с трудом плыть на лодке': лодка гайбатся против воды плывёт арх. (СГРС 3: 7) // Сопоставлено с нен. хаебась 'проходить, проезжать, преодолевать (какое-л. расстояние)' (Матвеев Эт. иссл. 6, 1996: 102; Кабинина, Матвеев,

319 га́йворон

Теуш ОИДЛ 3, 1999: 247; МСФУСЗ 1: 102). Субституция рус. z- < нен. x- встречается, хотя и редко, ср. диал. рус. za $\mu$  'легкие сани самоедов' < нен. xã $\mu$  'нарта' (Фасм. 1: 391). Неясно однако отношение к zа́ $\mu$ ба $\mu$ ба $\mu$ 6 (Делать, мастерить кое-ка $\mu$ 6 арх. (АОС 9: 27), кот. едва ли из нен. Мызников (ThESDL 2012: 57) допускает преобразование из рус. zра́ $\mu$ 6 арх. z0

гайворон 'грач', гайвороний диал. (Д 1: 340; СРНГ 6: 96), Алт. (Шелеп. 1: 206), ТО Гайворон, ГО Гайворонка (WdRGWN 1: 416) || укр. га́йворон, ст.-укр. гайворонъ XVII в. (Тимч. 1: 501) // Под влиянием гай° I, гаить° I преобразовано из \*гаворонъ < прасл. \*дачогпъ 'ворон', диал. (сев.) 'грач', откуда болг. гавран (см. гаврань), с.-хорв. gàvrān, словен. поэт. gâvran, чеш. havran, польск. gawron 'ворон', в.-луж. hawron, н.-луж. gawron и garona (SP 7: 74—75). Ср. рус. (Д) гра́йворон 'грач' (наряду с воронограи°), где грай- под влиянием гра́ять 'каркать' (Собол. 1: 370; Фасм. 1: 451; Жур. 2005: 213). Для отношения gaj-/ga- Журавлев усматривал параллель в паре райдуга / радуга, ср. раять 'звучать, зычать' (Жур. 2005: 182). Орнитоним \*gavornъ включает \*vorn- (см. во́рон I, РЭС 8: 250, 259), кот. содержится также в прасл. \*kavornъ 'ворон' (ЭССЯ 9: 166), \*žavornъкъ, \*skovornъкъ, рус. жа́воронок, сковоро́нок 'жаворонок' (SP 7: 75), также шевро́нок 'то же' (Фасм. 2: 32; 3: 644; 4: 497). В \*ga- и \*ka- предлагалось видеть экспрессивные преф. (\*ga- м. б. озвонченным вариантом \*ka-), т. к. \**kavornъ* находит параллели в лит. *kóvarnis* 'грач', лтш. *kuõvarnis*, kuõvãrna и др. 'галка' (ЭССЯ 6: 88—89; Sk. 1: 556; Bor.: 157; Būga RR 1: 444; Фасм. 2: 154; Urbutis Balt. 9/2 1973: 217). Тогда \*ža-, \*sko-, \*ščе- также могут рассматриваться как преф. (к чему склоняется Фасм. 3: 644). Однако сопоставление \*kavornъ с лит. kóvarnis допускает разные толкования, особенно с учетом \*прасл. \*gava 'ворона' (см. гава I) и лит. kóvas 'грач' (из более поздней лит-ры см. Mach.: 163; Fraenk.: 284; ЭССЯ 9: 165; Топ. ПЯ 4: 119—121; Ан. 1998: 392—393; Sn.: 168—169; Smocz. 2007: 306), отношения между \*gavornъ и \*kavornъ недостаточно ясны. Нередко думают об исходных сложениях \*gavo-vornь и \*kavo-vornь (\*-vornь = pyc. во́рон° І, РЭС 8: 250) с последующей гаплологией, аналогично лит. kóvarnis из kóva-varnis или kovã-varnis (см., с различиями, Būga RR 1: 444; 2: 343; Fraenk.: 284—285; Булаховский Изв. ОЛЯ 7/2, 1948: 114, 116; Machek LP 3, 1951: 101; Sch-Š 4: 267—268; Bezl. 1: 141; Sn.: 168—169). Но возможно, что \*ga- (\*ka-) ономат. элемент, связанный с межд. \*ga,  $*za^{\circ}$  IV. Тогда \*gavornb по

**га́йгора** I 320

строению сходно с нем. Puvogel 'сова', где Pu-=pu-pu межд. 'о крике совы' (Sł. I: 263—264; SP 7: 75; Smocz. 2007: 306—307).

- **га́йгора І** 'небольшой лес' Эстония (СРНГ 6: 96) // Согласно Толстому, сложение *га́й*° І и *гора́* в знач. 'лес', кот. в вост.-слав. яз. у этого слова нигде не зафиксировано (Толст. 1969: 53). Ср. родственное лит. *girià* 'лес' и т. п. (Фасм. 1: 438). Ср. *га́йгора*° II.
- **га́йгора II** и *га́йгола* 'шумная толпа детей' смол. (СлСмГ 3: 10) // Возможно, из *га́гать* ° I (-*й* под влиянием *гай* ° I) + редк. суфф. -ora и -ola (см. о них Sławski SP 1: 109—110; 2: 25). Сущ. *га́йгора* 'смесь мелкой рыбы, вылавливаемой вместе со снетком' пск. (СРНГ 6: 96) < 'мелочь, детвора' < 'шумная толпа детей'. Но не исключена и связь с *гай* ° III в знач. малопригодной мелочи.
- гайда́ межд. 'пошли! вперед!' ирк., оренб., курск., орл., гайда́-те 'то же', гайда 'то же' дон., калуж., гайда́ 'понукание лошадей' смол. (СРНГ 6: 96—97; Д 1: 340; встречается у Пушкина, «Кирджали»), гайда межд. 'пойдем(те)' пск. (ПОС 6: 128), гайда нач. XVIII в. (СлРЯ XVIII 5: 82), бродяч. слово // Непосредственно из тюрк. (тат.?) hajda, а также через укр. гайда, гайда межд. 'айда', ст.-укр. гайда XVIII в. (Тимч. 1: 501) < тур. hayda, haydi = haida'ну! пошел! вперед!', haidy, haidä 'то же', ср. тур., чаг. haida 'гнать, грабить', от *haj*, чув. *хаj* 'выкрик, чтобы погонять лошадей' (Радл. 2/2: 1740; Räs.: 152). Конечное -me в рус. гайда-те по аналогии с формой 2 мн. импер. Ср. рус. айда́° II, айда́те < тат. aida 'восклицание возбуждения' и др. (РЭС 1: 120—121). Из тур. яз. прямо или опосредованно происходят болг. хайде, макед. ајде, с.-хорв. hàjde, словен. hàjdi, чеш. hajdy, слвц. hajde, польск. hajda, hajdy, кашуб. hajdi, венг. hajde, рум. haide и др. (Дмитриев ЛС 3, 1958: 23; Sł. I: 391; Mach.: 156; Sk. 1: 649; Bezl. 1: 190; Ан. 2000: 161; ЭСБМ 3: 16; ЕСУМ 1: 452; EWU 3: 512; StachowskiS LWGT 1995: 164; SEK 2: 243). Попытку связать данное бродяч. слово с ф.-угор. основой *haj-* (+ усилит. *d*) см. Sulán StSlASH 7/1-3, 1961: 180—182. См. также гайдать, гайдамак, гайдук.

гайда I см. гайда.

- **га́йда II** ж. 'грузило в рыболовной сети', 'о рослой девочке-подростке', 'о ленивой бабе' смол. (СлСмГ 3: 10) // Возможно, от  $\mathit{râidamb}$ °,  $\mathit{râidamb}$ 6 слоняться'.
- гайдама́к м. 'украинский казак-повстанец в XVII—XVIII вв.', 'солдат Центральной Украинской Рады в 1918 году' (СРЯ), 'легкий воин, ратник', гайдама́ка м. 'вольница, разбойник', гайдама́чить, -чничать 'идти в вольницу, грабить' (Д 1: 341), гайда-

321 гайду́к

мак, -а 'разбойник, грабитель' южн. (СРНГ 6: 97), 'участник народно-освободительного движения на Украине' 1770-е (СлРЯ XVIII 5: 81) || блр. гайдама́ка 'гуляка', гайдама́чыць 'вести праздную жизнь' (ЭСБМ 3: 16), польск. hajdamak и hajdamaka, диал. hajdamach и hajdamacha 'запорожский казак, живущий разбоем, повстанец-украинец', 'бродяга, разбойник' (Варш. сл. 2: 5), чеш. hajdamák 'украинский повстанец против Польши', 'разбойник' (SESJČ: 185) // Из укр. гайдама́ка 'участник крестьянского восстания в XVIII в.', диал. 'разбойник', ст.-укр. гайдамака 'разбойник' XVIII в., 'участник восстания 1768 г. против Польши на правобережной Украине' (Тимч. 1: 501) < тур. haydamak = (Радл.)haidamak 'разбойник' (Фасм. 1: 383; Sł. I: 391—392; ЭСБМ 3: 16; ECУМ 1: 453; Mach.: 155; Räs.: 152; ЭСРЯ МГУ 1/4: 10—11; Orel 1: 233—234). Согласно Дмитриеву (ЛС 3, 1958: 23), укр. слово из тат. haidamaq 'гнать', кот. этимологически тождественно тур. haidamak. Cp. гайда°.

Болг. *хайдама́к* разг. 'дылда, верзила', 'плут' м. б. непосредственно из тур.

- **гайда́н**, -*a* 'игральная бабка косточка из бараньей ножки', 'узкий бок этой бабки' дон. (СРНГ 6: 97) // Видимо, то же слово, что  $a\ddot{u}\partial\acute{a}n^{\circ}$  'игральная бабка' < ног. *ajdan* (РЭС 1: *121*; http://dikoepole.com/2012/02/07/aidani/). Начальное *г* могло появиться уже в рус.
- гайдать, -аю 'бегать' курск., калуж., гайда́ть, -аю 'слоняться, шататься' южн., гайда́кать 'бесцельно бегать по двору, улице' дон. (СРНГ 6: 97; Д 1: 341) // Связано с гайда́°, га́йда, а также с фразеологизмом га́йды бить 'бегать попусту' дон., краснодар. (СРНГ 6: 97), укр. гайда́, га́йда 'айда', (?) га́йда 'гуляка', та́йда 'бездельник' (ЕСУМ 1: 452). Неясно отношение к рус. диал. ба́йды бить 'слоняться, бить баклуши' (южн.), укр. ба́йда 'гуляка', см. байда́к (РЭС 2: 84).
  - Ср. также *гайда́чка* 'бойкая девушка', *га́йдик* 'беспутный человек' смол. (СРНГ 6: 97).
- **гайду́к** 'легкий воин, ратник', 'высокорослый служитель у вельмож, для прислуги при езде, в венгерской, гусарской или казачьей одежде', 'род народной пляски' южн., зап., 'необычайно рослый человек' смол., *гайду́чка* и *гайдучи́ха* 'жена гайдука', 'баба высокого роста' диал. (Д 1: *341*), *гайду́к*, *-а* 'богатырь, силач' южн., 'о бранчливом, дерзком, нахальном человеке' арх., влад., костр. (СРНГ 6: *97*), *гайду́к* бран. 'о неспокойном животном',

гайду́к 322

хайду́к 'слишком бойкий ребенок' Карел. (СРГК 1: 323; 6: 699), гайду́к (гейду́к), -а 'венгерский пехотинец', 'служитель высокого роста в венгерском платье, сопровождающий выход, выезд монарха или знатного лица (в русском быту с петровского времени)' (СлРЯ XVIII 5: 82), гаидыкь 'легко вооруженный воин, обыкновенно нанимаемый': Литовские гайдуки (Срз. 1: 508), гайдукъ 'легко вооруженный пехотинец (в польских и венгерских войсках)' 1600, прил. гайдучный 1594 (СлРЯ XI—XVII 4: 8; Сорокол. 1970: 265) // Из венг. через укр., блр. и польск. Ср. укр. гайду́к 'высокорослый служитель; слуга надворной стражи', 'род танца (гайдука садити, ударити)' (Грінч. 1: 265), ст.-укр. гайдукъ 'наемный венгерский солдат-пехотинец в польских войсках XVI — XVII вв.', 'слуга, одетый в одежду венгерского покроя' XVI— XVIII вв. (Тимч. 1: 501; ЕСУМ 1: 453), блр. гайдук 'гайдук', 'казачок у помещика', 'вид танца', ст.-блр. гайдукъ 'пехотинец, солдат' втор. пол. XVI—XVII вв. (ГСБМ 6: 242; ЭСБМ 3: 17), польск. hajduk (со втор. пол. XVI в.) 'наемный венгерский солдатпехотинец (времен Стефана Батория)', 'слуга в венгерской одежде при дворе магнатов', 'вид быстрого танца' < венг. hajdúk мн. (hajdú-tánc 'гайдуцкий танец' 1553) от hajdú (hajdút вин. ед.) 'погонщик, пастух' (с XVI в.), затем 'разбойник, гайдук' (Фасм. 1: 383—384; Sł. I: 392; Sob. 1969: 166, 200; Kip. 1975: 170; Wołosz StSIASH 35/3-4, 1989: 255—256; Bańk. 1: 513). Венг. слово обычно связывают с венг. hajtó 'погонщик', прич. от hajt 'гнать', хотя развитие jt > jd вызывает вопросы (EWU 3: 512; MNyTESz 2: 23— 24; не видит здесь проблемы Sulán StSlASH 7/1-3, 1961: 180— 182). Этот венг. глаг. заимствован в польск. hajtować 'устраивать облаву, гнать' > укр. гайтувати 'охотиться' (Wołosz StSlASH 35/3-4, 1989: 256; ЕСУМ 1: 454). Назв. гайдука, став бродяч. словом, разными путями распространялось из венг. яз. Со времени османской экспансии на Балканы венгерские (балканские) погонщики скота (hajdúk) не могли заниматься торговлей скотом и шли воевать за плату, вели войну с турками на всем Балканском п-ве, становясь также разбойниками, грабителями (Schubert SISp 4, 1983: 106—107). Ср. тур. hajdud 'разбойник', алб. (< тур.) haj $d\acute{u}t$ , с.-хорв.  $h\grave{a}jd\bar{u}k$  'человек, боровшийся против турок', 'разбойник', также словен. (< хорв.) hajdúk, чеш. hajduk (наряду с hejduk < нем.), рум. *hajduc*, нем. *Heiduck* 'слуга в униформе', 'борец против турок', 'венгерский солдат', кашуб. (< нем.) уст. hejduk, hejduk 'неотесанный детина' (SEK 2: 255), франц. (< нем.) heiduque 323 **га́йка III** 

'венгерский пехотинец', 'слуга в униформе' и др. (Sk. 1: 649—650; Дмитриев ЛС 3, 1958: 45; Масh.: 156; Тата́з 1966: 397; Sn.: 198; о вариантах слова в разных яз. и путях заимств. см. Данко StSlASH 6/1-2, 1960: 176—178; Stabej JiS 14/3, 1969: 86). Есть соображение, что конечное -k обусловлено не венг. формой мн., но появилось уже на слав. почве, чтобы адаптировать конечное -t0 венг. этимона (Хадрович StSlASH 6/1-2, 1960: 191). Нецелесообразно выведение венг. hajdu(k) из тур. hajdud (Räs.: 152). Неудачна и попытка объяснить венг. слово как заимств. из тур. haida0, haide 'ну! вперед! пошел!' (Данко StSlASH 6, 1960: 185—187; см. критику в Хадрович: Там же), ср. рус. tata(d)0.

Сущ.  $\rho$ гайду́к 'доморощенный крепкий табак' смол. (СлСмГ 3:  $\rho$ 11) мотивируется крепостью (силой) табака и/или исходным знач. 'табак гайдука'.

**га́йдуки** *бить* (*сбивать*) 'бегать попусту по двору, улице' краснодар. (СРНГ 6: 97) // М. б. результатом наложения сущ.  $\mathit{гайдý\kappa}^\circ$  на фразеологизм  $\mathit{ráйды}$  *бить* 'бегать попусту', см.  $\mathit{ráйдать}$ .

гайка I 'металлическое кольцо, обод, обруч, надеваемый для скрепы', 'железная пластинка со свозной дырой, образующая при заклепках супротивную шляпку' (Д 1: 341; СлРЯ XVIII 5: 82), гайка железная 1647, гайка серебряная 1645 (СлРЯ XI—XVII 4: 8) || с. хорв. gâjka 'гайка', 'подвижное кольцо (на поводьях и др.)', чеш. диал. hajka 'соломенная веха на шесте как знак запрета на пользование дорогой' (цит. по ЭССЯ 6: 86—87) // Из прасл. \*gajьka 'то, что связывает, соединяет', 'то, служит для запрета', произв. от \*gajiti в знач. 'охранять, защищать' (Там же; SP 7: 30; ЭСРЯ МГУ 1/4: 11; Orel 1: 234), см. га́ить II. Так уже в словаре Горяева (к укр. гаїти 'задерживать'), но в Фасм. 1: 384 его мнение отклоняется (Трубачев ВЯ 3, 1978: 17). Неудачно судит о г° Schulz 1964: 55 (сравнение с га́нка 'перила').

К продолжениям \*gajbka, видимо, относится рус.  $\epsilon$ айка 'знак отличия в виде нашивки, полоски' урал. (СРНГ 6: 96—97), кот. не дается в ЭССЯ и SP.

Укр. *га́йка*, блр. *га́йка*, ст.-блр. *гайки* мн. 1713 (ГСБМ 6: *243*) < pyc. (ЕСУМ 1: *453*; ЭСБМ 3: *17*).

**га́йка II** 'самодельные салазки для катания с гор' смол. (СлСмГ 3: II) // К zа́йка° I?

**га́йка III**, чаще уменьш. *га́ечка* 'зинька, самая маленькая из рода синиц' моск. 'королек (из мелких птичек)' яросл. (СРНГ 6: *97*; ЯОС 3: *66*) // Согласно ЭССЯ 6: *87*, от *га́ить* I, \**gajiti*, ср. сино-

га́йка IV 324

номичное зи́нька, ономат. происхождения (Фасм. 2: 98). Допустима и деривация от záйкать° в знач. 'навязчиво напоминать о себе' и под. Журавлев (Эт. 1978: 55), отсылая к номинации 'техническое приспособление' > 'название птицы', отождествляет с záйкa° I.

- **га́йка IV** 'гнездо белки' влад. (СРНГ 6: *97*), новг., ленингр. (СРГК 1: *323*; НОС 2: *4*) // Видимо, произв. от *га́ить*° II с суфф. *-ьka*. Едва ли к *га́йкать*° (так в СРНГ: Там же). Ср. *га́йно*°.
- **гайка** 'сорт камки' : *камка гаика* 1687 (СОРЯМР XVI—XVII 4: *58*), *семь камокъ гаекъ* 1681 (СлРЯ XI—XVII 4: *8*) // Видимо, ориентализм.
- гайканский народ 'армяне': ... а гайканский народ даже с места вскакивал, губами страстно причмокивая (Мельников-Печерский, «На горах»), также гайканы мн. редк. // Передает арм. Наук' мн. от Нау 'армянин' (Фасм. 1: 384). Ср. армянский°, Армения, греч. происхождения (РЭС 6: 289).
- **га́йкать**, -аю (га́йкнуть) 'кричать, шуметь' ю.-сиб., перм., костр., нижегор., влад., новг., пск., твер., калуж., пенз., сарат., курск., тамб., 'перекликаться, аукаться' перм., влад., новг., калуж., курск., тамб., 'звать, призывать криком' перм., сиб., костр., новг., пск., калуж., курск., тамб., 'навязчиво, настойчиво напоминать, просить' моск., сарат., смол., га́йкаться 'перекликаться' новг., перм., пск. (СРНГ 6: 98; Толст. 1969: 54) // Произв. с суфф. -k-ati от га́ить I, га́ять 'кричать, шуметь' (несколько иначе Фасм. 1: 384). Отождествление с га́ить II, га́й II неприемлемо. Ср. га́йчить , гагайкать , гак IV.

Неясно отношение к блр. фольк.  $\emph{z\'aŭкнуць}$ ,  $\emph{z\'aŭкаць}$  'вздыхать, охнуть' (ономат., см. ЭСБМ 3:  $\emph{17}$ ). Последнее, возможно, к рус.  $\emph{a\~u}$ °,  $\emph{a\~u}$ кать (РЭС 1:  $\emph{118}$ ).

**гайло**, -а 'широкое горло; большая пасть, рот' ряз., гайло́ 'то же' волог., новг., сиб., гайло́ 'крикун, горлодер' волог. (СРНГ 6: 98), 'отверстие в берлоге, через которое поступает воздух' волог. (СГРС 3: 7) // Имя оруд. (> имя деят., pars pro toto) с суфф. -lo от га́ить 'кричать, шуметь'. Трубачев (доп. в Фасм. 1: 384) связывает **г**° с диал. хайло́, также ха́йло 'глотка, горло' (см. еще Лоикова-Насенко SEB 6, 2009: 219), но в ЭССЯ 8: 12 s. v. \*хајіті сближение с **г**° отсутствует.

Имеется синоним  $\it гайно̂$ , - $\it \acute{a}$  'пасть, широкое горло' волог., олон., ленингр., 'широкое отверстие у посуды' твер. (СРНГ 6:  $\it 100$ ), 'рот, глотка' арх., волог., 'человек с большим ртом', 'часть

325 га́йно

рыболовной снасти, куда рыба заходит и не может выйти' арх. (СГРС 3: 7), произв. с суфф. -ьпо (как в га́йно°, -а, гайно́ 'логовище и под.') от га́ить в І. Не исключена также контаминация га́йло и упомянутого га́йно, гайно́ І.

гаймори́т 'воспаление слизистой оболочки верхнечелюстной носовой полости' (ТСРЯ), с 1892 г. (Арист. 1978: 85), интернац. // Из новолат. highmoritis, произв. от назв. верхнечелюстной полости, описанной английским анатомом Н. Гаймором (N. Highmore, 1613—1685) и названной по его имени: sinus Highmori, рус. гайморова полость 1875 (Арист. 1978: 85). В рус. яз. слово вошло в ряд назв. болезней с суффиксоидом -ит- (в ЭСРЯ 1/4: 12 толкуется как возникшее на рус. почве).

**га́йник**, -а 'растение Epipactis Rich., дремлик' вят., 'растение Zistera ovata', 'Neottia nidus avis L., гнездовка настоящая' диал. (СРНГ 6: 99) || блр. га́йнік 'Epipactis' // Если назв. относилось сначала к дремлику болотному (Epipactis palustris), возможна связь с га́йно° (ЭСБМ 3: 17). Поскольку Epipactis и другие орхидные тяготеют к опушкам и лесам (разреженным), допустимо и сравнение с гай° ІІ 'роща, лес(ок)'.

**гайно**, -а, гайно́, -а́ 'гнездо, логовище зверя' сиб., волог., гайно́ 'то же' волог., арх., сиб., га́йно 'гнездо белки' волог., арх., гайно́ 'то же' влад., волог., сев.-двин., урал., сиб., 'временное жилище (шалаш, конура)', 'шалаш от непогоды на карбасе' арх., 'хлев (обычно свиной)' сиб., костр., пенз., перм., том., сарат., 'о неубранном, грязном жилище' свердл., ю.-сиб., 'грязная постель' сиб., свердл., курган. (см. подр. СРНГ 6: 99—100), га́йно 'дупло' пск. (ПОС 6: 129) || укр. гайно́ 'навоз, испражнения', 'соломенная подстилка для скота', 'медвежья берлога' (ЕСУМ 1: 453), блр. гайно́ 'логово', диал. 'берлога', 'беспорядок' (ЭСБМ 3: 18), чеш. диал. gajno 'пристройка у дома', польск. диал. gajno 'подстилка для скотины под навесом' (SP 7: 30—31) // Из прасл. \*gajьпо 'логово, гнездо зверей, животных', произв. с суфф. -ьпо от \*gajiti 'охранять, защищать' (Там же; ЭССЯ 6: 87—88), см. га́ить II.

Формы с корневым o мотивируются глаг. \*gojiti: рус.  $z\acute{o}йнo$ , -a 'гнездо, логовище небольшого зверя (белки, куницы и др.)' сев., зап., сиб.,  $zo\acute{u}h\acute{o}$ , - $\acute{a}$  'гнездо белки' ирк., Якут.,  $z\acute{o}\check{u}ho$  'свиной хлев' сев., зап., сиб.,  $zo\acute{u}h\acute{o}$  'подстилка для свиней в хлеву' том. (СРНГ 6: 281).

Перешли в основы на -a рус.  $\epsilon$ айна 'хлев (обычно свиной)' казан. (СРНГ 6: 99), 'дрянная ржаная солома ( $\kappa$ рышы  $\kappa$ рыть нель-

**гайно́ I** 326

зя)' пск. (ПОС 6: 129), ст.-чеш. hajna 'лес', польск. диал. gajna 'ограждение из ветвей на воде для рыбы' (SP 7: 31). В ЭССЯ 6: 87 на основании этих слов (см. также гаина) реконструировано прасл. \*gajьna, что нецелесообразно. В отношении знач. 'дрянная солома' ср. гай° III, а также гайница и гайница 'отходы льна при сортировке', 'дрянная солома', 'спутанные нитки' пск. (ПОС 6: 129), произв. от гайный 'перепутанный, перемешанный', 'сорный, не веяный (о хлебе)' пск. (Там же) < прасл. \*gajьnь(jь) (SP 7: 31). У деривата гайнище 'логово зверя' есть вариант ганьище, ганьище (СРНГ 6: 99, 136).

От прил.  $\emph{гайный}$  возникло нареч.  $\emph{гайно}$  'зря, не к месту' ленингр. (СРГК 1:  $\emph{323}$ ), в безлично-предикативном употреблении 'без порядка, грязно, шумно' новг. (Там же). Не исключена вторичная связь с гнездом  $\emph{гай}^\circ$  І.

Сущ. гайно, -а собир. 'маленькие дети' новг. (НОС<sub>2</sub>: 156), 'дети одной семьи' вят. (СлВятГ 3: 22) основано на сравнении детей с обитателями гнезда (белки и т. п.).

гайно́ I см. гайно.

гайно́ II см. гайло.

гайнуть см. гаить I.

**га́йрус** 'рыба хариус' Карел., ленингр., волог. (Мызн. 2003: *154*; СГРС 3: 8), гайрус 'то же' олон. (СРНГ 6: *101*) // Один из многих вариантов назв. хариуса в рус. говорах (в основном на Северо-Западе, также в Сибири и др.): га́льюс, га́рьюс, га́рвиз, ха́рьюс и т. п., литер. ха́риус. Форма га́йрус метатезирована из га́рьюс. Слово п.-фин. происхождения, ср. фин. harjus (Шегрен, Погодин, Калима), вепс. harg'uz, harg'os, карел. harjuš и под. (Фасм. 4: 224; Led. 1968: 39—40; Герд ПбФЯз 1988: 11; СРГ 6, 1995: 100; Кабинина, Матвеев, Теуш ОИДЛ 3, 1999: 249; Ан. 2000: 614). Согласно Мызникову, рус. формы с г- из вепс., с х- из карел. (Мызн. 2003: 155; Мызн. 2007: 109).

**гайсать**, -аю 'прыгать, гарцевать' ю.-вост. (СРНГ 6: 101) // Из укр. диал. \*гойсати (гайс-) 'скакать, бегать' (наряду с гаса́ти), кот. м. б. из блр. гойсаць и гайса́ць 'бегать, кидаться, носиться' < ? польск. hasać 'бегать, скакать, гарцевать', 'беззаботно проводить время', родственно чеш. уст. hasati 'гарцевать', слвц. диал. hasat' 'танцевать, подпрыгивать', от выкрика hasa! (Brück.: 169; Sł. I: 409; Вог.: 193; ЕСУМ 1: 479, 547; ЭССЯ 6: 77, 103; SP 7: 56). Рус. (Д) гаса́ть 'гарцевать' (южн., зап.) < польск. (Фасм. 1: 396), через укр. и блр. Излишне \*gъls- у Шульгача (SEB 6, 2009: 329, без учета лит-ры).

327 гак I

**гайстра** 'растение астра садовая китайская' волог. (СРНГ 6: *101*) // Из укр. диал. *гайстра* = укр. *айстра*, (Жел.) *астер*, рус. *астра*° и т. п., из зап.-евр. яз. — нем. *Aster*, франц. *aster* < лат. *aster* (РЭС 1: *322*; ЕСУМ 1: *54*).

- **гайсьёк** 'луговая трава с пятнистыми листьями и сиреневыми цветами' арх. (СРГК 1: 323) // Можно предположить, что *гайс* связано с фин. *haiseva* 'пахучий, вонючий' и т. п.
- гайтан, уменьш. гайтанчик, гайташек 'снурок, на котором носят тельный крест' (Д 1: 341), диал. гайтан и гойтан, -а, гайтян и гойтяян как назв. шнурков, украшений, веревок для привязи, гайташек, -шка, гайташик, -шика, гайташок, -шка уменьш., гавитан твер., яросл., говетан и говитан 'шнурок, тесемка, цепочка' (СРНГ 6: 84, 101—102, 253), гайтя́ш арх., гайца́н Карел. (СРГК 1: 323), гайтю́н пск. (ПОС 6: 131), гайта́н и гойта́н 'шнурок, тесемка' (СлРЯ XVIII 5: 82), гаитань (гоитань) XVI— XVII вв., гайтанникъ (гойтанникъ) 'кто изготавливает шнурки' (СлРЯ XI—XVII 4: 8), монисто на гаитанъ 1503 (Срз. 1: 508) || укр. диал. гайтан 'пояс с мешочком (у пастухов)' (ЕСУМ 1: 454), болг. гайтан 'плетеный галун (нашивка на традиционную одежду)', макед. гајтан, с.-хорв. gájtan 'шнур, галун, тесьма' // Происходит из ср.-греч. γαιετανόν (новогреч. γαϊτάνι(ον) 'шелковая тесьма, шнур') < ср.-лат. gaitanum 'пояс' < ? галльск. (Фасм. 1: 384; БЕР І: 225; ЭСРЯ МГУ 1/4: 12; Кір. 1975: 77). Нередко допускают посредство тур. gaytan 'шнур', а также (для укр. яз.) рум. găitan (ЕСУМ 1: 454; Orel 1: 234). Отклоняется соображение о происхождении слова от ТО Gaeta в Италии (ср. Sk. 1: 545). В рус. яз. известны и др. варианты слова: гантай, гатян, гитан, голтя́н, гольтя́н, гонта́й, готя́н и др. (СРНГ 6—7, s. vv.).
- **гайти́на** 'сосновые дранки для плетения корзин' волог. (СРГК 1: *323*), 'деревянная заготовка для изготовления дранки' волог. (СГРС 3: 8) // Видимо, из *гонти́на* 'дранка' от (Д) *гонт* 'расколотое бревешко, плаха' < польск. *hont* < нем. (Фасм. 1: *438*).
- **га́йчить**, -*чу* 'окликать или опрашивать встречное в море судно' арх. (Д 1: 341) // Глаг. на -*iti* от *га́йкать*°.
- гак I 'железный крюк, крючок' (Д 1: 341), гак, -а 'крюк для подъема грузов' арх. (АОС 9: 29), гак, -а 'железный крюк на судне для поднятия тяжестей' нач. XVIII в. (СлРЯ XVIII 5: 82) // Заимствовано в Петровскую эпоху как один из терминов морского дела из голл. haak 'крюк, крючок' (Meul. 1909: 73; Фасм. 1: 384; Кір. 1975: 112), родственного ср.-в.-нем. hāke(n), др.-в.-нем. hācko

гак II 328

(нем. *Haken*), ср.-н.-нем. *hōk* и др. 'крюк', далее, возможно, рус. *ко́готь*, прасл. \**kogъtь* (Kl.: *349*; иначе ЭССЯ 10: *110*).

Рус. диал.  $га\kappa$  'шип подковы' южн., зап. (Д 1: 341), смол. (СлСмГ 3: 12), видимо, из укр.  $гa\kappa$  'крюк', блр.  $ra\kappa$  'крюк', 'шип в подкове', 'речная, песчаная коса' (Яшк. 2005: 181), ст.-блр.  $ra\kappa$  (с XVI в.) < польск. hak (с XV в.) 'крюк', 'орудие с загнутым концом (багор и др.)', сюда же чеш.  $h\acute{a}k$  'крюк', 'багор, соха' < ср.-в.-нем.  $h\bar{a}ke(n)$  (Sł. I: 393; ЭСБМ 3: 18—19; Mach.: 156; Bor.: 191; ЕСУМ 1: 454; Черн. 1: 177). К ср.-в.-нем. источнику восходит ст.-рус. rak 'крюк, шип' 1677 (СлРЯ XI—XVII 4: rak). Ср. rak II, rak rak (Слово r0 входит в состав сложений:

гакабо́рт 'самый верх кормы, кормовая часть борта' (Д 1: 341), гакаборт 1703, гакборт 1770, гаккеборт 1709 'верхушка на корме корабля, верхнее украшение кормы' (СлРЯ XVIII 5: 82) < голл. hakkebord (Фасм. 1: 384; Meul. 1909: 73—74), в отношении -борт см. борт (РЭС 4: 95);

гакблок 'блок с крюком' (Д 1: 341), гакблок 1788, гак-блок (СлРЯ XVIII 5: 82) < голл. haakblok или hakblok (Meul. 1909: 73), аналогично нем. Hakenblock; в отношении -blok см. рус. блок I (РЭС 3: 260);

*гакъбоут* 'болт с крюком' 1709 (СлРЯ XVIII 5: 83) < голл. *hak-bout*, в отношении *-bout* см. *болт* I (РЭС 4: 34).

**гак II**, -а м. 'род тяпки', га́ка, -и ж. 'то же', га́кать 'тяпать' новг. (НОС 2: 4), га́ка 'мотыга' смол. (СлСмГ 3: 12), гак 'приспособление в виде крюка для сбора смолы' Карел. (СРГК 1: 324), 'кривой нож, которым делают надрезы на коре дерева при сборе смолы' волог. (СГРС 3: 8)  $\parallel$  блр. гак м., га́ка ж. 'лопата для копки картофеля' (ЭСБМ 3: 19) // Из (ст.-)польск., польск. диал. hak 'орудие с загнутым концом', 'мотыга' < ср.-в.-нем. hāke(n) 'крюк', 'вид плуга', 'мера земли' (Вог.: 191).

Сходного происхождения рус. гак 'мера земли в балтийском крае' (Д 1: 341), гак, -a 'мера земли в прибалтийских губерниях, обрабатываемая известным числом крестьян (как податная единица)' 1713 (СлРЯ XVIII 5: 82), блр. гак 'старинная мера или участок земли в Западной Белоруссии и Лифляндии' (ЭСБМ 3: 19), польск. уст. hak (ziemi) (Варш. сл. 2: 6) < нем. Haken 'мера земли' (уст.) < 'соха', 'крюк' (Фасм. 1: 384; Роман. 1975: 142), в Вост. Пруссии также в составе назв. плугов Karrhacken, Handhacken (Frischb. 1: 267, 340), см. zak I.

329 **га́кать I** 

Рус.  $га\kappa$ , -a 'топор' пск. (ПОС 6: 131), скорее всего, тождественно  $\mathbf{r}^{\circ}$ , но могло контаминировать с  $rac{rak}{\circ}$  IV в знач. 'взмах руки при работе топором...',  $rac{rak}{\circ}$  I.

- гак III в выражении *с гаком* 'с излишком' 1895 (Куприн, «Ночлег», см. НКРЯ), *гак*, -а 'излишек, добавка' орл., дон., беломор., костр., яросл., барнаул., иссык-кульск., 'прибыль, выгода' пск. (СРНГ 6: 102), с га́гом 'с излишком' волог. (СГРС 3: 6), гак, -а 'кусок, часть', 'излишек' пск. (ПОС 6: 131) || укр. з гаком, блр. з га́кам 'с излишком' (Станк.: 181) // Неотделимо от гак° I—II. Видимо, от знач. 'вес крюка, добавочный к чистому весу, при взвешивании (рыбы)' (Роман. 1974: 142; ЕСУМ 1: 454). Черных напоминает о выражении с хвостиком 'с излишком' (Черн. 1: 177). Нет оснований исходить из знач. 'мера земли' (Вишнякова НиЖ 9, 1979: 69). См. также Orel 1: 234; СРФ 1998: 106.
- гак IV, -а и -у 'крик' (с га́ку 'взять криком') ряз., 'шум, крик' ряз., курск., иссык-кульск., 'взмах руки при работе топором, когда крестьяне издают звук га', сделать с га́ку 'сразу' курск., орл. (СРНГ 6: 103; Д 1: 341) // От га́кать°. Ср. диал. гок межд. 'вскрик при ударе' и го́кать 'ударять' (СРНГ 6: 281—282).
- **гак V** 'плата чабану овцами за пастьбу' новорос. (Д 1: *341*),  $\mathit{гак}$ , - $\mathit{a}$  'в дореволюционной России плата чабану (означает плату натурой)' Крым, новорос. (СРНГ 6:  $\mathit{102}$ — $\mathit{103}$ ) || укр. диал.  $\mathit{гак}$  'то же' (ЕСУМ 1:  $\mathit{454}$ ) // Из кр.-тат., тур.  $\mathit{hak}$  'цена, плата', 'право, истина, правота' < араб.  $\mathit{haqq}$  (Шип. 1976:  $\mathit{114}$ ; Радл. 2/2:  $\mathit{1742}$ ; Räs.:  $\mathit{153}$ ; ЕСУМ 1:  $\mathit{455}$ ).

**гак VI** см. га I.

**га́кать І**, -аю (га́кнуць) 'издавать глубокий гортанный звук (га, ага) при рубке дров, ударах тяжелым молотом' курск., ряз., смол., пск., тул., моск., сарат., 'сильно ударять, бить' курск., тул., брян., Литва, том., 'стрелять (об огнестрельном оружии)' прибалт. (СРНГ 6: 103; Д 1: 341), 'кричать', 'ударять' пск. (ПОС 6: 131), га́гать 'сильно ударять' брян. (СлБрянГ 4: 5) || блр. (ад)га́каць '(от)рубить', га́кнуць 'выкрикнуть «га»', перен. 'умереть' // От первичного межд. га (ЭСБМ 3: 19; Герм. 1966: 115). Знач. 'кричать', возможно, под влиянием га́йкать°. Случайно совпадение с нем. hacken 'рубить' (Там же). Сходные образования: диал. го́кать 'стучать, ударять', го́кнуться 'удариться' (наряду с прост. ко́кнуть 'разбить, убить'), блр. го́каць, рус. ги́кать 'громко кричать', ги́кнуться 'икнуть', 'умереть' (СРНГ 6: 170, 282; Фасм. 1: 405; 2: 282).

гáкать II 330

По-видимому, от  $\mathbf{r}^{\circ}$  не следует отделять рус.  $z\acute{a}kamb$  'каркать' подмоск. (СлГП $_1$ : 75), 'гоготать (о гусях)', 'хохотать', 'невразумительно отвечать', 'произносить фрикативное z' смол. (СлСмГ 3: 13), болг.  $z\acute{a}kam$  'каркать', 'гоготать', макед. zaka 'гоготать', схорв.  $g\acute{a}kati$ ,  $g\^{a}\check{c}em$  ( $g\^{a}k\bar{a}m$ ) 'каркать', словен.  $g\^{a}kati$ , - $k\bar{a}m$  (- $\check{c}em$ ) 'гоготать, кудахтать', чеш. диал. (husa) gaka '(гусь) гогочет', слвц.  $h\acute{a}kat$ ' 'кричать ga', 'говорить запинаясь'. Реконструируются ономат. прасл. \*gakati (\*gaknoti) 'кричать ga-ga (о гусях и т. п.)', 'издавать ga при ударе, замахе', связанные с межд. za° IV, za-za 'о крике гусей' (SP 7: 32; ЭССЯ 6: 89; Vaillant Gr. comp. 3: 335). Ср.  $z\acute{a}zamb$ ° I.

H.-луж. уст. *gakaś* 'кудахтать, гоготать' испытало влияние нем. *gackern* (ср. Sch-Š 4: 220—221).

га́кать II см. гак II.

**гакле́йка** 'птица поганка рогатая' ишим. (СРНГ 6: *103*) // То же, что *акле́й*° І 'род утки' (*г*- вторично), кот., видимо, из пермск. яз., ср. коми *аклы* и др. 'утка-морянка' (МСФУСЗ 1: *27*; РЭС 1: *129*; Ан. 2000: *161*).

гаковница стар. 'ручное огнестрельное оружие с крюком у приклада' (Д 1: 341), гаковница 'ручная пищаль' XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 4: 59), пятьдесять гаковниць XVII в. ~ XVI в. (СлРЯ XI—XVII 4: 8) || укр. гаківниця, ст.-укр. гаковницы мн. 1529 (ЕСУМ 1: 454; гаковницами пользовались запорожцы XVI— XVII вв.), блр. гакаўніца, ст.-блр. гоковница 'вид ручного огнестрельного оружия с крюком в низу ствола 1514, гаковница 1532 (ГСБМ 6: 243) // Из ст.-польск. hakownica 'пищаль с крюками' (XVI в.) < ст.-чеш. (у гуситов) hákownicě (чеш. hákownice), в кот. обычно усматривают кальку-заимствование из нем. *Hakenbüchse*, ср.-в.-нем. hâkenbüchse 'аркебуза', букв. 'пушка с крюком', из hâken 'крюк' + büchse 'пушка' (Brück.: 167; Sł. 1: 393; Mach.: 156; ECУМ 1: 454; Bas., Siatk. 2006: 66), см. гак I, аркебу́з (РЭС 1: 281). С помощью крюка оружие крепилось к крепостной стене или в земле для уменьшения отдачи при стрельбе. На Руси часто использовалось синонимичное назв. затинная пищаль (см. Википедию s. v. гаковница).

гал I, -а и -у 'лишенное растительности, голое место', галое болото 'безлесное болото' смол., гало 'пролет в потолке между балкой и стеной или между балками' костр. (СРНГ 6: 103), гал 'голое место' зап., XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 4: 59) || укр. диал. гал 'поляна в лесу', (Полесье) уало (зап. Полесье уаль) 'безлесное

331 гала

пространство' (Толст. 1960: 104), ТО Гало — болото на Черниговщине (WdRGWN 1: 419; Мурз. 1984: 138), ст.-укр. гало 'не заросшее болото', галый 'не заросший, чистый': на Галомъ болоть XVIII в. (Тимч. 1: 504—505), блр. диал. гал 'поляна в лесу', 'место с редкой растительностью в лесу, на болоте', гала 'чистое, открытое место', 'поляна в лесу' (Яшк. 2005: 181—182) // Из прасл. диал. (вост.) \*galъ м., \*gala ж., \*galo ср. р. 'голый, чистый, незаросший', (субстантивир.) \*galb м., \*galo ср. р. 'безлесное место (болото)', связанного чередованием гласных с \*golъ 'голый' (Фасм. 1: 384; ЭССЯ 6: 89—90, 96; SP 7: 37, 40; Толст. 1969: 104—110; Куркина Эт. 1967: 135; ECVM 1: 455; Aн. 1998: 379— 382; Михайлова СРГ 12, 2012: 231), см. также галить I, Галич. Сопоставляют также с лтш.  $g\bar{a}ls$  'гладкий как лед',  $g\hat{a}le$  ( $g\bar{a}la$ ) 'тонкий ледяной покров; гололедица', gālêt 'покрываться тонким льдом' (Traut.: 76; Pok. 1: 349). В плане типологии ср. лит. týras, лтш. *tīrs* 'чистый (незаросший)' при лит. *tvrùliai* мн. 'заболоченная местность' и под. (Rozwad. 1948: 83—84). Ввиду лтш.  $\bar{a}$  $< *\bar{a}$  неприемлемо сравнение (Kar. 1: 283) с лат. gelū 'мороз, лед', гот. kalds 'холодный' (см. также Urbutis Balt. 8/2, 1972: 213). Еще Погодин допустил, что вост.-слав. назв. типа *Galy* значат букв. 'концы болот'. Это было категорически отвергнуто в Rozwad. 1948: 81—82. Проблематично понимание слав. слов как результата переосмысления в связи со слав. \*gol-/\*gal- 'голый' субстратных образований от балт. \*gal- в лит.  $g\tilde{a}las$ , лтш. gals 'конец', сюда же обширная балт. топонимия на Gal- вроде лтш. Gala-purvs — назв. болота, также прус. ТО *Galindo* (ср. Топ. ПЯ 2: 140—141). Балт. данные не обнаруживают случаев использования балт. \*galв функции апеллятива, подобного полесским тельмонимам типа уало, а слав. данные как будто не обнаруживают следов знач. 'конец, край' (Ан. 2005: 118).

**гал II**, -*a* 'крик, шум', *дать галу* 'отругать' пск. (ПОС 6: *131*), 'шумный говор' Уральск. (СлГУрК 1: *325*) // От *га́лить*° I в знач. 'кричать'. **гал III**, -*a*, на галу́ 'на лету, не на земле', в гал 'вверх (обычно высоко)'

арх. (СРНГ 6: 103) // От галить° III 'подбрасывать вверх (мяч)'.

**гала** 1744 (*галла* 1724) 'праздничное, торжественное платье', 'торжество, придворный праздник с определенным церемониалом' (СлРЯ XVIII 5: 83) || чеш. *gala*, слвц. *gála* 'выходное, нарядное платье' // Из нем. *Gala* 'праздничное, рокошное платье' < исп. (*vestido de*) *gala* 'то же', итал. *gala* 'праздник, торжество' (Там же; Mach.: *148*), франц. (< исп.) *gala* 'торжественный праздник,

гáла I 332

прием'. Исп. слово выводят из ст.-франц. gale 'удовольствие, радость' от galer 'забавляться, развлекаться' (Kl.: 295; CP 3: 23; TLF 9: 26; см. галант), но есть альтернативный этимон: apaб. khil'a 'церемониальная одежда' (ODEE: 385, s. v. gala). В яз. Европы широко употребляется в сочетаниях типа нем. Galakleid 'одежда для торжества', Galavorstellung 'торжественное представление', англ. gala dress, gala night и проч., также в слав. яз.: болг. галаконцерт, с.-хорв. gala, словен. gâla toaleta, gâla predstava и т. п. (БЕР I: 225; Sk. 1: 545; Sn.: 165). В польском gala 'торжество', 'официальный банкет, 'торжественный концерт' появляется со втор. пол. XVIII в. (Bańk. 1: 402) и едва ли было посредником при заимств. рус. слова в XVIII в. В СРЛЯ гала-концерт встречается в 1938 г. (НКРЯ), видимо, как калька-заимствование англ. gala concert, но употребительным стало с 1970-х (Сергеев РР 1, 1990: 156). Ср. гала-представление 1967 (НКРЯ). Вариант гала-концерт (гала́-спектакль и и под.) указывает на франц. источник.

**га́ла І**, *га́лка* 'узел, в который завернут подарок невесты жениху в случае удачного сватовства' арх. (СГРС 3: 9) // Вероятно, к rãла $^{\circ}$  III, по форме (округлой) узла.

## га́ла II см. га́ло II.

**га́ла III** 'палка, которой играют дети', 'род игры' новг. (СРНГ 6: 103), 'палка для игры в прятки', 'мяч', гала́-гала́ 'возглас водящего при игре в прятки', гало 'предмет, которого надо коснуться в игре' волог., гало 'палка для игры' арх., гала, гала 'игра в прятки' волог. (СГРС 3: 8—11; СлВолГ 1: 108) // По всей вероятности, восходит к прасл. \*gala 'округлый предмет', 'шар(ик)', 'округлая часть тела (ягодицы, икры)', к кот. возводят также блр. галы pl. tant. 'ягодицы', польск. редк. gala 'шар, шарик', диал. также 'нарост на теле', 'testiculi', груб. прост. 'глаза': wytrzeszczać gały (SP 7: 33; о блр. слове несколько иначе ЭСБМ 3: 36). В ЭССЯ 6: 90, s. v. \*gala / \*galo привлекаются укр. гало 'шар', а также уменьш. образования типа рус. галка° III. Наиболее вероятно родство \*gala с прасл. \*žely, -ъve 'округлая выпуклость, нарост', рус. желва́к 'опухоль, шишка' и т. п., лат. galla 'нарост на растениях, чернильный орех' (SP 7: 33). Не вполне ясно отношение к рус.цслав. желы, -ьве 'черепаха' с иным кругом связей (Фасм. 2: 41). Близость с \*golb 'голый' и \*galb 'то же' имеет скорее вторичный характер (ср. Потебня РФВ 3, 1880: 163; Фасм. 1: 388, 390, s. v. галька; Handke, Majowa, Popowska-Taborska SFPS 6, 1967: 44; SP 7: 33—34). Объяснение польск. gałka 'шарик' и т. п. как заимств. 333 галага́н I

из ср.-в.-нем. galle 'опухоль, отек, пузырь' < лат. galla (выше) не объясняет развития знач. и географии слов (Sł. I: 253; ср. ЕСУМ 1: 455). От \*gala образовано \*galiti 'бросать мяч (в игре)', см. га́лить III. Знач. 'вид игры' развилось из 'орудие игры'. Менее вероятно отглагольное происхождение рус.  $\mathbf{r}^{\circ}$  (согласно Mach.: 148—149, 158, \*gala дериват от \*galiti). Мало что дают корневые сравнения  $\mathbf{r}^{\circ}$ , га́лить с гулять, жулить и под. (Кретов 2009: 264—271).

Коми гало 'черта, кон (в игре в прятки)' < рус. гало 'предмет, которого надо коснуться в игре'. В КЭСК: 74 коми слово неверно сравнивается с рус.  $rac{2}{a}$  (п'снаряд для гнутья обоев, полозьев'. Неверно и привлечение (Там же) рус.  $rac{2}$  (оптическое явление в виде круга около солнца, луны' — это не диал. слово, а научный термин, из греч.  $rac{2}{a}$  (ореол (вокруг солнца или луны)'.

- галаве́сить 'громко пустословить, шутить, смеяться' нижегор., яросл., 'насмехаться' яросл., 'бездельничать' яросл., казан., голове́сить 'то же' (СРНГ 6: 103, 304; ЯОС 3: 66—67) // Исходная форма слова, видимо, колове́ситься 'проводить время в легкомысленных затеях и проказах, повесничать' пск., новг., твер. (СРНГ 6: 97; Михайлова 2013: 97), сложение коло- 'колесо' и весебъс-), ср. в отношении перв. части рус. диал. колобро́дить 'шляться', 'шалить' (ЭССЯ 10: 145), в отношении втор. диал. ве́ситься° 'повесничать, озорничать', литер. пове́са (РЭС 7: 20). Можно предположить контаминацию с го́лый и (?) с га́лить° II = гали́ть. От г° произв. диал. галаве́с, галове́с м., галаве́са м. и ж. 'шалун, озорник', голове́с м. 'повеса' (СРНГ 6: 103, 303).
- **га́лага**, *га́лога* 'морозный туман, иней', *га́лошки* мн. 'первые признаки замерзания воды' олон. (СРНГ 6: *104*, *117*), *га́лога* 'заморозок' Карел. (СРГК 1: *325*) // Из карел. *halla* 'ночные заморозки', эст. *hall*, *halla* род. ед. 'иней' (Калима, см. Фасм. 1: *385*; Мызн. 2003: *312* и др.) < балт., ср. лит. *šalnà* 'заморозки' (SSA 1: *133*).
- галагаз, -а 'птица пеганка семейства утиных' крым. (СРНГ 6: 104) // Конечное -газ из тюрк. формы типа тур. диал. gaz = кр.-тат. qaz 'гусь' (ЭСТЯ 5: 184), см. газ-газ. Начальное гала-, возможно, совпадает с ala в азерб. назв. пеганки ala ördək, букв. 'разноцветная, пестрая утка', с развитием вторичного г-.
- галага́н I, -а, галяга́н 'в детской дразнилке: о ребенке, который ходит без штанов' влад. (СРНГ 6: 104), галяга́н 'голый маленький ребенок' (как галяга́н 'о раздетом или легко одетом человеке)', 'босоногий человек', 'длинноногий подросток' яросл. (ЯОС 3: 69)

**галага́н II** 334

// Начальное гал- трудно отделить от га́лить ва 'дать полежать младенцу незапеленутым', словен. диал. gáliti se 'заголяться'. Конечный слог, возможно, под влиянием галега́ть 'шалить, дурить' зап., 'лягаться (о лошади)' арх. (СРНГ 6: 109), кот. м. б. экспрессивным дериватом га́лить II. Не исключено влияние лягать: ... галага́н, свою мамку залягал (Там же).

- **галага́н II** 'весло в качестве руля', *галага́нить* 'рулить веслом' тер. (СРГК 1: *324*) // М. б. связано с *гала́нить*° I, но *-ган* неясно.
- **галага́тка**, *галега́тка* 'блюдо из толченых ягод, сахара и муки, запаренных в печи' арх. (СГРС 3: 9) // Неясно.
- галадья́ и галдья́ 'род мелкой беломорской сельди', галадья́ 'вид мелкой сельди, водящейся в Белом море', голодья́ 'беломорская сельдь, вид поменьше голландской', галья 'соленая сельдь' арх. (Д 1: 341; СРНГ 6: 104, 123, 317), галей 'безикорная сельдь, а иногда и другая рыба' арх. (Д 1: 341), галей, галий, галия 'мелкая сельдь' мурм., тер. (СРГК 1: 324—325), галлея 'род сельди на берегах Кольского п-ва', галья́ 'соленая сельдь' арх. (Kalima MSFOu 44, 1919: 90) // Из фин. halle 'сельдь' (Kalima: Там же; Фасм. 1: 385). Выделение суфф. -е́я (Виногр. 1994: 51—52) в рус. галле́я имеет смысл лишь в синхронном плане.
- **галажи́**, галыжи́ мн. 'морошка' пск. (ПОС 6: 170) // Более ранняя форма, видимо, гла́жи́ 'ягоды морошки', ед. глажа сев.-зап. (Герд, ниже), также глаша́ и др. (Михайлова 2013: 98—99). От гла́дкий (Герд СРГ 6, 1995: 100).
- **га́лайдать** 'говорить' Карел. (СРГК 1: 324) // Видимо, из п.-фин., источник нуждается в уточнении. Можно также предположить гибридное образование от гал- в га́лить° II и галить с суфф. -айдать.
- **гала́кать**, -ают 3 мн. през. 'громко говорить, шуметь' пск. (ПОС 6: 131) || укр. гала́кати 'кричать' // От \*гала́ть = га́лать°. Согласно ЕСУМ 1: 457, укр. слово от ономат. основы гал-. Польск. диал. halakać 'петь (о пьяных)', возможно, из укр. (Там же), но есть вероятность, что польск. слово наряду с в.-луж. halekać 'громко кричать' и др. иного (также ономат.) происхождения (Sch-Š 4: 261). См. также гала́чить.
- **гала́ктика** 'единая звездная система' (СРЯ), с 1920-х гг. (Черн. 1: 177) // Сменило более раннее *галаксия* ж. 'Млечный путь' 1803, *галакси́й*, -я м. 'то же' 1701 (СлРЯ XVIII 5: 83), кот. из позднелат. (< греч.) *galaxia*, *galaxias* или прямо из греч. γαλαξίας (κύκλος) 'то же', ср. γάλα, γάλακτος род. ед. 'молоко'. Из позднелат. усвоено в

335 галант

нем. *Galaxis* 'Млечный путь' (но *Galaxie* 'галактика'), франц. *galaxie* 'галактика' (при *Voie lactée* 'Млечный путь'), чеш. *galaxie* 'Млечный путь', словен. *galaksîja* 'созвездие'. Допускают и за-имств. в рус. из нем. или франц. (Черн. 1: 177; ЭСРЯ МГУ 1/4: 12; SESJČ: 177; Sn.: 165).

**гала́н I**, -a 'снасть из крючков для ловли белуги' дон., азов. (СРНГ 6: 104) // Неясно.

гала́н II см. га́лать.

гала́н III, -а м., галанда ж. 'брюква' костр., гола́нка ж., гала́нка ж. волог., арх., вят., гала́нка 'то же' олон., новг., сев.-двин., костр., тоб., 'репа' сев.-двин. (СРНГ 6: 104, 282), гала́нь, -и ж. 'брюква' волог. (СлВолГ 1: 108) // Из гола́нка = голла́ндка, также галанская репа (Зеленин), от назв. страны Голла́ндия < голл. Holland (Фасм. 1: 427; Vasm. 2, 1971: 763; Meul. 1959: 32, 80). Брюква стала известна в России (на Севере) в XVIII в., была завезена из Голландии (см. Рус. Сев. 2001). Слово известно также в знач. 'вид шубы', 'мужская куртка', 'голландская печь' и др. (СРНГ 6: 283; ЯОС 3: 67; Д 1: 366), ср. га́ланка 'маленькая печка' (СРНГ 6: 105), голла́ндка (гала́нка) 'род пушки' (СлРЯ XVIII 5: 152), ст.-рус. пищаль галанка 'пищаль голландского образца' из галанская пищаль (Одинцов ЛГРЯ 1991: 88). Вследствие аферезы начального слога возникли диал. варианты ла́нка, ла́нда, ла́ндушка (Фасм. 2: 456). См. также гала́ха°.

Ст.-укр. *галанскый* 'из голландского полотна' XVIII в. (Тимч. 1: 635), видимо, из рус. Коми *галанка* 'брюква' < рус. (КЭСК: 74). **гала́нить I**, -ню 'грести с кормы лодки одним веслом': *гала́нь весло́м-то*! арх. (СРНГ 6: 105; АОС 9: 29) // М. б. тождественно *гала́нить* II в знач. 'кутить, жить разгульно', 'болтаться' (см. *га́лать*), поскольку указ. вид гребли сопровождается раскачиванием гребца (а вследствие этого и раскачиванием лодки) из стороны в сторону. По-видимому, нет связи с диал. *тала́нить* 'грести в обратную сторону' = *тала́нить* 'выпускать, травить (веревку)', к *тала́н* 'судьба, доля', 'согласие, лад' (СРНГ 43: 238—239) < тюрк. (Фасм. 4: 14). Неясно отношение к *галага́н*° II.

гала́нить II см. га́лать.

**гала́нить III** 'наводить лоск, лощить полотно' симб. (СРНГ 6: 105) // От галан = галант<sup>o</sup>?

**галант**, -*a* 'возлюбленный, поклонник' кон. XVII в., голант 1727, галан 'то же' 1717, галант (СлРЯ XVIII 5: 83) // Через посредство (ст.-)польск. *galant* 'франт, ловелас' с XVI в. (Leem. 1976: 55;

галантерея 336

Ваńк. 1: 402), нем. galant 'учтивый, любезный, любовный' или непосредственно из франц. galant 'воздыхатель, любовник', (прил.) 'воспитанный, любезный' (Фасм. 1: 385; Orel 1: 234—235), исходно PPA от ст.-франц. galer 'забавляться, развлекаться' (XIV в.) от gale 'удовольствие, радость' < франк. \*wala (TLF 9: 30; Kl.: 295; DMD: 423), ср. англ. well 'хорошо' и проч. Данная этимол. не вполне удовлетворяет ранней семантике ст.-франц. galant ('быстрый, проворный, смелый' XIV в.), и предложен иной этимон: лат. PPA valens, -ntis 'сильный, крепкий' (Stehmeier AfSnSL 222/137, 1985: 144—145). Из ст.-франц. galant происходят исп. galante, итал. galante, англ. gallant (ОDEE: 386). Рус. галан м. б. и из франц. и из нем. Galan 'любовник' < исп. galán от galano 'облаченный в праздничный (gala) наряд' (Kl.: 295). Чеш. galán скорее из нем., чем прямо из исп. (иначе SESJČ: 177; Mach.: 148).

Прил. гала́нтный (с кон. 1850-х гг.), отсюда гала́нтность, дериват от заимств. из франц. galant (Сор. 1965: 156, 161; Виногр. 1982: 427; ЭСРЯ МГУ 1/4: 13; Кір. 1975: 148), аналогичные образования в чеш. galantní, с.-хорв. galàntan, словен. galânten (galântnost), см. Sn.: 165. Из ранних примеров употребления г° ср. завитой и галантный у Чехова («Тряпка», 1885—1886, см. НКРЯ). Гала́нтный потеснило галантере́йный, кот. сузилось в своем знач. (Сор. 1965: 156). См. галантере́я.

Укр. гала́нтний, блр. гала́нтны, болг. гала́нтен < рус. (ЭСБМ 3: 25; БЕР I: 226).

галантерея 'тонкие, светские приемы, ухаживание' 1880 (Черн. 1: 178), галантерея 1727, галантерия 1703 'учтивость, обходительность; ухаживание', 'сочинения, содержащие описания любовных похождений', прил. галантерейный 'светский, галантный' (СлРЯ XVIII 5: 83; БВК 1972: 352), галантереи романические 1720 (Виногр. 1994: 879) // Из франц. galanterie, произв. с суфф. -erie от galant (см. галант), возможно, через посредство нем. Galanterie, голл. galanterie, ср. и польск. galanteria, ст.-польск. galanteryja (Фасм. 1: 385; TLF 9: 31; Bańk. 1: 402). Из франц. также итал., исп. galanteria, англ. gallantry, с.-хорв. galantèrija 'галантность' и др.

Отсюда рус. галантерейный 'светский, утонченно вежливый', галантерейная вежливость 'лакейская' (Д 1: 341), галантёрный: галантёрная половина человеческого рода (Гоголь, «Мертвые души», см. Виногр. 1994: 50), галантерейничать 'вести себя утонченно': ... на товарной галантерейничают даже с тюками (Чехов, «Осколки московской жизни», см. ЯСМ: 129). Ирониче-

337 галантом

ский оттенок этих слов идет, возможно, от фразы лакея Осипа в «Ревизоре» Гоголя: Галантерейное, черт возьми, обхождение! Ср. галант $^{\circ}$ .

Вместе с тем, известно рус. галантерея, -и 'общее название разного рода мелких предметов туалета и личного обихода', прил. галантерейный (товар) 'нарядный, щепетильный (кольца, перстни, серьги и др.)' (Д 1: 341; СРЯ), галантерей, -я м. собир., прост. 'галантерейные товары' Якут. (СРНГ 6: 105), галантерея, обычно мн. галантереи (-ии) 1716, галентерии мн. 1706, галянтерея 1705 'мелочной дорогой товар' (СлРЯ XVIII 5: 83). Источником заимств. м. б. голл. galanteriën мн. 'галантерейные товары' (= galanterie 'галантность') или нем. Galanteriewaren мн. 'то же', собств. 'товары для галантного поведения' (Черн. 1: 178), из франц. galanterie 'галантность' со сдвигом знач. (Orel 1: 235). Рус. слово относилось сначала к ювелирным изделиям, золотым и серебряным украшениям (Bond 1974: 110). Фиксация формы галантерыи род. ед. (приправа галантерыи и драгости, в тексте перв. четверти XVIII в.) недостаточна, чтобы допускать для рус. слова посредство польск. galanterya (ср. Sob. 1969: 200).

Ср. также болг. *галанте́рия*, с.-хорв. *galantèrija*, словен. *galantêrija* и т. п. (БЕР I: 226; Sn.: 165).

галанти́р и галанти́н 'студень, заливное в светлом студне' (Д 1: 341), Галантин, кушанье, приготовляемое из кур и инаго мяса... обливаются желеем 1795 (СлРЯ XVIII 5: 84) // Из франц. galantine, ранее galatine 'студень', кот. наряду с итал. galantina, исп. gualatina из итал. диал. (рагузанск.) galatina, произв. от глаг. \*galare 'замораживать', ср.-лат. gelare, к лат. gelū 'мороз' (МL: 317; DMD: 423). Ст.-хорв. (Дубровник) galàtīna (XVI в.) толкуется как далмато-романский лексический реликт (Sk. 1: 546). Рус. форма на -р вторична. Ср. рус. желати́н, желе́, ранее желе́й < франц. gelatine, gelée от того же gelare, франц. geler 'замораживать' (ЭСРЯ МГУ 1/ 4: 13; 1/5: 280).

Из франц. также чеш. *galantina* (SESJČ: *177*), польск. *galantyna* (Bańk. 1: *403*), англ. *galantine* (ODEE: *385*) и др. Неудачно выведение чеш. слова из нем. *Gelatine* (Mach.: *148*).

галантом 1765, галантон 1769 'светский человек, щеголь' (СлРЯ XVIII 5: 83) || ст.-польск. редк. galantom 1699 (Bańk. 1: 403) // Из франц. galant homme 'светский, воспитанный человек', ср. galant (см. галант) и homme 'человек'. Для рус. не исключено польск. посредство.

гала́пка 338

**гала́пка** 'брюква' волог. (СРГК 1: 324) // Скорее всего, искаженное *гала́нка*, см. *гала́н* III.

- **гала́рка** 'чайник' волог. (СРГК 1: *324*) // Искаженное *гага́рка* (см. *гага́ра* IV) ?
- гала́с 'крик, шум, шумный говор' южн. (Д 1: 341) // Связано с укр. га́лас 'крик, шум, вопль' (с XVII в.), блр. га́лас, гала́с 'крик, шум, драка', ст.-блр. галасъ 'крик, гам' XVII в. (ГСБМ 6: 244), польск. halas 'крик, шум, суматоха', чеш. редк. halah 'шум' (произв. halasiti 'шуметь'), слвц. книжн. halas 'крик, шум' (ЭССЯ 6: 90). Допускают прасл. \*galasъ 'шум, крик', произв. с суфф. -asъ от корня gal- в galiti 'кричать' (см. га́лить II) и т. п. (ЕСУМ 1: 458). Согласно ЭССЯ 6: 90—91, \*galasъ родственно \*golsъ 'голос' и \*galati, рус. га́лать°. Следует учесть, что для предполагаемых рефлексов \*galasъ возможны межславянские заимств.: из укр. в рус. и польск., и под. (Sł. I: 397; Orłoś 1987: 66; Bas., Siatk. 2006).
- га́лать, -аю 'шутить, смеяться' перм., 'смешить' волог. (СРНГ 6: 105) || ст.-чеш. halati 'болтать' (цит. по SP 6: 35) // М. б. перестроено из \*galiti 'кричать, смеяться' (SP 6: 35), см. га́лить II. Менее надежна реконструкция \*galati «с исходным знач. вроде 'кричать'» (ЭССЯ 6: 91), куда отнесены довольно пестрые по строению и знач. факты со ссылкой на «экспрессивное развитие» (ср. возражения и альтернативы в Рачева SEВ 3, 2006: 327). Вместе с тем правдоподобна связь га́лать (возможно, и \*гала́ть) с диал. гала́н 'драчун', 'льстец, 'обманщик', гала́нка 'крик, хохот', гала́нить 'шутить, говорить пустяки', 'бездельничать, жить разгульно', гала́х I 'шутник' (ЭССЯ: там же), гала́кать ', гала́шить 'тромко говорить, кричать; зубоскалить', 'быть оборванцем', гала́шиться 'не спать', 'волноваться' (СРНГ 6: 106). Глаг. гала́шить в знач. 'быть оборванцем' произв. от гала́х I.
- **галау́зка** 'сумка из холста' вят. (СлВятГ 3: *24*) // Из диал. *калау́з*, *кала́уз* 'мешок, котомка, сумка' < тат. *qalau*(у)*uz* 'котомка', ср. чулым.-тат. *qalaus* 'сумочка', см. подр. Фасм. 2: *165*; Räs.: *225*; Ан. 2000: *238*.
- гала́х I 'босяк, оборванец': *Босяк, галах, пьяница* (Горький, «Коновалов», также у Федина, «Первые радости» и др.), *гала́хова карета* 'полный отказ' ряз. (СРНГ 6: *106*) // Возможно, результат контаминации *гала́х* II 'человек, который плохо себя ведет' (ЯОС 3: 67), 'шутник' (к *га́лить* II°, *га́лать*°) и дериватов от *го́лый*. Ср. *гола́х*, -а 'оборванец, босяк, пропойца' общеволжск., пенз., перм., урал., *гола́шка* 'пьяница, бездомный' урал. (СРНГ 6: *283*) наряду

339 галба́н

с диал. голы́ш 'бездомник', 'сирота' (прасл. \*golyšь, см. ЭССЯ 7: 16) и под. Предположение о заимств. из нем. арготич. (< идиш) galach 'поп' (см. о нем РусЖ 2008: 87) недостоверно. Сходство с осет. диг. gælæxxa 'бедняга' (Аб. 1: 511, с грузинской этимол. осет. слова) случайно. Ср. гала́х° III.

С  $\mathbf{r}^{\circ}$ , гола́х м. б. связаны рус. галю́за, галю́са, голю́за 'пьяница' арх. (АОС 9: 36), галю́за 'то же' арх. (СГРС 3: 13). Но с учетом суфф. ср. также диал. (Д) галу́за 'шалун, проказник', кот., видимо, от гали́ть = га́лить ° II с суфф. -уз- (-qz-).

гала́х II см. галать, гала́х I.

**гала́х III** 'растение пустырник' (Д 1: *341*) // Возможно, перен. от *гала́х*° I.

ИС  $\Gamma$ алах 1500,  $\Gamma$ алахов 1597 (Весел.: 77) сравниваются с фитонимом (Там же), хотя возможно и сравнение с  $\epsilon$ ала́х° І. Ср. также ИС  $\epsilon$  Яшка  $\epsilon$  Галах (Фурманов, «Чапаев»). Следует учитывать, что имеется ИС  $\epsilon$  Галах ( $\epsilon$  Галашко,  $\epsilon$  Галахно), гипокористич. образование от христианского ИС  $\epsilon$  Галактио́н (Весел.: 77) < ц.-слав. < греч. (см. ЕСУМ 1: 457).

- **гала́ха I** 'брюква' костр., гала́ха и гола́ха волог., гола́ха 'то же' курск., гала́шина и гола́шина 'брюква, брюквина' волог. (СРНГ 6: 283; СлВолГ 1: 108) // Произв. с экспрессивным суфф. -ха (см. о нем Sławski SP 1: 71) от гола́нка, гала́нка 'брюква', см. гала́н III.
- **гала́ха II** 'пиво, полпиво, брага' (Д 1: 341, с пометой «офенское») // Больше известно в форме без  $\varepsilon$ -, ср. aла́хa, aла́хaлаҳaлахaла
- **галаха́й** 'крапива' ирк., енис. (СРНГ 6: *166*), *халага́й* 'то же' Бурят. (Сел. 1968: *375*) // Из бур. источника типа \**халагаай* = бур. *халахаай*, п.-монг. *хаlахаі*, *хаlауаі*, монг. *халгай* 'то же', от бур., монг. *хаlа* 'обжигаться, греться'. Из монг. яз. происходят удэг. *хаlахаі*, казах. *qalaqaj*. См. Дмитриева ОАЛ 1972: *218*; ТМС 1: *460*; Räs.: *224*; Ан. 2000: *161*, *603*—*604*.

Случайным выглядит *галака́й* 'крапива' в Карелии (СРГК 1: 324) < тюрк.

- **гала́чить**, -чу 'громко кричать' зап., 'зубоскалить' вят., 'кутить' курск. (СРНГ 6: *106*), гала́чить 'говорить', 'браниться' яросл. (ЯОС 3: 67) // Глаг. на -iti от гала́кать 'то же'. Близко слвц. ha-lačit' 'громко петь, кричать' (SP 7: *36*).
- **галба́н** 'камедь или смолка из растения Galbanum officinale' (Д 1: 341), галбан, -а и -у, гальбан 'растение Galbanum; его смола, используемая в медицине': галбан. род гуммы 1788, галбановый

галбвинд 340

1704 (СлРЯ XVIII 5: 84) || ст.-укр. tалбанъ, tалбинъ XVII в. (Тимч. 1: 635), чеш. galban, польск. galban, galban // Связано с итал. galban, англ. galban франц. galban // лат. galban // греч. χάλβανον, χαλβάνη < др.-арамейск. <math>halba или др.-евр.  $helb^ena$  (Фасм. 1: 385; ODEE: 385; TLF 9: 33). Для рус. возможно ст.-польск. resp. ст.-укр. посредство, ср. ст.-рус. tanban галбаново древо и ст.-польск. tanban tanban tanban галбаново древо и ст.-польск. tanban tanb

- галбвинд, -а 1764 'боковой ветер' (СлРЯ XVIII 5: 84) // Из голл. halfwind через нем. Halbwind (Там же), букв. 'полуветер', сложение слов в знач. 'половина' и 'ветер'. Было известно и рус. га́лфвинд < голл. (Meul. 1909: 74). Галф- в составе старых морских терминов м. б. также из англ., ср. галф-бимс (как калька: полубимс) < англ. half-beam(s) (РЭС 3: 189, с лит-рой).
- галга́н I 'индюк' петерб. (Д 1: 341) // Не совсем ясное преобразование заимств. из голл. kalkoen 'птица Meleagris gallopavo' или н.нем. (< голл.) kalkûn, букв. 'калькуттская курица'. Ср. рус. (Д) калку́н < нем. Kalkuhn (Фасм. 1: 385; 2: 169). Голл. слово из kalkoense haan от старого голл. назв. Калькутты (Calcoen, Calikoet), см. Meul. 1959: 37. Птица Meleagris gallopavo была доместицирована в Сев. Америке индейцами до появления европейцев. В 1519 г. ее завезли в Европу. Назв. обусловлено смешением индюков с цесарками, кот. португальцы завозили из Индии. Обычное рус. назв. индю́к (Фасм. 2: 132), ср. галды́к° и назв. индюка типа франц. dinde < poule d'Inde, букв. 'индийская курица', где Inde относится к Вест-Индии (точнее, к Мексике), см. DMD: 291.
- галга́н II, также калга́н 'растение Maranta (Alpinia) galanga, коего пряный корень идет в приправу' (Д 2: 77; СРНГ 12: 341), галган, галгант, калган, колган 'тропическое растение, корень которого съедобен', калганец, -нца, калганный, галгантовый (СлРЯ XVIII 5: 84; 9: 211), галганъ 1631, дикой галганъ XVII в. ~ 1534, калганъ корени калгану 1628 (СлРЯ XI—XVII 4: 8; 7: 34) || ст.-укр. кгалкганъ 'растение, на котором настаивали водку' XVI в. (Тимч. 1: 636), ст.-блр. кгалкганъ, галганъ, кгалганъ кон. XV—XVII вв. (ГСБМ 13: 29) // Из (ст.-)польск. galgan с XV в. (ср. galgan polny 1484, galgan leśny 1564), кот. наряду с чеш. galgan, ст.-чеш. также kalgan, galkan, в.-луж. galgan (Sch-Š 4: 220) заимствовано из ср.-в.-нем. galgân (нем. Galgant). Последнее наряду со ст.-франц. galingal (исп. garengal, англ. galingale), ср.-лат. galanga и т. п. восходит, видимо, через посредство араб. khalanjān, khaulinjān, перс. khulanjān, к кит. ko liang kiang 'мягкий имбирь из Ко

341 га́лда

(район Кантона)' (Brück.: *133—134*; Фасм. 1: *385*; Gard. 1965: *80*; Leem. 1976: *55*; Bańk. 1: *405*; ODEE: *386*; ML: *312*). Форма на *к*-возникла в зап.-слав. еще до заимств. в рус.

Брюкнер связывал польск. фитоним galgan и сущ. galgan 'тряпка, лохмотья', 'негодяй, прохвост' (Brück.: 134), но последнее из нем. Galgen 'виселица' (Sł. I: 252—253). Укр. диал. галга́н, галга́н 'гуляка, бездельник' < польск. (ECУМ 1: 459).

**галга́нить** 'лаять' Карел. (СРГК 1: 324) // Могло возникнуть из формы типа га́лкать = га́вкать ° 'громко кричать' арх. (АОС 9: 33). Менее вероятно, что г° родственно в.-луж. galgać 'громко кричать' и контаминировало с гала́нить 'шутить, говорить пустяки', см. га́лать. В Sch-Š 4: 221 galgać сопоставляется с рус. га́лить ° II.

**га́лда**, го́лда, голда́ 'говор, крик, брань', 'бранчивый человек' (Д 1: 341), га́лда и галда́ 'крик, громкие разговоры' твер., костр., ряз., орл., тамб., пенз., галда́ 'то же' орл., курск., тул., ворон., тамб., дон., ю.-вост., 'непрестанная брань' курск., га́лда 'бранчливый, крикливый человек' дон., галда́ 'то же' курск., орл., калуж., пенз., твер. (СРНГ 6: 106—107) || блр. диал. галда́ 'крик, шум' (ЭСБМ 3: 27), польск. диал. galda 'холостяцкая забава, пьянство' (SP 7: 40) // Из прасл. \*galьda (\*galьda?) 'крик, шум, гам', произв. от \*galiti 'кричать' (Там же; Вгüск.: 140; Orel 1: 235), см. га́лить ІІ. Вариант с голд- вместо галд-, возможно, из-за ономат. ассоциаций: гол-гол, наряду с гал-гал.

От  $\Gamma^{\circ}$  образовано рус.  $\mathit{галд\'emb}$  ( $\mathit{галд\'emb}$ ,  $\mathit{голд\'emb}$ ) 'шумно разговаривать, спорить' (Д 1:  $\mathit{341}$ ), с преф.:  $\mathit{загалд\'emb}$ ,  $\mathit{разгалд\'emb}$ ,  $\mathit{галд\'emb}$ ,  $\mathit{галд\'emb}$ ,  $\mathit{галд\'emb}$ , 'кричать, ругаться', 'говорить', 'звать, призывать', 'бездельничать' (СРНГ 6:  $\mathit{107}-\mathit{108}$ ),  $\mathit{галд\'emb}$  'кричать, ругаться' 1702 (СОРЯМР XVI—XVII 4:  $\mathit{59}$ ), блр. диал.  $\mathit{галд\'emb}$  (цит. по SP 7:  $\mathit{40}$ ). Ср. также укр.  $\mathit{галд\'emb}$  и пейор. 'вести пустые разговоры' (ЕСУМ 1:  $\mathit{459}$ ). В ЭССЯ (6:  $\mathit{93}-\mathit{94}$ ) в  $\mathit{галд\'emb}$ ,  $\mathit{галд\'emb}$  выделяется «своеобразное эпентетическое  $\mathit{д}$ », но сущ.  $\Gamma^{\circ}$  не учитывается. Сравнение  $\mathit{галд\'emb}$  с гот.  $\mathit{g\bar{o}ljan}$  'приветствовать (криком)' и под. (Фасм. 1:  $\mathit{385}$ ) целесообразнее для \* $\mathit{galiti}$ . См. также ЭСРЯ МГУ  $\mathit{1/4}$ :  $\mathit{14}$ .

От галде́ть, галди́ть образованы диал. галда́н 'гуляка, крикун', галде́жник 'бедняк', галде́льщик, галди́ла, галди́ло 'крикун', галду́к 'сутяга', галду́н 'крикун, сквернослов' (СРНГ 6: 106—108). Соболевский (Собол. 2: 335) сравнивает с галде́ть сущ. га́лман°, ИС Галдин и, что сомнительно, Голдо́бин. галдарея 342

Лит.  $ald\grave{a}$  'крик, шум', aldoti,  $ald\check{e}ti$  'шуметь, кричать', лтш.  $\hat{a}ld\hat{a}t$  'кричать, горланить, шуметь' < блр. (Fraenk.: 6; Urbutis Balt. 22/2, 1986: 86).

**галдарея** см. гал(л)ере́я.

**галда́рь**, -я́ м. 'горчица' дон. (СРНГ 6: *107*) // Метатезировано из *гарда́л* 'то же' дон., ворон., кубан., терск. (СРНГ 6: *139*) < тур. *hardal* < араб. *ḥardal* (Фасм. 1: *393*).

галде́ль ж. 'инструмент для выстругивания желоба' арх. (СРГК 1: 324), гавте́ль 'то же' волог. (СлВолГ 1: 107), галде́льник 'инструмент для фигурного строгания', галде́ль, -и ж. 'круглая стружка' арх. (АОС 9: 29; знач. 'круглая стружка' сомнительно) // Вариант слова (Д) галте́ль, голте́ль < нем. Hohlkehle (и/или голл. holkeel) 'инструмент для выстругивания желоба', ср. hohl 'пустой, полый' и Kehle 'горло', 'выемка, желоб'. От г° образованы галде́рить 'выстругивать желоба в кровельном тесе', галде́ть 'то же' арх. (СРГК 1: 324; АОС 9: 30), ср. голте́лить и под. (СРНГ 6: 331). Согласный т вместо k обусловлен фонетически, а также влиянием слов с суфф. -тель (Schulz 1964: 55—56; Bond 1974: 88).

Укр. *галте́ль* < ? рус. (ЕСУМ 1: 461).

галдеть I см. галда.

галдеть II см. галдель.

**галды́к**, -*a* 'индюк' ср.-урал. (СРНГ 6: *108*) // Видимо, контаминация  $\operatorname{галг}$ а́н° I и  $\operatorname{ин}$ до́к. Конечное -ык напоминает о польск.  $\operatorname{indyk}$ .

**галеа́с**, галья́с стар. 'большая галера' (Д 1: 342; Татищ. 1979: 229), галеас, -а 1696, галиас 1696, гальяс 1696 'большое гребное судно' (СлРЯ XVIII 5: 84), галаса (4 галасы) 1652, два галиаса 1652, галеаса 'большая (венецианская) галера' 1652 (СОРЯМР XVI— XVII 4: 59) // Объясняют как заимств. через голл. galeas из итал. (исходно венец.) galeazza 'трехмачтовая галера', произв. с увелич. суфф. -azza от (ст.-)итал. galea 'двухмачтовая галера' = ср.-лат. galea < ср.-греч. γαλέα (Фасм. 1: 385), см. галея. Допускают также посредство франц. galéasse (откуда англ. galliass, galleass, н.-нем. galeasse, cm. ODEE: 386; Kl. 1911: 294) = galéace (BatAl 3: 1749; TLF 9: 34). Как самостоятельный тип судов галеасы находились в составе европейских флотов в XVI—XVII вв., и вышли из употребления в качестве военных в нач. XVIII в., продолжая использоваться как торговые. Ср. исп. galeaza, порт. galeaça < ? итал. (ML: 312; CP 3: 34—35). Из итал. усвоено ст.-хорв. galijaca XVIII B. (Sk. 1: 547).

343 га́ленок

**галебарда** 'оружие в виде насаженного на древко фигурного топорика, бердыш' XVII в., *голоберда* 1607 (СлРЯ XI—XVII 4: 62) // Через ст.-польск. (h)alabarda и т. п. из новов.-нем. Hellebarde (Gard. 1965: 80—81), см. подр. алебарда (РЭС 1: 155).

- **га́левка** 'брюква' пск. (Глускина ПскГов 3, 1973: *36*) // Из диал. ка́левка = ка́ливка от ка́лива, ка́лика и др. 'то же' < эст. kaalikas (kaal), южн. kaalik < н.-нем. kāl, ср. нем. Kohl и др. < лат. (Фасм. 2: *167*; Ан. 2005: *159*; Kl.: *460*).
- га́лево ср. р. 'сцепление нитей, петля, в которую продевается нить основы на ткацком стане', га́левы мн. 'то же' яросл. (ЯОС 3: 67) // М. б. произв. с суфф. -(е)во от га́литься° II 'смотреть, глядеть' со знач. типа 'очко, глазок', букв. 'глядево'. Суфф. как в курево, крошево, варево и под. (Виногр. 1947: 125). Сущ. га́лев, -а 'принадлежность ткацкого станка' моск. (СРНГ 6: 109), видимо, следствие перестройки исходной формы ср. р.

галей см. галадья.

галейка см. галея.

- **галёк**, -лька́ 'шест, кол для проведения прямых линий в земляных работах' арх. (Д 1: 341; СРНГ 6: 109) // Согласно ЭССЯ 6: 97, уменьш. от галь < \*galь в знач. 'голое место', ср. ran° I. Тогда 'шест, кол' < 'голая палка'. Или к ran° III?
- **галёнка I** 'майский жук' брян. (СРНГ 6: *109*) // Тождественно *алёнка* 'то же' калуж., смол., уменьш. от диал. *алёна*° 'жукрогач', кот. связано с *олёнь*, см. подр. РЭС 1: *157*.
- галёнка II 'подвижная игра в шар или мяч' том., голёнка 'мяч в игре' тоб. (СРНГ 6: 109) // Произв. от галёный, страд. прич. от гали́ть III. Ср. субстантивир. га́леный, -ого 'шутник, баловник' енис. (СРНГ 6: 110).
- га́ленок, -нка 'мера жидкостей, перешедшая к нам через порты или гавани: полосьмухи, полштрофа', 'бочонок, баклажка' (Д 1: 341), галёнок, -нка 'бочонок' моск., галенок 'то же' влад. (СРНГ 6: 109), галёнок чаю (ЯСМ: 129), галенок, -нка 'английская мера жидких тел, использовавшаяся в России при продаже вина; полштофа, бутылка' (СлРЯ XVIII 5: 84), галенокъ м. и галенка ж. 'сосуд для жидкостей' 1649, 'мера жидкости (вина, масла, укуса и др.)' 1690, галинъ м. 1615, галина ж.: везлъ... две галины вина 1612 (СлРЯ XI—XVII 4: 9) // Из англ. gallon [gæ·lən] 'мера жидких и сыпучих тел (в Англии, ок. 4,5 л.)' < ст.-франц. galon, galun 'мера жидких и сыпучих тел' (ОDEE: 387). Последнее диал. (Нормандия) вариант ст.-франц. (в центре) jalon, jallon, кот. из

галео́н 344

роман. \*gallone (или ср.-лат. \*galo, -onis), связанного со ср.-лат. gallēta 'мера жидкостей' <? кельт. Совр. франц. gallon < англ. (DMD: 425; TLF 9: 46), из английского и нем. Gallone (Kl.: 296). Слово стало интернац. (слав. факты см. ЭСРЯ МГУ 1/4: 18).

Усвоено в рус. яз. в порту Архангельска от английских моряков (Рейцак ТВСГЯ 1969: *182*; Арист. 1978: *96*). Форма с *-лл-*, видимо, обязана относительно позднему влиянию графического облика англ., а также франц. *gallon* (но франц. посредство как таковое маловероятно, ср. Фасм. 1: *386*). Суфф. *-ок* как средство адаптации заимств. появился очень рано. Интересно диал. *гало́н*, *-а* 'глиняный кувшин' низовья Печоры (СлНПеч 1: *133*).

Ст.-укр. *галіонокъ* 'галлон' XVIII в. (Тимч. 1: *637*), видимо, из рус.

## галео́н см. галио́н.

**галенту́р**, -*а* и -*у* 'вид шелковой ткани' олон., сев.-вост., *гарлету́р*, -а 'шелковая ткань' олон., гарнитур, -а 'красный крепон (ткань)' олон., нижегор., курск., галентурник 'сарафан из гарнитура' олон., гарнитурник 'то же' нижегор., олон., 'сарафан из гарнитура' сев., (фольк.) глялентур 'род шелковой материи (гродетур?)' волог., гранатур 'плотная шелковая ткань гродетур' свердл., гранетур 'то же' костр., перм., олон., арх., новг., гранитур 'то же' арх., гранетур 'хлопчатобумажная ткань красного цвета' олон. (СРНГ 6: 109, 142, 146, 231; 7: 114), галиту́рник (глинту́рник, гранитурник) 'праздничный шелковый сарафан с вышивкой' арх. (АОС 9: 31), гродетур 1740 'плотная шелковая материя', гарнитур, -a, -y 'то же' 1735, гренитур 1772 (СлРЯ XVIII 5: 238) // Нар. переработка назв. ткани гродетур 'плотная шелковая (обычно темная) ткань' < франц. gros de Tours, букв. 'плотная (ткань) из Тура' (ср. гроденапль < gros de Naples, букв. 'плотная (ткань) из Неаполя'), где gros 'толстый, грубый' < лат. grossus (DMD: 461), Tours — назв. гор. во Франции на р. Луара. Слово контаминировало в рус. яз. с другим заимств.:  $гарниm\acute{v}p(a)$  в знач. 'комплект предметов (для отделки)' < нем. Garnitur < франц. gar*niture* (Фасм. 1: 386). Ср. польск. *grodetur* < франц. (Brück.: 158).

гале́ра 'вышедшее из обычая мореходное судно, парусное и гребное; в каждое весло садилось по нескольку человек, нередко невольников или каторжников', ссылка на галеры 'ссылка в каторгу', галеры мн. 'суда или барки по Днестру, — неуклюжие, плоскодонные дощаники, служащие и паромами' (Д 1: 341), гале́ра

345 **гал(л)ере́я** 

'речное судно' по Днестру, Зап. Бугу, Висле, также (в старину) на Волге, XIX в. — нач. XX в. (СРНГ 6: 110), галера (голера) 'большое многовесельное парусное военное судно (в русском флоте с петровского времени)', 'место отбытия наказания (в русском судопроизводстве только в петровское время для военных)' (СлРЯ XVIII 5: 84), галера 1620 (СлРЯ XI—XVII 4: 9; СлРусК XVIII— XIX: 101) // Из итал. galera 'галера (вид парусно-гребного судна)', 'каторга', обозначения широко известного в Средневековье типа судов (особенно в Средиземноморье), возникшего из (ст.-)итал. galea 'двухмачтовая галера' (BatAl 3: 1749), см. галея. Рус. терминология галерного флота сложилась в основном на итал. основе (Avery OSP 14, 1981: 72—78 и др.; РЭС 7: 343). Тем не менее, не исключено заимств. иным путем: через ст.-блр. галера, кгалера кон. XVI—XVII вв. (ГСБМ 6: 245), ст.-польск. galera (с XVI в.) < новов.-нем. *Galeere* < итал. (Gard. 1965: 81—82; Кір. 1975: 100; ср. Фасм. 1: 386; ЭСРЯ МГУ 1/4: 18; Orel 1: 235; Kl.: 295). Из (ст.-)польск. galera, galar (с XVIII в.) 'широкая, большая речная лодка' происходят укр. галера, диал. галяра, таляра и под. (Sł. I: 250—251; согласно ЕСУМ 1: 459, укр. < итал.). Из итал. galea усвоены также франц. galère, прованс., исп., порт. galera (ML: 312). Согласно CP 3: 34, исп. слово возникло из ст.-исп. galea. Выражения типа (как) раб на галерах 'об очень тяжелой работе', ст.-укр. як на талерах 'как на каторге' XVIII в. (Тимч. 1: 636) находят аналогии в зап.-евр. оборотах наподобие франц. condamner aux galères 'приговорить к галерам', c'est une vraie galère 'это каторга, пытка!'

гал(л)ере́я ж. 'длинный ход вдоль или вокруг здания, по земле или на столбах', обходы по бортам корабля, внутри, на кубрике, для осмотра течи и повреждений', 'места в театре над ложами', 'подземные боковые ходы в рудниках и при осадных работах' (Д 1: 342), галдаре́я 'балкон' олон., 'узкая галерея, опоясывающая стены жилой части дома на уровне пола второго этажа' арх., заонеж., 'галерея, находящаяся в крытом дворе перед входом в избу' яросл., 'галерея у различных хозяйственных построек' волог., 'галерея, веранда у сарая' Карел., галдаре́йка 'постройка, где сушат белье' тоб., 'беседка' дон., тоб. (СРНГ 6: 107; Ивашова УЗ УрГУ 20/4, 2001: 171), галдаре́я, гандаре́я, гавдаре́я ж. и гандаре́й м. 'деревянный настил для сушки зерна перед амбаром, обычно с навесом' вят. (СлВятГ 3: 24), гандаре́я 'галерея перед входом в

**гал(л)ере́я** 346

избу' яросл. (СРНГ 6: 134), галдарейка 'экономный тип постройки домов, предназначенных на сдачу мелкому люду' моск. (ЯСМ: 129), картинная галдарея 1851 (И.С. Тургенев, «Разговор на большой дороге», см. НКРЯ), галерея 1709, галлерия 1711, галлерея 1699, галлярея 1698, галарея 1706, галдарея 1703, галерия 1705 'проход, подземный ход, подкоп', 'балкон вокруг кормы, бортовой коридор на судне', 'длинный балкон вдоль стены', 'здание, помещение для хранения картин, редкостей, собрание картин', картинная галерея кон. XVIII в. (СлРЯ XVIII 5: 84; БВК 1972: 352) // В Европе слово распространилось из итал. galleria (gallaria) 'галерея', 'туннель, штольня', 'балкон в театре', 'картинная галерея', исходно 'церковная паперть' < ср.-лат. galeria, кот. диссимилировано из Galilea, Galilea, назв. паперти одной из римских церквей, из греч. Γαλιλάια (< др.-евр.), назв. исторической обл. на севере Палестины. Мотивировка переноса географического назв. на паперть м. б. обусловлена тем, что Галилея удаленная часть Палестины и/или тем, что Галилея в Библии выступает как средоточие язычников (Γαλιλάια των έθνων у пророка Исайи), отюда, возможно, обозначение паперти как места, где язычники находятся во время церковной службы. В рус. яз. слово пришло из итал.: ср. в тексте кон. XVII в.: У флоренского князя... галереа (Otten ZfslPh 44/2, 1984: 383—384). Вместе с тем имело место посредство (н.-)нем. Galerie (что согласуется с рус. -ея), а также, видимо, голл. gal(l)lerij, франц. galerie. См. Фасм. 1: 386; Черн. 1: 178; ЭСРЯ МГУ 1/4: 15; Kl. 1911: 294; Kip. 1975: 131; Orel 1: 235; Kl.: 295; TLF 9: 38. О развитии знач. рус. г° см. Шанский, Романова, Филиппов РЯШ 5, 1983: 76. Для знач. 'часть кормы судна (для прогулки капитана и др. целей)' в рус. яз. допустимо голл. посредство (СлРЯ XVIII 5: 84; Meul. 1959: 28—29). Слово получило широкую известность, ср. исп. galería (CP 3: 35—37), англ. gallery, тур. galari, словен. galerija (видимо, через нем., см. Sn.: 165), с.-хорв. galèrija (Sk. 1: 547) и т. п. Некоторые видят источник рус. слова в польск. galerya (Leem. 1976: 56), хотя это мнение оспаривается (Фасм. 1: 386).

Рус. формы с  $\partial$  типа  $\mathit{галдар\'en}$  происходят скорее всего из голл.  $\mathit{galderij}$  (в СлРЯ XVIII 5: 84 дается голл.  $\mathit{galdery}$ ), варианта слова  $\mathit{galerij}$  (Meul.: 1959: 28). Влияние глаг.  $\mathit{галд\'emb}$  (Фасм. 1: 386), см.  $\mathit{r\'anda}$ , очень сомнительно. В рус.  $\mathit{randap\'en}$  - $\mathit{нd}$ -, видимо, из - $\mathit{nd}$ -, хотя и в этом случае не исключен голл. источник, — диал.  $\mathit{gaanderij}$  (NEW: 178).

347 галея

галёрка 'верхний ярус в театре, цирке' (СРЯ), *Галерка приходит в неописанный восторг* 1894 (Куприн, «К славе», см. НКРЯ) // От *галере́я*° в том же знач. (ЭСРЯ МГУ 1/4: *15*).

Укр. *гальорка*, *галёрка* < рус. (ЭСБМ 3: *30*).

**галета** 'судно (какое?)' 1650 (СОРЯМР XVI—XVII 4: *59*) // Ср. ст.укр. *галета* 'одномачтовое судно' (1697), итал. *galeotta* (Тимч. 1: *636*), см. *галио́т*.

гале́та ж. 'плоская сушеная лепешка (замена хлеба в походе, также из овса, для лошадей)' 1837 (СРЯ; Епишкин), диал. 'пирог с картофелем, перезимовавшим на поле' волог. (СГРС 3: 10), галет м.: галет. род тъста для хлъбеннаго 1795 (СлРЯ XVIII 5: 85) // Из франц. galette ж. 'хлебная лепешка', формы ж. р. от (ст.-)франц. galet м. 'валун, галька' (по круглой форме лепешки), уменьш. от ст.-франц. gal 'булыжник, кремень' < галльск. gallos 'камень' (Фасм. 1: 386; ЭСРЯ МГУ 1/4: 15; Orel 1: 235). Итал., исп. galetta 'галета' < ст.-франц. (М.: 312; DMD: 424), из франц. также в болг. гале́та (БЕР 1: 227), хорв. (через итал.) galeta XVIII в. (Sk. 1: 547) и проч.

Укр., блр. *гале́та* < рус. (ЭСБМ 3: 29).

**гале́ть I**, -е́ю 'веять (хлеб)' арх. (СРНГ 6: 110) // Тождественно гале́ть, -е́ю 'подбрасывать, подкидывать кверху' арх. (АОС 9: 31), далее к га́лить° III = гали́ть.

гале́ть II см. гали́ть II, IV.

галея 'галера' (СлРЯ XVIII 5: 85), галеа и голеа 'суда, древле употреблялись по Волге в войне с болгары' (Татищ. 1979: 229), галея 'судно вроде галеры' 1621 (СОРЯМР XVI—XVII 4: 60), ... к острову к Валмари пришли ис Стекольна два судна: галея да гоппа 1586 (Gard. 1965: 82), галъна 'вид судна' XII—XIV вв., галена (СДРЯ XI—XIV 2: 316; Срз. 1: 509), галия 'пиратское судно' 1496 (Богородский Культ. насл. ДрР 1976: 267) // Источник слова ср.-греч.  $\gamma \alpha \lambda \epsilon \alpha$  ( $\gamma \alpha \lambda \alpha \tilde{\iota} \alpha$ ,  $\gamma \alpha \lambda \alpha \tilde{\iota} \alpha$ ) = ср.-лат. galea 'двухмачтовая галера' (Фасм. 1: 386), кот. сравнивают со ср.-греч. γαλέα 'мелкий хищник, ласка' или с греч. γαλεός 'пятнистая акула', имея в виду быстроту и маневренность судна. Проблематично допущение иллир. субстр. \*galaia (и.-е. \*gholəu-ia?), родственного прасл. \*žely, -ъ е, рус.-цслав. желы, -ъве 'черепаха'; корпус судна в этом случае уподобляется панцырю черепахи, весла — ножкам. (BatAl 3: 1749; Sk. 1: 547), ср. гала° III. Из ср.-лат. происходят (ст.-)итал. galea, ст.-франц. galie (> англ. galley), исп. уст. galea (ML: 312; CP 3: 34; ODEE: 386), хорв. gàlija XVI в. (Sk. 1: 547), словен. гале́я 348

galėja XVI в. (Bezl. 1: 137; Sn.: 165), чеш. galėje, ст.-чеш. galėjė и др. (Масh.: 149). Первоначальный ареал слова и реалии — Средиземноморье. Появляются галеи и на Черном море. Итальянские галеи ходили в Тану, колонию Генуи (сначала Венеции) в Приазовье. В рус. яз. г° пришло непосредственно из ср.-греч., не исключено и (ст.-)итал. посредство. Обычно г° обозначает иноземные суда (греческие, итальянские), но может относиться и к своим судам, без уточнения, о каком виде судов идет речь. С XVII в. г° начинает обозначать галеру, и после некоторого периода сосуществования двух слов гале́ра° вытесняет г° (Богородский Культ. насл. ДрР 1976: 265—268). Ср. также галеа́с°.

На основании ст.-рус. фиксаций XVI в., относящихся к Балтике, для г° был предложен ср.-н.-нем. (< лат.) этимон: galee, galîe, с допущением (необязательным) посредства ст.-польск. galia, galija (Gard. 1965: 82—83; о польск. посредстве см. также Leem. 1976: 55), но ср.-н.-нем. слово обозначало средиземноморское, а не ганзейское судно (Thomas SEER 49/115, 1971: 177—178). В Новг. І летописи под 1204 г. говорится о разграблении Константинополя крестоносцами, нанявшими галеи у венецианцев.

Ст.-слав. галита 'лодка, корабль' (SJS 8: 390) недостаточно надежно (ESJSS 3: 172).

С г° связан ТО  $\Gamma$ але́я, назв. прилегающей к Клязьме части гор. Владимира, а также построенного в 1732—1735 гг. храма Hиколы в  $\Gamma$ алее или Hиколы в  $\Gamma$ алеях (Богородский Культ. насл. ДрР 1976: 265). Во Владимире некогда было развито судостроение.

- гале́я 'полынья', 'пропущенное место при севе' арх. (СРНГ 6: 110—111), гале́йка 'небольшой участок свободной от растительности или снега земли', галея́ 'непропаханное или незасеянное место в поле' арх. (СГРС 3: 10) // Суффиксальное произв. от гал° І. Согласно ЭССЯ 6: 91, прасл. возраста: \*galẽja (со знаком «?»). Ср. галиле́я°.
- **га́лза** 'пучеглазая женщина' олон. (СРНГ 6: 111) // Неясно. Из (*ny-че*)гла́за(я), с метатезой?
- **галздук**, -*a* 'галстук' 1755 (ВСибЗаб XVIII: *95*), галздук 'шейный платок; лента или шарф, повязываемые на шею' кон. XVII нач. XVIII вв. (СлРЯ XVIII в. 5: *86*) // Заимств. из голл. halsdoek, вытесненное словом га́лстук, кот. из нем. Halstuch, букв. 'шейный платок', ср. Hals 'шея' (голл. hals) и Tuch 'платок' (Фасм. 1: *389*; Черн. 1: *180*).
- **га́ли** мн. 'пиковая масть в картах' влад., калуж. (СРНГ 6: 111) // Лексикализованная форма мн. от диал. (Д) га́ля 'галка' (СРНГ 6:

349 галиматья́

124; см. га́лка I), по черному цвету масти (SP 7: 34). Ср. диал. га́лки мн. 'пиковая масть в картах' (га́лка° I).

- галиво́нская речь, язык, говор 'язык офеней (бродячих торговцев), офенский' влад., костр. (Д 1: 342) // Произв. от Галиво́н, назв. гор. Галич° Костромской губ. (Даль, см. Бонд. 2004: 255). Собств., г° обозначает разновидность офенского в Галиче. Возможно влияние прил. ливо́нский (Фасм. 1: 386). Синоним г° галивонские алеманы. Втор. слово словосочетания форма мн. к алеман, кот. является является вариантом (искажением) офенск. ялман 'язык', связанного с мар. йылме 'язык' (Википедия, s. v. елманский язык).
- **га́ли-га́ли** межд. 'подзывные слова для гусей' яросл. (ЯОС 3: 68), смол. (СлСмГ 3: 13) // Связано с га° IV, ономат. происхождения, как и гу́ли-гу́ли межд. 'подзывные слова для гусят' смол. (СлСмГ 3: 98).
- гали́да 'высокая каменная печь, в которой посредством воздуходувных машин плавится руда' Алт., 'сребро-разделительная печь' забайк. (СРНГ 6: 111), 'форма, в которой серебро плавкою отделяется от примесей': ... рудоплавъ Александръ Левандианъ здълалъ по гречески галида, а по русски гнездо забайк., 1704 (ВСибЗаб XVIII: 95) // Грецизм?
- гали́ка 'проказник, проказница', 'оборванец', 'обманщик, плут' иван. (СРНГ 6: 111) // Дериват с суфф. -и́ка от га́лить П = га-ли́ть. Знач. 'оборванец', возможно, результат контаминации со ст.-рус. кали́ка 'странник, нищий' (калики перехожие), см. о последнем Фасм. 2: 167. Ср. вместе с тем гала́х I.
- **галиле́я**, галиле́йка 'участок нескошенной травы на покосе' арх. (СГРС 3: 10) // Результат контаминации гале́я° и ТО Галилея, см. о нем гал(л)ере́я.
- галиматья́ ж. 'бестолковщина, чепуха, вздор', галимате́йный 'вздорный, пустой' (Д 1: 342), В вашей галиматье однакоже есть идея (Лермонтов, «Герой нашего времени», см. Гальди 1958: 36), галиматья (-ия) 1769 (СлРЯ XVIII 5: 85; БВК 1972: 352) // Из франц. galimatias 'чепуха' (Фасм. 1: 386—387; Orel 1: 235), сначала jargon de galimatias 'непонятный жаргон'. Последнее толкуется как 'язык жителей Галиматии', от вымышленного топонима Galimathie в сатире «Ме́пірре́е» XVI в. (К1.: 296), но предлагались и иные этимоны, в том числе позднелат. ballimathia 'непристойная песня' (DMD: 425; см. также ЭСРЯ МГУ 1/4: 16; Черн. 1: 178—779) или ballematia (TLF 9: 42). Можно упомянуть еще исходное сложение \*gallimathia</code> в жаргоне студентов XVI в.:

галина́ 350

лат. gallus 'петух' (в знач. студента, участвующего в диспуте) + греч. -mathia 'наука' (Там же; DÉLF: 285). Из франц. также болг. галима́тия, с.-хорв. галима̀тијас, чеш. galimatyáš, польск. galimatias, нем. Galimathias и т. п. О слове  $\mathbf{r}^{\circ}$  (противопоставляемом слову вздор° І, см. РЭС 7: 117) как полемическом определении некоторого типа текстов в культуре нач. XIX в. см. Лотман, Успенский ТУЗ 358, 1975: 291; Усп. 1996: 538, 541, 621—622.

**галина́** 'бритая овчина, на которой делали вышивку' яросл. (ЯОС 3: *68*) // От *гал*° I.

галион 'испанское судно, служащее, например, для доставки золота из Америки' (Д 1: 342), ... испанский галион с американским золотом... 1843 (Булгарин, «Гостиный двор», см. НКРЯ), галион (-лли-) 'большой военный или торговый испанский корабль' нач. XVIII в. (СлРЯ XVIII 5: 85), галион 'большой военный парусный корабль' 1652 (СОРЯМР XVI—XVII 4: 60), галион 1645, галюн 1649 («Вести-Куранты», см. Schib. 1988: 131, где и свидетельства нач. XVII в.) // Обычно выводят из франц. galion 'большой испанский военный корабль на парусах для перевозки золота, драгоценностей и колониальных товаров', перен. 'большая сумма денег', кот. наряду с итал. galeone толкуется как заимств. из исп. gale'on, увелич. от исп. galea (Фасм. 1: 386) = итал. galea (ML: 312), см. галея, галеас. Франц. galion м. б. истолковано и как произв. от ст.-франц. galie (= galée, см. галея), тогда исп. < ? франц. При этом исп. galeón, переосмысленное как произв. с увелич.  $cv\phi\phi$ . - $\acute{o}n$ , могло повлиять на семантику франц. слова (TLF 9: 43). Однако для XVII в. (по данным «Вестей-Курантов») принимается польск., нем. и голл. посредство (Schib. 1988: 131—132, 261), ср. рус. *галюн* и голл. *galjoen* < франц. *galion* (NEW: 181). О н.-нем. galion см. Kl. 1911: 295—297. С голл. словом опосредованно связано рус. галью́н (на судне).

В СРЛЯ в качестве историзма встречается испанизм *галеон* (=  $\Gamma$ °), см. НКРЯ. Возможно, он пришел через польск., т. к. впервые фиксируется как будто в рус. переводе с польск. яз. описания паломничества князя Радзивилла-Сиротки в Палестину (Leeming SEER 51/124, 1973: 350, 352). По-видимому, галеон / галион имеется в виду в «Сцене из Фауста» Пушкина: *Корабль испанский трехмачтовый*...

галио́т 'купецкое небольшое судно', прибрежный галиот 'двухмачтовый и острокильный; речной (ладожский, мариинский) галиот 'одномачтовый, поднимает до 12 тысяч пудов' (Д 1: 341),

351 г**а́лить I** 

галиот 1693, голиот 1719, гальиот 1703, гальет 1699, галиет 1767, гальйот 1790, галлиот 1783, галиота 1788 'небольшое военное или грузовое судно' (СлРЯ XVIII 5: 85; ВСибЗаб XVIII: 95; Татищ. 1979: 229) // Из голл. galjoot ж. 'небольшое судно' < франц. galiote ж. 'небольшая быстроходная галера' < итал. galeotta от galea (Meul. 1909: 65; Фасм. 1: 386; Кір. 1975: 112; МL: 312; DMD: 424), см. галея. Следует учесть н.-нем. galiot, galiote, galeote (Кl. 1911: 297). Франц. слово объяснимо также как форма ж. от galiot м., произв. с суфф. -ot от ст.-франц. galie (TLF 9: 43).

Сущ. галиота ж. стар. 'малая галера Средиземного моря' (Д 1: 341), видимо, из франц. Ср. болг. гальо́та 'повозка с высокими колесами' < итал. диал. galiota 'вид повозки' = galeotta вид корабля' (БЕР I: 228; ю.-слав. факты см. также Sk. 1: 547).

Засвидетельствовано рус. редк. галиот 1697 'гребец на галере' (СлРЯ XVIII 5: 85) < итал. (Там же), откуда и словен. фольк. galjôt 'то же' (Bezl. 1: 137).

**гали́стр**, -*a* уст. 'помещик, состоящий на государственной службе' смол. (СлСмГ 3: *13*) // Возможно, к ст.-блр. *лейстр* 'реестр' XVI в. (ГСБМ 17: *337*), ст.-укр. *леестр*, *ле́йстер* 'то же', *леестрови́к* и др. 'казак, находящийся на службе' < польск. *rejestr* < ср.-лат. *regestrum*, *registrum* (ЕСУМ 5: *46*). Тогда  $\Gamma$ ° < \*(*za*)*púcmp* < \**rejistr*?

га́лить I, -лю младенца 'дать полежать грудному ребенку незапеленутым' орл. (Д 1: 342; СРНГ 6: 112) || с.-хорв. gálīti, gâlīm 'освежать', 'успокаивать', gáliti se 'проясняться (о погоде)', диал. 'закатывать, засучивать', словен. редк. gáliti, -im 'обнажать, раскрывать', диал. gáliti se 'непристойно заголяться' (SP 7: 36—37) // Из прасл. \*galiti(se) 'оголять(ся), открывать(ся)', (южн.) 'освежать, успокаивать' от \*galb 'голый', подобно \*goliti от \*golb (Там же), рус. голить и гол(ый), см. гал І. В ЭССЯ дается единое \*galiti, указ. слав. материал не отделяется (что едва ли удачно) от галить° ІІ—V, галиться° І—II. Правдоподобно, что с г° следует отождествить с.-хорв. gáliti 'заволакивать облаками небо', 'бросать тень', чеш. книжн. haliti 'покрывать, облекать', кот. стали результатом депревербации слов типа с.-хорв. razgáliti, ràzgālīm 'проясниться (о погоде, небе)' (Sk. 1: 547; Mach.: 157; Bezl. 1: 137; Черн. 1: 179; Ан. 1988: 383), см. ниже. Менее правдоподобно отождествление  $\Gamma^{\circ}$  с рус. галить, галить 'портить' волог. (СРНГ 6: 112) < ? 'разбирать на части' (согласно SP 7: 37). Варбот (Эт. 2000-2002: 26—27) допускает особое \*galiti 'разрушать, рвать', сравнивая его с рус. диал. разже́л 'широкая щель в камне' и с га́лить 'V.

**га́лить II** 352

Из сложений с преф. ср. рус. (Д) прогалиться безл. 'проясниться', прогалить 'расчистить': на небе прогалило, небо прогалилось и прогалить дорогу, прогал(ь), прогалина 'чистое пространство, пустое место' (Фасм. 3: 372; Rozwad. 1948: 82; Vaillant Gr. comp. 4: *192*), диал. *прогалы́зина* 'прогалина' (Петлева ОЛА 1984: *278*), укр. диал. прогалюватися 'открываться среди туч (о небе)', прогалина (ЕСУМ 1: 455), рус. диал. (Д) разгалиться 'начать сильно зевать' и под., см. выше с.-хорв. razgáliti (\*orzgaliti в ЭССЯ 33: 79). га́лить II, -лю и галить, -лю 'смеяться, насмехаться', 'смешить, шутить, проказничать' сев., галить олон., арх., яросл., галить 'то же' арх., олон., волог., галить 'то же' новг., яросл., галиться, галиться 'смеяться, насмехаться' сиб., колонии в Америке, урал., перм., арх., сев.-двин., печор., волог., яросл., новг., галиться 'издеваться' перм., сиб., арх., новг., олон., галеть, -ею 'проказничать, смешить' арх., сев. (СРНГ 6: 111—113), Как посмели над могилками галиться? (Распутин. «Прошание с Матёрой», см. НКРЯ), галиться 'смеяться, насмехаться' (СлРЯ XVIII 5: 85), рус.-цслав. галити, галю 'радоваться, ликовать' XII в. (Срз. 1: 509) || укр. гали́ти 'кричать' (Потебня РФВ 3, 1880: 161), болг.цслав. галити, гальж 'прыгать, ликовать': гальахж бо горы XIII в. (SJS 8: 390), чеш. уст. haliti se 'громко смеяться' (SP 7: 35—36) // Из прасл. \*galiti, gal'o 'кричать (радостно), смеяться', (вост.) 'злорадствовать, издеваться', кот. м. б. родственно гот. goljan 'приветствовать (криком)', др.-исл. gōla 'доставлять удовольствие, утешать', и.-е. \*ghel- 'звать, кричать' (Фасм. 1: 387; Feist 1939: 217; Pok. 1: 428). В SP (там же) указано еще и.-е. \*gal- 'то же' (Pok. 1: 350), ср. рус. го́лос и т. п., что является альтернативой (менее вероятной) отнесению к \*ghel-. Сравнивают также с греч. γελάω 'смеюсь, ликую', арм. calr 'смех' (Crepajac KZ 81/3-4, 1967: 189; ESJSS 3: 172). В ЭССЯ 6: 92—94 \*galiti 'кричать' не отделяется от \*galiti в др. знач. (сходно Черн. 1: 179). К \*galiti 'кричать' относят в.-луж. galgać 'громко кричать' (Sch-Š 4: 221; ср. галганить°) и, что явно неудачно, в.-луж. zelić 'браниться' (Шустер-Шевц Эт. 1970: 89; иначе Sch-Š 23: 1746—1747).

Прасл. \*galiti иногда сравнивают с \*gyliti, рус. диал. гили́ть 'кричать', но последнее наряду с диал. ги́лить, гили́ть 'смешить, балагурить' (СРНГ 6: 171; Виногр. 1994: 123), возможно, из прасл. \*gydliti 'смешить (щекоткой)' (SP 8: 335). Проблематична попытка установить апофонические отношения между  $\mathbf{r}^{\circ}$  и лит.  $\mathbf{g}$ elti 'колоть, жалить', рус. жале́ть (Топ. ПЯ 2: 144).

353 **га́литься I** 

Из образований с преф. ср. диал. (Д) нага́лить 'насмешить', также нагали́ть 'то же' и под. (ЭССЯ 22: 23), (Д) изгаля́ться 'измываться, издеваться, скалить зубы'.

га́лить III, -лю 'бросать, подбрасывать вверх (обычно о мяче в игре)' сев.-двин., 'подавать мяч в игре' сиб., галить, -лю 'то же' арх., волог., новосиб., 'бить по мячу (в игре)' новосиб., 'водить в игре (обычно в мяч, также в прятки)' перм., челяб., урал., том., енис., арх., волог., свердл., галиться 'с помощью считалки устанавливать перед игрой, кому быть водящим' ср.-урал., 'начать партию при игре в мяч' ю.-сиб., галиться 'бросаться (мячиком)' Карел. (СРНГ 6: 112; Д 1: 342; СлВолГ 1: 108), фольк. *Вышел месяц* из тумана, Вынул ножик из кармана: Буду резать, буду бить, Все равно тебе галить! новосиб., 1950—1960-е (присказка при выборе водящего в игре) | чеш. диал. gál'at' 'бросать фасоль в ямку (игра)', 'жадно есть', ст.-польск. galić, gale 'бросать мяч (в игре)' (SP 7: 37) // Из прасл. \*galiti, gal'q 'бросать мяч (в игре)', деноминатива от \*gala 'округлый предмет', 'шар(ик) и др.' (Sł. I: 251; SP 7: 37), см. га́ла III. В ЭССЯ 6: 94; 7: 221 находим прасл. \*galiti / \*guliti / \*gyl- < и.-е. \* $g^{\mu}al$ - 'бросать', греч. βάλλω (ср. Mach.: 148— 149, 157—158), что не очень надежно (критически об указ. \*gylresp. \*gyliti см. SP 8: 337). Рус. диал. гилить 'подбрасывать мяч', укр. *гили́ти* 'то же' м. б. сближено с прасл. \*kyla (ЕСУМ 1: 506).

Ср. имена деят. от  $\Gamma^{\circ}$  со знач. 'тот, кто водит в игре': диал. гале́ль, гале́льшик, гале́ля и голе́ля, гале́нь, га́ля (СРНГ 6: 109—123).

**га́лить IV**, -лю и гали́ть, -лю 'лягаться (о лошади)' арх. (СРНГ 6: 112; СГРС 3: 10) // Возможно, из 'проказничать, шалить' применительно к лошади, см. га́лить II.

гáлить V, -лю и гали́ть, -лю 'страдать рвотой, извергать рвоту' вят. (СРНГ 6: 111) // В Фасм. 1: 387 гáлить 'тошнить', видимо, по ошибке отождествлено с гáлиться° II и отделено от гáлить 'пускать слюну' = 'вследствие тошноты выпускать изо рта со слюною поднявшуюся из желудка беловатую слизь, что случается у детей в первые два года после рождения' вят. (Опыт: 35). Табуистическое назв. тошноты, рвоты, от гáлить° II? Возможно, знач. 'тошнить и под.' развилось из 'портить' < ? 'проказить' (иначе о знач. 'портить' см. SP 7: 37 и гáлить I). По предположению Варбот (Эт. 2000—2002: 27) г° из \*galiti 'разрушать, драть, рвать', сопоставимого с лит. gélti 'жалить, кусать', см. также гáлить I.

**га́литься I**, *-люсь* 'стремиться' смол. (СРНГ 6: *113*), брян. (СлБрянГ 4: *6*) // Тождественно блр. *га́ліцца*, (Нос.) *га́лицьца* 'с алчностью желать, стремиться', *га́лиць* 'вызывать желание'. Далее связано с

**га́литься II** 354

укр. галити 'спешить, торопиться', болг. галя 'нежить, ласкать', макед. гали 'ласкать, баловать', с.-хорв. диал. gáliti, gâlīm 'пытаться, пробовать, стараться; сильно желать', 'тосковать', 'ласкать, баловать ребенка', ст.-польск. galić 'способствовать, поддерживать', 'склоняться на чью-л. сторону' (SP 7: 36) // Из прасл. \*galiti, gal'o 'желать, жаждать, возбуждать желание', 'стремиться, стараться', 'способствовать, заботиться', \*galiti (sę) 'стараться, желать, жаждать', кот., видимо, кауз. к \*želěti, -ati, ст.-слав. желъти, рус. жела́ть, и.-е.  $*g^{\mu}el$ - (Там же; Meillet MSL 14, 1906—1907: 373; Фасм. 1: 387; Sk. 1: 548; ЭСБМ 3: 31; Ан. 1998: 380). Т. о., \*galiti 'желать' один из производных глаг. с корневым  $\bar{o}$ , которым в первичных глаголах противопоставляется лишь e: \*galiti — \*želati, \*gasiti — лит. gèsti 'гаснуть' (Варбот Эт. 1970: 55—56; Варб. 1984: 22, 27, 29). Сомнительна попытка понять \*galiti 'желать' как кауз. к проблематичному \*golěti = лит. galěti'мочь' (Gołąb Am. Contr. 6 Congr. Sl. 1968: 84). Исключено, что блр. галиць 'вызывать желание' < лит. (вопреки СБ: 140; Батожок BSZJ 1990: 37). См. также галиться II.

**га́литься II**, *-люсь* 'смотреть, глядеть' пск., новг., петерб., нижегор., орл., 'любоваться' яросл., новг., ленингр., пск., нижегор., орл., галиться 'смотреть и завидовать' казан., пск., 'ухаживать, волочиться' орл. (СРНГ 6: 113), галиться 'наряжаться, прихорашиваться' новг. (HOC<sub>2</sub>: 157), Ty stois galisže kak baibak пск., 1607 (Fen.: 205) // В SP 7: 37 отождествляется с галить° III (от прасл. \*gala 'шар(ик)', см. га́ла), ср. рус. глазе́ть и глаз (SP 7: 37; Фасм. 1: 387). Корневое сравнение \*gala 'шар(ик)' с \*glazъ 'округлый камешек', откуда рус. глаз (Sadnik ZfslPh 21/2, 1952: 242—243), сомнительно, как и сравнение с этими словами прасл. \*galiti 'желать и т. п.', рус. галиться І. Но само по себе семантическое развитие 'желать' < 'таращиться' < 'делать большие (круглые) глаза' (Там же; Sł. I: 251—252) правдоподобно. Сходно в ЭССЯ (6: 94) — 'желать' < 'таращиться, зариться' < 'бросать взгляд', однако сомнительны тезис об отказе (Там же) от опоры на «правильные отношения грамматических форм» и реконструкция единого \*galiti 'кричать', 'оголять, открывать', 'бросать мяч', 'желать' и тошнить', кот. скорее всего объединяет гетерогенный материал (ЭСБМ 3: 31; Ан. 1998: 380). Форма galisže у Фенне сопоставлена с галить глаза 'пялить' пск. (Мжельская ПскГ 1979: 12).

**галифе́** нескл. 'военные брюки, широкие в верху и облегающие в коленях' (СРЯ), с 1918 г. (у Бабеля, Пришвина, Цветаевой, Ф. Крю-

355 Га́лич

кова и др., см. НКРЯ), диал. также галихе́ пск. (ПОС 6: 132), (у охотников) галифе́ 'верхняя часть лап тетерева' арх. (СГРС 3: 11) // По имени французского кавалерийского генерала Г. Галифе́ (Gaston A. A. Galiffet, 1830—1909), кот. снабдил французскую кавалерию рейтузами особого покроя. Известен своими военными отличиями (в том числе во время Крымской войны 1853—1855 гг.) и как палач Парижской коммуны («Le massacreur de la Commune»). Назв. появилось в рус. яз., видимо, во время I Мировой войны. См. Фасм. 1: 388; Черн. 1: 179; ЭСРЯ МГУ 1/3: 16. В текстах нередко соседствует со словом френч 'куртка военного образца в талию' (с 1918 г.): Френч и Галифе с револьвером в руках наготове ведут мещанина в пиджачке... (Пришвин, «Дневники», см. НКРЯ). Последнее по имени английского генерала Джона Френча (John D. P. French, 1852—1925).

Укр. галіф'е́, блр. галіф'э́, болг. raліф'е́, слвц. galif'е́ < pyc. (ECУМ 1: 461).

галица 'птица галка' новг., пск., смол., арх., онеж., ленингр., костр., казан., тоб., ср.-урал., курск., ГО Галица в Тульск. губ. (WdRGWN 1: 418), фольк. галица (СлРЯ XVIII 5: 85), galitza пск., 1607 (Fen.: 48), ИС Галица (Ивашко Галица, крестьянин Молвятицкого погоста) 1495 (Туп.: 158), галица 'галка' 1377 (СДРЯ XI—XIV 2: 316), галици помлъкоша и др. (СПИ, см. Срз. 1: 510) || укр. уст., диал. галиця, блр. диал. галица 'галка', болг. галица 'галка', макед. галица 'ворона', с.-хорв. galica 'о птице с черным оперением', 'о домашнем животном черной масти' (Куркина Эт. 1976: 24) // Произв. с суфф. -ica от основы, кот. толкуют или как ономат. образование по крику галки (Булаховский Изв. ОЛЯ 7/2, 1948: 102; SP 7: 34) или как цветообозначение, ср. с.-хорв. уст. gão м., gãla ж., gãlo ср. р. 'черный, грязный', субстантивир. gãla 'женщина-неряха' и др. (Crepajac KZ 81/1-2, 1967: 192; ЭССЯ 6: 92; Рачева SEB 3, 2006: 327). См. галка І. Относительно галиц (t) ... говоряхуть и говоръ галичь 'каркание галок' в СПИ см. Николаев Slov. 3/2, 2014: 77.

**галица** 'приятель' орл. (СРНГ 6: 113) // От галиться I (SP 7: 36). Сюда же галкий 'падкий до чего-л.': до девок гало́к смол. (СРНГ 6: 115).

Га́лич — назв. гор. в Костромской земле, на берегу Галичского оз., ранее Галичь Ме́р(ь)ский (Владимирский): до Галича Володимерьскаго Суздальская лет. под 1237 г. (ПСРЛ 1: 464, 518), галичане (галичене) мн. 'жители Галича', галичанинъ ед. XVII в. (СОРЯМР

Га́лич 356

XVI—XVII 4: 61); Галич — назв. гор. в Ивано-Франковской обл., на Днестре, ст.-укр. Галичь (1388) и под., др.-рус. Галичь Червеньский (Старый), центр Галицкой (Галицко-Волынской) земли: из Галича Ипат. лет. под 1140 г., на Галичь Лавр. лет. под 1144 г. (ПСРЛ 1: 311; 2: 304), ср.-греч. Γάλιτζα, лат. Galicia, ст.-польск. Galicja 'Галич'; др.-рус. галичане, галичаны 'жители Галича' (Hep. 1983: 56; ЕСПР: 41), ТО civitas Galicz в Словакии, 1150 (арабский географ Аль-Идриси, цит. по Роспонд ВСО 1972: 17) // Возможно, субстантивир. форма прил. галичь (совр. галичий) от га́лица° 'галка', ср. в СПИ говоръ галичь (Николаев Slov. 3/2, 2014: 77; о мотиве говорящей птицы см. также Жур. 2005: 262). Галка является основным компонентом герба Галича в Галицкой земле (Фасм. 1: 388; Brück.: 133; Срз. 1: 509; ЭССЯ 6: 92; ЕСПР: 42). Ю.-слав. ТО Galič (неподалеку от Прилепа) XIV в., Galičica и Galićic (деревни в Боснии) сравнивались с с.-хорв. gàlica и далее с gal- 'черный' (Стерајас KZ 81/1-2, 1967: 192). Вместе с тем. предполагали деривацию от \*galb 'голый, незаросший', ср. вост.слав. диалектизмы типа рус. галый 'голый, безлесный', галое болото 'безлесное', блр. ТО Галица 'поле с суглинистой почвой' и под. (Роспонд ВСО 1972: 17, 72; Hep. 1983: 56—57), см. гал I. Правдоподобен перенос назв. Галича в Галиции на Галич в Костромской земле. Оба города были местом добычи и торговли солью. Ср. также ТО *Солигалич* (Вас. 2012: 49). Но сравнение  $\Gamma^{\circ}$  с кельтским назв. соли неприемлемо (ср. Ковалев 1982: 49). Не доказано сопоставление с кельт. этнонимом галаты, лат. Galatae (поддержано в Труб. 2002: 47; см. также Посп. 1988: 111). Совпадение с ТО Галисия = Galicia в Испании (от назв. кельт. племени галлеков, *Gallaeci*), видимо, случайно. Соответственно, ст.-рус. галициянски (1648) в составе титула испанского короля (СОРЯМР XVI—XVII 4: 60) едва ли имеет что-то общее с др.-(ст.-)рус. галичьскый (галичьскай земля), галичькый, галицкый, галицкий и др. от Галичь (ЕСПР: 41), сюда же назв. типа Галичий в гидронимии (WdRGWN 1: 418).

Акцентуация в др.-рус.: *Га́личь*, *га́личьскыи*, *га́личане* мн., *га́личанинъ* (поздне́е -*ча́*-) (Зал. 2014: *618*).

Польск. Galicja = позднелат. Galicia (нем. Galizien), назв. исторической обл. в Вост. Европе, является латинизизацией др.-рус.  $\Gamma aличь$  (Vasm. 2, 1971: 763), собств. 'страна с центром в  $\Gamma аличе$ '. Укр.  $\Gamma aличин\acute{a}$  относится к вост. части  $\Gamma aлиции$ . Рус. уст.  $\Gamma aniции$  < польск.

357 **га́лка II** 

га́лка I 'птица вороньего рода Corvus monedula' (Д 1: 342), ка́менная галка 'Corvus gruculus' сиб., пе́гая галка 'Corvus dauricus' вост.-сиб., галка 'о курице с черным опереньем' ворон., 'о чернобровом и черноволосом человеке' арх., галки мн. 'пиковая масть в картах' влад., твер. (СРНГ 6: 114), галка 'птица с черным оперением' (СлРЯ XVIII 5: 85), (Джемс) golki = галки арх., 1618— 1619 (Лар. 1959: 76), ИС Галка (крестьянин Дятелинского погоста) 1500 (Туп.: *158*), др.-рус., рус.-цслав. *галъка* (Срз. 1: *509*) || укр. галка, диал. гавка (ЕСУМ 1: 461), блр. галка 'птица галка', ст.-блр. галка (ГСБМ 6: 247), с.-хорв. gâlka 'название черной собаки' // Из прасл. \*galъka 'Corvus monedula', произв. с суфф. -ъka от той же основы, что синонимичное \*galica, и с той же дилеммой: исходное \*galъ 'черный, грязный', связи кот. считаются неясными (Фасм. 1: 388; ЭССЯ 6: 96—97; ЭСРЯ МГУ 1/4: 16; Orel 1: 235; Сетаров Kalb. 34/2, 1983: 61; ЕСУМ 1: 461), или ономат. образование по крику галки gal-gal (Булаховский Изв. ОЛЯ 7/2, 1948: 102) с последующим обобщением назв. черной птицы в качестве назв. черного цвета. В поддержку последней возможности нередко указывают на связь ворон I° — вороной (SP 1: 34; Маchek LP 3, 1951: 98—103; Sł. I: 313), но вороной может восходить к и.-е. \*uer- 'жечь, палить' (РЭС 8: 250, 259). Ономат. версия для  $\Gamma^{\circ}$  в последнее время как будто предпочитается (Ан. 1998: 379). Но следует учесть, что \*galъ 'черный, грязный' все-таки м. б. не изолировано, но связано с и.-е.  $*g^{(\cdot)}hel$ - 'светлый, блестящий' (Crepajac KZ 81/1-2, 1967: 189—191). Остается недоказанной предложенная Бугой (Būga RR 1: 439) пропорция: прасл. \*gava 'ворона' (см. га́ва I) — \*galъka 'галка' = лит. kóvas 'грач, галка', прасл. \*кауъка 'галка' — прус. коте 'галка' (при условии чтения kole, ср. прус. colwarnis 'грач'). См. также Sabaliauskas LKK 4, 1961: 328; Мартынов Balt. 2 pried., 1977: 109—110; Hinze LgB 5— 6, 1996—1997: 153—154; Fraenk.: 284—285; Топ. ПЯ 4: 117—122). Польск. диал. уст. gałka 'галка' < вост.-слав. (Urbutis Balt. 9/2 1973: 217; SP 7: 34).

га́лка II 'кусок, клочок чего-л. горящего, летящий во время пожара в сторону' (тушить галки) самар., сарат., дон., ворон., твер., костр., влад., волог., перм., свердл., 'кусок горящего дерева, летящий в сторону при лесном пожаре' перм., 'непогасшая головня' ср.-урал. (СРНГ 6: 114), галка 'горящая головня': тушить галки кон. XVIII в. (СлРЯ XVIII 5: 85) // По-видимому, перен. от га́лка° I (ЭССЯ 6: 97). В SP 7: 34 в числе продолжений прасл. \*galъka 'галка' слово

**г**а́лка III 358

 $\mathbf{r}^{\circ}$  отсутствует. Согласно Фасм. 1: 388 (ранее Bern. 1: 293), родственно ср.-в.-нем. диал. galm 'пар, дым, чад', что сомнительно.

**га́лка III** 'детская игрушка — стеклянный дутый шар, шарик' самар., орл., 'круглая, крупная гречневая крупа' твер., 'неочищенная крупинка гречи' влад., 'гречневая шелуха' твер., курск., галки мн. 'кушанье в виде комочков из рубленой рыбы' Литва, 'кушанье в виде шариков из муки' смол., 'комья глины при изготовлении кирпичей' диал., галки мн. 'мелкие округлые камушки' симбир. (СРНГ 6: 114—115), галка 'круглое колечко на рогаче в самопрялке', 'самая крупная бусина' смол. (СлСмГ 3: 13—14), 'предмет, которым ударяют при игре в лапту' арх. (AOC 9: 33), галка 'что-либо круглое — шар, мяч', мушкатная галка 'мускатный орех' (СлРЯ XVIII 5: 85), галка 'шарик, небольшой шар', галка мушкатовая (мушкатная) 'мускатный орех' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 9) || укр. галка 'катыш', ст.-укр. галка 'шарик, нечто круглое', мушкатова галка XVII—XVIII вв. (Тимч. 1: 504), блр. галка 'шарик', ст.-блр. галка, кгалка 'шарик, круглый камешек', галка (кгалка) мушкатовая 'мускатный орех' кон. XVI — нач. XVIII вв. (ГСБМ 6: 246) // Согласно ЭССЯ 6: 90 (см. также Милейк. 1984: 128—129), м. б. заимствовано из (ст.-)польск. gałka 'шарик, шарообразный предмет' (gałka muszkatowa), кот. наряду со слвц. hálka 'шарик', 'верхушка башни', 'чернильный орех (на растении)', чеш. (< слвц.) hálka, словен. gâlka 'чернильный орех' восходит к прасл. \*galъka, уменьш. от \*gala 'округлый предмет', 'шар(ик)', см. гала III. Однако В SP 7: 33 вост.-слав. слова даются как рефлексы \*galъka (см. также Фасм. 1: 388; Sł. I: 253; ЕСУМ 1: 455; Bezl. 1: 137), что более вероятно. Бесспорным полонизмом ввиду взрывного г- (кг-) является ст.-блр. кгалка (Булыка, см. ЭСБМ 3: 32). С \*galъka, \*gala связаны также рус. галька 'круглые камешки' (произв. галечка, галечник и др., см. СРНГ 6: 110), галу́шка (< укр.) и проч. Несмотря на сходство с лат. galla 'чернильный орех' (отсюда рус. галлы мн. 'чернильные орехи'), зап.слав. и словен. назв. чернильного ореха, скорее всего исконны, а не заимств. из лат. или итал. galla resp. cp.-в.-нем. (< лат.) galle.

га́лка IV 'в дореволюционной России — плотник, первоначально выходец из Галицкого уезда Костромской губернии' нижегор., яросл. (СРНГ 6: 115), В заволжских лесах местных плотников нет, они приходят из окрестностей Галича, отчего и зовутся галками (Мельников-Печерский, «В лесах») // Согласно Фасм. 1: 389, из галича́нин 'житель Галича (Мерского)' (см. Га́лич) под

359 галлици́зм

влиянием га́лка $^{\circ}$  I (см. также Schulz 1964: 55). Можно допустить и деривацию от rа́лицкий или прямо от rа́лич (от усеченной основы).

**га́лка V**, чаще *га́лки* 'жерди, положенные крест-накрест поверх соломенной крыши для ее укрепления' пск. (ПОС 6: *133*) // Перен. от *га́лка*° I, судя по синониму *воро́на*° I (РЭС 8: *252*): на сало́му кладут га́лки или варо́ны, штоб ана́ не разлета́лась (ПОС: Там же).

**га́лка-га́лка** межд. 'слово, которым подзывают свиней' смол. (СлСмГ 3: 14) // Возможно, к zа́лка° I, \*gаlъ 'черный, грязный', из-за пристрастия свиней к валянию в грязи.

галкий см. галица.

галл, -а, галлы мн. 'римское название кельтского племени, занимавшего в IV—I вв. до н. э. территорию современных Франции и Бельгии', уст., поэт. 'французы': Открой мне благородный след Того возвышенного галла... (Пушкин, «Вольность»), И вспять бежит надменный галл (Пушкин, «Воспоминания в Царском Селе»), галльский относящийся к галлам (кельтам), уст., поэт. французский' (СРЯ), галлы, -ов мн. и галлиане мн. 1731, галл (галлус) ед. 'кельтское племя, предки французов; человек из этого племени', галльский, гальский, -ой (СлРЯ XVIII 5: 86) // Книжн. заимств. из лат. gallus, galli мн. 'кельты, коренные жители провинции Галлия' (Будан. 2000: 187). Употребление слова получило сильный импульс после войны с французами 1812—1814 гг. В честь 100- и 200-летия победы в этой войне в России служили молебны в память избавления «от нашествия галлов и с ними двунадесяти языков». Согласно Фасм. 1: 389, в церковном обиходе  $\Gamma^{\circ}$  из новогреч. γάλλος 'француз', что не кажется обязательным. Форма галлиане возникла, видимо, на рус. почве по модели слов на -анин/ -янин (-не) от  $\Gamma$ а́ллия < лат. Gallia, назв. страны галлов.

галле́я см. галадья́.

галлици́зм 'слово или оборот речи, заимствованные (или буквально переведенные) из французского языка' (СРЯ), галици́зм (Д 1: 342), галлицизм 1759, галлицизм 1798, галесизм 1803 (СлРЯ XVIII 5: 85; БВК 1972: 162), интернац. // Из франц. gallicisme, книжн. деривата от лат. gallicus 'галльский', (ср.-лат.) 'французский (язык)' (НW 1963: 49, 65; ЭСРЯ МГУ 1/4: 17; Кір. 1975: 148; DMD: 425). О слове г° как синониме «европеизма» в контексте антитезы «славянское — французское», очень характерной для культурноязыковой полемики в России кон. XVIII — нач. XIX в., см. Усп. 2006: 467—470, 488, 604. Устные заимств. из франц. характеризовали салонную речь дворянской элиты, «галлорусское наречие».

галлома́н 360

Образованное С. Бобровым *галлорусс* (по образцу *славеноросс*) символизирует ориентацию на западную, не славянорусскую культуру (Усп. 2006: 467—469).

галлома́н, -а 'тот, кто имеет пристрастие ко всему французскому' (СРЯ), галома́н (Д 1: 342): Я сердцем славянин — Желудком галломан! 1811—1812 (Батюшков, «Прогулка по Москве»), пагубная галломания 1812 (Каченовский, см. Усп. 2006: 636), Сии господа или Англоманы или Галломаны 1814 (Карамзин, см. СлРЯ XVIII 5: 86) // Из франц. gallomane (Кір. 1975: 148), где gall- < ср.-лат. gallus 'галл, француз' (см. галл) и -mane < лат. mania < греч. μανία 'безумие' (> рус. ма́ния), ср. mélomane, рус. мелома́н и под. Редк. синонимом г° в нач. XIX в. было слово галлобес (С. Бобров) от галлобесие (Усп. 2006: 636), аналогично мракобе́с от мракобе́сие (Виноградов ДСИРЯз 2, 1948: 3—19), см. галлома́ния. Относительно -бес см. РЭС 3: 143, s. v. бес I.

Рус. *англома́н* (с XVIII в.) < франц. *anglomane* (ЭСРЯ МГУ 1/1: *106*; DMD: *40*).

галлома́ния 'пристрастие ко всему французскому' (СРЯ), галома́ния (Д 1: 342), интернац. // Из зап.-евр. яз., ср. франц. gallomanie (gallus + manie < греч. μανία, см. галлома́н), нем. Gallomanie, англ. gallomania (ср. ЭСРЯ МГУ 1/4: 17). Слово возникло в XVIII в., в эпоху исключительной престижности франц. яз. и культуры в Европе. В нач. XIX в. у г° был редк. синоним галлобесие (см. галлома́н), втор. часть кот. — продуктивный словообразовательный элемент в яз. XIX в., использованный для перевода франц. слов с -manie, т. е. галлобесие — полукалька с gallomania / gallomanie. Сходные образования — редк. франкобесие, итальянобесие и под. (Усп. 2006: 634—637), ср. мракобе́сие (Виноградов ДСИРЯз 2, 1948: 3—19).

## галлон см. галенок.

галлюцина́ция 'обман чувств в области зрения, слуха и др. на почве болезни мозга' (СРЯ): оптический обман, галлюцинация 1858 (Чернышевский, «Русский человек на rendez-vous», см. НКРЯ), галлюсинация 1837 (Епишкин), интернац. // Из франц. hallucination 'болезненное мнимое восприятие', кот. является ученым образованием и создано французским психиатром Эскиролем (J.-É. D. Esquirol, 1772—1840) на основе заимств. из лат. hāllūcinātio, -ōnis 'бредни, несбыточные мечты' (ЭСРЯ МГУ 1/4: 18), поздней формы сущ. ālūcinātio 'то же' от ālūcināri 'говорить вздор, предаваться несбыточным мечтам' < греч. (DMD: 472; TLF

361 галмана́

9: 658; ODEE: 424, s. v. hallucination). Исходная форма рус. слова — галлюсинация, иногда с -л- (у Вяземского, Достоевского, Крестовского и др., см. Епишкин). Расширительно-переносное употребление слова  $\mathbf{r}^{\circ}$  с явно неодобрительной окраской (о всякого рода ненаучных фантазиях и реакционных суждениях) было весьма распространено в демократической публицистике 1860—1870 гг. (Cop. 1965: 427 и 177).

Глаг. галлюцини́ровать 'иметь галлюцинации' 1886 (НКРЯ) < нем. halluzinieren < лат. hāllūcināri (ЭСРЯ МГУ 1/4: I8). С  $\mathbf{r}^{\circ}$  м. б. связаны совр. арготич. слова глю́ки, глю́чить (сообщение Гусева). лман -a 'невежественный грубый человек (часто бранно)'

**га́лман**, -*a* 'невежественный, грубый человек (часто бранно)' курск., тул., орл., тамб., ворон., 'глупый человек' курск., тул., орл., тамб., дон., свердл., 'разиня' смол., 'крикливый, шумный человек' ворон., пенз., калуж., влад., перм., краснояр., 'о балованном, шумливом и непослушном ребенке' кубан., сарат., иван., урал., забайк., орл., галман, редк. галман, мн. галманы и галманы 'бранное прозвище' диал., галманье́ собир., бран. 'невежественные или грубые люди', 'дураки' курск., тул., орл., тамб., 'прозвище однодворцев' ворон. (см. подр. СРНГ 6: 115—117; Д 1: 342; СлСмГ 3: 14; СлГУрК 1: 325; ЯОС 3: 68; СлКолПр 2011: 76) || укр. диал. галман, галманка (ЕСУМ 1: 461) // Неясно (Фасм. 1: 389). Согласно Добродомову (Бунин и OPC 2007: 325—339; Крючкова 2014: 25—26), из араб. ghulām, ghilmān мн., букв. 'юноша, раб', что не убеждает. Можно предположить деривацию с суфф. -*manъ* (см. о нем Sławski SP 1: 131) и/или по образцу рус. диал. лохман 'простофиля, растяпа, дуралей' (СРНГ 17: 160; связано с лохмы 'лохмотья', ср. прасл. \*laxmanъ 'рубище', ЭССЯ 14: 17), от той же основы, что  $zan \dot{a}x^{\circ}$  І. С суффиксоидом -ман в слове галлома́н° и т. п. связи нет. Сравнение с польск. диал. ругательством halamon szewcki (ЕСУМ 1: 461) выглядит случайным. Соболевский сравнил  $\Gamma^{\circ}$  с галдеть, см. галда.

Арготич. галман 'еврей' (кон. XIX в.) происходит из диал. речи (Дьячок НУМатК 2000: 69—72). Неясно отношение  $\mathbf{r}^{\circ}$  к галмес 'иногородний человек' Сев. Кавказ (СРНГ 6: 116).

галмана́, -ы 'внезапно налетевшая грозовая туча' пенз., галмана́, -и́ 'сильный порыв ветра' пенз., голма́на и голмяна́ 'внезапная грозовая туча' пенз. (СРНГ 6: 116), галма́на 'грозовая туча' вят. (СлВятГ 3: 25) // Перестроено из рефлексов прасл. \*golmeno 'голая поверхность, открытое пространство' (> 'место, не защищенное от ветра, непогоды' > 'грозовая туча'), кот. из \*golmę, -mene

галмей 362

(южн., вост.) 'то же' от \*golb 'голый' + суфф. -me, -me (SP 8: 42). Ближе к этимону рус. диал. голомена́ мн. 'часто сменяющие друг друга дождевые (снеговые) облака', голомена́ 'открытое море', голмяно́ 'ненастная погода зимой' (ЭССЯ 6: 209—210).

Знач. сущ. *галоме́ны* мн., *-ен* род. ед. 'ячейки сети' пск. (ПОС 6: *133*) из 'пустое пространство', см. *гал* I.

**галме́й** м. 'цинковая окись, цинковая руда' (Д 1: *342*), галме́й, -я 1763, гальмей м. 1798, галмея ж. 1738 (СлРЯ XVIII 5: 86) // Из новов.-нем. *Galmei*, уст. *kalmei*, *gadmey* < ср.-лат. *cadme(i)a* < греч. Кαδμεία, назв. акрополя в г. Фивы, букв. 'кадмейская (земля)', по имени легендарного основателя акрополя и самого города — Кадма (Κάδμος). См. Treb. 1957: *58*. Галмей некогда находили в окрестностях Фив. Ср. также голл. *kalmei* < нем. (NEW: *181*). Ср.-лат. *calamīna* (вариант лат. *cadmīa* < греч.) стало источником ст.-франц. *calamīne* > англ. *calamīne* (ODEE: *135*).

га́ло I см. га́ла I, III.

**га́ло II**, -а ср. р. 'снаряд для гнутья дуг, ободьев, полозьев' диал. (Д 1: 342), 'то же' волог. (СРГК 1: 95), 'то же', 'ловушка на птицу' волог. (СГРС 3: 11) || укр. диал. εάло 'снаряд для гнуться ободьев, полозьев' (ЕСУМ 1: 461) // Из \*δεάло от δεαπь° I 'гнуть, сгибать' < \*bъgati, см. РЭС 2: 318; Фасм. 1: 389; Михайлова 2013: 98. К этимону м. б. ближе рус. диал. меа́ло 'снаряд для гнутья полозьев' (СРНГ 18: 63), где ме- <? \*бе-. Ввиду возможной метатезы \*bъg- < \*gъb- в \*gъbati, ст.-рус. гбать не исключена этимологическая связь г° с рус. диал. бал° III 'снаряд для сгибания полозьев', ба́ло 'то же' < \*гъбало < \*gъba-dlo; ср. гиба́ло 'то же' < \*gybadlo (РЭС 2: 111). Ошибочно сравнение г° с коми галö 'черта, кон (в игре в прятки)' (КЭСК: 74), см. га́ла III.

Вторична форма гала 'то же' волог. (СГРС 3: 8).

**галобиться** 'торопиться, суетиться' калуж. (Д 1: 342) // Возможно, от \*галоба, произв. с суфф. -oba от галиться° I, ср. диал. жалобить (СРНГ 9: 66) и жалоба.

**га́лом** нареч. 'сообща, гурьбой' брян. (СлБрянГ 4: 6) // Застывший твор. ед. от \*гал 'множество', кот. Меркулова сравнивает с рус. диал. гва́лом 'все вместе, сообща' и огу́лом 'без разбора, сразу': \*gvalъ > \*galъ / \*gulъ (ОЛА 1988—1990: 198). Недостаточно надежно. Рус. огу́л 'оптовый товар (торговля)', огу́лом возводится к \*obgulъ 'целое, совокупность, толпа' от \*obguliti 'ободрать' (ЭССЯ 27: 45).

**гало́п** 'конский скок, но не всю прыть', *гало́пом* нареч. (Д 1: *342*; СРЯ), *галоп* 1755, *галопп* 1798 (СлРЯ XVIII 5: *86*) // Из франц.

363 гало́п

galop, также через посредство нем. Galopp (< итал. galoppe < франц.), см. Фасм. 1: 389; Черн. 1: 180. Франц. слово м. б. девербативом от galoper 'скакать галопом', но допускают и исходное франк. \*walhlaup 'бег всадника и пешего война, держащегося за гриву коня, к полю боя' (что соответствует реалиям в описаниях римских авторов от Цезаря до Аммиана Марцеллина), где \*wal 'поле боя' (ср. др.-сев. valr 'убитый в бою' и т. п., см. Валга́лла, РЭС 6: 21), \*hlaup 'бег, рысь', ср. нем. laufen 'бежать', др.-в.-нем. (h)louf(f)an и проч. (Knobloch Symb. Kuryłowicz 1965: 173—174). Менее удачно исходное \*walhhlaup 'кельтский бег, кельтская рысь' (Фасм. 1: 389), где \*walh связано с герм. \*walha-, назв. кельтов и др. негерманских народов (см. во́лох I, РЭС 8: 177). Принимая деривацию galop < galoper < ст.-франц. waloper, глаг. выводят из франк. \*wala hlaupan или \*wela hlaupan 'хорошо бежать (скакать)' (ML: 793; TLF 9: 48—51; DMD: 425; Kl.: 296), см. также CP 3: 44—45 по поводу исп. (< франц.) galope.

Рус. галопи́ровать 'скакать галопом' (СРЯ), с 1755 г. (СлРЯ XVIII 5: 86) < нем. galoppieren от франц. galoper (Фасм. 1: 389). Выражение галопи́рующая инфляция (один из видов инфляции) — поздняя калька с англ. galloping inflation (gallop < ст.-франц., см. ODEE: 387).

Болг. гало́п, галопи́рам < рус. (БЕР І: 227). Из рус., видимо, и блр. гало́п, галапіраваць (ср. ЭСБМ 3: 32—33). Но блр. нареч. галёпам < польск. galopem (ЭСБМ 3: 30). Нем. посредство прошли словен. (< нем.) galòp, galopîrati (Sn.: 165), с.-хорв. gàlōp, galopa род. ед., galopírati, чеш., слвц. galop.

Рус. гало́п 'старинный бальный танец с быстрыми скачкообразными движениями (был популярен в 1830—1840 гг.); музыка к этому танцу' (СРЯ; СлРусК XVIII—XIX: 101) или прямо из франц. galope от galoper или через посредство нем. Galopp (танец возник, видимо, в Германии). Галоп проник в оперу, оперетту, балет и по преимуществу в этом виде известен до сих пор. Образцы сочинений под назв. гало́п есть у Глинки, Чайковского, Прокофьева, Шостаковича.

Не прижилось слово *галопад* 'быстрый танец; музыка к этому танцу' 1789 (СлРЯ XVIII 5: 86; встречается у Гоголя в «Мертвых душах») < франц. *galopade*.

## УКАЗАТЕЛЬ СЛОВ

Включает фигурирующие в настоящем выпуске РЭС русские (старо-, древнерусские) слова, в том числе часть слов, относящихся к рассматриваемому в нем отрезку русского словника (врандовать — галоп). Ссылки делаются на соответствующие словарные статьи.

а га II a га III аангич гавка I аба́ габа́ абиное габа ав-ав гавкать авария гаварея авизы газета *а́вка* га́вкать авкать гавкать авсень гавелишная Авсе́нька гавелишная авторник вторник авчерась вчера агат гагат *а́дер* въсрожити ажно, ажно втожне ай гай IV, гайкать айда гадай, гайда айдан гайдан айдате гадай, гайда айдите гадай айкать гай IV, гайкать а́кать вы аклей гаклейка ала́ва вула́й алебарда галебарда але́й вула́й алеман галиво́нская алёнка галёнка I амка гавка II

амкать гавка II англоман галломан -андать вячандать анты вятичи апука выпуклый ар га І арбу́й врач I а́ред въсрожити аркебу́з гако́вница армя́нский гайканский *а́рфа* вы́арфовать арфовать выарфовать аря́ вышка́рь-вышка́рь астра гайстра ау́кать вук ax га III *а́ха* га́вка I а́хка га́вка І ба! га III бавить выбавити бага га́га III багагай га́га III баго́н габу́н багра́, багро́ га́гры II багор габун, гагры II багульник габун байды гайлать бал га́ло II бало гало II ба́лий врач I бардать врандовать,

ба́ять вы́бать II бгать габаться, гало бгаться габаться беда́ вред бедро́ вы́мя І безвытить выть I безвытный выть I бекать вякать бельмо вязьмо бени выкобениваться, вя́нки беньки вянки берест вяз I бес галломан бздану́ть выздануть І бздеть выздануть I бзыкать вузыкаться бини вянки бирюли выль **II** бить выбой, вызбить блик выблица бликать выблица блок гак I блудить выблудок блядинъ выблудок блядь выблудок бласти выблудок блясть выблудок бой выбой

болт гак I

бат в**ыбать** II

болтать выболка большевытный выть I бордюр вязур борзая выблудок борона гаварда борошень выборошить борт гак I бострог встроульник брандовать брахиграфия

врахигра́фия бре врё бре́день вы́ворот бре́мя вы́мя I брести́ вы́ворот бреха́ть врё брыка́ть выбрик бужени́на вя́лый бу́згать бузыка́ть вузы-вузы,

вузыка́ться
бука́тый вы́пуклый
булды́рь вурды́ль
бурду́ль вурды́ль
бурда́ть выбу́рдывать
бурду́ль вурды́ль
бу́тор ву́тарь
бу́торь ву́тарь
бухала выпь І
бы́гать вы́быгать
бы́зова́ть вузыка́ться
бы́ргать вы́ргать
бы́ркий выри́ть І,
вы́ркать

бырь выр І бязь воусь бякать вякать бянка вянки бянки выкобениваться, вянки бяны выкобениваться, вянки

бя́ньки **вя́нки** вава́кать **вя́кать** 

ваёнчик **вьёнчушек** ва́згать, ва́згаться

визгаться
визгаться
визьназы вызы
викора выскиры І
вил вя́лки
вилей вялей
вилей вялей
вилек вя́лки
винекана вы
винекана вя́тичи
ви́нька-всти́нька
всезна́йка

всезна́йка
ва́райдать выранду́н,
вяря́ндать
варайду́н выранду́н,
вяря́ндать
варайду́н выранду́н,

варайничать вэр варанда выранда варандать выранду́н, вяря́ндать варгать вы́ргать,

вя́ньгать ва́рги вя́рьги ва́рдать вра́ндовать, варево га́лево ва́рега вя́рьги варея́ вы́рей II вари́ть вреть I

варкула́ка вуку́ла, вурдала́к вару́й вэр ва́рьги вя́рьги варя́ндять выранду́н, вяря́ндать

вас вы ватля ватля ватолить вятля вахта вя́хта вац вы́тя вац-вац вы́тя ва́ча-ва́ча вы́тя ва́чега вя́чега

ва́чкать вя́чкать I—II ваш вы вашбро́дь высокоро́дие вашскобро́дь

высокоро́дие ввязить вязить ведевьё вя́дерина ведельё вя́дерина ведерьё вя́дерина ведомости газета вёдро вя́нуть І вежа вяжа ве́жа вяжа везде всегда, всежде везе́ль вязе́ль II везига вязига III везти вывоз, вясло ІІ ве́зьбить вызбить век вачии въкъ вячить ве́лена вяли́на велетина вялина великая вычии велина вялина вельти́на вяли́на венгать вяньгать Венды вя́тичи Венедеци вятичи венеды, венеты вятичи вентер вятер вентерь всетры ве́ньгать вя́ньгать веньгаться вяньгать веньгун вяряндать веранда врюда,

выра́нда
вера́ндукса вя́нейдукса
верандю́кса вя́нейдукса
вера́ть врать І
ве́рва Вревъ
вервь Вревъ
верга́ть врещи́
Верёвка Вревъ
верёвка Вревъ

вздыхать выдохнуться

взимать въздымати

веред вред вереда вред хирь II, вя́хирь III вередить вред ве́ха вьёх, вях, вя́ха III, верезуб вырезуб вя́ха IV верендать вырандун, вёх врёх, вьёх, вях вяря́ндать вёха врёх, вях вереньгун вяряндать вец-вец-вец вытя верес вырей II вечать вячать веретище вретище вечера вчера вереть вретище, вечёрась всчёрась высвор вечером вчера веречи врещи вечёрошний вчера верзить врать І, вязти, вечерясь всчёрась га́верзить вечорось всчёрась верига вязига II вечить вячить веризуб вырезуб вечь-вечь-вечь вытя вертать вэйткий вещи вяще вертеть выворот веять вьять І, вянки верткий вэйткий взвар вреть I вертушка время, 63603 **вывоз** вя́ртога взвох вахка, вяха веситься галавесить взвошить вяха весли вяслы взвыть Выть II весло вясло I—II взгану́ть гада́ть II веснесь вчера вздавать выздануть I весь всегда, вях вздануть выздануть І ветер всетры вздать выздануть II вети вяще вздеть выздеть ветина вядерина взднимать въздымати ветинина вядерина взднять въздъімати, ветитень вятитель вызднять вздор выдер, галиматья ветка вьятка, вя́дерина вздохнуть ветлуга вятловка выдохнуться ветлянка вятловка вздымать въздымати, вето́шка всто́шка выздымать ветошь встошка, вздымет въздымати вы́вещать вздынать въздымати ветийть вывещать вздынет въздъімати ветрить выбыгать вздынуть въздымати ве́тры все́тры вздыть въздымати, ветрюх вятрух выздануть II

въть вывет

веть вяще

ветнотень вятитель, вя- взнимать въздымати 63нять въздъімати взъерошить въсрожити взымать въздымать взымет въздъімати взя́тка вья́тка взяти выздымать, вынать взять вуйма, выймать, вынуть видельё вя́дерина видеть выдиок видильё вя́дерина видюк выдиок визбить вызбить, вязба визг, визга вязга визи́га вязи́га II вика выка викать выть II, вякать вилина вялина виндбом вымбовка виноход І выноходь виньгать вяньгать випль выпелица, выпь І вир выр I, вырей I, выри́ть I виранда врюда, выранда ви́раный вреть II вира́ть врать І ви́рей вы́рей І вирес вырей II вирить вырскать виркать вырить I вирло́ вы́рла вирь вырей I висектос воускть висикость воускть виследь выслядь вислый выслядь висожары вышезар високосный воускть високость воускть

висекть воускть

витлюк вытлюк воаль вуаль витутень вятитель вобыден выдень виту́терь вяти́тель вовкула́к(а) вуку́ла вить вывихнуть, выя, вовнежь втапор вьёнчушек, вьюг, вовреть Вреть I, вьюз, вьюк I—II, втовреть вьюн II, вьюнош, вовторник вторник вьюр, вьюрок І, вовыдень выдень вьюха І, вьюшка І, вода вянуть I вьять І, вя́дерина, водокша выкрест вязти воекса вянейдукса виться вьёнчушек военный вьёнчушек виться вьюном вьюн I *603* вывоз витютек вяхирь II возврат вращать вихать вывихнуть возвращать вращать вихнуть вывихнуть возднять вызднять вихорево гнездо воздымати въздымати вя́хирь III воздымать въздъімати вихорово гнездо возить вывоз вя́хирь III возмъстить выместить вихрёво гнездо возникнуть выникнуть вя́хирь III воин выиноу, выну І вихровое гнездо вой вый II, выть II вя́хирь III войму(сь) вьятка вихрь вяхирь III вокася вчера вицелой вычелой вол вурдыль волдырь вурдыль вичать вячать вичек вычки волкан вулкан вички вычки волколак вурдалак виш вышь III Волма вяз I ви́ша вышь III Волми́на вяз I ви́шай вышь III волнотё́п выкоте́п вишар вышь III волосожары вышезар вишарник вышар, волосыня вышезар вышь III волторник вторник вишня вышенье воль вульга, вурдыль, вишь вышь III выль I во́льга ву́льга виялииа вьяль во́ля ву́льга, влогомъ вълогъ влогъ вълогъ вызволить, вялей вложить вълогъ вон вундека, вы-, вне вывынтараты внешний вчера вонде вундека

вондека вундека

вникнуть выникнуть

вони вынь вонь вянуть І, вятичи воп выпь I вопить выпь I, выть II вопль выпь I вор врать І, вырец, высвор воргуль вурдыль вордуль вурдыль вордыль вурдыль ворец вырец ворзать вурза воркать вуркать ворон гайворон, галка І ворона́ вреть II воронограи гайворон вороно́й враныи I, га́лка I воропъ враска ворота врата, выя воротить вращать, вротич, выворот вороти́ться враща́ть воротич вротич ворочать вращать ворс вуршт ворскатенький враска ворчать врач I, вуркать, вырить I, вяря́ндать ворчун вяряндать ворю́га гадю́ка во́сва вышта́й восе вчера восеньки вчера воскресение вторник во́спа выспица воспитание выховывать воспитывать втравить, выховывать

воспица выспица

воспица выспица

воспять вспять

восраши́ть въсрожити восторг вторга́ться во́стрик встроу́льник вострою́льник восхи́тить ву́йма восхище́ние ву́йма восхо́д всхо́ды во́труб вырути вотуме́лье втовре́ть,

вту́толмить во́тыча вта́пор воусинъ воусъ вохре́ль выхре́ль вошапру́диться

выпрудить вошерап въсрожити вошь вшивица воя выя вран(ыи) вреть II врасень врать I время вымя I вреть выверы, вырить I Вручий Вревь всклоко́ченный

**вскалака́тить** вскло́чи(ва)ть

вскалакатить вта втайщик възвртьти вреть I въздути въздымати въздъметь въздымати възимати въздъімати възметь въздъімати възняти въздъімати възъ-иметь въздымати възыметь въздъімати възяти въздымати въз-ати вынуть вълогомъ вълогъ въложити вълогъ въложный вълогъ въняти въздымати въроучати вручить

въроучити вручить върхидати вручить въслъпати высолопить въслъпати въслъпати въсорошити(ся)

въсрожити
въспа высп
въсрашати въсрожити
въсрошати въсрожити
въторыи вторичный,
второй

въторьникъ вторник въятривать въсрожити вывертьти выворот выворот выверы вывяли(ва)ть вялить выгадать Гадать II выделье вядерина вы-имати въздымати выиметь въздымати выкать вы выкладыш выкидыш выклый выклецъ выкльць выклецъ выкн8ти выклець выкормыш выкидыш вылкать вылки вымати въздымати вымет въздъімати выметь въздъімати вымя время вынать въздымати вынет въздъімати вынимать въздымати вынуть въздымати выняти въздъімати выпса выпсеть выпсеть выпса вырандун гавайдало выть выжлец, вытва вых вьёх вьрати вры вьрзати врать I

вьръти врасень

в(ь)ръти выверы вьчера вчера́ вя́делье вя́дерина вяжайдать вячандать вязать **вуза** вя́ргать вя́ньгать вярендать вырандун вяряндать вырандун вя́телье вя́дерина вять вянуть I *вяч-* вя́чандать вячать вячандать вячь-вячь **вытя** вящо вяще галиту́рник галенту́р галте́ль галде́ль галька гала галью́н **галио́н** галю́за гала́х I галюн **галио́н** галю́са гала́х I га́мкать га́вкать гамскать вырскать гамыра гагорь гамырка гагорь ган гайбать ганадударь выздудо́ль га́нка **га́йка I** ганьище гайно гарвиз гайрус гардал галдарь гарниту́р галенту́р гарниту́рник галенту́р гарьюс гайрус гас газ I гасать гайсать гатати гадать II гахам газан гаяный гай III гая́р га́ер га́ять Га́ить І—II, гай III гбати габаться

гбать гало II

гвалом галом гвыль выль I, гавлызина гект(o)- га I гектар га I гектоли́тр га I гибало гало гидра выдра I гикать гакать I гикнуться гакать І гилить Галить II ги́лить II—III гитан гайтан гладкий галажи глажа галажи глаз г**а́литься II** глаша галажи глёздать выглезнуть глёздкий выглезнуть глёзнуть выглезнуть глинтурник галентур глыжа гавлызина глыза гавлызина глызать выглезнуть глыздаться выглезнуть глызнуть выглезнуть глюки галлюцинация глю́чить

галлюцинация глялентур галентур галентур галентур глясты I гобзить габзиться говетан гайтан говитан Гавка III говсень гавелишная говядина гавка III, гавьяз

гавьяз
го́га га́га III
гога́ристый гага́ра III
гога́ч га́га II
гогло́шка гаглю́шка
гого́йкать га́гать I

Γαдάτь II

годова́ть вы́годовать
гозъ газъ
гоитанъ гайта́н
го́ить гайть
го́иться га́йть
го́йно, гойно́ га́йно
гойта́н гайта́н
гойтя́н гайта́н
го́к гак IV
го́кнуться га́кать I
гола́нка гала́н III,

гала́ха гола́х гала́х I голаха галаха гола́шка гала́х I гола́шина гала́ха гол-гол галда го́лда, голда́ га́лда голдить галда голе́ля га́лить III голзать выглезнуть голзить выглезнуть голзти́ выглезнуть голки́пер врата́рь Голландия галан III голландка галан III голмана галмана голмяно галмана голоберда галебарда голове́с галаве́сить головесить галавесить голомена галмана голоменя галмана

голоко́ст всесожже́ние го́лос га́лить II голте́лить галде́ль голте́ль галде́ль голтя́н гайта́н го́лый галаве́сить,

гала́х I
голы́ш гала́х I
голы́ш гала́х I
голькипер врата́рь
гольжий гайта́н
голю́за гала́х I
гомы́ра гаго́рь
гон выздудо́ль
гонт гайти́на
гонти́на гайти́на
гоню́ выздудо́ль
гора́ вузго́рина,
га́йгора I
горба́тый

вскалака́тить горе́ль вязе́ль II горѣти выгореть горы горящие вулка́н готя́н гайта́н грабать гайбать грабли гагры II грабу́ля га́гры II гранатур галентур гранетур галентур граниту́р галенту́р граять гайворон гренитур галентур гроденапль галентур гродетур галентур груда врюда грюда́ врюда́ гу́ли-гу́ли га́ли-га́ли гуль-гуль-гуль **ву́ля** гуля вуля, выль I ка́бра га́гры II гулять гала III г(ъ)зъ **газъ** 

гы́лзать выглезнуть

давешний вчера́
дань встать
дать встать
двохать выдохнуться
день вседне́вный
дёр выдер
дмить выдмить
днесь вчера́
догада́ться

выя́бываться
доку́дова всю́ду
долговя́зый вя́зы
дор вы́дер
дорогъ втри́дорога
досе́ле всюль
досе́ль всюль
досюль всюль
дохну́ть вы́дохнуться
дохо́дчивый
вспы́льчивый

**вспыльчивый** доябываться

выябываться дрочить всухопирку дубас выкрутасы дубасить выкрутасы дудолить выздудоль дударь выздудоль дунуть выдунок,

вынуть дуть выдмить ебать выябываться югда всегда́ ежедне́вный

вседне́вный еньча́ть вые́нькивать епе́риться вьецериться жа́воронок га́йворон жа́дный га́дкий жале́ть га́лить II жах врю́тить желати́р жела́ть Га́литься I

желвак гала желе галантир желей галантир же́ледь вяз І желы гала жечь выжига жигун выжига жог, жох выджукать жулить га́ла III забы́гать выбыгать завара́ха гаваре́я завет вывет завира́ться врать I за́вить вы́я заво́ек вы́я заво́й вы́я заво́йка вы́я заво́йчатый выя завсегда всегда завсёгды всегда завселда всегда завселды всегда завтра вчера завуали́ровать вуа́ль завы́ек выя завы́йник выя завы́йчик **вы́я** завысить выситься завья́ла вьяль завья́лица вьяль завья́ть выо́га, выяль, вьять I завяза́ть вяза́ть II завязи́ть вязи́ть

вьять I
завяза́ть вяза́ть II
завязи́ть вязи́ть
завя́зка вяз II
завя́знуть вя́знуть
за́вязь вя́зы, вязь II
завя́нуть вя́нуть I
завя́ть вьять I, вя́нуть I
загаба́ться габа́ться
зага́вриться га́рать
загада́ть II,

га́дка II зага́дить га́дить зага́дка га́дка II загаднуть гада́ть II, га́дка II зага́ить га́ить II загалде́ть га́лда загану загадку гада́ть II зага́ять га́ить II

заебать выябываться

заёбывать

выя́бываться
зайндеветь вы́ндей
займа́й выма́ть
закладывать вълогъ
заложить вълогъ
зама́й выма́ть
запендю́рить

выпе́ндриваться за́порток вы́пороток застрева́ть встрять застрява́ть встрять застря́ть встрять,

въздъмати засыпа́ть вы́сыпь затинная пищаль

гако́вница затото́рить вту́торить затута́ривать вту́торить

затуторить вту́торить затю́каться втюки́ зау́зить вязти́ зау́росить(ся)

ву́расить
заутра вчера́
Зашиверск выверы
зверю́га гадю́ка
зде́шний всегда́, вчера́
здымать въздымати
здынать въздъмати
зелекань вышь III
зелень вы́рвань
зимого́р вытего́ра
зйнька га́йка II

змѣиная гадюка знайка всезнайка знамя вымя I знать всезнайка, вык зобать вызыбать зыба выбать зыбать выбать I,

вызыбать зыбель вязель II зыбнуть выбать I зыбун выбать І зыбь вызыбать Иаред въсрожити игарма гагарма избавити выбавити избить вы-, вызбить избой вызбить избыть выбавити извътъ вывет изводъ вывод изгнанник выгнанец изгода выгода изгодити выгода изгон выгон изгородь вышгород издохнуть выдохнуться издъхн8ти выдохнуться изимати выймать изнимать выймать изнять выймать изобръсти встретить изобрътати встретить изразить выразить изроныш выкидыш, выпороток

изроня́ть выкидыш, выпороток изручитися выручить изымать выймать изыметь въздъімати изати выймать икра вскрыга имя вымя I индеветь вындей

индюк галган І, галдык кассировать иней вындей иногда всегда иной всёнкий иноходь выноходь и́рей, и́рий вы́рей І ирица вырей I искирёк выскирь I искирь выскирь I искра выскирь I исплошку высплох исполнить выиспоротокъ выпороток истребовать вы--ка вундека, вчера каблук

выкаблучиваться каблучка

выкаблучиваться каблучок

выкаблучиваться ка́верза га́верзить каверзить гаверзить кавлыжка гавлызина ка-га-га га IV кага-кага га IV ка́гагля гага́гля кагакать гагакать кагал гагалом ка́гач га́гач казить вукази какой всякий калауз галаузка кала́уз галау́зка калган галган II калевка галевка ка́лива га́левка каливка галевка калика галевка калку́н галга́н I Карамяная выхухоль каржла гаер Кармяная выхухоль карым выхрамить

выкасовать кат гад III каяться ганть II  $\kappa \acute{e}(\breve{u})$ гора втегору́ кестить выкрест кетины выкрест -ки вчера кипеть вреть I кипяток вреть I клескать выклеснуть II клеснуть **выклеснуть П** клок вскалакатить клокатить(ся)

вскалака́тить клокатый вскалакатить клоч вскалакатить клюка гаглюшка кобёл выкобениваться кобелиться

выкобениваться кобель выкобениваться кобенистый

выкобениваться кобениться

выкобениваться кобеня выкобениваться кобец габук кобры гагры II кобчик габук кобь выкобениваться ковариться гаварея ковлыга гавлызина ковстрету встрета когачить гагакать когда, когды всегда ко́готь гак I коклюшка гаглюшка кокнуть гакать I колган галган II колзаться выглезнуть коло- галавесить колобродить

галавесить

колове́ситься

галаве́сить
кольчу́га вретище
кома́р выкомура
комлы́га гавлы́зина
комо́риться выкомура
коморо́шина выкомура
копейка выть І
кора́бль габа́ра
ко́рень вы́скирь І
Кормяная вы́хухоль
корь вы́скирь І
косо́й выкобе́ниваться
кособе́ниться

**выкобе́ниваться** кособе́ня

выкобениваться кохати выкохать кочебениться

выкобениваться кра вскрыга крещён выкрест креять вскривиться крига вскрыга крошево галево крути́ть выкрута́сы крыга вскрыга крянуть выкрянуть крянуть выкрянуть кря́тать выкрянуть кубякать вякать куда́ всюду куде́ всюду кумпол вымпал куна выкуна́ть II кунать выкунать І кунеть выкунать II кунуть выкунать І куня выкунать II куня́ть выкуна́ть II купол вымпал куранты газета курдаться

вычику́рдывать

курево га́лево
кърь вы́скирь І
ла́нда гала́н III
ла́ндушка гала́н III
ла́нка гала́н III
ленга́с вы́ргаз
ленгу́з вы́ргаз
ле́тось вре́месь
ливо́нский галиво́нская
ло-вя́зый вя́зы
ло́хман га́лман
лохма́тить

вскалака́тить лохма́тый

вскалака́тить
ло́хмы га́лман
луна́ вы́злунь
лю́ха врю́тить
майка газама́йка
маловы́тный выть І
ма́ния галлома́н
меало га́ло ІІ
меж вта́пор, вы́мо
межа́ вта́пор
межи вта́пор
мекать вя́кать
мелома́н галлома́н
мврить

высокоме́рный мъстити выместить мъсто выместить мил втри́дорога мимо всямо, вымо ми́рный всеми́рный миръ всеми́рный мить втуми́ть могу́чий всемогу́щий молк, молком

втихомо́лку
моло́ть вы́мол I—II
молчо́к втихомо́лку
морда́сы выкрута́сы
мочь вымога́ть
мракобе́с галлома́н

мракобе́сие галлома́н, галлома́ния мстити вы́местить му́рза ву́рза мурза́ться ву́рза

мурзилка **ву́рза** мушкатная галка

га́лка III мьстити выместить мя́кать вя́кать мятые вымнять мять всухопирку набить вымочна набой(ка) вымоина навредить вред навстреву встревать II навстрету встрета навстреть встрета навстречу встрета навык выкнуть навыкнуть выкнуть навьяти выюга навязить вязить навязнуть вязнуть навязти вязти навя́зчивый вязи́га III навя́кать вя́кать навя́ливать вя́лить навя́литься вя́лить нагабати габати надда(ва́)ть

вы́здануть I наеба́ть выя́бываться наеба́ться

**выя́бываться** наёбывать

выя́бываться нали́ть вы́моина нали́ть вы́моина нало́й вы́моина намо́й вы́моина намо́л вы́мол I намоло́ть вы́мол I напенде́рить

выпендриваться

напендюрить

выпендриваться напереть всухопи́рку напирать всухопи́рку, выпира́ть напо́ркаться

выпуркнуть направить выправить население вселенная насрету встрета настрете встрета настретю встрета натаскать втравить натирать всухопирку -нда вшленьки невытный выть I незабудка всезнайка незнайка всезнайка некувяха вяха V никнуть выникнуть но втожне немогузнайка всезнайка нерест вырест Новгород Вятка норов выдравить нос высокий носатый

вскалака́тить ночесь времесь нрав выдравить нъ втожне нынешний вчера нырну́ть выкуна́ть I ныря́ть вырыняться обвиянъкы вянки οδ(в) ыкнуть выкнуть обыгать выбыгать обет вывет облунеть вызлунь обняти въздъімати ободрать выдра III обращать вращать обрекать врёк обръсти встретить

обрѣтати(ся)

встретить обречь врёк обыгать выбыгать обыденный выдень обыдень выдень обыметь въздымати обындеветь вындей обычай выкнуть обязать вязать II Овруч Вручий овторник вторник овторьникъ вторник овъторьникъ вторник овыдень выдень огавити гаведь огазить газить огород вышгород огу́лом га́лом одёр выдра III одор выдер озлунь вызлунь о́кать вы окрестить выкрест окрѣнати вскривиться окреять вскривиться окстить(ся) выкрест окунать(ся) выкунать I ол вулай оле́й вула́й оловина вулай опахать выпахать II опиндрячить

выпендриваться опирать (ся) выпирать (о-)плошать врасплох опока выпуклый опрудить опружить выпрудить опука выпуклый опять вспять орать врать І осенесь времесь осколок выскирь ІІ

оскредок выскирь I острить втупить ответ вывет отвсель всюль отвыкнуть выкнуть отгаить гаить II отложить вылегать отместить выместить отмещать выместить отмстить выместить отняти въздъімати отовсюду всюду отовсюль всюль отомстить выместить отсыпаться высыпка II отсюда всюда́ I отчакрыжить

**вычику́рдывать** *отчекры́жить* 

вычику́рдывать отыметь въздъмати отя́меть втемя́шить отя́миться втемя́шить охамяну́ться

всхамену́ться охомяну́ться

всхамену́ться охреян вскривиться охреять вскривиться охряну́ть вскриви́ться падать выпад памятить втемящить панихи́да всено́щная пар выпреть I—II парить выпреть II парить высокопарный пару́нья вы́преть II пару́ха выпреть II пахать **выпахать I—II** па́хнуть выпахать I паиь вытя пеку́ вреть I пе́ндить

выпендриваться

пендю́рить

выпендриваться пентерить вспентерить,

вспентерить, выпендриваться

пентюх

выпендриваться первичный вторичный первый втуперь перевёртыш выкидыш перевесло Бисло I перевязь вязы II перевякать перевяко Бисло I перевяко Бисло I перевять висло I перевять витрух переменчивый

вспы́льчивый перемога́ть(ся)

вымогать
перемочь(ся) вымогать
переполох врасплох
переть всухопирку,

выпирать
пестерь вяхирь II
петать
Печегда вычегда
печь вреть I
пижма вротич
пинать вспентерить,

выпе́ндриваться пира́ть всухопи́рку, выпира́ть

писа́ть вязьмо́ письмо́ вязьмо́ племя вы́мя I пле́мя вре́мя, вы́мя I пле́мя выпьянить плень выпреть II плеть вы́преть II плохо́й враспло́х плохъ враспло́х плюнуть вы́нуть

пну выпендриваться повеса галавесить повредить вред повысить выситься повыть Выть II повседневный

вседне́вный повы́ток выть I погима́ть вы́гимать подбы́гать вы́быгать подво́д врю́тить, вя́ха,

вя́харь подводи́ть вя́харь подво́х врю́тить,

вя́харь
подво́ха вя́ха, вя́харь
подвя́ли(ва)ть вя́лить
подга́дить га́дить
под-д(ав)ать

выздануть I подкрепля́ться гай VI подлю́ка гадю́ка поднимать въздымати подня́ть въздымати подпру́га выпрячь подъ-имати

въздымати подъняти въздымати подъяти въздымати подымет въздымати подынать въздымати подынет въздымати подынуть въздымати подыть въздымати подыть въздымати поимать выгимать покой вытухнуться полох врасплох,

всполо́х поло́хать всполо́х полошити всполо́х полтора́ второ́й полубимс галбвинд по-мет вы́сыпка II помога́ть вымога́ть помочь вспоможение,

вымогать помстить выместить пополохъ врасплох пора втапор поразить выразить поркать выпуркнуть порознь врозь пороть выпороть II портить выпороток поручити вручить поручить вручить посова всуе пострыти встрять посуль всюль посюль, посюля всюль пот вреть I потупить втупить потяямить втемящить почивать вытухнуться почить вытухнуться править выправить правый выправить прандать врандовать прандовать

вра́ндовать
прать выпира́ть
прѣдатель вы́дать
прѣдати вы́дать
првдати вы́дать
приве́т вы́вет
привира́ть врать І
привра́тник врата́рь
привы́кнуть
привы́чный вы́кнуть
привя́зчивый вязи́га III
пригляну́ться

вы́глядеть II приеба́ться

выя́бываться приёбыш выя́бываться приёмыш выя́бываться прикорну́ть

встрепену́ться при́крый вскрень

приметить втемящить пылать вспыльчивый приобръсти встретить приобрѣтать встретить пристрять встрять присябриться

всябриться пританцовывать

вытанцевать прихватило габить II прихоть вытребеньки пробыгать выбыгать прогалина галить I прогалить Галить I прогалиться галить I прожжённый выжига про-казить газа проказы вукази просыпаться высыпка II

прохортаться выхортаться пру выпирать прудить выпрудить,

выпрячь прудить выпрудить пружина выпрячь пружить выпрячь пря́гать выпрячь пря́жить

выпрягаться II прясть враха пряха враха прячь выпрячь псовать выпсеть пудити вспуды пукатый выпуклый  $n\acute{v}$ кать  $\mathbf{BVK}$ пу́колка вук пулиться выпулить пустовытный выть пустовя́кать вя́кать путь выпятить пучить выпуклый пыл вспыльчивый

пылкий вспыльчивый пьрво втуперь пя́лить(ся)

выпендриваться пяло выпендриваться пята вспять, выпятить пятить выпятить пя́тка вспять рабовать вырути равень вровень равный вровень Радимъ вятичи раз гад I развязать **Вязать II** развякаться вякать разгалдеться галда разгалиться галить I разгаять гаить II разглядеть

выглядеть II разносторо́нний

всесторонний разный врозь рак вырачить рас- врасплох расплох врасплох расплошитися

врасплох располох врасплох располохать врасплох распуколка вук рассоха высох рассыпуха всыпать расти́ гай II растоториться

вту́торить раструситься высыпь растрястись

высыпка II растурить втутолмить растутура втутолмить растямить

втемя́шить

раять гайворон рвать Врать II реветь врать I, гагара I ревуха гагара I редкий врежа резать выразить,

вырезуб, гад І рейть выреить рейться выреить рей выреить речи врёк рея выреить реять выреить рибать выривбаться рибиться врибиться ривбать выривбаться ринуться вырыняться ровгать выровгать ровень вровень ровный вровень родить врождённый розница врозь розный врозь рознь врозь розняти въздъімати розыметь въздымати рос-врасплох росплохъ врасплох роса врасень рост вурасить рости гай II рота въротитисы ротиить въротитисы ротииться въротитисы роути вырути рохлый врохаться роша гай II рука́ вручить, выручить

русские вэйткий рутитися врютить рути́ть врю́тить ручити выручить

рушить врютить, вырутить Рушягр вуд рыбить выривбаться рыгозить врегозить Рык выпь I рыпаться врыбля рютити врютить рюха врютить рюхаться врютить рюхнуть врютить сад гад I садить всадник свора высвор свыкнуться выкнуть свя́зка вяз II связь вязь II свясло вясло І сгибаться габаться сдать выздать I сдор выдер северное сияние всполох село вселенная семена, семено всимино семя время, всимино, вымя I

вы́мя I
серьёз всерьёз
серьёзный всерьёз
сѣчи вы́сек
си́вер выверы
сиде́ть гад I
силипа́ть вы́солопить
си́мень вси́мино
скассова́ть вы́касовать
ски́нуть вы́скидь,

высыпка II

скленный всклянь

склень всклянь

склинь всклянь

скло всклянь

склока вскалакатить

склянь всклянь

склянь всклянь

склянь всклянь

склянь всклянь

сковоро́нок га́йворон скользи́ть вскользь ско́льзь вскользь скользь вскользь скоморо́х выкомура скорода́ вскоро́дить скоро́дить, скоро́дить, скоро́дить

вскоро́дить скорос(ый) вскорсый скрелки выхрель слава влчии славеноросс галлицизм сладости всласть сладость всласть сласти всласть сласть всласть сляно всилянь слянь всклянь смясти всмятку смятка всмятку совать всаиваться совет вывет совкий всуе совращать вращать,

время

современный время

солодкий всласть солощий всласть Сольвычегодск вычегда сострекать(ся) встрекать соха вшаках, высох сохнуть вялить сочить всочь сочь всочь сплетни врать I сплоховать врасплох сполох всполох справить выправить спятиться вспять срезь вскрень

станет въздымати

стать въздымати

стеньвынтреп вынтреп с(т)кляный всклянь сторож врата́рь страж врата́рь стръла выстрел стрълити выстрел стремя вымя I стрепеска́ться

встрепену́ться стрепесну́ться встрепену́ться стрепеста́ться встрепену́ться стрепета́ть(ся)

встрепенуться стрета встрета стретать(ся) встрета стретенье встреча стретить встретить стретный встрета стретом встрета стрету встрета стреча встреча среща встреча стамой встаме стать встать -стревать встрять стрик встрик строгий въсрожити стрык встрик сту́калка вук сту́кать вук сту́колка вук стягивать выстега суеверие всуе стря́пать встрять стуга встужка стынет въздымати стыть въздымати Судогда вычегда сvеглазый всve cvemá **Bcýe** сузить вязать II с8и, сжи всуе

суп габерсу́п суро́вый всерьёз сурьёзный всерьёз сустрѣкали встрека́ть сути всы́пать,

высыпка II
сухо всухопи́рку
суходро́чка всухопи́рку
сухомя́т всухопи́рку
сухомя́тина всухопи́рку
\*сухопи́рка всухопи́рку
сухопи́рка всухопи́рку
сучитися всѣкало
сы́пать всыпать
съвасло вя́сло
съ-да(ва)ти вы́здать I
съняти въздымати
сърѣсти встре́тить
Сърѣтению Господьне

встреча сървтити встретить -сь втапор, вчера сюда всюда ІІ, всюду сябёр всябриться -сябриться всябриться сякнуть всъкало та втапор, втумить тавранчугъ вранчугъ тавранчук вранчугъ таки всёт такой всякий такса втакцию такция втакцию талан галанить I таланить Галанить I там и сям всямо танеи вытанцевать таниевать

вытанцевать та́пор вта́пор та́пора, тапора́ вта́пор тапори вта́пор та́пору вта́пор та́поры, тапоры́ вта́пор тараты вынтараты таращить вытаращить таращиться

вы́таращить тача́ть вто́ки творо́жить

вытворя́ть

те вта́пор

те вта́пор

тегаля́ втегаля́

тегеля́ть втегаля́

те́гора втегору́

телеля́шить

встелеля́хивать теле́хнути

встелеля́хивать

тельми́ть вту́толмить

теме́сить втемя́шить

теми вта́пор

темижь вта́пор

темить втемя́шить

темя втемя́шить,

вы́мя I темязить втемящить темясить втемящить темящить втемящить тепер втуперь теперво втуперь тепере втупер теперь втуперь теперьво втуперь тепоры втапор тереть всухопирку терзать вторгаться тетеря втетериться течь втикать тигаля втегаля тигалять втегаля тикаля втегаля тик-так втикту́ тимиться втемящить тихая молка

втихомо́лку тихо втихомо́лку тихомолком втихомо́лку тихомолкою

втихомо́лку
-тка вчера́
ткань вы́рвань
-тки вчера́
тлума́чить втлума́чить
тмить втемя́шить
то вта́пор, вто́жне,
вту́перь
-то- вту́торить

-то- втуторить
тогда́ всегда́
тожне втожне
тожно, тожно́ втожне
тожноля́ втожне
толма́ч втутолмить
толма́чить

втлума́чить, вту́толмить то́лмить, толми́ть

втутолмить тольмить втутолмить томить втемящить топель вязель II топьрво втуперь торг вторгаться торгать вторгаться торговать вторгаться торить втуторить ториться втуторить торкать выторнуть торкнуть вторнуть торопьхъ второпях торопить выторопень торопок выторопень торопом второпях *торопость* второпя́х торопъ, торопь

второпя́х торопьнь вы́торопень то́ропью второпя́х торочи́ть вторча́, вы́таращить

торо́щить вы́таращить ту́ло вту́лка торо́щиться ту́ль вту́лка

вытаращить том вта́пор, вто́жне точи́ть вто́ки, выточка то́чка всточь то́чный всточь точь-в-точь всточь трава́лый вытрава́лый трава́льже

## вытрава́лый трава́льший

вытрава́лый трава́ть вытрава́лый трави́ть втрави́ть тра́пити, тра́пить

втра́пить

тра́фить втра́пить

тре́ба вытребе́ньки

трепа́ть встрепену́ться

тре́пет встрепену́ться

трепета́ть

встрену́ться, встрепену́ться треск втре́скаться тре́скать(ся)

втрескаться третичный вторичный трещать втрескаться,

вытаращить три втридорога трутить втренчаться трясти врютить,

встря́ска

тряхну́ть врю́тить,

встря́ска

ту вта́пор

ту- вту́толмить,

вту́торить туда́, туды́ всю́ду тул вту́лка Тула вту́лка ту́лить вту́лка

тулка втулка

туло втулка
туль втулка
туль втулка
туль втулка
тунь втунь
тунь тунь
тунь тунь
тунь втунь
тунь втунь
тунь втунь
тунь втунь
тунь втунь
туперь втуперь
тупить втупить
тупор втапор
тупора, тупора втапор
тупоре, тупоресь
втапор

втапор

тупори втапор

тупори втапор

тупорича втапор

тупорочи втапор

тупорочи втапор

тупорочь втапор

тупорочь втапор

тупорочи втапор

тупори втапор

тупоры вытурить

турить вытурить

турить вытурить

тутолминь втутолмить

тутолминь

втутолмить

туторить втуторить

тухнуть вытухнуться

тыкать вы

ть втапор

тьлмачь втлумачить

тьргати вторгаться

тьть втапор

ть-ть втожне

ты втапор

тьрзати вторгаться

тюбка втюрить

тюка втюки

тюкать втоки

тюки́ втюки́ тюк-тюк втюки́ тю́пка втю́рить тю́рить втю́рить тю́ря втю́рить тя́мить втемя́шить,

втюмиться тянуть встужка у- вурасить увечить вячить увядать вянуть I увязать вязнуть увязить вязить увязнуть вязнуть увя́нуть Вя́нуть І увя́ть вя́нуть І угадать II у-гваздаться гад I угонити гадать II **ўгорь** вугр уда, уда вуда, вудить удить (рыбу) вудить удить вымя I удное вымя I ýдра, удра́ вы́дра I удъ вымать, вымя I ужас врютить уза́, у́за ву́за у́зел ву́за, вязти́ 8зити вязать II, вязти узкий вязти узы вязти уйма вуйма укать вук, выть II *укло́нчивый* 

вспыльчивый укнуть вук улей вуль I умя́ть всухопи́рку ундер вунте́риха уница вьюн II уноша вьюнош у́нтер-офицер вунте́риха

унъ вьюн II ха́халь га́галь упругий выпрячь хахарь гагаль *у́рба*, *у́рва* **ву́рба** ха-ха-ха га V урёв Вревъ хахуля выхухоль урекать врёк ха́ять Га́ить II уре́ки врёк хватать габыль уречи врёк хвать! габыль уречь врёк хе-хе га V *у́ркать* вук хиуз, хиус вьюз у-рок врёк хиюз вьюз *урос* вурасить ходить выноходь *у́росить*(ся) ву́расить хоз газъ урыгозить врегозить хо́зы газъ ускирёк выскирь І хо́зырь газъ усло выя холокост всесожжение уста вусна хорт выхортаться устрикать встрекать хортаться устря́паться встрять Хоху́линка выхухоль устряти встрять хохуля выхухоль уток втоки худоро́дный утрешний всегда, высокоро́дие вчера́ хухать выхухоль, утуторить втуторить выхухолье учить выкнуть хъзъ газы́рь фал вымпел цапать габати фиюз вьюз царапать выторопень франкобесие це́ль всыль галлома́ния чабе́нить френч галифе выкобениваться фтора втора II чакрыжить фыпь выпь I вычакрыжить фыркать вырить I чекорда ха га III вычику́рдывать Хавда га́вда чекрыжить хавен гавань вычакрыжить хазина газамайка челуснуть хайло, хайло гайло вычикурдывать халагай галахай чемыркнуть хапать габати вычикурдывать хариус гайрус чересчур вычурный хармать выхрамить четвертичный

втори́чный

вычику́рдывать

чехарда́

хармовать выхрамить

харым выхрамить

харьюс гайрус

-чи вта́пор чибу́рить вычику́рдывать чик вчик чи́кать вчик чику́рдывать

вычику́рдывать чи́слить вы́честь I число́ вы́честь I число́ вы́честь I читати вы́честь I чкать вчик чох вы́джукать чо́хом вы́джукать чур вы́чурный чураться вы́чурный чурить вы́чурный чу́рка вы́скирь I чьсти вы́честь I шаман вышаманить шаманить

вышаманить
шаркать вышаркать
шаровать вышаровать
шатать вшатищах
шать вшатищах
швырнуть вурнуть
швырять вурнуть
шеман вышаманить
шен вшеи
шершавый въсрожити
шея вшивица, выя
шиворот-навыворот
выверы

выверы
Шижегда вычегда
шиньгать вышиньгать
ширкать вышаркать
шить вшивица, выя
школа вышколить
школить вышколить
шлёндать вшленьки
шлюня вшленьки
шлюня вшленьки
шлюня вшленьки

шля́ндать вшле́ньки шля́ться вшле́ньки шоркать вышаркать шпак вшпент шпент вшпент шпунт вшпунт штанцы гагцы штрих встрик шуии вшуй шуровать вышаровать щевронок гайворон ысва́ вышта́й юг вьюг юга́ вьюк III юкать выйюкать, выюкать

юкса, юксы выюкса І юне́ц вьюн II юница вьюн II ю́ноша вью́нош юн(ый) вьюн II юр вьюр, вьюро́к II юри́ть выре́ть I ю́рка вьюро́к II юркий выреть I, вьюро́к I, III юро́к вьюро́к I—II юские вэ́йткий ягарма гагарма ягать гагарма ягра́ вуд Ягрема вуд

я́дера въсрожити я́дериться въсрожити язычная молвка втихомо́лку язычная молка втихомо́лку язь вязь який вся́кий ялман галиво́нская Яред въсрожити я́сли вя́тер ятерь вя́тер \*ятрить въсрожити ятро́, я́тро вя́трух яча́ти вяча́ть

ячити вячать

## *Александр Евгеньевич Аникин* РУССКИЙ ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Выпуск 9 (врандовать — галоп)

Оригинал-макет подготовлен В. Ю. Гусевым